II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 17ης Απριλίου 2002

που κηρύσσει μια συγκέντρωση συμβιβάσιμη με την κοινή αγορά και τη Συμφωνία ΕΟΧ

(Υπόθεση COMP/M.2547 — Bayer/Aventis Crop Science)

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό K(2002) 1462]

(Το κείμενο στην αγγλική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(Έγγραφο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2004/304/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη Συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τη Συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως το άρθρο 57,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 4064/89 του Συμβουλίου, της 21ης Δεκεμβρίου 1989, για τον έλεγχο των συγκεντρώσεων μεταξύ επιχειρήσεων [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1310/97 [2], και ιδίως το άρθρο 8, παράγραφος 2,

την απόφαση της Επιτροπής της 4ης Δεκεμβρίου 2001 να κινήσει διαδικασία στην παρούσα υπόθεση,

αφού έδωσε στις ενδιαφερόμενες επιχειρήσεις τη δυνατότητα να γνωστοποιήσουν τις απόψεις τους επί των αιτιάσεων που διατύπωσε η Επιτροπή,

τη γνώμη της Συμβουλευτικής Επιτροπής Συγκεντρώσεων [3],

την τελική έκθεση του Συμβούλου Ακροάσεων στην παρούσα υπόθεση [4],

ΕΚΤΙΜΩΝΤΑΣ ΤΑ ΑΚΟΛΟΥΘΑ:

(1) Στις 29 Οκτωβρίου 2001, η Bayer AG (Bayer) κοινοποίησε στην Επιτροπή την πρόθεσή της να αγοράσει όλες τις μετοχές της Aventis Crop Science Holding S.A. (ACS), που αποτελεί την επιχειρηματική δραστηριότητα της Aventis S.A. στον τομέα των φυτοφαρμάκων.

(2) Αφού εξέτασε την κοινοποίηση, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η κοινοποιηθείσα πράξη εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4064/89 («κανονισμός περί συγκεντρώσεων») και δημιουργεί σοβαρές αμφιβολίες ως προς το συμβιβαστό της με την κοινή αγορά και τη λειτουργία της Συμφωνίας ΕΟΧ. Στη συνέχεια, στις 4 Δεκεμβρίου 2001, η Επιτροπή αποφάσισε να κινήσει διαδικασία κατ' εφαρμογήν του άρθρου 6, παράγραφος 1, στοιχείο γ) του κανονισμού περί συγκεντρώσεων.

---

[1] ΕΕ L 395 της 30.12.1989, σ. 1· διορθωμένη διατύπωση στο ΕΕ L 257 της 21.9.1990, σ. 13.
[2] ΕΕ L 180 της 9.7.1997, σ. 1.
[3] ΕΕ C 91 της 15.4.2004.
[4] ΕΕ C 91 της 15.4.2004.

(3) Μετά από διεξοδική έρευνα της υπόθεσης, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η προταθείσα συγκέντρωση θα δημιουργούσε πράγματι ή θα ενίσχυσε δεσπόζουσες θέσεις σε ορισμένες αγορές, γεγονός που θα είχε ως αποτέλεσμα τη σημαντική παρεμπόδιση του αποτελεσματικού ανταγωνισμού σε ένα μεγάλο μέρος της κοινής αγοράς. Εντούτοις, οι αναληφθείσες από την Bayer δεσμεύσεις τροποποιούν την προταθείσα συγκέντρωση κατά τέτοιο τρόπο που αίρουν τις ανησυχίες σχετικά με τον ανταγωνισμό οι οποίες δημιουργήθηκαν λόγω της συγκέντρωσης.

I. ΤΑ ΜΕΡΗ

(4) Η Bayer είναι μια πολυεθνική εισηγμένη εταιρεία που δραστηριοποιείται σε τέσσερις τομείς: ιατροφαρμακευτικά προϊόντα, γεωργικά φάρμακα, πολυμερή και χημικά προϊόντα. Οι δραστηριότητές της στον τομέα των γεωργικών φαρμάκων, που αφορούν την εξεταζόμενη πράξη, περιλαμβάνουν την προστασία των καλλιεργειών και των ζώων. Οι σχετικές με τα φυτοφάρμακα δραστηριότητές της περιλαμβάνουν την ανάπτυξη, την παραγωγή και εμπορία προϊόντων για την καταπολέμηση των φυτικών νόσων, των παρασίτων (έντομα και άλλα μικρά ζώα) και των ζιζανίων. Στον τομέα των προϊόντων προστασίας της υγείας των ζώων, ο όμιλος παράγει ένα ευρύ φάσμα κτηνιατρικών φαρμάκων και εμβολίων για την προστασία της υγείας των ζώων κτηνοτροφίας και των ζώων συντροφιάς καθώς και διάφορα προϊόντα για την περιποίηση των ζώων. Άλλα προϊόντα που αναπτύσσονται και διατίθενται στην αγορά από εταιρείες που παράγουν προϊόντα για την προστασία της υγείας των ζώων είναι οι παράγοντες για την προστασία των τροφίμων και για την καταπολέμηση των φορέων νόσων.

(5) Η ACS δημιουργήθηκε με τη συγχώνευση της AgrEvo (πρώην κοινή επιχείρηση της Hoechst/Schering) και του τμήματος γεωργικών φαρμάκων της Rhône-Poulenc και συστάθηκε το 1999. Περιλαμβάνει τέσσερις τομείς δραστηριοτήτων: το τμήμα φαρμάκων φυτοπροστασίας αναπτύσσει, παράγει και διαθέτει στην αγορά προϊόντα προστασίας της γεωργικής παραγωγής που περιλαμβάνουν τα ζιζανιοκτόνα, εντομοκτόνα, μυκητοκτόνα, ρυθμιστές της ανάπτυξης των φυτών και προϊόντα για την επεξεργασία σπόρων προς σπορά. Το τμήμα περιβαλλοντικών επιστημών της ACS αναπτύσσει, παράγει και διαθέτει στην αγορά μη γεωργικά προϊόντα, περιλαμβανομένων των οικιακών εντομοκτόνων, των βιομηχανικών ζιζανιοκτόνων και προϊόντων για χλοοτάπητες και κήπους. Το τμήμα των προϊόντων επεξεργασίας σπόρων προς σπορά δραστηριοποιείται στην έρευνα, την παραγωγή και τον πολλαπλασιασμό σπόρων αγρωστωδών και κηπευτικών. Τέλος, το τμήμα βιοεπιστημών της ACS αναπτύσσει τεχνολογίες για τη βελτίωση της αξίας των καλλιεργειών με τη χρησιμοποίηση εισροών, αγρονομικών στοιχείων και μεθόδων παραγωγής με κατάλληλα χαρακτηριστικά.

II. Η ΠΡΑΞΗ

(6) Η εξεταζόμενη πράξη αφορά την εξαγορά όλων των μετοχών των δραστηριοτήτων της ACS από την Bayer. Η προταθείσα συγκέντρωση συνεπάγεται απόκτηση αποκλειστικού ελέγχου κατά την έννοια του άρθρου 3, παράγραφος 1, στοιχείο β) του κανονισμού περί συγκεντρώσεων.

(7) Η Bayer κατέχει σήμερα την έβδομη θέση όσον αφορά τον όγκο των παγκόσμιων πωλήσεων όλων των εταιρειών αγροχημικών προϊόντων. Η ACS κατέχει την τέταρτη θέση σε παγκόσμια κλίμακα. Και οι δύο μαζί θα είναι η δεύτερη σε μέγεθος παγκοσμίως εταιρεία με μερίδιο αγοράς περίπου [20-30] %, αμέσως μετά την μεγαλύτερη στον κόσμο εταιρεία αγροχημικών προϊόντων, την Syngenta, αλλά πριν από τις BASF, Dupont, Dow και Monsanto.

III. ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΔΙΑΣΤΑΣΗ

(8) Ο συνδυασμένος ολικός παγκόσμιος κύκλος εργασιών της Bayer και της ACS υπερβαίνει τις 5 000 εκατ. ευρώ [5] (Bayer: 30 971 εκατ. ευρώ· ACS: 4 034 εκατ. ευρώ). Ο κοινοτικός κύκλος εργασιών της κάθε επιχείρησης υπερβαίνει τα 250 εκατ. ευρώ (Bayer: 10 905 εκατ. ευρώ· ACS: [...] εκατ. ευρώ), αλλά καμία από αυτές δεν πραγματοποιεί άνω των δύο τρίτων του ολικού κοινοτικού της κύκλου εργασιών σε ένα και το αυτό κράτος μέλος. Η κοινοποιηθείσα πράξη έχει, συνεπώς, κοινοτική διάσταση και συνιστά υπόθεση συνεργασίας βάσει του άρθρου 57 της συμφωνίας ΕΟΧ.

IV. ΕΚΤΙΜΗΣΗ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΛΕΥΡΑ ΤΟΥ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

(9) Η προταθείσα συγχώνευση θα έχει κατ' εξοχήν επίπτωση στις αγορές προϊόντων φυτοπροστασίας, που περιλαμβάνουν ένα μεγάλο φάσμα προϊόντων για την προστασία των καλλιεργειών από όλες τις μορφές ζημίας που θα μπορούσε να προκληθεί από παράσιτα, ζιζάνια ή μύκητες.

(10) Τα μέρη αναπτύσσουν επικαλυπτόμενες δραστηριότητες στους ακόλουθους βασικούς τομείς: γεωργικά εντομοκτόνα, ζιζανιοκτόνα, μυκητοκτόνα και προϊόντα για την επεξεργασία των σπόρων προς σπορά. Υπάρχουν και άλλοι μικρότεροι τομείς επικάλυψης που περιλαμβάνουν δραστικές ουσίες (τα ενεργά μόρια που είναι δραστικά κατά των ζιζανίων, των εντόμων ή των ασθενειών), τα βιομηχανικά ζιζανιοκτόνα και εντομοκτόνα για την επαγγελματική καταπολέμηση παρασίτων.

[5] Ο κύκλος εργασιών υπολογίζεται σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 1 του κανονισμού περί συγκεντρώσεων και την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με τον υπολογισμό του κύκλου εργασιών (ΕΕ C 66 της 2.3.1998, σ. 25). Εφόσον τα αριθμητικά στοιχεία περιλαμβάνουν κύκλο εργασιών της περιόδου πριν από την 1η Ιανουαρίου 1999, υπολογίζονται με βάση τις μέσες τιμές συναλλάγματος του ECU και εκφράζονται σε ευρώ στη βάση ενός προς ένα.

(11) Τα μη γεωργικά προϊόντα φυτοπροστασίας για την οικία και τον κήπο, τα εκτοπαράσιτα μικρών οικόσιτων ζώων και τα οικιακά εντομοκτόνα συνιστούν κάθετα επηρεαζόμενες αγορές.

ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΩΘΟΥΜΕΝΗ ΑΠΟ ΤΟΝ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟ ΤΗΣ Ε&Α

(12) Η βιομηχανία φυτοφαρμάκων έχει ως χαρακτηρισμό την ύπαρξη ορισμένων μεγάλων πολυεθνικών εταιρειών που δραστηριοποιούνται στην έρευνα και ανάπτυξη νέων και αποτελεσματικότερων προϊόντων και ενός μεγάλου αριθμού παραγωγών προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας, όπως αποκαλούνται, οι οποίοι δεν αναπτύσσουν ουσιαστικές δραστηριότητες έρευνας και ανάπτυξης. Οι εταιρείες που βασίζονται στην Ε&Α είναι σήμερα οι Syngenta, Aventis, BASF, Bayer, DuPont, Dow και Monsanto.

(13) Κατά τα τελευταία έτη υπήρξε τάση έντονης συγκέντρωσης αυτής της ομάδας εταιρειών. Το 2001, η Dow αγόρασε την εταιρεία αγροχημικών Rohm & Haas. Η Syngenta συστάθηκε το 2000 με την απόσχιση της δραστηριότητας αγροχημικών προϊόντων της AstraZeneca και της Novartis. Η BASF αγόρασε, το 2000, την American Cyanamid, εταιρεία αγροχημικών προϊόντων της American Home Product. Επιπλέον, υπάρχουν διάφορες ιαπωνικές εταιρείες που βασίζονται στην Ε&Α, οι οποίες δεν κατέχουν ωστόσο ισχυρές θέσεις στην Ευρώπη, αλλά συχνά επιλέγουν να διαθέσουν άδεια εκμετάλλευσης των προϊόντων τους σε εταιρείες με ισχυρά δίκτυα πωλήσεων στην Ευρώπη. Οι μεγαλύτερες εταιρείες παραγωγής προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας είναι οι Makhteshim Agan και Cheminova.

(14) Έχει υποστηριχθεί ότι η δυναμική της βιομηχανίας αγροχημικών απορρέει σε μεγάλο βαθμό από την Ε&Α και την πρόσβαση στην αγορά. Κατά την τελευταία τριετία, η βιομηχανία επλήγη από γενική πτωτική τάση η οποία επέφερε εντονότερο ανταγωνισμό σε μια παρακμάζουσα αγορά. Ανάπτυξη υπήρξε μόνο όταν εισήχθησαν στην αγορά σημαντικές καινοτόμες μέθοδοι δράσης. Έχει επίσης αναφερθεί ότι η βασική πηγή ανταγωνισμού στην εξεταζόμενη αγορά είναι ο ανταγωνισμός στον τομέα της Ε&Α χωρίς μείωση των τιμών μεταξύ εταιρειών Ε&Α. Από τη μία πλευρά, η αποτελεσματική έρευνα και ανάπτυξη επιτρέπει σε μια εταιρεία να αξιοποιήσει τα πλεονεκτήματά που προσφέρουν νέες χημικές ουσίες και να αποκτήσει ένα μεγάλο φάσμα νέων προϊόντων που μπορούν να αποτελέσουν μοχλό για τη διατήρηση υψηλού μεριδίου αγοράς σε ένα ευρύ φάσμα αγορών. Παραδείγματος χάρη, ο συνδυασμός προϊόντων που δεν προστατεύονται από δίπλωμα ευρεσιτεχνίας με νέα προϊόντα που προστατεύονται από δίπλωμα ευρεσιτεχνίας για την από κοινού προσφορά ενός προϊόντος ή την ανάπτυξη νέων μειγμάτων που περιλαμβάνουν δραστικές ουσίες κατοχυρωμένες με δίπλωμα ευρεσιτεχνίας μπορούν να παρατείνουν τον κύκλο ζωής ενός προϊόντος μη κατοχυρωμένου με δίπλωμα ευρεσιτεχνίας και να περιορίσουν το ανταγωνιστικό μειονέκτημα εταιρειών που παράγουν προϊόντα κοινόχρηστης ονομασίας.

(15) Επιπλέον, το δυνητικό ανταγωνιστικό μειονέκτημα εταιρειών που παράγουν προϊόντα κοινόχρηστης ονομασίας περιορίζεται από το γεγονός ότι προϊόντα και δραστικές ουσίες προστατευόμενες από δίπλωμα ευρεσιτεχνίας ενδέχεται να προστατεύονται από κατοχυρωμένες με δίπλωμα ευρεσιτεχνίας τεχνικές μεθόδους παραγωγής. Δεν υπάρχει δυνατότητα πρόσβασης στη βασική τεχνογνωσία, η οποία δεν είναι οπωσδήποτε γνωστή από τα δημοσιευμένα διπλώματα ευρεσιτεχνίας ή από την επιστημονική βιβλιογραφία. Αυτό σημαίνει ότι η άριστη τεχνολογία είναι γενικά προστατευμένη για πολύ μεγαλύτερο χρονικό διάστημα από την κατοχυρωμένη αρχική περίοδο προστασίας με δίπλωμα ευρεσιτεχνίας.

(16) Σε αγορές που διακρίνονται από εντατική Ε&Α, η δυνητική είσοδος στην αγορά δεν είναι δυνατό να αναμένεται γενικά βραχυπρόθεσμα ή μεσοπρόθεσμα, πρώτον διότι απαιτείται πολύς χρόνος για την ανάπτυξη εξίσου αποτελεσματικών ουσιών και, δεύτερον, λόγω του υψηλού κόστους που απαιτείται για την ανάπτυξη ενός προϊόντος ικανού να ανταγωνιστεί το νέο ή βελτιωμένο προϊόν. Η είσοδος στην αγορά μέσω καινοτόμων προϊόντων είναι εξαιρετικά δύσκολη και απαιτεί μεγάλους πόρους. Όσον αφορά τη βιομηχανία φυτοφαρμάκων, το κόστος της Ε&Α και των διαδικασιών έγκρισης ποικίλλει σημαντικά, αλλά για τα καινοτόμα προϊόντα το κόστος είναι δυνατό να υπερβεί τα 100 εκατ. ευρώ και ο συνολικός απαιτούμενος χρόνος είναι δυνατό να υπερβεί τα 10 έτη. Ειδικότερα, η ανάπτυξη νέων προϊόντων απαιτεί διάστημα μεγαλύτερο της δεκαετίας για τη χημική σύνθεση, εργαστηριακές δοκιμές, καθορισμό φαρμακοτεχνικής μορφής, ανάπτυξη μεθόδου παραγωγής, πειραματική παραγωγή, πειραματικές δοκιμές, δοκιμαστικές εφαρμογές στην πράξη, έλεγχο τοξικότητας, περιβαλλοντικό έλεγχο, συλλογή δεδομένων, έγκριση του προϊόντος και κατασκευή των εγκαταστάσεων παραγωγής. Μετά την εισαγωγή ενός προϊόντος στην αγορά, συνήθως απαιτείται διάστημα αρκετών ετών για να κερδηθεί η αποδοχή του από τον πελάτη μέσω της αποδεδειγμένης ασφάλειας, της αποτελεσματικότητας και της αξιοπιστίας του προϊόντος σε διαφορετικές κλιματικές συνθήκες. Μόνο οι εταιρείες που βασίζονται στην Ε&Α θεωρείται ότι έχουν τις ικανότητες και επαρκή οικονομική ισχύ για να υλοποιήσουν αυτές τις δραστηριότητες και για να διεισδύσουν στις διάφορες ευρωπαϊκές αγορές προϊόντος και γεωγραφικές αγορές και/ή να αυξήσουν τις πωλήσεις και τα μερίδια αγοράς τους.

(17) Μετά τη συγχώνευση, η νέα εταιρεία θα διαθέτει μια από τις μεγαλύτερες στον εξεταζόμενο κλάδο ικανότητες Ε&Α. Βάσει εκτιμήσεων τρίτων μερών, ο προϋπολογισμός της συγχωνευθείσας εταιρείας για Ε&Α θα ανέρχεται σε 750 εκατ. USD και θα είναι παρόμοιος με τον προϋπολογισμό Ε&Α της Syngenta. Ο προϋπολογισμός αυτός θα είναι διπλάσιος από αυτόν των άλλων εταιρειών Ε&Α, όπως οι BASF και DuPont. Από την έρευνα προέκυψε ότι, στη βιομηχανία φυτοφαρμάκων, η προώθηση νέων προϊόντων αποτελεί το σημαντικότερο παράγοντα αύξησης του μεριδίου αγοράς. Όσο περισσότερα χρήματα μπορεί μια εταιρεία να επενδύσει σε Ε&Α, τόσο περισσότερα νέα μόρια θα ανακαλύψει και θα εισάγει στην αγορά.

(18) Έχει αναφερθεί ότι η συγχώνευση δύο μεγάλων εταιρειών δημιουργεί άμεσα ορισμένες ευκαιρίες για την ανάπτυξη προϊόντων που βασίζονται σε νέα μείγματα. Αυτά τα νέα μείγματα, εκτός του ότι μπορούν εν δυνάμει να αποκλείσουν τις ανταγωνίστριες εταιρείες που παράγουν προϊόντα κοινόχρηστης ονομασίας, θα μπορούσαν να περιορίσουν και τις εμπορικές ευκαιρίες των ανταγωνιστριών εταιρειών να αξιοποιήσουν εμπορικά το έργο τους στον τομέα της E&A. Ορισμένα τρίτα μέρη έχουν επίσης αναφέρει ότι η κοινοποιηθείσα πράξη θα ενίσχυε τη θέση των μερών στην αγορά όπου, πριν από τη συγχώνευση, η ανάπτυξη νέων προϊόντων θα συνιστούσε προσβολή υφισταμένων δικαιωμάτων ευρεσιτεχνίας. Μετά τη συγχώνευση, δεν θα υφίσταντο πλέον περιορισμοί δικαιωμάτων ευρεσιτεχνίας και θα ήταν δυνατό να υπάρξουν νέες εξελίξεις που θα αποτελούσαν τον πυρήνα μιας ισχυρότατης θέσης στην αγορά. Τέλος, ορισμένα τρίτα μέρη υποστήριξαν ότι η προταθείσα πράξη έχει σαν αποτέλεσμα την εξάλειψη ενός ανταγωνιστή από την αγορά και θα ήταν επίσης δυνατό να μειώσει τη συνολική δυναμική E&TA στην αγορά μέσω της μείωσης του αριθμού των ερευνητικών κέντρων.

(19) Συχνά στο παρελθόν, η Επιτροπή έχει εντοπίσει λόγους ανησυχίας από τη συγκέντρωση εταιρειών που κατέχουν ισχυρές θέσεις στους τομείς της E&A και της καινοτομίας. Για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης, η Επιτροπή θεωρεί ότι οι ικανότητες και τα κίνητρα των μερών στον τομέα της E&A πρέπει να ληφθούν υπόψη όσον αφορά τη δυνητική εξάλειψη του ανταγωνισμού στις σημερινές και στις μελλοντικές αγορές των σχετικών προϊόντων. Επιπλέον, κατά περίπτωση, η Επιτροπή θεωρεί ότι είναι ενδεχομένως απαραίτητο να εστιασθεί στις επιπτώσεις τις οποίες θα έχει η συγκέντρωση στον ανταγωνισμό στον τομέα της E&A μεταξύ των μερών και στο συνολικό δυναμικό της E&A.

ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΜΕΡΙΔΙΩΝ ΑΓΟΡΑΣ

(20) Για να εκτιμηθεί αν η προταθείσα πράξη επηρεάζει την αγορά των σκευασμάτων στα οποία περιλαμβάνονται τα εντομοκτόνα, τα ζιζανιοκτόνα, τα μυκητοκτόνα και τα προϊόντα επεξεργασίας σπόρων προς σπορά, τα μέρη κοινοποίησαν κατ'εκτίμηση μερίδια αγοράς που περιέχονται σε βάση δεδομένων με την ονομασία Agrowin, η οποία με τη σειρά της βασίζεται σε έρευνες τύπου πάνελ που αφορούν τα μεγαλύτερα κράτη μέλη. Οι εν λόγω έρευνες τύπου πάνελ παρέχουν λεπτομερή δεδομένα αναφορικά με τη δραστηριότητα φυτοπροστασίας σε διάφορα κράτη μέλη. Οι έρευνες υλοποιούνται από ανεξάρτητες εταιρείες ερευνών αγοράς, όπως η Kleffmann, η οποία ασχολείται ειδικά με ορισμένα κράτη μέλη. Όσον αφορά τα μικρότερα κράτη μέλη, τα οποία δεν καλύπτονται από καμία έρευνα, οι υπολογισμοί των μεριδίων αγοράς βασίζονται στις καλύτερες εκτιμήσεις των μερών.

(21) Λόγω της συγχώνευσης και για λόγους εσωτερικής λογιστικής, τα μέρη ήταν σε θέση να δώσουν αξιόπιστα στοιχεία για τα μερίδια αγοράς μόνο για τα έτη 1998,1999 και 2000. Η Επιτροπή ζήτησε αντίστοιχα στοιχεία και από τρίτα μέρη. Η Επιτροπή έχει ελέγξει τα δεδομένα που έδωσαν τα μέρη, συγκρίνοντάς τα με στοιχεία που έδωσαν άλλες εταιρείες της αγοράς.

ΝΕΑ ΕΓΚΡΙΣΗ ΤΩΝ ΦΥΤΟΦΑΡΜΑΚΕΤΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΜΕΧΡΙ ΤΟ 2003

(22) Στο πλαίσιο μιας κοινοτικής πολιτικής πρωτοβουλίας στον περιβαλλοντικό τομέα, η οδηγία 91/414/ΕΟΚ της 15ης Ιουλίου 1991 σχετικά με τη διάθεση φυτοπροστατευτικών προϊόντων στην αγορά [6], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 2002/18/ΕΚ της Επιτροπής [7], απαιτεί από όλες τις εταιρείες που προτίθενται να συνεχίσουν την πώληση των φυτοφαρμακευτικών προϊόντων τους να ακολουθήσουν νέα διαδικασία έγκρισης. Όλοι οι παρασκευαστές αγροχημικών προϊόντων υποχρεούνται από νομική άποψη να αποσύρουν από την αγορά τα προϊόντα που δεν έχουν λάβει νέα έγκριση. Στη πράξη, αυτό σημαίνει ότι όλα τα προϊόντα για τα οποία δεν έχει υποβληθεί αίτηση επανέγκρισης θα αποσυρθούν από την αγορά το 2003. Εκτιμάται ότι δεν θα υποβληθούν αιτήσεις για ορισμένα παλαιότερα προϊόντα τα οποία δεν είναι φιλικά προς το περιβάλλον και/ή παράγουν μικρό κύκλο εργασιών. Εκτιμάται ότι περίπου 600 από τα 900 δραστικά συστατικά δεν θα επανεγκριθούν.

(23) Η τρέχουσα διαδικασία επανέγκρισης θα επηρεάσει την εκτίμηση της υπόθεσης με δύο τρόπους: Πρώτον, πρέπει να ληφθεί υπόψη ότι τα σημερινά μερίδια αγοράς ενδέχεται να μην είναι ενδεικτικά των θέσεων στην αγορά στο άμεσο μέλλον. Δεύτερον (το θέμα αυτό συνδέεται άμεσα με το πρώτο), όσον αφορά τη θέση των εταιρειών παραγωγής προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας, η απόσυρση ενός μεγάλου αριθμού παλαιότερων και λιγότερο κερδοφόρων προϊόντων στο άμεσο μέλλον θα μπορούσε να αποδυναμώσει τη θέση ορισμένων από αυτές τις εταιρείες. Έχει αναφερθεί ότι η διαδικασία νέας έγκρισης των προϊόντων θα πλήξει σοβαρά ιδιαίτερα τις εταιρείες παρασκευής προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας, εφόσον αυτές δραστηριοποιούνται κυρίως σε παλαιότερα και μη κατοχυρωμένα από δίπλωμα ευρεσιτεχνίας προϊόντα και σε τμήματα της αγοράς χαμηλής αξίας. Ως προς αυτό, έχει αναφερθεί ότι, ενώ οι μεγάλες εταιρείες που βασίζονται στην E&A μπορούν να εξομαλύνουν το κόστος της νέας έγκρισης σε ένα μεγάλο αριθμό προϊόντων, οι εταιρείες παρασκευής προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας δεν έχουν την ίδια δυνατότητα. Ως εκ τούτου, έχει αναφερθεί ότι η διαδικασία επανέγκρισης θα αυξήσει το κόστος των παραγωγών προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας και, κατά συνέπεια, η τιμή των παλαιότερων προϊόντων θα μπορούσε να αυξηθεί στο μέλλον. Έχει επίσης αναφερθεί ότι η νέα έγκριση είναι πολύ δαπανηρή και ότι έχει αρνητική επίπτωση και σε ορισμένες άλλες μικρότερες εταιρείες που δραστηριοποιούνται στην εξεταζόμενη αγορά.

[6] ΕΕ L 230 της 19.8.1991, σ. 1.
[7] ΕΕ L 122 της 16.5.2003, σ. 1.

ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΕΣ ΑΓΟΡΕΣ

(24) Τα μέρη υποστηρίζουν ότι, λόγω των διαφαινόμενων τάσεων τυποποίησης σε ευρωπαϊκό επίπεδο, η σχετική γεωγραφική αγορά για όλα τα προϊόντα φυτοπροστασίας εκτείνεται στο σύνολο του ΕΟΧ.

(25) Τα μέρη αναφέρονται στα αποτελέσματα της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ. Κατά την άποψη των μερών, η οδηγία δεν θεσπίζει μόνο ένα θετικό κοινοτικό κατάλογο δραστικών ουσιών που θεωρούνται εκ των προτέρων αποδεκτές για την υγεία των ανθρώπων και των ζώων και για το περιβάλλον, αλλά θεσπίζει και ένα σύστημα έγκρισης από τα κράτη μέλη των διαφορετικών σκευασμάτων με δραστικές ουσίες που συγκαταλέγονται στο λεγόμενο «Παράρτημα Ι», σύμφωνα με τις απαιτήσεις που καθορίστηκαν από την οδηγία και σύμφωνα με γενικά αποδεκτές αρχές. Τα μέρη υποστηρίζουν επίσης ότι η οδηγία αναγνωρίζει ένα σύστημα αμοιβαίας αναγνώρισης εγκρίσεων των κρατών μελών, με την προϋπόθεση οι περιβαλλοντικές και οι αγρονομικές συνθήκες καθώς και οι συνθήκες υγείας των φυτών των αντίστοιχων περιοχών να είναι συγκρίσιμες. Αυτό το σύστημα επιτρέπει στα κράτη μέλη να αναγνωρίσουν την έγκριση ενός προϊόντος στη χώρα στην αγορά της οποίας εισήχθη για πρώτη φορά. Αν και η οδηγία δεν έχει τεθεί ακόμη σε πλήρη ισχύ, όλες οι εταιρείες που επιθυμούν να συνεχίσουν να πωλούν συγκεκριμένα δραστικά συστατικά πρέπει να συμμετάσχουν σε μια διαδικασία επανέγκρισης. Τα στοιχεία που οφείλουν να παρέχουν οι εταιρείες για αυτή τη διαδικασία πρέπει να συγκεντρωθούν μέχρι το Μάιο του 2003. Τα μέρη υποστηρίζουν ότι, αν και προς το παρόν εξακολουθεί να απαιτείται ξεχωριστός έλεγχος των προϊόντων σε κάθε κράτος μέλος, λόγω της διαδικασίας αμοιβαίας αναγνώρισης αναμένεται ότι το χρονικό διάστημα που απαιτείται για τις διαδικασίες έγκρισης θα είναι το ίδιο.

(26) Η Επιτροπή στην απόφασή της M.1806 — AstraZeneca/Novartis διαπίστωσε ότι η αγορά σκευασμάτων και ρυθμιστών ανάπτυξης πρέπει να θεωρηθεί ότι είναι εθνική αγορά. Η Επιτροπή παρέθεσε λεπτομερή επιχειρηματολογία για να υποστηρίξει αυτό το συμπέρασμα. Ένα σημαντικό επιχείρημα ήταν ότι τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα πρέπει να εξακολουθήσουν να εγκρίνονται από το κράτος μέλος προκειμένου να διατεθούν στην αγορά. Επιπλέον, η διανομή οργανώνεται σε εθνική βάση, όπου οι προμηθευτές στις περισσότερες περιπτώσεις διαθέτουν εθνικούς οργανισμούς πωλήσεων ή διανέμουν τα προϊόντα μέσω ενός άλλου παρασκευαστή που δραστηριοποιείται στο σχετικό κράτος μέλος. Η εμπορική διάθεση των προϊόντων που εισάγονται εκ παραλλήλου θεωρείται δύσκολη, μεταξύ άλλων και διότι τα εμπορικά σήματα και τα σκευάσματα ενδέχεται να διαφέρουν ανάμεσα στα κράτη μέλη, τα τέλη έγκρισης ενδέχεται να είναι υψηλά και απαιτείται ενδεχομένως μεγάλο χρονικό διάστημα για την έγκριση των προϊόντων.

(27) Η έρευνα αγοράς στην παρούσα περίπτωση επιβεβαίωσε ότι οι λόγοι που παρατίθενται στην απόφαση M.1806 — AstraZeneca/Novartis για να χαρακτηριστούν οι αγορές ως εθνικές εξακολουθούν να ισχύουν σε μεγάλο βαθμό. Η έρευνα επιβεβαίωσε το γεγονός ότι τα προϊόντα μπορεί να ποικίλλουν από τη μια χώρα στην άλλη, επειδή διαφέρουν οι βιολογικές συνθήκες και τα θεραπευτικά σχήματα που ακολουθούν οι αγρότες. Η θέση των εταιρειών στην αγορά είναι διαφορετική στα διάφορα κράτη μέλη και μπορεί να εξαρτάται για παράδειγμα,. από την προσαρμογή των προϊόντων στις ανάγκες της αγοράς και την ισχύ που διαθέτει ο οργανισμός πωλήσεων.

(28) Συνεπώς, οι αγορές των φυτοπροστατευτικών προϊόντων (εντομοκτόνων, μαλακιοκτόνων, ζιζανιοκτόνων, μυκητοκτόνων, προϊόντων επεξεργασίας σπόρων, επαγγελματικών προϊόντων καταπολέμησης των παρασίτων, εκτοπαρασιτοκτόνων των μικρών οικόσιτων ζώων και παραγόντων προστασίας των γεωργικών καλλιεργειών για το σπίτι και τον κήπο) θα αποτιμηθούν σε εθνική βάση.

Α. ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΝΤΟΜΟΚΤΟΝΑ

Α.1. ***Αγορές σχετικού προϊόντος***

(29) Τόσο η Bayer όσο και η ACS δραστηριοποιούνται στην ανάπτυξη, την παραγωγή και τη διανομή γεωργικών εντομοκτόνων. Τα γεωργικά εντομοκτόνα είναι προϊόντα σχεδιασμένα για την καταπολέμηση των εντόμων που καταστρέφουν τα καλλιεργούμενα φυτά και ιδιαίτερα τις καλλιέργειες για την παραγωγή τροφίμων.

(30) Σύμφωνα με προηγούμενες αποφάσεις της Επιτροπής ([8]), τα μέρη πρότειναν να ορισθούν οι αγορές των εντομοκτόνων με βάση την κάθε καλλιέργεια και όχι με βάση το κάθε έντομο-στόχο, καθότι, όπως ισχυρίζονται, τα περισσότερα εντομοκτόνα έχουν σχεδιασθεί για να καταπολεμούν ένα μεγάλο εύρος εντόμων που προσβάλλουν συγκεκριμένα φυτά. Η Επιτροπή έκρινε σε προηγούμενες αποφάσεις ότι είναι γενικά ορθότερη η ανάλυση των εντομοκτόνων σε συνάρτηση με τον τύπο του φυτού στο οποίο εφαρμόζονται και όχι με το έντομο το οποίο καταπολεμούν. Ο κυριότερος λόγος είναι ότι υπάρχει μόνο ένα έντομο που ταυτίζεται με κάποιο φυτό και προσβάλλει μια μείζονα καλλιέργεια, συγκεκριμένα ο τρυπητής του αραβοσίτου που προσβάλλει τον αραβόσιτο. Όσον αφορά όλες τις άλλες μείζονες καλλιέργειες, υπάρχει μια ποικιλία εντόμων που προσβάλλει τα φυτά. Έτσι, διαπιστώθηκε ότι τα περισσότερα εντομοκτόνα καταπολεμούν ένα φάσμα εντόμων.

(31) Στις αποφάσεις της στις υποθέσεις BASF/American Cyanamid και M.1806 — AstraZeneca/Novartis (Syngenta), η Επιτροπή επισήμανε ότι θα ήταν ενδεχομένως εφικτός ο διαχωρισμός μυζητικών και μασητικών εντόμων. Αν και η Επιτροπή επεσήμανε ότι σε αυτές τις περιπτώσεις ο εν λόγω διαχωρισμός αφορά περισσότερο τον τρόπο λήψης της τροφής παρά τον τρόπο δράσης των εντομοκτόνων, και στις δύο περιπτώσεις παρέμεινε αναπάντητο το ερώτημα του κατά πόσον μια τέτοια ανάλυση θα ήταν η ενδεδειγμένη.

([8]) IV/M.737 — Ciba Geigy/Sandoz (Novartis) (ΕΕ L 201 της 29.7.1997, σ. 1) IV/M.1378 — Hoechst/Rhône-Poulenc (Aventis) (ΕΕ C 254 της 7.9.1999, σ. 5), IV/M.1806 — AstraZeneca/Novartis (Syngenta), M.1932 — BASF/American Cyanamid (ΕΕ C 354 της 9.12.2000, σ. 38).

Διαχωρισμός των εντομοκτόνων σε εντομοκτόνα εδάφους και εντομοκτόνα φυλλώματος

(32) Τα μέρη ισχυρίζονται ότι πρέπει να υπάρξει διαχωρισμός μεταξύ των εντομοκτόνων εδάφους και των εντομοκτόνων φυλλώματος. Σχετικά με αυτό το θέμα, ισχυρίζονται ότι το μεγαλύτερο πρόβλημα του καλλιεργητή, που έχει να αντιμετωπίσει συγκεκριμένους επιβλαβείς οργανισμούς, είναι το αν το αντίστοιχο έντομο που προκαλεί τη ζημία βρίσκεται πάνω ή κάτω από το έδαφος, εφόσον αυτό καθορίζει το είδος του απαιτούμενου προϊόντος και το είδος της απαραίτητης συσκευής για την εφαρμογή του. Σύμφωνα με τα μέρη, ο χρησιμοποιούμενος εξοπλισμός ψεκασμού των φυλλωμάτων συνήθως διαφέρει από τον εξοπλισμό που απαιτείται για εφαρμογή στο έδαφος ([9]). Επιπλέον, τα μέρη υποστηρίζουν ότι τα εντομοκτόνα εδάφους και τα εντομοκτόνα φυλλώματος βασίζονται σε γενικές γραμμές σε διαφορετικές δραστικές ουσίες που δεν μπορούν να υποκαταστήσουν η μια την άλλη. Γι' αυτό τα μέρη υποστηρίζουν ότι τα εντομοκτόνα εδάφους που είναι σχεδιασμένα για την καταπολέμηση των εντόμων εδάφους.και εφαρμόζονται πάνω ή μέσα στο έδαφος και τα εντομοκτόνα φυλλώματος που εφαρμόζονται στις καλλιέργειες με ψεκασμό, αποτελούν διαφορετικές αγορές. Πάντως, τα μέρη υποστηρίζουν ότι για μια σειρά καλλιεργειών —όπως ο αραβόσιτος, τα τεύτλα και τα δημητριακά— ο γεωργός έχει την ευχέρεια να επιλέξει ανάμεσα στη χρήση εντομοκτόνων εδάφους και φυλλώματος και, συνεπώς, υπάρχει κάποιος βαθμός υποκατάστασης αυτών των δύο τύπων προϊόντων.

Διαίρεση των εντομοκτόνων σε εντομοκτόνα κατά των μυζητικών και κατά των μασητικών εντόμων

(33) Όσον αφορά την αγορά των εντομοκτόνων του εδάφους, τα μέρη υποστηρίζουν ότι, εφόσον δεν υπάρχουν επιβλαβή μυζητικά έντομα που να έχουν συνέπειες για το έδαφος, ο διαχωρισμός μεταξύ μυζητικών και μασητικών εντόμων στο έδαφος είναι άνευ αντικειμένου.

(34) Όσον αφορά το ερώτημα κατά πόσον, εκτός από το διαχωρισμό της αγοράς με βάση το είδος της καλλιέργειας και την εφαρμογή στο φύλλωμα ή στο έδαφος, πρέπει να γίνει και ένας διαχωρισμός των εντομοκτόνων φυλλώματος ανάλογα με τον αν στοχεύουν κατά των μυζητικών ή των μασητικών εντόμων, τα μέρη υποστηρίζουν ότι ο διαχωρισμός της αγοράς σε μασητικά και μυζητικά έντομα (ανάλογα με τα διαφορετικά είδη επιβλαβών οργανισμών) δεν είναι ορθός.

(35) Πιο συγκεκριμένα, τα μέρη υποστηρίζουν ότι γενικά οι καλλιεργητές προμηθεύονται προϊόντα που καταπολεμούν ομάδες επιβλαβών εντόμων, η σύσταση των οποίων ποικίλλει ανάλογα με το είδος του φυτού. Τα μέρη υποστηρίζουν ότι οι γεωργοί έχουν την τάση να προμηθεύονται είτε προϊόντα με ευρύ φάσμα δράσεων, ή συνδυασμένα προϊόντα ή εντομοκτόνα περιορισμένου φάσματος που τα αναμιγνύουν μόνοι τους. Έτσι, υποστηρίζουν τα μέρη, από την οπτική γωνία των γεωργών, τα εντομοκτόνα ευρέος φάσματος και τα εντομοκτόνα περιορισμένου φάσματος μπορούν να αλληλοϋποκατασταθούν και συνεπώς η ανάλυση των αγορών με βάση με το είδος των καλλιεργούμενων φυτών εμπεριέχει ήδη το διαχωρισμό των εντομοκτόνων ως προς το φάσμα των επιβλαβών εντόμων τα οποία προορίζονται να καταπολεμήσουν.

(36) Τα μέρη υποστηρίζουν ακόμη ότι ο γεωργός δεν κάνει σαφή διαχωρισμό μεταξύ μασητικών και μυζητικών εντόμων, καθώς ενδέχεται να έρθει αντιμέτωπος με τα μεν ή τα δε ή και με τα δύο, ανάλογα με το είδος της καλλιέργειας, την εποχή και το κλίμα. Τα μέρη υποστηρίζουν ότι τα μασητικά και τα μυζητικά έντομα μπορεί να γίνουν επιβλαβή για το φύλλωμα είτε ανεξάρτητα ή σε συνδυασμό, ανάλογα με τον κύκλο ζωής του συγκεκριμένου επιβλαβούς οργανισμού που επηρεάζεται από το είδος της καλλιέργειας, την εποχή και το κλίμα. Έτσι, τα μέρη ανέφεραν ότι οι αγρότες χρειάζονται εντομοκτόνα αποτελεσματικά για την καταπολέμηση τόσο των μασητικών όσο και των μυζητικών εντόμων.

(37) Τα μέρη επίσης ισχυρίζονται ότι προϊόντα που ανήκουν στις κύριες κατηγορίες εντομοκτόνων, συμπεριλαμβανομένων των οργανοφωσφορικών, των πυρεθροειδών, των καρβαμιδικών και των νεονικοτινοειδών, είναι δραστικά τόσο έναντι των μασητικών όσο και των μυζητικών εντόμων. Η επιλογή του ορισμού των αγορών των εντομοκτόνων που συμπεριλαμβάνουν προϊόντα καταπολέμησης των μασητικών και των μυζητικών εντόμων υποστηρίζεται, σύμφωνα με τα μέρη, από το γεγονός ότι ένας μεγάλος αριθμός εντομοκτόνων χρησιμοποιείται για την καταπολέμηση τόσο των μυζητικών όσο και των μασητικών εντόμων. Ως προς αυτό, τα μέρη υποστηρίζουν ότι εντομοκτόνα σχεδόν όλων των χημικών κατηγοριών (π.χ. Deltamethrin, Cyfluthrin, Beta-Cyfluthrin, Cypermethrin, Parathion-Methyl, Carbaryl) χρησιμοποιούνται και για τις δύο ομάδες επιβλαβών εντόμων. Υπ' αυτή την έννοια, τα μέρη υποστηρίζουν ότι τα πυρεθροειδή χρησιμοποιούνται, μεταξύ άλλων, σε καλλιέργειες γεωμήλων ταυτόχρονα για την καταπολέμηση της δορυφόρου μύγας του Colorado (μασητικό έντομο) και των αφιδών (μυζητικά έντομα), ενώ τα οργανοφωσφορικά μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε ορισμένους καρπούς για την καταπολέμηση της καρποκάψας (μασητικό έντομο) και των αφιδών (μυζητικά έντομα). Τα μέρη υποστηρίζουν επιπλέον ότι ακόμη και προϊόντα με εξειδικευμένη δράση έναντι μυζητικών εντόμων είναι κατάλληλα για την καταπολέμηση και των μασητικών εντόμων. Για παράδειγμα, το Imidacloprid είναι, κατά την άποψη των μερών δραστικό έναντι του αλευρώδους και των κοκκοειδών (μυζητικά έντομα), αλλά καταπολεμά επίσης και τις αγρομύζες (μασητικά έντομα) των εσπεριδοειδών.

([9]) Η μόνη εξαίρεση είναι η εφαρμογή ψεκασμού σε ευρεία κλίμακα ενός εντομοκτόνου εδάφους και η εφαρμογή ψεκασμού φυλλώματος σε καλλιέργειες χαμηλής βλάστησης, δηλαδή 1 έως 6 φύλλα δημητριακών.

(38) Τρίτα μέρη αποδέχονται γενικά ότι είναι ορθή η διαίρεση της σχετικής αγοράς σε εντομοκτόνα εδάφους και φυλλώματος. Πάντως, όσον αφορά το ερώτημα αν είναι απαραίτητη μια περαιτέρω υποδιαίρεση σε μυζητικά και μασητικά έντομα, τα περισσότερα τρίτα μέρη διαφώνησαν με τα εμπλεκόμενα μέρη. Ενώ υπάρχει γενική συμφωνία ότι η διάκριση είναι άνευ σημασίας για τα εντομοκτόνα εδάφους, τρίτα μέρη υποστηρίζουν ότι, όσον αφορά τις εφαρμογές φυλλωμάτων, η κατάταξη των εντόμων και των εντομοκτόνων σε κατηγορίες με βάση τις τροφικές συνήθειες αποτελεί έγκυρη και σημαντική μέθοδο κατηγοριοποίησης. Ορισμένες από τις εταιρείες που απάντησαν μάλιστα πρότειναν ακόμη και να θεωρηθεί ότι τα μυζητικά και τα μασητικά έντομα αντιπροσωπεύουν ξεχωριστές αγορές προϊόντων.

(39) Η έρευνα δείχνει ότι ενώ υπάρχει σχέση ανάμεσα στα έντομα και τις καλλιέργειες, στην πραγματικότητα η κατάταξη των καλλιεργειών σε κατηγορίες είναι συχνά τεχνητή και γίνεται από δημόσιες υπηρεσίες έγκρισης και από τις εταιρείες χημικών. Οι εγκρίσεις έχουν σαν βάση μια συγκεκριμένη καλλιέργεια ή μια ομάδα καλλιεργειών. Οι εταιρείες χημικών μπορεί να επιδιώκουν την έγκριση για συγκεκριμένες καλλιέργειες με βάση την οικονομική αξία αυτών των καλλιεργειών, ενώ δεν επιζητούν να εγκριθούν τα προϊόντα τους για άλλες, αν και εμφανίζουν ανάλογη αποτελεσματικότητα. Μια εταιρεία που μπορεί να διαθέσει ένα εντομοκτόνο το οποίο είναι δραστικό κατά εντόμων που προσβάλλουν διαφορετικές καλλιέργειες μπορεί εν δυνάμει να καλύψει όλο το εύρος των καλλιεργειών με αυτό το προϊόν. Έτσι, μια διαίρεση των αγορών με βάση τον τύπο του φυτού δεν θα αντανακλούσε απαραίτητα το πλήρες δυναμικό μιας χημικής ένωσης. Ενώ μερικά είδη είναι εξειδικευμένα ως προς τα φυτά, τα περισσότερα παράσιτα που έχουν οικονομική επίπτωση προσβάλλουν πολλά είδη καλλιεργειών. Ειδικά τα μυζητικά επιβλαβή έντομα, όπως οι αφίδες και ο αλευρώδης, δεν είναι απομονωμένα έντομα που προσβάλλουν ένα μόνο φυτό αλλά πολλές διαφορετικές καλλιέργειες.

(40) Αναφέρεται ότι οι γεωργοί έρχονται αντιμέτωποι με διάφορα επιβλαβή έντομα που προσβάλλουν διαφορετικές καλλιέργειες και σε διαφορετικές χρονικές στιγμές κατά τη διάρκεια μιας καλλιεργητικής περιόδου. Κάθε ένα από αυτά τα διαφορετικά επιβλαβή έντομα πρέπει να καταπολεμηθεί σε μια δεδομένη χρονική στιγμή, δηλαδή τη στιγμή που προσβάλλει την καλλιέργεια και διακυβεύεται κάποιο συγκεκριμένο όριο οικονομικής αποδοτικότητας. Η ακριβής χρονική στιγμή καταπολέμησης των διαφόρων εντόμων κατά τη διάρκεια της καλλιεργητικής περιόδου δεν είναι η ίδια για τα διάφορα έντομα που προσβάλλουν μια συγκεκριμένη καλλιέργεια.

(41) Επειδή τα εντομοκτόνα έχουν διαφορετικά χαρακτηριστικά υπολειμματικής δραστικότητας, είναι εξαιρετικά σημαντικό να εφαρμόζονται την άριστη χρονική στιγμή, ώστε να επιτυγχάνεται η πλήρης καταστροφή των εντόμων-στόχων: εφαρμογή με καθυστέρηση — έστω και μόνο 2-3 ημερών — ενδέχεται να επιφέρει σημαντική ζημία της καλλιέργειας, ενώ πρόωρη εφαρμογή δεν θα επιτρέψει την αποτελεσματική καταπολέμηση του εντόμου-στόχου. Συνεπώς, υπάρχει ένα σχετικά μικρό χρονικό περιθώριο για τη βέλτιστη εφαρμογή. Παρότι είναι ορθό ότι τα μυζητικά και τα μασητικά έντομα μπορούν να προσβάλλουν το φύλλωμα των καλλιεργειών είτε μόνα τους ή σε συνδυασμό, γεγονός που εξαρτάται από τον βιολογικό κύκλο του συγκεκριμένου παρασίτου σε συνάρτηση με την καλλιέργεια και την εποχή, αυτό δε σημαίνει ότι θα συμπέσει αυτό το πολύ στενό χρονικό περιθώριο εφαρμογής για τα έντομα αυτά. Στην πραγματικότητα, σπάνια συμπίπτει το χρονικό περιθώριο της άριστης εφαρμογής για δύο διαφορετικά παράσιτα.

(42) Έτσι, αν οι γεωργοί χρησιμοποιήσουν ένα εντομοκτόνο ευρέος φάσματος και το εφαρμόσουν μία μόνο φορά, θα εξασφαλίσουν μεν καλό αποτέλεσμα ως προς την καταστροφή αυτών των επιβλαβών εντόμων, καθώς αυτά προσβάλλουν την καλλιέργεια κατά τη συγκεκριμένη χρονική στιγμή της εφαρμογής, αλλά το όφελος θα είναι μόνο μερικό όσον αφορά την παράπλευρη δράση έναντι άλλων εντόμων. Έτσι λοιπόν, υποστηρίζεται ότι δεν υπάρχει εντομοκτόνο ευρέος φάσματος που θα μπορούσε να επιτύχει την ικανοποιητική καταπολέμηση του συνόλου των επιβλαβών εντόμων που μπορούν να εμφανιστούν κατά τη διάρκεια μιας καλλιεργητικής περιόδου Αναφέρεται ότι δεν υπάρχει δυνατότητα υποκατάστασης μεταξύ των εντομοκτόνων ευρέος και περιορισμένου φάσματος, υπάρχει όμως δυνατότητα υποκατάστασης μεταξύ προϊόντων που δρουν έναντι ενός σημαντικού εντόμου που πρέπει να καταπολεμηθεί.

(43) Σχετικά, σημειώνεται ότι στη μεγάλη τους πλειοψηφία τα εντομοκτόνα μπορούν να επιτύχουν ικανοποιητικό αποτέλεσμα κατά των μυζητικών ή των μασητικών εντόμων, αλλά όχι έναντι και των δύο αυτών ομάδων επιβλαβών εντόμων ταυτόχρονα. Επισημαίνεται ότι ακόμη και τα προϊόντα ευρέος φάσματος στοχεύουν κατά πρώτο λόγο ή τα μυζητικά ή τα μασητικά έντομα. Συνεπώς, δεν είναι αληθές ότι οι καλλιεργητές μπορούν να χρησιμοποιήσουν προϊόντα που καταπολεμούν ένα μεγάλο φάσμα παρασίτων.

(44) Έτσι, αναφέρεται ότι πρέπει να προσδιορισθούν τα σημαντικά επιβλαβή έντομα και γενικά η ύπαρξη ενός σημαντικού παρασίτου που προκαλεί οικονομικές ζημίες οι οποίες υπερβαίνουν ένα ορισμένο επίπεδο είναι το στοιχείο ενεργοποίησης ενός μηχανισμού αποτροπής της καταστροφής της καλλιέργειας. Αντίστοιχα, η επιλογή του κατάλληλου εντομοκτόνου από τον καλλιεργητή βασίζεται σε αυτό το βασικό παράσιτο που προκαλεί τα μεγαλύτερα προβλήματα. Δύο παρατηρήσεις υπογραμμίζουν τη σημασία των σοβαρότερων παρασίτων: κατά πρώτον η έγκριση των εντομοκτόνων χορηγείται για μια συγκεκριμένη καλλιέργεια και συνοδεύεται από την ένδειξη που προσδιορίζει το φάσμα των επιβλαβών εντόμων τα οποία στοχεύονται, την χρονική στιγμή κατά την οποία πρέπει να γίνει η εφαρμογή και συγκεκριμένες αναλογίες. Αυτό γίνεται για να αντιμετωπισθεί το ζήτημα της επιλεκτικότητας, καθώς πρέπει να καταπολεμούνται μόνο σημαντικά επιβλαβή

έντομα που προσβάλλουν τις καλλιέργειες σε συγκεκριμένα χρονικά διαστήματα, χωρίς να βλάπτονται τα επωφελή έντομα. Δεύτερον, υποστηρίζεται ότι το 80-90 % των εντομοκτόνων περιέχουν μόνο ένα δραστικό συστατικό με ένα συγκεκριμένο εύρος δράσης. Υποστηρίζεται ότι τα προετοιμασμένα μείγματα με διάφορες δραστικές ουσίες είναι η εξαίρεση και χρησιμοποιούνται κυρίως για να υπερκεραοθεί η αντοχή ή για την ενίσχυση της δράσης έναντι των βασικών παρασίτων. Υποστηρίζεται περαιτέρω ότι η ανάμειξη των εντομοκτόνων από τον ίδιο τον καλλιεργητή δεν αποτελεί συνήθη πρακτική. Σχετικά με αυτό το θέμα, αναφέρεται ότι η ανάμειξη προϊόντων περιορισμένου φάσματος για να διευρυνθεί ο αριθμός των καταπολεμούμενων ειδών συνήθως κοστίζει ακριβότερα από τη διαδοχική εφαρμογή διάφορων προϊόντων περιορισμένου φάσματος, καθώς τα επιβλαβή έντομα προκαλούν ζημίες που υπερβαίνουν συγκεκριμένα οικονομικά επίπεδα. Τα ίδια τα μέρη αναφέρουν στην απάντησή τους στην κοινοποίηση αιτιάσεων για τα ζιζανιοκτόνα ότι «το μείγμα δεν είναι τόσο εύκολο στο χειρισμό του όπως ένα απλό προϊόν» και ότι το κόστος είναι υψηλότερο. Τα μέρη δεν εξηγούν γιατί αυτοί οι ισχυρισμοί δεν ισχύουν και για τα εντομοκτόνα.

Διαφορές μεταξύ των μυζητικών και των μασητικών εντόμων

(45) Τα έντομα μπορούν να καταταγούν καταρχήν σε κολλέμβολα (απτέρυγα) και πτερυγωτά (πτερωτά έντομα). Τα πτερυγωτά μπορούν να διαιρεθούν περαιτέρω σε τρεις μεγάλες υποομάδες: βλατοειδή-ορθοπτεροειδή, ημιπτεροειδή και τα ενδοπτερυγωτά. Τα βλατοειδή-ορθοπτεροειδή είναι έντομα με τμήματα του στόματος ικανά να δαγκώσουν (π.χ. κατσαρίδες, τερμίτες), τα ημιπτεροειδή είναι έντομα με μυζητικά όργανα στο στόμα και τα ενδοπτερυγωτά είναι έντομα που υφίστανται πλήρη μεταμόρφωση και διέρχονται τη διαδικασία του σχηματισμού χρυσαλλίδων. Τα ημιπτεροειδή είναι μυζητικά έντομα και τα ενδοπτερυγωτά μασητικά έντομα.

(46) Η πιο σημαντική υποδιαίρεση της κατηγορίας των ημιπτεροειδών είναι τα ημίπτερα, που περιλαμβάνει κυρίως τις αφίδες, τον αλευρώδη και το τζιτζίκι της μελίας. Τα ενδοπτερυγωτά περιλαμβάνουν κυρίως τα λεπιδόπτερα (πεταλούδες και σκώρους) και τα κολεόπτερα (σκαθάρια και βρούχοι). Αναφέρεται ότι αυτές οι τρεις κατηγορίες των εντόμων — τα ημιπτεροειδή, τα λεπιδόπτερα και τα κολεόπτερα — είναι οι πιο σημαντικοί στόχοι των εντομοκτόνων στην Ευρώπη. Οι αφίδες και οι αλευρώδεις είναι τα σημαντικότερα μυζητικά έντομα στην Ευρώπη. Το σχετικό μέγεθος της αγοράς εντομοκτόνων κατά των ημιπτέρων (μυζητικών εντόμων) είναι λίγο πολύ το ίδιο με το άθροισμα της αγοράς εντομοκτόνων κατά των λεπιδοπτέρων και των κολεόπτερων (μασητικών εντόμων).

(47) Τα μυζητικά έντομα είναι αυτά τα οποία τρέφονται με χυμούς φυτικών ιστών και υγρά φυτικά συστατικά. (χυμοδίαιατα). Τα μασητικά έντομα κομματιάζουν και πέπτουν φυτικά συστατικά. Οι διαφορετικές διατροφικές συνήθειες των μυζητικών και των μασητικών εντόμων έχουν σαν αποτέλεσμα μια ουσιώδη διαφορά στην φυσιολογία τους: τα μασητικά έντομα έχουν ανάγκη απέκκρισης μεγάλης ποσότητας στερεών, ενώ τα μυζητικά έντομα απεκκρίνουν μεγάλη ποσότητα υγρών υψηλής περιεκτικότητας σε σάκχαρα. (μελίτωμα). Τα μυζητικά έντομα προκαλούν καταστροφές μεταδίδοντας ασθένειες, τρεφόμενα από το φυτό και προκαλώντας μυκητιακές λοιμώξεις λόγω της παρουσίας του μελιτώματος. Αναπαράγονται πολύ γρήγορα και κατά συνέπεια μπορούν να αναπτύξουν γρήγορα αντοχή.

(48) Η παρουσία των μυζητικών εντόμων είναι λιγότερο εμφανής διότι δεν καταναλώνουν φύλλωμα. Τα μασητικά επιβλαβή έντομα όπως η σφίγγα της τομάτας και η αγρότις είναι εμφανή στον καλλιεργητή διότι η καταστροφή είναι ολοφάνερη ακόμη με μια φευγαλέα εξέταση. Οι αφίδες, οι αλευρώδεις και άλλα έντομα είναι έντομα πολύ μικρού μεγέθους και συχνά γίνονται αντιληπτά από το μελίτωμα που αποθέτουν παρά από κάποια άλλη εμφανή καταστροφή. Δεν υπάρχει προληπτική προειδοποίηση της προσβολής που να διευκολύνει την καταπολέμηση των μυζητικών εντόμων και η διάγνωση συνήθως γίνεται με την εξέταση για τυχόν ύπαρξη συμπτωμάτων της προσβολής. Επειδή τα μυζητικά έντομα αναπαράγονται ταχύτατα, η προσβολή πρέπει να αντιμετωπιστεί το ταχύτερο δυνατό. Τα μυζητικά έντομα συνήθως εμφανίζονται στην αρχή της περιόδου.

(49) Τα μασητικά έντομα έχουν μακρύ και πολύπλοκο κύκλο ζωής και έτσι χρειάζονται περισσότερο χρόνο για να αναπτύξουν αντοχή. Η προσβολή πολλές φορές μπορεί να ελεγχθεί με παγίδες των ακμαίων ατόμων και υπάρχουν εφαρμογές πρόληψης (π.χ. η παρουσία αυγών υποδεικνύει ότι σύντομα οι κάμπιες θα προσβάλλουν την καλλιέργεια). Για τα μασητικά έντομα είναι δυνατό η καταπολέμηση να γίνει με βραδύτερο ρυθμό. Τα μασητικά έντομα μπορούν να προσβάλλουν τις καλλιέργειες ανά πάσα στιγμή.

(50) Μια ουσιαστική διαφορά μεταξύ μυζητικών και μασητικών εντόμων είναι το σημείο που εντοπίζονται πάνω σε ένα φυτό. Ενώ τα μασητικά έντομα μπορούν να βρεθούν σε οποιοδήποτε σημείο πάνω στο φυτό, τα μυζητικά έντομα συνήθως βρίσκονται κάτω από τα φύλλα. Αυτό γίνεται διότι τα μυζητικά έντομα απομυζούν τα υγρά του φυτού και καθώς κάτω από το φύλλο υπάρχει λιγότερο φυτικό κερί διευκολύνεται η απομύζηση.

(51) Όσον αφορά την αποτελεσματικότητα των εντομοκτόνων, από τα ανωτέρω συνάγεται ότι η καταπολέμηση των μυζητικών εντόμων είναι δυσκολότερη από αυτήν των μασητικών, τα οποία μπορούν να βρεθούν σε οποιοδήποτε σημείο του φυτού: για να καταπολεμηθούν τα μυζητικά έντομα απαιτείται επαφή με το κάτω μέρος του φύλλου. Ουσίες που καταλήγουν μόνο στην επιφάνεια του φύλλου και δεν μετακινούνται, δεν είναι ιδιαίτερα αποτελεσματικές. Αυτό που απαιτείται είναι η ικανότητα της χημικής ένωσης να μετακινείται μέσα στο φυτό (ιδιότητες συστημικής δράσης) ή τουλάχιστον κάποια ικανότητα μετακίνησης από τη μια πλευρά του φύλλου στην άλλη (ιδιότητες

διάσχισης των κυτταρικών στοιβάδων). Αυτό σημαίνει ότι για να είναι η ουσία αποτελεσματική κατά των μυζητικών εντόμων πρέπει να είναι τουλάχιστον ικανή να διεισδύει στο φύλλο. Τα παλιότερα χημικά, όπως τα καρβαμιδικά και τα οργανοφωσφορικά έχουν κάποια ικανότητα διάσχισης των κυτταρικών στοιβάδων και μπορούν να δρουν στο εσωτερικό του φυτού, αλλά γενικά μόνο σε περιορισμένη έκταση. Τα νεονικοτινοειδή από την άλλη, αναπτύσσουν συστημική δράση με την έννοια ότι αν π.χ. έχει ψεκασθεί μόνο ένα μέρος του φυτού, η ουσία θα κινηθεί μέσα στο φυτό και θα προστατεύσει ολόκληρο το φυτό από τα μυζητικά έντομα.

(52) Τρίτα μέρη αναφέρουν ότι η διαίρεση σε μυζητικά και μασητικά έντομα γίνεται σε έγγραφα βιομηχανικής προβολής και διαφημίσεις συγκεκριμένων εντομοκτόνων. Η ίδια η Bayer χρησιμοποιεί τους όρους μυζητικά επιβλαβή έντομα ή χυμοδίαιτα για να κατατάξει τα προϊόντα της. Εξετάζοντας τις ιστοσελίδες και τις διαφημίσεις των προϊόντων της Bayer γίνεται σαφές ότι η καταπολέμηση των μυζητικών εντόμων αποτελεί καθοριστικό στοιχείο για τη διασφάλιση της εμπορικής βιωσιμότητας είναι των προϊόντων της.

Διαίρεση σε κατηγορίες χημικών ουσιών

(53) Όσον αφορά το ερώτημα κατά πόσον η αγορά σχετικού προϊόντος πρέπει να καθορίζεται με βάση με τις κατηγορίες των χημικών ουσιών, τα μέρη υποστηρίζουν ότι αυτό δεν έχει νόημα. Ως προς αυτό, τα μέρη ισχυρίζονται ότι ο καλλιεργητής που αντιμετωπίζει ένα συγκεκριμένο επιβλαβές έντομο το οποίο πλήττει μια ορισμένη καλλιέργεια, δεν επιλέγει εντομοκτόνα με κριτήριο την κατηγορία στην οποία ανήκουν οι χημικές ουσίες, αλλά ανάλογα με την τιμή του προϊόντος και την αποτελεσματικότητά του κατά των συγκεκριμένων εντόμων σε μια δεδομένη καλλιέργεια.

(54) Τα μέρη υποστηρίζουν ότι ο ίδιος τύπος παρασίτου μπορεί γενικά να καταπολεμηθεί από περισσότερα από ένα εντομοκτόνα που ανήκουν σε διαφορετικές χημικές ομάδες. Λαμβανομένης υπόψη της δυνατότητας εναλλαγής διαφόρων χημικών σκευασμάτων, με βάση την ικανότητά τους για αποτελεσματική καταπολέμηση συγκεκριμένων εντόμων, κατά την άποψη των μερών δεν είναι ορθός ο ορισμός των επιμέρους αγορών σύμφωνα με την ταξινόμηση των χημικών σκευασμάτων σε κατηγορίες. Το ίδιο ισχύει, όπως ισχυρίζονται τα μέρη, και σε περιπτώσεις κατά τις οποίες πρέπει να προστατευθεί κάποια συγκεκριμένη καλλιέργεια με εντομοκτόνα μιας και μόνης χημικής τάξης.

(55) Μερικά τρίτα μέρη υποστηρίζουν ότι η αγορά πρέπει να διαιρεθεί σύμφωνα με τις κατηγορίες χημικών ενώσεων. Αναφέρουν ότι γενικά οι δραστικές ουσίες των εντομοκτόνων συγκροτούνται σε κατηγορίες χημικών ενώσεων που συνήθως διέπονται από ένα συγκεκριμένο τρόπο δράσης. Υποστηρίζεται ότι ο τρόπος δράσης και οι διαφορετικές κατηγορίες των εντομοκτόνων είναι κρίσιμες παράμετροι για την διαχείριση της ανάπτυξης αντοχής έναντι των εντομοκτόνων, και για την αντιμετώπιση του προβλήματος όπου αυτό εμφανίζεται, αλλά κυρίως για την πρόληψή του.

Δυνατότητα υποκατάστασης μεταξύ εφαρμογών εδάφους και φυλλώματος για τον αραβόσιτο, τα τεύτλα και τα δημητριακά

(56) Όσον αφορά τον ισχυρισμό των μερών ότι για τον αραβόσιτο, τα τεύτλα και τα δημητριακά ο καλλιεργητής έχει την δυνατότητα να επιλέξει ανάμεσα στα εντομοκτόνα εδάφους και φυλλώματος, τρίτα μέρη αναφέρουν ότι η δυνατότητα υποκατάστασης είναι γενικά περιορισμένη. Τα μέρη ανασκεύασαν τη δήλωσή τους και αναφέρουν σε μεταγενέστερο στάδιο της έρευνας ότι αυτό δεν ισχύει για τα δημητριακά.

(57) Τρίτα μέρη αναφέρουν ότι στα ζαχαρότευτλα, τον αραβόσιτο και τα δημητριακά, τα μυζητικά έντομα της πρώιμης περιόδου καταπολεμούνται κυρίως με επεξεργασία σπόρου και ότι η επεξεργασία του σπόρου έχει ουσιαστικά εκμηδενίσει την αγορά προϊόντων καταπολέμησης των πρώιμων μυζητικών εντόμων που εφαρμόζονται στο φύλλωμα αυτών των καλλιεργειών. Σε μεταγενέστερο πάντως στάδιο ανάπτυξης, απαιτούνται άλλες μέθοδοι για την καταπολέμηση των παρασίτων.

(58) Παρομοίως, μερικά συστημικά εντομοκτόνα εδάφους μπορούν να υποκαταστήσουν τουλάχιστον ένα εντομοκτόνο φυλλώματος. Πάντως, τα έντομα που προσβάλλουν το φύλλωμα σε μεταγενέστερη περίοδο ανάπτυξης δεν μπορούν να καταπολεμηθούν αποτελεσματικά με εντομοκτόνα εδάφους και αυτά πρέπει να καταπολεμούνται με εντομοκτόνο φυλλώματος.

(59) Έχει επίσης αναφερθεί ότι τα εντομοκτόνα εδάφους που χρησιμοποιούνται για την καταπολέμηση των εντόμων φυλλώματος δεν μπορούν απλά να αντικατασταθούν με εντομοκτόνα φυλλώματος. Τα εντομοκτόνα εδάφους χρησιμοποιούνται συχνά για να προστατεύσουν τα φυτά έναντι εντόμων φυλλώματος στην πρώιμη φάση ανάπτυξης, όπου η καλλιέργεια είναι εξαιρετικά ευπαθής στις προσβολές από παράσιτα. Σε αυτή την πρώιμη φάση ανάπτυξης τα εντομοκτόνα φυλλώματος δεν παρέχουν επαρκή προστασία, καθότι οι συνθήκες ψεκασμού δεν είναι οι βέλτιστες και γι' αυτό η εφαρμογή των εντομοκτόνων φυλλώματος είναι δύσκολη.

(60) Έτσι, αν και η αγορά εντομοκτόνων εδάφους και φυλλώματος γι' αυτές τις καλλιέργειες μπορεί να αναπτύσσεται βραδύτερα ως συνέπεια της επεξεργασίας σπόρου και οι εφαρμογές εδάφους να μειώνουν την ανάγκη εφαρμογής εντομοκτόνων φυλλώματος, η έρευνα δεν συντάσσεται με το επιχείρημα των εμπλεκόμενων μερών ότι τα εντομοκτόνα εδάφους και φυλλώματος μπορούν να υποκατασταθούν.

Συμπέρασμα

(61) Για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης και με βάση την πρακτική της Επιτροπής σε αυτόν τον τομέα, η σχετική αγορά για τα εντομοκτόνα καθορίζεται από το είδος της καλλιέργειας και υποδιαιρείται στα εντομοκτόνα φυλλώματος και εδάφους. Ιδιαίτερη προσοχή δόθηκε κατά την επεξεργασία της απόφασης στην επιμέρους ισχύ των εμπλεκόμενων μερών στις αγορές των μυζητικών και μασητικών εντόμων, που περιλαμβάνονται στον συνολικό ορισμό της αγοράς. Ιδιαίτερη προσοχή δόθηκε επίσης στα νεονικοτινοειδή και τις πυραζόλες, που επίσης συμπεριλαμβάνονται στον συνολικό ορισμό της αγοράς.

A.2. ***Εκτίμηση από την πλευρά του ανταγωνισμού***

Εισαγωγή

(62) Μετά τη συγκέντρωση, η νέα εταιρεία θα κατέχει μια ιδιαίτερα ισχυρή θέση στην αγορά εντομοκτόνων, τόσο στο επίπεδο του ΕΟΧ όσο και σε εθνικό επίπεδο. Πολλές τρίτες εταιρείες αναφέρουν ότι η θέση των μερών στην αγορά των εντομοκτόνων θα ενισχυθεί σημαντικά στο εγγύς μέλλον λόγω της θέσης που κατέχουν στην αγορά των αποκαλούμενων νέων κατηγοριών χημικών ενώσεων, τα νεονικοτινοειδή ([10]) και τις πυραζόλες ([11]). Αυτή η ενισχυμένη θέση θα αφορά τόσο τα ήδη παραγόμενα προϊόντα όσο και τα μελλοντικά προϊόντα.

(63) Η έρευνα αγοράς δείχνει ότι έχουν συμβεί πέντε αλλαγές καθοριστικής σημασίας στην τεχνολογία των εντομοκτόνων που περιλαμβάνουν:

— τις χλωρινούχες οργανικές ενώσεις στη δεκαετία του '50

— τα οργανοφωσφορικά στη δεκαετία του '60

— τα καρβαμιδικά στη δεκαετία του '70

— τα πυρεθροειδή στη δεκαετία του '80

— τα νεονικοτινοειδή/πυραζόλες στη δεκαετία του '90/2000

(64) Σύμφωνα με τη μελέτη Wood Mackenzie ([12]), σε αντίθεση με τους άλλους τομείς της αγοράς αγροχημικών, όσον αφορά τα εντομοκτόνα, λίγες μόνο κατηγορίες χημικών ενώσεων έχουν βρεθεί που διαθέτουν αποτελεσματική επωφελή δράση. Η αναζήτηση άλλων δραστικών χημικών ενώσεων στέφθηκε από σχετικά μικρή επιτυχία κατά την περίοδο μεταξύ της εισαγωγής των συνθετικών πυρεθροειδών στα μέσα της δεκαετίας του '70 και της εισαγωγής στις αρχές της δεκαετίας του '90 των φιπρολών, των παραγώγων των νεονικοτινοειδών, των πυρολών και των σπινοσινών. Αυτά τα προϊόντα έχουν διαφορετικούς τρόπους λειτουργίας από τα υπάρχοντα χημικά και έτσι έχουν διευρύνει τις διαθέσιμες εναλλακτικές λύσεις για τους καλλιεργητές.

(65) Σύμφωνα με τη μελέτη Wood Mackenzie, τα τελευταία χρόνια σημειώθηκε μια σημαντική πτώση της αγοράς των εντομοκτόνων παλαιότερων κατηγοριών χημικών ενώσεων. Οι πωλήσεις των οργανοφωσφορικών, των καρβαμιδικών και των πυρεθροειδών έφθασαν στο ανώτερο σημείο το 1995, ενώ κατά τα τελευταία χρόνια ο μέσος ρυθμός ανάπτυξης όλων αυτών των κατηγοριών μειώνεται σε πραγματικούς όρους. Οι παγκόσμιες πωλήσεις όλων των παλαιότερων χημικών προϊόντων, όπως τα οργανοφωσφορικά τα καρβαμιδικά και τα πυρεθροειδή, μειώθηκαν το 2000. Η μόνη θετική και ισχυρή ανάπτυξη παρατηρήθηκε στα νέα προϊόντα που βασίζονται σε φυσικά συστατικά και τα νεονικοτινοειδή, με κύριο το Imidacloprid. Τα νεονικοτινοειδή αυξήθηκαν κατά 8,3 % το 2000. Ο πραγματικός ρυθμός ανάπτυξης των νεονικοτινοειδών εντομοκτόνων ήταν 10,6 % το διάστημα 1995-2000 και εκτιμάται σε 8,7 % για το διάστημα 2000-2005.

(66) Λίγες κατηγορίες εντομοκτόνων αναμένεται να σημειώσουν πραγματική ανάπτυξη τα επόμενα πέντε χρόνια και είναι αυτές που περιλαμβάνουν τα νεονικοτινοειδή, τις πυρόλες και τις φιπρόλες. Το Imidacloprid της Bayer σημείωσε σημαντική αύξηση και είναι αυτή τη στιγμή το πρώτο σε πωλήσεις εντομοκτόνο παγκοσμίως. Εκτός από το γεγονός ότι αποδεικνύεται μια ρεαλιστική εναλλακτική λύση στις παλαιότερες εντομοκτόνες χημικές ενώσεις, το Imidacloprid έχει επίσης δημιουργήσει νέες αγορές, όπως την εφαρμογή σε ρίζες, και ως συστατικό διαφόρων προϊόντων επεξεργασίες σπόρων. Ο τομέας αυτός αναμένεται να αναπτυχθεί με έντονους ρυθμούς. Οι πωλήσεις της πυραζόλης Fipronil αυξάνονται επίσης ταχύρυθμα. Σύμφωνα με την εταιρεία ερευνών αγοράς Phillips McDougall, ο ρυθμός ανάπτυξης των εντομοκτόνων πυραζόλης στην περίοδο 2000-2005 είναι 8,4 %, παρόμοιος με αυτόν των νεονικοτινοειδών. Για όλες τις άλλες κατηγορίες χημικών εντομοκτόνων ο ρυθμός ανάπτυξης αναμένεται να είναι σημαντικά χαμηλότερος ή και αρνητικός.

Νεονικοτινοειδή

(67) Τα νεονικοτινοειδή είναι υποδοχείς της ακετυλοχολίνης. Είναι εξαιρετικά αποτελεσματικά εντομοκτόνα που δρουν στο κεντρικό νευρικό σύστημα των εντόμων, σταματώντας την μεταβίβαση των νευρικών παλμών. Ως εκ τούτου, τα έντομα δεν μπορούν να τραφούν, παραλύουν και πεθαίνουν από πείνα, αφυδάτωση ή τρώγονται από άλλα είδη. Αυτός ο καινούριος τρόπος δράσης που διαφέρει από αυτόν των καρβαμιδικών, των οργανοφωσφορικών και των πυρεθροειδών, καθιστά τα νεονικοτινοειδή κατάλληλα για χρήση με βάση στρατηγικές διαχείρισης της ανάπτυξης αντοχής, καθώς μπορούν να καταπολεμήσουν και επιβλαβή έντομα που ανέπτυξαν αντοχή έναντι συμβατικών εντομοκτόνων. Τα νεονικοτινοειδή είναι εξαιρετικά αποτελεσματικά έναντι των κατά αφιδών και των αλευρωδών, των σημαντικότερων από εμπορικής σκοπιάς μυζητικών εντόμων στην ΕΕ.

([10]) Αναφέρονται επίσης ως chloronicotinyls.
([11]) Αναφέρονται επίσης ως φαινυλοπυραζόλες.
([12]) Reference Volume of the Agrochemical Service — Key Agrochemical Product Groups, Agrochemical Service, Update of the Products Section, November 2001.

(68) Η Bayer ανέπτυξε με επιτυχία την χημεία των νεονικοτινοειδών και διέθεσε ήδη ένα προϊόν στο εμπόριο, το Imidacloprid, που είναι επί του παρόντος το εντομοκτόνο με τις μεγαλύτερες πωλήσεις παγκοσμίως και στην Ευρώπη. Η Bayer αναπτύσσει επίσης δύο άλλα νεονικοτινοειδή: το Thiacloprid και το Clothianidin ([...]). Η ACS αναπτύσσει το Acetamiprid ([...] (*)). Κάθε ένα από αυτά τα προϊόντα θα εξετασθεί στη συνέχεια.

a) Imidacloprid

(69) Το Imidacloprid χρειάστηκε μόνο 6 χρόνια για να αναπτυχθεί. Διατίθεται στην αγορά από το 1991 με τις επωνυμίες Gaucho, Confidor, Admire και Provado. Πωλείται σε περισσότερες από 80 χώρες και χρησιμοποιείται σε περισσότερα από 60 διαφορετικά είδη καλλιεργειών.

(70) Το Imidacloprid είναι ένα ενεργό συστατικό με συστημική δράση. Ο όρος αυτός σημαίνει ότι η ουσία είναι ενεργή μέσα στο φυτό, σε αντίθεση με τις μη συστημικές ουσίες που εφαρμόζονται στην επιφάνεια του φυτού.

(71) Το Imidacloprid μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως προϊόν επεξεργασίας σπόρου, εφαρμογής εδάφους ή εφαρμογής φυλλώματος. Στην επεξεργασία σπόρου, ο σπόρος καλύπτεται με τη δραστική ουσία, που κινείται μέσα στο αναπτυσσόμενο φυτό και το προστατεύει έναντι των προσβολών από παράσιτα στα πρώτα στάδια της ανάπτυξης. Όταν εφαρμόζεται στην επεξεργασία εδάφους, η δραστική ουσία μεταφέρεται από το έδαφος στις ρίζες και από εκεί στα φύλλα μέσω του χυμού. Στην επεξεργασία σπόρου και εδάφους, το Imidacloprid προστατεύει τις καλλιέργειες κατά τη διάρκεια των ευπαθέστερων φάσεων της ανάπτυξής τους. Όταν εφαρμόζεται στην επεξεργασία φυλλώματος, το Imidacloprid προστατεύει τα φυτά από τα έντομα, ακόμη και με την παρουσία μικρών ποσοτήτων της δραστικής ουσίας στο φύλλο. Παρεμποδίζει τη λήψη τροφής και επιβραδύνει το ρυθμό αναπαραγωγής των επιβλαβών οργανισμών. Το Imidacloprid χρησιμοποιείται επίσης σε νέους τομείς όπως η επεξεργασία ριζών. Στην επεξεργασία ριζών το Imidacloprid εφαρμόζεται στον κορμό του δένδρου, όπου η δραστική ουσία κατανέμεται με τον ανερχόμενο χυμό.

(72) Το Imidacloprid είναι πολύ αποτελεσματικό και με ευρύ φάσμα δράσης. Παρέχει προστασία μακράς διαρκείας για μερικές εβδομάδες ή μήνες, κυρίως έναντι μυζητικών εντόμων όπως οι αφίδες, τα τζιτζίκια της μελίας, οι αλευρώδεις, ορισμένοι θρίπες, τα κοκκοειδή έντομα, και οι ψευδόκοκκοι. Είναι δραστικό έναντι ορισμένων μασητικών εντόμων, όπως διάφορα είδη κολεόπτερων (σκαθάρια όπως η δορυφόρος μύγα του Colorado και οι βρούχοι), μερικά δίπτερα (μύγες) και ενός περιορισμένου αριθμού λεπιδοπτέρων (φυλλοδέτες). Το Imidacloprid δεν δρα έναντι των νηματωδών (έντομα εδάφους) ή των ακάρεων (μυζητικά έντομα).

(73) Το Imidacloprid έχει ικανοποιητική τοξικολογική συμπεριφορά και γίνεται ιδιαίτερα καλά ανεκτό από τα φυτά. Η συστημική του δράση προφυλάσσει τους επωφελείς οργανισμούς.

b) Thiacloprid

(74) Όπως και το Imidacloprid, το Thiacloprid παρεμβαίνει στη μεταφορά των χημικών σημάτων στο νευρικό σύστημα του εντόμου. Αναπτύσσει συστημική δράση. Το Thiacloprid στοχεύει κυρίως σε μυζητικά έντομα (αφίδες, αλευρώδεις, θρίπες, κοκκοειδή, ημίπτερα, ψευδοκόκκους, ψυλλίδες) αλλά καταπολεμά σε κάποιο βαθμό και μασητικά έντομα (βρούχους, χρυσομηλίδες, προνύμφες, φυλλοδέτες, καρποκάψες και τρυπητές στελέχους). Αναφέρθηκε ότι είναι περισσότερο δραστικό από το Imidacloprid κατά διαφόρων παρασίτων, ιδιαίτερα όσον αφορά την εφαρμογή εδάφους και ασφαλέστερο για τις μέλισσες και άλλα γονιμοποιούμενα με γύρη έντομα. Το Thiacloprid δεν βλάπτει τα ωφέλιμα έντομα και εμφανίζει χαμηλή μόνο τοξικότητα στα θερμόαιμα ζώα.

(75) Τα μέρη ισχυρίστηκαν ότι το Thiacloprid [...]. Τρίτα μέρη αναφέρουν ότι το Thiacloprid έχει το πλεονέκτημα ότι καταπολεμά την καρποκάψα και άλλα συναφή έντομα σε φρούτα και καρπούς καθώς και τις αφίδες (απομυζητικό έντομο), ενώ ταυτόχρονα είναι ασφαλές για τις μέλισσες στην περίοδο ανθοφορίας. Η Bayer έχει [...].

(76) Η Bayer αναφέρει ότι, [...].

(77) [...] είναι οι πιο σημαντικές καλλιέργειες για το Thiacloprid, και τα μερίδια αγοράς σε αυτές τις καλλιέργειες αποτελούν σημαντικές ενδείξεις για την αξία του Thiacloprid. Στρατηγικά έγγραφα δείχνουν ότι η Bayer αναμένει πωλήσεις στην ΕΕ που θα της αποφέρουν έσοδα [...] εκατ. ευρώ στη [...] και εκατ. ευρώ [...] στη [...] κατά το 2004. Τα έσοδα από τις πωλήσεις έχουν επίσης προβλεφθεί [...], αν και η Bayer ισχυρίζεται ότι [...].

(78) Το Thiacloprid θα προστατεύεται από δίπλωμα ευρεσιτεχνίας στην ΕΕ μέχρι το 2007, [...]. Η Bayer διευκρινίζει ότι σε περίπτωση που το χρονικό διάστημα που μεσολαβεί μεταξύ της συμπλήρωσης της αίτησης για το δίπλωμα ευρεσιτεχνίας και την πρώτη έγκριση είναι πολύ μεγάλο, προβλέπεται παράταση της προστασίας από δίπλωμα ευρεσιτεχνίας μέσω SPC.[...].

c) Clothianidin

(79) Η ιαπωνική θυγατρική της Bayer, Nihon Bayer Agrochem (NBA) και [...] διενέργησαν στα τέλη της δεκαετίας του '80 ανεξάρτητες μεταξύ τους έρευνες στο πεδίο των νεονικοτινοειδών με εντομοκτόνο δράση. Ως αποτέλεσμα αυτής της έρευνας η NBA βρήκε μια νέα ομάδα χημικών ενώσεων με εντομοκτόνο δράση. [...].

(80) Σε [...].

(*) Ορισμένα τμήματα του παρόντος κειμένου διατυπώθηκαν κατά τρόπο που να εξασφαλίζει την τήρηση του επαγγελματικού απορρήτου. Τα τμήματα αυτά περικλείονται μέσα σε αγκύλες.

(81) [...].

(82) [...].

(83) [...].

(84) Το Clothianidin είναι δραστικό κατά [...]. Η Bayer αναφέρει ότι το Clothianidin [...]. Συγκρινόμενο με το Imidacloprid, το Clothianidin [...].

d) Acetamiprid

(85) Η ACS αναπτύσσει επίσης νεονικοτινοειδή. [Εμπιστευτικά στοιχεία της ACS].

(86) [Εμπιστευτικά στοιχεία της ACS].

(87) [Εμπιστευτικά στοιχεία της ACS].

(88) [Εμπιστευτικά στοιχεία της ACS].

(89) Το Acetamiprid καταπολεμά [Εμπιστευτικά στοιχεία της ACS]. Σύμφωνα με τα μέρη, το Acetamiprid ανταγωνίζεται με [...] και θα αποτελέσει έναν σημαντικό ανταγωνιστή, ιδιαίτερα για το Imidacloprid [...], στην Ευρώπη.

(90) Τρίτα μέρη αναφέρουν ότι το Acetamiprid δεν είναι ιδιαίτερα αποτελεσματικό για την επεξεργασία σπόρου, καθώς η ικανότητά του να παραμείνει μέσα στο φυτό είναι περιορισμένη, συγκρινόμενη με το Imidacloprid ή το Clothianidin. Γι' αυτό θεωρείται κατάλληλο για επεξεργασία φυλλώματος αλλά όχι για επεξεργασία σπόρου. Η ACS υπέβαλε την αίτηση για έγκριση του Acetamiprid στην Επιτροπή. [Εμπιστευτικά στοιχεία της ACS].

Άλλα νεονικοτινοειδή

(91) Τα μέρη αναφέρουν ότι και ορισμένες άλλες νεονικοτινοειδείς ενώσεις θα εισαχθούν στην αγορά του ΕΟΧ: Thiamethoxam, Dinotefuran, Flonicamid, AKD-1022 και Nitempyram. Αυτά θα εξετασθούν συνοπτικά στη συνέχεια.

a) Thiamethoxam

(92) Το Thiamethoxam είναι δραστικό έναντι μυζητικών εντόμων, αποφυλλωτικών και εδαφοδίαιτων εντόμων. Δραστικό και σε χαμηλές δόσεις το προϊόν αυτό εξασφαλίζει τη γρήγορη θανάτωση. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως προϊόν επεξεργασίας φυλλώματος, επεξεργασίας εδάφους ή επεξεργασίας σπόρου.

(93) Τρίτα μέρη ανάφεραν ότι το Thiamethoxam είναι ιδιαίτερα πολύπλευρο εντομοκτόνο με ίδιο τρόπο δράσης με το Imidacloprid και τα άλλα νεονικοτινοειδή. Παραμένει μέσα στο φυτό για μεγάλο χρονικό διάστημα και συνεπώς είναι κατάλληλο για επεξεργασία σπόρου.

(94) Η ανταγωνιστική θέση της Syngenta περιορίσθηκε αισθητά για ένα χρονικό διάστημα, καθώς μια διένεξη για δίπλωμα ευρεσιτεχνίας μεταξύ αυτής και της Bayer την απέκλεισε ουσιαστικά από τον ανταγωνισμό από όλες τις κύριες αγορές του ΕΟΧ. Το Thiamethoxam είναι επί του παρόντος εγκεκριμένο μόνο στην Ισπανία, τη Φινλανδία και την Αυστρία για χρήση σε περιορισμένες καλλιέργειες. Η Bayer και η Syngenta διευθέτησαν τη διένεξη σχετικά με το δίπλωμα ευρεσιτεχνίας στις 20 Δεκεμβρίου 2001. Όπως προβλέπει η συμφωνία ανάμεσα στη Bayer και τη Syngenta, η τελευταία θα έχει πλήρη και αδιαφιλονίκητη πρόσβαση στην παγκόσμια αγορά για το Thiamethoxam και μπορεί να προωθήσει εντομοκτόνα βασισμένα σε αυτή τη δραστική ουσία σε κάθε εθνική αγορά.

b) Dinotefuran (MTI-466)

(95) Τα μέρη ισχυρίζονται ότι αυτό το νεονικοτινοειδές που αναπτύχθηκε από την Mitsui έχει μεγάλο φάσμα δράσης, που θα του επιτρέψει να χρησιμοποιηθεί σε ένα μεγάλο εύρος καλλιεργειών. Η είσοδος του Dinotefuran στην αγορά αναμένεται το 2003 για την Ιαπωνία και το 2004/2005 για την Ευρώπη. Τα μέρη υποστηρίζουν ότι το Dinotefuran θα αποτελέσει σημαντικό ανταγωνιστικό προϊόν τα προσεχή έτη.

(96) [Εμπιστευτικά στοιχεία σχετικά με το Dinotefuran].

c) Flonicamid (IKI-220)

(97) Τα μέρη ισχυρίζονται ότι το Flonicamid αναπτύχθηκε από την Ishihara σε συνεργασία με την FMC. Αναμένεται να εγκριθεί στην Ιαπωνία το 2003/2004 και στην Ευρώπη το 2005/2006. Σύμφωνα με τα μέρη, οι στόχοι του Flonicamid είναι κυρίως αφίδες, τζιτζίκια της μελίας και θρίπες και έχει έξοχη συστημική δράση και προσαρμογή στην ολοκληρωμένη διαχείριση φυτοπροστασίας.

(98) Όλα τα τρίτα μέρη αναφέρουν ότι το Flonicamid έχει διαφορετική δομή και τρόπο δράσης από τα νεονικοτινοειδή και συνεπώς δεν μπορεί να θεωρηθεί ως νεονικοτινοειδές. Τρίτα μέρη αναφέρουν ότι, ως αφιδοκτόνο βραδείας δράσεως παρεμποδιστικό της λήψης τροφής, το Flonicamid δεν ανταγωνίζεται τα νεονικοτινοειδή. Τα νεονικοτινοειδή έχουν σχετικά ταχεία δράση και είναι αποτελεσματικά έναντι ενός μεγάλου φάσματος ομοπτερωτών, και όχι μόνο έναντι των αφίδων. Η παρεμποδιστική δράση τους στη λήψη της τροφής σημαίνει ότι υπάρχει πιθανότητα να μην έχουν προσβληθεί οι αφίδες προτού μεταδώσουν ιούς στο φυτό. Μια από τις κυριότερες συνέπειες της προσβολής πολλών καλλιεργειών από αφίδες είναι οι ιογενείς ασθένειες που μεταδίδουν.

d) AKD-1022

(99) Τα μέρη αναφέρουν ότι το AKD-1022 είναι ένα νέο νεονικοτινοειδές που αναπτύχθηκε από την Agro-Kanesho. Σύμφωνα με τα μέρη, αυτό το προϊόν έχει ένα αρκετά μεγάλο φάσμα δράσης που θα του επέτρεπε να χρησιμοποιηθεί σε μεγάλο εύρος καλλιεργειών. Πάντως, καθώς σύμφωνα με τα μέρη η ανάπτυξη αυτού του προϊόντος είναι υπό εξέλιξη, η επίδραση του στις συνθήκες ανταγωνισμού της αγοράς του ΕΟΧ δεν θα αποτιμηθεί περαιτέρω για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης.

e) Nitempyram

(100) Η Takeda ανέπτυξε το νεονικοτινοειδές Nitempyram και το εισήγαγε το 1996 στην Ιαπωνία για χρήση στις καλλιέργειες ρυζιού, τσαγιού και κηπευτικών. Το Nitempyram δεν έχει προωθηθεί στον ΕΟΧ και δεν υπάρχουν ενδείξεις ότι θα διατεθεί στο εγγύς μέλλον. Έτσι η επίδραση του Nitempyram στις συνθήκες ανταγωνισμού της αγοράς του ΕΟΧ δεν θα αποτιμηθεί περαιτέρω για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης.

Πυραζόλες

(101) Η ACS είναι η μόνη εταιρεία που διαθέτει ουσίες που ανήκουν στην κατηγορία των πυραζολών. Η ACS διαθέτει δύο συντεθειμένα μόρια σε αυτή την κατηγορία, το Fipronil και το Ethiprole. Το Fipronil έχει διατεθεί στο εμπόριο σε ολόκληρο τον ΕΟΧ για διάφορες καλλιέργειες και εφαρμογές. Το Ethiprole δεν έχει εγκριθεί για τον ΕΟΧ.

(102) Στην απάντησή τους στην κοινοποίηση αιτιάσεων, τα μέρη υποστηρίζουν ότι δεν είναι τα μόνα που έχουν αναπτύξει τη χημεία των πυραζολών. Αναφέρουν ότι τόσο η Mitsubishi Chemical όσο και η BASF διαθέτουν προετοιμαζόμενες για εμπορική διάθεση πυραζόλες. Σύμφωνα με τα μέρη, η Mitsubishi Chemical είναι κάτοχος διπλώματος ευρεσιτεχνίας του αναστολέα του ETK-I Tolfenpyrad (OMI 88) που καταπολεμά τις αφίδες, τις θρίπες, τους αλευρώδεις, το λεπιδόπτερο των σταυρανθών (plutella), το άκαρι της σκωρίασης και τον εμιταρσόμενο τον ευρύ σε φρούτα και κηπευτικά. Τα μέρη ισχυρίζονται επιπλέον ότι η BASF απολαμβάνει προστασία διπλώματος ευρεσιτεχνίας για τη δραστική ουσία Chlorfenapyr η οποία, σύμφωνα με τα μέρη, είναι ένα χημικό ανάλογο της πυραζόλης που δρα ως αποζεύκτης της οξειδωτικής φωσφορυλίωσης.

(103) Η έρευνα της Επιτροπής πάντως δείχνει ότι, αν και τόσο το Chlorfenapyr όσο και το Tolfenpyrad περιέχουν πυραζόλες, δεν είναι στην πραγματικότητα πυραζόλες. Δρουν σε διαφορετική θέση, έχουν διαφορετικό φάσμα δράσης και είναι στην πραγματικότητα διαφορετικά από κάθε άποψη. Έτσι αυτά τα προϊόντα δεν θα αποτιμηθούν περαιτέρω για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης.

(104) Τρίτα μέρη αναφέρουν ότι οι πυραζόλες αποτελούν την τρέχουσα τεχνολογία αιχμής των εντομοκτόνων με δράση εναντίον των κολεόπτερων (σκαθάρια) και των διπτέρων που γεννούνται στο έδαφος (μύγες).

a) Fipronil

(105) Η έρευνα έδειξε ότι το Fipronil είναι [Εμπιστευτικά στοιχεία της ACS]. Εκτός της γεωργικής χρήσης του είναι επίσης αποτελεσματικό στην αντιμετώπιση [Εμπιστευτικά στοιχεία της ACS]. Το Fipronil χρησιμοποιείται συνήθως σαν εντομοκτόνο εδάφους και για προστασία των σπόρων, αλλά εφαρμόζεται και στο φύλλωμα και λέγεται ότι σε αυτές τις χρήσεις ανταγωνίζεται τα νεονικοτινοειδή.

(106) Σύμφωνα με τα στοιχεία που έδωσαν τα μέρη, όσον αφορά την καταπολέμηση των μασητικών εντόμων, [...]. Τρίτα μέρη αναφέρουν πάντως, ότι τόσο το Fipronil όσο και το Imidacloprid έχουν εξαιρετική δράση κατά των κολεόπτερων (μασητικά σκαθάρια) και ιδιαίτερα των ελατηρίδων (νηματωδών σκωλήκων) που όπως υποστηρίζεται είναι η σημαντικότερη ομάδα εντόμων εδάφους. Τόσο το Imidacloprid όσο και το Fipronil είναι αρκετά καλά για την καταπολέμηση των κύριων λεπιδοπτέρων, των αγροτίδων, που μπορεί να προσκολληθούν στο φυτό όταν το πρώτο φύλλωμα αναδύεται από το έδαφος. Για τα δίπτερα (μύγες που γεννούνται στο έδαφος), τα οποία είναι σημαντικά σε ένα εύρος δημητριακών και κηπευτικών, τρίτα μέρη ισχυρίσθηκαν ότι τόσο το Imidacloprid όσο και το Fipronil εμφανίζουν υψηλά επίπεδα δραστικότητας, ανάλογα με το είδος του παρασίτου.

(107) Ενώ το Fipronil [εμπιστευτικά στοιχεία της ACS].

(108) Τρίτα μέρη αναφέρουν ότι το Fipronil, ως εντομοκτόνο που δρα κυρίως έναντι των μασητικών εντόμων, δεν ανταγωνίζεται συνήθως άμεσα τα νεονικοτινοειδή για την καταπολέμηση των μυζητικών εντόμων. Έχουν αναφέρει ότι, επειδή το Fipronil δεν μετακινείται πολύ καλά μέσα στο φυτό, δεν έχει το ίδιο δυναμικό με τα νεονικοτινοειδή. Τρίτα μέρη έχουν πάντως αναφέρει ότι το Fipronil χρησιμοποιείται για εφαρμογές φυλλωμάτων π.χ. εναντίον θριπών και κολεόπτερων (π.χ. της δορυφόρου μύγας του Colorado). Τα τρίτα μέρη αναφέρουν περαιτέρω ότι η επίπτωση στον ανταγωνισμό είναι διπλή με το συνδυασμό Imidacloprid και Fipronil στο χαρτοφυλάκιο των μερών: Καταρχήν, υποστηρίζεται ότι το φάσμα των επιβλαβών εντόμων που καλύπτεται από τα νέα χημικά είναι εκτεταμένο και πλήρες. Και οι δύο ενώσεις μπορούν να εφαρμοστούν σε ένα ευρύ φάσμα καλλιεργειών, διακρίνονται από μεγάλη αποτελεσματικότητα και επιτυχία στην ασφαλή καταπολέμηση των σημαντικών επιβλαβών εντόμων, ενώ διαθέτουν ένα νέο τρόπο δράσης που μπορεί να αντιμετωπίσει την εμφάνιση αντοχής έναντι άλλων κατηγοριών των ήδη υπαρχόντων χημικών. Έτσι, οι δυνατότητες των μερών να προσφέρουν προγράμματα επεξεργασίας ανώτερου τεχνικού επιπέδου θα είναι μοναδικές και δεν θα μπορούν να αντιμετωπισθούν από τους ανταγωνιστές τους. Γι' αυτό το λόγο, τρίτα μέρη υποστηρίζουν

ότι ο συνδυασμός της εξαιρετικά αποτελεσματικής καταπολέμησης των μυζητικών εντόμων που προσφέρει το Imidacloprid και της εξαιρετικά αποτελεσματικής καταπολέμησης των μασητικών εντόμων που προσφέρει το Fipronil θα οδηγήσει σε προβλήματα ανταγωνισμού. Δεύτερον, επειδή το Imidacloprid και το Fipronil στοχεύουν κατά των ίδιων παρασίτων, αλλά έχουν διαφορετικό τρόπο δράσης, προσφέρουν εξαιρετικές δυνατότητες διαχείρισης της εμφάνισης αντοχής μέσω της εναλλαγής των δύο προϊόντων στις περιπτώσεις που στοχεύουν κατά του ίδιου παρασίτου.

b) Ethiprole

(109) Το Ethiprole είναι [Εμπιστευτικά στοιχεία της ACS] εντομοκτόνο φιπρόλης. Τρίτα μέρη αναφέρουν ότι το Ethiprole είναι ένα προϊόν Fipronil δεύτερης γενιάς. [...].

(110) Το Ethiprole μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε [Εμπιστευτικά στοιχεία της ACS]. Τα τοξικολογικά χαρακτηριστικά του λέγεται ότι είναι καλύτερα από αυτά του Fipronil. [...].

(111) Τα μέρη αναφέρουν ότι [Εμπιστευτικά στοιχεία της ACS]. Σχετικά με αυτό το θέμα, η Επιτροπή επισημαίνει επίσης ότι ένα αδρανές δίπλωμα ευρεσιτεχνίας δημιουργεί προβλήματα στη διαδικασία έγκρισης και περιορίζει τον ανταγωνισμό.

c) Acetoprole και Vaniliprole

(112) Τρίτα μέρη ανέφεραν κατά το πρώτο στάδιο της έρευνας ότι η ACS βρίσκεται στη διαδικασία ανάπτυξης δύο άλλων χημικών ενώσεων της κατηγορίας των πυραζολών: το Acetoprole και το Vaniliprole. Όσον αφορά αυτές τις δραστικές ουσίες, τα μέρη αναφέρουν ότι [Εμπιστευτικά στοιχεία της ACS]. Γι' αυτό το λόγο, αυτά τα προϊόντα δεν θα εξετασθούν περαιτέρω στην παρούσα απόφαση.

Άλλα προϊόντα των μερών που προορίζονται για εμπορική διάθεση

(113) Εκτός από τα νεονικοτινοειδή, η Bayer έχει επίσης την πρόθεση να διαθέσει στην αγορά και άλλα προϊόντα στο προσεχές μέλλον, όπως το Methoxyfenozide, το Spirodiclofen και το Spiromesifen.

a) Methoxyfenozide

(114) Το Methoxyfenozide [...].

(115) Σύμφωνα με τα μέρη, το Methoxyfenozide [...].

b) Spirodiclofen

(116) Το Spirodiclofen [...]. Ένα ακαρεοκτόνο, το Spirodiclofen [...].

(117) Το Spirodiclofen [...].

c) Spiromesifen

(118) Το Spiromesifen [...].

Επιπτώσεις των νέων χημικών ενώσεων των μερών στον ανταγωνισμό

(119) Μετά τη συγκέντρωση, ο κατάλογος των προϊόντων της νεοσυσταθείσας εταιρείας θα περιλαμβάνει τέσσερα από τα έξι ήδη υπάρχοντα και τα μελλοντικά νεονικοτινοειδή που έχουν ήδη εισαχθεί ή πρόκειται να εισαχθούν στον ΕΟΧ. Τα μέρη θα διαθέτουν τα Imidacloprid, Thiacloprid, Clothianidin και Acetamiprid που καλύπτουν, σε διαφορετικό βαθμό, το πλήρες φάσμα των εντομοκτόνων φυλλώματος, εδάφους και επεξεργασίας σπόρων. Ο μόνος αποτελεσματικός ανταγωνιστής αυτών των δραστικών ουσιών που δεν θα περιλαμβάνεται στο χαρτοφυλάκιο των προϊόντων των μερών είναι το Thiamethoxam της Syngenta. Το Clothianidin της Takeda θα εισαχθεί στον ΕΟΧ [Εμπιστευτικά στοιχεία σχετικά με το Clothianidin] ([13]). Η Επιτροπή επισημαίνει επίσης ότι [...]. Επιπλέον, η πράξη συγκέντρωσης θα προσθέσει στον κατάλογο προσφοράς προϊόντων της Bayer στον ΕΟΧ την πυραζόλη Fipronil. Καμία άλλη εταιρεία δεν διαθέτει προϊόντα αυτής της κατηγορίας χημικών.

(120) Όσον αφορά το Thiamethoxam της Syngenta, όπως θα αποδειχθεί στη συνέχεια, η Επιτροπή δεν θεωρεί ότι το Thiamethoxam θα είναι ικανό να αντισταθμίσει την ισχύ της νεοσυσταθείσας εταιρείας στην αγορά, η οποία θα διαθέτει τρία νεονικοτινοειδή και μία πυραζόλη (και το Ethiprole) στον κατάλογο προσφερόμενων προϊόντων για εφαρμογές φυλλώματος και εδάφους. Τα μέρη ισχυρίζονται στην απάντησή τους στην κοινοποίηση αιτιάσεων ότι η Επιτροπή δεν έλαβε υπόψη της την επίπτωση των ανταγωνιστικών νεονικοτινοειδών στον ανταγωνισμό και αναφέρουν ότι «δύο μόλις μήνες μετά το συμβιβασμό της διένεξης μεταξύ της Bayer και της Syngenta, σχετικά με το δίπλωμα ευρεσιτεχνίας, το Thiamethoxam εγκρίθηκε στην Ισπανία, τη Φινλανδία και την Αυστρία». Ενώ τα μέρη επιχειρούν να καταδείξουν με αυτό το παράδειγμα πόσο γρήγορα θα εισαχθεί το Thiamethoxam στις αγορές του ΕΟΧ μετά τη διευθέτηση των εκκρεμοτήτων σχετικά με τα διπλώματα ευρεσιτεχνίας, η Επιτροπή επισημαίνει ότι το Thiamethoxam ήταν ήδη εγκεκριμένο σε αυτά τα κράτη μέλη πριν το συμβιβασμό της διένεξης σχετικά με το δίπλωμα ευρεσιτεχνίας, διότι το Imidacloprid δεν προστατεύεται από δίπλωμα ευρεσιτεχνίας στην Ισπανία, τη Φινλανδία και την Αυστρία και, συνεπώς, η διένεξη σχετικά με το δίπλωμα ευρεσιτεχνίας δεν αφορά αυτά τα κράτη μέλη.

([13]) Εμπιστευτικά στοιχεία σχετικά με το Clothianidin.

(121) Η έρευνα δείχνει ότι τα νεονικοτινοειδή και οι πυραζόλες ανήκουν στις ταχύτερα αναπτυσσόμενες κατηγορίες εντομοκτόνων που αναμένεται να επεκταθούν σε βάρος των παλαιότερων χημικών ενώσεων. Έτσι, τρίτα μέρη αναφέρουν ότι η θέση των μερών στην αγορά εντομοκτόνων, ιδιαίτερα στην αγορά των χυμοδίαιτων εντόμων, θα ενισχυθεί σημαντικά στο προσεχές μέλλον σε όλα τα επίπεδα εφαρμογής –εδάφους, φυλλώματος και σπόρων.

(122) Εκτός από τα νεονικοτινοειδή και τις πυραζόλες, αναφέρεται ότι τα μέρη έχουν και άλλες δραστηριότητες E&A που θα ενισχύσουν περαιτέρω την ανταγωνιστική θέση της νεοσυσταθείσας εταιρείας στην αγορά εντομοκτόνων. Σχετικά με αυτό το θέμα, αναφέρεται ότι η ACS διαθέτει δίπλωμα ευρεσιτεχνίας για τους ανταγωνιστές της ακετυλοχολίνης που είναι συμπληρωματικοί των υπαρχόντων νεονικοτινοειδών. Κατά την άποψη τρίτων μερών, ακόμη κι ένα νέο νηματιδοκτόνο (θειενυλ-πυραζόλη) θα μπορούσε να συμβάλει σημαντικότατα στην καταπολέμηση των εντόμων εδάφους, καθώς και των νηματωδών, σε συνδυασμό με τα καλύτερα καρβαμιδικά και οργανοφωσφορικά, αν συνδυαστεί με μια ισχυρή τεχνολογική παρουσία στον τομέα της επεξεργασίας σπόρων. Τέλος, υποστηρίζεται ότι η ACS αναπτύσσει ισοβουτυλαμίδια, τα οποία μπορεί να είναι αποτελεσματικά για την καταπολέμηση των λεπιδοπτέρων. Η ACS αναφέρει ότι [Εμπιστευτικά στοιχεία τηςACS].

(123) Τα μέρη αναφέρουν στην απάντησή τους στην αίτηση της Επιτροπής για παροχή πληροφοριών ότι τα νεονικοτινοειδή και οι πυραζόλες δεν αντιπροσωπεύουν κατηγορία χημικών ενώσεων τεχνολογίας αιχμής στην αγορά των εντομοκτόνων. Υποστηρίζουν ότι τα νεονικοτινοειδή διατίθενται στην αγορά από το 1990 και ότι οι πυραζόλες εισήχθησαν στην αγορά το 1994. Γι' αυτό, τα μέρη αναφέρουν ότι και οι δύο κατηγορίες χημικών αποτελούν καθιερωμένα και όχι νέα χημικά και δεν αντιπροσωπεύουν προϊόντα νέας τεχνολογίας. Τα εντομοκτόνα νέας γενιάς που θα εμφανισθούν στην αγορά περιλαμβάνουν, σύμφωνα με τα μέρη, βεζοϋλυδραζίνες, τετρονικά οξέα, σπινοσίνες και καρβοξυλικά.

(124) Τρίτα μέρη έχουν πάντως αναφέρει ότι αν και είναι αληθές ότι διατίθενται ή θα διατεθούν στο εμπόριο νεότερα χημικά από τα νεονικοτινοειδή και τις πυραζόλες, η εξέταση της νεωτερικότητας αυτών των ενώσεων ως προς τα νεονικοτινοειδή και τις πυραζόλες είναι άνευ σημασίας από εμπορικής απόψεως. Λέγεται ότι τα νεονικοτινοειδή και οι πυραζόλες είναι από εμπορικής απόψεως πολύ πιο σημαντικά από όλες τις προαναφερόμενες κατηγορίες χημικών. Η δυναμικότητα της αγοράς των νεονικοτινοειδών και των πυραζολών αυξάνεται περαιτέρω, διότι χρησιμοποιούνται ως προϊόντα αντικατάστασης των προϊόντων που δεν θα επανεγκριθούν και παλαιότερων χημικών ενώσεων που αντιμετωπίζουν πρόβλημα ανάπτυξης αντοχής. Γι' αυτό, αν και ορισμένα προϊόντα των παλαιότερων κατηγοριών χημικών ενώσεων θα επανεγκριθούν και θα χρησιμοποιηθούν και στο μέλλον, η συνολική σημασία των νεονικοτινοειδών και των πυραζολών θα αυξηθεί μελλοντικά.

(125) Όσον αφορά τα ανωτέρω ειδικά παραδείγματα των μερών, τρίτα μέρη αναφέρουν ότι οι βεζοϋλυδραζίνες δεν αποτελούν νέα κατηγορία και ότι το Diflubenzuron, για παράδειγμα, προωθήθηκε στις αγορές εδώ και αρκετά χρόνια. Οι άλλες νέες κατηγορίες χημικών που αναφέρονται από τα μέρη έχουν ένα σχετικά περιορισμένο φάσμα εφαρμογών και έχουν πολύ μικρότερο δυναμικό επικράτησης στην αγορά. Καταπολεμούν κυρίως μασητικά έντομα (τα τετρονικά οξέα μπορούν να χρησιμοποιηθούν μόνο για την καταπολέμηση των ακάρεων). Οι βεζοϋλυδραζίνες διατίθενται μόνο στις αγορές των κηπευτικών και των πυρηνοκάρπων. Οι βεζοϋλυδραζίνες αντιπροσωπεύουν ένα μικρό μόνο μερίδιο αγοράς και προορίζονται για προϊόντα λιανικής πώλησης, καθότι είναι βραδείας δράσεως και είναι ενεργά μόνο με την κατάποση, με άλλα λόγια δεν μπορούν να δράσουν δια της επαφής ούτε εμφανίζουν συστηματική δράση. Τα καρβοξυλικά δρουν κυρίως μέσω της κατάποσης και εμφανίζουν κάποια δράση μέσω της επαφής.

(126) Καμία από τις κατηγορίες χημικών ενώσεων που αναφέρθηκαν από τα μέρη δεν ανταγωνίζονται στο ίδιο επίπεδο με τα νεονικοτινοειδή στην αγορά των προϊόντων καταπολέμησης των μασητικών εντόμων ως εφαρμογές φυλλώματος, εδάφους ή επεξεργασίας σπόρων. Τα νεονικοτινοειδή είναι, σύμφωνα με την έρευνα αγοράς, τα μόνα εντομοκτόνα που αντιπροσωπεύουν τεχνολογία αιχμής σε αυτές τις αγορές. Επιπλέον, κανένα από αυτά δεν μπορεί να ανταγωνισθεί το Fipronil στο ίδιο επίπεδο.

Τα μέρη ισχυρίζονται ότι η συγκέντρωση δεν θα έχει επίδραση στον ανταγωνισμό

(127) Τα μέρη υποστηρίζουν ότι ακόμη και αν αξιολογηθεί η προτεινόμενη πράξη σε εθνικό επίπεδο, η συγκέντρωση δεν εγείρει ανησυχίες δημιουργίας δεσπόζουσας θέσης σε καμία από τις επηρεαζόμενες εθνικές αγορές. Τα επιχειρήματα των μερών εξετάζονται στη συνέχεια.

Προϊόντα υποκατάστασης

(128) Τα μέρη υποστηρίζουν ότι η Επιτροπή έχει υπερεκτιμήσει την σημασία των νεονικοτινοειδών και των πυραζολών. Υποστηρίζουν ότι ακόμη και μετά την διαδικασία επανέγκρισης, τα οργανοφωσφορικά, τα καρβαμιδικά και τα πυρεθροειδή θα εξακολουθήσουν να ανήκουν στις κύριες κατηγορίες χημικών ενώσεων. Σύμφωνα με τα μέρη, ένας μεγάλος αριθμός προϊόντων που ανήκουν ιδιαίτερα στις παλαιότερες κατηγορίες των εντομοκτόνων θα διατίθενται στην αγορά μετά το 2003. Τα μέρη ισχυρίζονται ότι αυτά τα προϊόντα, λόγω της τιμολόγησής τους, θα παραμείνουν εξαιρετικά ανταγωνιστικά, ιδιαίτερα σε σύγκριση με τα νεονικοτινοειδή και τις πυραζόλες.

(129) Τα μέρη ισχυρίζονται επιπλέον ότι υπάρχουν προϊόντα υποκατάστασης για τα νεονικοτινοειδή και τις πυραζόλες σε όλες τις κατηγορίες χημικών ενώσεων. Τα μέρη ισχυρίζονται για παράδειγμα, ότι το Parathion-Methyl χρησιμοποιείται για την καταπολέμηση και των μυζητικών και των μασητικών εντόμων ως ψεκαστικό φυλλώματος. Πιθανά υποκατάστατα για την καταπολέμηση των μυζητικών εντόμων είναι επίσης, σύμφωνα με τα μέρη, τα οργανοφωσφορικά (π.χ Acephate, Lambda-Cyhalothrin), που διαθέτουν το ίδιο εύρος βιολογικής δράσης με το Imidacloprid της Bayer και έτσι θα μπορούσαν να υποκαταστήσουν πλήρως οποιοδήποτε προϊόν της οικογένειας των νεονικοτινοειδών. Σχετικά με αυτά, τα μέρη ισχυρίζονται επίσης ότι το Imidacloprid δεν είναι δραστικό έναντι όλων των τύπων των μυζητικών εντόμων αλλά ότι είναι ιδιαίτερα αποτελεσματικό για την καταπολέμηση των ομοπτέρων (μυζητικά). Τα μέρη ισχυρίζονται ότι το Lambda-Cyhalothrin της Syngenta είναι εξίσου αποτελεσματικό με το Imidacloprid για την καταπολέμηση αυτών των εντόμων και ότι το Spinosad της Dow είναι περισσότερο αποτελεσματικό στις θρίπες. Η καταπολέμηση των μασητικών εντόμων μπορεί, σύμφωνα με τα μέρη, να επιτευχθεί με το Spinosad, το Indoxacarb και τα οργανοφωσφορικά.

(130) Τα μέρη ισχυρίζονται επιπλέον ότι δεν μπορούν να αντικατασταθούν όλα τα αποσυρόμενα προϊόντα από νεονικοτινοειδή ή πυραζόλες. Όσον αφορά για παράδειγμα τα οργανοφωσφορικά, τα μέρη ισχυρίζονται ότι ούτε το Imidacloprid ούτε το Fipronil μπορούν να καλύψουν ολόκληρο το φάσμα των επιβλαβών εντόμων που καταπολεμούνται από τα οργανοφωσφορικά ευρέος φάσματος. Τα μέρη ισχυρίζονται ότι δεν είναι πιθανόν οι καλλιεργητές να αγοράζουν δύο προϊόντα για να αντικαταστήσουν τα οργανοφωσφορικά, αλλά, αντίθετα, θα αναζητήσουν την φθηνότερη και αποτελεσματικότερη εναλλακτική λύση που θα βασίζεται στο φάσμα των εντόμων που θα θέλουν να καταπολεμήσουν.

(131) Τα μέρη υποστηρίζουν επίσης πως η άποψη ότι να νεονικοτινοειδή είναι φιλικά προς το περιβάλλον είναι μόνο εν μέρει ορθή. Τα μέρη αναφέρουν ότι το Imidacloprid, για παράδειγμα, δεν είναι ασφαλές για τις μέλισσες και γι' αυτό δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί κατά τη διάρκεια της περιόδου ανθοφορίας των καλλιεργειών. [...]. Η δραστική ουσία Indoxacarb (της DuPont) που ανήκει στην κατηγορία των καρβοξυλικών, για παράδειγμα, δεν έχει τέτοια αποτελέσματα.

(132) Τέλος, τα μέρη υποστηρίζουν ότι όσον αφορά για παράδειγμα το Imidacloprid, η επένδυση που πρέπει να γίνει από τον καλλιεργητή όταν εφαρμόζει τα προϊόντα φυτοπροστασίας αποτελείται από την τιμή του προϊόντος και το κόστος της εφαρμογής (τρακτέρ, καύσιμα, νερό, κ.λπ.). Έτσι, ακόμη και αν η τιμή ενός δεδομένου προϊόντος ανά εκτάριο και ανά επεξεργασία μπορεί να είναι υψηλότερη από την τιμή ενός προϊόντος υποκατάστασης, το κόστος εφαρμογής μπορεί να αποκλίνει, καθώς το φθηνότερο προϊόν πρέπει ενδεχομένως να εφαρμοσθεί περισσότερες φορές. Γι'αυτό το λόγο, τα μέρη υποστηρίζουν ότι σαυτές τις περιπτώσεις το συνολικό κόστος για τον καλλιεργητή δεν αποκλίνει σημαντικά και συνεπώς υπάρχει δυνατότητα υποκατάστασης εξαιτίας της ζήτησης των υπό εξέταση προϊόντων.

Απόψεις τρίτων μερών

(133) Τρίτα μέρη αναφέρουν ότι είναι πλέον γεγονός ότι περισσότερα από το 55 % των εντομοκτόνων θα εξαφανισθούν. Επιπλέον, δεν μπορεί να αναμένεται ότι θα επιτευχθεί θετική απόφαση σχετικά με το Παράρτημα 1 για όλες τις δραστικές ουσίες που βρίσκονται ακόμη στη διαδικασία επανέγκρισης. Γι' αυτό υποστηρίζεται ότι ο αριθμός των δραστικών ουσιών μπορεί να μειωθεί κάτω από το 45 %. Σημαντικά λιγότερες δραστικές ουσίες που ανήκουν στις παλαιότερες κατηγορίες εντομοκτόνων θα είναι διαθέσιμες στο μέλλον. Η διαδικασία επανέγκρισης θα έχει ως αποτέλεσμα τον περιορισμό των χρήσεων των παλαιότερων προϊόντων — τόσο ως προς τις καλλιέργειες όσο και ως προς τα παράσιτα. Σύμφωνα με την Wood Mackenzie, ιδιαίτερα τα οργανοφωσφορικά υποβάλλονται επί του παρόντος «σε αυστηρότατη διαδικασία εξέτασης» από τις αρχές των ΗΠΑ και της ΕΕ, λόγω προβλημάτων τα οποία σχετίζονται με την μακροχρόνια χρήση τους και τη χρόνια τοξικότητα. Τα οργανοφωσφορικά μαζί με τις χλωρινούχες οργανικές ενώσεις είναι η ταχύτερα μειούμενη κατηγορία χημικών μέχρι το 2005, με αρνητικό ρυθμό ανάπτυξης 8,7 % σύμφωνα με την Phillips McDougall. Με τη διαδικασία επανέγκρισης, οι παλαιότερες κατηγορίες τεχνολογικών προϊόντων θα αποσυρθούν σταδιακά και οι νέες κατηγορίες χημικών ουσιών αναμένεται να αποτελέσουν τα κύρια προϊόντα αντικατάστασης και να αυξήσουν το μερίδιό τους στην συνολική αγορά.

(134) Είναι πολύ σημαντικό το γεγονός ότι η έρευνα δείχνει ότι σήμερα οι επιπτώσεις στο περιβάλλον έχουν καταστεί βασικός παράγοντας αξιολόγησης, σε συνδυασμό με την καλύτερη αποτελεσματικότητα ενός προϊόντος. Ενώ σε προηγούμενες εποχές ο κανόνας ήταν η αγορά ενός εντομοκτόνου ευρέος φάσματος, στο σημερινό ανταγωνιστικό περιβάλλον συχνά ισχύει το αντίθετο. Υποστηρίζεται ότι η Ολοκληρωμένη Διαχείριση Φυτοπροστασίας (ΟΔΦ) δίνει έμφαση στην καταπολέμηση των επιβλαβών εντόμων με την ελάχιστη δυνατή επίπτωση στα επωφελή και άλλα είδη που είναι ταυτόχρονα παρόντα στο χώρο. Με άλλα λόγια, η ΟΔΦ απαιτεί από τους καλλιεργητές τη χρήση εντομοκτόνων που να στοχεύουν ειδικά σε ένα συγκεκριμένο επιβλαβές έντομο και συνεπώς την αποφυγή εντομοκτόνων ευρέος φάσματος. Επιπλέον, η ΟΔΦ απαιτεί να εφαρμόζονται αυτά τα προϊόντα την κατάλληλη χρονική στιγμή, ώστε να αποδίδουν τα καλύτερα αποτελέσματα. Η ΟΔΦ στοχεύει στην αποφυγή της εφαρμογής των εντομοκτόνων ευρέος φάσματος επί μεγάλο χρονικό διάστημα, διότι μπορεί να οδηγήσει σε μη αποδεκτή συσσώρευση παρενεργειών σε έντομα που δεν περιλαμβάνονται στους επιθυμητούς στόχους. Επειδή τα προϊόντα είναι εξειδικευμένα σε διαφορετικά είδη εντόμων, οι καλλιεργητές, σύμφωνα με την ΟΔΦ, θα χρησιμοποιούν πάντοτε ένα προϊόν κατά των μυζητικών εντόμων φιλικό προς την ΟΔΦ και ένα διαφορετικό προϊόν για τα μασητικά έντομα, αποδεκτό από την ΟΔΦ, κατά των μασητικών εντόμων.

(135) Τρίτα μέρη υποστηρίζουν επίσης ότι όσο η ΟΔΦ και η γεωργία γίνονται περισσότερο πολύπλοκες διαδικασίες, όλο και περισσότεροι καλλιεργητές βασίζονται σε επαγγελματίες συμβούλους καλλιεργειών για να τους βοηθήσουν να προσδιορίσουν ποια συγκεκριμένα επιβλαβή έντομα στο χώρο τους χρειάζονται καταπολέμηση. Οι ρυθμιστικές υπηρεσίες δίνουν προτεραιότητα σε εντομοκτόνα περιορισμένου φάσματος και μειωμένου κινδύνου. Σύμφωνα με τρίτα μέρη, τα τελευταία χρόνια έχουν πραγματοποιηθεί πολλές μελέτες σε πανεπιστημιακό επίπεδο για να τεκμηριώσουν την επίδραση της ΟΔΦ και των ψεκασμών με εντομοκτόνα περιορισμένου φάσματος. Η χρήση προϊόντων που εμπίπτουν σε αυτή την κατηγορία υπαγορεύεται τόσο από τους παρασκευαστές χημικών, όσο και από την επιστημονική κοινότητα και τους ρυθμιστικούς φορείς.

(136) Σχετικά με αυτό το θέμα πρέπει να σημειωθεί ότι απαιτούνται μεγαλύτερες ποσότητες σε σύγκριση με τις νεότερες χημικές ενώσεις, π.χ. στην περίπτωση των καρβαμιδικών και των οργανοφωσφορικών. Ενώ για τα νεονικοτινοειδή συχνά η ενδεικνυόμενη ποσότητα είναι 50-75 g/εκτάριο, για τα καρβαμιδικά και τα οργανοφωσφορικά μπορεί να χρειασθούν 800-1 000 g/εκτάριο. Οι μεγαλύτερες ποσότητες που απαιτούνται δημιουργούν προβλήματα όσον αφορά την περιβαλλοντική ασφάλεια και την ΟΔΦ. Υπάρχει επίσης πρόβλημα καταλοίπων καθώς και το χρονικό διάστημα μεταξύ ψεκασμού και συγκομιδής που επηρεάζει το προ της συγκομιδής διάστημα που είναι ο επιτρεπτός χρόνος που μεσολαβεί μεταξύ ψεκασμού και συγκομιδής. Πρέπει επίσης να επισημανθεί ότι και τα ίδια τα μέρη αναγνωρίζουν τη σημασία των εντομοκτόνων χαμηλής τοξικότητας. Αναφέρουν στην απάντησή τους στην κοινοποίηση αιτιάσεων ότι τα σκευάσματα νεονικοτινοειδών και πυραζολών εισάγονται στην αγορά ως «προϊόντα χαμηλής τοξικότητας, εναλλακτικά των οργανοφωσφορικών ».

(137) Για όλους τους προαναφερθέντες λόγους, η έρευνα δείχνει ότι η χρήση των εντομοκτόνων ευρέος φάσματος μειώνεται μα ταχύ ρυθμό.

(138) Όσον αφορά την αναφορά των μερών στην κοινοποίηση αιτιάσεων, σύμφωνα με την οποία η Επιτροπή «παρουσιάζει μια άνιση εικόνα των περιβαλλοντικών επιπτώσεων» και ότι το Imidacloprid [...], η Επιτροπή επισημαίνει κατ' αρχήν ότι τρίτα μέρη αναφέρουν ότι ένας αριθμός άλλων χημικών ενώσεων στην αγορά είναι [...] τοξικές για τις μέλισσες και δεν μπορούν να εφαρμοσθούν κατά τη διάρκεια της περιόδου ανθοφορίας. [...]. Δεύτερον, όσον αφορά το επιχείρημα των μερών ότι η χρήση του Imidacloprid στα ηλιοτρόπια έχει ανασταλεί προσωρινά, η Επιτροπή επισημαίνει ότι αυτό το μέτρο περιορίζεται μόνο στη Γαλλία και εφαρμόζεται μόνο στην επεξεργασία των σπόρων. Τρίτον, η Επιτροπή επισημαίνει ότι η Bayer διαψεύδει την σχέση αιτίου αιτιατού μεταξύ του Imidacloprid και των συμπτωμάτων των μελισσών. Στην ιστοσελίδα της Bayer υποστηρίζεται ότι σε πολυάριθμα πειράματα ελέγχου η Bayer έχει αποδείξει ότι η υποτιθέμενη σχέση δεν μπορεί να υποστηριχθεί από δεδομένα. Γι' αυτό σε αυτή την περίπτωση δεν θα συζητηθεί περαιτέρω η τοξικότητα στις μέλισσες.

(139) Η έρευνα δείχνει ακόμα ότι, ενώ τα παλαιότερα εντομοκτόνα, δηλαδή τα οργανοφωσφορικά, τα καρβαμιδικά και τα πυρεθροειδή δρουν και κατά των μυζητικών και κατά των μασητικών εντόμων, τα νεότερα εντομοκτόνα είναι σε γενικές γραμμές αναποτελεσματικά τόσο κατά των χυμοδίαιτων επιβλαβών εντόμων που όσο κατά των μασητικών εντόμων, αλλά είναι πιο εξειδικευμένα από τους προκατόχους τους. Αν και τα νικοτινοειδή και οι πυραζόλες έχουν κάποια δράση και στα μυζητικά και στα μασητικά έντομα, η χημική δομή των νεονικοτινοειδών στοχεύει κυρίως κατά των μυζητικών εντόμων, ενώ η χημική δομή των πυραζολών στοχεύει κατά των μασητικών εντόμων.

(140) Η Επιτροπή ζήτησε από τους ανταγωνιστές να υποδείξουν κάποιο από τα προϊόντα τους στο οποίο θα μπορούσαν να στραφούν οι πελάτες, σε περίπτωση κατά την οποία τα μέρη θα αύξαναν μόνιμα τις τιμές των προϊόντων τους κατά 5-10 %. Η Επιτροπή ζήτησε από τους ανταγωνιστές να υποδείξουν προϊόντα που να μπορούν να χρησιμοποιηθούν ως υποκατάστατα, όσον αφορά π.χ. τον τρόπο δράσης, να είναι αποτελεσματικά στις ίδιες καλλιέργειες, να στοχεύουν τα ίδια έντομα ή τις ίδιες ομάδες εντόμων και να είναι περισσότερο ή λιγότερο συγκρίσιμα ως προς την τιμή. Όσον αφορά το Imidacloprid, που είναι το μόνο νεονικοτινοειδές στις οικονομικά σημαντικές αγορές, τα αποτελέσματα της έρευνας δείχνουν σαφώς ότι, εκτός από τα άλλα νεονικοτινοειδή, δεν υπάρχουν βιώσιμα υποκατάστατα του Imidacloprid στα ανταγωνιστικά χαρτοφυλάκια προϊόντων. Το ίδιο ισχύει και για το Fipronil.

(141) Τρίτα μέρη αναφέρουν ότι τα νεονικοτινοειδή είναι ιδιαίτερα αποτελεσματικά και ταχείας δράσης, γεγονός που μειώνει τον κίνδυνο μετάδοσης ασθενειών. Τα νεονικοτινοειδή έχουν επίσης συστηματική δράση και διαθέτουν ευρύ φάσμα καταπολέμησης των μυζητικών εντόμων, μπορούν δηλαδή να εφαρμοσθούν σε ένα μεγάλο εύρος καλλιεργειών. Διατυπώνεται ο ισχυρισμός ότι, για την καταπολέμηση του αλευρώδους, τα νεονικοτινοειδή είναι τα μόνα διαθέσιμα αυτή τη στιγμή αποτελεσματικά εντομοκτόνα. Τα άλλα προϊόντα που έχουν εγκριθεί για τη χρήση κατά του αλευρώδους έχουν είτε προβλήματα αποτελεσματικότητας (πρόκειται για παλαιότερα προϊόντα στα οποία υπάρχει ήδη αντοχή στο φάρμακο) ή ταχύτητας εξολόθρευσης.

(142) Όσον αφορά το επιχείρημα των μερών ότι τα πυρεθροειδή χρησιμοποιούνται στα γεώμηλα για την ταυτόχρονη καταπολέμηση της δορυφόρου μύγας του Colorado (μασητικό) και των αφιδών (μυζητικό), αναφέρεται ότι το χρονικό διάστημα εφαρμογής της θεραπείας κατά αυτών των δύο παρασίτων είναι διαφορετικό, που σημαίνει ότι εμφανίζονται σε διαφορετικές χρονικές στιγμές. Επιπλέον, έχει αναφερθεί ότι η επαρκής καταπολέμηση της δορυφόρου μύγας επιτυγχάνεται μόνο στη Δυτική Ευρώπη, όπου έστω και η παράπλευρη δράση των πυρεθροειδών είναι αρκετή για την καταπολέμηση του επιβλαβούς εντόμου και δεν αποτελεί ένα πραγματικό πρόβλημα. Πάντως, στις ΗΠΑ όπου η δορυφόρος μύγα του Colorado είναι σημαντικό επιβλαβές έντομο, πρέπει να εφαρμόζεται ειδική θεραπεία.

(143) Όσον αφορά το παράδειγμα που παραθέτουν τα μέρη ότι τα οργανοφωσφορικά μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε μερικά φρούτα εναντίον της καρποκάψας (μασητικό) και των αφιδών (μυζητικά), αναφέρεται ότι ενώ τα οργανοφωσφορικά χρησιμοποιούνται με αυτό τον τρόπο στα μήλα, εφαρμόζονται σε συγκεκριμένες χρονικές στιγμές εναντίον όλων των επιβλαβών εντόμων. Αναφέρεται επιπλέον ότι τα οργανοφωσφορικά που χρησιμοποιούνται κυρίως εναντίον της καρποκάψας (π.χ. Gusathion) δεν είναι τα καλύτερα οργανοφωσφορικά για την καταπολέμηση των αφιδών. Από την άλλη μεριά, άλλα οργανοφωσφορικά, όπως το Vamidothin και το Dimethoate, στοχεύουν κυρίως στα μυζητικά έντομα και δεν έχουν αποτελεσματική δράση κατά των μασητικών εντόμων. Έτσι δεν εφαρμόζονται στην καταπολέμηση της καρποκάψας.

(144) Όσον αφορά το επιχείρημα των μερών περί συνολικών εξόδων, ορισμένα τρίτα μέρη αναφέρουν ότι ένα προϊόν χαρακτηρίζεται από μια σειρά παραμέτρων και ότι η τιμή αποτελεί έναν μόνο από τους παράγοντες που επηρεάζουν την απόφαση της αγοράς του προϊόντος από τον καλλιεργητή. Άλλες παράμετροι είναι για παράδειγμα η τεχνική απόδοση, η εικόνα/κύρος, τα περιβαλλοντικά χαρακτηριστικά και οι υπηρεσίες που παρέχονται από τον έμπορο ή τον κατασκευαστή. Ο καλλιεργητής αποτιμά ένα προϊόν φυτοπροστασίας με μια συγκεκριμένη αξία. Όσο διάστημα ο καλλιεργητής θεωρεί αυτή την αξία δίκαιη ή ανταγωνιστική, δεν θεωρεί σκόπιμο να μεταστραφεί σε άλλα προϊόντα.

(145) Αναφέρεται ιδιαίτερα ότι μια σημαντική παράμετρος για την απόφαση του τελικού χρήστη είναι η πραγματική κατάσταση ανάπτυξης αντοχής έναντι του συγκεκριμένου συστατικού και η επιλεκτικότητα έναντι των επωφελών εντόμων. Διατυπώνεται ο ισχυρισμός ότι αυτά τα κριτήρια οδηγούν σε μια διαρκή πίεση απομάκρυνσης από παλαιότερες χημικές ενώσεις — καρβαμιδικά, οργανοφωσφορικά και πυρεθροειδή — και στην τάση χρησιμοποίησης των ενώσεων που εισήχθησαν τελευταίες στην αγορά και έχουν την καλύτερη απόδοση, ώστε να εμποδισθεί και να ξεπερασθεί η ανάπτυξη αντοχής, καθώς και στην επιλογή εντομοκτόνων με πολύ καλή επιλεκτικότητα έναντι των επωφελών εντόμων και με τη μικρότερη επίπτωση στο περιβάλλον. Σύμφωνα με τρίτα μέρη, αυτή η πίεση ενισχύεται έντονα από τις αρμόδιες αρχές με την έγκριση νέων και την επανέγκριση παλαιότερων χημικών ενώσεων, αλλά και από τις απαιτήσεις του τελικού καταναλωτή.

(146) Διατυπώνεται επίσης ο ισχυρισμός ότι, επειδή ο καλλιεργητής δεν μπορεί γενικά να προβλέψει πόσα παράσιτα θα προσβάλλουν τις καλλιέργειές του, είναι επομένως πιθανόν να προτιμήσει την εφαρμογή νέων κατηγοριών χημικών ενώσεων, που προσφέρουν μεγαλύτερης διάρκειας καταπολέμηση των εντόμων. Με αυτό τον τρόπο ο καλλιεργητής εξασφαλίζει την άμεση καταπολέμηση καθώς και έναν ορισμένο βαθμό προληπτικής δράσης που παρέχουν τα μεγαλύτερης διάρκειας αποτελέσματα των νέων κατηγοριών χημικών εντομοκτόνων. Όταν χρησιμοποιείται ένα παλαιότερο προϊόν, ενδέχεται το προϊόν να μην ελέγχει την προσβολή των εντόμων αποτελεσματικά και οι επαναλαμβανόμενες προσβολές αυξάνουν τα συνολικά έξοδα του καλλιεργητή, λόγω των αυξημένων εξόδων εφαρμογής του εντομοκτόνου. Για παράδειγμα, τα εντομοκτόνα ευρέος φάσματος προκαλούν συχνά δευτερογενείς εστίες παρασίτων, όπως το χνούδι των αφιδών στο βαμβάκι μετά από θεραπεία κατά των μασητικών εντόμων. Το συνολικό κόστος μπορεί επομένως να καταλήξει να είναι υψηλότερο με τα παλαιότερα χημικά. Έτσι, αναφέρεται ότι δεν υπάρχει δυνατότητα υποκατάστασης από την πλευρά της ζήτησης μεταξύ προϊόντων νέων χημικών δομών όπως το Imidacloprid και των παλαιότερων χημικών ενώσεων.

(147) Για όλους τους παραπάνω λόγους, η Επιτροπή καταλήγει στο συμπέρασμα ότι δεν υπάρχουν αποτελεσματικά υποκατάστατα των νεονικοτινοειδών και του Fipronil στις παλαιότερες κατηγορίες χημικών ενώσεων.

Ανταγωνισμός στον τομέα της E&A

(148) Τα μέρη υποστηρίζουν ότι οι αγορές αγροτικών προϊόντων χαρακτηρίζονται από έντονη δραστηριότητα E&A που έχει σαν αποτέλεσμα τη διαρκή εισαγωγή νέων προϊόντων στην αγορά.

(149) Λαμβάνοντας υπόψη το συνολικό αριθμό των προϊόντων τα οποία βρίσκονται στη φάση της ανάπτυξης και προετοιμάζονται για εμπορική διάθεση στην αγορά εντομοκτόνων του ΕΟΧ καθώς και το γεγονός ότι απαιτούνται περίπου 10 χρόνια για την εισαγωγή ενός νέου προϊόντος, η Επιτροπή δεν συμφωνεί με τα μέρη ως προς τη διαρκή εισαγωγή νέων προϊόντων.

(150) Τρίτα μέρη αναφέρουν ότι, σε σύγκριση με προηγούμενες εποχές, σήμερα, οι σημαντικότερες εταιρείες δαπανούν μεγαλύτερο ποσοστό των κερδών τους για να ανταποκριθούν στις προϋποθέσεις της οδηγίας 91/414 για επανέγκριση των προϊόντων του χαρτοφυλακίου τους. Επιπλέον πολλά από τα νέα προϊόντα που εισάγονται στην αγορά είναι ουσιαστικά νέα σκευάσματα ή συνδυασμοί υπαρχόντων δραστικών ουσιών και όχι νέα ενεργά συστατικά.

(151) Όπως εξετάσθηκε ανωτέρω, η δυναμική της βιομηχανίας αγροχημικών είναι σε σημαντικό βαθμό αποτέλεσμα της E&A και της πρόσβασης στην αγορά. Σχετικά με αυτό το θέμα, η Επιτροπή επισημαίνει ότι, σύμφωνα με τη μελέτη της Phillips McDougall, από το 1980 και μετά, η Bayer και η Aventis μαζί έχουν εισαγάγει 39 νέα προϊόντα καταπολέμησης επιβλαβών εντόμων ενώ η Syngenta έχει εισαγάγει 38. Τα μέρη αυτή τη στιγμή αναπτύσσουν 13 προϊόντα, ενώ η Syngenta και η BASF αναπτύσσουν από 8 προϊόντα η κάθε μια. Όλοι οι άλλοι ανταγωνιστές έχουν 3 ή και λιγότερα προϊόντα υπό ανάπτυξη.

(152) Μετά τη συγκέντρωση, οι δυνατότητες E&A της νεοσυσταθείσας εταιρείας θα είναι από τις μεγαλύτερες στον εξεταζόμενο κλάδο.

(153) Λαμβάνοντας υπόψη όλα τα προηγούμενα και δεδομένων των μέχρι τώρα επιτυχημένων εντομοκτόνων που διαθέτουν ή ετοιμάζονται να διαθέσουν τα μέρη, η Επιτροπή θεωρεί ότι η νεοσυσταθείσα εταιρεία θα είναι μία από τις λίγες εταιρείες με ηγετική θέση στην αγορά που θα εισάγουν νέες χημικές ενώσεις στην αγορά των εντομοκτόνων.

Διακύμανση των μεριδίων αγοράς

(154) Η χρήση των εντομοκτόνων εξαρτάται άμεσα από την ένταση και τον εποχιακό χαρακτήρα των επιθέσεων των εντόμων. Πολλοί παράγοντες, όπως το κλίμα, επιδρούν στην εμφάνιση των εντόμων. Γι' αυτό, το συνολικό μέγεθος της αγοράς ποικίλλει από τη μια χρονιά στην άλλη.

(155) Τα μέρη υποστηρίζουν ότι τα μερίδια αγοράς παρουσιάζουν έντονες διακυμάνσεις κατ' έτος και ακόμη και αν μια εταιρεία κατέχει ισχυρή θέση στην αγορά σε μια δεδομένη χρονική στιγμή, το γεγονός αυτό δεν εξασφαλίζει τη διατήρηση της θέσης αυτής και στο μέλλον.

(156) Όπως εξετάσαμε προηγουμένως, τα μέρη δεν μπόρεσαν να υποβάλουν στοιχεία σχετικά με τα μερίδια αγοράς για περίοδο μεγαλύτερη των 3 ετών, ώστε να μπορέσει να γίνει αξιόπιστη ανάλυση βάσει χρονολογικών περιόδων. Πάντως, με βάση τα στοιχεία που υποβλήθηκαν, η Επιτροπή μπόρεσε να συμπεράνει ότι ακόμη και αν μεταβάλλεται το συνολικό μέγεθος της αγοράς, τα μερίδια αγοράς των εταιρειών σε αυτή την αγορά συνήθως διατηρούνται. Το συμπέρασμα αυτό επιβεβαιώθηκε επίσης και από την έρευνα.

Ανταγωνισμός από εταιρείες παραγωγής προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας

(157) Τα μέρη υποστηρίζουν ότι όλα τα προϊόντα των μερών είναι δυνατό να υποκατασταθούν από προϊόντα που έχουν παραχθεί όχι μόνο από μια από τις άλλες πολυεθνικές εταιρείες E&A αλλά από κάθε προμηθευτή που εμπορεύεται προϊόντα κοινόχρηστης ονομασίας ή άμεσα διαθέσιμα προϊόντα ευρείας χρήσεως. Τα μέρη υποστηρίζουν ότι οι περισσότερες δραστικές ουσίες της Bayer και της ACS έχουν ήδη πάψει να προστατεύονται από δίπλωμα ευρεσιτεχνίας και αντιμετωπίζουν τον ανταγωνισμό των προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας. Εφόσον οι ανταγωνιστές που παράγουν προϊόντα κοινόχρηστης ονομασίας δεν έχουν ανάγκη να επενδύσουν σε έρευνα και ανάπτυξη, τα μέρη υποστηρίζουν ότι διαθέτουν ανταγωνιστικό πλεονέκτημα έναντι των πολυεθνικών προμηθευτών, διότι μπορούν να προσελκύσουν εταιρείες χονδρικής και λιανικής διανομής στα διάφορα κράτη μέλη, προσφέροντας σχετικά χαμηλές τιμές και έτσι μπορούν να εξασφαλίσουν ελεύθερη πρόσβαση στην αγορά για όλους τους πελάτες που αυτή τη στιγμή εφοδιάζονται από τα μέρη. Τα μέρη υποστηρίζουν ότι οι εταιρείες παραγωγής προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας μπορούν να λάβουν και να διατηρήσουν εγκρίσεις για δραστικές ουσίες που δεν προστατεύονται από διπλώματα ευρεσιτεχνίας, με λιγότερα έξοδα και πολύ περιορισμένα πακέτα δεδομένων, σε σύγκριση με αυτά που απαιτούν οι αρχές από τους πραγματικούς κατόχους των στοιχείων, ώστε αυτοί να λάβουν και να διατηρήσουν μια εθνική έγκριση. Επιπλέον, το κόστος προώθησης και διανομής είναι χαμηλό, καθώς τα αυθεντικά προϊόντα διατίθενται ήδη στην αγορά και τα ανταγωνιστικά πλεονεκτήματα και μειονεκτήματά τους είναι ήδη γνωστά στους πελάτες. Τα μέρη υποστηρίζουν ότι η αυξανόμενη παρουσία παρασκευαστών προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας έχει σαν αποτέλεσμα, κατά τα τελευταία χρόνια, το σκληρό ανταγωνισμό και τη σημαντική μείωση των τιμών των προϊόντων φυτοπροστασίας σχεδόν σε όλες τις αγορές.

(158) Έχει αναφερθεί στην Επιτροπή ότι, αν τα χαρακτηριστικά ενός κοινόχρηστης ονομασίας προϊόντος συμπίπτουν απόλυτα με τα χαρακτηριστικά του προϊόντος των μερών (δηλαδή ο τύπος του σκευάσματος είναι πανομοιότυπος), μια αύξηση της τιμής μπορεί να οδηγήσει σε αύξηση των πωλήσεων των υπαρχόντων προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας. Πάντως, κατά την άποψη ορισμένων τρίτων μερών αυτό σπάνια συμβαίνει στην πράξη. Τα τρίτα μέρη γενικά συμφωνούν ότι σε τέτοιες περιπτώσεις οι εταιρείες παραγωγής προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας υφίστανται σε κάποιο βαθμό πίεση για μείωση των τιμών. Κατόπιν αυτού, τρίτα μέρη αναφέρουν ότι ο ανταγωνισμός μεταξύ των παραγωγών που βασίζονται στην E&A είναι ο κύριος λόγος οποιασδήποτε μείωσης των τιμών. Επίσης, τα γενικά προβλήματα στον γεωργικό τομέα και ο ανταγωνισμός στο επίπεδο των εμπόρων έχουν συμβάλει σημαντικά στη συμπίεση των τιμών.

(159) Η έρευνα αποδεικνύει ότι η διείσδυση των εταιρειών παραγωγής προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας στην αγορά είναι πολύ πιο δύσκολη από αυτό που περιγράφουν τα μέρη. Παρά το γεγονός ότι τα περισσότερα από τα προϊόντα των μερών δεν καλύπτονται από διπλώματα ευρεσιτεχνίας και, άρα, υπόκεινται στον ανταγωνισμό των προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας, υποστηρίζεται ότι, γενικά, τα μέρη εξακολουθούν να κατέχουν τα σημαντικότερα μερίδια αγοράς αυτών των προϊόντων. Αυτό, σύμφωνα με τις εταιρείες παραγωγής προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας, υποδεικνύει ότι οι εταιρείες αυτές δεν κερδίζουν εύκολα σημαντικά μερίδια της αγοράς, παρότι έχουν πιο ανταγωνιστική δομή κόστους.

(160) Όσον αφορά αυτό το θέμα, υποστηρίζεται ότι η τεχνογνωσία της παραγωγής συχνά προστατεύεται από ένα σύνολο διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας. Αυτό σημαίνει ότι η καλύτερη τεχνολογία συνήθως προστατεύεται για σημαντικά μεγαλύτερες χρονικά διαστήματα από την περίοδο προστασίας του πρώτου διπλώματος ευρεσιτεχνίας. Η βασική τεχνογνωσία δεν είναι προσιτή ούτε απαραίτητα γνωστή από τις δημοσιεύσεις των διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας ή από την επιστημονική βιβλιογραφία. Έτσι, οι εταιρείες παραγωγής προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας συχνά πρέπει να αναπτύξουν ανταγωνιστικές παραγωγικές διαδικασίες για προϊόντα που παύουν να προστατεύονται από διπλώματα ευρεσιτεχνίας. Η ACS υποστηρίζει στα εσωτερικά έγγραφά της ότι επεξεργάζεται διπλώματα ευρεσιτεχνίας [εμπιστευτικά στοιχεία της ACS]. Επιπλέον, ενώ η πρόσβαση στις πρώτες ύλες έχει μεγάλη σημασία για την ανάπτυξη της μεθόδου παραγωγής και την παραγωγή, ο αρχικός παραγωγός μπορεί να έχει τη δυνατότητα να παρεμποδίσει την πρόσβαση σε βασικές πρώτες ύλες μέσω εμπορικών συμφωνιών ή δέσμευση της παραγωγής. Σχετικά με αυτό το θέμα, η Επιτροπή επισημαίνει ότι τα εσωτερικά έγγραφα της ACS υποδεικνύουν ότι η εταιρεία είναι [εμπιστευτικά στοιχεία της ACS]. Με αυτό τον τρόπο, η πρόσβαση τρίτων μερών σε δραστικά συστατικά μπορεί να αποκλεισθεί ή τουλάχιστον να παρεμποδιστεί. Ένας άλλος λόγος είναι η συγκράτηση της παραγωγικής ικανότητας και η διατήρηση του παραγωγού προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας έξω από την αγορά. Οι εταιρείες παραγωγής προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας αναφέρουν επίσης ότι υπάρχουν δυσκολίες απόκτησης αδειών παραγωγής ορισμένων πρώτων υλών που δημιουργούν ανησυχίες λόγω των περιβαλλοντικών και τοξικολογικών επιπτώσεών τους.

(161) Η έρευνα επίσης έδειξε ότι σε ορισμένες αγορές οι παραγωγοί των γνησίων προϊόντων έχουν πολύ ισχυρή θέση λόγω του ονόματος της εταιρείας και του κύρους που αυτό παρέχει σε επίπεδο διανομέα και γεωργού. Καθώς η προστασία του εμπορικού σήματος δεν λήγει όπως λήγει αυτή του διπλώματος ευρεσιτεχνίας, οι. εταιρείες παραγωγής προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας δεν μπορούν να χρησιμοποιήσουν τα αυθεντικά καθιερωμένα εμπορικά σήματα των προϊόντων. Υποστηρίζεται ότι τα προϊόντα αναγνωρίζονται σε σημαντικό βαθμό από τα εμπορικά τους σήματα. Σε αυτές τις περιπτώσεις οι διανομείς/γεωργοί απαιτούν ουσιαστικά κίνητρα για να στραφούν σε άλλο, λιγότερο γνωστό, εμπορικό σήμα που παράγεται από μια όχι ιδιαίτερα αναγνωρισμένη εταιρεία. Τα εσωτερικά έγγραφα της ACS δείχνουν ότι [εμπιστευτικά στοιχεία της ACS].

(162) Έχει επίσης αναφερθεί ότι η νεοσυσταθείσα εταιρεία θα περιορίσει περαιτέρω την πρόσβαση των προμηθευτών προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας στο σύστημα διανομής των μερών. Οι εταιρείες παραγωγής προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας δεν αναμένουν π.χ. από την Bayer να διανέμει την κοινόχρηστης ονομασίας εκδοχή ενός προϊόντος που αρχικά αναπτύχθηκε από αυτήν και το αντίστροφο. Έτσι, το συμπληρωματικό χαρτοφυλάκιο προϊόντων των μερών θα αφήνει λιγότερο χώρο για εταιρείες παραγωγής προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας.

(163) Αναφέρεται ότι η πρόσβαση των παραγωγών προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας στην αγορά μπορεί να περιοριστεί με πωλήσεις μειγμάτων προϊόντων που περιέχουν και ένα επιθυμητό συστατικό που αποτελεί προϊόν αποκλειστικής εκμετάλλευσης ή με εκπτώσεις που καθιστούν ιδιαίτερα ελκυστική για τον αγοραστή την αγορά ενός προϊόντος που δεν προστατεύεται με δίπλωμα ευρεσιτεχνίας, αν αυτός αγοράσει και το επιθυμητό προϊόν αποκλειστικής εκμετάλλευσης. Αναφέρεται ότι το μεγάλο χαρτοφυλάκιο προϊόντων ενός ανταγωνιστή μπορεί να προκαλέσει εξαιρετικές δυσκολίες στους προμηθευτές προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας με περιορισμένο χαρτοφυλάκιο. Συμπερασματικά, ένας προμηθευτής προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας αναμένει τυπικά να έχει περιορισμένο μερίδιο αγοράς και, σε μια μικρή και μερικές φορές φθίνουσα αγορά, ακόμη και χαμηλότερο κέρδος.

(164) Τέλος, διατυπώνεται ο ισχυρισμός ότι, επειδή οι προμηθευτές προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας δεν έχουν τη δυνατότητα να κατανέμουν το κόστος επανέγκρισης σε ένα μεγάλο χαρτοφυλάκιο προϊόντων, όπως οι εταιρείες E&A, οι τιμές των παλαιότερων δραστικών ουσιών αναμένεται να αυξηθούν ως αποτέλεσμα της μεγάλης επένδυσης που συνεπάγεται η επανέγκριση ενός συστατικού που δεν καλύπτεται από δίπλωμα ευρεσιτεχνίας. Επίσης, τα προϊόντα που θα διατίθενται με έκπτωση θα τα καθιστούν λιγότερο ανταγωνιστικά και θα αφήνουν ένα περιορισμένο μερίδιο αγοράς για τη δυνατότητα ανταπόδοσης της επένδυσης.

(165) Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή θεωρεί ότι ο ανταγωνισμός από εταιρείες παραγωγής προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας δεν είναι αρκετός για να αντισταθμίσει την ισχύ που θα διαθέτει η νέα εταιρεία στην αγορά. Για τους παραπάνω λόγους σε ότι αφορά ιδιαίτερα το Imidacloprid, η Επιτροπή θεωρεί ότι, αντίθετα με αυτό που αναφέρεται από τα μέρη, οι ανταγωνιστές παραγωγοί προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας δεν θα είναι ικανοί να αντισταθμίσουν την ισχύ της νεοσυσταθείσας εταιρείας στην αγορά, όταν το 2006 εκπνεύσει το δίπλωμα ευρεσιτεχνίας του Imidacloprid,.

Τα προϊόντα δεν θα επανεγκριθούν

(166) Τα μέρη ισχυρίζονται ότι, σύμφωνα με την οδηγία του Συμβουλίου 91/414/ΕΟΚ, ορισμένα προϊόντα της Bayer και της ACS δεν θα επανεγκριθούν και έτσι θα αποσυρθούν το αργότερο το 2003. Επιπλέον, τα μέρη ισχυρίζονται ότι τα προϊόντα που αποκαλούνται ΤΟΧ-Ι — και έχουν χαρακτηριστεί από την Παγκόσμια Οργάνωση Υγείας (ΠΟΥ) τα πλέον τοξικά δραστικά συστατικά που διατίθενται ως φυτοπροστατευτικά προϊόντα — και τα οποία υστερούν λόγω έλλειψης πολιτικής αποδοχής, οπότε ενδέχεται να μην επανεγκριθούν, αντιπροσωπεύουν ένα αρκετά μεγάλο ποσοστό του χαρτοφυλακίου προϊόντων της Bayer και της ACS.

(167) Η Επιτροπή δεν συμφωνεί με τα επιχειρήματα των μερών. Το γεγονός ότι ορισμένα προϊόντα των μερών δεν θα επανεγκριθούν δεν σχετίζεται με τον καθορισμό των συνεπειών του ανταγωνισμού, καθώς όλοι οι άλλοι ανταγωνιστές — τόσο οι εταιρείες E&A όσο και οι προμηθευτές προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας — θα αντιμετωπίσουν τις ίδιες απώλειες προϊόντων από τα χαρτοφυλάκιά τους. Η Επιτροπή απέκτησε πρόσβαση σε εμπιστευτικά στοιχεία των ανταγωνιστών των μερών και κατέληξε στο συμπέρασμα ότι όλοι οι ανταγωνιστές αντιμετωπίζουν απώλειες προϊόντων και περιορισμούς του αριθμού των σημάτων που διαθέτουν.

(168) Έτσι, λαμβάνοντας υπόψη τα ανωτέρω, η Επιτροπή θεωρεί ότι σε γενικές γραμμές το επιχείρημα των μερών είναι άνευ σημασίας για την εκτίμηση της παρούσας υπόθεσης.

Συμφωνίες τρίτων μερών

(169) Τα μέρη αναφέρουν ότι μέρος του κύκλου εργασιών της Bayer και της ACS σε ορισμένες αγορές υπολογίζεται από την διανομή προϊόντων τρίτων μερών. Εφόσον τα προϊόντα τρίτων μερών επικαλύπτονται σε πολλές περιπτώσεις με το χαρτοφυλάκιο προϊόντων της συγχωνευθείσας εταιρείας, τα μέρη εκτιμούν ότι στις περισσότερες περιπτώσεις η προσφορά αυτών των προϊόντων από τον αντίστοιχο προμηθευτή θα διακοπεί.

(170) Ενώ τα μέρη έχουν δίκιο ισχυριζόμενα ότι η διανομή προϊόντων τρίτων μερών πιθανόν να επηρεασθεί από την συγκέντρωση, η έρευνα δείχνει ότι τα προϊόντα που είναι πιθανότερο να αποσυρθούν είναι αυτά που σαφώς αλληλοεπικαλύπτονται με το ενισχυμένο χαρτοφυλάκιο προϊόντων της νεοσυσταθείσας εταιρείας και τα οποία δεν αναμένεται να υποστηριχθούν από τα μέρη. Τα μέρη αναμένεται να αναθεωρήσουν το χαρτοφυλάκιο των προϊόντων της νεοσυσταθείσας εταιρείας και να αντικαταστήσουν κάποια προϊόντα με τις δικές τους λύσεις. Ορισμένες εταιρείες αναφέρουν επίσης ότι τα μέρη θα διατηρήσουν το χαρτοφυλάκιο προϊόντων τρίτων μερών στο μεγαλύτερο μέρος του, καθώς η νεοσυσταθείσα εταιρεία θα είναι πολύ ισχυρή και θα προσελκύσει με αυτό τον τρόπο τέτοια προϊόντα. Η έρευνα δείχνει ότι ορισμένα τρίτα μέρη θα ενδιαφέρονταν μάλλον να συνεχίσουν τη σχέση διανομής με τα μέρη, αλλά φοβούνται ότι τα προϊόντα τους δεν θα υποστηρίζονται πλέον από τα μέρη, δεδομένης της επικάλυψης των χαρτοφυλακίων των προϊόντων. Έτσι μπορεί να διατυπωθεί ο ισχυρισμός ότι συνολικά το χαρτοφυλάκιο των προϊόντων των μερών δεν θα επηρεασθεί.

Αντισταθμιστική διαπραγματευτική δύναμη

(171) Τα μέρη ισχυρίζονται ότι πελάτες γεωργικών προϊόντων — πωλητές χονδρικής και γεωργικοί συνεταιρισμοί — είναι εξειδικευμένοι αγοραστές, έχουν ουσιαστική αντισταθμιστική διαπραγματευτική δύναμη και είναι καλά ενημερωμένοι σχετικά με τις πηγές εφοδιασμού που είναι εύκολα διαθέσιμες. Έτσι, αντιμετωπίζοντας αυτή τη διαπραγματευτική δύναμη, τα μέρη δεν θα μπορούσαν να αυξήσουν τις τιμές ως συνέπεια της συγκέντρωσης.

(172) Αναφέρθηκε στην Επιτροπή ότι, γενικά, οι πηγές εφοδιασμού μειώνονται και συνεπώς μειώνονται και οι δυνατότητες επιλογών. Η ισχυρή θέση στην αγορά θα διαβρώσει ουσιαστικά τη διαπραγματευτική δύναμη των αγοραστών. Από την έρευνα της Επιτροπής συνάγεται ότι η ζήτηση παρουσιάζει σχετικά χαμηλό βαθμό συγκέντρωσης. Πρέπει επίσης να σημειωθεί ότι, όσον αφορά αυτές τις αγορές όπου υπάρχουν αποτελεσματικά υποκατάστατα των προϊόντων των μερών (π.χ. το Imidacloprid και το Fipronil), η ελαστικότητα της ζήτησης είναι πολύ μικρή. Επιπλέον, οι πελάτες δεν μπορούν να παράγουν τα προϊόντα μόνοι τους ούτε είναι εύκολη η είσοδος ενός νέου προϊόντος (κόστος ανάπτυξης και έγκρισης).

(173) Γενικά, τα περισσότερα τρίτα μέρη που εκφράζουν την γνώμη τους πιστεύουν ότι, στις αγορές που κατέχει σημαντική θέση, η νεοσυσταθείσα εταιρεία θα μπορεί να αυξήσει τις τιμές ή τις διατηρήσει σε υψηλά επίπεδα σε σύγκριση με την υπόλοιπη αγορά.

(174) Έτσι, η Επιτροπή θεωρεί ότι η αγοραστική δύναμη δεν είναι σχετικό μέγεθος για την εκτίμηση αυτής της περίπτωσης.

Τιμολόγηση των προϊόντων

(175) Τα μέρη ισχυρίζονται ότι σχεδόν όλα τα προϊόντα τους έχουν εγκριθεί και διατίθενται στην αγορά για μια ποικιλία καλλιεργειών. Κατά την άποψή τους, ένα σχετικά υψηλό μερίδιο αγοράς σε μια δευτερεύουσα αγορά δεν εγείρει ανησυχίες δεσπόζουσας θέσης στην αγορά, εφόσον οι τιμές των προϊόντων καθορίζονται σύμφωνα με τις συνθήκες ανταγωνισμού στην κύρια αγορά στην οποία το προϊόν χρησιμοποιείται πρωτογενώς ή, αν οι πωλήσεις που αφορούν ειδικά προϊόντα είναι λίγο πολύ εξίσου κατανεμημένες σε έναν αριθμό αγορών, οι τιμές μπορεί ακόμη και να είναι σταθερές σύμφωνα με την κατάσταση ανταγωνισμού σε αρκετές αγορές. Εφόσον τα περισσότερα από τα προϊόντα χρησιμοποιούνται σε διάφορες καλλιέργειες και η ανταγωνιστική ισχύς της συγχωνευθείσας εταιρείας διαφέρει στα διάφορα τμήματα της αγοράς, ο κατασκευαστής δεν έχει ούτε τη δυνατότητα ούτε το κίνητρο να ανεβάσει τις τιμές συγκεκριμένων προϊόντων για να στοχεύσει μια συγκεκριμένη αγορά. Αφού οι κύριες αγορές των προϊόντων των μερών είναι έντονα ανταγωνιστικές, η ενοποιηθείσα εταιρεία δεν θα έχει τη δυνατότητα της καταχρηστικής τιμολόγησης.

(176) Τα μέρη αναφέρουν επίσης ότι η διάκριση τιμών και καταχρηστική τιμολόγηση δεν μπορούν να γίνουν με την τυποποίηση των σκευασμάτων ξεχωριστά για κάθε καλλιέργεια. Τα μέρη αναφέρουν ότι η ανάπτυξη ενός νέου σκευάσματος με βάση τις υπάρχουσες δραστικές ουσίες απαιτεί μια επένδυση περίπου [...] ευρώ, ανάλογα με το προϊόν, και απαιτούνται περίπου [...] χρόνια για την ολοκλήρωση της διαδικασίας έγκρισης. Λόγω του υψηλού κόστους και του απαραίτητου χρόνου για την εισαγωγή νέων προϊόντων στην αγορά, τουλάχιστον κάθε εταιρεία E&A έχει κίνητρα για να υποβάλλει τα προϊόντα της στη διαδικασία έγκρισης χρήσης σε όσο το δυνατόν περισσότερες καλλιέργειες.

(177) Τρίτα μέρη επιβεβαιώνουν ότι, γι' αυτά τα προϊόντα που μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε πολλές καλλιέργειες, η κύρια καλλιέργεια και/ή η αγορά στόχος ή οι πιο σημαντικές από αυτές, καθορίζουν τη διαμόρφωση της τιμολόγησης. Η έρευνα επιβεβαίωσε επίσης ότι η διαφοροποίηση των τιμών για χρήση σε συγκεκριμένες καλλιέργειες και η καταχρηστική τιμολόγηση σε αγορές δευτερευόντων καλλιεργειών δεν μπορούν να επιτευχθούν με την ανάπτυξη διαφορετικών σκευασμάτων και επιδιώκοντας ξεχωριστές εγκρίσεις για κάθε καλλιέργεια. Η Επιτροπή δεν έχει στοιχεία ότι η διαφορετική σήμανση των σκευασμάτων ανάλογα με την καλλιέργεια θα είναι κοινή πρακτική στην βιομηχανία φυτοπροστασίας.

Οι επιπτώσεις της μεγάλης προσφοράς προϊόντων

(178) Ο EPPO ([14]) έχει καθορίσει κάποιες στρατηγικές διαχείρισης της ανάπτυξης αντοχής, συμπεριλαμβανομένης της εναλλαγής των διαθέσιμων προϊόντων:

«Οι εναλλαγές (κυκλικές) είναι αποτελεσματικές μόνο αν το εναλλακτικό προϊόν ή τα προϊόντα είναι γνωστό ότι ανήκουν σε διαφορετικές ομάδες καταπολέμησης της ανάπτυξης αντοχής και ότι καταπολεμούν το επιβλαβές έντομο στόχο. Δρουν μειώνοντας την έκθεση και μειώνοντας έτσι την πίεση της φυσικής επιλογής. Ταυτόχρονα επιτρέπουν την καταπολέμηση από το εναλλακτικό προϊόν οποιουδήποτε ανθεκτικού βιοτύπου μπορεί να αναπτυχθεί.»

(179) Τα έντομα με την πάροδο του χρόνου αναπτύσσουν αντοχή έναντι των μηχανισμών δράσης. Από βιολογικής πλευράς, ένα μεγάλο φάσμα προϊόντων που θα περιλαμβάνει δραστικά συστατικά με διαφορετικούς μηχανισμούς δράσης, θα προσφέρει καλύτερη αντιμετώπιση της ανάπτυξης αντοχής, διότι θα είναι δυνατή η εναλλακτική χρησιμοποίηση δραστικών ουσιών που έχουν διαφορετικούς τρόπους δράσης.

([14]) Κατευθυντήριες γραμμές για την αξιολόγηση της αποτελεσματικότητας της φυτοπροστασίας, PP 1/213(1) — Ανάλυση κινδύνου αντίστασης.

(180) Σχετικά με αυτό το θέμα, η έρευνα δείχνει ότι η αντοχή έχει αναπτυχθεί έναντι ορισμένων παλαιότερων προϊόντων και ότι η διαχείριση της ανάπτυξης αντοχής είναι ένας από τους λόγους για τους οποίους μειώνεται η χρήση των παλαιών προϊόντων ευρέος φάσματος. Επειδή η εφαρμογή ενός μόνο τύπου εντομοκτόνου οδηγεί σε ανάπτυξη αντοχής στον τρόπο δράσης της συγκεκριμένης κατηγορίας χημικών ενώσεων στην οποία αυτό ανήκει, οι γεωργοί χρησιμοποιούν εντομοκτόνα που ανήκουν σε διαφορετικές κατηγορίες.

(181) Ως αποτέλεσμα της κοινοποιηθείσας πράξης, τα μέρη θα διαθέτουν ένα μεγάλο φάσμα δραστικών ουσιών με διαφορετικούς μηχανισμούς δράσης. Το συνδυασμένο χαρτοφυλάκιο προϊόντων θα περιλαμβάνει όλες τις κατηγορίες χημικών ενώσεων. Το σημαντικότερο, πάντως, είναι ότι τα μέρη θα έχουν μεγάλης σημασίας ενεργά συστατικά από τις κατηγορίες των νεονικοτινοειδών και των πυραζολών. Η καινοτομία του μηχανισμού δράσης είναι σημαντική για την καταπολέμηση της ανάπτυξης αντοχής. Τα έντομα δεν έχουν έως τώρα αναπτύξει αντοχή έναντι του Imidacloprid και του Fipronil στον EOX. Το χαρτοφυλάκιο των εντομοκτόνων των μερών είναι επίσης σημαντικό διότι περιλαμβάνει προϊόντα με διαφορετικούς μηχανισμούς δράσης για την καταπολέμηση παρόμοιων εντόμων.

(182) Ενώ ο συνδυασμός προϊόντων παρέχει στον διανομέα τη δυνατότητα ύπαρξης ενός καταστήματος που να μπορεί να καλύπτει όλες τις ανάγκες των αγοραστών σε κάποια είδη χημικών ενώσεων, μερικά τρίτα μέρη εξέφρασαν την ανησυχία τους σχετικά με την αρνητική επίδραση που κάτι τέτοιο μπορεί να έχει στον ανταγωνισμό.

(183) Η συγκέντρωση θα οδηγούσε στην κατάληψη της δεσπόζουσας θέσης σε κάποιες αγορές μέσω της οριζόντιας επικάλυψης τόσο στην αγορά των εντομοκτόνων φυλλώματος όσο και σε αυτήν των εντομοκτόνων εδάφους. Επιπλέον, τρίτα μέρη ισχυρίζονται ότι ο συνδυασμός των νεονικοτινοειδών Fipronil και Ethiprole με το εύρος του χαρτοφυλακίου των μερών όσον αφορά άλλες κατηγορίες χημικών ενώσεων — π.χ. ακαρεοκτόνα, βενζοϋλουρία, καρβαμιδικά, νηματιδοκτόνα, οργανοφωσφορικά, χλωρινούχες οργανικές ενώσεις, πυρεθροειδή — τα μέρη θα έχουν πρόσβαση στη μεγαλύτερη, με διαφορά από τις άλλες, ποικιλία τρόπων δράσης στην εξεταζόμενη αγορά. Αντίθετα με τα όσα ισχυρίζονται, τα μέρη θα είναι τα μόνα στην αγορά που θα μπορούν να προσφέρουν μια ποικιλία νεονικοτινοειδών και πυραζολών, και έτσι θα αποκτήσουν το πληρέστερο χαρτοφυλάκιο προϊόντων στην αγορά όσον αφορά τις σημαντικότερες κατηγορίες χημικών ενώσεων. Ενώ τα νεονικοτινοειδή και η πυραζόλη Fipronil αλληλοεπικαλύπτονται σε ορισμένα έντομα στόχους (θρίπες, δορυφόρος μύγα του Colorado), σε άλλους αλληλοσυμπληρώνονται, γεγονός που προσφέρει στα μέρη τη μοναδική δυνατότητα προσφοράς των αποτελεσματικότερων προϊόντων για την καταπολέμηση των επιβλαβών εντόμων τόσο του εδάφους όσο και του φυλλώματος (καθώς και την αποτελεσματικότερη επεξεργασία σπόρων, όπως θα εξετασθεί παρακάτω).

(184) Τα νεονικοτινοειδή και το Fipronil αλλά και τα άλλα καλά προϊόντα των μερών που ανήκουν στις κατηγορίες των παλαιότερων χημικών ενώσεων θα παρέχουν στην νεοσυσταθείσα εταιρεία μια μοναδική θέση στην αντιμετώπιση της ανάπτυξης αντοχής, όπου τα νεονικοτινοειδή και το Fipronil είναι πιθανόν να χρησιμοποιηθούν ως οδηγοί. Αυτό θα καταστήσει εκ των πραγμάτων την προσφορά των μερών ασυναγώνιστη, δίνοντας τους την δυνατότητα να αυξήσουν τις τιμές και/ή να αποκλείσουν τον ανταγωνισμό. Όσον αφορά το τελευταίο, τα μέρη θα μπορούν να προσφέρουν προγράμματα ψεκασμού που θα αποτελούνται από τα δικά τους προϊόντα με στόχο την αντιμετώπιση της ανάπτυξης αντοχής. Με ένα τέτοιο πρόγραμμα θα είναι δυνατή η εναλλακτική χρησιμοποίηση προϊόντων με διαφορετικούς τρόπους δράσης, ώστε να καταπολεμούνται τα βασικά παράσιτα σε ειδικούς τομείς καλλιεργειών κατά τη διάρκεια της καλλιεργητικής περιόδου. Μια εταιρεία που διαθέτει ένα αρκετά μεγάλο χαρτοφυλάκιο μπορεί να προτείνει ένα πρόγραμμα κυκλικής εναλλαγής που θα περιέχει μόνο τα δικά της προϊόντα.

(185) Η Bayer προτείνει στους πελάτες ειδικά προγράμματα ψεκασμού για την αποφυγή προβλημάτων ανάπτυξης αντοχής. Μετά την συγκέντρωση, η δυνατότητά τους να συνιστούν προγράμματα που θα περιέχουν μόνο τα δικά τους προϊόντα θα ενισχυθεί σημαντικά. Αν και τα μέρη ισχυρίζονται ότι δεν υπάρχουν κέρδη που προκύπτουν από τον συνδυασμό ή την εναλλαγή δύο ή τριών προϊόντων που ανήκουν στην ίδια κατηγορία, το γεγονός ότι τα μέρη θα διέθεταν τρία νεονικοτινοειδή έναντι ενός της Syngenta, θα τους παρείχε εξ' ορισμού περισσότερες ευκαιρίες να οργανώσουν τα προγράμματά ψεκασμού τους. Τρίτα μέρη ισχυρίζονται επίσης ότι δύο ή τρία προϊόντα είναι καλύτερα από ένα μόνο, καθότι τα χαρακτηριστικά καταπολέμησης επιβλαβών εντόμων μιας κατηγορίας χημικών ενώσεων ποικίλλουν μεταξύ των διαφορετικών προϊόντων. Εναλλασσόμενα προϊόντα μπορεί να μην παρεμποδίζουν την ανάπτυξη αντοχής, αλλά η επιλογή του καταλληλότερου θα βοηθήσει στην αποτροπή ανάπτυξης αντοχής και θα αυξήσει την αποτελεσματικότητα. Επιπλέον, αναφέρεται ότι υπάρχει ένα ολόκληρο φάσμα μορφών αντοχής (π.χ. αντοχή στη διείσδυση, αντοχή σχετιζόμενη με τον μεταβολισμό) που μπορεί να αναπτύξει ένα έντομο. Έτσι, ακόμη και αν το έντομο αναπτύξει αντοχή έναντι ενός νεονικοτινοειδούς, άλλα προϊόντα που περιέχουν νεονικοτινοειδή μπορεί να εξακολουθήσουν να είναι αποτελεσματικά. Υπάρχουν συνεπώς σαφή πλεονεκτήματα που προκύπτουν από την συνύπαρξη διαφορετικών προϊόντων που ανήκουν στην ίδια κατηγορία χημικών ουσιών στη δέσμη των προϊόντων.

(186) Επιπλέον τα μέρη θα μπορούσαν να ενισχύσουν ακόμη περισσότερο την ήδη ισχυρή θέση τους στην αγορά και την μοναδική προσφορά τους σε προϊόντα μέσω της παροχής συστημάτων έκπτωσης στους διανομείς. Τα μέρη θα μπορούσαν να ενισχύσουν την ισχυρή τους θέση στην αγορά, καθότι τόσο το Fipronil όσο και τα νεονικοτινοειδή είναι προϊόντα που πρέπει να διατίθενται από τους διανομείς. Θα μπορούσαν να προσφέρουν μια συμφωνία εκπτωτικού πακέτου για τα προγράμματα ψεκασμού τους. Οι ανταγωνιστές δεν θα μπορούσαν να αντιμετωπίσουν αυτή την προσφορά, δεδομένων των υψηλότερων τιμών που θα έπρεπε να καταβληθούν για τον ανεξάρτητο εφοδιασμό των αναντικατάστατων προϊόντων των μερών εκτός του πακέτου. Τρίτα μέρη αναφέρουν ότι αυτό θα μπορούσε να αποκλείσει τα προϊόντα των ανταγωνιστών από τα προγράμματα κυκλικής εναλλαγής και συνεπώς την πώλησή τους σε τέτοιου είδους αγορές. Τα μέρη θα μπορούσαν να προσφέρουν επίσης εκπτώσεις τέλους εποχής στις συνολικές αγορές τους, συμπεριλαμβανομένων των ιδιοσκευασμάτων και των προϊόντων ευρείας χρήσεως, παρέχοντας έτσι ουσιαστικό κίνητρο στον έμπορο χονδρικής να προμηθευτεί και τα βασικά προϊόντα από τα μέρη. Ως προς αυτό, αναφέρεται ότι λόγω της διαδικασίας επανέγκρισης, ο αριθμός των προμηθευτών των βασικών δραστικών ουσιών μπορεί να μειωθεί. Σε μερικές περιπτώσεις αυτό μπορεί να αφορά λίγους ή μόνον έναν προμηθευτή. Εάν τα μέρη είναι ένας από αυτούς τους προμηθευτές, αυτό θα μπορούσε να ενισχύσει περαιτέρω τη θέση τους.

(187) Τρίτα μέρη αναφέρουν ότι η προσφορά προϊόντων με μια σειρά ισχυρών ιδιοσκευασμάτων μπορεί να ενισχυθεί με την ανάπτυξη νέων μειγμάτων ιδιοσκευασμάτων και βασικών προϊόντων. Τέτοιες προσφορές θα μπορούσαν πιθανόν να παρατείνουν τον κύκλο ζωής ενός προϊόντος που θα έφθινε ταχύτερα χωρίς την υποστήριξη μιας ισχυρής τεχνικής καινοτομίας και να δημιουργήσουν μα «δεύτερη ζωή» για τα εκτός διπλώματος ευρεσιτεχνίας προϊόντα, υπό την προστασία των διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας. Σε εσωτερικά έγγραφα της ACS αναφέρεται ότι [εμπιστευτικά στοιχεία της ACS]. [...]. Ο συνδυασμός προϊόντων εκτός διπλώματος ευρεσιτεχνίας με ιδιοσκευάσματα αντιπαρέρχεται επίσης τον ανταγωνισμό προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας.

(188) Τα μέρη ισχυρίζονται ότι από τη στιγμή που έληξε η προστασία του διπλώματος ευρεσιτεχνίας π.χ. για τα πυρεθροειδή, τα οποία έχουν εύκολη πρόσβαση στην αγορά ως προϊόντα κοινόχρηστης ονομασίας, για να παράγει μια εταιρεία αυτά τα μείγματα αρκεί να διαθέτει στο χαρτοφυλάκιο των προϊόντων της ένα νεονικοτινοειδές. Γι' αυτό, τα μέρη υποστηρίζουν ότι η προτεινόμενη συγκέντρωση δεν θα αυξήσει τις πιθανότητες να συνδυάσει η Bayer π.χ. το Imidacloprid με ένα πυρεθροειδές, αφού θα μπορούσε ήδη να παράγει μείγματα του Imidacloprid και των δικών της πυρεθροειδών.

(189) Πάντως, η Επιτροπή θεωρεί ότι εξ ορισμού δύο ή τρία νεονικοτινοειδή παρέχουν μεγαλύτερες πιθανότητες δημιουργίας προϊόντων συνδυασμού από ότι μόνο ένα. Το γεγονός ότι τα μέρη θα διέθεταν τρία νεονικοτινοειδή στον κατάλογο των προϊόντων τους έναντι μόνο ενός που διαθέτει έκαστος εκ των ανταγωνιστών τους θα τους παρείχε περισσότερες πιθανότητες δημιουργίας προϊόντων συνδυασμού, σε σύγκριση με τους ανταγωνιστές τους. Η Επιτροπή επίσης επισημαίνει ότι τα μέρη θα ήταν η μοναδική εταιρεία στην αγορά που θα διέθετε πυραζόλη και ότι τρίτες εταιρείες δεν θα μπορούσαν να ανταγωνιστούν ένα ενδεχόμενο συνδυασμό της πυραζόλης με οποιοδήποτε προϊόν που δεν προστατεύεται πλέον από δίπλωμα ευρεσιτεχνίας.

(190) Έτσι, για τους παραπάνω λόγους η Επιτροπή θεωρεί ότι η κοινοποιηθείσα πράξη θα οδηγήσει σε αποκλεισμό της αγοράς. Η Επιτροπή επισημαίνει ότι θα πληγεί ιδιαίτερα η θέση των ανταγωνιστών οι οποίοι παράγουν προϊόντα κοινόχρηστης ονομασίας.

Α.3. *Θέση στην αγορά*

Εισαγωγή

(191) Το 2000, η αξία της παγκόσμιας αγοράς εντομοκτόνων φυτοφαρμάκων εκτιμήθηκε σε 8 009 εκατομμύρια δολάρια, εμφανίζοντας μείωση της τάξης του 3 % σε σύγκριση με το 1999. Τα εντομοκτόνα συνεισέφεραν το 27 % των παγκόσμιων πωλήσεων χημικών προϊόντων φυτοπροστασίας το 2000. Τα εντομοκτόνα αποτελούν τον μικρότερο από τους τρεις τομείς αγροχημικών προϊόντων, μετά τα ζιζανιοκτόνα και τα μυκητοκτόνα.

(192) Η αξία της αγοράς εντομοκτόνων στον ΕΟΧ το 2000 (εκτός των μαλακιοκτόνων) ανήλθε σε 900 εκατ. ευρώ. Τα εντομοκτόνα φυλλώματος αποτελούν περίπου το 80 % της συνολικής αγοράς εντομοκτόνων του ΕΟΧ.

(193) Στο εσωτερικό της αγοράς των εντομοκτόνων οι μόνες αγορές που αφορούν το σύνολο του ΕΟΧ, με συνολικό κύκλο εργασιών που υπερβαίνει τα 100 εκατ. ευρώ, είναι τα εντομοκτόνα φρούτων και καρπών, τα εντομοκτόνα κηπευτικών και τα εντομοκτόνα της αμπέλου.

(194) Το 2000, ο συνολικός κύκλος εργασιών των εντομοκτόνων (και των συναφών μαλακιοκτόνων) που πραγματοποίησε η Bayer στον ΕΟΧ ανήλθε σε [...] εκατ. ευρώ και ο αντίστοιχος κύκλος εργασιών της ACS ανήλθε σε [...] εκατ. ευρώ. Με βάση τα στοιχεία του 1999, οι δύο εταιρείες ήταν σε παγκόσμιο επίπεδο επικεφαλής των συνολικών πωλήσεων εντομοκτόνων.

Τα βασικά προϊόντα των μερών

(195) Η Bayer δραστηριοποιείται στην πλειοψηφία των καλλιεργειών (π.χ. τεύτλων, εσπεριδοειδών, βάμβακος, φρούτων, ξηρών καρπών, αμπέλου, λυκίσκου, διακοσμητικών φυτών, καπνών και κηπευτικών, ενώ το προϊόν της με τις μεγαλύτερες πωλήσεις είναι το Imidacloprid, που ανήκει στην κατηγορία των νεονικοτινοειδών. Το Imidacloprid κυκλοφορεί στην αγορά από το 1992 με τα εμπορικά ονόματα Gaucho, Confidor, Admire και Provado και προστατεύεται από δίπλωμα ευρεσιτεχνίας μέχρι το 2006. Το 2000, το Imidacloprid πραγματοποίησε [...] από τις συνολικές πωλήσεις εντομοκτόνων ης Bayer στον ΕΟΧ. Από τα [...] εκατ. ευρώ των συνολικών πωλήσεων του Imidacloprid στον ΕΟΧ το 2000, το [70-80] % μπορεί να αποδοθεί στα προϊόντα επεξεργασίας σπόρων, το [20-30] % στις εφαρμογές φυλλώματος και το [0-10] % σε εφαρμογές εδάφους. Περίπου [...] εκατ. ευρώ μπορούν να αποδοθούν σε εφαρμογές φυλλώματος και εδάφους.

(196) Τα μέρη υποστηρίζουν ότι το Imidacloprid πλησιάζει στην ωριμότητα και άρα δεν μπορεί να αναμένεται κάποια περαιτέρω σημαντική αύξηση στις πωλήσεις του. Τα μέρη υποστηρίζουν ότι το Imidacloprid το ανταγωνίζονται όχι μόνο τα άλλα νεονικοτινοειδή, αλλά και εντομοκτόνα άλλων κατηγοριών χημικών ενώσεων. Τα μέρη προβλέπουν σημαντική μείωση των πωλήσεων του Imidacloprid λόγω της εισαγωγής στην αγορά του Thiamethoxam της Syngenta.

(197) Η έρευνα δείχνει ότι οι πωλήσεις του Imidacloprid αυξάνονται σταθερά σε όλες τις καλλιέργειες και σε όλα τα κράτη μέλη από τη στιγμή της εισαγωγής του στην αγορά και μετά. Στις προβλέψεις πωλήσεών τους τα μέρη αναμένουν οι πωλήσεις του Imidacloprid [..]. Όσον αφορά τη Syngenta, όπως φαίνεται από την έρευνα, η Επιτροπή θεωρεί ότι η Syngenta θα πρέπει να αντιμετωπίσει ένα καθιερωμένο, πρωτοπόρο παραγωγό νεονικοτινοειδών, η δέσμη προϊόντων του οποίου θα ενισχυθεί σημαντικά με την προσθήκη του Acetamiprid και του Fipronil (και αργότερα και του Thiacloprid). Η Επιτροπή θεωρεί γι' αυτό το λόγο απίθανο τόσο το να καταστεί το Thiamethoxam βιώσιμος ανταγωνιστής της συγχωνευθείσας εταιρείας στο προσεχές μέλλον, όσο και το να προκαλέσει μείωση των πωλήσεων του Imidacloprid στο βαθμό που προβλέπουν τα μέρη.

(198) Η Bayer είναι έτοιμη να διαθέσει στην αγορά το νεονικοτινοειδές Thiacloprid [...]. Η Bayer υποστηρίζει ότι [...]. Η Bayer εκτιμά ότι οι πωλήσεις του Imidacloprid, που θα ανέλθουν σε [...] εκατ. ευρώ στα για τις καλλιέργειες φρούτων και ξηρών καρπών (εφαρμογές φυλλώματος) το 2004, θα μειωθούν σε [...] εκατ. ευρώ το 2006 [...].

(199) Η Bayer υποστηρίζει ότι [...] ενώ, κατά την ίδια χρονική στιγμή, [...]. Η Bayer υποστηρίζει ότι το [...]. Η Bayer υποστηρίζει ότι η λογική της επιχείρησης που βρίσκεται από πίσω [...].

(200) [...].

(201) Από την έρευνα της Επιτροπής συνάγεται ότι η Bayer βρίσκεται σε μια διαδικασία μεταφοράς μέρους των πωλήσεων του Imidacloprid στις πωλήσεις του Thiacloprid, λόγω της λήξης του διπλώματος ευρεσιτεχνίας του Imidacloprid. Η μεταφορά στηρίζεται από το γεγονός ότι το Thiacloprid [...]. Το δίπλωμα ευρεσιτεχνίας του Imidacloprid θα λήξει το 2006. Η ημερομηνία λήξης του διπλώματος ευρεσιτεχνίας του Thiacloprid είναι [...], αλλά [...]. Σε κάθε περίπτωση, με βάση τα αποτελέσματα της έρευνας και τις εξηγήσεις της Bayer, η Επιτροπή θεωρεί ότι ο υποτιθέμενος κανιβαλισμός προϊόντων θα περιοριστεί σε ορισμένες επιμέρους καλλιέργειες και περιπτώσεις. Σε αγορές όπου τα μέρη κατέχουν ισχυρή θέση το ερώτημα είναι άνευ σημασίας διότι οι συνολικές πωλήσεις θα παραμείνουν στην ίδια εταιρεία. Σε τομείς στους οποίους το Imidacloprid δεν είναι δραστικό π.χ. [...], μπορεί να αυξηθούν οι πωλήσεις του Thiacloprid.

(202) Η έρευνα επίσης υποστηρίζει ότι η μεταφορά μέρους των πωλήσεων του Imidacloprid στο Thiacloprid θα λειτουργήσει σαν ασφαλιστική δικλίδα έναντι του ανταγωνισμού των προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας που θα υπάρξει μετά τη λήξη του διπλώματος ευρεσιτεχνίας του Imidacloprid. Τρίτα μέρη επισημαίνουν ότι η παρουσία στην αγορά ενός νέου, προστατευμένου από δίπλωμα ευρεσιτεχνίας προϊόντος θα κάνει την εισαγωγή των κοινόχρηστης ονομασίας εκδοχών του Imidacloprid λιγότερο ελκυστική για τις εταιρείες προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας. Η κατάσταση αυτή θα ενισχύσει ακόμη περισσότερο τη θέση των μερών στην αγορά.

(203) Επιπλέον, με το Thiacloprid η Bayer θα ενισχύσει τις δυνατότητές της για πώληση προγραμμάτων κυκλικής εναλλαγής. Όπως εξετάσθηκε ανωτέρω, δύο ή τρία νεονικοτινοειδή είναι εξ ορισμού καλύτερα από ένα και επιτρέπουν μεγαλύτερα περιθώρια προσφοράς προγραμμάτων ψεκασμού σε σύγκριση με αυτά που προσφέρονται όταν στο χαρτοφυλάκιο προϊόντων υπάρχει μόνο ένα νεονικοτινοειδές. Γι' αυτό, οι συνδυασμένες πωλήσεις του Imidacloprid και του Thiacloprid αναμένεται τουλάχιστον να διατηρηθούν, αλλά πιθανότατα να αυξηθούν στο προσεχές μέλλον. Όσον αφορά το Imidacloprid, η Επιτροπή θεωρεί πιθανό ότι οι πωλήσεις θα συνεχίσουν να είναι υψηλές ακόμη και μετά τη λήξη της προστασίας του από το δίπλωμα ευρεσιτεχνίας, λόγω του κύρους του εμπορικού σήματος και τη συμπληρωματική προστασία διπλώματος ευρεσιτεχνίας, όσον αφορά π.χ. τη διαδικασία της παρασκευής του.

(204) Αν και τα μέρη υποστηρίζουν στην απάντησή τους στην κοινοποίηση αιτιάσεων ότι με βάση τις πωλήσεις και τη διείσδυση στην αγορά, το Fipronil παίζει «μόνο ελάσσονα ρόλο» στην ευρωπαϊκή αγορά εντομοκτόνων, το Fipronil μαζί με το Deltamethrin και το Aldicarb [εμπιστευτική πληροφορία της ACS]. Το Fipronil κυκλοφορεί στην αγορά με το εμπορικό όνομα Regent. Το Fipronil θα προστατεύεται από δίπλωμα ευρεσιτεχνίας μέχρι το [εμπιστευτική πληροφορία της ACS].

(205) Τα μέρη υποστηρίζουν ότι [εμπιστευτική πληροφορία της ACS]. Πάντως, η Επιτροπή επισημαίνει ότι τα μέρη αναμένουν ότι οι συνολικές πωλήσεις του Fipronil [εμπιστευτική πληροφορία της ACS]. Επιπλέον το Fipronil [εμπιστευτική πληροφορία της ACS].

(206) Τα μέρη επέμειναν κατά το πρώτο μέρος της έρευνας ότι το νέο νεονικοτινοειδές Acetamiprid είναι ανταγωνιστικό προϊόν. Υποστηρίζουν ότι τα εμπορικά δικαιώματα του Acetamiprid [εμπιστευτική πληροφορία της ACS]. Τα μέρη κατά συνέπεια απέδωσαν μερίδιο αγοράς του Acetamiprid σε τρίτα μέρη κατά την εκτίμησή τους και πρόβλεψη της αγοράς.

(207) Πάντως, [εμπιστευτική πληροφορία της ACS]. Γι' αυτό, σύμφωνα με την καθιερωμένη πρακτική, η Επιτροπή θεωρεί ότι το μερίδιο αγοράς του Acetamiprid θα προστεθεί σε αυτό της νεοσυσταθείσας εταιρείας, σε όλες εκείνες τις αγορές στις οποίες η ACS διανέμει αυτή τη στιγμή τη δραστική ουσία ή θα το διανείμει στο προσεχές μέλλον.

Παρατηρήσεις τρίτων μερών

(208) Τρίτα μέρη επισημαίνουν ότι η συγκέντρωση θα δημιουργήσει έναν κυρίαρχο φορέα στις αγορές των εντομοκτόνων. Τρίτα μέρη επισημαίνουν στην έρευνα της Επιτροπής ότι το συνδυασμένο χαρτοφυλάκιο εντομοκτόνων της νεοσυσταθείσας εταιρείας είναι ιδιαίτερα ισχυρό, με προϊόντα σε κάθε μείζονα κατηγορία εντομοκτόνων. Αναφέρθηκε στην Επιτροπή ότι αν και γενικά υπάρχει ένας αριθμός εντομοκτόνων αποτελεσματικών έναντι των μασητικών εντόμων, υπάρχουν λίγα μόνο προϊόντα αποτελεσματικά έναντι των μυζητικών εντόμων. Υποστηρίζεται ότι τα μέρη θα καθίσταντο ιδιαίτερα ισχυρά στην αγορά εντομοκτόνων μυζητικών εντόμων. Όσον αφορά αυτό, ο συνδυασμός των νεονικοτινοειδών της Bayer με το Acetamiprid της ACS προκάλεσε μια ιδιαίτερα έντονη αρνητική αντίδραση. Παρομοίως, διατυπώνεται ο ισχυρισμός ότι ο συνδυασμός των νεονικοτινοειδών της Bayer και του Fipronil της ACS θα επιδρούσε αρνητικά στον ανταγωνισμό. Ως προς αυτό, τρίτα μέρη ισχυρίζονται ότι η συνδυασμένη ισχύς των δύο μερών, τόσο στα νεονικοτινοειδή όσο και στις πυραζόλες, προστιθέμενη στην καθιερωμένη ισχυρή παρουσία των δύο εταιρειών σε παλαιότερες κατηγορίες χημικών ενώσεων, όπως τα πυρεθροειδή, τα οργανοφωσφορικά και τα καρβαμιδικά, θα επιτρέψει στη νέα εταιρεία να προσφέρει ένα ασυναγώνιστο εύρος τεχνολογιών εντομοκτόνων ουσιών. Αναφέρεται ότι η μεγάλη συνδυασμένη προσφορά θα δημιουργήσει ισχυρή θέση στην αγορά όσον αφορά την διαχείριση ανάπτυξης αντοχής και θα οδηγήσει τους ανταγωνιστές, ειδικά τις εταιρείες προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας, σε δυσχερέστερη θέση.

(209) Από την ανάλυση των επηρεαζόμενων αγορών συνάγεται ότι θα δημιουργηθεί ή θα ενισχυθεί δεσπόζουσα θέση στην αγορά ορισμένων καλλιεργειών σε εθνικό επίπεδο. Αυτές οι αγορές αναλύονται με περισσότερες λεπτομέρειες παρακάτω.

Γενικές παρατηρήσεις

(210) Στη συνολική αγορά εντομοκτόνων σε επίπεδο ΕΟΧ, το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών θα ήταν [30-40] % (Bayer [10-20] %; ACS [10-20] %), σύμφωνα με δική τους εκτίμηση. Η Syngenta αντιπροσωπεύει το [20-30] % της αγοράς και η BASF το [0-10] %. Σύμφωνα με τα μέρη, ορισμένες πολυεθνικές και τοπικές εταιρείες προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας κατέχουν από κοινού το [30-40] % της αγοράς του ΕΟΧ.

(211) Σε εθνικό επίπεδο, οι δραστηριότητες των μερών αλληλοεπικαλύπτονται σε ένα μεγάλο αριθμό καλλιεργειών και κρατών μελών. Σύμφωνα με τα στοιχεία του Εντύπου CO, υπάρχουν 63 αγορές εντομοκτόνων όπου το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών είναι 35 % ή και υπερβαίνει αυτό το ποσοστό.

(212) Με βάση τα στοιχεία της έρευνας, η Επιτροπή θεωρεί ότι ο ανταγωνισμός είναι απίθανο να επηρεαστεί αρνητικά σε 31 αγορές, που θεωρούνται επηρεαζόμενες αγορές στην Κοινοποίηση. Η Επιτροπή θεωρεί ότι είναι απίθανο να προκληθούν προβλήματα ανταγωνισμού σ' αυτές τις αγορές για έναν ή περισσότερους από τους παρακάτω λόγους: δεν υπάρχει επικάλυψη των δραστηριοτήτων των μερών είτε λόγω ανισοκατανομής του μεριδίου αγοράς ή επειδή η επικάλυψη έπαψε να υφίσταται για άλλους λόγους. Η αύξηση του μεριδίου της αγοράς είναι πολύ μικρή και η δομή της αγοράς δεν είναι πιθανό να επηρεασθεί από την πράξη, καθώς τα κίνητρα τιμολόγησης των προϊόντων των μερών δεν θα επηρεάζονταν. Τα μέρη υπερεκτίμησαν γενικά τη θέση τους στην αγορά και υπάρχουν ισχυροί ανταγωνιστές που είναι πιθανό να καταφέρουν να ασκήσουν αποτελεσματικό ανταγωνισμό στην αγορά.

(213) Η Επιτροπή θεωρεί ότι η συγκέντρωση θα δημιουργήσει ή θα ενισχύσει μια δεσπόζουσα θέση στην αγορά σε 32 εθνικές αγορές. Αυτές οι αγορές θα αναλυθούν παρακάτω.

a) *Εντομοκτόνα της μπανάνας*

(214) Τα εντομοκτόνα της μπανάνας παράγουν μια συνολική αξία αγοράς σε επίπεδο ΕΟΧ του ύψους των 5 εκατ. ευρώ. Στο επίπεδο του ΕΟΧ, τα μέρη κατέχουν συνδυασμένο μερίδιο αγοράς [40-50] % στα εντομοκτόνα εδάφους (Bayer: [20-30] %, ACS: [10-20] %) και [30-40] % στα εντομοκτόνα φυλλώματος (Bayer: [30-40] %, ACS: [0-10] %). Στα εντομοκτόνα εδάφους, ο μεγαλύτερος ανταγωνιστής είναι η FMC με [20-30] % της αγοράς. Στα εντομοκτόνα φυλλώματος, η Syngenta κατέχει το [20-30] % της αγοράς στον ΕΟΧ. Οι δραστηριότητες των μερών επικαλύπτονται τόσο στα εντομοκτόνα φυλλώματος όσο και στα εντομοκτόνα εδάφους μόνο στην Ισπανία. Πάντως, ο ανταγωνισμός θα επηρεασθεί αρνητικά μόνο στην αγορά εντομοκτόνων εδάφους.

(215) Τα εντομοκτόνα εδάφους στην Ισπανία αποτελούν το μεγαλύτερο μέρος της αγοράς των εντομοκτόνων μπανάνας σε επίπεδο ΕΟΧ με αξία αγοράς [...] εκατομ. ευρώ το 2000. Σε αυτή την αγορά, το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών, σύμφωνα με δική τους εκτίμηση, ανέρχεται στο [40-50] % (Bayer: [20-30] %, ACS: [10-20] %). Με βάση τα στοιχεία των μερών, το μερίδιο αγοράς της Bayer μειώθηκε από το [30-40] % το 1998 σε [20-30] % το 2000. Η ACS, από την άλλη μεριά, αύξησε το μερίδιό αγοράς της από [10-20] % το 1998 σε [10-20] % το 2000. Το μέγεθος της αγοράς μεταβαλλόταν σε κάποιο βαθμό, αλλά η τάση ήταν αυξητική. Ο μεγαλύτερος ανταγωνιστής, σύμφωνα με τα μέρη, είναι η FMC ([20-30] %) ενώ η DuPont αντιπροσωπεύει το [0-10] % της αγοράς. Οι εταιρείες προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας κατέχουν συνολικά το [20-30] % του μεριδίου αγοράς.

(216) [Εμπιστευτικά στοιχεία σχετικά με τη θέση των ανταγωνιστών στην αγορά].

(217) Η Bayer διαθέτει κυρίως ένα βασιζόμενο στο Fenamiphos προϊόν, το Nemacur. Το Fenamiphos είναι μια οργανοφωσφορική ένωση. Η ACS πραγματοποιεί περίπου το [70-80] % του κύκλου εργασιών της στην ισπανική αγορά εντομοκτόνων με το οργανοφωσφορικό Ethoprophos (που πωλείται με τα εμπορικά σήματα Mocap και Sanimul). Η άλλη ουσία που διαθέτει η ACS είναι ένα καρβαμιδικό, το Aldicarb (Temik). Και οι δύο ουσίες δεν προστατεύονται από δίπλωμα ευρεσιτεχνίας.

(218) Τα μέρη ισχυρίζονται ότι σε αυτή την αγορά δεν θα δημιουργηθούν προβλήματα ανταγωνισμού. Τα μέρη αναφέρουν ότι [...]. Έτσι, τα μέρη ισχυρίζονται ότι το συνδυασμένο τους μερίδιο αγοράς αναμένεται να μειωθεί σε [30-40] % το 2004.

(219) Ακόμα, τα μέρη ισχυρίζονται ότι τα προϊόντα τους που χρησιμοποιούνται στην προστασία της μπανάνας εφαρμόζονται επίσης και σε άλλες καλλιέργειες. Το Fenamiphos χρησιμοποιείται και στα κηπευτικά, τα εσπεριδοειδή και τα καπνά, ενώ το Ethoprophos εφαρμόζεται στα γεώμηλα, τα κηπευτικά και τα καπνά. Το Aldicarb χρησιμοποιείται επίσης στα εσπεριδοειδή, το βαμβάκι, τα γεώμηλα, τα καπνά και σε φρούτα και ξηρούς καρπούς. Τα μέρη ισχυρίζονται ότι μόνο [0-10] % του κύκλου εργασιών που παράγεται από το Temik μπορεί να καταμερισθεί στις μπανάνες. Έτσι, τα μέρη ισχυρίζονται ότι τα εντομοκτόνα που χρησιμοποιούνται στην προστασία της μπανάνας δεν τιμολογούνται ανάλογα με τις συνθήκες του ανταγωνισμού στην αγορά της μπανάνας και οποιαδήποτε διάκριση με εφαρμογή διαφορετικών τιμών στους καλλιεργητές μπανάνας είναι αδύνατη.

(220) Η Επιτροπή επισημαίνει κατά πρώτον ότι δεν υπάρχουν στοιχεία ότι [...]. Επιπλέον, η Επιτροπή επισημαίνει ότι η Bayer πραγματοποιεί [50-60] % του κύκλου εργασιών του Fenamiphos (σχεδόν [...] εκατ. ευρώ) και η ACS το [40-50] % του κύκλου εργασιών του Ethoprophos ([...] εκατ. ευρώ) στις μπανάνες. Οι πωλήσεις στους άλλους τομείς είναι πολύ μικρότερες και για τα δύο προϊόντα. Έτσι, με βάση την επιχειρηματολογία των μερών, η Επιτροπή καταλήγει στο συμπέρασμα ότι οι τιμές και των δύο προϊόντων βασίζονται κατά μεγάλο μέρος στην αγορά εντομοκτόνων εδάφους της μπανάνας. Και τα δύο προϊόντα μαζί αποτελούν ποσοστό άνω του [40-50] % του τρέχοντος μεριδίου αγοράς και θεωρούνται συνεπώς τα σημαντικότερα προϊόντα τους στην αγορά.

(221) Η Επιτροπή επισημαίνει ότι το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών είναι σχεδόν διπλάσιο από αυτό του πλησιέστερου ανταγωνιστή. Η Επιτροπή θεωρεί ότι η συγκέντρωση οδηγεί σε μια δομική αλλαγή της αγοράς και θα μπορούσε να έχει αξιοσημείωτη επίδραση στις αποφάσεις τιμολόγησης των μερών. Η Επιτροπή επισημαίνει επιπλέον, ότι η ACS κατόρθωσε να αυξήσει το μερίδιο αγοράς της τα τελευταία δύο χρόνια. [Εμπιστευτικά στοιχεία σχετικά με την εισαγωγή στην αγορά του προϊόντος των ανταγωνιστών].

(222) Για όλους τους παραπάνω λόγους, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η προτεινόμενη συγκέντρωση θα δημιουργήσει ή θα ενισχύσει μια δεσπόζουσα θέση στην αγορά των εντομοκτόνων εδάφους της μπανάνας στην Ισπανία.

b) *Εντομοκτόνα τεύτλων*

(223) Η συνολική αγορά για τα εντομοκτόνα τεύτλων στον ΕΟΧ ήταν 34,4 εκατ. ευρώ το 2000. Τα εντομοκτόνα εδάφους αποτέλεσαν περίπου [...] εκατ. ευρώ αυτής της αγοράς και τα εντομοκτόνα φυλλώματος [...] εκατ. ευρώ.

(224) Σε επίπεδο ΕΟΧ, τα μέρη θα μπορούσαν να αποτελέσουν τους βασικούς προμηθευτές των εντομοκτόνων τεύτλων. Στις εφαρμογές εδάφους, το συνδυασμένο τους μερίδιο αγοράς είναι [50-60] % (Bayer: [10-20] %, ACS: [40-50] %) και στις εφαρμογές φυλλώματος είναι [30-40] % (Bayer: [20-30] %, ACS: [10-20] %). Η Syngenta είναι ο μεγαλύτερος ανταγωνιστής και στους δύο τομείς με [10-20] % των εφαρμογών εδάφους και [20-30] % της αγοράς εντομοκτόνων φυλλώματος. Οι άλλοι ανταγωνιστές (BASF, Du Pont, Dow, FMC) έχουν πολύ μικρά μερίδια αγοράς σε επίπεδο ΕΟΧ.

Εντομοκτόνα φυλλώματος τεύτλων

(225) Στην αγορά των εντομοκτόνων φυλλώματος τεύτλων, το μερίδιο αγοράς των μερών υπερβαίνει το 40 % στη Γαλλία ([40-50] %) και την Ελλάδα ([70-80] %).

(226) Η γαλλική αγορά εντομοκτόνων φυλλώματος είναι η μεγαλύτερη στον ΕΟΧ, αξία [...] εκατ. ευρώ το 2000. Σ' αυτή την αγορά το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών είναι, σύμφωνα με την δική τους εκτίμηση, [40-50] % (Bayer: [20-30] %, ACS: [10-20] %). Το μερίδιο αγοράς των μερών κυμάνθηκε μεταξύ [40-50] % και [50-60] % τα τελευταία τρία έτη. Τα συνδυασμένα μερίδια αγοράς των ανταγωνιστών ήταν σχετικά σταθερά την ίδια χρονική περίοδο. Τα μέρη αναφέρουν ότι η BASF είναι ο μεγαλύτερος ανταγωνιστής με [20-30] % της αγοράς, ακολουθούμενη από την Syngenta ([20-30] %). Εταιρείες τοπικής εμβέλειας και προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας αναφέρεται ότι αντιπροσωπεύουν το υπόλοιπο [0-10] % της αγοράς. Το μερίδιο αγοράς των μερών στα προϊόντα καταπολέμησης των μυζητικών εντόμων είναι [50-60] %.

(227) [Εμπιστευτικά στοιχεία σχετικά με τη θέση των ανταγωνιστών στην αγορά]. Γι' αυτό το λόγο, η Επιτροπή θεωρεί ότι το μερίδιο αγοράς των μερών είναι πιθανό να κυμαίνεται [άνω του 40] %.

(228) Η Bayer πραγματοποιεί [...] κύκλο εργασιών με το Enduro EC, που είναι ένα μείγμα των δραστικών ουσιών Oxydemeton-Methyl και του πυρεθροειδούς Beta-Cyfluthrin. Το Oxydemeton-Methyl είναι οργανοφωσφορικό και το Beta-Cyfluthrin πυρεθροειδές. Το Enduro EC αποτελεί το [20-30] % των συνολικών πωλήσεων σε αυτή την αγορά. Η Bayer διαθέτει επίσης το πυρεθροειδές Cyfluthrin. Η ACS διαθέτει κυρίως τα πυρεθροειδή Deltamethrin και Endosulfan, επί το πλείστον ως αναμεμειγμένα σκευάσματα με άλλα ενεργά συστατικά. Το Endosulfan, που αποτελεί επί του παρόντος το [0-10] % των πωλήσεων σε αυτή την αγορά, έχει επανεγκριθεί μόνο για το βαμβάκι και τις τομάτες και έτσι δεν θα χρησιμοποιηθεί στα τεύτλα μετά το 2003. Λόγω αυτού του γεγονότος, τα μέρη αναμένουν να μειωθεί το μερίδιο αγοράς της ACS στο [10-20] % και υπολογίζουν ότι το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών θα είναι μόνο [30-40] % το 2004.

(229) Η πρόβλεψη των μερών για πτώση του μεριδίου αγοράς τους βασίζεται στην υπόθεση ότι όλοι οι άλλοι ανταγωνιστές θα διατηρήσουν το χαρτοφυλάκιο των προϊόντων τους. Όπως αναλύθηκε παραπάνω, αυτό δεν ισχύει και η διαδικασία επανέγκρισης θα επηρεάσει και τους ανταγωνιστές.

(230) Αναφέρεται στην έρευνα αγοράς ότι τα Deltamethrin και Beta-Cyfluthrin είναι παρόμοια προϊόντα και ότι ο συνδυασμός τους θα εξασφαλίσει στη νεοσυσταθείσα εταιρεία μια ισχυρή θέση στην αγορά των πυρεθροειδών. Τα μέρη θα είχαν επίσης και ένα τρίτο πυρεθροειδές στο χαρτοφυλάκιό τους, το Cyfluthrin. Τρίτα μέρη αναφέρουν ότι το Deltamethrin είναι το καλύτερο πυρεθροειδές στην αγορά, λόγω του μεγάλου εύρους δράσης του. Χρειάζονται μικρές μόνο δόσεις και συγκρινόμενο με ανταγωνιστικά προϊόντα είναι φθηνό. Το Beta-Cyfluthrin έχει παρόμοια δράση αλλά είναι πιο ακριβό. Ενώ τα μέρη προβλέπουν πωλήσεις [...] των δύο αυτών προϊόντων, οι πωλήσεις αναμένεται να [...].

(231) Τα μέρη ισχυρίζονται ότι το Beta-Cyfluthrin και το Deltamethrin στοχεύουν τα ίδια επιβλαβή έντομα στην αγορά των γαλλικών τεύτλων και δεν είναι συμπληρωματικά μεταξύ τους. Τα μέρη ισχυρίζονται επιπλέον ότι αυτά τα προϊόντα ανήκουν στην ίδια κατηγορία χημικών ενώσεων και δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν ταυτόχρονα σε πρόγραμμα κυκλικής εναλλαγής για την αντιμετώπιση της ανάπτυξης αντοχής. Τα μέρη ισχυρίζονται ότι ο συνδυασμός δύο προϊόντων που ανήκουν στην ίδια κατηγορία χημικών ενώσεων και στοχεύουν στα ίδια επιβλαβή έντομα δεν θα μπορούσε να ενισχύσει τη θέση των μερών τους στην αγορά. Η Επιτροπή, ωστόσο θεωρεί,

με βάση τα παραπάνω, ότι αν και είναι δυνατό να αναπτυχθεί αντοχή έναντι του ενός πυρεθροειδούς, δεν είναι απαραίτητο ότι θα αναπτυχθεί και έναντι του άλλου. Τα μέρη θα διέθεταν τρία πυρεθροειδή στα προσφερόμενα προϊόντα τους, γεγονός που θα τους παρείχε περισσότερες δυνατότητες να προσφέρουν προγράμματα ψεκασμού και πακέτα εκπτώσεων στους πελάτες, σε σύγκριση με τους ανταγωνιστές τους, που έχουν ένα μόνο πυρεθροειδές στο χαρτοφυλάκιό τους.

(232) [Εμπιστευτικά στοιχεία σχετικά με την εισαγωγή στην αγορά των προϊόντων των ανταγωνιστών].

(233) Για όλους τους παραπάνω λόγους, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η προτεινόμενη συγκέντρωση θα δημιουργήσει ή θα ενισχύσει δεσπόζουσα θέση στην αγορά εντομοκτόνων φυλλώματος τεύτλων στη Γαλλία.

(234) Το 2000, η αξία της ελληνικής αγοράς ανερχόταν σε [...] εκατ. ευρώ. Παρουσίασε μια ελαφρά αύξηση σε σχέση με το 1998 ([...] εκατ. ευρώ). Τα συνδυασμένα μερίδια αγοράς των μερών ανέρχονται σε [70-80] % (Bayer: [0-10] %, ACS: [60-70] %) σύμφωνα με τη δική τους εκτίμηση. Ο μεγαλύτερος ανταγωνιστής σε αυτή την αγορά, η BASF, αντιπροσωπεύει σήμερα το [10-20] % της αγοράς, ενώ η Syngenta έχει μόνο το [0-10] %. Τα μέρη υπολόγισαν ότι το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς τους θα παρουσιάσει μια μικρή μόνο πτώση στο [60-70] % το 2004. Στην αγορά των προϊόντων κατά των μυζητικών εντόμων, τα μέρη υπολογίζουν το μερίδιο αγοράς τους στο [60-70] %. Στα μασητικά έντομα, το μερίδιο αγορά τους θα είναι [90-100] %.

(235) Τα σημαντικότερα προϊόντα της ACS όαυτή ην αγορά είναι το Deltamethrin (Decis) και το Endosulfan (Thiodan). Το Deltamethrin αποτελεί το [30-40] % του συνόλου της αγοράς. Το Endosulfan αντιπροσωπεύει σήμερα το [20-30] % του μεριδίου αγοράς της ACS. Τα μέρη αναφέρουν ότι [...]. Η Bayer διαθέτει διάφορα προϊόντα, συμπεριλαμβανομένου του Fethion (Lebaycid CD), του Cyfluthrin (Baythroid EC) και των προϊόντων τρίτων μερών Parathion-Methyl (Folidol M-EC) και Azinphos-Methyl (Gusathion M EC).

(236) Οι τιμές του Deltamethrin και του Endosulfan είναι γενικά καθορισμένες στην ελληνική [...]αγορά, όπου τα μέρη κατέχουν το [40-50] % της αγοράς. Όπως αναλύεται στη συνέχεια, η Επιτροπή θεωρεί ότι τα μέρη θα αποκτήσουν δεσπόζουσα θέση σε αυτή την αγορά. Το Deltamethrin χρησιμοποιείται επίσης στην αγορά φρούτων και ξηρών καρπών, όπου τα μέρη θα αποκτήσουν δεσπόζουσα θέση. Έτσι, με αυτό το δεδομένο και λαμβάνοντας υπόψη το υψηλό μερίδιο αγοράς των μερών και την απουσία ισχυρών ανταγωνιστών, η Επιτροπή θεωρεί ότι τα μέρη θα μπορούσαν να αυξήσουν την τιμή αυτών των προϊόντων χωρίς να προκαλέσουν ισχυρή αντίδραση λόγω ανταγωνισμού.

(237) Τα μέρη αναφέρουν ότι [...]. [Εμπιστευτικά στοιχεία σχετικά με την εισαγωγή στην αγορά των προϊόντων των ανταγωνιστών].

(238) Για όλους τους παραπάνω λόγους, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η προτεινόμενη συγκέντρωση θα δημιουργήσει ή θα ενισχύσει δεσπόζουσα θέση στην αγορά των εντομοκτόνων φυλλώματος τεύτλων στην Ελλάδα.

Εντομοκτόνα εδάφους για τα τεύτλα

(239) Όσον αφορά τα εντομοκτόνα τεύτλων για εφαρμογές εδάφους, τα μέρη κατέχουν πολύ υψηλό συνδυασμένο μερίδιο αγοράς σε τρία κράτη μέλη: Το Βέλγιο ([80-90] %), τη Γαλλία ([70-80] %) και το Ηνωμένο Βασίλειο ([70-80] %). Στην Ιταλία τα μέρη θα αντιπροσωπεύουν το [40-50] % της αγοράς.

(240) Η αξία της βελγικής αγοράς υπολογίσθηκε σε περίπου [...] εκατ. ευρώ το 2000. Σ' αυτή την αγορά το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών είναι σύμφωνα με τη δική τους εκτίμηση, [80-90] % (Bayer: [0-10] %, ACS: [80-90] %). Το μερίδιο αγοράς κάθε εταιρείας παρέμεινε σχετικά σταθερό τα τελευταία τρία έτη. Από τους άλλους μεγάλους παραγωγούς, η Syngenta έχει τις μικρότερες πωλήσεις στο Βέλγιο σε αυτή την αγορά. Οι ανταγωνιστικές εταιρείες προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας αποτελούν το [10-20] % της αγοράς. Στην απάντησή τους στην κοινοποίηση αιτιάσεων της Επιτροπής, τα μέρη διόρθωσαν την εκτίμηση τους για το μερίδιο αγοράς. Αναφέρουν ότι ένα προϊόν τρίτου μέρους, το Force, που έχει ως βάση στη δραστική ουσία Tefluthrin, καταμερίσθηκε εσφαλμένα στα προϊόντα εδάφους, ενώ στην πραγματικότητα χρησιμοποιείται σε εφαρμογές επεξεργασίας σπόρου. Αυτό θα μείωνε το μερίδιο αγοράς της Bayer σε [0-10] % και το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς στο [70-80] %.

(241) [Εμπιστευτικά στοιχεία σχετικά με τη θέση των ανταγωνιστών στην αγορά]. Έτσι, η Επιτροπή θεωρεί ότι η εκτίμηση των μερών γα το υψηλό μερίδιο αγοράς τους είναι ορθή.

(242) Ποσοστό άνω του [90-100] % του μεριδίου αγοράς της ACS επιτυγχάνεται με το Regent Plus, ένα μείγμα με δραστικές ουσίες την πυραζόλη Fipronil και το καρβαμιδικό Aldicarb. Το υπόλοιπο [0-10] % των πωλήσεων της ACS προέρχεται από το Fipronil (Syllit). Και τα δύο προϊόντα της ACS χρησιμοποιούνται κατά [90-100] % στα τεύτλα και έτσι η τιμολόγηση των προϊόντων καθορίζεται από αυτή την αγορά. Η Bayer πραγματοποιεί περισσότερο από το [90-100] % των πωλήσεών της με το καρβαμιδικό Carbofuran (Curaterr GR), που είναι ένα προϊόν τρίτου μέρους που διατίθεται από την FMC. Με βάση προβολές των μερών, το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς τους θα αυξηθεί στο [90-100] % το 2004 [εμπιστευτικά στοιχεία της ACS].

(243) Τα μέρη αναφέρουν ότι η προτεινόμενη συγκέντρωση δεν περιορίζει τον αποτελεσματικό ανταγωνισμό σε αυτή τη αγορά. Αναφέρουν ότι, έστω και αν το Fipronil θα βρίσκεται υπό την προστασία διπλώματος ευρεσιτεχνίας μέχρι [εμπιστευτικά στοιχεία της ACS], τα ανταγωνιστικά οργανοφωσφορικά και καρβαμιδικά είναι τέλεια υποκατάστατα για τα εντομοκτόνα που έχουν ως βάση Fipronil. Τα μέρη ισχυρίζονται επίσης ότι [...]. Τελικά, τα μέρη ισχυρίζονται, ότι επειδή η κύρια αγορά του Curaterr είναι τα κηπευτικά ([40-50] % του παραγόμενου κύκλου εργασιών) και αφού το συνδυασμένο μερίδιό τους στην αγορά των εντομοκτόνων κηπευτικών ανέρχεται μόλις στο [20-30] %, δεν υπάρχει πιθανότητα καταχρηστικής τιμολόγησης του Curaterr στο Βέλγιο.

(244) Όσον αφορά το Fipronil, [εμπιστευτικά στοιχεία της ACS]. Όπως έδειξε η έρευνα, η Επιτροπή δεν θεωρεί ότι παλαιότερες κατηγορίες χημικών ενώσεων, όπως τα οργανοφωσφορικά και τα καρβαμιδικά, έχουν την δυνατότητα να υποκαταστήσουν το Fipronil. Όπως αναλύθηκε ανωτέρω, παρατηρείται τάση εγκατάλειψης των παλαιότερων και περισσότερο τοξικών κατηγοριών χημικών.

(245) Η Επιτροπή σημειώνει περαιτέρω ότι δεν υπάρχουν ενδείξεις ότι [...]. Λαμβάνοντας υπόψη το γεγονός ότι [...], η Επιτροπή θεωρεί ότι τα μέρη είναι πιθανόν να υποστηρίξουν σθεναρά. Τα ενοποιημένα μεικτά περιθώρια της [...] είναι της τάξης του [εμπιστευτικά στοιχεία της ACS] στα διάφορα κράτη μέλη. [...] [εμπιστευτικά στοιχεία της ACS].

(246) Όσον αφορά το επιχείρημα των μερών ότι το Curaterr GR χρησιμοποιείται κυρίως για τα κηπευτικά, η Επιτροπή επισημαίνει ότι στα στοιχεία της αγοράς που υποβλήθηκαν για την εφαρμογή του στο έδαφος σε καλλιέργειες αραβοσίτου, αναφέρεται ότι [50-60] % των πωλήσεων του Curaterr GR προέρχονται από τα τεύτλα και μόνο [0-10] % από τα κηπευτικά. Οι πωλήσεις του Curaterr GR στην αγορά των κηπευτικών ανέρχονται σε [...] ευρώ, στα τεύτλα σε [...] ευρώ και στον αραβόσιτο σε [...] ευρώ. Δεδομένου ότι οι συνδυασμένες πωλήσεις του Curaterr GR στα τεύτλα και τον αραβόσιτο είναι υψηλότερες από ό,τι στα κηπευτικά και λαμβάνοντας υπόψη το γεγονός ότι η Bayer κατέχει το [40-50] % της αγοράς των εντομοκτόνων εδάφους για τον αραβόσιτο, η Επιτροπή θεωρεί ότι το μερίδιο αγοράς που μπορεί να καταλάβει στην αγορά των τεύτλων μπορεί να έχει επίδραση στην φθηνή τιμολόγηση του Curaterr GR.

(247) Τα μέρη αναφέρουν ότι [...]. Τα μέρη ισχυρίζονται ότι η Syngenta θα προωθήσει το Fosthiazate σ' αυτή την αγορά. [εμπιστευτικά στοιχεία σχετικά με την εισαγωγή νέων προϊόντων των ανταγωνιστών στην αγορά].

(248) Για όλους του παραπάνω λόγους και δεδομένου ειδικότερα του υψηλού μεριδίου αγοράς και του γεγονότος ότι η πράξη θα ένωνε του μεγαλύτερους ανταγωνιστές E&A σε αυτή την αγορά, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η προτεινόμενη συγκέντρωση θα δημιουργήσει ή θα ενισχύσει δεσπόζουσα θέση στην αγορά των εντομοκτόνων εδάφους για τεύτλα στο Βέλγιο.

(249) Η Γαλλία είναι η μεγαλύτερη ενιαία αγορά στον ΕΟΧ για εντομοκτόνα τεύτλων. Τα εντομοκτόνα για εφαρμογές εδάφους αποτελούν ποσοστό ελαφρά κατώτερο του [40-50 %] της συνολικής αγοράς της Γαλλίας και, το 2000, υπολογίσθηκε σε [...] εκατ. ευρώ. Η συνολική αξία της αγοράς μειώθηκε σχεδόν κατά [30-40] % το 2001, [...] από εκατ. ευρώ. Κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου, τα μέρη λίγο ως πολύ διατήρησαν τη θέση τους στην αγορά. Τα μέρη εκτιμούν ότι η συνολκή αγορά θα μειωθεί περαιτέρω το 2004.

(250) Σε αυτή την αγορά, το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών ανέρχεται στο [70-80] % (Bayer: [0-10] %, ACS: [70-80] %) σύμφωνα με την δική τους εκτίμηση που περιέχεται στην κοινοποίηση. Οι άλλοι ανταγωνιστές σε αυτή την αγορά είναι πολύ μικροί και αποτελούνται από εταιρείες τοπικής εμβέλειας και προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας. Ανταγωνιστές εκτιμούν ότι η θέση των μερών στην αγορά είναι ισχυρότερη, προσεγγίζοντας το [90-100] % της αγοράς. Στην απάντησή τους στην κοινοποίηση αιτιάσεων της Επιτροπής, τα μέρη διευκρίνισαν ότι το προϊόν τρίτου μέρους, το Force, που βασίζεται στη δραστική ουσία Tefluthrin, καταμερίσθηκε εσφαλμένα στα προϊόντα εδάφους, ενώ στην πραγματικότητα χρησιμοποιείται για την επεξεργασία σπόρων. Σύμφωνα λοιπόν με τα μέρη, το μερίδιο αγοράς της Bayer μειώνεται στο [0-10] % και το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών στο [70-80] %.

(251) [Εμπιστευτικά στοιχεία σχετικά με τη θέση των ανταγωνιστών στην αγορά].

(252) Η ACS πραγματοποιεί σχεδόν το σύνολό του κύκλου εργασιών της με το καρβαμιδικό Aldicarb (Temik), που είναι το κυριότερο προϊόν ό αυτή την αγορά με [60-70] % των συνολικών πωλήσεων. Η ACS διαθέτει στην αγορά και ένα σκεύασμα που συνδυάζει το Aldicarb και το Fipronil (Cardinal/Trident). Το [70-80] % του κύκλου εργασιών του Aldicarb πραγματοποιείται σε αυτή την αγορά. Η ACS πραγματοποιεί και περιορισμένες πωλήσεις του προϊόντος τρίτου μέρους Carbofuran (Stelon) που διατίθεται από [...].

(253) Η Bayer πραγματοποιεί σχεδόν το σύνολο του κύκλου εργασιών της με δραστικές ουσίες που παράγονται από προμηθευτές τρίτων μερών και το καρβαμιδικό Carbofuran (Carbofuran MF, [...]).

(254) Τα μέρη ισχυρίζονται ότι, παρά το υψηλό τους μερίδιο αγοράς, η συγκέντρωση δεν δημιουργεί προβλήματα στον ανταγωνισμό. Συγκεκριμένα, τα μέρη ισχυρίζονται ότι προμηθευτές τρίτων μερών είναι πιθανόν να διακόψουν τη διάθεση των προϊόντων τους στην Bayer μετά την ολοκλήρωση της συγκέντρωσης. Τα μέρη ισχυρίζονται περαιτέρω ότι οι τιμές του Carbofuran της Bayer δεν μπορούν να αυξηθούν εις βάρος του ανταγωνισμού, καθώς η τιμή καθορίζεται στην ανταγωνιστική αγορά των [...] εντομοκτόνων. Επιπλέον, τα μέρη ισχυρίζονται ότι τα τελευταία χρόνια παρατηρήθηκε μεγάλη μείωση των τιμών πώλησης του Carbofuran. Σύμφωνα με τα μέρη, αυτό οφείλεται κυρίως στο γεγονός ότι το προϊόν υπόκειται σε έντονο ανταγωνισμό από τους προμηθευτές προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας. Εφόσον το Carbofuran θα υποστηριχθεί στην διαδικασία επανέγκρισης από [...], τα μέρη ισχυρίζονται ότι ο ανταγωνισμός από τα προϊόντα κοινόχρηστης ονομασίας αναμένεται να ενταθεί στο μέλλον. Τέλος, τα μέρη ισχυρίζονται ότι η Otsuka είναι πιθανόν να εισάγει στην αγορά τα καρβαμιδικά Benfuracarb και Alanycarb το 2002/2003.

(255) Πρώτον, η Επιτροπή επισημαίνει ότι δεν υπάρχει κανένα στοιχείο που να δείχνει ότι θα διακοπεί οποιαδήποτε συμφωνία εφοδιασμού των τρίτων μερών. Η Επιτροπή επισημαίνει επίσης ότι τα μέρη προβλέπουν ότι το μερίδιο αγοράς τους θα διατηρηθεί το 2004 σε υψηλό επίπεδο ([60-70] %). Όσον αφορά το Carbofuran, η Επιτροπή επισημαίνει, λαμβάνοντας υπόψη τα στοιχεία της έρευνας, ότι παρατηρείται γενική μείωση των τιμών των προϊόντων φυτοπροστασίας στην ευρωπαϊκή αγορά, γεγονός που οφείλεται μάλλον στις γενικότερες δυσκολίες που αντιμετωπίζει η αγροτική βιομηχανία και όχι στον ανταγωνισμό των προμηθευτών προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας.

(256) Σχετικά με την τιμολόγηση του Carbofuran, η Επιτροπή επισημαίνει ότι η Bayer επιτυγχάνει το [80-90] % του μεριδίου της σε αυτή την αγορά με προϊόντα που πωλούνται μόνο σε αυτή την αγορά και ότι οι αποφάσεις τιμολόγησης λαμβάνονται σε αυτή την αγορά. Γι' αυτό η τιμολόγηση του Carbofuran δεν είναι η κατάλληλη για την εκτίμηση των αποτελεσμάτων της συγκέντρωσης στον ανταγωνισμό. Η Επιτροπή θεωρεί ότι η δεσπόζουσα θέση που θα αποκτηθεί μετά τη συγκέντρωση είναι πιθανόν να μεταβάλει τα κίνητρα τιμολόγησης των άλλων προϊόντων.

(257) Η Επιτροπή θεωρεί ότι η εξεταζόμενη πράξη, μέσω της συγχώνευσης των δύο μεγαλύτερων εταιρειών E&A θα επιφέρει σημαντική αλλαγή της δομής της αγοράς. Αυτή η θέση θα ενισχυθεί περαιτέρω από [εμπιστευτική πληροφορία της ACS] ([15]). [Εμπιστευτική πληροφορία που αφορά τα προϊόντα που θα εισάγουν οι ανταγωνιστές]. Η Επιτροπή δεν έχει στοιχεία σχετικά με την επικείμενη εισαγωγή στην αγορά των καρβαμιδικών Benfuracarb και Alanycarb. Σε κάθε περίπτωση, η Επιτροπή δεν θεωρεί πιθανό να κατορθώσουν αυτά τα προϊόντα που αντιπροσωπεύουν παλαιές κατηγορίες χημικών ενώσεων, η χρήση των οποίων μειώνεται σταδιακά στον ΕΟΧ, να εκτοπίσουν τα μέρη από την ισχυρή θέση την οποία κατέχουν, δεδομένου μάλιστα και ότι [εμπιστευτική πληροφορία της ACS].

(258) Για όλους τους προαναφερθέντες λόγους, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η προτεινόμενη συγκέντρωση θα δημιουργήσει ή θα ενισχύσει δεσπόζουσα θέση στην αγορά εντομοκτόνων εδάφους για τεύτλα στη Γαλλία.

(259) Η συνολική αξία της αγοράς εντομοκτόνων εδάφους για τεύτλα στο Ηνωμένο Βασίλειο εκτιμάται για το 2000 σε [...] εκατ. ευρώ. Η αγορά εμφανίζει μια πτώση της τάξης του [40-50] % μετά το 1998, όταν η συνολική αγορά είχε αποτιμηθεί σε [...] εκατ. ευρώ. Τα μέρη έχουν διατηρήσει σε μεγάλο βαθμό τη θέση τους στην αγορά κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου.

(260) Σύμφωνα με τη δική τους εκτίμηση, το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών ανέρχεται σε [70-80] % (Bayer: [0-10] %, ACS: [60-70] %), θέση την οποία ελπίζουν να διατηρήσουν και στο προσεχές μέλλον. Η Du Pont κατέχοντας το [10-20] % της αγοράς είναι ο μεγαλύτερος ανταγωνιστής. Η Syngenta κατέχει το [0-10] % της αγοράς.

(261) Η Επιτροπή έχει επαληθεύσει τα ποσοστά πωλήσεων των τρίτων μερών. [Εμπιστευτική πληροφορία που αφορά τις θέσεις των ανταγωνιστών στην αγορά]. Το μερίδιο των μερών στην αγορά υπερβαίνει ενδεχομένως το [70-80] %.

(262) Όλες οι πωλήσεις της ACS προέρχονται από το Aldicarb (που πωλείται με το εμπορικό όνομα Temik), ενώ το μοναδικό προϊόν της Bayer στο Ηνωμένο Βασίλειο είναι το Carbofuran (που πωλείται ως Yaltox GR).

(263) Τα μέρη υποστηρίζουν ότι δεν θα προκύψουν προβλήματα ανταγωνισμού στην αγορά. Ισχυρίζονται ότι, καθώς η Bayer προσθέτει μόνο ένα σχετικά μικρό ποσοστό στο μερίδιο αγοράς της ACS, η συγκέντρωση δεν θα οδηγήσει σε σημαντική αλλαγή της σημερινής δομής της αγοράς. Αυτό, σύμφωνα με τα μέρη, είναι ακόμη περισσότερο αληθές καθώς το μοναδικό προϊόν της Bayer, το Carbofuran, είναι ένα προϊόν τρίτου μέρους το οποίο παράγεται από την [...]. Όσον αφορά το Aldicarb, τα μέρη υποστηρίζουν ότι, παρά το γεγονός ότι το μερίδιο αγοράς της ACS ανέρχεται σε [60-70] %, η τιμή του Aldicarb μειώνεται σταθερά στην αγορά του ΗΒ κατά τα τελευταία χρόνια. Τα μέρη ισχυρίζονται ότι, εφόσον η ισχύς του διπλώματος ευρεσιτεχνίας του Aldicarb έχει ήδη λήξει και είναι πλέον αντικείμενο ανταγωνισμού από προϊόντα κοινόχρηστης ονομασίας, όλα τα στοιχεία δείχνουν ότι αυτή η μείωση τιμών θα συνεχιστεί και στο μέλλον.

([15]) Εμπιστευτικά στοιχεία της ACS.

Επιπλέον, ο όγκος πωλήσεων του Aldicarb στα ζαχαρότευτλα αντιπροσωπεύει μόνο ένα [10-20] % των συνολικών πωλήσεων του προϊόντος αυτού στο ΗΒ. Η κύρια αγορά για το Aldicarb είναι η αγορά γεωμήλων ([80-90] % των πωλήσεων) και έτσι οι τιμές καθορίζονται μάλλον με βάση την αγορά γεωμήλων παρά στην αγορά τεύτλων. Τα μέρη, επιπλέον, ισχυρίζονται ότι οι ανταγωνιστές θα εκμεταλλευόντουσαν κάθε προσπάθεια της συγχωνευθείσας εταιρείας να ανεβάσει τις τιμές, για να αυξήσουν τις πωλήσεις τους και τα μερίδια αγοράς και ότι, παρά τη μικρή παρουσία τους στην αγορά, οι ανταγωνιστές μπορούν να υποσκάψουν τη θέση της νεοσυσταθείσας εταιρείας στην αγορά. Τέλος τα μέρη ισχυρίζονται ότι η Otsuka αναμένεται να κυκλοφορήσει τα νέα προϊόντα της Benfuracarb και Alanycarb στην αγορά καρβαμιδικών το 2002 και το 2003 αντίστοιχα, και αυτά θα ανταγωνιστούν τα προϊόντα των μερών.

(264) Η Επιτροπή επισημαίνει καταρχήν ότι, λαμβανομένης υπόψη της ήδη ισχυρής θέσης της ACS και [εμπιστευτικά στοιχεία που αφορούν τις θέσεις των ανταγωνιστών στην αγορά] των άλλων ανταγωνιστών στην αγορά, η πράξη θα επιφέρει σημαντικές αλλαγές στη δομή της αγοράς. Η Επιτροπή δεν θεωρεί ότι οι ανταγωνιστές είναι σε θέση να αντισταθμίσουν την ισχύ της νεοσυσταθείσας εταιρείας στην αγορά. Η Επιτροπή δεν έχει στοιχεία που να υποστηρίζουν ότι θα διακοπεί η σχέση σχέσης προσφοράς με την [...]. Όσον αφορά τη μείωση της τιμής του Aldicarb, η Επιτροπή επισημαίνει ότι, σύμφωνα με την ανωτέρω αξιολόγηση, παρατηρείται γενική μείωση τιμών των προϊόντων φυτοπροστασίας στην Ευρώπη, που έχει προκληθεί μάλλον από τις γενικές δυσκολίες που αντιμετωπίζει η γεωργική βιομηχανία παρά από τον ανταγωνισμό των εταιρειών παραγωγής προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας. Η Επιτροπή επίσης επισημαίνει ότι η ACS έχει ισχυρή θέση στην αγορά γεωμήλων ([50-60] %), όπου καθορίζεται η τιμή του Aldicarb. Καθώς το Aldicarb στο ΗΒ πωλείται για την προστασία των γεωμήλων και των τεύτλων η Επιτροπή θεωρεί ότι μετά τη εξασφάλιση της κυριαρχίας στα ζαχαρότευτλα μπορεί να αλλάξει η φθηνή τιμολόγηση του Aldicarb. Τέλος, η Επιτροπή δεν έχει πληροφορίες για τις επικείμενες κυκλοφορίες των καρβαμιδικών προϊόντων Benfuracarb και Alanycarb. Σε κάθε περίπτωση, η Επιτροπή θεωρεί απίθανο αυτά τα προϊόντα που αντιπροσωπεύουν παλιές κατηγορίες χημικών ενώσεων, η χρήση των οποίων στον ΕΟΧ σταδιακά θα μειωθεί, να μπορέσουν να μεταβάλλουν την ισχυρή θέση των μερών στην αγορά, τουλάχιστον στο προσεχές μέλλον.

(265) Για όλους τους προαναφερθέντες λόγους, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η προτεινόμενη συγκέντρωση θα δημιουργήσει ή θα ενισχύσει δεσπόζουσα θέση στην αγορά εντομοκτόνων εδάφους για ζαχαρότευτλα στην Μεγάλη Βρετανία.

(266) Στην Ιταλία το συνολικό μέγεθος της αγοράς είναι λίγο πολύ σταθερό και το 2000 ανήλθε σε [.] εκατ. ευρώ. Το μέγεθος της αγοράς το 2004 αναμένεται να ανέλθει σε [.] εκατ. ευρώ.

(267) Το συνδυασμένο μερίδιο των μερών σε αυτή την αγορά ανέρχεται σε [40-50] % (Bayer: [10-20] %, ACS: [20-30] %) σύμφωνα με τους δικούς τους υπολογισμούς. Τα μέρη υποστηρίζουν επίσης ότι η Syngenta κατέχει το [10-20] % της αγοράς. Τα μέρη ισχυρίζονται ότι υπάρχει ένας μεγάλος αριθμός τοπικών εταιρειών και εταιρειών παραγωγής προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας, τα μερίδια των οποίων ανέρχονται συνολικά σε [30-40] %.

(268) [Εμπιστευτικά στοιχεία σχετικά με τη θέση των ανταγωνιστών στην αγορά].

(269) Η ACS πραγματοποιεί όλες τις πωλήσεις της με το Fipronil, που διατίθεται στην αγορά με το εμπορικό σήμα Regent. Το μερίδιο αγοράς της Bayer εξασφαλίζεται κυρίως με το καρβαμιδικό Carbosulfan (Marshall GR) που είναι προϊόν τρίτης εταιρείας. Η Bayer πωλεί συνολικά [...] προϊόντα σε αυτή την αγορά και τα προϊόντα της ίδιας της Bayer περιλαμβάνουν το Cyfluthrin και το Methiocarb.

(270) Το Fipronil [εμπιστευτικά στοιχεία της ACS]. Το Fipronil κατάφερε να αυξήσει το μερίδιο του από [0-10] % το 1998 σε [20-30] % το 2000 και τα μέρη εκτιμούν ότι θα αυξηθεί περαιτέρω στο [30-40] % το 2004. Τα μέρη εκτιμούν ότι το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς τους θα υπερέβαινε το [50-60] % το 2004.

(271) Τα μέρη υποστηρίζουν ότι δεν θα προκύψουν προβλήματα ανταγωνισμού σε αυτή την αγορά, καθώς το Cyfluthrin και το Methiocarb χρησιμοποιούνται κυρίως σε άλλες καλλιέργειες και έτσι τιμολογούνται σύμφωνα με την κατάσταση ανταγωνισμού σε άλλες αγορές. Τα μέρη ισχυρίζονται επίσης ότι ένας αριθμός τοπικών εταιρειών και εταιρειών παραγωγής προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας, που υπολογίζεται ότι κατέχουν συνδυασμένο μερίδιο αγοράς πολύ μεγαλύτερο από το [30-40] %, μπορούν εύκολα να αντιδράσουν σε οποιαδήποτε αντιανταγωνιστική συμπεριφορά της νεοσυσταθείσας εταιρείας. Εκτός από τις πωλήσεις του Fosthiazate της Syngenta, αυτοί οι ανταγωνιστές προσφέρουν ένα μεγάλο εύρος προϊόντων, συμπεριλαμβανομένων οργανοφωσφορικών και καρβαμιδικών, για τα οποία τα μέρη ισχυρίζονται ότι είναι εξίσου αποτελεσματικά με το Regent της ACS που είναι βασισμένο στο Fipronil καθώς και με τα προϊόντα της Bayer. Όπως και στην αγορά της Γαλλίας και του Ηνωμένου Βασιλείου, η Otsuka αναμένεται να προωθήσει τα νέα καρβαμιδικά της προϊόντα Benfuracarb και Alanycarb το 2002 και το 2003, αντίστοιχα. Τα μέρη ισχυρίζονται ότι και τα δύο προϊόντα μπορούν να υποκαταστήσουν πλήρως τα δικά τους προϊόντα.

(272) Η Επιτροπή επισημαίνει καταρχήν ότι το ισχυρότερο προϊόν της Bayer, το Carbosulfan το οποίο, σύμφωνα με τα στοιχεία που έχει στη διάθεσή της, είναι το ισχυρότερο σε πωλήσεις απλό προϊόν στην αγορά μετά το Fipronil, χρησιμοποιείται κυρίως σε αυτή την καλλιέργεια ([50-60] %). Γι' αυτό η τιμή του Carbosulfan καθορίζεται κυρίως σε αυτή την αγορά. Η δεσπόζουσα θέση που θα δημιουργηθεί σε αυτή την αγορά θα δώσει κίνητρα στα μέρη να αυξήσουν την τιμή του Carbosulfan. Η Επιτροπή επισημαίνει επίσης ότι τρία άλλα προϊόντα της Bayer χρησιμοποιούνται κυρίως σε αυτή την αγορά. Λαμβάνοντας υπόψη το μικρό μέγεθος των άλλων εταιρειών της αγοράς, η Επιτροπή δεν θεωρεί ότι θα μπορούσαν να αντισταθμίσουν την ισχύ της νεοσυσταθείσας εταιρείας στην αγορά.

(273) Επιπλέον, η Επιτροπή θεωρεί ότι, βάσει των στοιχείων που προκύπτουν από την έρευνα, τα οργανοφωσφορικά και τα καρβαμιδικά δεν μπορούν να διεκδικήσουν τη θέση του Fipronil. Σχετικά με αυτό το θέμα, η υποτιθέμενη προώθηση των δύο καρβαμιδικών δεν θα έχει στο εγγύς μέλλον, σύμφωνα με την άποψη της Επιτροπής, καμία ουσιαστική επίδραση στην αγορά, ιδιαίτερα με δεδομένο ότι θα πρέπει να ανταγωνιστούν τα δύο κύρια προϊόντα. Η θέση των μερών στην αγορά θα ενισχυθεί περαιτέρω [εμπιστευτικά στοιχεία της ACS].

(274) Για όλους τους προαναφερθέντες λόγους, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η προτεινόμενη συγκέντρωση θα δημιουργήσει ή θα ενισχύσει δεσπόζουσα θέση στην αγορά εντομοκτόνων εδάφους για τεύτλα στην Ιταλία.

γ) *Εντομοκτόνα δημητριακών*

Εισαγωγή

(275) Στην υπόθεση COMP/M.1806 — AstraZeneca/Novartis, η Επιτροπή θεώρησε ότι, παρά το γεγονός ότι οι καλλιέργειες δημητριακών πλήττονται από διάφορα έντομα, οι αφίδες είναι με διαφορά τα σημαντικότερα παράσιτα. Γι' αυτό η αγορά των εντομοκτόνων για δημητριακά μπορεί να θεωρηθεί ως αγορά αφιδών. Οι αφίδες είναι έντομα φυλλώματος και συγκαταλέγονται μεταξύ των σημαντικότερων μυζητικών εντόμων.

(276) Η Επιτροπή ανέφερε επίσης στην απόφαση COMP/M.1806 — AstraZeneca/Novartis (παράγραφος 422) στην εκτίμησή της για τις αγορές των δημητριακών, ότι το μερίδιο αγοράς των πυρεθροειδών είναι πιθανόν να αυξηθεί περαιτέρω καθότι τα εντομοκτόνα που βασίζονται στις δύο άλλες κύριες κατηγορίες χημικών ενώσεων, τα οργανοφωσφορικά και τα καρβαμιδικά, αντιμετωπίζουν την πιθανότητα επιβολής κανονιστικών ρυθμίσεων όσον αφορά τη διαδικασία έγκρισης. Η Επιτροπή σημείωσε επίσης σε αυτή την απόφαση ότι στον ΕΟΧ, το Lambda-Cyhalothrin είναι το υπ' αριθμόν ένα πυρεθροειδές και προηγείται στις πωλήσεις του Deltamethrin (Aventis), του Cypermethrin και του Tau-Fluvalinate.

(277) Σύμφωνα με τα μέρη, τα νεονικοτινοειδή δεν είναι πολύ επιτυχημένα στις αγορές δημητριακών. Τα μέρη λένε ότι η τιμολόγηση των νεονικοτινοειδών, όπως το Imidacloprid βασίζεται σε [...], γι' αυτό, αυτά τα προϊόντα δεν είναι ελκυστικά από οικονομική άποψη στους καλλιεργητές δημητριακών που ανέκαθεν αναζητούν ένα φθηνό προϊόν άμεσης εξολόθρευσης ([16]) των αφιδών. Αυτό, σύμφωνα με τα μέρη, ισχύει ιδιαίτερα για τις νοτιοευρωπαϊκές αγορές δημητριακών της Ελλάδας, της Ιταλίας και της Πορτογαλίας, όπου η καλλιέργεια δημητριακών είναι λιγότερο βιώσιμη από οικονομικής πλευράς σε σχέση με τις βορειοευρωπαϊκές αγορές π.χ. Γερμανία και Γαλλία. Τα μέρη αναφέρουν ότι [...]. Τα μέρη ισχυρίζονται ότι οι καλλιεργητές δημητριακών αναμένουν την εμφάνιση των αφιδών για να ψεκάσουν και συνεπώς ενδιαφέρονται για μια ταχύτατη εξολόθρευση. Σύμφωνα με τα μέρη, ο μόνος λόγος για τον οποίο τα νεονικοτινοειδή προκαλούν το ενδιαφέρουν ενός μικρού μέρους των καλλιεργητών δημητριακών είναι ότι είναι σχετικά ασφαλή σε σύγκριση με τα παλαιότερα προϊόντα και/ή σε ορισμένες περιοχές η εμφάνιση των αφιδών είναι προβλέψιμη, πράγμα που καθιστά δυνατό τον προφυλακτικό ψεκασμό. Τα μέρη όμως ισχυρίζονται ότι σε αυτούς τους καταναλωτές αντιστοιχούν περιορισμένες μόνο πωλήσεις.

(278) Τρίτα μέρη συμφωνούν γενικά ότι η αγορά εντομοκτόνων φυλλώματος για δημητριακά είναι ουσιαστικά μια αγορά πυρεθροειδών και ότι τα παλαιότερα προϊόντα εξακολουθούν να χρησιμοποιούνται αποτελεσματικά. Υποστηρίζεται ότι ο κυριότερος λόγος γι' αυτό είναι ότι απαιτείται περιορισμένη μόνο κίνηση της δραστικής ουσίας μέσα στο φυτό μετά τον ψεκασμό του φυλλώματος καθώς, εξαιτίας της μορφολογίας του φυτού, ένας υπερβολικός ψεκασμός μπορεί να φέρει σε επαφή το εντομοκτόνο με οποιοδήποτε ομόπτερο (αφίδες) βρίσκεται στο στάχυ, καθότι είναι εκτεθειμένα. Έτσι, λέγεται ότι τα πυρεθροειδή είναι και καλά για την καταπολέμηση των εντόμων στα δημητριακά και φθηνά, επιπλέον δε η κίνηση τους μέσα στο φυτό δεν έχει καθοριστική σημασία.

(279) Οι επεξεργασίες φυλλώματος στα δημητριακά πραγματοποιούνται το φθινόπωρο και την άνοιξη για τα δημητριακά που σπέρνονται το χειμώνα ή την άνοιξη και το καλοκαίρι για δημητριακά που σπέρνονται την άνοιξη. Αναφέρεται ότι για τα δημητριακά χειμερινής σποράς η επεξεργασία σπόρου με νεονικοτινειδή εξασφαλίζει πολύ μεγαλύτερη προστασία από οποιαδήποτε εφαρμογή φυλλώματος και αντιμετωπίζει τις προσβολές αφιδών το φθινόπωρο. Ο λόγος για τον οποίο είναι σημαντικό να καταπολεμηθούν οι αφίδες αυτή τη χρονική στιγμή είναι ότι μεταδίδουν

([16]) Γενικά οι παράγοντες άμεσης εξόντωσης επενεργούν σε χρόνο δευτερολέπτων.

ιούς που θα βλάψουν τα δημητριακά το χειμώνα. Οι επεξεργασίες φυλλώματος πραγματοποιούνται στη συνέχεια την άνοιξη για να θανατώσουν τις αφίδες που προσβάλλουν τα στάχυα κατά την ανάπτυξή τους. Τρίτα μέρη αναφέρουν ότι οι περισσότεροι ψεκασμοί φυλλώματος γίνονται με πυρεθροειδή, ή με οργανοφωσφορικά ή με καρβαμιδικά. Τα πλέον δημοφιλή είναι τα πυρεθροειδή ή μείγματα πυρεθροειδών με ένα οργανοφωσφορικό ή ένα καρβαμιδικό. Αναφέρεται ότι τα νεονικοτινοειδή δεν είναι το καλύτερο προϊόν για ψεκασμούς φυλλώματος, επειδή είναι ακριβότερα και η επεξεργασία με ένα νεονικοτινοειδές μετά τον ψεκασμό φυλλώματος με νεονικοτινοειδές θα είχε ως αποτέλεσμα την ανάπτυξη αντοχής των παρασίτων.

(280) Για τα δημητριακά εαρινής σποράς, η επεξεργασία σπόρου πραγματοποιείται περισσότερο για την καταπολέμηση της κάμπης ελατήρος και παρασίτων εδάφους και λέγεται ότι τα νεονικοτινοειδή δεν είναι τα ιδανικά προϊόντα. Όσον αφορά τα δημητριακά χειμερινής σποράς, οι εφαρμογές φυλλώματος γίνονται κυρίως με πυρεθροειδή, οργανοφωσφορικά ή καρβαμιδικά. Πάντως, υποστηρίζεται ότι θα υπήρχε μικρότερη πιθανότητα ανάπτυξης αντοχής κατά τη χρήση ψεκασμού με νεονικοτινοειδή φυλλώματος. Υποστηρίζεται ότι, λόγω της ταχείας δράσης τους, τα νεονικοτινοειδή θα ενισχύσουν το μερίδιο αγοράς τους στις εφαρμογές κατά το στάδιο που αναπτύσσεται το στάχυ.

Θέση στην αγορά

(281) Με αξία αγοράς του ύψους των 59,9 εκατ. ευρώ, η συνολική αγορά των εντομοκτόνων δημητριακών είναι μια από τις μεγαλύτερες αγορές εντομοκτόνων στον ΕΟΧ. Η αγορά εντομοκτόνων φυλλώματος ανέρχεται σε [...] εκατ. ευρώ και η αγορά εντομοκτόνων εδάφους μόλις σε [...] εκατ. ευρώ.

(282) Τα μέρη αναπτύσσουν επικαλυπτόμενες δραστηριότητες κυρίως στην αγορά εντομοκτόνων φυλλώματος. Θεωρείται ότι δεν θα επηρεασθούν οι αγορές εφαρμογών εδάφους. Στο σύνολο του ΕΟΧ η συνδυασμένη θέση των μερών στην αγορά εφαρμογών φυλλώματος είναι [30-40] % (Bayer: [10-20] %, ACS: [10-20] %) και στην αγορά εφαρμογών εδάφους [20-30] % (με μόνο [0-10] % αύξηση του μεριδίου αγοράς της ACS). Η Syngenta είναι ο βασικός φορέας της αγοράς στις εφαρμογές εδάφους με [30-40] % της αγοράς. Στα εντομοκτόνα φυλλώματος, η Dow είναι ο μεγαλύτερος ανταγωνιστής με [10-20] % της αγοράς και ακολουθείται από την Syngenta ([10-20] %).

(283) Μετά την συγκέντρωση, τα μέρη θα αποκτούσαν σημαντικά μερίδια αγοράς στην Ιταλία ([50-60] %) και την Πορτογαλία ([90-100] %).

(284) Στην Ιταλία, η συνολική αξία της αγοράς αυξήθηκε από [...] εκατ. ευρώ (1998) σε [...] εκατ. ευρώ το 2000. Τα μέρη αναμένουν ότι η αγορά θα αναπτυχθεί κάπως στο προσεχές μέλλον. Το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών είναι [50-60] % (Bayer: [0-10] %, ACS: [40-50] %) σύμφωνα με τη δική τους εκτίμηση. Ενώ το μερίδιο αγοράς της Bayer μειώθηκε από [10-20] % το 1998 σε [0-10] % το 2000, η ACS κατόρθωσε να αυξήσει το μερίδιο αγοράς της από [10-20] % το 1998 σε [40-50] % το 2000 ([17]). Τα μέρη υποστηρίζουν ότι η Syngenta είναι ο κύριος ανταγωνιστής, με μερίδιο αγοράς [20-30] %. Τα μέρη υποστηρίζουν ότι το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των προμηθευτών προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας ανέρχεται σε [20-30] %. Τα μέρη θα αποκτούσαν το [50-60] % της αγοράς εντομοκτόνων μυζητικών εντόμων.

(285) [εμπιστευτικά στοιχεία σχετικά με τις θέσεις των ανταγωνιστών στην αγορά].

(286) Ο κύκλος εργασιών της ACS προκύπτει σχεδόν αποκλειστικά από το πυρεθροειδές Deltamethrin ([40-50] % του μεριδίου της αγοράς), που διατίθεται υπό τις εμπορικές επωνυμίες Decis, Decis D, Decis Quick και Best. Το οργανοφωσφορικό Oxydemeton-Methyl (Metasystox-R EC) της Bayer αντιπροσωπεύει επί του παρόντος το [0-10] % του μεριδίου αγοράς. Η Bayer διαθέτει επίσης το πυρεθροειδές Cyfluthrin (Baythroid EC) και το νεονικοτινοειδές Imidacloprid. Οι πωλήσεις εκάστου αντιπροσωπεύουν λιγότερο από το [0-10] % της αγοράς.

(287) Τα μέρη ισχυρίζονται ότι οι κύριες αγορές όλων των προϊόντων τους είναι σε άλλες καλλιέργειες. Το Oxydemeton-Methyl χρησιμοποιείται κυρίως σε φρούτα και ξηρούς καρπούς, όπου το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών είναι [30-40] %. Μόνο το [10-20] % του κύκλου εργασιών του Deltamethrin, υπό το εμπορικό όνομα Decis, μπορεί να καταμερισθεί στα δημητριακά, διότι το προϊόν χρησιμοποιείται επίσης σε κηπευτικά, διακοσμητικά φυτά, καλλιέργειες ελαιούχων και πρωτεϊνούχων προϊόντων και αραβοσίτου. Έτσι, τα μέρη υποστηρίζουν ότι οι τιμές αυτών των προϊόντων δεν καθορίζονται από τις συνθήκες ανταγωνισμού της αγοράς των εντομοκτόνων δημητριακών αλλά από αυτές που επικρατούν σε άλλες αγορές. Τα μέρη υποστηρίζουν επίσης ότι, επειδή η δίπλωμα ευρεσιτεχνίας του Deltamethrin έχει λήξει και το προϊόν υπόκειται σε έντονο ανταγωνισμό από προϊόντα κοινόχρηστης ονομασίας και άλλα πυρεθροειδή, αναμένεται ταχεία μείωση των πωλήσεων του Deltamethrin μετά το 2004. Τα μέρη υποστηρίζουν ότι υπάρχουν πολλές μορφές κοινόχρηστης ονομασίας του Deltamethrin στην αγορά και ότι ο ανταγωνισμός από τα κοινόχρηστης ονομασίας πυρεθροειδή είναι έντονος και δημιουργεί πίεση μείωσης των τιμών.

([17]) Τα μέρη προσκόμισαν στις 18 Ιανουαρίου 2002 διορθωμένα στοιχεία για τις πωλήσεις της ACS. Από τα στοιχεία αυτά συνάγεται ότι η αξία των πωλήσεων της ACS σε αυτή την αγορά το 1999 ήταν [...] ευρώ, αντί για [...] ευρώ, όπως αναφέρεται στα στοιχεία για τα μερίδια αγοράς που περιέχονται στην κοινοποίηση. Εντούτοις, τα μέρη δεν έχουν προσαρμόσει την εκτίμησή τους για το συνολικό μέγεθος της αγοράς, γεγονός που εξηγεί το πολύ υψηλό μερίδιο αγοράς της ACS το 1999.

(288) Η Επιτροπή επισημαίνει ότι, όσον αφορά τις πωλήσεις του Deltamethrin (Decis), μετά τη συγκέντρωση, περίπου [40-50] % των πωλήσεων του Deltamethrin θα πραγματοποιηθούν [...] όπου τα μέρη θα καταλάβουν δεσπόζουσα θέση μετά τη συγκέντρωση. Μετά την πράξη συγκέντρωσης, περίπου [50-60] % των πωλήσεων του Deltamethrin θα πραγματοποιηθούν σε καλλιέργειες όπου τα μέρη θα καταλάβουν δεσπόζουσες θέσεις. Συνεπώς, η Επιτροπή θεωρεί ότι η πράξη θα επιφέρει σε δομικές αλλαγές της αγοράς και η ισχυρή θέση που θα καταλάβουν τα μέρη στην αγορά των δημητριακών μπορεί να επηρεάσει περαιτέρω τις αποφάσεις σχετικά με την τιμολόγηση του Deltamethrin στο μέλλον. Επιπλέον, υποδεικνύεται ότι δύο καλά πυρεθροειδή – το Deltamethrin και το Cyfluthrin – θα κυκλοφορούν στην αγορά από την ίδια εταιρεία. Γι' αυτό φαίνεται απίθανο να μπορέσει το πυρεθροειδές της Syngenta Lambda-Cyhalothrin (Karate) να αντιπαρατεθεί στην ισχύ της νεοσυσταθείσας εταιρείας στην αγορά. Τρίτα μέρη υποδεικνύουν επίσης ότι η νεοσυσταθείσα εταιρεία θα μπορούσε να εισδύσει στην αγορά εντομοκτόνων φυλλώματος για τα δημητριακά και ιδιαίτερα για τα εαρινά δημητριακά με ένα προϊόν συνδυασμού ενός νεονικοτινοειδούς και του Deltamethrin. Κατά την άποψη τρίτων εταιρειών ένα τέτοιο μείγμα θα ήταν ανταγωνιστικό σε επίπεδο κόστους και θα αποτελούσε μια ευκαιρία διαφοροποίησης των προϊόντων προς διαφορετική κατεύθυνση από αυτή των μειγμάτων πυρεθροειδών με οργανοφωσφορικά ή καρβαμιδικά.

(289) Όσον αφορά το επιχείρημα των μερών ότι το Deltamethrin δεν προστατεύεται από δίπλωμα ευρεσιτεχνίας και υπόκειται σε έντονο ανταγωνισμό από προϊόντα κοινόχρηστης ονομασίας και άλλα πυρεθροειδή, τρίτα μέρη ανέφεραν ότι η πτώση των επιπέδων των τιμών στην Ευρώπη δεν έχει προκληθεί κατά κύριο λόγο από τον ανταγωνισμό από προϊόντα κοινόχρηστης ονομασίας. Η Επιτροπή επισημαίνει επίσης ότι παρά το επιχείρημα των μερών για την ύπαρξη έντονου ανταγωνισμού τιμών και του Deltamethrin κοινόχρηστης ονομασίας, η ACS είναι επικεφαλής της αγοράς και έχει κατορθώσει να διατηρήσει πολύ υψηλά περιθώρια κέρδους από το Deltamethrin στην Ιταλία [εμπιστευτικά στοιχεία της ACS]. Η ACS παράγει το Deltamethrin στην [...] και, σύμφωνα με τρίτα μέρη, έχει στην αγορά ένα πλεονέκτημα κόστους. Η Επιτροπή επισημαίνει ότι τα μέρη αναμένουν το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς τους να αυξηθεί σε [50-60] % μέχρι το 2004, και το Deltamethrin αναμένεται να διατηρήσει λίγο πολύ τα επίπεδα πωλήσεών του. Από εσωτερικά έγγραφά της συνάγεται ότι [εμπιστευτικά στοιχεία της ACS]. Με αυτό το δεδομένο και με την προοπτική ότι η διαδικασία επανέγκρισης θα καταργήσει ένα μεγάλο αριθμό προϊόντων που σήμερα ανταγωνίζονται το Deltamethrin, δεν φαίνεται εφικτό οι πωλήσεις αυτού του παλαιού αλλά πολύ ισχυρού προϊόντος να μειωθούν τόσο γρήγορα όσο ισχυρίζονται τα μέρη.

(290) [...]. [εμπιστευτικά στοιχεία που αφορούν τα νέα προϊόντα που θα εισαγάγουν στην αγορά οι ανταγωνιστές].

(291) Η Επιτροπή θεωρεί ότι, σύμφωνα με την έρευνα, είναι πιθανό τα μέρη να μπορέσουν να διατηρήσουν και στο προσεχές μέλλον το υψηλό μερίδιο αγοράς που κατέχουν. Τα μέρη υποστηρίζουν στην απάντησή τους στην κοινοποίηση αιτιάσεων της Επιτροπής ότι τα νεονικοτινοειδή δεν έχουν μεγάλη σημασία για τα δημητριακά λόγω της υψηλής τιμής τους και του γεγονότος ότι η απόδοση του Deltamethrin στις αφίδες δεν θα βελτιωθεί σημαντικά κατά την ανάμιξή του με το Imidacloprid. Η Επιτροπή πάντως θεωρεί, ότι όπως έχει αναφερθεί από τρίτα μέρη, τα νεονικοτινοειδή θα μπορούσαν να ενισχύσουν τη θέση τους σε αυτή την αγορά στο μέλλον. Επιπλέον, ένας από τους λόγους για τη δημιουργία συνδυαστικών προϊόντων, σύμφωνα με την ACS, είναι ότι αυξάνουν το κόστος εισόδου στην αγορά για τους ανταγωνιστές. Επιπλέον, τα δύο πυρεθροειδή σε συνδυασμό με το Imidacloprid θα μπορούσαν να δημιουργήσουν ένα ενδιαφέρον πακέτο για την αντιμετώπιση της ανάπτυξης αντοχής. Κανένας άλλος από τους φορείς που συμμετέχουν στην αγορά δεν μπορεί να προσφέρει ένα παρόμοιο πακέτο. Γι' αυτό, όπως συζητήθηκε και πιο πάνω, η πράξη συγκέντρωσης μπορεί να οδηγήσει στον αποκλεισμό των ανταγωνιστών από την αγορά.

(292) Για όλους τους προαναφερθέντες λόγους, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η προτεινόμενη συγκέντρωση θα δημιουργήσει ή θα ενισχύσει μια δεσπόζουσα θέση στην αγορά των εντομοκτόνων φυλλώματος για δημητριακά στην Ιταλία.

(293) Με αξία αγοράς της τάξης των [...] εκατ. ευρώ, η πορτογαλική αγορά εντομοκτόνων φυλλώματος που χρησιμοποιούνται σε δημητριακά είναι πολύ μικρή. Έχει αυξηθεί ελαφρά τα τελευταία τρία χρόνια. Σε αυτή την αγορά τα μέρη κατέχουν από κοινού το [90-100] % της αγοράς (Bayer: [50-60] %, ACS: [30-40] %). Το μερίδιο αγοράς της Bayer έχει μειωθεί από το [90-100] % που είχε το 1998. Η ACS έχει αυξήσει το μερίδιο αγοράς της από [0-10] % [30-40] % σήμερα. Κατά την άποψη των μερών η Syngenta έχει το [0-10] % της αγοράς. Τα μέρη θα έχουν το [90-100] % στην αγορά εντομοκτόνων για μυζητικά έντομα.

(294) [Εμπιστευτικά στοιχεία σχετικά με τη θέση των ανταγωνιστών στην αγορά].

(295) Ο κύκλος εργασιών της Bayer σε αυτή την αγορά προέρχεται από το οργανοφωσφορικό της Oxydemeton-Methyl (Metasystox-R EC). Το μόνο προϊόν της ACS είναι ένα οργανοφωσφορικό, το (Dafenil), που παράγεται από μια τρίτη εταιρεία και διατίθεται στην αγορά [...].

(296) Τα μέρη υποστηρίζουν ότι σε αυτή την αγορά δεν θα προκύψουν προβλήματα ανταγωνισμού. Τα μέρη υποστηρίζουν ότι τα προϊόντα που διατίθενται για την προστασία των δημητριακών έχουν την κύρια χρήση τους σε άλλες καλλιέργειες και έτσι τιμολογούνται σύμφωνα με την ανταγωνιστική δομή αυτών των άλλων αγορών. Η αγορά των δημητριακών αντίστοιχα αντιπροσωπεύει ποσοστό κατώτερο του [0-10] % των πωλήσεων του Dimethoate της ACS και του Oxydemeton-Methyl της Bayer στην Πορτογαλία. Τα μέρη υποστηρίζουν ότι και τα δύο προϊόντα χρησιμοποιούνται κυρίως στην αγορά των φρούτων και ξηρών καρπών, στην οποία κατέχουν συνδυασμένο μερίδιο αγοράς της τάξης του [40-50] %.

(297) Ενώ τα μέρη ισχυρίζονται ότι δεν έχουν κανένα κίνητρο να καθορίζουν τις τιμές τους με τρόπο που να αντιβαίνει στον ομαλό ανταγωνισμό στην αγορά των εντομοκτόνων για δημητριακά, η Επιτροπή θεωρεί καταρχήν ότι τα μέρη θα μπορούσαν να κυριαρχήσουν στην αγορά των φρούτων και ξηρών καρπών. Δεύτερον, μετά τη συγκέντρωση, τα μέρη θα μπορούν να κυριαρχήσουν σε όλες τις άλλες αγορές όπου χρησιμοποιούνται τα άλλα δύο προϊόντα. Με αυτό το δεδομένο, η Επιτροπή θεωρεί ότι τα μέρη θα είναι σε θέση να αυξήσουν την τιμή των προϊόντων τους.

(298) Τα μέρη επίσης υποστηρίζουν ότι δεν θα προκύψουν προβλήματα ανταγωνισμού, επειδή το μερίδιο αγοράς της Bayer έχει μειωθεί σημαντικά τα τελευταία χρόνια. Η Επιτροπή επισημαίνει, όμως, ότι τα μέρη αναμένουν αύξηση κατά [90-100] % του μεριδίου αγοράς της Bayer μέχρι το 2004. Τα μέρη διευκρίνισαν ότι αυτός ο υπολογισμός βασίζεται στην υπόθεση [...] ότι δεν θα συνεχίσει να προμηθεύει Dimethoate στη νεοσυσταθείσα εταιρεία και έτσι στη μικρότερη αγορά το μερίδιο αγοράς της Bayer θα αυξηθεί ακόμη και αν οι πωλήσεις της δεν αναμένεται να αυξηθούν σε σημαντικό βαθμό. Πάντως, καθώς επί του παρόντος δεν υπάρχουν στοιχεία ότι ο εφοδιασμός του Dimethoate θα διακοπεί, η Επιτροπή συμπεραίνει ότι η επικάλυψη θα εξακολουθήσει να συμβαίνει και μετά τη συγκέντρωση.

(299) Τα μέρη υποστηρίζουν επίσης ότι το προϊόν της Bayer Oxydemeton-Methyl θα υποβληθεί για επανέγκριση από την United Phosphorus και έτσι θα υπόκειται στον ανταγωνισμό των προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας. Η Επιτροπή όμως θεωρεί ότι, λόγω του πολύ ισχυρού μεριδίου αγοράς των μερών σε αυτή την αγορά, δεν μπορεί ένα κοινόχρηστης ονομασίας προϊόν να εξισορροπήσει τη δυνατότητα αύξησης των τιμών των προϊόντων των μερών σε αυτή την αγορά, ιδιαίτερα επειδή η United Phosphorus θα είναι μια νεοεισερχόμενη εταιρεία στην αγορά.

(300) [...]. [εμπιστευτικά στοιχεία σχετικά με τα νέα προϊόντα που εισάγουν στην αγορά οι ανταγωνιστές].

(301) Για όλους τους παραπάνω λόγους, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η προτεινόμενη συγκέντρωση θα δημιουργήσει ή θα ενισχύσει δεσπόζουσα θέση στην αγορά εντομοκτόνων φυλλώματος για δημητριακά στην Πορτογαλία.

δ) *Εντομοκτόνα εσπεριδοειδών*

(302) Τα εσπεριδοειδή καλλιεργούνται μόνο σε τέσσερις χώρες του ΕΟΧ: Ελλάδα, Ιταλία, Πορτογαλία και Ισπανία. Τα μέρη υποστηρίζουν ότι κύριος στόχος των προϊόντων που είναι κατάλληλα για την προστασία των εσπεριδοειδών από επιδρομές εντόμων είναι η προστασία του φυλλώματος. Με αξία αγοράς που ανέρχεται σε [...] εκατ. ευρώ, ο τομέας των εντομοκτόνων φυλλώματος αντιπροσωπεύει περίπου το [90-100] % της συνολικής αγοράς εντομοκτόνων για εσπεριδοειδή.

(303) Στο επίπεδο του ΕΟΧ, τα μέρη κατέχουν το [30-40] % της αγοράς εντομοκτόνων εδάφους για εσπεριδοειδή (Bayer: [0-10] %, ACS: [20-30] %). Επικεφαλής σε αυτόν τον τομέα είναι η FMC με ποσοστό [40-50] % της αγοράς. Στον τομέα εντομοκτόνων φυλλώματος τα μέρη κατέχουν το [10-20] % της συνολικής αγοράς (Bayer: [10-20] %, ACS: [0-10] %). Στην Syngenta αντιστοιχεί το [30-40] % της αγοράς.

(304) Σε εθνικό επίπεδο, τα μέρη θα εξασφάλιζαν ένα σχετικά ισχυρό συνδυασμένο μερίδιο στην αγορά εντομοκτόνων φυλλώματος στην Πορτογαλία. Η συνολική αξία της αγοράς της Πορτογαλίας το 2000 ανήλθε σε [...] εκατ. ευρώ. Στο προσεχές μέλλον η αγορά αναμένεται να αναπτυχθεί. Το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών είναι σύμφωνα με δικές τους εκτιμήσεις [40-50] % (Bayer: [30-40] %, ACS: [0-10] %). Λόγω των αυξημένων πωλήσεων του Imidacloprid, το μερίδιο αγοράς της Bayer αυξάνεται σταθερά. Η Syngenta είναι η μόνη άλλη εταιρεία Ε&Α στην αγορά. Τα μέρη υπολογίζουν το μερίδιο αγοράς της Syngenta σε [20-30] %. Τα μέρη αναφέρουν ότι οι προμηθευτές προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας διαθέτουν ένα συνδυασμένο μερίδιο αγοράς [30-40] % και παρέχουν στοιχεία που υποστηρίζουν αυτό το επιχείρημα.

(305) [Εμπιστευτικά στοιχεία που αφορούν τη θέση των ανταγωνιστών στην αγορά] και το μεγάλο αριθμό των κοινόχρηστης ονομασίας προϊόντων, η εκτίμηση των μερών για το μερίδιο αγοράς τους φαίνεται να είναι σε γενικές γραμμές σωστή.

(306) Αν θεωρηθούν τα μυζητικά έντομα ως ξεχωριστός τομέας, τα μέρη αναφέρουν ότι το μερίδιο αγοράς τους είναι [30-40] %. Όσον αφορά τα μασητικά έντομα, τα μέρη υπολογίζουν το μερίδιο αγοράς τους στο [40-50] %.

(307) Η Bayer διαθέτει σε αυτή την αγορά κυρίως το Imidacloprid, με το εμπορικό σήμα Confidor. Οι πωλήσεις του Imidacloprid αυξάνονται σταθερά και αναμένεται να αυξηθούν κατά [10-20] % μέχρι το 2004. Το Imidacloprid είναι το προϊόν με τις μεγαλύτερες πωλήσεις στην αγορά, αντιπροσωπεύοντας μόνο του το [10-20] % του μεριδίου αγοράς.

(308) Τα μέρη υποστηρίζουν ότι το Abamectin της Syngenta έχει ευρύτερο φάσμα καταπολέμησης εντόμων σε σχέση με το Imidacloprid και έτσι είναι πιο επιτυχημένο στην αγορά. Όμως, τα μέρη υποστηρίζουν, ότι αν και το Abamectin είναι ακαρεοκτόνο εγκεκριμένο μόνο για τους φυλλοδέτες στην αγορά της Πορτογαλίας, οι καλλιεργητές μπορούν να συμπεράνουν από την ετικέτα ότι το Abamectin μπορεί επίσης να καταπολεμήσει τα ακάρεα αν χρησιμοποιηθεί με τον τρόπο που εφαρμόζεται στα μήλα. Η έρευνα της Επιτροπής δείχνει όμως ότι το Abamectin καταπολεμά τα ακάρεα της μηλιάς, αλλά ότι αυτά τα ακάρεα δεν βλάπτουν τα εσπεριδοειδή. Σε κάθε περίπτωση, απαγορεύεται η μη κατά προορισμό χρήση εντομοκτόνων. Όσον αφορά τον ισχυρισμό της Bayer ότι το Abamectin είναι πιο επιτυχημένο στην αγορά, [εμπιστευτικά στοιχεία πωλήσεων για το προϊόν της Syngenta Abamectin]. Γι' αυτό δεν είναι σωστός ο ισχυρισμός ότι το Abamectin είναι πιο επιτυχημένο στην αγορά.

(309) Η Bayer διαθέτει επίσης το Omethoate (Folimat SL), το Fenthion (Lebaycid EC) και το Flufenoxuron (Cascade EC, [...]). Τα μέρη υποστηρίζουν ότι το Omethoate δεν θα επανεγκριθεί στην Ευρώπη. Η ACS διαθέτει μόνο προϊόντα τρίτων εταιρειών, το πιο σημαντικό από τα οποία είναι το Chlorpyrifos (Lorvek, [...]) και το Butocarboxim (Drawin, [...]).

(310) Τα μέρη υποστηρίζουν ότι το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς τους θα μειωθεί σε [20-30] % μέχρι το 2004, επειδή το Omethoate δεν θα επανεγκριθεί και επειδή τα μέρη αναμένουν την διακοπή εφοδιασμού προϊόντων τρίτων μερών στην ACS. Τα μέρη επίσης υποστηρίζουν ότι [...]. Τέλος, τα μέρη υποστηρίζουν επιπλέον ότι θα αντιμετωπίσουν ισχυρό ανταγωνισμό από δύο νέα ακαρεοκτόνα: το Etoxazole της Sumitomo και το Milbemectin της Sankyo. Τα μέρη υποστηρίζουν ότι αυτά τα δύο προϊόντα θα είναι ισχυροί ανταγωνιστές των προϊόντων τους και θα συνεισφέρουν στην αύξηση του μεριδίου της αγοράς άλλων ανταγωνιστών από [30-40] % σε [40-50] % μέχρι το 2004.

(311) Η Επιτροπή θεωρεί απίθανη τη μείωση του μεριδίου αγοράς των μερών σε [20-30] %. Πρώτον, δεν υπάρχουν στοιχεία ότι θα διακοπούν τα συμβόλαια εφοδιασμού της ACS από τρίτα μέρη. Δεύτερον, σύμφωνα με τη συντηρητική εκτίμηση της Bayer, οι πωλήσεις του Imidacloprid αναμένεται να αυξηθούν κατά [10-20] ποσοστιαίες μονάδες μέχρι το 2004. [...].

(312) Όσον αφορά το Etoxazole και το Milbemectin, η έρευνα δείχνει ότι ως ακαρεοκτόνα κανένα από αυτά τα προϊόντα δεν μπορεί να ανταγωνιστεί το Imidacloprid στην καταπολέμηση των μυζητικών εντόμων. Επιπλέον τα ακαρεοκτόνα διαθέτουν πολύ περιορισμένο φάσμα δραστικότητας και καταπολεμούν κυρίως τα ακάρεα. Δεδομένου ότι τα μέρη ισχυρίζονται ότι το Spirodiclofen της Bayer θα χρησιμοποιηθεί κυρίως για την καταπολέμηση των ακάρεων και συνεπώς δε θα μπορεί να κατακτήσει ουσιαστικό μερίδιο αγοράς, η Επιτροπή θεωρεί ότι η ίδια εκτίμηση πρέπει να εφαρμοστεί και στο Etoxazole και το Milbemectin, που καταπολεμούν τα ακάρεα.

(313) Η Επιτροπή επισημαίνει περαιτέρω ότι τα μέρη σχεδιάζουν να εισαγάγουν στην αγορά [...].

(314) [Εμπιστευτικά στοιχεία σχετικά με τα νέα προϊόντα που θα εισαγάγουν στην αγορά οι ανταγωνιστές]. Όπως αναλύθηκε ανωτέρω από την η έρευνα αγοράς συνάγεται ακόμη ότι ο συνδυασμός δύο νεονικοτινοειδών στο ίδιο χαρτοφυλάκιο θα ισχυροποιήσει σημαντικά την προσφορά προϊόντων των μερών, καθώς θα μπορούν να προσφέρουν προγράμματα ψεκασμού για τη διαχείριση της ανάπτυξης αντοχής, τα οποία κανένας από τους ανταγωνιστές δε θα μπορεί να αντιμετωπίσει.

(315) Η Επιτροπή θεωρεί επίσης ότι [...] θα ενισχύσει περαιτέρω τη συνολική θέση των μερών στην αγορά. [Εμπιστευτικά στοιχεία σχετικά με τα νέα προϊόντα που θα εισαγάγουν στην αγορά οι ανταγωνιστές]. Όσον αφορά [...],η Επιτροπή έλαβε υπόψη της στην εκτίμησή της το σχετικά σύντομο χρόνο ζωής των ακαρεοκτόνων. Η έρευνα δείχνει ότι υπάρχει γενικά ένα υψηλό δυναμικό ανάπτυξης αντοχής στους πληθυσμούς των ακάρεων, γεγονός που έχει σαν αποτέλεσμα το σχετικά σύντομο κύκλο ζωής των ακαρεοκτόνων. Έτσι, δεν είναι πιθανό να προκύψουν προβλήματα που αφορούν τον ανταγωνισμό ειδικά στα ακαρεοκτόνα.

(316) Για όλους τους ανωτέρω λόγους, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η προτεινόμενη συγκέντρωση θα δημιουργήσει ή θα ενισχύσει δεσπόζουσα θέση στην αγορά εντομοκτόνων φυλλώματος εσπεριδοειδών στην Πορτογαλία.

ε) *Εντομοκτόνα βάμβακος*

(317) Το βαμβάκι καλλιεργείται μόνο σε δύο χώρες του ΕΟΧ, την Ελλάδα και την Ισπανία. Η αξία της ευρωπαϊκής αγοράς ανέρχεται σε 32,1 εκατ. ευρώ. Το μερίδιο αγοράς των μερών είναι [20-30] % στην αγορά των εντομοκτόνων φυλλώματος σε ολόκληρο τον ΕΟΧ (Bayer: [0-10] %, ACS: [20-30] %) και μόνο [0-10] % στην αγορά εντομοκτόνων εδάφους (Bayer: [0-10] %, ACS: [0-10] %). Στον τομέα των εντομοκτόνων φυλλώματος τα μέρη θα κατέχουν την πρώτη θέση στην αγοράς ενώ ο μεγαλύτερος ανταγωνιστής, η Syngenta, κατέχει μόνο το [10-20] % αυτής της αγοράς. Στα εντομοκτόνα εδάφους η BASF είναι η ισχυρότερη εταιρεία ([30-40] %) και ακολουθείται από την FMC ([20-30] %).

(318) Η Επιτροπή θεωρεί ότι θα μπορούσαν να προκύψουν προβλήματα ανταγωνισμού στην ελληνική αγορά εντομοκτόνων φυλλώματος, όπου το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών ανέρχεται σε [40-50] % (ACS: [30-40] %, Bayer: [10-20] %) σύμφωνα με τη δική τους εκτίμηση. Η BASF είναι ο μεγαλύτερος ανταγωνιστής με [10-20] % μερίδιο αγοράς. Η Syngenta ελέγχει το [0-10] %, η Dow το [0-10] % και η Du Pont το [0-10] % της αγοράς. Τα μέρη αναφέρουν ότι τοπικοί ανταγωνιστές και προμηθευτές προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας ελέγχουν το [20-30] % της αγοράς. Τα μέρη υπολογίζουν ότι η θέση τους στην αγορά των εντομοκτόνων μυζητικών εντόμων θα είναι [60-70] %.

(319) Η Επιτροπή, με βάση τα εμπιστευτικά στοιχεία πωλήσεων που της δόθηκαν, επαλήθευσε τα μερίδια αγοράς των σημαντικότερων εταιρειών [εμπιστευτικά στοιχεία σχετικά με τις θέσεις των ανταγωνιστών στην αγορά]. Με βάση μια συντηρητική εκτίμηση ότι τα κοινόχρηστης ονομασίας προϊόντα αποτελούν το [10-20] % της συνολικής αγοράς, το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών θα είναι [40-50] %. Με την υπόθεση ότι οι προμηθευτές προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας κατέχουν το [20-30] % της αγοράς, το μερίδιο αγοράς των μερών θα είναι [40-50] %. Με βάση και τις δύο αυτές υποθέσεις, [εμπιστευτικά στοιχεία σχετικά με τις θέσεις των ανταγωνιστών στην αγορά]. Επιπλέον, η Επιτροπή επισημαίνει ότι η ACS εισήγαγε ήδη το Acetamiprid σε αυτή την αγορά το 2001. Δεδομένης της πρόσφατης εισαγωγής του στην αγορά, η Επιτροπή δεν διαθέτει στοιχεία για τις πωλήσεις του Acetamiprid. Σε κάθε περίπτωση, οι πωλήσεις αυτές δεν αντικατοπτρίζονται στην εκτίμηση των μερών για τη θέση τους στην αγορά, που μπορεί να είναι υψηλότερη από αυτήν που αναφέρεται.

(320) Η ACS διαθέτει το Deltamethrin (Decis), το Thiodicarb (Larvin), το Endosulfan (Thiodan), το Triazophos (Hostathion) και το προϊόν τρίτης εταιρείας Propargite (Omite, προμηθευτής [...]). Η ACS αναφέρει επίσης ότι το 2001 εισήγαγε το Acetamiprid σε αυτή την αγορά. Το Triazophos δεν θα επανεγκριθεί. Η Bayer διαθέτει σε αυτή την αγορά δέκα προϊόντα, συμπεριλαμβανομένου του Imidacloprid (Confidor SL). Τα προϊόντα της Bayer Disulfoton (Disyston GR) και Omethoate (Folimat SL) δεν επανεγκρίθηκαν. Λόγω κυρίως της μη έγκρισης ορισμένων από τα προϊόντα, τα μέρη αναμένουν να μειωθεί το μερίδιο αγοράς τους σε [20-30] % μέχρι το 2004. Τα τρία προϊόντα που θα αποσυρθούν από την αγορά αντιπροσωπεύουν προς το παρόν το [0-10] % των συνδυασμένων πωλήσεων των μερών.

(321) Τα μέρη υποστηρίζουν ότι η συγκέντρωση δεν προκαλεί προβλήματα ανταγωνισμού σε αυτή την αγορά. Υποστηρίζουν ότι το βαμβάκι δεν αποτελεί την κύρια αγορά του Imidacloprid και ότι αυτό χρησιμοποιείται κυρίως σε άλλες καλλιέργειες, δηλαδή [...]. Έτσι, η τιμολόγηση αυτού του προϊόντος δεν καθορίζεται στην αγορά του βαμβακιού. Τα μέρη υποστηρίζουν ακόμη ότι, εφόσον οι τιμές του Imidacloprid είναι σχετικά υψηλές συγκρινόμενες με άλλα προϊόντα που χρησιμοποιούνται στην παραγωγή βάμβακος, το προϊόν δεν κατόρθωσε να κατακτήσει μεγαλύτερο μερίδιο αγοράς από [0-10] % το 2000 [...]. Τέλος, τα μέρη υποστηρίζουν ότι η θέση τους στην αγορά θα αμφισβητηθεί από προετοιμαζόμενα προς εμπορική διάθεση προϊόντα που θα εισαχθούν στην αγορά από τους ανταγωνιστές τους. Συγκεκριμένα, τα μέρη υποστηρίζουν ότι το Indoxacarb και το Spinosad είναι πιο αποτελεσματικά στην καταπολέμηση των λεπιδοπτέρων και ασφαλέστερα από περιβαλλοντικής απόψεως σε σχέση με το Deltamethrin και ότι οι πωλήσεις του τελευταίου θα μειωθούν στο προσεχές μέλλον.

(322) Η έρευνα δείχνει κατά πρώτον ότι το Imidacloprid είναι συνολικά το κυρίαρχο προϊόν για την καταπολέμηση των μυζητικών επιβλαβών εντόμων, του οποίου η σημασία είναι πιθανόν να αυξηθεί στο μέλλον. Τόσο η απόσυρση παλαιότερων προϊόντων, όσο και η αύξηση των απαιτήσεων προστασίας του περιβάλλοντος αναμένεται να δώσουν ώθηση μελλοντικά στις πωλήσεις των εντομοκτόνων που αντιπροσωπεύουν νέες κατηγορίες χημικών ενώσεων.

(323) [...].

(324) Η έρευνα δείχνει ότι ένας αριθμός νέων προϊόντων θα εισαχθεί σε αυτή την αγορά στο προσεχές μέλλον. [Εμπιστευτικά στοιχεία σχετικά με τις εισαγωγές προϊόντων των ανταγωνιστών στην αγορά]. Η Επιτροπή επισημαίνει ότι η ACS εισήγαγε ήδη το Acetamiprid σ' αυτή την αγορά κατά τη διάρκεια του 2001, προσθέτοντας το έτσι το ήδη υπάρχον νεονικοτινοειδές των μερών, το Imidacloprid. [...].

(325) Όσον αφορά τα μασητικά έντομα, η Επιτροπή, λαμβάνοντας υπόψη τα αποτελέσματα της έρευνας, θεωρεί ότι [εμπιστευτικά στοιχεία σχετικά με ένα ανταγωνιστικό προϊόν προετοιμαζόμενο προς εμπορική διάθεση] θα είναι ικανό να καταστεί ανταγωνιστικό στο προσεχές μέλλον σε αυτή την αγορά επιβλαβών εντόμων.

(326) Όσον αφορά τα μυζητικά επιβλαβή έντομα, η Επιτροπή θεωρεί ότι, [εμπιστευτικά στοιχεία σχετικά με ένα ανταγωνιστικό προϊόν προετοιμαζόμενο προς εμπορική διάθεση]. [...] θα ενισχύσει σημαντικά τη θέση των μερών σε αυτόν τον τομέα. Η Bayer αναφέρει ότι [...]. Η Επιτροπή θεωρεί πάντως ότι δεν αναμένεται να εκδηλωθεί σε αυτή την περίπτωση κανιβαλισμός προϊόντων, καθώς οι πωλήσεις θα εξακολουθούν να αποδίδονται στην ίδια εταιρεία. Η Επιτροπή θεωρεί επίσης ότι η κυκλοφορία των νέων νικοτινοειδών [...] θα εξασφαλίσει στα μέρη μια μοναδική θέση με τη δυνατότητα να προσφέρουν προγράμματα ψεκασμού για τη διαχείριση της ανάπτυξης αντοχής. Η Επιτροπή θεωρεί λοιπόν ότι συνολικά είναι πολύ πιθανόν να ενισχυθεί περαιτέρω η θέση των μερών στην αγορά, ως συνέπεια του ισχυρού χαρτοφυλακίου τους στα νεονικοτινοειδή.

(327) Όσον αφορά τον ισχυρισμό των μερών ότι ένας μεγάλος αριθμός προμηθευτών προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας δραστηριοποιείται στην ελληνική αγορά, η Επιτροπή επισημαίνει,με βάση τα στοιχεία που κατατέθηκαν από τα μέρη, ότι έχουν υποβληθεί για έγκριση από άλλες εταιρείες μόνο έξι από τα προϊόντα των μερών. Η Επιτροπή δεν διαθέτει πάντως στοιχεία που να αποσαφηνίζουν αν όλα αυτά τα προϊόντα πωλούνται πράγματι στην αγορά. Δεν υπάρχουν εγκρίσεις για Imidacloprid κοινόχρηστης ονομασίας, ούτε η Επιτροπή διαθέτει στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι κάποιο τρίτο μέρος αναπτύσσει Imidacloprid κοινόχρηστης ονομασίας.

(328) Για όλους τους παραπάνω λόγους, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η προτεινόμενη συγκέντρωση θα δημιουργήσει ή θα ενισχύσει δεσπόζουσα θέση στην αγορά εντομοκτόνων φυλλώματος του βαμβακιού στην Ελλάδα.

στ) *Εντομοκτόνα φρούτων και ξηρών καρπών*

(329) Με συνολική αξία αγοράς 203 εκατ. ευρώ, η αγορά εντομοκτόνων φρούτων και ξηρών καρπών είναι με διαφορά η μεγαλύτερη αγορά γεωργικών εντομοκτόνων στον ΕΟΧ. Με συνολικό κύκλο εργασιών [...] ευρώ, τα εντομοκτόνα φυλλώματος αντιπροσωπεύουν τη μεγαλύτερη αγορά εντομοκτόνων φρούτων και ξηρών καρπών, και κατέχουν το [90-100] % της συνολικής αγοράς.

(330) Και η Bayer και η ACS δραστηριοποιούνται τόσο στις εφαρμογές φυλλώματος, όσο και στις εφαρμογές εδάφους. Στο σύνολο της αγοράς προϊόντων φυλλώματος του ΕΟΧ, το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς τους είναι [30-40] % (Bayer: [20-30] %, ACS: [10-20] %). Η Syngenta κατέχει το [10-20] % αυτής της αγοράς. Στις εφαρμογές εδάφους ολόκληρου του ΕΟΧ, το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών είναι [70-80] %, προερχόμενο κυρίως από τις δραστηριότητες της Bayer ([70-80] %). Όλοι οι ανταγωνιστές κατέχουν μερίδια γύρω στο [0-10] % ή και κατώτερα.

(331) Σε εθνικό επίπεδο, οι δραστηριότητες των μερών επικαλύπτονται μόνο στα εντομοκτόνα φυλλώματος. Τα μέρη κατείχαν υψηλά μερίδια αγοράς στα ακόλουθα κράτη μέλη: Βέλγιο ([50-60] %), Δανία ([50-60] %), Γερμανία ([70-80] %), Ελλάδα ([40-50] %) και Πορτογαλία ([40-50] %).

(332) Η αξία της βελγικής αγοράς ανήλθε συνολικά σε [...] εκατ. ευρώ το 2000. Αναμένεται να έχει μα μικρή πτώση το 2004. Σύμφωνα με δική τους εκτίμηση, το συνδυασμένο μερίδιο των μερών σ' αυτή την αγορά ανέρχεται σε [50-60] % (Bayer: [20-30] %, ACS: [20-30] %). Αυτή η θέση στην αγορά διατηρείται λίγο πολύ σταθερή τα τελευταία τρία χρόνια. Οι σημαντικότεροι ανταγωνιστές είναι η Syngenta ([20-30] %), η BASF ([0-10] %) και η Dow ([0-10] %). Τα μέρη εκτιμούν ότι το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς στην αγορά των εντομοκτόνων μυζητικών εντόμων είναι [...] % και στην αγορά των εντομοκτόνων μασητικών εντόμων [40-50] %.

(333) Η Επιτροπή πιστοποίησε τα μερίδια αγοράς σε σχέση με τα εμπιστευτικά στοιχεία των πωλήσεων που προσκομίσθηκαν από ανταγωνιστές. [εμπιστευτικά στοιχεία σχετικά με τη θέση των ανταγωνιστών στην αγορά]. Έτσι, η εκτίμηση των μερών φαίνεται να είναι γενικά ορθή.

(334) Τα σημαντικότερα προϊόντα της Bayer σ' αυτή την αγορά είναι το Imidacloprid (Confidor), η οργανοτίνη Azocyclotin (Peropal, [...]) και το Tebufenpyrad (Masai, [...]). Η Bayer διαθέτει επίσης το πυρεθροειδές Cyfluthrin (Baythroid). Το βασικό προϊόν της ACS είναι η αμιδίνη Amitraz (Mitac), ενώ τα βασικά προϊόντα τρίτων μερών είναι το [...] το Diflubenzulor (Dimlin) και η βενζοϋλυδραζίνη Tebufenozide της Dow (Mimic, [...]). Η ACS διαθέτει επίσης το πυρεθροειδές Deltamethrin (Decis, Decis Quick).

(335) Τόσο η Bayer όσο και η ACS πραγματοποιούν περίπου το ένα τρίτο των αντίστοιχων κύκλων εργασιών τους σ' αυτή την αγορά με προϊόντα τρίτων μερών. Τα μέρη αναμένουν ότι μετά την συγκέντρωση, η διανομή μερικών από αυτά τα προϊόντα τρίτων μερών θα διακοπεί, οδηγώντας έτσι σε μείωση του μεριδίου αγοράς στο [40-50] %. Τα μέρη υποστηρίζουν ότι το μερίδιο αγοράς της Dow θα αυξηθεί λόγω της εισαγωγής του Spinosad, καθώς αυτό το προϊόν θα χρησιμοποιηθεί από τους καλλιεργητές για την καταπολέμηση της καρποκάψας. Τα μέρη υποστηρίζουν ότι η αναμενόμενη έγκριση του Etoxazole της Sumitomo και του προϊόντος της Sankyo Milbemectin θα οδηγήσει σε περαιτέρω μείωση του μεριδίου αγοράς τους. Επιπλέον, τα μέρη υποστηρίζουν ότι η ζήτηση στο Βέλγιο παρουσιάζει υψηλό βαθμό συγκέντρωσης εφόσον οι δέκα μεγαλύτεροι διανομείς πραγματοποιούν περίπου το [60-70] % των συνολικών πωλήσεων στο Βέλγιο και ο μεγαλύτερος διανομέας πραγματοποιεί το [50-60] % των συνολικών πωλήσεων σε αυτή την αγορά. Τα μέρη υποστηρίζουν ότι οι πελάτες διαθέτουν ήδη αρκετές εναλλακτικές πηγές εφοδιασμού. Έτσι τα μέρη υποστηρίζουν ότι, ακόμη και μετά την ολοκλήρωση της συγχώνευσης, η βελγική αγορά θα εξακολουθήσει να μην παρουσιάζει υψηλό βαθμό συγκέντρωσης.

(336) Καθώς τα μέρη δεν προσκόμισαν στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι θα πάψουν να ισχύουν οι συμβάσεις εφοδιασμού, η Επιτροπή καταλήγει στο συμπέρασμα, για τους στόχους της παρούσας εκτίμησης, ότι οι συμβάσεις εφοδιασμού θα συνεχιστούν.

(337) Η έρευνα της Επιτροπής δείχνει ότι στο προσεχές μέλλον θα εισαχθούν σ' αυτή την αγορά νέα προϊόντα. [εμπιστευτικά στοιχεία που αφορούν ένα ανταγωνιστικό προϊόν προετοιμαζόμενο προς εμπορική διάθεση]. Η Επιτροπή δεν διαθέτει στοιχεία σχετικά με το Etoxazole και το Milbemectin. Πάντως, δεδομένου ότι [...], η Επιτροπή θεωρεί ότι θα κατορθώσει να διατηρήσει τη θέση της σε αυτή την αγορά. Λόγω της σχετικά βραχείας διάρκειας ζωής των προϊόντων στην αγορά των παρασιτοκτόνων, δεν θεωρείται πιθανό να προκύψουν προβλήματα ανταγωνισμού στα ακαρεοκτόνα.

(338) Η θέση των μερών στην αγορά των μυζητικών εντόμων θα ενισχυθεί σημαντικά στο μέλλον. Η Bayer δραστηριοποιείται ήδη στην αγορά με το Imidacloprid [...].

(339) [...].

(340) Η Επιτροπή θεωρεί απίθανο να μειωθεί το μερίδιο αγοράς των μερών στο προσεχές μέλλον στο βαθμό που εκτιμάται από τα μέρη. Στην αγορά των εντομοκτόνων μυζητικών εντόμων το υπάρχον χαρτοφυλάκιο προϊόντων των μερών για την καταπολέμηση των μυζητικών εντόμων θα ενισχυθεί [...]. [εμπιστευτικά στοιχεία σχετικά με ένα ανταγωνιστικό προϊόν που πρόκειται να προωθηθεί στην αγορά]. Η Επιτροπή θεωρεί επιπλέον ότι ο ενδεχόμενος κανιβαλισμός δεν είναι σχετικός στην αξιολόγηση αυτής της περίπτωσης, καθώς οι συνολικές πωλήσεις θα αποδίδονται στην ίδια εταιρεία.

(341) Η Επιτροπή επισημαίνει περαιτέρω ότι η πράξη συγκέντρωσης μπορεί να οδηγήσει σε ενίσχυση της θέσης των μερών και στην αγορά των εντομοκτόνων μασητικών εντόμων. Ενώ τα νέα, ανταγωνιστικά προϊόντα θα στοχεύουν στην αγορά των εντομοκτόνων μασητικών εντόμων [...], η Επιτροπή θεωρεί ότι ο συνδυασμός του υπάρχοντος χαρτοφυλακίου των μερών [...] μπορεί να οδηγήσει στη δημιουργία δεσπόζουσας θέσης στην αγορά των εντομοκτόνων μασητικών εντόμων.

(342) Η Επιτροπή θεωρεί ότι η θέση των μερών στην αγορά μπορεί να ενισχυθεί και στην αγορά των εντομοκτόνων μυζητικών εντόμων και σε αυτήν των μασητικών εντόμων, λόγω της επακόλουθης ισχυρής θέσης στην διαχείριση της ανάπτυξης αντοχής. Τα μέρη υποστηρίζουν ότι, αν και είναι αληθές ότι τα έντομα που προσβάλλουν τα φρούτα και τους ξηρούς καρπούς έχουν μια ιδιαίτερη τάση να αναπτύσσουν αντοχή στα προϊόντα σε σχετικά βραχύ χρονικό διάστημα και η κυκλική εναλλαγή χημικών ενώσεων με διαφορετικούς τρόπους δράσης είναι ο ακρογωνιαίος λίθος ενός ολοκληρωμένου προγράμματος διαχείρισης της ανάπτυξης αντοχής, δεν είναι όμως αληθές ότι θα μπορούσαν να προσφέρουν ένα καλύτερο πρόγραμμα διαχείρισης της ανάπτυξης αντοχής σε σύγκριση με αυτά που διαθέτουν οι περισσότεροι από τους ανταγωνιστές τους. Σύμφωνα με τα μέρη ένα επιτυχημένο πρόγραμμα διαχείρισης ανάπτυξης αντοχής πρέπει να αποτελείται από τουλάχιστον δύο ή τρία διαφορετικά προϊόντα με διαφορετικούς τρόπους δράσης που χρησιμοποιούνται σε κυκλική εναλλαγή σε μια δεδομένη καλλιέργεια. Τα μέρη υποστηρίζουν ότι όχι μόνο η συγχωνευθείσα εταιρεία αλλά και οι περισσότερες από τις άλλες εταιρείες που δραστηριοποιούνται στον χώρο των αγροχημικών επιχειρήσεων προσφέρουν ένα ικανοποιητικό εύρος προϊόντων και τρόπων δράσης, που μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε κυκλική εναλλαγή για να εξασφαλίσουν την ολοκληρωμένη διαχείριση της ανάπτυξης αντοχής.

(343) Η έρευνα σε αυτή την περίπτωση δείχνει ότι η συγκέντρωση θα δημιουργήσει μια ιδιαίτερα ισχυρή εταιρεία σε ότι αφορά τη διαχείριση της ανάπτυξης αντοχής. Τα μέρη θα αποτελούν τη μοναδική εταιρεία στην αγορά η οποία θα διαθέτει δύο νεονικοτινοειδή. Αυτά θα επιτρέψουν την αποτελεσματική κυκλική εναλλαγή προϊόντων με διαφορετικούς τρόπους δράσης και έτσι θα αντιμετωπίζεται η ανάπτυξη αντοχής και θα επεκτείνεται η διάρκεια του κύκλου ζωής των προϊόντων. [...] μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε κυκλική εναλλαγή και στην αγορά των εντομοκτόνων μυζητικών και σε αυτή των μασητικών εντόμων. Κανείς από τους ανταγωνιστές δεν διαθέτει νεονικοτινοειδή στο χαρτοφυλάκιο των προϊόντων του και συνεπώς δεν θα είναι ικανός να αντιπαρατεθεί στο εύρος προϊόντων των μερών. Η Επιτροπή θεωρεί επιπλέον ότι με αυτό το δεδομένο η αντιστάθμιση της αγοραστικής δύναμης δεν έχει σημασία για την αξιολόγηση της υπόθεσης, καθώς οι διανομείς θα πρέπει να προμηθεύονται τα νεονικοτινοειδή από τα μέρη.

(344) Για όλους τους παραπάνω λόγους, δεδομένης της ισχυρής θέσης στην αγορά που κατέχει αυτή τη στιγμή η ενοποιηθείσα εταιρεία και με την προοπτική των μελλοντικών εισαγωγών νέων προϊόντων των μερών, η Επιτροπή δεν θεωρεί ότι οι νέες εισαγωγές ανταγωνιστικών προϊόντων είναι αρκετές για να περιορίσουν την ισχύ της νέας εταιρείας στην αγορά. Γι' αυτό η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η προτεινόμενη συγκέντρωση θα δημιουργήσει ή θα ενισχύσει την δεσπόζουσα θέση στην αγορά εντομοκτόνων φυλλώματος για φρούτα και ξηρούς καρπούς στο Βέλγιο.

(345) Στη Δανία, η συνολική αξία της αγοράς το 2000 ανήλθε σε [...] εκατ. ευρώ. Η αγορά έχει σημειώσει μια ελαφρά πτώση από τα [...] εκατ. ευρώ, αλλά αναμένεται να παραμείνει στα σημερινά επίπεδα. Το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών ανέρχεται σε [50-60] % (Bayer: [40-50] %, ACS [0-10] %), σύμφωνα με τη δική τους εκτίμηση. Η Syngenta είναι ο μεγαλύτερος ανταγωνιστής με [20-30] % της αγοράς.

(346) [Εμπιστευτικά στοιχεία σχετικά με τη θέση των ανταγωνιστών στην αγορά].

(347) Το μερίδιο αγοράς της Bayer βασίζεται εξ ολοκλήρου σε προϊόντα που προμηθεύεται από [...]. Η Bayer διαθέτει το οργανοφωσφορικό Malathion (Maladan) και τη θειαζολιδινόνη Hexythiazox (Nissorun). Η ACS διαθέτει την αμιδίνη Amitraz (Mitac), το οργανοφωσφορικό Phosalone (Zolone), τη τετραζίνη Clofentezine (Apollo) και την βενζοϋλουρία Diflubenzuron (Dimlin). Λόγω του ότι η ACS εκχώρησε το προϊόν της Chlofentezine στην [...] νωρίτερα αυτή τη χρονιά, το μερίδιο της ACS στην αγορά αναμένεται να μειωθεί περίπου κατά [0-10] % στα επόμενα χρόνια. Με την εισαγωγή του Thiamethoxam της Syngenta, τα μέρη αναμένουν να μειωθεί το μερίδιο αγοράς τους στο [40-50] % στο προσεχές μέλλον. Τα μέρη υπολογίζουν το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς τους στο [50-60] % στην αγορά των εντομοκτόνων μυζητικών εντόμων και σε [40-50] % στην αγορά των μασητικών εντόμων.

(348) [...]. [εμπιστευτικά στοιχεία σχετικά με τις εισαγωγές προϊόντων των ανταγωνιστών].

(349) Τα μέρη υποστηρίζουν ότι οι δανοί πελάτες διαθέτουν αντισταθμιστική αγοραστική δύναμη, καθώς οι τρεις δανοί διανομείς αντιπροσωπεύουν το [90-100] % των συνολικών πωλήσεων στη Δανία. Η Επιτροπή δεν θεωρεί ότι το επιχείρημα είναι σχετικό, γιατί δεν είναι πιθανό οι τρεις διανομείς να προμηθεύονται εντομοκτόνα μαζί. Επίσης οι άλλοι λόγοι που παρατίθενται παραπάνω σχετικά με την αγοραστική δύναμη εφαρμόζονται σε αυτή την περίπτωση. Επιπλέον, δεδομένου ότι ο μεγαλύτερος ανταγωνιστής τους υπολείπεται σημαντικά, η Επιτροπή θεωρεί ότι τα μέρη μπορούν να ανατιμήσουν τα προϊόντα, εφόσον τα προϊόντα της Bayer χρησιμοποιούνται μόνο σε αυτή την καλλιέργεια και δύο από τα τρία υπόλοιπα προϊόντα της ACS είτε χρησιμοποιούνται σε αυτή την καλλιέργεια ή διατίθενται σε αγορές όπου η ACS έχει μερίδιο αγοράς της τάξης του [90-100] %.

(350) Για όλους τους ανωτέρω λόγους η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η προτεινόμενη συγκέντρωση θα δημιουργήσει ή θα ενισχύσει δεσπόζουσα θέση στην αγορά εντομοκτόνων φυλλώματος για φρούτα και ξηρούς καρπούς στη Δανία.

(351) Στη Γερμανία, η συνολική αξία της αγοράς που ανέρχεται σε [...] εκατ. ευρώ αναμένεται να μειωθεί κατά [...] εκατ. ευρώ το 2004. Το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών είναι [70-80] % (Bayer: [40-50] %, ACS: [30-40] %) σύμφωνα με δική τους εκτίμηση. Η Bayer είναι παραδοσιακά αρκετά ισχυρή στην αγορά αυτή ([30-40] % της αγοράς το 1998 και [30-40] % το 1999). Σύμφωνα με τα μέρη, η Syngenta και η BASF είναι οι μεγαλύτεροι ανταγωνιστές με [10-20] % και [0-10] % της αγοράς, αντίστοιχα. Τα μέρη εκτιμούν ότι το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς τους είναι [70-80] % στα μυζητικά έντομα.

(352) [Εμπιστευτικά στοιχεία σχετικά με τη θέση των ανταγωνιστών στην αγορά].

(353) Η Bayer πραγματοποιεί περισσότερο από το ήμισυ του κύκλου εργασιών της με το οργανοφωσφορικό Oxydemeton-M (Metasystor-R and Metasystor-R-Spezial). Διαθέτει επίσης εννέα άλλα προϊόντα, συμπεριλαμβανομένου του Imidacloprid. Το χαρτοφυλάκιο προϊόντων της ACS αποτελείται από τα προϊόντα τρίτων μερών, την βενζοϊλυδραζίνη Tebufenozide (Mimic), το Fenpyroximate (Kiron) και την βενζοϋλουρία Diflubenzuron (Dimlin).

(354) Τα μέρη αναφέρουν ότι παρά το υψηλό μερίδιο αγοράς τους δεν θα προκύψουν προβλήματα ανταγωνισμού. Υποστηρίζουν ότι η θέση τους στην αγορά θα επιδεινωθεί μελλοντικά λόγω της απόσυρσης προϊόντων και της διακοπής εφοδιασμού. Αναφέρουν περαιτέρω ότι η αναμενόμενη έγκριση των νέων ανταγωνιστικών προϊόντων Spinosad (Dow) και Indoxacarb (Du Pont) θα επηρεάσει την γερμανική αγορά μελλοντικά. Υποστηρίζουν ότι το Oxydemeton-Methyl θα παραχθεί επίσης και ως προϊόν κοινόχρηστης ονομασίας από την United Phosphorus και έτσι οι καλλιεργητές θα έχουν πρόσβαση σε έναν δεύτερο προμηθευτή αυτού του προϊόντος. Τα μέρη υποστηρίζουν επίσης ότι, επειδή τα εντομοκτόνα πρέπει να εφαρμόζονται κατά την περίοδο ανθοφορίας των δένδρων, η τοξικότητα έναντι των μελισσών αποτελεί καθοριστικό παράγοντα για την επιτυχία ενός συγκεκριμένου προϊόντος σε αυτή την αγορά. Τα μέρη ισχυρίζονται ότι το Indoxacarb είναι λιγότερο επιβλαβές για τις μέλισσες και άλλα επωφελή έντομα και αναμένουν ότι αυτό το προϊόν θα κερδίσει μερίδιο αγοράς εις βάρος του Oxydemeton-Methyl. Τα μέρη πάντως αναμένουν να διατηρηθεί το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς τους σε σχετικά υψηλό επίπεδο ([50-60] %) μέχρι το 2004. Τέλος, τα μέρη υποστηρίζουν ότι οι Γερμανοί πελάτες ασκούν ισχυρή αντισταθμιστική διαπραγματευτική ισχύ: στους 10 μεγαλύτερους διανομείς αντιστοιχεί περισσότερο από το [90-100] % των συνολικών πωλήσεων των γεωργικών προϊόντων

(355) Όσον αφορά το επιχείρημα των μερών ότι θα απολέσουν μερίδιο αγοράς λόγω της απώλειας προϊόντων τρίτων μερών, δεν προσκόμισαν κανένα στοιχείο που να αποδεικνύει τον τερματισμό οποιασδήποτε συμφωνίας με τρίτο μέρος. Το Clofentezine εκχωρήθηκε στην [...] το 2001, αλλά το 2000 συνεισέφερε μόνο το [0-10] % του μεριδίου αγοράς της ACS.

(356) Σχετικά με το γεγονός ότι το Oxydemeton-Methyl θα παραχθεί επίσης ως κοινόχρηστης ονομασίας προϊόν από την United Phosphorus, η Επιτροπή επισημαίνει ότι θα χρειασθεί κάποιο χρονικό διάστημα προτού αυξηθούν οι πωλήσεις αυτού του προϊόντος. Επιπλέον, σύμφωνα με τα στοιχεία της έρευνας, είναι δυνατόν να μειωθούν μελλοντικά οι πωλήσεις του Oxydemeton-Methyl ως οργανοφωσφορικού, λόγω της τοξικότητάς του. Από την άλλη μεριά, είναι λογικό να αναμένεται αύξηση των πωλήσεων νεώτερων προϊόντων, όπως το Imidacloprid (επίσης προβλεπόμενη από τα μέρη) και η αντικατάσταση του Oxydemeton-Methyl λόγω των καλύτερων χαρακτηριστικών ασφαλείας αυτών των προϊόντων. Η έρευνα δείχνει ότι οι πωλήσεις των οργανοφωσφορικών δεν αναμένεται να αυξηθούν στο μέλλον.

(357) [Εμπιστευτικά στοιχεία σχετικά με την κυκλοφορία στη αγορά προϊόντων των ανταγωνιστών]. Εκτός του [εμπιστευτικά στοιχεία σχετικά με ένα ανταγωνιστικό προϊόν προετοιμαζόμενο προς εμπορική διάθεση], όλα αυτά τα προϊόντα είναι αποτελεσματικά στα μασητικά έντομα, ενώ δεν έχουν ουσιαστικό αποτέλεσμα στα μυζητικά έντομα.

(358) Την ίδια στιγμή, η Επιτροπή θεωρεί ότι το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών θα ενισχυθεί λόγω [...]. [εμπιστευτικά στοιχεία σχετικά με ένα ανταγωνιστικό προϊόν προετοιμαζόμενο προς εμπορική διάθεση].

(359) Η Επιτροπή θεωρεί ότι, για τους ίδιους ουσιαστικά λόγους που ισχύουν και για την αγορά εντομοκτόνων φυλλώματος φρούτων και ξηρών καρπών στο Βέλγιο, το μερίδιο αγοράς των μερών θα ενισχυθεί [...] τόσο στην αγορά των εντομοκτόνων μυζητικών εντόμων όσο και σε αυτήν των μασητικών εντόμων. Όσον αφορά το [εμπιστευτικά στοιχεία σχετικά με ένα ανταγωνιστικό προϊόν προετοιμαζόμενο προς εμπορική διάθεση], η Επιτροπή θεωρεί ότι [εμπιστευτικά στοιχεία σχετικά με το δυναμικό της αγοράς ενός ανταγωνιστικού προϊόντος προετοιμαζόμενου προς εμπορική διάθεση].

(360) Επιπλέον, όσον αφορά το επιχείρημα των μερών ότι το Indoxacarb είναι λιγότερο επιβλαβές για τις μέλισσες και άλλα επωφελή έντομα, η Επιτροπή επισημαίνει ότι το Indoxacarb θα είναι αποτελεσματικό μόνο κατά των μασητικών εντόμων. Στα μυζητικά έντομα, [...].

(361) Όσον αφορά το επιχείρημα των μερών ότι οι γερμανοί πελάτες διαθέτουν ισχυρή αντισταθμιστική διαπραγματευτική ισχύ, η Επιτροπή δεν γνωρίζει κανένα πελάτη που να πραγματοποιεί μόνος του σημαντικές πωλήσεις στην γερμανική αγορά γεωργικών προϊόντων. Ούτε έχει η Επιτροπή κανένα στοιχείο που να αποδεικνύει ότι αυτοί οι πελάτες εφαρμόζουν κοινούς μηχανισμούς αγορών ή άλλα παρόμοια μέτρα, με στόχο να ενισχύσουν τη διαπραγματευτική τους ισχύ έναντι των μερών. Τέλος, κανείς από τους ανταγωνιστές δεν διαθέτει νεονικοτινοειδή στο χαρτοφυλάκιό του και συνεπώς δεν θα μπορούσε να αντιπαρατεθεί στο χαρτοφυλάκιο των μερών. Γι' αυτό η ελαστικότητα της ζήτησης είναι μειωμένη. Επιπλέον, οι πελάτες δεν μπορούν να αρχίσουν να παράγουν προϊόντα ενδοεπιχειρησιακά ούτε μπορούν εύκολα να κάνουν μια νέα είσοδο στην αγορά. Λαμβάνοντας υπόψη αυτό, η Επιτροπή θεωρεί ότι η αντισταθμιστική αγοραστική δύναμη δεν έχει καμία σημασία για τους σκοπούς της εκτίμησης της υπόθεσης.

(362) Για όλους τους ανωτέρω λόγους, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η προτεινόμενη πράξη συγκέντρωσης θα δημιουργήσει ή θα ενισχύσει δεσπόζουσα θέση στην αγορά εντομοκτόνων φυλλώματος φρούτων και ξηρών καρπών στη Γερμανία.

(363) Η ελληνική αγορά εντομοκτόνων φυλλώματος για φρούτα και ξηρούς καρπούς είναι η μεγαλύτερη μετά την ιταλική και τη γαλλική στον ΕΟΧ. Η συνολική αξία της αγοράς ανήλθε σε [...] εκατ. ευρώ το 2000 και αναμένεται να μειωθεί κατά περίπου [...] εκατ. ευρώ το 2004.

(364) Σε αυτή την αγορά, το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών ανέρχεται σε [40-50] % (Bayer: [30-40] %, ACS: [0-10] %), μια θέση που διατηρήθηκε σχετικά αναλλοίωτη τα τελευταία τρία έτη. Οι μεγαλύτεροι ανταγωνιστές είναι η Syngenta ([10-20] %), η BASF ([0-10] %), και η Dow ([0-10] %). Σύμφωνα με τα μέρη, [30-40] % της αγοράς αντιστοιχεί σε εφοδιασμό από ανταγωνιστές τοπικής εμβέλειας και προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας. Τα μέρη εκτιμούν ότι η θέση τους στην αγορά των μασητικών εντόμων είναι στο επίπεδο του [40-50] % και σε αυτήν των μυζητικών εντόμων στο επίπεδο του [30-40] %.

(365) [Εμπιστευτικά στοιχεία σχετικά με τη θέση των ανταγωνιστών στην αγορά]. Με βάση τα ανωτέρω στοιχεία, εκτιμάται ότι το μερίδιο αγοράς των μερών είναι [40-50] %, αν και πρέπει να σημειωθεί ότι τα στοιχεία των πωλήσεων των μερών δεν αντικατοπτρίζουν τις πωλήσεις του Acetamiprid, που εισήχθη στην αγορά ροδακίνων το 2001. Στους τομείς μυζητικών εντόμων, δεδομένου αυτού και του ότι [εμπιστευτικά στοιχεία σχετικά με τις πωλήσεις ενός ανταγωνιστή], η θέση των μερών στην αγορά των μυζητικών επιβλαβών εντόμων είναι πιθανόν να είναι σημαντικά υψηλότερη από αυτή που εκτιμάται.

(366) Το χαρτοφυλάκιο προϊόντων των μερών σε αυτή την αγορά είναι εκτεταμένο. Η Bayer διαθέτει συνολικά [...] προϊόντα και η ACS 13 προϊόντα. Η Bayer πραγματοποιεί το ήμισυ των πωλήσεών της με προϊόντα που έχουν ως βάση το Fenthion (πωλούνται υπό τις εμπορικές επωνυμίες Amitraz, Phosalone και Deltamethrin). Τα μέρη υποστηρίζουν ότι αυτά τα προϊόντα είναι εκτός προστασίας διπλώματος ευρεσιτεχνίας και ότι υπόκεινται στον ανταγωνισμό των προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας. Τα μέρη αναμένουν ότι οι πωλήσεις του Fenthion θα μειωθούν

λόγω προβλημάτων της επανέγκρισης. Έτσι, τα μέρη αναφέρουν ότι το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς τους είναι πολύ πιθανόν να μειωθεί στο [30-40] % το 2004. Τα μέρη εκτιμούν ότι το μερίδιο αγοράς όλων των άλλων ανταγωνιστών θα αυξηθεί.

(367) Η Επιτροπή επισημαίνει ότι υπάρχουν άλλες τρεις εγκρίσεις για το Amitraz, δύο για το Phosalone και μια για το Deltamethrin, σ' αυτή την αγορά. Η Επιτροπή πάντως δεν διαθέτει στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι αυτά τα προϊόντα πωλούνται πράγματι στην αγορά ([18]). Η Bayer διαθέτει το νεονικοτινοειδές της Imidacloprid. Εντούτοις, τα μέρη υποστηρίζουν ότι το Imidacloprid ούτε έχει, ούτε θα αποκτήσει σημασία για την ελληνική αγορά εντομοκτόνων φρούτων και καρπών (το Imidacloprid αντιπροσωπεύει επί του παρόντος το [0-10] % των συνολικών πωλήσεων της αγοράς). Τα μέρη αναφέρουν ότι το προϊόν δεν θα παίξει σημαντικό ρόλο σε αυτή την αγορά, εφόσον δεν έχει εγκριθεί για τις ελιές, που αντιπροσωπεύουν το [90-100] % της ελληνικής αγοράς φρούτων και καρπών [...]. Όλα τα άλλα προϊόντα στο χαρτοφυλάκιο των μερών έχουν εγκριθεί για τις ελιές.

(368) Όπως σημειώθηκε παραπάνω, η ACS εισήγαγε το νεονικοτινοειδές Acetamiprid για τα ροδάκινα ήδη από το 2001. [...]. [εμπιστευτικά στοιχεία σχετικά με ένα προϊόν προετοιμαζόμενο προς εμπορική διάθεση]. [...]. [εμπιστευτικά στοιχεία σχετικά με τις εισαγωγές στην αγορά προϊόντων των ανταγωνιστών].

(369) Η Επιτροπή θεωρεί ότι όσον αφορά τις ελιές, με την προϋπόθεση ότι [...] θα εξασφαλισθεί ο ανταγωνισμός. Όσον αφορά τους άλλους τομείς της αγοράς φρούτων και καρπών, η Επιτροπή επισημαίνει ότι η ήδη ισχυρή θέση των μερών θα ενισχυθεί ακόμη περισσότερο από [...]. Η Επιτροπή θεωρεί ότι, για τους ίδιους ουσιαστικά λόγους που ισχύουν στην αγορά των εντομοκτόνων φυλλώματος φρούτων και καρπών στο Βέλγιο, η θέση των μερών θα ενισχυθεί [...] τόσο στην αγορά των εντομοκτόνων μυζητικών εντόμων όσο και στην αγορά των εντομοκτόνων μασητικών εντόμων. Στην εκτίμησή της η Επιτροπή επισήμανε το γεγονός ότι [εμπιστευτικά στοιχεία σχετικά με τις εισαγωγές στην αγορά προϊόντων των ανταγωνιστών]. Πάντως, καθώς τα μέρη θα διαθέτουν [...] νεονικοτινοειδή στο χαρτοφυλάκιο προϊόντων τους, η Επιτροπή θεωρεί ότι οι ανταγωνιστές δεν θα μπορούσαν να αντισταθμίσουν την ισχύ των μερών στην αγορά.

([18]) Ως προς αυτό, η Επιτροπή επισημαίνει ότι [...].

(370) Για όλους τους ανωτέρω λόγους, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η προτεινόμενη πράξη συγκέντρωσης θα δημιουργήσει ή θα ενισχύσει δεσπόζουσα θέση στη συνολική αγορά των εντομοκτόνων φυλλώματος για τα φρούτα και τους καρπούς στην Ελλάδα.

(371) Στην Πορτογαλία, με αξία αγοράς [...] εκατ. ευρώ, το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών ανέρχεται σε [40-50] % (Bayer: [10-20] %, ACS: [20-30] %) σύμφωνα με δική τους εκτίμηση. Η Syngenta είναι ο μεγαλύτερος ανταγωνιστής ([10-20] %), ενώ οι προμηθευτές τοπικής εμβέλειας και προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας κατέχουν ένα συνδυασμένο μερίδιο αγοράς [40-50] %. Τα μέρη αποτιμούν το μερίδιό αγοράς τους στο [40-50] % της αγοράς των εντομοκτόνων μυζητικών εντόμων και στο [40-50] % στην αγορά των εντομοκτόνων μασητικών εντόμων.

(372) [Εμπιστευτικά στοιχεία σχετικά με τη θέση των ανταγωνιστών στην αγορά].

(373) Όπως και στην Ελλάδα, τα μέρη διαθέτουν ένα μεγάλο αριθμό προϊόντων σε αυτή την αγορά: η Bayer 10 και η ACS 14. Τα σημαντικότερα προϊόντα της Bayer σε αυτή την αγορά είναι το Imidacloprid (Confidor) και το Fenthion (Lebacyd). Η ACS διαθέτει πολλά προϊόντα συμπεριλαμβανομένων των Amitraz (Mitac), Endosulfan (Thiodan), Phosalone (Zolone) και Deltamethrin (Decis). Και τα δύο μέρη διαθέτουν διάφορα προϊόντα τρίτων εταιρειών. Το ήμισυ του μεριδίου αγοράς των μερών προέρχεται από προϊόντα που χρησιμοποιούνται κατά μεγάλο μέρος ή αποκλειστικά σ' αυτή την καλλιέργεια, γεγονός που υποδεικνύει ότι οι αποφάσεις για την τιμολόγηση λαμβάνονται κυρίως με βάση αυτή την καλλιέργεια.

(374) Τα μέρη εκτιμούν ότι, αν και θα αυξηθεί το μερίδιο της Bayer σε αυτή την αγορά σε [20-30] %, το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς της νεοσυσταθείσας εταιρείας θα μειωθεί στο [30-40] %. Τα μέρη υποστηρίζουν ότι το μερίδιο αγοράς θα μειωθεί επειδή το Clofentezine της ACS εκχωρήθηκε στην [...] και την [...]. Το 2000 αυτά τα προϊόντα αποτελούσαν το [0-10] % του μεριδίου της αγοράς της ACS. Τα μέρη υποστηρίζουν επίσης ότι το μερίδιο αγοράς θα μειωθεί λόγω της διακοπής του εφοδιασμού των προϊόντων τρίτων μερών. Τέλος τα μέρη υποστηρίζουν ότι το μερίδιο αγοράς τους θα μειωθεί, διότι οι ανταγωνιστές θα κυκλοφορήσουν νέα προϊόντα στην αγορά.

(375) Τα μέρη δεν προσκόμισαν στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι θα διακοπεί ο οποιοσδήποτε εφοδιασμός από τα προϊόντα τρίτων μερών. Στο τελευταίο στάδιο της διαδικασίας, τα μέρη διόρθωσαν τη δήλωσή τους για το Endosulfan και ανέφεραν ότι το Endosulfan θα εγκριθεί, τελικά, για όλα τα φρούτα και τους καρπούς για το οποίο είναι εγκεκριμένο σήμερα. Όσον αφορά τις εισαγωγές προϊόντων στην αγορά, η Επιτροπή επισημαίνει ότι [εμπιστευτικά στοιχεία σχετικά με τις εισαγωγές στην αγορά προϊόντων των ανταγωνιστών]. Όσον αφορά την αναφορά των μερών ότι τα νέα ακαρεοκτόνα Etoxazole και Milbemectin θα επανεγκριθούν, η Επιτροπή δεν κατόρθωσε να επιβεβαιώσει αυτή την πληροφορία.

(376) [...], [εμπιστευτικά στοιχεία της ACS], [...]. Η Επιτροπή θεωρεί ότι, για τους ίδιους ουσιαστικά λόγους με αυτούς που ισχύουν στην αγορά των εντομοκτόνων φυλλώματος φρούτων και καρπών στο Βέλγιο, η θέση των μερών θα ενισχυθεί κατά [...] τόσο στην αγορά των εντομοκτόνων μυζητικών όσο και σε αυτήν των μασητικών εντόμων. Στην εκτίμησή της για τα μυζητικά επιβλαβή έντομα, η Επιτροπή έλαβε υπόψη της το γεγονός ότι [εμπιστευτικά στοιχεία σχετικά με τις εισαγωγές στην αγορά προϊόντων των ανταγωνιστών]. [...] [εμπιστευτικά στοιχεία σχετικά με έναν ανταγωνιστή], η Επιτροπή θεωρεί ότι οι ανταγωνιστές δεν θα μπορούν να αντιμετωπίσουν την ισχύ των μερών στην αγορά στο προσεχές μέλλον.

(377) Γα όλους τους ανωτέρω λόγους, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η προτεινόμενη πράξη συγκέντρωσης θα δημιουργήσει ή θα ενισχύσει δεσπόζουσα θέση στην αγορά εντομοκτόνων φυλλώματος φρούτων και καρπών στην Πορτογαλία.

ζ) *Εντομοκτόνα της αμπέλου*

(378) Η συνολική αξία της αγοράς των εντομοκτόνων της αμπέλου στον ΕΟΧ ανήλθε σε 116 εκατ. ευρώ το 2000, αποτελούμενη σχεδόν αποκλειστικά από εντομοκτόνα φυλλώματος (μόνο [...] εκατ. ευρώ αντιστοιχούσαν σε εντομοκτόνα εδάφους). Στην αγορά εντομοκτόνων φυλλώματος του ΕΟΧ, το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών είναι [20-30] % (Bayer: [10-20] %, ACS: [10-20] %), και ακολουθούν της BASF ([20-30] %) και της Syngenta ([10-20] %) που είναι σημαντικότεροι ανταγωνιστές. Όσον αφορά την αγορά των εντομοκτόνων εδάφους του ΕΟΧ, τα μέρη θα κατακτούσαν την πρώτη θέση στο σύνολο του ΕΟΧ με [50-60] % (Bayer: [30-40] %, ACS: [20-30] %).

(379) Στον τομέα εντομοκτόνων φυλλώματος, τα μέρη διατηρούν σχετικά υψηλό μερίδιο αγοράς στη Γερμανία ([50-60] %).

(380) Όσον αφορά τη Γερμανία, η συνολική αξία της αγοράς ανήλθε σε [...] εκατ. ευρώ το 2000. Η αγορά αναμένεται να μειωθεί σε [...] εκατ. ευρώ το 2004. Το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών είναι σύμφωνα με δική τους εκτίμηση [50-60] % (Bayer: [40-50] %, ACS: [10-20] %). Σε αυτή την αγορά, η Bayer κατέχει παραδοσιακά ισχυρή θέση με [40-50] % της αγοράς το 1998, [30-40] % το 1999 και [40-50] % το 2000. Το μερίδιο αγοράς της ACS κυμάνθηκε μεταξύ [20-30] % και του τωρινού [10-20] %. Οι μεγαλύτεροι ανταγωνιστές είναι η BASF ([10-20] %) και η Syngenta ([10-20] %).

(381) [Εμπιστευτικά στοιχεία σχετικά με τη θέση των ανταγωνιστών στην αγορά].

(382) Τα μέρη εκτιμούν ότι το μερίδιο αγοράς στα μυζητικά έντομα είναι [50-60] % και στα μασητικά έντομα [50-60] %. Πάντως, [εμπιστευτικά στοιχεία σχετικά με τη θέση των ανταγωνιστών στην αγορά], αυτά τα μερίδια αγοράς είναι πιθανόν να είναι υψηλότερα.

(383) Η Bayer πραγματοποιεί το [90-100] % των πωλήσεών της με τα προϊόντα τρίτων μερών Parathion-Ethyl και Parathion-Methyl, τα οποία δεν θα επανεγκριθούν. Τα μέρη υποστηρίζουν ότι αυτό θα οδηγούσε σε ουσιαστική μείωση του μεριδίου αγοράς της Bayer. Τα μέρη υποστηρίζουν επίσης ότι η επιδείνωση της θέσης της Bayer στην αγορά θα ενταθεί περαιτέρω λόγω της εισαγωγής των νέων ανταγωνιστικών προϊόντων Spinosad (Dow) και Indoxacarb (DuPont). Γι' αυτό, τα μέρη αναφέρουν ότι το μερίδιο αγοράς της Bayer θα μειωθεί μόλις στο [0-10] % και το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών στο [10-20] % μέχρι το 2004.

(384) Η Επιτροπή επισημαίνει ότι [εμπιστευτικά στοιχεία σχετικά με τις εισαγωγή στην αγορά προϊόντων των ανταγωνιστών]. [...]. Η Επιτροπή συμφωνεί ότι τα μέρη και το μερίδιο αγοράς των μερών θα μπορούσαν να μειωθούν στο προσεχές μέλλον λόγω του ότι τα σημαντικότερα προϊόντα της Bayer δεν θα επανεγκριθούν. Δεδομένων επίσης των εισαγωγών νέων προϊόντων στην αγορά, η Επιτροπή θεωρεί απίθανο να κατορθώσουν να διατηρήσουν τα μέρη δεσπόζουσα θέση στην αγορά στο προσεχές μέλλον. Για τους σκοπούς αυτής της απόφασης πάντως, η Επιτροπή επισημαίνει ότι η επικάλυψη και το υψηλό μερίδιο αγοράς θα διατηρηθούν τουλάχιστον μέχρι το 2003 αλλά, επειδή είναι πιθανό να επεκταθεί η περίοδος πώλησης μέχρι και 18 μήνες, ενδέχεται να διαρκέσει και περισσότερο.

(385) Για όλους τους ανωτέρω λόγους, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η προτεινόμενη πράξη θα δημιουργήσει ή θα ενισχύσει δεσπόζουσα θέση στην αγορά εντομοκτόνων φυλλώματος της αμπέλου στη Γερμανία.

η) *Εντομοκτόνα διακοσμητικών φυτών*

(386) Η συνολική αξία της αγοράς εντομοκτόνων για διακοσμητικά φυτά και άνθη ανήλθε το 2000 σε 24 εκατ. ευρώ. Σε αυτή την αγορά που αντιπροσωπεύει το σύνολο του ΕΟΧ, τα μέρη ηγούνται της αγοράς με μερίδιο που ανέρχεται σε [30-40] % (Bayer: [20-30] %, ACS: [10-20] %). Ο μεγαλύτερος ανταγωνιστής τους είναι η Syngenta ([30-40] %), που ακολουθείται από τη BASF ([10-20] %) και τη Du Pont ([0-10] %). Τα εντομοκτόνα φυλλώματος αποτελούν το μεγαλύτερο τμήμα ([...] εκατ. ευρώ). Σε αυτή την αγορά τα μέρη θα έχουν το [20-30] % (Bayer: [10-20] %, ACS: [10-20] %). Τα μέρη θα γίνουν ο σημαντικότερος ανταγωνιστής όσον αφορά τα μερίδια της αγοράς με ποσοστό[80-90] % (Bayer: [40-50] %, ACS: [30-40] %).

(387) Δεν προκύπτουν προβλήματα ανταγωνισμού στα εντομοκτόνα φυλλώματος. Όσον αφορά τις εφαρμογές εδάφους, τα μέρη θα γίνουν η σημαντικότερη δύναμη στην Ιταλία ([90-100] %).

(388) Στην Ιταλία, όπου η συνολική αξία της αγοράς ανήλθε το 2000 σε 0,5 εκατ. ευρώ, τα μέρη θα κατέχουν το [90-100] % της αγοράς (Bayer: [10-20] %, ACS: [70-80] %) σύμφωνα με τις δικές τους εκτιμήσεις. Τα μέρη αναμένουν να διατηρήσουν αυτή τη θέση στην αγορά και στο προσεχές μέλλον. Η Syngenta και η Du Pont έχουν η καθεμία μερίδιο αγοράς γύρω στο [0-10] %.

(389) [Εμπιστευτικά στοιχεία που αφορούν τις θέσεις των ανταγωνιστών στην αγορά]. Η θέση των μερών στην αγορά εμφανίζεται λοιπόν να προσεγγίζει το [70-80] % [εμπιστευτικά στοιχεία που αφορούν τις θέσεις των ανταγωνιστών στην αγορά].

(390) Σε αυτή την αγορά η ACS διαθέτει μόνο το Aldicarb, που κυκλοφορεί με το εμπορικό σήμα Temik. Η Bayer πραγματοποιεί πάνω από το [70-80] % του κύκλου εργασιών της με το Fenamiphos, που κυκλοφορεί με το εμπορικό όνομα Nemacur GR.

(391) Τα μέρη ισχυρίζονται ότι το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς τους δεν τους επιτρέπει να καθορίσουν τις τιμές των προϊόντων τους σύμφωνα με την κατάσταση του ανταγωνισμού στην αγορά διακοσμητικών φυτών. Η ACS πραγματοποιεί όλο της το κύκλο εργασιών σε αυτή την αγορά με το Aldicarb, που διατίθεται υπό το εμπορικό σήμα Temik. Μόνο το [30-40] % του κύκλου εργασιών που πραγματοποιείται με αυτό το προϊόν στην Ιταλία μπορεί να αποδοθεί στην αγορά των εντομοκτόνων για διακοσμητικά φυτά, ενώ το προϊόν χρησιμοποιείται και στα γεώμηλα, τα κηπευτικά, τα καπνά και άλλες καλλιέργειες. Αντίστοιχα, τα μέρη υποστηρίζουν ότι το κύριο προϊόν της Bayer, το Fenamiphos, έχει ως κύρια αγορά του τα κηπευτικά και όχι τα άνθη και τα διακοσμητικά φυτά. Τα μέρη υποστηρίζουν επιπλέον ότι η Syngenta κυκλοφόρησε το νέο της προϊόν Fosthiazate στην ιταλική αγορά εντομοκτόνων για διακοσμητικά φυτά. Τα μέρη εκτίμησαν γι' αυτό το λόγο ότι το μερίδιο αγοράς της Syngenta θα αυξηθεί στο [20-30] %.

(392) Η Επιτροπή επισημαίνει ότι οι συνολικές πωλήσεις του Aldicarb ήταν [...] ευρώ στα εντομοκτόνα για διακοσμητικά φυτά, ενώ ήταν [...] ευρώ στα γεώμηλα, [...] στα κηπευτικά και [...] ευρώ στον καπνό. Όπως θα εξετασθεί παρακάτω, το μερίδιο αγοράς των μερών είναι σημαντικά υψηλότερο στα κηπευτικά (σχεδόν [90-100] % των αναφερθέντων πωλήσεων) από αυτό που υπολόγισαν. Γι' αυτό, δεδομένου ότι οι πωλήσεις του Aldicarb στα διακοσμητικά φυτά αποτελούν σχεδόν το [70-80] % του συνόλου των πωλήσεων, η ισχυρή θέση στην αγορά των διακοσμητικών φυτών μπορεί να έχει επίδραση στις σχετικές με την τιμολόγηση αποφάσεις. Ως εκ τούτου η Επιτροπή θεωρεί ότι η συγκέντρωση θα επιφέρει σημαντικές αλλαγές στη δομή της αγοράς.

(393) [Εμπιστευτικά στοιχεία που αφορούν τα νέα προϊόντα που εισάγονται στην αγορά από τους ανταγωνιστές]. Τα μέρη θα διατηρήσουν τη δεσπόζουσα θέση τους στον τομέα των μασητικών εντόμων, που είναι τα κύρια επιβλαβή παράσιτα εδάφους.

(394) Για όλους τους ανωτέρω λόγους, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η προτεινόμενη πράξη θα δημιουργήσει ή θα ενισχύσει δεσπόζουσα θέση στην αγορά εντομοκτόνων εδάφους για διακοσμητικά φυτά στην Ιταλία.

θ) *Εντομοκτόνα γεωμήλων*

(395) Η αγορά εντομοκτόνων για γεώμηλα του ΕΟΧ ήταν 55,4 εκατ. ευρώ το 2000. Τα εντομοκτόνα εδάφους και φυλλώματος αντιπροσωπεύουν το καθένα το 50 % του κύκλου εργασιών.

(396) Τα μέρη θα τεθούν επικεφαλής της αγοράς που περιλαμβάνει το σύνολο του ΕΟΧ ([50-60] %), ακολουθούμενα κυρίως από τη Syngenta ([10-20] %), τη Du Pont ([10-20] %) και τη BASF ([0-10] %). Τα μέρη θα είναι επίσης η ισχυρότερη δύναμη στα εντομοκτόνα εδάφους και φυλλώματος: στα εντομοκτόνα εδάφους θα ελέγχουν το [60-70] % της αγοράς (Bayer: [0-10] %, ACS: [50-60] %). Σε αυτή την αγορά ο μεγαλύτερος ανταγωνιστής είναι η Du Pont με ποσοστό [20-30] %. Στα εντομοκτόνα φυλλώματος τα μέρη θα ελέγχουν το [40-50] % της αγοράς (Bayer: [20-30] %, ACS: [10-20] %), ακολουθούμενα από τη Syngenta ([30-40] %) και τη BASF ([0-10] %).

Εντομοκτόνα φυλλώματος

(397) Στα εντομοκτόνα φυλλώματος, τα μέρη θα κατακτήσουν υψηλά συνδυασμένα μερίδια αγοράς στην Πορτογαλία ([60-70] %) και την Ισπανία ([40-50] %). Η συνολική αξία της αγοράς της Πορτογαλίας ήταν περίπου [...] εκατ. ευρώ. Το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών ανέρχεται σύμφωνα με τις δικές τους εκτιμήσεις σε [60-70] % (Bayer: [40-50] %, ACS: [20-30] %). Προς το παρόν, οι σημαντικότεροι ανταγωνιστές περιλαμβάνουν τη Syngenta ([10-20] %), τη BASF ([0-10] %) και μερικές εταιρείες παραγωγής προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας, τα συνδυασμένα μερίδια των οποίων ανέρχονται σε [20-30] %.

(398) [Εμπιστευτικά στοιχεία που αφορούν τις θέσεις των ανταγωνιστών στην αγορά].

(399) Τα μέρη υποστηρίζουν ότι όλα τα προϊόντα τους σε αυτή την αγορά στοχεύουν τα μασητικά έντομα. Όσον αφορά τον τομέα των μασητικών εντόμων, τα μέρη υπολογίζουν ότι η θέση τους στην αγορά αντιστοιχεί σε [60-70] %. [Εμπιστευτικά στοιχεία που αφορούν τις πωλήσεις ενός ανταγωνιστή].

(400) Το [70-80] % του κύκλου εργασιών της Bayer σε αυτή την αγορά προέρχεται από το Bacillus Thuringenses που είναι προϊόν τρίτου μέρους που της το προμηθεύει η [...] και κυκλοφορεί στην αγορά με το εμπορικό σήμα Biotrata. Το δεύτερο κύριο προϊόν της Bayer στον τομέα των εντομοκτόνων φυλλώματος είναι το Azinphos-Methyl (Gusathion-M), που το προμηθεύει στην Bayer η [...]. Η Bayer διαθέτει επίσης σε αυτή την αγορά το (Confidor) και το Beta-Cyfluthrin. Το μεγαλύτερο μέρος των πωλήσεων της ACS προέρχεται από το Deltamethrin που διατίθεται σε μείγματα με άλλες δραστικές ουσίες καθώς και ως καθαρό προϊόν. Η ACS επίσης διαθέτει το Lindane (που της το προμηθεύει η [...]), το Chlorfenvinphos (που της το προμηθεύει η [...]) και το Chlorpyrifos (που της το προμηθεύει η Dow). Το Lindane και το Chlorfenvinphon, που αντιπροσωπεύουν περίπου το [30-40 %] των πωλήσεων της ACS σε αυτή την αγορά δεν θα επανεγκριθούν. Τα μέρη υπολογίζουν ότι το μερίδιό τους στην αγορά θα μειωθεί μέχρι το 2004 σε [50-60] %.

(401) Τα μέρη υποστηρίζουν ότι δεν θα προκύψουν προβλήματα ανταγωνισμού σε αυτή την αγορά. Υποστηρίζουν ότι το Deltamethrin υπόκειται σε ανταγωνισμό από κοινόχρηστης ονομασίας προϊόντα και από άλλα πυρεθροειδή, συμπεριλαμβανομένου του Lambda-Cyhalothrin της Syngenta και του Alpha-Cypermethrin της BASF. Δεν προβλέπουν πάντως αξιοσημείωτη αύξηση μεριδίου αγοράς γι' αυτά τα προϊόντα και όπως σημειώνεται παραπάνω, αναμένουν να παραμείνει ισχυρή η θέση τους στην αγορά στο προσεχές μέλλον.

(402) Τα μέρη ισχυρίζονται ότι το νεονικοτινοειδές Imidacloprid της Bayer θα αντιμετωπίσει έντονο ανταγωνισμό από το Acetamiprid της Nippon Soda. Η ACS, που θα διανέμει το Acetamiprid, ανέφερε ότι [εμπιστευτικά στοιχεία της ACS]. Τα μέρη αναφέρουν ότι η Du Pont θα κυκλοφορήσει το προϊόν της Indoxacarb στην πορτογαλική αγορά το 2002. [εμπιστευτικά στοιχεία σχετικά με τα νέα προϊόντα που εισάγουν στην αγορά οι ανταγωνιστές].

(403) Όσον αφορά τον τομέα των μυζητικών εντόμων, [εμπιστευτικά στοιχεία σχετικά με ένα ανταγωνιστικό προϊόν που προετοιμάζεται για εμπορική διάθεση]. Όσον αφορά τον τομέα των μασητικών εντόμων, η Επιτροπή θεωρεί ότι η θέση των μερών θα παραμείνει ισχυρή και στο προσεχές μέλλον. Συγκεκριμένα, η πράξη θα ενώσει τα πυρεθροειδή των μερών: το Deltamethrin και το Beta-Cyfluthrin. Τρίτα μέρη συνιστούν ότι αυτά θα μπορούσαν να χρησιμοποιηθούν αποτελεσματικά σε προγράμματα κυκλικής εναλλαγής. Λαμβάνοντας υπόψη ότι το Imidacloprid καταπολεμά και κάποια μασητικά έντομα, ο συνδυασμός των τριών προϊόντων θα ενίσχυε τη θέση των μερών στην αγορά των εντομοκτόνων για μασητικά έντομα.

(404) Για όλους τους ανωτέρω λόγους, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η προτεινόμενη πράξη θα δημιουργήσει ή θα ενισχύσει δεσπόζουσα θέση στην αγορά εντομοκτόνων φυλλώματος γεωμήλων στην Πορτογαλία.

(405) Τέλος, στην Ισπανία (συνολική αξία αγοράς [.] εκατ. ευρώ), το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών είναι [40-50] % (Bayer: [20-30] %, ACS: [10-20] %) σύμφωνα με τη δική τους εκτίμηση. Στην. Syngenta αντιστοιχεί το [20-30] % της αγοράς και στην BASF το [0-10] %. Ορισμένοι προμηθευτές προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας κατέχουν ένα συνδυασμένο μερίδιο αγοράς [20-30] %. Τα μέρη παρουσίασαν στοιχεία που υποστηρίζουν αυτά τα στοιχεία.

(406) [Εμπιστευτικά στοιχεία σχετικά με τη θέση των ανταγωνιστών στην αγορά]. Με βάση αυτή την υπόθεση, η Επιτροπή θεωρεί ότι το μερίδιο αγοράς των μερών ενδέχεται να είναι ελαφρώς υψηλότερο από αυτό που εκτιμούν, περίπου στο [40-50] % [εμπιστευτικά στοιχεία σχετικά με τη θέση των ανταγωνιστών στην αγορά].

(407) Τα μέρη εκτιμούν ότι το μερίδιό τους στην αγορά των εντομοκτόνων για μυζητικά έντομα θα αντιστοιχεί στο [50-60] % και για μασητικά έντομα στο [30-40] %. [εμπιστευτικά στοιχεία σχετικά με τις πωλήσεις ενός ανταγωνιστή]. Με βάση τα προηγούμενα, η Επιτροπή θεωρεί ότι το μερίδιο αγοράς των μερών, όπως εκτιμήθηκε από τα ίδια τα μέρη, φαίνεται να είναι ορθό.

(408) Η παρουσία των μερών στην αγορά στηρίζεται κυρίως στα εντομοκτόνα νέας γενιάς. Η ACS πραγματοποιεί τον κύκλο εργασιών της κυρίως με το Fipronil (Regent), που αντιστοιχεί στο [50-60 %] του μεριδίου της ACS σε αυτή την αγορά, και η Bayer με το Imidacloprid (Confidor) που αντιστοιχεί στο [20-30] % του μεριδίου αγοράς της Bayer, που ανέρχεται σε [20-30] %.

(409) Τα μέρη υποστηρίζουν ότι, ακόμη και με την ολοκλήρωση της συγκέντρωσης, η ισπανική αγορά παραμένει ανταγωνιστική, εφόσον στην αγορά αυτή είναι παρούσες αρκετές πολυεθνικές εταιρείες. Τα μέρη υποστηρίζουν ότι ένας μεγάλος αριθμός προμηθευτών τοπικής εμβέλειας και προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας διαθέτουν ένα σύνολο προϊόντων που είναι εξίσου αποτελεσματικά με τα προϊόντα της Bayer και της ACS. Γι' αυτό τα μέρη υποστηρίζουν ότι σε περίπτωση που η συγχωνευθείσα εταιρεία θα επιχειρούσε να αυξήσει τις τιμές σε σχέση με τις τιμές των ανταγωνιστών προμηθευτών, θα έχανε αμέσως τα μερίδια αγοράς της προς όφελος μικρότερων προμηθευτών.

(410) Η Επιτροπή θεωρεί ότι, προς το παρόν, τα μέρη έχουν τα ισχυρότερα εντομοκτόνα στην αγορά, γεγονός που αναμένεται να συμβάλει στην αύξηση των πωλήσεων στο εγγύς μέλλον. Όσον αφορά το Imidacloprid, η Επιτροπή θεωρεί ότι το Imidacloprid είναι ήδη υπερτιμημένο στον ΕΟΧ και είναι συνολικά το κύριο εντομοκτόνο στον ΕΟΧ. Τα μέρη μπορούν συνεπώς να τιμολογήσουν το προϊόν ανεξάρτητα από τον ανταγωνισμό σε όλες τις αγορές του ΕΟΧ. Όσον αφορά το Fipronil, η Επιτροπή επισημαίνει ότι το Fipronil χρησιμοποιείται σχεδόν μόνο σε αυτή την αγορά στην Ισπανία και συνεπώς η τιμολόγηση θα καθορίζεται ως επί το πλείστον σε αυτή την αγορά, όπου τα μέρη κατέχουν κυρίαρχη θέση.

(411) Όπως επισημάνθηκε παραπάνω, τρίτα μέρη υποστηρίζουν ότι με το συνδυασμό Imidacloprid και Fipronil στο χαρτοφυλάκιο προϊόντων των μερών, το καλυπτόμενο με νέες χημικές ουσίες φάσμα των επιβλαβών εντόμων επεκτείνεται και ολοκληρώνεται. Και οι δύο χημικές ενώσεις προσφέρουν μεγάλη αποτελεσματικότητα και ασφαλή καταπολέμηση του σημαντικότερου επιβλαβούς εντόμου (της δορυφόρου μύγας του Colorado των γεωμήλων) και διαθέτουν ένα νέο τρόπο δράσης που μπορεί να παρακάμψει το πρόβλημα της αντοχής η οποία έχει αναπτυχθεί έναντι των άλλων κατηγοριών χημικών ενώσεων. Σχετικά, οι δυνατότητες των μερών να προσφέρουν τεχνικά ανώτερα προγράμματα αντιμετώπισης θα είναι μοναδικές και αδύνατον να αντιμετωπισθούν από οποιονδήποτε ανταγωνιστή. Επιπλέον, εξαιτίας της επικάλυψης των επιβλαβών εντόμων-στόχων και του διαφορετικού τρόπου δράσης του Imidacloprid και του Fipronil, υπάρχουν σημαντικές δυνατότητες αντιμετώπισης της ανάπτυξης αντοχής με την κυκλική εναλλαγή των δύο προϊόντων.

(412) Η έρευνα δείχνει ότι δεν υπάρχουν δραστικά υποκατάστατα προϊόντα του Imidacloprid ή του Fipronil και έτσι η Επιτροπή δεν θεωρεί ότι τα προϊόντα κοινόχρηστης ονομασίας, που αντιπροσωπεύουν τις παλαιότερες κατηγορίες χημικών ενώσεων, θα μπορούν να ανταγωνισθούν αποτελεσματικά τα προϊόντα των μερών είτε επί του παρόντος ή στο προσεχές μέλλον.

(413) Τα μέρη υποστηρίζουν ότι το Imidacloprid θα αντιμετωπίσει ισχυρό ανταγωνισμό λόγω της εισαγωγής στην αγορά του Acetamiprid της Nippon Soda. Σχετικά με το Acetamiprid, τα μέρη αναμένουν επιπλέον ανταγωνισμό όχι μόνο από τον συνδιανομέα του προϊόντος, που έχει οριστεί από την Nippon Soda, αλλά και από το κοινόχρηστης ονομασίας Acetamiprid, που κυκλοφορεί ήδη στην αγορά, και το Thiamethoxam της Syngenta. Σύμφωνα με τα μέρη, και οι δύο φορείς θα καθιστούσαν ανεπιτυχή κάθε προσπάθεια της νέας εταιρείας να ανατιμήσει το Acetamiprid εκτός των πλαισίων του ανταγωνισμού. Κατά την άποψη των μερών το Acetamiprid και οι κοινόχρηστης ονομασίας μορφές του προϊόντος θα ανταγωνιστούν επίσης το Fipronil και το Imidacloprid. Οι πωλήσεις του Fipronil [εμπιστευτικά στοιχεία της ACS].

(414) [Εμπιστευτικά στοιχεία σχετικά με τις εισαγωγές στην αγορά προϊόντων των ανταγωνιστών].

(415) Τα μέρη διαθέτουν στοιχεία σύμφωνα με τα οποία το κινεζικό, κοινόχρηστης ονομασίας Acetamiprid εισάγεται λαθραία από το Μαρόκο στην Ισπανία. Λαμβάνοντας υπόψη την παράνομη φύση αυτού του εφοδιασμού και δεδομένης της αβεβαιότητας που σχετίζεται με αυτή, η Επιτροπή δεν θεωρεί ότι τέτοιου είδους καταστάσεις μπορούν να οδηγήσουν σε αποτελεσματικό ανταγωνισμό στην αγορά. [...] [εμπιστευτικά στοιχεία της ACS].

(416) Η εξεταζόμενη πράξη θα συνδυάσει δύο κυρίαρχες χημικές ενώσεις στην αγορά, το Imidacloprid και το Fipronil. Επιπλέον, η πράξη θα επιτρέψει τη συνύπαρξη στην ίδια εταιρεία των ισχυρών πυρεθροειδών Cyfluthrin, Beta-Cyfluthrin και Deltamethrin. Κανένας από τους ανταγωνιστές δεν μπορεί να αντιμετωπίσει αυτή τη μοναδική προσφορά προϊόντων, που θα παρέχει στα μέρη τη δυνατότητα να προσφέρουν ανταγωνιστικά προγράμματα ψεκασμού για τη διαχείριση της ανάπτυξης αντοχής.

(417) Για όλους τους ανωτέρω λόγους, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η προτεινόμενη συγκέντρωση θα δημιουργήσει ή θα ενισχύσει δεσπόζουσα θέση στην αγορά εντομοκτόνων φυλλώματος γεωμήλων στην Ισπανία.

Εντομοκτόνα εδάφους

(418) Όσον αφορά τα εντομοκτόνα εδάφους γεωμήλων, τα μέρη θα εξασφαλίσουν πολύ ισχυρά μερίδια αγοράς στην Ελλάδα. ([60-70] %) και τη Πορτογαλία ([70-80] %).

(419) Η συνολική αξία της ελληνικής αγοράς ήταν [...] εκατ. ευρώ το 2000. Το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών ανέρχεται σε [60-70] % (Bayer: [10-20] %, ACS: [50-60] %), σύμφωνα με δικές τους εκτιμήσεις. Η Syngenta ([10-20] %), η DuPont ([0-10] %) και η BASF ([0-10] %) είναι οι ισχυρότεροι ανταγωνιστές.

(420) [Εμπιστευτικά στοιχεία που αφορούν τη θέση των ανταγωνιστών στην αγορά]. Με βάση αυτά τα στοιχεία, η Επιτροπή θεωρεί ότι η θέση των μερών στην αγορά κυμαίνεται μεταξύ [60-70] % και [70-80] %.

(421) Η ACS πραγματοποιεί τον κύκλο εργασιών της κυρίως με τα προϊόντα της Aldicarb και Ethoprophos. Η Bayer πραγματοποιεί τον βασικό κύκλο εργασιών της στον τομέα της καλλιέργειας γεωμήλων με το Fenamiphos και το Carbofuran (ο εφοδιασμός στην Bayer γίνεται από [...]).

(422) Τα μέρη υποστηρίζουν ότι η προτεινόμενη συγκέντρωση δεν θα οδηγήσει στην κυριαρχία της νεοσυγχωνευθείσας εταιρείας στην αγορά. Τα μέρη αναφέρουν ότι λόγω της εκχώρησης του Chlormephos στην [...], οι πωλήσεις της ACS θα μειωθούν. Ένα άλλο προϊόν της ACS, [...]. Έτσι τα μέρη ισχυρίζονται ότι, οι πωλήσεις αυτού του προϊόντος θα μειωθούν κατά ποσοστό άνω του [50-60] % (από το τωρινό [20-30] % σε [10-20] %). Τα μέρη ισχυρίζονται επίσης ότι η Syngenta προωθεί το Fosthiazate στην ελληνική αγορά. Τα μέρη εκτιμούν ότι το μερίδιο αγοράς της Syngenta θα φθάσει το [20-30] % των μέγιστων πωλήσεων του αναφερόμενου προϊόντος. Τέλος, αναμένεται να υπάρξει ανταγωνισμός από το Cadusaphos της FMC, που λέγεται ότι θα είναι ιδιαίτερα αποτελεσματικό για την καταπολέμηση των νηματωδών. Γι' αυτούς τους λόγους, τα μέρη αναμένουν μείωση του μεριδίου αγοράς τους στο [40-50] %.

(423) Όσον αφορά τον ισχυρισμό των μερών ότι η Syngenta και η FMC θα κυκλοφορήσουν νέα προϊόντα στην αγορά, [εμπιστευτικά στοιχεία σχετικά με ένα ανταγωνιστικό προϊόν]. Η Επιτροπή επισημαίνει ότι το Fosthiazate είναι ένα οργανοφωσφορικό και η χρήση προϊόντων αυτής της κατηγορίας χημικών ενώσεων αναμένεται να μειωθεί μελλοντικά. Επιπλέον, [εμπιστευτικά στοιχεία της ACS] τα μέρη θα μπορούν κατά μεγάλο μέρος να υπεραμυνθούν στο προσεχές μέλλον της θέσης που κατέχουν στην αγορά.

(424) Για τους ανωτέρω λόγους, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η προτεινόμενη συγκέντρωση θα δημιουργήσει ή θα ενισχύσει δεσπόζουσα θέση στην αγορά για τα εντομοκτόνα εδάφους των γεωμήλων στην Ελλάδα.

(425) Στην Πορτογαλία, η αξία της αγοράς ήταν [...] εκατ. ευρώ το 2000. Το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών ανέρχεται σε [70-80] % (Bayer: [60-70] %, ACS: [10-20] %) σύμφωνα με δική τους εκτίμηση. Οι προμηθευτές τοπικής εμβέλειας αποτελούν την υπόλοιπη αγορά, περίπου το [20-30] %.

(426) [Εμπιστευτικά στοιχεία σχετικά με την εισαγωγή στην αγορά προϊόντων των ανταγωνιστών].

(427) Το μερίδιο αγοράς της ACS προκύπτει από το Chlormephos (διατίθεται στο εμπόριο με την επωνυμία Dotan) και το προϊόν τρίτου μέρους Carbofuran. Ο κύκλος εργασιών της Bayer προέρχεται από το Fenamiphos (διατίθεται στο εμπόριο υπό την επωνυμία Nemacur).

(428) Το Chlormephos της ACS πωλήθηκε στην [...]. Τα μέρη αναφέρουν ότι η ACS προμηθεύεται το Carbofuran από [...]. Τα μέρη αναμένουν [...] να διακοπεί ο εφοδιασμός του Carbofuran. Τα μέρη υποστηρίζουν ότι το Fenamiphos αναμένεται να αντιμετωπίσει τον ανταγωνισμό από την εισαγωγή του Fosthiazate της Syngenta και του Cadusafos της FMC. Τα μέρη προβλέπουν μείωση του μεριδίου αγοράς τους στο [30-40] % μέχρι το 2004. Τέλος, τα μέρη υποστηρίζουν ότι [60-70] % του κύκλου εργασιών που πραγματοποιείται με το Carbofuran στην πορτογαλική αγορά οφείλεται στον αραβόσιτο. Στην αγορά των εντομοκτόνων αραβοσίτου, το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών ανέρχεται μόλις στο [0-10] %. Γι' αυτό το λόγο τα μέρη υποστηρίζουν ότι η τιμή για το βασισμένο στο Carbofuran προϊόν που ονομάζεται Furadan καθορίζεται σε μια αγορά που είναι έντονα ανταγωνιστική και κάθε διάκριση ή καταχρηστική τιμολόγηση εις βάρος των καλλιεργητών γεωμήλων θα ήταν ανεπιτυχής.

(429) Τα μέρη δεν προσκόμισαν στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι ο εφοδιασμός του Carbofuran θα διακοπεί. Η Επιτροπή επισημαίνει επίσης ότι όσον αφορά την τιμολόγηση του Carbofuran, η αξία των τρεχουσών πωλήσεων των μερών στην αγορά αραβοσίτου είναι μόλις [...] ευρώ, ενώ στην αγορά γεωμήλων είναι [...] ευρώ. Αν και οι συνθήκες ανταγωνισμού στις δύο αυτές αγορές είναι διαφορετικές, η Επιτροπή θεωρεί ότι ο ίδιος σχεδόν όγκος πωλήσεων στην αγορά γεωμήλων έχει επίδραση στην τιμολόγηση του προϊόντος. Μετά την συγκέντρωση τα μέρη θα μπορούσαν να έχουν κίνητρο να αυξήσουν την τιμή, βασιζόμενα στην ισχυρή τους θέση στην αγορά γεωμήλων και να δημιουργήσουν υψηλότερα έσοδα από πωλήσεις σε εκείνη την αγορά.

(430) Όσον αφορά την εισαγωγή στην αγορά των ανταγωνιστικών προϊόντων, [εμπιστευτικά στοιχεία σχετικά με ένα ανταγωνιστικό προϊόν]. Η Επιτροπή θεωρεί ότι τα μέρη θα κατορθώσουν να διατηρήσουν το μερίδιο αγοράς τους σε υψηλά επίπεδα θεωρώντας ότι [εμπιστευτικά στοιχεία της ACS]. Απουσία ισχυρών ανταγωνιστικών προϊόντων, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η προτεινόμενη πράξη συγκέντρωσης θα δημιουργήσει ή θα ενισχύσει μια δεσπόζουσα θέση στην αγορά εντομοκτόνων εδάφους για τα γεώμηλα στην Πορτογαλία.

ι) *εντομοκτόνα ρυζιού*

(431) Με κύκλο εργασιών στο σύνολο του ΕΟΧ μόνο 4,1 εκατ. ευρώ, η αγορά εντομοκτόνων ρυζιού είναι μικρή. [...] εκατ. ευρώ της συνολικής αγοράς προήλθαν από τα εντομοκτόνα φυλλώματος. Στο σύνολο της αγοράς του ΕΟΧ τα μέρη θα είχαν [30-40] % μερίδιο αγοράς (Bayer: [0-10] %, ACS: [30-40] %). Θα είχαν [40-50] % στον τομέα εντομοκτόνων φυλλώματος (Bayer: [0-10] %, ACS: [30-40] %), αλλά στις εφαρμογές εδάφους η παρουσία των μερών θα ήταν κατώτερη του [0-10] % Όλες οι άλλες πολυεθνικές εταιρείες έχουν μερίδια αγοράς κάτω από [0-10] % σε όλους τους τομείς.

(432) Οι πωλήσεις εντομοκτόνων ρυζιού πραγματοποιούνται μόνο σε τέσσερα κράτη μέλη, δηλαδή στην Ελλάδα, την Ιταλία, την Πορτογαλία και την Ισπανία. Οι δραστηριότητες των μερών επικαλύπτονται μόνο στην Ελλάδα και την Πορτογαλία. Αρνητική επίδραση στον ανταγωνισμό θα δημιουργείτο στην Πορτογαλία.

(433) Όπως και στην Ελλάδα, η πορτογαλική αγορά εντομοκτόνων φυλλώματος για χρήση στο ρύζι είναι επίσης εξαιρετικά μικρή, με αξία αγοράς μόνο [...] ευρώ. Τα μέρη είναι οι μοναδικοί παραγωγοί εντομοκτόνων φυλλώματος για το ρύζι σ' αυτή την αγορά (Bayer: [10-20] %, ACS: [80-90] %).

(434) [Εμπιστευτικά στοιχεία σχετικά τις πωλήσεις των ανταγωνιστών στην αγορά].

(435) Η Bayer πραγματοποιεί όλες της τις πωλήσεις με το Metasystox-R, ένα σκεύασμα που βασίζεται στην δραστική ουσία Oxydemeton-Methyl. Τα μέρη υποστηρίζουν ότι το Oxydemeton-Methyl θα αντιμετωπίσει ανταγωνισμό από προϊόντα κοινόχρηστης ονομασίας από την United Phosphorus. Η ACS διαθέτει ένα μόνο προϊόν, το Chlorfenvinphos, το οποίο προμηθεύει η BASF. Το Chlorfenvinphos δεν θα επανεγκριθεί. Έτσι, τα μέρη αναμένουν ότι το μερίδιο αγοράς της νεοσυσταθείσας εταιρείας θα είναι κατώτερο από [20-30] % το 2004.

(436) Η Επιτροπή συμπεραίνει ότι, αν και το μερίδιο αγοράς των μερών θα μειωθεί μάλλον δραστικά, λόγω της απόσυρσης του Oxydemeton-Methyl, τα μέρη θα διατηρήσουν τη δεσπόζουσα θέση τους στην αγορά τουλάχιστον μέχρι το 2003. [εμπιστευτικά στοιχεία σχετικά με την εισαγωγή στην αγορά προϊόντων των ανταγωνιστών].

(437) Για όλους τους ανωτέρω λόγους η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η προτεινόμενη πράξη θα δημιουργήσει ή θα ενισχύσει δεσπόζουσα θέση στην αγορά εντομοκτόνων φυλλώματος του ρυζιού στην Πορτογαλία.

ια) *εντομοκτόνα καπνών*

(438) Η συνολική αξία της αγοράς του ΕΟΧ στα εντομοκτόνα καπνών ανήλθε σε 13,7 εκατ. ευρώ το 2000. Σε αυτή την αγορά, τα μέρη θα ηγούντο σαφώς τόσο στο σύνολο της αγοράς, όσο και στις αγορές εντομοκτόνων φυλλώματος και εδάφους. Το μερίδιο αγοράς των μερών στη συνολική αγορά είναι [50-60] % (Bayer: [40-50] %, ACS: [0-10] %), ακολουθούμενο από τη BASF ([10-20] %) και τη Syngenta ([0-10] %). Στην αγορά εντομοκτόνων φυλλώματος, το μερίδιο αγοράς τους είναι [60-70] %, με μια μικρή επικάλυψη από την ACS ([0-10] %). Όλοι οι άλλοι ανταγωνιστές έχουν μερίδια αγοράς κάτω του [10-20] %. Στις εφαρμογές εδάφους, το μερίδιο αγοράς των μερών είναι [30-40] % (Bayer: [20-30] %, ACS: [10-20] %). Η BASF είναι ο ισχυρότερος ανταγωνιστής με [20-30] %.

(439) Τα προϊόντα της Bayer βασίζονται κυρίως στις δραστικές ουσίες Imidacloprid, Methamidophos και Fenamiphos. Το κύριο προϊόν της ACS είναι το Deltamethrin.

Εντομοκτόνα φυλλώματος

(440) Στα εντομοκτόνα φυλλώματος, τα μέρη θα αποκτούσαν σχετικά ισχυρές θέσεις στην αγορά της Ελλάδας ([50-60] %) και της Ιταλίας ([60-70] %).

(441) Η Ελλάδα είναι η μεγαλύτερη ενιαία αγορά εντομοκτόνων φυλλώματος των καπνών (αξία αγοράς [...] εκατ. ευρώ το 2000). Σε αυτή την αγορά, το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών ανέρχεται σε [50-60] % (Bayer: [50-60] %, ACS: [0-10] %). Η Syngenta ([10-20] %) και η BASF ([0-10] %) είναι οι μεγαλύτεροι πολυεθνικοί ανταγωνιστές. Οι εταιρείες τοπικής εμβέλειας έχουν συνδυασμένο μερίδιο αγοράς ανώτερο του [20-30] %.

(442) [Εμπιστευτικά στοιχεία σχετικά με τη θέση των ανταγωνιστών στην αγορά]. Η θέση των μερών στην αγορά σύμφωνα με δική τους εκτίμηση φαίνεται να είναι ορθή. [Εμπιστευτικά στοιχεία σχετικά με τη θέση των ανταγωνιστών στην αγορά].

(443) Τα μέρη αναφέρουν ότι δεν πραγματοποιούν πωλήσεις στην αγορά των εντομοκτόνων μασητικών εντόμων και ότι η θέση τους στην αγορά του τομέα των μυζητικών εντόμων θα ήταν [40-50] %. [Εμπιστευτική εκτίμηση των πωλήσεων των ανταγωνιστών] η Επιτροπή θεωρεί ότι είναι πιθανόν τα μερίδια αγοράς των μερών να μην διαφέρουν ουσιαστικά στις αγορές των μυζητικών και μασητικών εντόμων από τα μερίδια που κατέχουν στη συνολική αγορά.

(444) Το κύριο προϊόν της Bayer σε αυτή την αγορά είναι το Imidacloprid (Confidor), που αποτελεί το [40-50] % του μεριδίου αγοράς της όαυτή την αγορά. Είναι σημαντικό ότι η Bayer προμηθεύει επίσης το Methamidophos (Tamaron), [...] από [..]. Η ACS προμηθεύει επίσης το Methamidophos ([...]) και εισήγαγε το 2001 το Acetamiprid σ' αυτή την αγορά. Αυτές οι πωλήσεις δεν αντικατοπτρίζονται στις εκτιμήσεις των πωλήσεων των μερών στην αγορά.

(445) Τα μέρη υποστηρίζουν ότι εφόσον η ACS προσθέτει ένα μικρό μόνο ποσοστό στο μερίδιο αγοράς της Bayer, η προτεινόμενη συγκέντρωση δεν οδηγεί σε μεταβολή της τρέχουσας δομής της αγοράς. Λαμβάνοντας αυτό υπόψη, τα μέρη υποστηρίζουν ότι η συμφωνία εφοδιασμού του Methamidophos θα τερματισθεί πιθανότατα μετά την ολοκλήρωση της συγκέντρωσης και ότι το Methamidophos βρίσκεται στη διαδικασία απόσυρσής του από την αγορά. Τα μέρη υποστηρίζουν επίσης ότι το Imidacloprid καλύπτεται μόνο από ένα δίπλωμα ευρεσιτεχνίας που είναι εύκολο να παρακαμφθεί με την υποβολή μιας διαφορετικής μεθόδου παρασκευής, υποδηλώνοντας συνεπώς την δυνατότητα ανταγωνισμού από κάποιο προϊόν κοινόχρηστης ονομασίας. Τέλος, τα μέρη υποστηρίζουν ότι θα αντιμετωπίσουν έντονο ανταγωνισμό από την εισαγωγή του Acetamiprid της Nippon Soda. Ως εκ τούτου, τα μέρη προβλέπουν το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς τους να μειώνεται σε [40-50] % το 2004.

(446) Η Επιτροπή επισημαίνει ότι το Methamidophos έχει δηλωθεί για επανέγκριση. Τα μέρη δεν προσκόμισαν κάποια στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι η συμφωνία εφοδιασμού του Methamidophos θα διακοπεί.

(447) Όσον αφορά τον ισχυρισμό των μερών ότι είναι εύκολη η παράκαμψη μιας διαδικασίας διπλώματος ευρεσιτεχνίας, η έρευνα δείχνει ότι κάτι τέτοιο δεν ισχύει και ότι η μειωμένη προστασία από δίπλωμα ευρεσιτεχνίας δεν οδηγεί αυτόματα σε νέα είσοδο από έναν παραγωγό προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας. Η Επιτροπή δεν έχει στοιχεία που να δείχνουν ότι κάποια εταιρεία προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας αναπτύσσει κάποια μορφή κοινόχρηστης ονομασίας του Imidacloprid για εισαγωγή σ' αυτή την αγορά.

(448) Η Επιτροπή συμφωνεί με τα μέρη ότι η προσθήκη μεριδίου αγοράς [0-10] % της ACS που προέρχεται από το Methamidophos είναι απίθανο να έχει κάποια ουσιαστική επίδραση στην παρούσα δομή της αγοράς, όπου η Bayer κατόρθωσε μέχρι τώρα να τιμολογεί το Imidacloprid ανεξάρτητα από τις άλλες εταιρείες της αγοράς. Η Επιτροπή πάντως θεωρεί ότι ο συνδυασμός Imidacloprid και Acetamiprid θα ενίσχυε σημαντικά την παρούσα θέση των μερών στην αγορά.

(449) [Εμπιστευτικά στοιχεία σχετικά με την εισαγωγή στην αγορά προϊόντων των ανταγωνιστών]. Επιπλέον, με βάση τα στοιχεία της έρευνας, ο συνδυασμός δύο νεονικοτινοειδών και των πυρεθροειδών Cyfluthrin και Beta-Cyfluthrin θα δημιουργούσε ένα χαρτοφυλάκιο προϊόντων μοναδικό για την αντιμετώπιση της ανάπτυξης αντοχής.

(450) Για όλους τους ανωτέρω λόγους, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η προτεινόμενη πράξη συγκέντρωσης θα δημιουργήσει ή θα ενισχύσει δεσπόζουσα θέση στην αγορά εντομοκτόνων φυλλώματος των καπνών στην Ελλάδα.

(451) Η ιταλική αγορά εντομοκτόνων φυλλώματος για τα καπνά ανήλθε σε [...] εκατ. ευρώ το 2000. Το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών είναι [60-70] % (Bayer: [60-70] %, ACS: [0-10] %) σύμφωνα με δικές τους εκτιμήσεις. Το μερίδιο αγοράς της Syngenta είναι [10-20] %, της BASF [0-10] % και των προμηθευτών τοπικής εμβέλειας [10-20] %.

(452) [Εμπιστευτικά στοιχεία σχετικά με τη θέση των ανταγωνιστών στην αγορά]. Γι' αυτό η εκτίμηση των μερών για το υψηλό μερίδιό τους στην αγορά φαίνεται να είναι ορθή. Τα μέρη εκτιμούν ότι η θέση τους στην αγορά των μυζητικών εντόμων θα αντιστοιχούσε στο [70-80] %.

(453) Το κύριο προϊόν της Bayer σε αυτή την αγορά είναι το Imidacloprid (Confidor SL), που αντιστοιχεί σε [50-60] % του μεριδίου αγοράς. Τα προϊόντα της ACS είναι το Deltamethrin (Decis, Decis D, Decis Quick and Best) και το Heptenophos (Hostaquick) Το Heptenophos, που παράγει επί του παρόντος λιγότερο από το [0-10] % του μεριδίου αγοράς της ACS, [...].

(454) Τα μέρη υποστηρίζουν ότι το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς τους δεν εγείρει ανησυχίες για κυριαρχία στην αγορά. Τα μέρη ισχυρίζονται ότι το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς τους αναμένεται να μειωθεί σε περίπου [40-50] % μέχρι το 2004. Επιπλέον, υποστηρίζουν ότι το μερίδιο αγοράς της ACS θα μειωθεί περαιτέρω και θα αντιπροσωπεύει μόνο το [0-10] % της αγοράς και ότι η πράξη συγκέντρωσης δεν θα επιφέρει ουσιαστικές αλλαγές της τρέχουσας δομής της αγοράς.

(455) Η Επιτροπή θεωρεί ότι, παρά τη σχετικά μικρή αύξηση του παρόντος μεριδίου αγοράς, η συγκέντρωση θα οδηγούσε σε μια αλλαγή της δομής της αγοράς. Συγκεκριμένα, η Επιτροπή επισημαίνει ότι [εμπιστευτικά στοιχεία της ACS [...] θα προσέδιδε στα μέρη μια μοναδική θέση έναντι των άλλων ανταγωνιστών της αγοράς. Με βάση την απάντηση των μερών στην κοινοποίηση αιτιάσεων, η Επιτροπή έλαβε υπόψη της ότι μόνο το [0-10] % του συνόλου των πωλήσεων Deltamethrin στην Ιταλία χρησιμοποιήθηκε σ' αυτή την αγορά. Η Επιτροπή έλαβε ακόμα υπόψη της ότι το Imidacloprid χρησιμοποιείται μόνο σε μικρή έκταση σε αυτή την αγορά ([0-10] % του συνόλου των πωλήσεων). Γι' αυτό, η Επιτροπή θεωρεί ότι οι τιμές και των δύο προϊόντων καθορίζονται σε άλλες αγορές. Καθώς είναι απίθανο να επηρεασθούν από τη συγκέντρωση οι αποφάσεις για την τιμολόγηση των προϊόντων, η Επιτροπή θεωρεί ότι η αλλαγή στη δομή της αγοράς θα προέλθει από [εμπιστευτικά στοιχεία της ACS].

(456) Καμία τρίτη εταιρεία δεν διαθέτει νεονικοτινοειδή στο χαρτοφυλάκιό της και δεν θα μπορούσε να αντιπαρατεθεί σε αυτή την προσφορά. Αυτό θα μπορούσε να αποδυναμώσει τη θέση των ανταγωνιστών και να καταστήσει δυσχερέστερη μια ενδεχόμενη νέα είσοδο. [Εμπιστευτικά στοιχεία σχετικά με την εισαγωγή στην αγορά προϊόντων των ανταγωνιστών].

(457) Για όλους τους ανωτέρω λόγους, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι, λαμβανομένων υπόψη των [εμπιστευτική πληροφορία της ACS], η προτεινόμενη πράξη συγκέντρωσης θα δημιουργήσει ή θα ενισχύσει δεσπόζουσα θέση στην αγορά εντομοκτόνων φυλλώματος των καπνών στην Ιταλία.

Εντομοκτόνα εδάφους

(458) Όσον αφορά τις εφαρμογές εδάφους στην Ισπανία, η συνολική αγορά ανήλθε σε [...] εκατ. ευρώ. Το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς είναι [70-80] % (Bayer: [20-30] %; ACS: [40-50] %) σύμφωνα με τις δικές τους εκτιμήσεις. Ο κυριότερος ανταγωνιστής είναι η FMC με [10-20] % της αγοράς, οι δε υπόλοιποι ανταγωνιστές έχουν ο καθένας μερίδια αγοράς κάτω του [0-10] %.

(459) [Εμπιστευτικές πληροφορίες σχετικά με τη θέση των ανταγωνιστικών εταιρειών στην αγορά]. Συνεπώς φαίνεται ότι επιβεβαιώνονται τα υψηλά μερίδια αγοράς των εμπλεκομένων εταιρειών.

(460) Το κύριο προϊόν της Bayer στη συγκεκριμένη αγορά είναι το Fenamiphos (Nemacur). Η ACS διαθέτει τα Aldicarb (Temik) και Ethoprophos (Mocap).

(461) Τα μέρη υποστηρίζουν ότι όλα τα προϊόντα που διαθέτουν στην ισπανική αγορά ως εντομοκτόνα εδάφους για καπνοκαλλιέργειες χρησιμοποιούνται κυρίως για άλλες καλλιέργειες. Τα μέρη ισχυρίζονται ότι μόνο [10-20] % από το σύνολο των πωλήσεων του Fenamiphos πραγματοποιούνται στον τομέα του καπνού και ότι το προϊόν αυτό βρίσκει εφαρμογή κυρίως στις μπανάνες και στα κηπευτικά. Και για τις δύο αγορές, τα μέρη δηλώνουν ότι κατέχουν σημαντικά χαμηλότερα μερίδια αγοράς. Το Aldicarb χρησιμοποιείται κυρίως στα εσπεριδοειδή, αλλά οι εφαρμογές του περιλαμβάνουν και το βαμβάκι, τα γεώμηλα, άλλα φρούτα, καρπούς και μπανάνες. Σε όλες αυτές τις αγορές τα μέρη υποστήριξαν ότι έχουν πολύ μικρότερα μερίδια αγοράς. Επομένως, οι εμπλεκόμενες εταιρείες υποστηρίζουν ότι τους είναι αδύνατον να κάνουν διακρίσεις στις τιμές των προϊόντων τους ειδικά για τους καπνοκαλλιεργητές, ούτε να αυξήσουν γενικώς τις τιμές τους σε επίπεδα υψηλότερα του ανταγωνισμού. Επίσης προέβαλαν το επιχείρημα ότι η εταιρεία Syngenta σκοπεύει να εισαγάγει σε αυτή την αγορά το Fosthiazate, ενισχύοντας κατ' αυτόν τον τρόπο τον ανταγωνισμό.

(462) Η Επιτροπή σημειώνει ότι το Fenamiphos επιτυγχάνει υψηλότερες πωλήσεις στις μπανάνες (σχεδόν [...] εκατ. ευρώ) και τα κηπευτικά ([...] εκατ. ευρώ), συγκριτικά με τα καπνά ([...] εκατ. ευρώ). Εντούτοις, με δεδομένο ότι οι εμπλεκόμενες εταιρείες θα αποκτήσουν δεσπόζουσα θέση στην αγορά μπανάνας ως αποτέλεσμα της συγκέντρωσης και ότι το μεγαλύτερο μέρος των πωλήσεων πραγματοποιείται σ' αυτήν την αγορά, η Επιτροπή δεν θεωρεί απίθανο η δεσπόζουσα θέση τους και στην αγορά καπνού να αποτελέσει κίνητρο για αύξηση της τιμής του προϊόντος.

(463) Όσον αφορά το Aldicarb, η Επιτροπή επισημαίνει ότι οι μεγαλύτερες πωλήσεις αυτού του προϊόντος πραγματοποιούνται στην αγορά των εσπεριδοειδών ([...] εκατ. ευρώ) και των καπνών ([...] εκατ. ευρώ). Στις μπανάνες, το βαμβάκι και τα γεώμηλα, οι πωλήσεις ανέρχονται περίπου σε [...] εκατ. ευρώ στον κάθε τομέα. Όπως και ανωτέρω, η Επιτροπή θεωρεί ότι κατέχοντας δεσπόζουσα θέση στα καπνά και τις μπανάνες οι εμπλεκόμενες εταιρείες θα μπορούσαν να αποκτήσουν κίνητρα για να αυξήσουν την τιμή του Aldicarb για τις εφαρμογές εδάφους και να επιτύχουν μεγαλύτερα έσοδα στους δύο αυτούς τομείς, οι οποίοι συνιστούν ένα πολύ μεγάλο μέρος των συνολικών πωλήσεων του Aldicarb για εφαρμογές εδάφους.

(464) [Εμπιστευτικές πληροφορίες σχετικά με τα προϊόντα που θα διαθέσουν στην αγορά οι ανταγωνιστές].

(465) Για τους ανωτέρω λόγους, η Επιτροπή έχει καταλήξει στο συμπέρασμα ότι η προτεινόμενη πράξη θα δημιουργήσει ή θα ενισχύσει δεσπόζουσα θέση στην αγορά εντομοκτόνων εδάφους για τα καπνά στην Ισπανία.

ια) *Εντομοκτόνα κηπευτικών*

(466) Τα εντομοκτόνα για κηπευτικά συνιστούν μία από τις μεγαλύτερες αγορές εντομοκτόνων εντός του ΕΟΧ. Στη διάρκεια του 2000, η συνολική αγορά για ολόκληρο τον ΕΟΧ ανήλθε σε 149,6 εκατ. ευρώ. Η συγκέντρωση θα έχει ως αποτέλεσμα τα εμπλεκόμενα μέρη να γίνουν η κορυφαία εταιρεία τόσο στο σύνολο της αγοράς του ΕΟΧ, όσο και στους τομείς φυλλώματος και εδάφους. Στο σύνολο της αγοράς τα μέρη θα έχουν μερίδιο [40-50] % (Bayer: [20-30] %, ACS: [20-30] %), ακολουθούμενα από τον μεγαλύτερο ανταγωνιστή Syngenta ([20-30] %).

(467) Τα εντομοκτόνα φυλλώματος αντιπροσωπεύουν για το μεγαλύτερο μέρος του κύκλου εργασιών της συνολικής αγοράς: [...] εκατ. ευρώ. Σ' αυτήν την αγορά τα εμπλεκόμενα μέρη θα έχουν μερίδιο [40-50] % (Bayer: [20-30] %, ACS: [20-30] %). Η Syngenta είναι ο μεγαλύτερος ανταγωνιστής με μερίδιο αγοράς [20-30] %. Όσον αφορά τις εφαρμογές εδάφους, τα εμπλεκόμενα μέρη θα έχουν μερίδιο αγοράς [40-50] % (Bayer: [20-30] %, ACS: [20-30] %). Ο μεγαλύτερος ανταγωνιστής στον τομέα αυτόν είναι η Du Pont ([10-20] %) και ακολουθεί η Syngenta ([10-20] %).

Εντομοκτόνα φυλλώματος

(468) Τα μέρη θα αποκτήσουν πολύ υψηλά μερίδια αγοράς σε εθνικό επίπεδο στον τομέα εντομοκτόνων φυλλώματος στη Γαλλία ([70-80] %), στην Πορτογαλία ([80-90] %), στην Ισπανία ([40-50] %) και στην Ιταλία ([30-40] %). Όσον αφορά την κατάσταση της αγοράς στη Γαλλία, η Επιτροπή διαπίστωσε στην υπόθεση M.1806-AstraZeneca/Novartis ότι η Syngenta θα αποκτούσε δεσπόζουσα θέση στη γαλλική αγορά εντομοκτόνων κηπευτικών για εφαρμογές φυλλώματος. Κατά συνέπεια, η Syngenta συμφώνησε να παραχωρήσει άδεια αποκλειστικής εκμετάλλευσης του Pirimicarb. [Εμπιστευτικές πληροφορίες για τον κάτοχο της αδείας].

(469) Η γαλλική αγορά των εντομοκτόνων φυλλώματος ανήλθε σε [...] εκατ. ευρώ το 2000. Το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών στην συγκεκριμένη αγορά είναι [70-80] % (Bayer: [10-20] %, ACS: [60-70] %) σύμφωνα με τις δικές τους εκτιμήσεις στην κοινοποίηση. Ο μεγαλύτερος ανταγωνιστής είναι η Syngenta ([10-20] %) και διάφορες εταιρείες προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας κατέχουν συνδυασμένο μερίδιο αγοράς [0-10] %.

(470) [Εμπιστευτικές πληροφορίες σχετικά με τη θέση των ανταγωνιστριών εταιρειών στην αγορά]. Τα μέρη ανέφεραν ότι το μερίδιό τους στην αγορά των μυζητικών εντόμων θα είναι [60-70] %.

(471) Και τα δύο μέρη διαθέτουν αρκετά προϊόντα στην αγορά αυτή. Η Bayer επιτυγχάνει τις περισσότερες από τις πωλήσεις της με το Imidacloprid (που πωλείται με την ονομασία Confidor), το οποίο αντιστοιχεί στο [10-20] % της αγοράς. Τα κύρια προϊόντα της ACS για την καταπολέμηση των παρασίτων φυλλώματος είναι τα Deltamethrin (Decis), Phosalone (Zolone) καθώς και το προϊόν τρίτης εταιρείας Parathion-Ethyl (Pacol), [...].

(472) Τα εμπλεκόμενα μέρη έχουν αναφέρει ότι μια σειρά νέων προϊόντων αναμένεται να διατεθούν στην αγορά: το Thiamethoxam και το Pymetrozine της Syngenta, το Spinosad της Dow και το Indoxacarb της Du Pont. Τα εμπλεκόμενα μέρη έχουν αναφέρει ότι, δεδομένων των νέων ανταγωνιστικών προϊόντων και δεδομένης της απώλειας αρκετών από τα δικά τους προϊόντα κατά τη διαδικασία της επανέγκρισης, το συνδυασμένο μερίδιό τους στην αγορά θα μειωθεί στο [40-50] % έως το 2004.

(473) [Εμπιστευτικές πληροφορίες σχετικά με τα προϊόντα που θα διαθέσουν στην αγορά οι ανταγωνιστές], κανένα από τα νέα προϊόντα δεν θα είναι ικανό να ανταγωνισθεί τα νεονικοτινοειδή στον τομέα των μυζητικών εντόμων.

(474) [...]. [Εμπιστευτικές πληροφορίες της ACS]. Το Imidacloprid έχει εγκριθεί για χρήση στα μαρούλια, τα πεπόνια και το κουνουπίδι.

(475) [...].

(476) Εντούτοις, η Επιτροπή θεωρεί ότι μαζί με τις πωλήσεις του Imidacloprid, οι οποίες προβλέπεται να αυξηθούν, τα μέρη θα ενισχύσουν σημαντικά τη θέση τους σε αυτή την αγορά, προσθέτοντας [...] τα νεονικοτινοειδή στο χαρτοφυλάκιό τους. Τα μέρη θα είναι τα μόνα με τόσο ισχυρό χαρτοφυλάκιο. [...], ενώ οι δε πωλήσεις τους θα παραμείνουν εντός του ομίλου. Επιπλέον, σε αντίθεση με τις άλλες εταιρείες, τα μέρη θα είναι σε θέση να προσφέρουν ένα αποκλειστικό χαρτοφυλάκιο των πιο προηγμένων χημικών ουσιών που θα χρησιμοποιούνται εναλλακτικά στο πλαίσιο προγραμμάτων ολοκληρωμένης φυτοπροστασίας. Γι' αυτό οι πωλήσεις όλων των νεονικοτινοειδών των εμπλεκομένων μερών είναι πιθανόν να αυξηθούν. Επιπροσθέτως, θα είναι σε θέση να συνδυάσουν αυτό το χαρτοφυλάκιο με τις παλιότερες χημικές τους συνθέσεις για τον ίδιο σκοπό. Το χαρτοφυλάκιο των εμπλεκομένων μερών αποτελείται από ένα προηγμένο πυρεθροειδές (Deltamethrin) και από ορισμένα άλλα προϊόντα, που ανήκουν σε διάφορες χημικές κατηγορίες. Κανένα από τα τρίτα μέρη δεν θα είναι σε θέση να ανταγωνισθεί την προσφορά των προϊόντων των εμπλεκομένων μερών [εμπιστευτική αξιολόγηση σχετικά με ένα ανταγωνιστικό προϊόν που προορίζεται προς εμπορική διάθεση].

(477) Για τους ανωτέρω λόγους, η Επιτροπή έχει καταλήξει στο συμπέρασμα ότι η προτεινόμενη πράξη θα δημιουργήσει ή θα ενισχύσει δεσπόζουσα θέση στην αγορά εντομοκτόνων φυλλώματος κηπευτικών στη Γαλλία.

(478) Η Πορτογαλία (με αξία αγοράς [...] ευρώ) είναι μία από τις μικρότερες αγορές για εντομοκτόνα κηπευτικών. Το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των εμπλεκομένων μερών ανέρχεται σε [80-90] % (Bayer: [20-30] %, ACS: [60-70] %) σύμφωνα με τις δικές τους εκτιμήσεις. Η Syngenta είναι η μόνη ανταγωνιστική πολυεθνική στην αγορά με μερίδιο [0-10] %. Οι προμηθευτές προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας κατέχουν συνδυασμένο μερίδιο αγοράς του [10-20] %.

(479) [Εμπιστευτικές πληροφορίες σχετικά με τη θέση των ανταγωνιστικών εταιρειών στην αγορά]. Σε αυτήν την αγορά το μερίδιο των μερών είναι περίπου [60-70] %. [Εμπιστευτικές πληροφορίες σχετικά με τη θέση των ανταγωνιστικών εταιρειών στην αγορά].

(480) Τα μέρη έχουν υπολογίσει ότι το μερίδιό τους στην αγορά των μυζητικών εντόμων θα είναι [80-90] % και στην αγορά των μασητικών εντόμων [70-80] %. [Εμπιστευτικές πληροφορίες σχετικά με τη θέση των ανταγωνιστικών εταιρειών στην αγορά].

(481) Το βασικό προϊόν της Bayer σε αυτή την αγορά είναι το Imidacloprid (Confidor). Η Bayer διαθέτει επίσης και το πυρεθροειδές Beta-Cyfluthrin (Bulldock SC) και τρία άλλα προϊόντα. Η ACS διαθέτει κυρίως το Deltamethrin (Decis) και το Endosulfan (Thiodan). Διαθέτει επίσης άλλα εννέα προϊόντα σ' αυτή την αγορά.

(482) Τα μέρη υποστηρίζουν ότι παρά το υψηλό μερίδιο αγοράς της συγχωνευθείσας εταιρείας, η προτεινόμενη πράξη δεν θα οδηγήσει σε δεσπόζουσα θέση στην αγορά. Υποστηρίζουν ότι λόγω της εισαγωγής του Indoxacarb από την Du Pont και του Spinosad από την Dow, το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των εμπλεκομένων μερών θα μειωθεί. Τα εμπλεκόμενα μέρη υποστηρίζουν επίσης ότι οι περισσότερες από τις συμφωνίες εφοδιασμού που έχουν αυτή τη στιγμή με τρίτα μέρη θα διακοπούν με την ολοκλήρωση της κοινοποιηθείσας πράξης. Τα μέρη ισχυρίστηκαν ακόμη ότι το Formetanate της ACS, με μερίδιο αγοράς [0-10] % το 2000, έχει πλέον καταργηθεί [...], και αναμένεται επανέγκριση του [...]. Συνεπώς, τα μέρη ισχυρίζονται ότι οι συνδυασμένες πωλήσεις τους θα ελαττωθούν κατά ποσοστό άνω του [10-20] % στο άμεσο μέλλον. Τέλος, τα μέρη ισχυρίζονται ότι [...].

(483) Η Επιτροπή δεν διαθέτει στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι οποιαδήποτε από τις συμφωνίες εφοδιασμού των μερών θα διακοπεί στο μέλλον. Όσον αφορά το Endosulfan, τα μέρη έχουν διορθώσει τη δήλωσή τους για το Endosulfan σε μεταγενέστερο στάδιο της διαδικασίας και έχουν αναφέρει ότι το Endosulfan θα εγκριθεί για χρήση [...].

(484) Όσον αφορά ανταγωνιστικά προϊόντα που προορίζονται για εμπορική διάθεση, η Επιτροπή έχει επιβεβαιώσει ότι [Εμπιστευτικές πληροφορίες σχετικά με τα προϊόντα που θα διαθέσουν στην αγορά οι ανταγωνιστές] [...] και με βάση τα στοιχεία της έρευνάς της, η Επιτροπή θεωρεί ότι τα νέα, ανταγωνιστικά προϊόντα που θα εισαχθούν στην αγορά είναι πιθανόν να διατηρήσουν τον ανταγωνισμό στον τομέα των εντομοκτόνων για μασητικά έντομα.

(485) Όσον αφορά τον τομέα των μυζητικών εντόμων, η Επιτροπή επισημαίνει ότι [...]. [Εμπιστευτικές πληροφορίες της ACS] ([19]).

([19]) [...].

(486) [Εμπιστευτικές πληροφορίες σχετικά με ένα ανταγωνιστικό προϊόν που προορίζεται για εμπορική διάθεση] η Επιτροπή επισημαίνει ότι [...] όπου [εμπιστευτικές πληροφορίες σχετικά με ένα ανταγωνιστικό προϊόν προορίζεται να εισαχθεί στην αγορά] έχει υποβληθεί για έγκριση στην Πορτογαλία είναι πιο περιορισμένο από αυτό της [...]. Όπως και οι ίδιες οι εταιρείες έχουν επισημάνει, σε όλες τις ευρωπαϊκές χώρες οι καλλιεργητές κηπευτικών συνήθως καλλιεργούν ένα φάσμα διαφόρων τύπων κηπευτικών. Άρα, και οι καλλιεργητές χρειάζονται φυτοπροστασία για διάφορα είδη κηπευτικών. Για να εξυπηρετήσουν καλύτερα τις ανάγκες του τελικού χρήστη και να έχουν επιτυχία στην αγορά, οι εταιρείες έχουν κάθε συμφέρον να διαθέτουν στην αγορά προϊόντα που θα μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε αρκετές καλλιέργειες κηπευτικών. Με αυτή την έννοια, η Επιτροπή θεωρεί ότι έχοντας ήδη ένα ισχυρό νεονικοτινοειδές στο χαρτοφυλάκιό τους, αν τα μέρη αποκτήσουν το [...], το οποίο έχει ευρύτερο φάσμα δράσης, θα ενισχύσουν σημαντικά τη θέση τους στην αγορά των μυζητικών εντόμων.

(487) Για τους ίδιους εν πολλοίς λόγους που ισχύουν και στη γαλλική αγορά, η Επιτροπή θεωρεί ότι το υψηλό μερίδιο αγοράς των μερών ενδέχεται να διατηρηθεί και στο μέλλον. Πιο συγκεκριμένα, τα εμπλεκόμενα μέρη θα είναι τα μόνα με τα [...] νεονικοτινοειδή, που εξασφαλίζουν τη διάθεση στην αγορά προγραμμάτων ολοκληρωμένης φυτοπροστασίας ελέγχου χωρίς ανταγωνισμό από τις υπόλοιπες εταιρείες. Επίσης, ο συνδυασμός νεονικοτινοειδών με τα Deltamethrin και Beta-Cyfluthrin και με προϊόντα άλλων χημικών κατηγοριών θα επιτρέψει στα εμπλεκόμενα μέρη να προσφέρουν μοναδικά προγράμματα ολοκληρωμένης φυτοπροστασίας ελέγχου για αμειψισπορά και έλεγχο της ανθεκτικότητας. Η δυνατότητα να προσφερθούν αυτά τα προϊόντα σε ελκυστικά πακέτα θα επηρεάσει αρνητικά τη θέση των ανταγωνιστών στην αγορά, οι οποίοι δεν θα μπορούν να ανταγωνισθούν τις προσφορές των μερών. Επίσης θα γίνει πιο δύσκολη και η είσοδος στην αγορά.

(488) Σε σχέση με τον ισχυρισμό των μερών, ότι στις πορτογαλικές αγορές κηπευτικών, [...], η Επιτροπή επισημαίνει ότι τα αποτελέσματα θα είναι περιορισμένα και ότι, εν πάση περιπτώσει, οι συνολικές πωλήσεις θα παραμείνουν εντός της ιδίας εταιρείας.

(489) Για τους ανωτέρω λόγους, η Επιτροπή έχει καταλήξει στο συμπέρασμα ότι η προταθείσα πράξη θα δημιουργήσει ή θα ενισχύσει δεσπόζουσα θέση στην αγορά εντομοκτόνων φυλλώματος για τα κηπευτικά στην Πορτογαλία.

(490) Η αξία της ισπανικής αγοράς ανήλθε το 2000 σε [...] εκατ. ευρώ. Το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των εμπλεκομένων μερών είναι [40-50] % (Bayer: [10-20] %, ACS: [20-30] %) σύμφωνα με τις δικές τους εκτιμήσεις. Ο κύριος ανταγωνιστής είναι η Syngenta με μερίδιο αγοράς [30-40] %. Οι προμηθευτές προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας κατέχουν συνολικό μερίδιο αγοράς [20-30] %.

(491) [Εμπιστευτικά στοιχεία σχετικά με τη θέση των ανταγωνιστών στην αγορά]. Συνεπώς το μερίδιο αγοράς των μερών θα είναι λίγο υψηλότερο απ' ό,τι έχουν εκτιμήσει.

(492) Κατά την εκτίμηση των μερών, το μερίδιο αγοράς τους για τα μυζητικά έντομα είναι [50-60] %. Όμως, εφόσον [εμπιστευτικές πληροφορίες σχετικά με τις πωλήσεις ενός ανταγωνιστή] και τα εμπλεκόμενα μέρη επιτυγχάνουν το [80-90] % του μεριδίου αγοράς τους στα μυζητικά παράσιτα, η Επιτροπή πιστεύει ότι το μερίδιο αγοράς των μερών είναι υψηλότερο στην αγορά των μυζητικών εντόμων.

(493) Η Bayer παράγει το μεγαλύτερο μέρος του κύκλου εργασιών της στην Ισπανία με το Imidacloprid ([10-20] % του μεριδίου αγοράς της Bayer, το οποίο ανέρχεται σε [10-20] %) και πωλείται με την επωνυμία Confidor. Η Bayer διαθέτει επίσης και τα πυρεθροειδή Cyfluthrin (Baythroid SL) και Beta-Cyfluthrin (Bulldog SD), όπως και πολλά άλλα προϊόντα ([...]).

(494) Επίσης η ACS διαθέτει μεγάλο αριθμό προϊόντων σε αυτή την αγορά: [...]. Τα προϊόντα της ACS περιλαμβάνουν τα πυρεθροειδή Deltamethrin, Acrinathrin και Cypermethrin. Η ACS διαθέτει επίσης σε αυτή την αγορά και το Fipronil, το οποίο έχει σχετικά μικρό μερίδιο αγοράς. Η ACS το 2000 πέτυχε περίπου [20-30] % του κύκλου εργασιών της με το Formetanate (Dicarzol), η παραγωγή του οποίου έχει διακοπεί [...], με αποτέλεσμα να μειωθεί το μερίδιο αγοράς της ACS (το 2000 το συγκεκριμένο προϊόν αντιπροσώπευε το [0-10] % του μεριδίου αγοράς της ACS).

(495) Τα μέρη ισχυρίζονται ότι το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς τους θα μειωθεί σημαντικά στο εγγύς μέλλον, λόγω της σταδιακής απόσυρσης αρκετών προϊόντων, της διακοπής της διανομής προϊόντων τρίτων μερών και της διακοπής της παραγωγής του Formetanate. Τα μέρη ανέφεραν επίσης ότι [...]. Για τους λόγους αυτούς και επειδή τα μέρη περιμένουν την είσοδο των εταιρειών Dow και Du Pont στην ισπανική αγορά με τα νέα τους προϊόντα Spinosad και Indoxacarb, εκτιμούν ότι το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς τους θα μειωθεί στο [20-30] % εντός του 2004.

(496) Η Επιτροπή επισημαίνει κατ' αρχάς ότι τα εμπλεκόμενα μέρη δεν έχουν προσκομίσει στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι θα διακοπεί η διανομή οποιουδήποτε από τα προϊόντα τρίτων μερών. Όσο για το επιχείρημα σχετικά με τη σταδιακή απόσυρση προϊόντων από το χαρτοφυλάκιό τους, η Επιτροπή επισημαίνει ότι η επανέγκριση θα επηρεάσει επίσης και τους υπόλοιπους ανταγωνιστές. Τέλος, [...].

(497) Όσον αφορά την εμφάνιση νέων προϊόντων, η Επιτροπή έχει επαληθεύσει ότι [εμπιστευτικές πληροφορίες σχετικά με τα προϊόντα που θα διαθέσουν στην αγορά οι ανταγωνιστές] θα στοχεύουν αν κατά των μυζητικών εντόμων. [Εμπιστευτικές πληροφορίες σχετικά με ένα ανταγωνιστικό προϊόν που προορίζεται για εμπορική διάθεση].

(498) [...] ([20]). [Εμπιστευτικές πληροφορίες της ACS]. Το Imidacloprid έχει εγκριθεί για χρήση σε [...]. [Εμπιστευτικές πληροφορίες της ACS].

(499) Εφόσον η Bayer θα έχει τα [...] νεονικοτινοειδή στο χαρτοφυλάκιό της, η θέση των μερών στην αγορά θα ενισχυθεί σημαντικά για τους ίδιους λόγους που ισχύουν και για τις αγορές της Γαλλίας και της Πορτογαλίας.

(500) Για τους προαναφερθέντες λόγους, χωρίς να παραγνωρίζεται το γεγονός ότι [εμπιστευτικές πληροφορίες σχετικά με τη θέση μιας ανταγωνιστικής εταιρείας στην αγορά], η Επιτροπή έχει καταλήξει στο συμπέρασμα ότι η προτεινόμενη πράξη θα δημιουργήσει ή θα ενισχύσει δεσπόζουσα θέση στην αγορά εντομοκτόνων φυλλώματος κηπευτικών στην Ισπανία.

(501) Τα εμπιστευτικά στοιχεία των πωλήσεων που αποκτήθηκαν κατά την έρευνα δείχνουν ότι θα δημιουργηθεί δεσπόζουσα θέση και στη Ιταλία. Η ιταλική αγορά ανερχόταν σε [...] εκατ. ευρώ κατά το 2000. Στην αγορά αυτή, τα μέρη ανέφεραν ότι έχουν μερίδιο [30-40] % (Bayer: [20-30] %, ACS: [10-20] %). Κατά την εκτίμησή τους, ο μεγαλύτερος ανταγωνιστής είναι η Syngenta με [20-30] % της αγοράς, η δε BASF έχει μερίδιο [0-10] %. Τα μέρη υποστηρίζουν ότι ένας μεγάλος αριθμός προμηθευτών προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας κατέχει συνολικό μερίδιο αγοράς [20-30] %. Τα μέρη έχουν υπολογίσει ότι το δικό τους μερίδιο στην αγορά των μυζητικών εντόμων είναι ελαφρώς υψηλότερο, δηλ. [40-50] %.

(502) [Εμπιστευτικές πληροφορίες σχετικά με τη θέση των ανταγωνιστικών εταιρειών στην αγορά].

(503) Η Bayer διαθέτει συνολικά [...] προϊόντα. Η Bayer επιτυγχάνει το μεγαλύτερο μέρος του κύκλου εργασιών της με το Imidacloprid που πωλείται με την επωνυμία Confidor. Το δεύτερο σε πωλήσεις προϊόν της Bayer είναι το πυρεθροειδές Cyfluthrin (Baythroid EW). Το κύριο προϊόν της ACS σ' αυτήν την αγορά είναι το Deltamethrin. Η ACS πουλά επίσης και το πυρεθροειδές Acrinathrin και την αμιδίνη Amitraz και μερικά άλλα προϊόντα.

([20]) [...].

(504) Η Επιτροπή θεωρεί ότι η συγκέντρωση θα οδηγήσει σε δεσπόζουσα θέση στην αγορά της Ιταλίας, για τους ίδιους λόγους όπως και στις αγορές της Γαλλίας, της Πορτογαλίας και της Ισπανίας. [...] [εμπιστευτικές πληροφορίες της ACS]. Το Imidacloprid κατέχει ήδη ισχυρή θέση στην αγορά και σε συνδυασμό με [...] θα ενισχύσει τη θέση των εμπλεκομένων μερών τόσο στη συνολική αγορά, όσο και την αγορά στον τομέα των μυζητικών εντόμων. Συνδυασμοί νεονικοτινοειδών με άλλες κατηγορίες χημικών ενώσεων, κυρίως πυρεθροειδή, θα εξασφαλίσουν τη μοναδική θέση των μερών στον τομέα του ελέγχου της ανθεκτικότητας. Κανένα από τα νέα ανταγωνιστικά προϊόντα που αναμένεται να διατεθούν στην αγορά δεν θα έχει την ικανότητα να αντισταθμίσει την ισχύ της νέας εταιρείας.

(505) Για τους προαναφερθέντες λόγους, η Επιτροπή έχει καταλήξει στο συμπέρασμα ότι η προτεινόμενη πράξη θα δημιουργήσει ή θα ενισχύσει δεσπόζουσα θέση στην αγορά εντομοκτόνων φυλλώματος κηπευτικών στην Ιταλία.

Εντομοκτόνα εδάφους

(506) Τα εμπλεκόμενα μέρη θα αποκτήσουν υψηλά μερίδια αγοράς όσον αφορά τις εφαρμογές εδάφους στην Ελλάδα ([40-50] %) και στην Πορτογαλία ([70-80] %).

(507) Στην Ελλάδα (συνολική αξία της αγοράς [...] εκατ. ευρώ), το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών ανέρχεται σε [40-50] % (Bayer: [30-40] %, ACS: [0-10] %). Οι κύριοι ανταγωνιστές είναι η DuPont ([20-30] %), η Syngenta ([10-20] %) και η BASF ([10-20] %).

(508) [Εμπιστευτικές πληροφορίες σχετικά με τη θέση μίας ανταγωνιστικής εταιρείας στην αγορά]. Βάσει του συνόλου των καταχωρημένων πωλήσεων σε αυτήν την αγορά, τα εμπλεκόμενα μέρη θα έχουν μερίδιο [70-80] % [εμπιστευτικές πληροφορίες σχετικά με τη θέση μιας ανταγωνιστικής εταιρείας στην αγορά].

(509) Η Bayer επιτυγχάνει το μεγαλύτερο μέρος του κύκλου εργασιών της με το Fenamiphos (Nemacur). Το Imidacloprid, το οποίο χρησιμοποιείται μόνο σε αυτή την καλλιέργεια, πραγματοποιεί ελάχιστες μόνο πωλήσεις σε αυτή την αγορά. Η ACS δραστηριοποιείται στην αγορά αυτή με το προϊόν της Ethoprophos (Mocap).

(510) Τα μέρη έχουν αναφέρει ότι [...]. Τελικά, τα μέρη υποστήριξαν ότι η θέση τους θα αποδυναμωθεί περαιτέρω λόγω της εισαγωγής στην αγορά του Fosthiazate της Syngenta. Ως εκ τούτου, τα μέρη ισχυρίσθηκαν ότι το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς τους θα μειωθεί στο [30-40] % εντός του 2004 και ότι η ελληνική αγορά εντομοκτόνων εδάφους για κηπευτικά παραμένει αποκεντρωμένη.

(511) Η Επιτροπή επισημαίνει κατ' αρχάς ότι δεν διαθέτει στοιχεία [...]. Η Επιτροπή σημειώνει περαιτέρω ότι [εμπιστευτικές πληροφορίες σχετικά με τα προϊόντα που θα διαθέσουν στην αγορά οι ανταγωνιστές].

(512) Τελικά, η Επιτροπή θεωρεί ότι η συγκέντρωση θα ενισχύσει τα κίνητρα των μερών να αυξήσουν τις τιμές των προϊόντων τους. Συγκεκριμένα, το Fenamiphos αντιπροσωπεύει το μεγαλύτερο μέρος των πωλήσεων της Bayer σε αυτήν την αγορά ([...] εκατ. ευρώ) καθώς επίσης και στην αγορά γεωμήλων ([...] εκατ. ευρώ). Το Ethoprophos είναι το μοναδικό προϊόν της ACS σε αυτήν την αγορά. Στην αγορά των γεωμήλων, όπου χρησιμοποιείται κατ'εξοχήν, αντιπροσωπεύει το [40-50] % περίπου των πωλήσεων της ACS σε αυτή την αγορά ([...] εκατομμύρια). Μετά από την προτεινόμενη συγκέντρωση, η Επιτροπή θεωρεί ότι ο συνδυασμός των υψηλών πωλήσεων των εμπλεκομένων μερών τόσο στην αγορά κηπευτικών όσο και στην αγορά των γεωμήλων με το υψηλό μερίδιο αγοράς, που θα κατακτήσουν σ' αυτές τις αγορές ως αποτέλεσμα της εν λόγω συγκέντρωσης, θα μπορούσε να οδηγήσει σε αύξηση των τιμών των δύο προϊόντων.

(513) Για όλους τους ανωτέρω λόγους, η Επιτροπή έχει καταλήξει στο συμπέρασμα ότι η προτεινόμενη πράξη θα δημιουργήσει ή θα ενισχύσει δεσπόζουσα θέση στην αγορά εντομοκτόνων εδάφους για τα κηπευτικά στην Ελλάδα.

(514) Τέλος, στην Πορτογαλία (με αξία αγοράς [...] εκατ. ευρώ), τα μέρη έχουν μερίδιο αγοράς [70-80] % (Bayer: [30-40] %, ACS: [40-50] %) σύμφωνα με τις δικές τους εκτιμήσεις. Το υπόλοιπο μέρος της αγοράς καταλαμβάνεται από προμηθευτές προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας ([20-30] %).

(515) [Εμπιστευτικά στοιχεία σχετικά με τη θέση των ανταγωνιστών στην αγορά]. Ακόμη και αν υποθέσουμε ότι θα υπάρξει ισχυρός ανταγωνισμός από προϊόντα κοινόχρηστης ονομασίας ([20-30] %), το μερίδιο αγοράς των μερών είναι τουλάχιστον [60-70] %.

(516) Η Bayer πραγματοποιεί ολόκληρο τον κύκλο εργασιών της με το Fenamiphos (Nemacur). Η ACS δραστηριοποιείται σε αυτήν την αγορά με το Ethoprophos (Mocap).

(517) Τα μέρη υποστηρίζουν ότι οι πωλήσεις του Ethoprophos είναι πιθανόν να μειωθούν κατά τα επόμενα χρόνια. Επίσης οι πωλήσεις του Fenamiphos της Bayer θα ελαττωθούν λόγω του ανταγωνισμού από λιγότερο τοξικά προϊόντα. Τα εμπλεκόμενα μέρη αναφέρουν επίσης ότι η Syngenta θα εισέλθει στην αγορά με το Fosthiazate. Τέλος, τα μέρη υποστηρίζουν ότι οι ανταγωνιστές παραγωγοί προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας αναμένεται μελλοντικά να ενισχύσουν την παρουσία τους και να αυξήσουν το μερίδιο αγοράς τους.

(518) Η Επιτροπή επισημαίνει ότι όλα τα προϊόντα της αγοράς αντιπροσωπεύουν πεπαλαιωμένες χημικές συνθέσεις, συμπεριλαμβανομένου και του Fosthiazate της Syngenta [εμπιστευτικές πληροφορίες σχετικά με ένα ανταγωνιστικό προϊόν]. Γι' αυτό και η Επιτροπή δεν πιστεύει ότι ιδίως οι εταιρείες προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας θα αποσπάσουν πωλήσεις από τα μέρη.

(519) Για όλους τους ανωτέρω λόγους, η Επιτροπή έχει καταλήξει στο συμπέρασμα ότι η προτεινόμενη πράξη θα δημιουργήσει ή θα ενισχύσει δεσπόζουσα θέση στην αγορά εντομοκτόνων εδάφους για τα κηπευτικά στην Πορτογαλία.

Μελλοντικές εισαγωγές του Acetamiprid στην αγορά

(520) Η Επιτροπή επισημαίνει ότι τα σχέδια έγκρισης σχετικά με το Acetamiprid [...].

Γενικό συμπέρασμα όσον αφορά τα εντομοκτόνα

(521) Η έρευνα δείχνει ότι θα δημιουργηθεί δεσπόζουσα θέση σε αρκετές αγορές μέσω οριζόντιας επικάλυψης στις αγορές τόσο των εντομοκτόνων φυλλώματος όσο και των εντομοκτόνων εδάφους. Μετά τη συγκέντρωση, τα μέρη θα διαθέτουν μια μεγάλη σειρά προϊόντων που αντιπροσωπεύουν παλαιότερες χημικές συνθέσεις. Επιπλέον, η συγκέντρωση θα προσθέσει στην προσφορά προϊόντων της Bayer το νεονικοτινοειδές της ACS Acetamiprid και το πυραζόλιο Fipronil (και το Ethiprole). Και τα δύο αυτά προϊόντα θα ενισχύσουν και θα διευρύνουν το υπάρχον χαρτοφυλάκιο νέων χημικών συνθέσεων της Bayer. Τα μέρη θα έχουν με διαφορά τη μεγαλύτερη σειρά νεονικοτινοειδών και θα είναι τα μόνα που θα διαθέτουν χημικές ενώσεις της οικογένειας του πυραζολίου. Θα έχουν με διαφορά την ισχυρότερη γκάμα προϊόντων με τις πιο σύγχρονες χημικές συνθέσεις, ώστε να καλύπτουν τον τομέα των εντομοκτόνων από την επεξεργασία σπόρων μέχρι τις εφαρμογές εδάφους και φυλλώματος.

(522) Τα μέρη θα μπορούν να ενδυναμώσουν ακόμη περισσότερο την ισχύ τους στην αγορά μέσω προγραμμάτων ελέγχου ανθεκτικότητας και μέσω μηχανισμών εκπτώσεων προς τους διανομείς, οι οποίοι θα πρέπει να διαθέτουν αποθέματα νεονικοτινοειδών και του Fipronil των μερών. Κανένας ανταγωνιστής δεν θα μπορούσε να αντιπαρατεθεί σε μια τέτοια προσφορά προϊόντων. Κατά συνέπεια, η συγκέντρωση θα μπορούσε να οδηγήσει σε αυξήσεις τιμών και σε αποκλεισμό των ανταγωνιστών από την αγορά, ιδιαίτερα των ανταγωνιστών παραγωγών προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας.

(523) Ως εκ τούτου η Επιτροπή θεωρεί ότι η συγκέντρωση, όπως έχει κοινοποιηθεί, θα μπορούσε να δημιουργήσει ή να ενισχύσει δεσπόζουσα θέση στις εξής αγορές:

(524) — στα εντομοκτόνα φυλλώματος τεύτλων (Γαλλία και Ελλάδα), δημητριακών (Ιταλία και Πορτογαλία), εσπεριδοειδών (Πορτογαλία), βάμβακος (Ελλάδα), φρούτων και καρπών (Βέλγιο, Δανία, Γερμανία, Ελλάδα και Πορτογαλία), αμπέλου (Γερμανία), γεώμηλων (Πορτογαλία και Ισπανία), ρυζιού (Πορτογαλία), καπνών (Ελλάδα και Ιταλία) και κηπευτικών (Γαλλία, Πορτογαλία, Ισπανία και Ιταλία) και

(525) — στα εντομοκτόνα εδάφους για μπανάνες (Ισπανία), τεύτλα (Βέλγιο, Γαλλία, Ηνωμένο Βασίλειο και Ιταλία), διακοσμητικά φυτά (Ιταλία), γεώμηλα (Ελλάδα και Πορτογαλία), καπνά (Ισπανία) και κηπευτικά (Ελλάδα και Πορτογαλία).

Β. ΜΑΛΑΚΙΟΚΤΟΝΑ

Β.1. *Αγορές σχετικού προϊόντος*

(526) Τόσο η Bayer όσο και η ACS δραστηριοποιούνται στην παραγωγή και πώληση μαλακιοκτόνων (φάρμακα για σαλιγκάρια), τα οποία είναι προϊόντα ειδικά σχεδιασμένα για την καταπολέμηση των σαλιγκαριών και άλλων ειδών μαλακίων. Σε γενικές γραμμές τα μαλακιοκτόνα αποτελούνται από χημικά επεξεργασμένα δολώματα, τα οποία διασκορπίζονται στο έδαφος.

(527) Τα μαλακιοκτόνα δεν υποκαθίστανται από άλλα εντομοκτόνα, γι' αυτό και συνιστούν ξεχωριστή αγορά προϊόντων. Η έρευνα αγοράς επιβεβαίωσε ότι η ταξινόμηση των μαλακιοκτόνων ανάλογα με τον τύπο της καλλιέργειας δεν ενδείκνυται, διότι η χημική σύνθεση των μαλακιοκτόνων δεν διαφέρει ανάλογα με το προσβαλλόμενο φυτό.

(528) Τρεις είναι προς το παρόν οι κύριες δραστικές ουσίες που έχουν εγκριθεί στον ΕΟΧ για την καταπολέμηση των μαλακίων: η μεταλδεΰδη, το Methiocarb και το Thiodicarb. Ένας τέταρτος τύπος μαλακιοκτόνου που βασίζεται στη δραστική ουσία Fe(3)Phoospaat, η οποία προστατεύεται από δίπλωμα ευρεσιτεχνίας, έχει ήδη εισαχθεί στην αγορά της Ολλανδίας, της Δανίας και της Γερμανίας και βρίσκεται υπό έγκριση στη Σουηδία, την Ιταλία, το Βέλγιο και τη Γαλλία.

(529) Η μεταλδεΰδη, η παλαιότερη δραστική ουσία, δρα παραλυτικά στα μαλάκια και παράγεται από την εταιρεία Lonza που έχει την έδρα της στην Ελβετία. Το Fe(3)Phoospaat, το οποίο παράγεται από τη γερμανική εταιρεία Neudorff GMBH, δρα με παρόμοιο τρόπο με την μεταλδεΰδη. Τα Methiocarb και Thiodicarb, αντιθέτως δρουν ως δηλητήρια στο στόμαχο και παράγονται από την Bayer και την ACS, αντίστοιχα. Όλες αυτές οι δραστικές ουσίες, με εξαίρεση το Fe(3)Phoospaat, δεν προστατεύονται πλέον από δίπλωμα ευρεσιτεχνίας εδώ και μερικά χρόνια. Θα πρέπει να επισημανθεί ότι, σε αντίθεση με τις Bayer και ACS, η Lonza δεν κατασκευάζει μαλακιοκτόνα, αλλά απλά διαθέτει τη δραστική ουσία μεταλδεΰδη σε εταιρείες σε διάφορα κράτη μέλη, οι οποίες κατασκευάζουν το τελικό προϊόν, η καθεμία με τη δική της επωνυμία.

(530) Τα μαλακιοκτόνα που έχουν ως βάση όλες τις ανωτέρω δραστικές ουσίες φαίνεται να ανήκουν στην ίδια αγορά. Εντούτοις, η έρευνα έχει αποδείξει ότι τα προϊόντα της Bayer και της ACS's εμφανίζουν πολλή μεγαλύτερη αποτελεσματικότητα σε περιοχές με συνθήκες ιδιαίτερης υγρασίας και ότι η τιμή τους είναι συχνά πολύ υψηλότερη από την τιμή των μαλακιοκτόνων που βασίζονται στη μεταλδεΰδη.

B.2. ***Εκτίμηση από την πλευρά του ανταγωνισμού***

a) **Όροι της αγοράς**

(531) Τα εμπλεκόμενα μέρη κατέχουν υψηλό συνδυασμένο μερίδιο αγοράς στις ακόλουθες χώρες: Βέλγιο (Bayer: [10-20] %, ACS: [80-90] %) Γαλλία (Bayer: [20-30] %, ACS: [10-20] %), Πορτογαλία (Bayer: [70-80] %, ACS: [0-10] %), Ηνωμένο Βασίλειο (Bayer: [30-40] %, ACS: [0-10] %), Ιρλανδία (Bayer: [90-100] %, ACS: [10-20] %) και Ολλανδία (Bayer: [60-70] %, ACS: [20-30] %). Στην Ολλανδία, όμως, η Bayer δεν έχει πλέον έγκριση για τη χρήση του Methiocarb στα μαλακιοκτόνα, και γί αυτό θα διακόψει τις πωλήσεις των μαλακιοκτόνων της μέχρι [...] το αργότερο. Έτσι, δεν προκύπτουν προβλήματα ανταγωνισμού στην Ολλανδία, εφ' όσον δεν θα υπάρχει οριζόντια επικάλυψη ως αποτέλεσμα της προταθείσας συγκέντρωσης. Ομοίως και στη Γαλλία δεν προκύπτουν ζητήματα ανταγωνισμού από τη προτεινόμενη πράξη, διότι στην αγορά κυριαρχεί η εταιρεία De Sangosse με μερίδιο περίπου [...] %, το οποίο επιτυγχάνει κυρίως χάρη στο προϊόν της Metarex RG, το οποίο βασίζεται στη μεταλδεΰδη.

(532) Η Bayer είναι η μοναδική εταιρεία που δραστηριοποιείται στη Σουηδία, τη Φινλανδία, και την Ισλανδία με μερίδιο αγοράς 100 %, ενώ η ACS είναι η μοναδική εταιρεία στη Νορβηγία. Στη Νορβηγία, όμως, δεν τίθεται θέμα ανταγωνισμού από την προτεινόμενη συγκέντρωση, διότι η μονοπωλιακή θέση της ACS οφείλεται στο γεγονός ότι η εθνική νομοθεσία έχει εδώ και μερικά χρόνια απαγορεύσει τα μαλακιοκτόνα που βασίζονται τόσο στη μεταλδεΰδη όσο και στο Methiocarb.

(533) Στις υπόλοιπες χώρες του ΕΟΧ δεν ανακύπτουν προβλήματα ανταγωνισμού για τους κατωτέρω λόγους. Στην Αυστρία το μερίδιο αγοράς της Bayer ήταν μόλις [0-10] % το 2000, ενώ η ACS άρχισε να διαθέτει μαλακιοκτόνα μόλις το 2001 σε πολύ περιορισμένες ποσότητες. Στη Δανία, αν και η Bayer κατείχε το έτος 2000 μερίδιο αγοράς [50-60] %, η ACS δεν δραστηριοποιείται καθόλου. Στη Γερμανία, τα μέρη κατέχουν χαμηλό συνδυασμένο μερίδιο αγοράς, καθώς η Bayer πέτυχε το 2000 μερίδιο αγοράς [20-30] % και η ACS κατείχε μερίδιο μόνο [0-10] %. Στην Ελλάδα η Bayer δεν δραστηριοποιείται και οι πωλήσεις μαλακιοκτόνων της ACS διακόπηκαν το 2000. Στην Ιταλία, το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών είναι χαμηλό, εφόσον το μερίδιο αγοράς της Bayer ήταν το 2000 [20-30] % και της ACS έφθασε μόνο [0-10] %. Τέλος, στην Ισπανία η ACS δεν δραστηριοποιείται και το μερίδιο αγοράς της Bayer το 2000 ήταν μόλις [10-20] %.

(534) Η έρευνα έδειξε ότι εκτός από το βασιζόμενο στο Methiocarb μαλακιοκτόνο της Bayer (που πωλείται με την επωνυμία Mesorul) και το βασιζόμενο στο Thiodicarb μαλακιοκτόνο της ACS (που πωλείται με την επωνυμία Skipper), τα υπόλοιπα μερίδια αγοράς στα διάφορα κράτη μέλη του ΕΟΧ, εκτός της Γαλλίας, είναι μοιρασμένα σε πολλά μικρά μερίδια εθνικών ανεξάρτητων κατασκευαστών, οι οποίοι, βασιζόμενοι στη δραστική ουσία που τους παρέχει η Lonza, παράγουν οικονομικότερες και συχνά λιγότερο αποτελεσματικές τοπικά προϊόντα μαλακιοκτόνων με βάση τη μεταλδεΰδη. Μόνο στην Ολλανδία, τη Γερμανία και τη Δανία έχουν αποκτήσει κάποια μερίδια στην αγορά οι τοπικοί κατασκευαστές μαλακιοκτόνων που έχουν ως βάση στο Fe(3)Phoospaat.

(535) Ανέκαθεν τα μαλακιοκτόνα που έχουν ως βάση τη μεταλδεΰδη δεν είχαν ποτέ την αντοχή στη βροχή, την οποία διαθέτουν τα βασιζόμενα στο Methiocarb και Thiodicarb προϊόντα των Bayer και ACS. Αν και σε ορισμένες εθνικές αγορές κάποιοι τοπικοί κατασκευαστές έχουν βελτιστοποιήσει το βαθμό αντοχής στη βροχή των βασιζόμενων στη μεταλδεΰδη μαλακιοκτόνων, κάθε κατασκευαστής χρησιμοποιεί τη δική του συνταγή και, επομένως, η αντοχή στη βροχή μπορεί να ποικίλλει από χώρα σε χώρα, ανάλογα με τη φαρμακοτεχνική μορφή και τη διεργασία παραγωγής. Σε χώρες με ιδιαίτερα υγρές καιρικές συνθήκες αλλά πολύ μικρή αγορά, όσον αφορά τα μαλακιοκτόνα, τα προϊόντα που βασίζονται στη μεταλδεΰδη δεν έχουν διεισδύσει σημαντικά.

(536) Η είσοδος στην αγορά με τη χρήση μαλακιοκτόνων βασιζόμενων σε νέες δραστικές ουσίες είναι εξαιρετικά δύσκολη και απαιτεί σημαντικούς πόρους. Το κόστος για έρευνα και ανάπτυξη (Ε&Α) και έγκριση από την ΕΕ μπορεί να υπερβεί τα 100 εκατ. ευρώ και να απαιτήσει έως και 10 έτη. Ένας νέος τύπος μαλακιοκτόνου που βασίζεται στη δραστική ουσία Fe(3)Phoospaat εισήχθηκε πρόσφατα στις αγορές της Ολλανδίας, της Γερμανίας και της Δανίας. Υπό έγκριση βρίσκεται στη Σουηδία, την Ιταλία, το Βέλγιο και τη Γαλλία. Δεν αναμένεται να εμφανισθούν στην αγορά μαλακιοκτόνα που έχουν ως βάση νέες δραστικές ουσίες για τα επόμενα τέσσερα έτη.

(537) Σε αντίθεση με τις αναφορές των εμπλεκομένων μερών, η έρευνα έχει δείξει ότι ούτε η Bayer ούτε η ACS αντιμετωπίζουν ανταγωνισμό από παραγωγούς προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας, όσον αφορά τα μαλακιοκτόνα που βασίζονται στο Methiocarb ή το Thiodicarb. Αν και τα Methiocarb και Thiodicarb δεν προστατεύονται από δίπλωμα ευρεσιτεχνίας εδώ και μερικά χρόνια, στην πραγματικότητα σε όλο τον κόσμο υπάρχουν μόνο δύο παραγωγοί προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας που παρασκευάζουν αυτές τις δραστικές ουσίες στην Ασία: η Ningbo Agro-Star Industrial, κινέζικη εταιρεία προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας, παράγει το Methiocarb και η Ceryung (πρώην Jin Heung Fine Chemical), κορεάτικη εταιρεία προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας, παράγει το Thiodicarb. Προς το παρόν, όμως, καμία απ' αυτές τις εταιρείες δεν διαθέτει αυτές τις δραστικές ουσίες στην Ευρώπη.

(538) Επιπλέον, κατά τη διάρκεια της έρευνας, τα μέρη παραδέχθηκαν ότι η ευρωπαϊκή αγορά μαλακιοκτόνων δεν είναι ελκυστική για τους ασιάτες κατασκευαστές προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας, διότι υπόκειται σε ακραίες διακυμάνσεις, είναι απίθανο να αναπτυχθεί σημαντικά στο μέλλον και είναι αγορά με μικρά περιθώρια κέρδους. Τα μέρη διευκρίνισαν ότι, μια και ο κρίσιμος παράγων είναι ο καιρός το καλοκαίρι, είναι αδύνατον να προβλεφθεί με αξιοπιστία το μέγεθος της αγοράς για διάστημα μεγαλύτερο των δύο μηνών, και ότι εφόσον ο κάθε παραγωγός μαλακιοκτόνων πρέπει να είναι προετοιμασμένος να διαθέτει μεγάλα αποθέματα, πιθανόν για αρκετά χρόνια, αυτός ο τύπος αγοράς δεν προσελκύει παρασκευαστές προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας.

β) **Εθνικές αγορές όπου τίθενται προβλήματα ανταγωνισμού**

(539) Υπό το φως των ανωτέρω στοιχείων και για τους λόγους που ακολουθούν, η προτεινόμενη συγκέντρωση μπορεί να οδηγήσει στη δημιουργία ή ενίσχυση δεσπόζουσας θέσης στις ακόλουθες εθνικές αγορές μαλακιοκτόνων: Ηνωμένο Βασίλειο, Βέλγιο, Ιρλανδία, Πορτογαλία, Σουηδία, Φινλανδία και Ισλανδία.

(540) Στο Ηνωμένο Βασίλειο το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών το 2000 ανήλθε σε [40-50] % (Bayer [30-40] %, ACS [0-10] %). Η Bayer θα είναι η σημαντικότερη εταιρεία στη βρετανική αγορά μαλακιοκτόνων με την ολοκλήρωση της συγκέντρωσης. Τα μέρη ισχυρίζονται ότι η Lonza θα παραμείνει κυρίαρχος της αγοράς με μερίδιο περίπου [50-60] %. Όπως, όμως, διευκρινίσθηκε ανωτέρω, η Lonza δεν είναι παραγωγός μαλακιοκτόνων, αλλά απλώς παραγωγός μεταλδεΰδης, την οποία διαθέτει στους εθνικούς ανεξάρτητους κατασκευαστές μαλακιοκτόνων που έχουν ως βάση τη μεταλδεΰδη, όπως οι: De Sangosse, Luxan, Chiltern Farm Chemicals, Doff Poortland και Clartex, με μερίδια αγοράς που υπολογίζονται σε [10-20] %, [0-10] %, [0-10] %, [0-10] % και [0-10] %, αντίστοιχα. Μετά τη συγκέντρωση, επομένως, η Bayer θα έχει να αντιμετωπίσει πολλές μικρές βρετανικές εταιρείες παραγωγής, συχνά προϊόντων κατώτερης ποιότητας, αντί για έναν ισχυρό ανταγωνιστή, όπως ανέφεραν τα μέρη.

(541) Επιπλέον, θα πρέπει να επισημανθεί ότι τα προϊόντα της Bayer και της ACS είναι τα καλύτερης ποιότητας μαλακιοκτόνα που πωλούνται στη βρετανική αγορά. Σύμφωνα με τις εκτιμήσεις των μερών, στην πραγματικότητα η τιμή των μαλακιοκτόνων της Bayer και της ACS στο Ηνωμένο Βασίλειο είναι περίπου [...]/εκτάριο και [εμπιστευτικές πληροφορίες της ACS], αντίστοιχα, δηλ. περισσότερο από [60-70] % ακριβότερη από την τιμή των χαμηλής ποιότητας βασιζόμενων στη μεταλδεΰδη μαλακιοκτόνων που πωλούνται στο Ηνωμένο Βασίλειο ([...]/εκτάριο). Το μόνο άριστης ποιότητας βασιζόμενο στη μεταλδεΰδη μαλακιοκτόνο φαίνεται να είναι το Metarex της De Sangosse.

(542) Η μεγάλη διαφορά τιμής μεταξύ των μαλακιοκτόνων της Bayer και της ACS και αυτών που έχουν ως βάση τη μεταλδεΰδη εξηγείται από το γεγονός ότι σε περιοχές ή σε εποχές του έτους με υγρές καιρικές συνθήκες ο ρυθμός χρησιμοποίησης των βασιζόμενων στη μεταλδεΰδη μαλακιοκτόνων είναι κατά μέσο όρο υπερδιπλάσιος από το ρυθμό χρήσης των προϊόντων της Bayer ή της ACS. Συνεπώς, ένας σταθερός αριθμός καλλιεργητών προτιμούν να προμηθεύονται τα προϊόντα της Bayer και της ACS σε υψηλότερες τιμές, παρά προϊόντα τα οποία αν και φθηνότερα από πρώτη άποψη, τελικά στην πράξη καταλήγουν να κοστίζουν περισσότερο, λόγω των συχνότερων εφαρμογών.

(543) Στο παρόν στάδιο, ένας σχετικός βαθμός ανταγωνισμού στον τομέα μαλακιοκτόνων πρώτης ποιότητας στο Ηνωμένο Βασίλειο εξασφαλίζεται από τον ανταγωνισμό ανάμεσα στα προϊόντα των Bayer, ACS, και De Sangosse. Μετά την εφαρμογή της προτεινόμενης συγκέντρωσης, όμως, το μεγαλύτερο μέρος αυτού του ανταγωνισμού θα εκλείψει. Ως μόνη εναλλακτική λύση σε σχέση με την συγχωνευμένη εταιρεία, στον τομέα των πρώτης ποιότητας μαλακιοκτόνων θα μείνει η De Sangosse, με μερίδιο αγοράς που εκτιμάται σε [10-20] % μόνο, συγκρινόμενο με το εκτιμώμενο [40-50] % της συγχωνευμένης εταιρείας. Συνεπώς, εάν μετά τη συγκέντρωση η Bayer αποφάσιζε να αυξήσει την τιμή των δύο από τα τρία πρώτης ποιότητας μαλακιοκτόνα, που είναι και τα πλέον διαδεδομένα σήματα στο Ηνωμένο Βασίλειο (Mesurol και Skipper), δεν θα υπήρχε αρκετή ανταγωνιστική πίεση από το εναπομένον προϊόν άριστης ποιότητας (Metarex) ή από τα χαμηλότερης ποιότητας μαλακιοκτόνα μεταλδεΰδης, που θα την εμπόδιζε να το πράξει.

(544) Αυτή η ανησυχία επιβεβαιώνεται ακόμη από την παραδοχή μερών, ότι τα προϊόντα των ACS και Bayer έχουν ιδιότητες που τα διαφοροποιούν από εκείνα των ανταγωνιστών τους και ότι η τιμή είναι ένας μόνο από τους παράγοντες που λαμβάνει υπ'όψη ο τελικός χρήστης, κατά την επιλογή του προϊόντος.

(545) Τα μέρη επίσης ισχυρίζονται ότι η συγκέντρωση από την πλευρά της ζήτησης στο Ηνωμένο Βασίλειο εγγυάται ότι η προταθείσα πράξη δεν θα δημιουργήσει δεσπόζουσα θέση της νεοσυσταθείσας εταιρείας, διότι οι δέκα μεγαλύτεροι διανομείς στο Ηνωμένο Βασίλειο αντιπροσωπεύουν ποσοστό άνω του [90-100] % των συνολικών πωλήσεων στη βρετανική αγορά και έχουν ουσιαστική αντισταθμιστική διαπραγματευτική ισχύ. Παρόλ' αυτά, είναι αλήθεια ότι ένας σημαντικός αριθμός βρετανών τελικών χρηστών μαλακιοκτόνων είναι έτοιμοι να πληρώσουν για τα προϊόντα της Bayer και της ACS τιμή κατά [60-70] % υψηλότερη απ' ό,τι για τα χαμηλότερης ποιότητας μαλακιοκτόνα που βασίζονται στη μεταλδεΰδη και ότι κατά πάσα πιθανότητα θα συνεχίσουν να αγοράζουν αυτά τα προϊόντα, ακόμη και αν οι τιμές αυξηθούν κι άλλο μετά την προταθείσα συγκέντρωση.

(546) Βάσει των ανωτέρω, η Επιτροπή έχει καταλήξει στο συμπέρασμα ότι η προτεινόμενη πράξη θα οδηγήσει στη δημιουργία ή ενίσχυση δεσπόζουσας θέσης στην αγορά μαλακιοκτόνων στο Ηνωμένο Βασίλειο.

(547) Στο Βέλγιο, το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών το 2000 ανήλθε σε [90-100] % (Bayer: [10-20] %, ACS: [80-90] %) και τα μέρη αναμένουν να διατηρήσουν τη θέση τους στην αγορά στα ίδια επίπεδα κατά τα επόμενα τρία έτη. Τα μαλακιοκτόνα που βασίζονται στη μεταλδεΰδη αντιπροσωπεύουν ποσοστό κατώτερο του [0-10] % της βελγικής αγοράς. Ένας νέος τύπος δραστικής ουσίας με ιδιότητες μαλακιοκτόνου, το Fe(3)Phoospaat είναι σε διαδικασία έγκρισης στο Βέλγιο. Όμως δεν είναι βέβαιο πότε θα ολοκληρωθεί η διαδικασία της έγκρισης, ούτε εάν θα είναι επιτυχής.

(548) Τα μέρη αναφέρουν ότι η συγκέντρωση δεν θα περιορίσει τον ανταγωνισμό στη βελγική αγορά, εφόσον τα προϊόντα που πωλούν η Bayer και η ACS δεν καλύπτονται πλέον από δίπλωμα ευρεσιτεχνίας και, σε περίπτωση που η εταιρεία που θα προκύψει από τη συγκέντρωση επιχειρήσει να αυξήσει τις τιμές καταστρατηγώντας τις αρχές του ανταγωνισμού, νέες εταιρείες μπορούν να εισέλθουν στη βελγική αγορά με προϊόντα κοινόχρηστης ονομασίας. Όπως, όμως, εξηγείται ανωτέρω, υπάρχουν μόνο δύο ασιάτες κατασκευαστές Methiocarb και Thiodicarb, οι οποίοι δεν δραστηριοποιούνται στην Ευρώπη και πολύ πιθανόν να μην εισέλθουν στην αγορά αυτή μετά την κοινοποιηθείσα συγκέντρωση. Η είσοδός τους στη βελγική αγορά είναι ακόμα λιγότερο πιθανή, λόγω του σχετικού μικρού μεγέθους αυτής της αγοράς και της σημαντικής θέσης των μερών σε αυτήν.

(549) Ακόμα, τα μέρη αναφέρουν ότι το γεγονός πως η Neudorff εισέρχεται στη βελγική αγορά δείχνει σαφώς ότι η είσοδος ενός ανταγωνιστικού προϊόντος, ακόμη και σε μικρές αγορές, όπως το Βέλγιο, μπορεί να είναι ελκυστική και για το λόγο αυτό δεν πρέπει να υποτιμάται ως απίθανος ο δυνητικός ανταγωνισμός από ασιάτες παραγωγούς. Η Επιτροπή επισημαίνει, πάντως, ότι η Neudorff προσπαθεί να εισέλθει στην αγορά με ένα προϊόν που βασίζεται σε μια νέου τύπου δραστική ουσία (το Fe(3)Phoospaat), το οποίο εάν αποδειχθεί επιτυχές, θα την διαφοροποιήσει από όσους είναι ήδη εδραιωμένοι στην αγορά. Οι ασιάτες παραγωγοί, αντίθετα, δεν μπορούν να βασίζονται σε μια τέτοια διαφοροποίηση των προϊόντων τους, για να τα εισαγάγουν στην ευρωπαϊκή αγορά.

(550) Τα μέρη επίσης ισχυρίζονται ότι η Lonza δραστηριοποιείται ήδη στη βελγική αγορά και ότι, ως ο κύριος προμηθευτής μαλακιοκτόνων στον ΕΟΧ, θα μπορεί να επεκτείνει τις δραστηριότητές της στο Βέλγιο, για να αντιδράσει σε κάθε πιθανή συμπεριφορά αθέμιτου ανταγωνισμού εκ μέρους της εταιρείας που θα προκύψει από τη συγκέντρωση. Όπως όμως διευκρινίσθηκε ανωτέρω, η Lonza δεν είναι παραγωγός μαλακιοκτόνων, αλλά μόνο παραγωγός μεταλδεΰδης, την οποία διαθέτει σε ανεξάρτητους εθνικούς παραγωγούς μαλακιοκτόνων βασιζόμενων στη μεταλδεΰδη.

(551) Στο Βέλγιο η αντοχή των μαλακιοκτόνων στη βροχή έχει κεφαλαιώδη σημασία. Τα μαλακιοκτόνα της Bayer και της ACS έχουν ιδιαίτερα υψηλό βαθμό αντοχής στη βροχή. Οι παραγωγοί μαλακιοκτόνων βασιζόμενων στη μεταλδεΰδη στο Βέλγιο δεν έχουν καταφέρει να επιτύχουν το ίδιο επίπεδο αντοχής στη βροχή.

(552) Τα μέρη υπολογίζουν ότι η μέση ακαθάριστη/καθαρή τιμή πώλησης των πρώτης ποιότητας μαλακιοκτόνων βασιζόμενων στη μεταλδεΰδη στο Βέλγιο είναι περίπου [...] ευρώ/εκτάριο, ενώ η τιμή των μαλακιοκτόνων της Bayer και της ACS είναι περίπου [...]/εκτάριο και [εμπιστευτικές πληροφορίες της ACS], αντίστοιχα. Όμως, λόγω των καιρικών συνθηκών, ο ρυθμός χρήσης των βασιζόμενων στη μεταλδεΰδη μαλακιοκτόνων είναι κατά μέσο όρο υπερδιπλάσιος από το ρυθμό χρήσης των προϊόντων της Bayer ή της ACS. Έτσι οι τελικοί χρήστες τείνουν μάλλον να πληρώνουν περισσότερα για τα προϊόντα της Bayer και της ACS παρά για ένα προϊόν, το οποίο αν και φθηνότερο εκ πρώτης όψεως καταλήγει στην πράξη να κοστίζει περισσότερο λόγω των συχνών εφαρμογών του.

(553) Αυτό έχει επιβεβαιωθεί από βελγική εταιρεία χονδρικής διανομής μαλακιοκτόνων, η οποία ανέφερε σαφώς ότι τα μαλακιοκτόνα της Bayer και της ACS δεν είναι δυνατό να υποκατασταθούν από μαλακιοκτόνα μεταλδεΰδης και ότι στην περίπτωση μιας οριστικής αύξησης της τιμής των προϊόντων της Bayer και της ACS μεταξύ 5 και 10 % ο αριθμός των τελικών χρηστών που θα μεταπηδούσε σε μαλακιοκτόνα βασιζόμενα στη μεταλδεΰδη θα ήταν οριακός. Δύο χονδρέμποροι ανέφεραν ότι τα τρία προϊόντα είναι υποκατάστατα, αλλά ένας διευκρίνισε ότι η επιλογή των πελατών εξαρτάται από την αντοχή του προϊόντος στη βροχή και ότι οι πελάτες θα εξακολουθούσαν να προμηθεύονται τα προϊόντα της Bayer και της ACS ακόμα και σε περίπτωση αύξησης της τιμής τους, διότι έχουν μεγαλύτερη αντοχή στη βροχή.

(554) Με βάση τα προαναφερθέντα, η Επιτροπή έχει καταλήξει στο συμπέρασμα, ότι η προτεινόμενη πράξη θα εξαφανίσει, τουλάχιστον βραχυπρόθεσμα, τον μοναδικό πραγματικό ανταγωνιστή της Bayer στη βελγική αγορά μαλακιοκτόνων, οδηγώντας στη δημιουργία ή την ενίσχυση δεσπόζουσας θέσης σ' αυτήν την αγορά.

(555) Στην Ιρλανδία το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών το 2000 ήταν περίπου [90-100] % (Bayer [80-90] %, ACS [10-20] %) και τα μέρη αναμένουν να διατηρήσουν τη θέση τους στα ίδια επίπεδα για τα επόμενα τρία έτη. Μαλακιοκτόνα μεταλδεΰδης αντιπροσωπεύουν το [0-10] % της ιρλανδικής αγοράς.

(556) Τα μέρη ισχυρίζονται ότι τρίτες εταιρείες θα μπορούσαν εύκολα να εισέλθουν στην αγορά. Ως προς αυτό, τα μέρη διευκρίνισαν ότι η ACS δεν δραστηριοποιούνταν το 1998 και 1999 στην ιρλανδική αγορά και το 2000 πέτυχε να αποκτήσει μερίδιο αγοράς [10-20] %. Εντούτοις, δεν αναμένεται η είσοδος τρίτων εταιρειών στην ιρλανδική αγορά με μαλακιοκτόνα που έχουν ως βάση τη μεταλδεΰδη ή άλλες δραστικές ουσίες.

(557) Όπως και στο Βέλγιο, έτσι και στην Ιρλανδία η αντοχή των μαλακιοκτόνων στη βροχή έχει καθοριστική σημασία. Την ανθεκτικότητα των μαλακιοκτόνων της Bayer και της ACS στις καιρικές συνθήκες δεν την έχουν φθάσει οι τοπικοί παρασκευαστές μαλακιοκτόνων μεταλδεΰδης. Και οι τέσσερις εταιρείες χονδρικής διανομής που διατύπωσαν τις παρατηρήσεις τους κατά τη διάρκεια της έρευνας επιβεβαίωσαν ότι τα βασιζόμενα στη μεταλδεΰδη μαλακιοκτόνα δεν είναι τόσο αποτελεσματικά όσο αυτά της Bayer που βασίζονται στο Methiocarb, και ότι θα εξακολουθούσαν να προμηθεύονται προϊόντα της Bayer και της ACS, ακόμα και στην περίπτωση αύξησης των τιμών κατά 5-10 %. Ένας χονδρέμπορος ανέφερε ότι το βασιζόμενο στο Methiocarb μαλακιοκτόνο της Bayer δεν μπορεί να υποκατασταθεί από μαλακιοκτόνα βασιζόμενα στη μεταλδεΰδη προκειμένου για χρήση σε καλλιέργειες όπως τα τεύτλα, όπου το προϊόν της Bayer χρησιμοποιείται για την αντιμετώπιση των σαλιγκαριών και της προνύμφης της τιπούλης. Μόνο ένας χονδρέμπορος δήλωσε ότι σε περίπτωση τέτοιας αύξησης τιμής, θα σκεπτόταν τη χρήση εναλλακτικών εντομοκτόνων σε συνδυασμό με μεταλδεΰδη. Δύο χονδρέμποροι εξέφρασαν αμφιβολίες για το αν η προτεινόμενη συγκέντρωση θα μπορούσε να οδηγήσει σε αύξηση των τιμών των μαλακιοκτόνων της Bayer και της ACS.

(558) Τα μέρη αναφέρουν επίσης ότι μπορεί να αντιμετωπίσουν στο μέλλον ανταγωνισμό από προμηθευτές προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας. Όπως όμως εξηγείται ανωτέρω, υπάρχουν μόνο δύο παραγωγοί προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας οι οποίοι παράγουν Methiocarb και Thiodicarb στην Ασία και οι οποίοι δεν δραστηριοποιούνται στην Ευρώπη και είναι πολύ πιθανόν να μην εισέλθουν στην αγορά αυτή μετά την προτεινόμενη πράξη. Η είσοδός τους στην ιρλανδική αγορά είναι ακόμη λιγότερο πιθανή, λόγω του σχετικά μικρού μέγεθος της αγοράς αυτής και της σημαντικής θέσης των μερών σε αυτήν.

(559) Με βάση τα προαναφερθέντα, η Επιτροπή έχει καταλήξει στο συμπέρασμα, ότι η προτεινόμενη πράξη θα εξαφανίσει, τουλάχιστον βραχυπρόθεσμα, τον μοναδικό αποτελεσματικό ανταγωνιστή της Bayer στην ιρλανδική αγορά μαλακιοκτόνων, οδηγώντας στη δημιουργία ή την ενίσχυση δεσπόζουσας θέσης σ' αυτήν την αγορά.

(560) Στην Πορτογαλία το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των εμπλεκομένων μερών το 2000 ήταν περίπου [70-80] % (Bayer [70-80] %, ACS [0-10] %) και τα μέρη αναμένουν να διατηρήσουν τη θέση τους στην αγορά στα αυτά επίπεδα κατά τη διάρκεια των επομένων τριών ετών. Η υπόλοιπη αγορά είναι μοιρασμένη μεταξύ των δύο κυριότερων τοπικών παρασκευαστών μαλακιοκτόνων με βάση τη μεταλδεΰδη (της Agroquisa, με μερίδιο αγοράς περίπου [0-10] % και της Permutadora, με περίπου [20-30] %) και άλλων μικρών τοπικών παρασκευαστών.

(561) Τα μέρη υποστηρίζουν ότι η προτεινόμενη πράξη δεν θα επηρεάσει τον ανταγωνισμό στην πορτογαλική αγορά μαλακιοκτόνων, διότι η ACS προσθέτει μόνο ένα μικρό ποσοστό στο μερίδιο αγοράς της Bayer. Εντούτοις, η έρευνα αγοράς έδειξε ότι μόνο το βασιζόμενο στο Thiodicarb μαλακιοκτόνο της ACS θεωρείται εξίσου αποτελεσματικό με αυτό της Bayer, το οποίο βασίζεται στο Methiocarb στην πορτογαλική αγορά. Τρεις στις τέσσερις εταιρείες χονδρικής διανομής ανέφεραν ότι στην περίπτωση οριστικής αύξησης των τιμών των δύο αυτών προϊόντων κατά 5-10 %, οι περισσότεροι τελικοί χρήστες δεν θα μεταπηδούσαν στα μαλακιοκτόνα με βάση τη μεταλδεΰδη. Μία από τις εν λόγω εταιρείες εξήγησε ότι η τιμή του μαλακιοκτόνου της Bayer είναι ήδη υψηλότερη από την τιμή των βασιζόμενων στη μεταλδεΰδη μαλακιοκτόνων. Δύο χονδρέμποροι εξέφρασαν αμφιβολίες για το αν η προτεινόμενη συγκέντρωση θα μπορούσε να οδηγήσει σε αύξηση των τιμών των μαλακιοκτόνων της Bayer και της ACS.

(562) Τα μέρη αναφέρουν ακόμα ότι η Lonza ή άλλοι προμηθευτές προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας θα μπορούσαν να εισέλθουν στην αγορά σε περίπτωση αύξησης της τιμής των προϊόντων της συγχωνευθείσας εταιρείας σε βάρος του ανταγωνισμού. Όπως όμως διευκρινίσθηκε ανωτέρω, η Lonza δεν είναι παραγωγός μαλακιοκτόνων, εφόσον απλά προμηθεύει μεταλδεΰδη σε τοπικούς παρασκευαστές μαλακιοκτόνων. Όσον αφορά τον ανταγωνισμό από παραγωγούς προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας, έχει ήδη διευκρινισθεί ανωτέρω, ότι υπάρχουν μόνο δύο ασιάτες παραγωγοί Methiocarb και Thiodicarb, οι οποίοι δεν δραστηριοποιούνται στην Ευρώπη και είναι πολύ πιθανό να μην εισέλθουν σ' αυτήν την αγορά μετά την προτεινόμενη πράξη. Η είσοδός τους στην πορτογαλική αγορά θα ήταν ακόμη λιγότερο πιθανή, λόγω του σχετικά μικρού μεγέθους της αγοράς αυτής.

(563) Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή έχει καταλήξει στο συμπέρασμα ότι η προτεινόμενη πράξη θα απομάκρυνε από την πορτογαλική αγορά μαλακιοκτόνων τον μόνο αποτελεσματικό ανταγωνιστή της Bayer, οδηγώντας στη δημιουργία ή την ενίσχυση δεσπόζουσας θέσης στην αγορά αυτή.

(564) Στη Σουηδία, τη Φινλανδία και την Ισλανδία η Bayer είναι [...] με μερίδιο αγοράς [90-100] %. Η κοινοποιηθείσα συγκέντρωση θα απομακρύνει έναν ισχυρό δυνητικό ανταγωνιστή, ο οποίος, δεδομένων και των κλιματολογικών συνθηκών των χωρών αυτών, θα μπορούσε να εισέλθει στις αγορές αυτές με προϊόντα εξίσου αποτελεσματικά με τα προϊόντα όπως αυτά της Bayer.

(565) Όσον αφορά τη Φινλανδία, τα μέρη καταθέτουν ότι η Lonza ή προμηθευτές προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας θα μπορούσαν εύκολα να εισέλθουν στην αγορά. Όμως η Lonza δεν είναι παραγωγός μαλακιοκτόνων και εν πάση περιπτώσει δεν θα μπορούσε να προμηθεύσει μεταλδεΰδη σε τοπικούς κατασκευαστές στη Φινλανδία, διότι τα βασιζόμενα στη μεταλδεΰδη μαλακιοκτόνα έχουν απαγορευθεί σ' αυτή τη χώρα εδώ και αρκετά χρόνια. Όσον αφορά προμηθευτές προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας, όπως έχει ήδη διευκρινισθεί παραπάνω, οι ασιάτες παραγωγοί δεν έχουν κίνητρα για να εισέλθουν στην αγορά αυτή, λόγω του σχετικά μικρού μεγέθους της.

(566) Ένας νέος τύπος δραστικής ουσίας με μαλακιοκτόνες ιδιότητες που παράγει η Neudorff, το Fe(3)Phoospaat, βρίσκεται σε διαδικασία εγκρίσεως στη Σουηδία. Εντούτοις, δεν είναι βέβαιο πότε θα ολοκληρωθεί η διαδικασία αυτή ούτε εάν θα τελεσφορήσει.

(567) Τα μέρη υποστηρίζουν ακόμα ότι η ACS [...]. Η Επιτροπή έχει την άποψη ότι η προταθείσα πράξη θα απομακρύνει ένα, δυνητικό ανταγωνιστή από τις εθνικές αγορές μαλακιοκτόνων της Σουηδίας, της Φινλανδίας και της Ισλανδίας.

(568) Τα μέρη δηλώνουν ότι, εάν είναι αβέβαιο το αν θα επιτύχει να πάρει άδεια εισόδου στη σουηδική αγορά το βασιζόμενο στο Fe(3)Phoospaat μαλακιοκτόνο, είναι ανακόλουθο το επιχείρημα ότι η ACS αποτελεί δυνητικό ανταγωνιστή, εφ' όσον το προϊόν της δεν βρίσκεται καν σε διαδικασία έγκρισης στη Σουηδία, τη Νορβηγία και την Ισλανδία. Η Επιτροπή όμως επισημαίνει όχι μόνο ότι το προϊόν της ACS έχει ήδη πάρει έγκριση στις περισσότερες εθνικές αγορές, αλλά και ότι έχει αποδείξει την ικανότητα να διεισδύει ταχύτατα στις νέες εθνικές αγορές, όπως αναφέρουν τα μέρη ότι συνέβη στην περίπτωση της Ιρλανδίας.

(569) Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή έχει καταλήξει στο συμπέρασμα ότι η προταθείσα πράξη θα οδηγήσει στη ενίσχυση της δεσπόζουσας θέσης της Bayer στις εθνικές αγορές μαλακιοκτόνων της Σουηδίας, της Φινλανδίας και της Ισλανδίας.

Γενικό συμπέρασμα σχετικά με τα μαλακιοκτόνα

(570) Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή έχει καταλήξει στο συμπέρασμα ότι η προταθείσα πράξη θα οδηγήσει στη δημιουργία ή την ενίσχυση δεσπόζουσας θέσης στις ακόλουθες εθνικές αγορές μαλακιοκτόνων: Ηνωμένο Βασίλειο, Βέλγιο, Ιρλανδία, Πορτογαλία, Σουηδία, Φινλανδία και Ισλανδία.

Γ. ΖΙΖΑΝΙΟΚΤΟΝΑ

(571) Τόσο η Bayer όσο και η ACS δραστηριοποιούνται στην ανάπτυξη και παραγωγή ζιζανιοκτόνων. Τα ζιζανιοκτόνα είναι προϊόντα φυτοπροστασίας, τα οποία προλαμβάνουν ή ελαττώνουν την ανάπτυξη ζιζανίων που ανταγωνίζονται την καλλιέργεια και κατ' αυτόν τον τρόπο μπορούν να αντικαταστήσουν ή να περιορίσουν το παραδοσιακό βοτάνισμα με τα χέρια ή με μηχανικά μέσα.

(572) Η Bayer υπολογίζει ότι η αξία της αγοράς ζιζανιοκτόνων στον ΕΟΧ ανήλθε σε 2 070 εκατ. ευρώ το 2000.

Γ.1. ***Αγορές σχετικού προϊόντος***

(573) Για τον ορισμό των αγορών τα μέρη ακολουθούν κατ' αρχήν την προσέγγιση της Επιτροπής στην απόφασή της M.1806 — AstraZeneca/Novartis.

(574) Γίνεται κατ' αρχήν διάκριση μεταξύ επιλεκτικών και μη επιλεκτικών ζιζανιοκτόνων. Τα μη επιλεκτικά ζιζανιοκτόνα είναι προϊόντα φυτοπροστασίας σχεδιασμένα για να εκκαθαρίζουν το χωράφι από τα ζιζάνια μετά από τη συγκομιδή μίας καλλιέργειας και πριν από τη σπορά της επόμενης. Είναι δραστικά εναντίον πολλών ειδών φυτών, συμπεριλαμβανομένων και των καλλιεργούμενων ειδών, τα οποία και θα κατέστρεφαν εάν εφαρμόζονταν σε αυτά. Αντίθετα, τα επιλεκτικά ζιζανιοκτόνα έχουν σχεδιασθεί έτσι ώστε να σκοτώνουν μόνο τα ζιζάνια, αφήνοντας ανέπαφη την καλλιέργεια επί της οποίας εφαρμόζονται. Από την άποψη του καλλιεργητή, ο πιο σημαντικός παράγοντας για να προσδιοριστεί η δυνατότητα της υποκατάστασης ενός προϊόντος είναι ο τύπος της καλλιέργειας, επί της οποίας χρησιμοποιείται ένα επιλεκτικό ζιζανιοκτόνο. Γι' αυτό το λόγο, τα μέρη υποστηρίζουν ότι τα επιλεκτικά ζιζανιοκτόνα που προφυλάσσουν διαφορετικά είδη καλλιεργειών συνιστούν ξεχωριστές αγορές σχετικού προϊόντος για τις περισσότερες καλλιέργειες.

(575) Όσον αφορά όμως τις πολυετείς καλλιέργειες, φρούτων και καρπών, εσπεριδοειδών και αμπέλου, χρησιμοποιούνται και τα μη επιλεκτικά ζιζανιοκτόνα, καθώς και τα αποκαλούμενα ημιολοκληρωτικά ζιζανιοκτόνα, τα οποία καταπολεμούν τα ζιζάνια χωρίς να προκαλούν ζημία στην καλλιέργεια. Συνεπώς, όσον αφορά τους προαναφερθέντες τομείς καλλιεργειών, τα επιλεκτικά και τα μη επιλεκτικά ζιζανιοκτόνα ανταγωνίζονται μεταξύ τους. Έτσι, τα μέρη υποστηρίζουν ότι, όσον αφορά αυτές τις καλλιέργειες, η διάκριση μεταξύ επιλεκτικών και μη επιλεκτικών ζιζανιοκτόνων δεν είναι σωστή. Το εάν τα εσπεριδοειδή συνιστούν ξεχωριστή αγορά προϊόντος από αυτή των φρούτων και των καρπών, μπορεί σε αυτή την περίπτωση να μην απαντηθεί, διότι δεν επηρεάζει την εκτίμηση του ανταγωνισμού.

(576) Σε προηγούμενες αποφάσεις για υποθέσεις συγκεντρώσεων, η Επιτροπή ενέκρινε ότι για ορισμένες καλλιέργειες οι δραστικές ουσίες που περιέχονται στη σύσταση ζιζανιοκτόνων είναι βασικά αποτελεσματικές έναντι μίας από τις δύο κύριες κατηγορίες ζιζανίων: φυλλοβόλα ζιζάνια και γραμινίδες (χλόη). Επειδή συγκεκριμένοι τύποι καλλιεργειών προσβάλλονται κυρίως από «μικτούς πληθυσμούς ζιζανίων», οι οποίοι περιέχουν και φυλλοβόλα ζιζάνια και γραμινίδες, υπάρχει ανάγκη προϊόντων που να καταστρέφουν και τις δύο κατηγορίες ζιζανίων. Ο καλλιεργητής έχει δύο επιλογές: είτε προμηθεύεται διάφορα ζιζανιοκτόνα με συγκεκριμένη επιλεκτικότητα και να τα αναμειγνύει ανάλογα με τους τύπους των εμφανιζόμενων ζιζανίων, είτε μπορεί να αγοράσει ένα έτοιμο προϊόν, το οποίο περιέχει το επιθυμητό μείγμα δραστικών ουσιών για την καταπολέμηση των γραμινιδών και των φυλλοβόλων ζιζανίων. Ορισμένα προϊόντα είναι δραστικά έναντι και των δύο κατηγοριών ζιζανίων και αποκαλούνται ζιζανιοκτόνα «ευρέος φάσματος».

(577) Τα ζιζανιοκτόνα κατά των φυλλοβόλων ζιζανίων δεν μπορούν να υποκαταστήσουν αυτά που χρησιμοποιούνται για την καταπολέμηση των γραμινιδών (γραμινιδοκτόνα) και αντιστρόφως. Ο καλλιεργητής που αντιμετωπίζει βλαβερά ζιζάνια της κατηγορίας των γραμινιδών στις καλλιέργειές του χρειάζεται ζιζανιοκτόνα ειδικά για την καταπολέμηση αυτών των ζιζανίων. Τα ίδια ισχύουν, τηρουμένων των αναλογιών, και για τον έλεγχο των φυλλοβόλων ζιζανίων. Εντούτοις, η Επιτροπή επισήμανε σε προηγούμενες αποφάσεις, ότι αυτά τα δύο συμπληρωματικά τμήματα της αγοράς διασυνδέονται μέσω της ύπαρξης των ζιζανιοκτόνων ευρέος φάσματος. Για ορισμένα ζιζανιοκτόνα, η έρευνα αγοράς που διενήργησε η Επιτροπή για την απόφαση M.1806 — AstraZeneca/Novartis έδειξε ότι τα ζιζανιοκτόνα ευρέος φάσματος στην πραγματικότητα επιτυγχάνουν ένα ουσιαστικό μέρος των πωλήσεών τους χάρη στην ικανότητά τους να καταπολεμούν τόσο τις γραμινίδες όσο και τα φυλλοβόλα ζιζάνια. Ως αποτέλεσμα των αποκαλούμενων αλυσιδωτών επιπτώσεων της δυνατότητας υποκατάστασης, ασκείται ουσιαστική ανταγωνιστική πίεση στις αγορές, στις οποίες τα ζιζανιοκτόνα ευρέος φάσματος μπορούν να χρησιμοποιηθούν αντί των γραμινιδοκτόνων και των ζιζανιοκτόνων φυλλοβόλων. Αυτό οφείλεται στο γεγονός, ότι ούτε οι προμηθευτές ζιζανιοκτόνων ευρέος φάσματος ούτε οι κατασκευαστές που προσφέρουν γραμινιδοκτόνα ή ζιζανιοκτόνα κατά των φυλλοβόλων ζιζανίων ως μέρος του χαρτοφυλακίου τους μπορούν να αυξήσουν τις τιμές, χωρίς τον κίνδυνο να μεταστραφούν οι πελάτες τους σε άλλα προϊόντα.

(578) Για τους λόγους αυτούς, τα μέρη υποστηρίζουν ότι, όσον αφορά τα δημητριακά, τον αραβόσιτο, το ρύζι και τα γεώμηλα, η διάκριση μεταξύ ζιζανιοκτόνων κατά των φυλλοβόλων ζιζανίων και γραμινιδοκτόνων δεν είναι σωστή. Σε όλα αυτά τα τμήματα της αγοράς, τα ζιζανιοκτόνα ευρέος φάσματος επιτυγχάνουν ουσιαστικό μέρος των πωλήσεών τους από την ικανότητά τους να καταπολεμούν τόσο τα φυλλοβόλα ζιζάνια όσο και τις γραμινίδες. Η προσέγγιση αυτή είναι διαφορετική από την προσέγγιση της Επιτροπής στην απόφαση M.1806 — AstraZeneca/Novartis, η οποία αφορά τη διάκριση μεταξύ ζιζανιοκτόνων κατά των φυλλοβόλων ζιζανίων και γραμινιδοκτόνων όσον αφορά τα γεώμηλα, αλλά και τα κηπευτικά, τα τεύτλα, τους σπόρους ελαιούχων φυτών και σόγιας.

(579) Στην απόφαση M.1806 — AstraZeneca/Novartis η Επιτροπή έκανε περαιτέρω διάκριση μεταξύ προϊόντων πρώιμης εφαρμογής (προσπαρτικά ή προφυτρωτικά ζιζανιοκτόνα) και όψιμης εφαρμογής (μεταφυτρωτικά ζιζανιοκτόνα). Μια και αυτοί οι τύποι ζιζανιοκτόνων χρησιμοποιούνται για την καταπολέμηση των ιδίων κατηγοριών ζιζανίων και διαθέτουν τον ίδιο βαθμό αποτελεσματικότητας, ο καλλιεργητής έχει, τουλάχιστον πριν τη σπορά, σχετικό βαθμό ευελιξίας στην επιλογή του χρόνου εφαρμογής. Καθώς ο χρόνος περνά και στις καλλιέργειες εμφανίζονται προβλήματα ζιζανίων, τα προσπαρτικά ή ακόμη και τα προφυτρωτικά ζιζανιοκτόνα παύουν πλέον να αποτελούν υποκατάστατα των μεταφυτρωτικών. Πάντως στις περισσότερες περιπτώσεις, τουλάχιστον όσον αφορά την πρώιμη εφαρμογή, τα προφυτρωτικά και τα μεταφυτρωτικά ζιζανιοκτόνα μπορούν να υποκαταστήσουν το ένα το άλλο.

(580) Με βάση τα χαρακτηριστικά των προϊόντων ευρέος φάσματος και του επαρκούς βαθμού δυνατότητας υποκατάστασης μεταξύ προφυτρωτικών και μεταφυτρωτικών προϊόντων, η Επιτροπή στην απόφαση M.1806 — AstraZeneca/Novartis θεώρησε τις αγορές ζιζανιοκτόνων για δημητριακά, αραβόσιτο και ρύζι ως τις αγορές σχετικού προϊόντος. Προκειμένου όμως για τις αγορές ζιζανιοκτόνων για γεώμηλα, κηπευτικά, σακχαρότευτλα, σόγια και ελαιούχους σπόρους, η Επιτροπή έκανε περαιτέρω διάκριση μεταξύ προφυτρωτικών ζιζανιοκτόνων και μεταφυτρωτικών γραμινιδοκτόνων και καθόρισε μία ξεχωριστή αγορά για τα μεταφυτρωτικά γραμινιδοκτόνα. Μετά την έρευνα αγοράς στην παρούσα υπόθεση η προσέγγιση αυτή φαίνεται να εξακολουθεί να ισχύει, αν και όσον αφορά τα ζιζανιοκτόνα για δημητριακά, η σημασία των προϊόντων καταπολέμησης των γραμινιδών αυξάνεται υπό το φως των πολλαπλασιαζόμενων προβλημάτων ανθεκτικότητας των αποκαλούμενων προβληματικών γραμινιδών (ιδιαίτερα του αλωπέκουρου του μύουρου, της ήρας και της αβένας της αστάτου ή αγριοβρώμης).

(581) Αρκετοί φορείς της αγοράς πιστεύουν ότι η καλλιέργεια της κριθής αποτελεί μία ξεχωριστή αγορά στο πλαίσιο των ζιζανιοκτόνων για δημητριακά, εφόσον πολλά απ' αυτά δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν στις καλλιέργειες κριθής. Πάντως στην παρούσα υπόθεση το ερώτημα αν τα ζιζανιοκτόνα για καλλιέργειες κριθής συνιστούν ξεχωριστή αγορά μπορεί να μην απαντηθεί, διότι δεν επηρεάζεται η εκτίμηση.

Γ.2. *Εκτίμηση*

(582) Σε εθνικό επίπεδο, οι δραστηριότητες των μερών επικαλύπτονται σε μεγάλο αριθμό καλλιεργειών και κρατών μελών. Σύμφωνα με τις πληροφορίες στο Έντυπο CO, υπάρχουν 44 επηρεαζόμενες αγορές ζιζανιοκτόνων, στις οποίες το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών είναι 35 % ή ανώτερο. Σε 39 από αυτές τις αγορές το μερίδιο αγοράς των μερών υπερβαίνει το 40 % και σε 26 υπερβαίνει το 50 %.

(583) Μετά την έρευνα, η Επιτροπή θεωρεί ότι ο ανταγωνισμός είναι απίθανο να επηρεασθεί αρνητικά σε 53 αγορές από τις 80 συνολικά που επηρεάζονται, για έναν ή περισσότερους από τους εξής λόγους:

(584) Το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών είναι χαμηλό. Δεν υπάρχει επικάλυψη μεταξύ των δραστηριοτήτων των μερών, είτε λόγω ανισοκατανομής των μεριδίων αγοράς είτε διότι η επικάλυψη έπαψε να υπάρχει εν τω μεταξύ (π.χ. ακυρώθηκε συμφωνία διανομής προϊόντων τρίτων μερών). Η αύξηση του μεριδίου αγοράς είναι πολύ μικρή και η δομή της αγοράς είναι απίθανο να επηρεασθεί από την συγκέντρωση, δεδομένου ότι μια και τα κίνητρα τιμολόγησης των προϊόντων των μερών δεν θα επηρεασθούν (το προϊόν τιμολογείται βασικά για άλλες καλλιέργειες). Τα μέρη έχουν υπερεκτιμήσει σε μεγάλο βαθμό τη θέση τους στην αγορά. Δεν υπάρχουν ισχυροί ανταγωνιστές, οι οποίοι να έχουν πιθανότητες να παράσχουν αποτελεσματικό ανταγωνισμό στην αγορά. Νέες εισαγωγές προϊόντων από ανταγωνιστές είναι πιθανό να δημιουργήσουν ισχυρό ανταγωνισμό για τα προϊόντα των μερών στο άμεσο μέλλον.

(585) Για τους λόγους που παρατίθενται κατωτέρω, η Επιτροπή έχει καταλήξει στο συμπέρασμα, ότι η προτεινόμενη πράξη θα δημιουργήσει ή θα ενισχύσει δεσπόζουσα θέση στις αγορές ζιζανιοκτόνων για έξι τύπους καλλιεργειών: Τεύτλα, δημητριακά, αραβόσιτος, γεώμηλα, κηπευτικά και βοηθήματα συγκομιδής βάμβακος.

Αγορές ζιζανιοκτόνων για καλλιέργειες τεύτλων

(586) Το 2000, η αξία της αγοράς ζιζανιοκτόνων για καλλιέργειες τεύτλων στο σύνολο του ΕΟΧ ήταν περίπου 225,4 εκατ. ευρώ. Οι σημαντικότερες εθνικές αγορές ζιζανιοκτόνων για τεύτλα είναι η Γερμανία ([...]), η Γαλλία ([...]) και η Ιταλία ([...]). Τα μέρη εκτιμούν ότι κατέχουν το [50-60] % των αγορών ζιζανιοκτόνων για τεύτλα στο σύνολο του ΕΟΧ (Bayer [20-30] %, ACS [20-30] %), ξεπερνώντας έτσι την BASF ([0-10] %) και την DuPont ([0-10] %). Σε εθνικό επίπεδο το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών θα διαμορφωθεί ως εξής ([21]):

(%)

Κράτος-μέλος	Bayer	ACS	Από κοινού
Αυστρία	[30-40]	[0-10]	[40-50]
Βέλγιο	[10-20]	[20-30]	[40-50]
Δανία	[30-40]	[10-20]	[50-60]
Φινλανδία	[30-40]	[20-30]	[50-60]
Γαλλία	[10-20]	[30-40]	[40-50]
Γερμανία	[20-30]	[30-40]	[60-70]
Ελλάδα	[20-30]	[20-30]	[40-50]
Ιρλανδία	[20-30]	[10-20]	[40-50]
Ιταλία	[10-20]	[20-30]	[40-50]
Ολλανδία	[30-40]	[30-40]	[60-70]
Ισπανία	[10-20]	[20-30]	[40-50]
Σουηδία	[50-60]	[10-20]	[70-80]
Ηνωμ. Βασίλειο	[10-20]	[10-20]	[30-40]

([21]) Πηγή: Εκτίμηση των μερών.

(587) Στην απόφαση M.1806-AstraZeneca/Novartis η Επιτροπή προσδιόρισε ξεχωριστή αγορά για τα μεταφυτρωτικά γραμινιδοκτόνα. Δεν υπάρχουν όμως ανησυχίες όσον αφορά τον ανταγωνισμό σ' αυτή την αγορά στην παρούσα υπόθεση. Στους υπόλοιπους τρεις τομείς της αγοράς ζιζανιοκτόνων για τεύτλα, δηλ. προφυτρωτικών και μεταφυτρωτικών ζιζανιοκτόνων κατά φυλλοβόλων ζιζανίων, καθώς και προφυτρωτικών ζιζανιοκτόνων, τα οποία συνιστούν την υπόλοιπη αγορά ζιζανιοκτόνων για τεύτλα, τα μέρη θα έχουν συνδυασμένο μερίδιο αγοράς [50-60] % στον ΕΟΧ. Σε εθνικό επίπεδο, τα μερίδια αγοράς θα ποικίλλουν μεταξύ [40-50] % στο Βέλγιο και [70-80] % στη Σουηδία. Τα υψηλά μερίδια αγοράς στο σύνολο της αγοράς προκύπτουν από την ισχύ των εμπλεκομένων μερών στον τομέα των μεταφυτρωτικών ζιζανιοκτόνων κατά φυλλοβόλων ζιζανίων. Η αγορά των μεταφυτρωτικών ζιζανιοκτόνων κατά φυλλοβόλων ζιζανίων είναι με διαφορά ο μεγαλύτερος τομέας της συνολικής αγοράς ζιζανιοκτόνων για τεύτλα στον ΕΟΧ, ανερχόμενη σε 163,9 εκατ. ευρώ ή σε ποσοστό 73 %. Τα μέρη εκτιμούν ότι κατέχουν το [50-60] % αυτής της αγοράς σε επίπεδο ΕΟΧ. Σε εθνικό επίπεδο, τα μερίδια αγοράς των μερών ποικίλλουν μεταξύ [40-50] % στο Ηνωμένο Βασίλειο και [70-80] % στην Πορτογαλία. Η συγχωνευμένη εταιρεία θα είναι με διαφορά ο μεγαλύτερος προμηθευτής σε όλα τα κράτη-μέλη εκτός του Λουξεμβούργου, για το οποίο δεν υπάρχουν στοιχεία. Βάσει προβολών επί των πωλήσεων των μερών, η κατάσταση θα παραμείνει ουσιαστικά η ίδια το 2004. Μόνο σε 4 χώρες τα μέρη προβλέπουν ότι το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς τους θα είναι κατώτερο του [40-50] %, αλλά οπωσδήποτε θα παραμένει μεταξύ [30-40] % και [40-50] %.

(588) Τα μέρη προβάλλουν ορισμένους λόγους για το ότι, παρά τα εν λόγω υψηλά μερίδια αγοράς, δεν πρέπει να προκληθούν ανησυχίες ότι η προταθείσα συγκέντρωση θα συμβάλει στη δημιουργία δεσπόζουσας θέσης. Το κύριο επιχείρημά τους είναι ότι και οι τέσσερις δραστικές ουσίες που χρησιμοποιούνται σε αυτές τις αγορές δεν προστατεύονται πλέον από διπλώματα ευρεσιτεχνίας, γεγονός που οδηγεί σε ισχυρό ανταγωνισμό από προμηθευτές προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας. Εντούτοις, όπως θα δειχθεί, η αγορά αυτή δεν ελέγχεται τόσο από την πλευρά των δραστικών ουσιών, όσο από τους διάφορους τύπους σκευασμάτων, οι οποίοι καλύπτονται από διπλώματα ευρεσιτεχνίας.

(589) Σε όλα τα κράτη μέλη, εκτός από την Ισπανία και τη Σουηδία όπου η Bayer διαθέτει και προϊόντα τρίτων, η Bayer πραγματοποιεί τις [...] πωλήσεις στην αγορά αυτή με το Metamitron, που πωλείται με την επωνυμία Goltix. Το Metamitron είναι ένα προφυτρωτικό και μεταφυτρωτικό ζιζανιοκτόνο που καλύπτει όλο το φάσμα και έχει καλύτερες επιδόσεις κατά των φυλλοβόλων ζιζανίων. Το Metamitron παρουσιάσθηκε για πρώτη φορά το 1975 και έχει πάψει να καλύπτεται από δίπλωμα ευρεσιτεχνίας από το 1993. Ανήκει στη χημική κατηγορία των τριαζινών. Η κατηγορία αυτή είναι μάλλον πεπαλαιωμένη, παρουσιάσθηκε για πρώτη φορά το 1956, και περιλαμβάνει προϊόντα ευρείας χρήσεως, η πλειοψηφία των οποίων δεν καλύπτεται από δίπλωμα ευρεσιτεχνίας. Οι πωλήσεις προϊόντων αυτής της κατηγορίας μειώνονται διαρκώς από το 1996 ([22]). Όμως η πτώση των πωλήσεων του Goltix είναι μικρότερη από [...]. Η τάση των πωλήσεών του θεωρείται συνολικά σταθερή ([23]). Η Bayer σκοπεύει να σταθεροποιήσει το Goltix με νέα σκευάσματα όπως το Goltix WG 90, η διάθεση του οποίου άρχισε στις μεγαλύτερες ευρωπαϊκές χώρες το 2001 και τα δεδομένα της έγκρισής του δεν αποκαλύπτονται, καθώς και με νέα μείγματα όπως το Metamitron και το Triflusulfuron.

(590) Οι δραστικές ουσίες που χρησιμοποιεί η ACS για την παρασκευή μεταφυτρωτικών ζιζανιοκτόνων κατά φυλλοβόλων ζιζανίων είναι οι Desmedipham, Ethofumesate και Phenmedipham. Το Phenmedipham και το άμεσα συγγενικό του Desmedipham παρουσιάσθηκαν το 1968. Και οι δύο δραστικές ουσίες ανήκουν στη χημική κατηγορία των καρβαμιδικών και είναι τα προϊόντα με τις μεγαλύτερες πωλήσεις στην κατηγορία αυτή. Αν και οι πωλήσεις αυτής της χημικής τάξης αναμένεται να εμφανίζουν κάθε χρόνο μείωση 3 % έως το 2005, το Phenmedipham αναμένεται να διατηρήσει το μερίδιό του στην αγορά ([24]). Αυτές οι δραστικές ουσίες πωλούνται ως μείγματα και ως απευθείας παρασκευάσματα βασικά με την επωνυμία Betanal. Όπως συμβαίνει και με τη Bayer, όλες οι δραστικές ουσίες της ACS δεν καλύπτονται πλέον από δίπλωμα ευρεσιτεχνίας. Συνεπώς, τα μέρη ισχυρίζονται, ότι οι προμηθευτές προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας θα κερδίζουν όλο και μεγαλύτερα μερίδια στην αγορά εις βάρος της Bayer και της ACS.

(591) Η ανάπτυξη προκατασκευασμένων μειγμάτων με προϋπάρχουσες χημικές ενώσεις είναι σημαντικό χαρακτηριστικό αυτής της αγοράς. Για παράδειγμα, η ACS έχει εισάγει στην αγορά μείγματα, όπως συνέβη το 1997 με το Betanal Progress OF που περιέχει και τις τρεις δραστικές ουσίες της. Η ACS διαθέτει δίπλωμα ευρεσιτεχνίας για τη σύσταση του Betanal Progress. Η ACS πρόκειται να διαθέσει στην αγορά αρκετά νέα προκατασκευασμένα μείγματα των τριών προϊόντων της, όλα ως διευρύνσεις της οικογένειας του Betanal (i.e. το «Betanal Expert»), σχεδόν σε κάθε κράτος μέλος. Επιπλέον, θα υπάρξουν και νέα μείγματα με το Metamitron της Bayer, συμπεριλαμβανομένου και ενός μείγματος τεσσάρων συστατικών (το Betanal Quattro). Η στρατηγική αυτή επιτρέπει στα μέρη να παρατείνουν την ισχύ του διπλώματος ευρεσιτεχνίας μέσω κατοχύρωσης της σύστασης και της εμπορικής επωνυμίας. Πρόκειται για μια επιτυχημένη στρατηγική άμυνας έναντι του ανταγωνισμού από εταιρείες προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας. Παρόμοια αποτελέσματα παράτασης της προστασίας μετά τη λήξη του διπλώματος ευρεσιτεχνίας έχει και η προστασία των δεδομένων μέσω της νομοθεσίας για τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας. Η ACS είναι ο μοναδικός κάτοχος των δικαιωμάτων των δεδομένων του Desmedipham και έχει συστήσει ειδικές ομάδες μελέτης και σχεδιασμού για το Phenmedipham με [...] και για το Ethofumesate με [...]. Η Bayer δικαιούται προστασία των δεδομένων για ολόκληρη την οικογένεια του Goltix μέχρι [...], η οποία αξίζει αρκετά εκατ. ευρώ.

(592) Επιπλέον, πολλοί από τους ανταγωνιστές παραγωγούς προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας δεν παράγουν τα προϊόντα οι ίδιοι. Η ACS προμηθεύει με τα προϊόντα της μεταξύ άλλων την FCS, την United Phosphorus, την Griffin και τη Sipcam. Αυτό δημιουργεί εξάρτηση αυτών των προμηθευτών προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας, επιτρέποντας ταυτόχρονα στην ACS τη δυνατότητα να επιτυγχάνει οικονομίες κλίμακας που αδυνατεί να επιτύχει οποιοσδήποτε άλλος παραγωγός. [...].

(593) Επιπλέον, η ανανέωση των εγκρίσεων κοστίζει, η διανομή των ζιζανιοκτόνων απαιτεί δίκτυο πωλήσεων και οι οικονομικές δυνατότητες των περισσοτέρων προμηθευτών προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας είναι μάλλον περιορισμένες. Ακόμα, ορισμένοι από τους προμηθευτές προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας εξαρτώνται από τα μέρη για τα δικαιώματα ευρεσιτεχνίας των σκευασμάτων. [...] ([25]).

(594) Τα μέρη κατέθεσαν τις προβλέψεις τους για τα μερίδια αγοράς τους το 2004, τα οποία είναι σημαντικά μικρότερα απ' αυτά του 2000. Η ACS προβλέπει τάση [...] μέχρι το 2003, και μία [...] το 2004. Η Bayer προβλέπει μια μάλλον ουσιαστική μείωση στον ΕΟΧ μέχρι το 2004, αν και σε παγκόσμια κλίμακα οι πωλήσεις της προβλέπεται να παραμείνουν σταθερές. Εντούτοις, το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς τους στον ΕΟΧ παραμένει πολύ υψηλός. Έτσι θα έχουν τα πράγματα, παρά τις (σύμφωνα με τα μέρη) συστάσεις από επίσημους και μη κυβερνητικούς συμβούλους, συμπεριλαμβανομένων και κυβερνητικών οργανισμών, για χρήση προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας που έχουν λίγο πολύ τις ίδιες ιδιότητες με το επώνυμο αυθεντικό προϊόν.

([22]) Phillips McDougall — AgriService, Products Section 2000, σ. 53.
([23]) Wood Mackenzie, Agrochemical Service, Market Studies: Crops, 2001, σ. 156.
([24]) Phillips McDougall- AgriService, Products Section 2000, σ. 83.
([25]) [...].

(595) Ένα άλλο επιχείρημα των μερών αφορά την εξέλιξη των τιμών. Τα μέρη ισχυρίζονται ότι τα προϊόντα τους έχουν υποστεί σημαντική πτώση των τιμών τους (μείωση έως και [...] % της τελικής τιμής για τα προϊόντα της Bayer και μείωση έως και [...] % της τελικής τιμής για τα προϊόντα της ACS). Όμως, μείωση τιμής δεν σημαίνει απαραιτήτως ότι και τα περιθώρια κέρδους μειώθηκαν, διότι μπορεί, για παράδειγμα, να οφείλεται σε αποτελεσματικότερη παραγωγή [...] ([26]).

(596) Όσον αφορά τη γαλλική αγορά, τα μέρη υποστηρίζουν ότι οι περισσότερες από τις πωλήσεις της ACS προέρχονται από την πώληση προϊόντων τρίτων, μεταξύ των οποίων το [...] Metamitron και το Chloridazon της BASF. Όμως, ακόμη και αν η ACS προμηθεύεται τα προϊόντα της από τρίτους, έχει τη δυνατότητα ελιγμών, όσον αφορά τα περιθώρια τιμής/κόστους του τελικού προϊόντος, γεγονός το οποίο της δίνει στην πραγματικότητα τη δυνατότητα να ανταγωνίζεται τη Bayer. Επιπλέον, το γεγονός ότι η νέα εταιρεία θα διαθέτει ένα προϊόν που θα περιέχει μία δραστική ουσία που ανήκει στην [...], τον [...] ανταγωνιστή σε αυτή την αγορά, δημιουργεί ένα διαρθρωτικό δεσμό που μπορεί να εγείρει πρόσθετες ανησυχίες όσον αφορά τον ανταγωνισμό.

(597) Τέλος, τα μέρη ισχυρίζονται ότι στη Δανία και τη Σουηδία υπάρχει υψηλής βαθμός συγκέντρωσης από την πλευρά της ζήτησης. Στη Δανία τρεις πελάτες αντιπροσωπεύουν το [90-100] % των πωλήσεων των μερών. Στη Σουηδία οι τέσσερις μεγαλύτεροι πελάτες αντιστοιχούν στο [90-100] % των πωλήσεων των μερών. Αλλά, με μερίδιο αγοράς [50-60] % στη Δανία και [70-80] % στη Σουηδία, υπάρχει σχετική ανισορροπία ως προς την ισχύ διαπραγμάτευσης. Επιπλέον, και η Δανία και η Σουηδία είναι σχετικά μικρές αγορές, που ενδιαφέρουν λιγότερο τη Bayer και την ACS από ό,τι τους πελάτες.

(598) Ορισμένες εταιρείες που ανταποκρίθηκαν στην έρευνα αγοράς της Επιτροπής εξέφρασαν ανησυχίες ότι τα μέρη θα αποκτήσουν τον έλεγχο των τεσσάρων σημαντικότερων μορίων και των γνωστότερων εμπορικών σημάτων αυτής της αγοράς, και ιδιαίτερα για την πιθανότητα του ελεύθερου συνδυασμού και των τεσσάρων ζιζανιοκτόνων κατά των φυλλοβόλων ζιζανίων. Κατά την άποψη αυτών των εταιρειών, για την αποτελεσματική καταπολέμηση των ζιζανίων στα σακχαρότευτλα χρειάζεται να συνδυαστούν και οι 4 δραστικές ουσίες στο πλαίσιο μιας θεραπείας σε διαδοχικά στάδια. Η Bayer και η ACS συνιστούν μείγματα τριών τουλάχιστον από τις 4 δραστικές ουσίες. Έτσι, τα μείγματα των Ethofumesate, Phenmedipham, Desmedipham και Metamitron σε ποικίλους συνδυασμούς χρησιμοποιούνται ευρύτατα στην ΕΕ.

([26]) [...].

(599) Για όλους τους ανωτέρω λόγους η Επιτροπή έχει καταλήξει στο συμπέρασμα ότι η προτεινόμενη πράξη θα δημιουργήσει ή θα ενισχύσει δεσπόζουσα θέση στην αγορά των ζιζανιοκτόνων για σακχαρότευτλα (εκτός των μεταφυτρωτικών γραμινιδοκτόνων) σε όλα τα κράτη-μέλη.

Ζιζανιοκτόνα για καλλιέργειες δημητριακών

(600) Η αγορά των ζιζανιοκτόνων δημητριακών είναι (με βάση τον κύκλο εργασιών) η μεγαλύτερη αγορά επιλεκτικών ζιζανιοκτόνων. Το 2000, ο κύκλος εργασιών των ζιζανιοκτόνων δημητριακών σε ολόκληρο τον ΕΟΧ ήταν περίπου 826 εκατ. ευρώ. Τα μέρη υπολογίζουν ότι θα κατέχουν το [30-40] % (Bayer [0-10] %, ACS [30-40] %) του συνόλου των αγορών ζιζανιοκτόνων δημητριακών στον ΕΟΧ, με δεύτερη την Syngenta με [10-20] %. Η πρόβλεψη των μερών για το μερίδιο αγοράς τους το 2004 είναι [30-40] % (Bayer [0-10] %, ACS [30-40] %), με δεύτερη την Syngenta με [10-20] %.

(601) Το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών στο Βέλγιο είναι [40-50] % (Bayer [0-10] %, ACS [30-40] %). Οι σημαντικότεροι ανταγωνιστές τους είναι η Dow ([10-20] %), η DuPont ([0-10] %), η Syngenta ([10-20] %) και η BASF ([0-10] %). Οι πωλήσεις της Bayer το 2000 προήλθαν αποκλειστικά από τη διανομή προϊόντων τρίτων μερών, μεταξύ αυτών και της ACS. Εντούτοις, η Bayer θα αντικαταστήσει πλήρως τις πωλήσεις προϊόντων τρίτων έως το 2004, εισάγοντας τα νέα δικά της προϊόντα που θα αναλογούν στο [0-10] % της αγοράς. Τα μέρη αναμένουν να αυξήσουν το μερίδιο αγοράς τους στο [40-50] % το 2004.

(602) Στη Γερμανία το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών είναι [50-60] % (Bayer [0-10] %, ACS [50-60] %). Οι βασικοί ανταγωνιστές τους είναι η BASF ([10-20] %), η DuPont ([10-20] %), η Dow ([0-10] %) και η Syngenta ([0-10] %). Η Bayer πραγματοποίησε περίπου [60-70] % του κύκλου εργασιών της στη γερμανική αγορά με το προϊόν της Herold, το οποίο είναι μείγμα του Flufenacet και της δραστικής ουσίας της ACS Diflufenican. Το υπόλοιπο [40-50] % του κύκλου εργασιών της Bayer στην αγορά αυτή θα πρέπει να αποδοθεί σε προϊόντα τρίτων μερών, ένα εκ των οποίων διατίθεται από την DOW και θα διακοπεί μετά την προταθείσα συγκέντρωση. Όμως, η Bayer σχεδιάζει να αντικαταστήσει όλα τα προϊόντα τρίτων με δικά της και να διατηρήσει το μερίδιο αγοράς της στα επίπεδα του [0-10] % το 2004.

(603) Στη Σουηδία το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών είναι [60-70] % (Bayer: [30-40] %, ACS: [20-30] %). Οι άλλες πολυεθνικές εταιρείες έρευνας & ανάπτυξης (E&A) είναι οι BASF ([10-20] %), Monsanto ([0-10] %), Dow ([0-10] %), Syngenta ([0-10] %) και DuPont ([0-10] %). Η Bayer δεν διαθέτει δικά της ζιζανιοκτόνα δημητριακών στη Σουηδία, αλλά το σύνολο του κύκλου εργασιών της προέρχεται από προϊόντα τρίτων μερών που διανέμονται

από τη θυγατρική της Gullviks, εταιρεία χονδρικής διανομής. Η Gullviks είναι μία από τις τρεις μεγαλύτερες εταιρείες χονδρικής διανομής της Σουηδίας, που αντιπροσωπεύουν αθροιστικά το [90-100] % της ζήτησης. Τα μέρη υποστηρίζουν ότι, εφόσον η Bayer ελέγχει την Gullviks, οι άλλοι κύριοι διανομείς θα έχουν το κίνητρο να επικεντρωθούν στο χαρτοφυλάκιο προϊόντων των ανταγωνιστών των μερών, έτσι ώστε να ανταγωνίζονται αποτελεσματικότερα στο επίπεδο της διανομής. Όμως τα μέρη προβλέπουν ότι θα έχουν μερίδιο [70-80] % στην αγορά το 2004, μία αύξηση [0-10] εκατοστιαίων μονάδων. Η αύξηση οφείλεται εν μέρει στην εισαγωγή από την Bayer του νέου της προϊόντος Propoxycarbazone, το οποίο αναμένεται να κατακτήσει το [10-20] % της αγοράς. Συνεπώς, το [40-50] % της αγοράς θα ελέγχεται από τα εμπλεκόμενα μέρη. Στην απάντηση στην κοινοποίηση αιτιάσεων και σε επόμενο υπόμνημα, η Bayer παρουσίασε ορισμένα στοιχεία που αποδεικνύουν ότι [...]. Επομένως, το μερίδιο αγοράς του Propoxycarbazone θα είναι σημαντικά μικρότερο από [...] που αρχικά προβλεπόταν (βάσει μιας διαδικασίας προώθησης του προϊόντος ήδη κατά το 2002). Εντούτοις, το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς θα εξακολουθεί να είναι άνω του 60 %, ακόμα και εάν το Propoxycarbazone δεν [...].

(604) Το υψηλό μερίδιο αγοράς σε αυτές τις χώρες εξηγείται από την ιδιαίτερη ισχύ των μερών στον τομέα της καταπολέμησης των γραμινιδών (γραμινιδοκτόνα και ζιζανιοκτόνα ευρέος φάσματος). Υπάρχουν λίγα μόνο καθαρά γραμινιδοκτόνα στην αγορά. Όμως, μετά την προτεινόμενη συγκέντρωση, η Bayer θα ελέγχει δύο από αυτά, το Fenoxaprop, το οποίο βρίσκεται ακόμη υπό την προστασία διπλώματος ευρεσιτεχνίας, και το Flufenacet. Το τρίτο από τα κύρια γραμινιδοκτόνα, το Clodinafop, ανήκει στην Syngenta. Σε συνδυασμό με το ισχυρό τους χαρτοφυλάκιο στα ζιζανιοκτόνα ευρέος φάσματος, τα οποία επίσης καταπολεμούν τις γραμινίδες, τα μέρη θα έχουν τα εξής μερίδια αγοράς στον τομέα αυτόν το 2000: Βέλγιο [50-60] % (Bayer [0-10] %, ACS [50-60] %), Γαλλία [40-50] % (Bayer [0-10] %, ACS [30-40] %), Γερμανία [60-70] % (Bayer [0-10] %, ACS [60-70] %), Ολλανδία [60-70] % (χωρίς επικάλυψη), Σουηδία [70-80] % (Bayer [20-30] %, ACS [40-50] %).

(605) Τα μέρη εκτιμούν ότι το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς τους στον τομέα της καταπολέμησης των γραμινιδών θα αυξηθεί κι άλλο. Με την εισαγωγή του νέου γραμινιδοκτόνου Propoxycarbazone από την Bayer και τη νέα δραστική ουσία Mesosulfuron από την ACS, η οποία αν και δεν είναι καθαρό γραμινιδοκτόνο, θα είναι εξαιρετικά αποτελεσματική κατά του προβληματικού ζιζανίου αλωπέκουρου του μύουρου, η συγχωνευμένη εταιρεία θα διαθέτει το μεγαλύτερο και πλέον σύγχρονο χαρτοφυλάκιο καταπολέμησης γραμινιδών, συμπεριλαμβανομένων επίσης και των Flufenacet, Fenoxaprop, Diclofop και Isoproturon σε ποικίλα μείγματα. Συνεπώς τα προβλεπόμενα μερίδια αγοράς για το 2004, με τη εξαίρεση τη Γερμανία όπου το μερίδιο παραμένει σταθερό στο [60-70] %, θα αυξηθούν σε [60-70] % (Bayer [10-20] %, ACS [50-60] %) στο Βέλγιο, [40-50] % στη Γαλλία (Bayer [0-10] %, ACS [40-50] %) και [70-80] % στην Ολλανδία (Bayer [0-10] %, ACS [60-70] %).

(606) Η αύξηση των μεριδίων αγοράς των μερών τόσο στα προϊόντα καταπολέμησης των γραμινιδών όσο και στη συνολική αγορά μπορεί να αποδοθεί στα νέα προϊόντα που έχουν εισαγάγει προσφάτως στην αγορά ή ετοιμάζονται να εισαγάγουν και οι δύο εταιρείες. Η επιτυχία της Bayer βασίζεται σε δύο νέα προϊόντα, που είναι και τα δύο εξαιρετικά για την καταπολέμηση των γραμινιδών. Το Flufenacet αναμεμειγμένο με Diflufenican (με την επωνυμία Herold) είναι το παλαιότερο από τα δύο, αλλά εξακολουθεί να έχει δυνατότητες ανάπτυξης και προστατεύεται από δίπλωμα ευρεσιτεχνίας έως το 2009. Η Bayer σχεδιάζει να αυξήσει τις πωλήσεις του Flufencacet για τις καλλιέργειες δημητριακών κατά [...] έως το 2004. Το πιο πρόσφατο μόριο της Bayer, το Propoxycarbazone (MKH 6561, επωνυμία Attribut) προστατεύεται από δίπλωμα ευρεσιτεχνίας [...]. Το Propoxycarbazone είναι αναστολέας αμινοξικής σύνθεσης, που προσφέρει έναν εναλλακτικό τρόπο δράσης για το φθινοπωρινό σίτο, τη σίκαλη και το σίτο του τύπου triticale, αλλά όχι για την κριθή [...]. Ενδεικτικά αναφέρουμε ότι η Bayer προβλέπει μερίδιο αγοράς [0-10] % και για τα δύο προϊόντα στο Βέλγιο το 2004 (και τα δύο είχαν [0-10] % το 2000). Ένα τρίτο προϊόν, όμως, που έχει αναπτυχθεί από την Bayer και πωλείται στη Βόρειο Αμερική, το Flucarbazone, δεν θα διατεθεί στις αγορές του ΕΟΧ.

(607) Η ACS έχει δύο νέες δραστικές ουσίες. Το Iodosulfuron έχει ήδη εισαχθεί στις αγορές ορισμένων κρατών μελών. Πωλείται ως έχει, [...], (προστατεύεται από δίπλωμα ευρεσιτεχνίας [...]), όπως και η πιο πρόσφατη δραστική ουσία Mesosulfuron, η οποία επίσης προστατεύεται από το δίπλωμα ευρεσιτεχνίας [...]. Τόσο το Iodosulfuron όσο και το Mesosulfuron είναι ζιζανιοκτόνα ευρέος φάσματος με δραστικότητα κατά των γραμινιδών. Το Mesosulfuron (04 H) διαφημίζεται από την ACS ως αντιπροσωπευτικό ενός νέου υποδείγματος για την καταπολέμηση του αλωπέκουρου του μύουρου, ίσως του ζιζανίου της κατηγορίας των γραμινιδών με την πιο ενοχλητική ανθεκτικότητα στην Ευρώπη. Τα μέρη εκτιμούν ότι, εντός δύο έως τριών ετών από την εμφάνισή του, θα αποκτήσει μερίδιο αγοράς μεταξύ [10-20] % στη Σουηδία και [10-20] % στο Βέλγιο.

(608) Επιπλέον, η ACS θα εισαγάγει στην αγορά νέα μείγματα των [...]. Στη Γερμανία η ACS θα αναμείξει το [...] με το [...] και με το Bromoxynil [...] [...]. Αν και σχετικά πεπαλαιωμένο προϊόν, το Bromoxynil δεν παύει να έχει ορισμένα ενδιαφέροντα χαρακτηριστικά, όπως ότι τα ζιζάνια δεν αναπτύσσουν ανθεκτικότητα σε αυτό. Έπαψε να καλύπτεται από δίπλωμα ευρεσιτεχνίας από τα μέσα της δεκαετίας του ογδόντα. Όμως, η ACS κατέχει δίπλωμα ευρεσιτεχνίας γι' αυτό το μείγμα. Εφόσον και το μερίδιο αγοράς των μερών στο Βέλγιο, τη Γερμανία και τη Σουηδία θα αυξάνεται μέχρι το 2004, αυτά τα νέα μείγματα δεν αντικαθιστούν απλώς τις παλαιότερες χημικές συνθέσεις, όπως υποστηρίζουν τα μέρη, αλλά βοηθούν και στην ενίσχυση της θέσης τους στην αγορά.

(609) Τα μέρη δεν θα έχουν μόνο το μεγαλύτερο χαρτοφυλάκιο δραστικών ουσιών στην αγορά ζιζανιοκτόνων δημητριακών, αλλά και τα καλύτερα μόρια για την καταπολέμηση των γραμινιδών, ιδιαίτερα καθαρά γραμινιδοκτόνα, αλλά και ζιζανιοκτόνα ευρέος φάσματος. Η συγχωνευμένη εταιρεία θα έχει στο χαρτοφυλάκιό της όχι μόνο το Flufenacet, το οποίο είναι αναστολέας της κυτταρικής διαίρεσης, αλλά και όλους τους τρεις κυρίαρχους τρόπους δράσης κατά των γραμινιδών, και σε κάθε κατηγορία ένα ή το καλύτερο μόριο: τους αναστολείς του φωτοσυστήματος-ΙΙ (PS-II) (Isoproturon), τον τρόπο δράσης ακετυλοσυνένζυμο-Α-καρβοξυλάσης (ACC) (Fenoxaprop) και τον τρόπο δράσης αναστολής της αμινοξικής σύνθεσης (ALS) (Iodosulfuron, Mesosulfuron and Propoxycarbazone). Αυτό έχει επιβεβαιωθεί από αρκετές εταιρείες μέλη της αγοράς, που τόνισαν ότι τα τρία νέα προϊόντα, που είναι όλα δραστικά κατά των γραμινιδών, θα ενισχύσουν τη δεσπόζουσα θέση που κατέχουν ήδη τα μέρη.

(610) Στην απάντησή τους στην κοινοποίηση αιτιάσεων, τα μέρη υποστηρίζουν ότι, ιδιαίτερα όσον αφορά τα Iodosulfuron, Mesosulfuron και Propoxycarbazone, θα υπάρξει εσωτερικός κανιβαλισμός προϊόντων, μια και τα τρία αυτά νέα προϊόντα έχουν τον ίδιο τρόπο δράσης (ALS). Όμως, τα μέρη δεν προσδιορίζουν με ποσοτικούς όρους τα αποτελέσματα αυτού του εσωτερικού ανταγωνισμού. Επιπροσθέτως, για τον έλεγχο της ανθεκτικότητας εκτός από τον τρόπο δράσης είναι σημαντική και η χημική τάξη. Το Propoxycarbazone της Bayer ανήκει σε διαφορετική χημική τάξη από τα Iodosulfuron και Mesosulfuron.

(611) Η BASF είναι η μόνη άλλη εταιρεία που ετοιμάζεται να διαθέσει στην αγορά ένα νέο προϊόν. Αλλά η νέα της δραστική ουσία, το Tritosulfuron είναι ζιζανιοκτόνο κατά των φυλλοβόλων ζιζανίων. Επιπλέον, θα εισαχθεί στην αγορά από το 2003 και μετά, και σύμφωνα με το επιχειρηματικό σχέδιο της BASF θα επιτύχει το μέγιστο μερίδιο αγοράς στη Γερμανία το 2004 με [...%] — [...]. Η BASF έχει εισαγάγει προσφάτως μια νέα δραστική ουσία, το Picolinafen. Το Picolinafen είναι ένα μεταφυτρωτικό ζιζανιοκτόνο κατά των φυλλοβόλων ζιζανίων, με τον ίδιο τρόπο δράσης όπως και το Diflufenican. Όμως το Diflufenican μπορεί να χρησιμοποιηθεί και ως προφυτρωτικό. Γι' αυτό και το Diflufenican είναι πιο ευέλικτο, γεγονός που αντικατοπτρίζεται και στο ότι υπάρχουν ήδη περισσότερα από 30 μείγματα του Diflufenican. [...] ([27]). Συνεπώς είναι απίθανο να μπορέσει το νέο Picolinafen να κατακτήσει σημαντικό μερίδιο στην αγορά των ζιζανιοκτόνων για δημητριακά. Η BASF αναμένει να αποκτήσει [...%] [...] στη γερμανική αγορά το 2004 με το Picolinafen και με μείγματα του Picolinafen βασισμένα στο δικό της χαρτοφυλάκιο. Τα ίδια τα μέρη προβλέπουν σταθερό ή ακόμη και χαμηλότερο μερίδιο αγοράς της BASF στο Βέλγιο, τη Γαλλία, τη Γερμανία ή τη Σουηδία για το 2004.

([27]) Flufenacet στα δημητριακά στην Ευρώπη, Χάρτης 7 που προσκόμισε η Bayer με ημερομηνία 10.1.2002 σε απάντηση του ερωτηματολογίου της Επιτροπής της 14.12.2001.

(612) Τα μέρη ισχυρίζονται ότι, όσον αφορά την καταπολέμηση των γραμινιδών, το Flupyrsulfuron της DuPont (επωνυμία Lexus) έχει τεράστιες δυνατότητες. Όμως το Flupyrsulfuron είναι δραστικό μόνο κατά ενός ζιζανίου της κατηγορίας των γραμινιδών, του αλωπέκουρου του μύουρου (alopecurus myosuroides). Το καθοριστικό πλεονέκτημα του Lexus είναι ότι είναι δραστικό και σε περιπτώσεις ανθεκτικότητας του αλωπέκουρου του μύουρου. Εντούτοις, το κατάλληλο χρονικό διάστημα για την εφαρμογή του Lexus στον αλωπέκουρο το μύουρο είναι πιο στενά καθορισμένο από τα ανταγωνιστικά του προϊόντα, διότι πρέπει να εφαρμοσθεί όταν ο αλωπέκουρος ο μύουρος είναι μικρός (2-3 φύλλα), ενώ τα ζιζανιοκτόνα του τύπου FOP μπορούν να εφαρμοσθούν σε πολύ ευρύτερο χρονικό διάστημα. Επιπλέον, το νέο Mesosulfuron της ACS αναμένεται να έχει εξίσου καλό αποτέλεσμα στον αλωπέκουρο το μύουρο με το Flupyrsulfuron. Υπάρχουν άλλα προϊόντα, όπως ζιζανιοκτόνα του τύπου FOP (το Topik της Syngenta και το Puma της ACS), τα οποία έχουν και υψηλότερο βαθμό αποτελεσματικότητας και ευρύτερη καταπολέμηση των γραμινιδών. Το Lexus περιορίζεται περαιτέρω από το γεγονός ότι δεν μπορεί να εφαρμοσθεί στις καλλιέργειες κριθής.

(613) Η Monsanto εισήγαγε μία νέα σουλφονυλουρία το 1998. Το Sulfusulfuron πωλείται με την επωνυμία Monitor και πρόκειται για ουσία που ανήκει στην Takeda, και προστατεύεται από το δίπλωμα ευρεσιτεχνίας τουλάχιστον έως το 2007. Το Monitor είναι ζιζανιοκτόνο φυλλώματος και ιζηματικό, παρασκευασμένο ως υδατοδιαλυτό κοκκώδες με περιεκτικότητα 80 % κατά βάρος σε Sulfosulfuron. Το Monitor συνιστάται να χρησιμοποιείται την άνοιξη ως μεταφυτρωτικό για όλες τις ποικιλίες του σίτου. Είναι κυρίως γραμινιδοκτόνο, έστω και αν καταπολεμά και ορισμένα φυλλοβόλα ζιζάνια. Επειδή η χρήση του περιορίζεται στο σιτάρι, το μερίδιο αγοράς του στη μέγιστή του τιμή, σύμφωνα με τα επιχειρηματικά σχέδια της Monsanto, δεν μπορεί να ξεπεράσει το [...%] σε κλίμακα ΕΟΧ.

(614) Τα μέρη υποστηρίζουν ότι η προτεινόμενη πράξη δεν θα προκαλέσει προβλήματα ανταγωνισμού σε καμία από τις ανωτέρω αγορές. Η θέση της Bayer είναι σχετικά ασθενής, όπως φαίνεται και από τα μερίδια αγοράς της που είναι κατώτερα του [0-10] % και συχνά μικρότερα και από [0-10] %. Εντούτοις, τα συνολικά μερίδια αγοράς είναι υψηλά στο Βέλγιο, τη Γερμανία και τη Σουηδία. Το Diflufenican της ACS έχει αποτελέσει τη δραστική ουσία με τις μεγαλύτερες πωλήσεις στα ζιζανιοκτόνα για δημητριακά όλα τα τελευταία χρόνια, με κύκλο εργασιών περίπου [...] εκατ. ευρώ στην Ευρώπη. Αν και η προστασία του Diflufenican από δίπλωμα ευρεσιτεχνίας έχει λήξει το 2001, η θέση του στην αγορά είναι απίθανο να υποχωρήσει σύντομα, καθότι δεν πωλείται καθαρό, αλλά πάντοτε σε μείγματα στη ΕΕ. Συνεπώς, ακόμη και αν η Makhteshim Agan και άλλοι ανταγωνιστές παραγωγοί προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας μπορέσουν να πάρουν έγκριση και να προωθήσουν στην αγορά το Diflufenican εντός του 2004, όπως και οποιοσδήποτε άλλος παραγωγός προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας, θα πρέπει να βρουν συνεργάτες για τη δημιουργία μειγμάτων. Όμως, ορισμένα από τα πιο πρόσφατα μείγματα του Diflufenican προστατεύονται από διπλώματα ευρεσιτεχνίας μέχρι το 2004 (Flurtamone, ACS) ή ακόμη και το 2009 (Flufenacet, Bayer).

(615) Για όλους τους ανωτέρω λόγους, η Επιτροπή έχει καταλήξει στο συμπέρασμα ότι η προτεινόμενη πράξη θα δημιουργήσει ή θα ενισχύσει δεσπόζουσα θέση στις αγορές ζιζανιοκτόνων για δημητριακά του Βελγίου, της Γερμανίας και της Σουηδίας.

Ζιζανιοκτόνα για καλλιέργειες αραβοσίτου

(616) Η συνολική αξία της αγοράς ζιζανιοκτόνων για καλλιέργειες αραβοσίτου στην Ευρώπη είναι 361,3 εκατ. ευρώ. Εντός του ΕΟΧ, τρεις χώρες αντιπροσωπεύουν περίπου το [80-90] % των πωλήσεων ζιζανιοκτόνων για αραβόσιτο: Γαλλία ([...] ευρώ), Γερμανία ([...] ευρώ) και Ιταλία ([...] ευρώ). Τα μέρη υπολογίζουν ότι θα έχουν το [20-30] % (Bayer [10-20] %, ACS [...] %) του συνόλου των αγορών ζιζανιοκτόνων για αραβόσιτο του ΕΟΧ, ξεπερνώντας την Syngenta η οποία έχει [20-30] %, την BASF ([10-20] %), την Monsanto ([0-10] %), την Du Pont ([0-10] %) και την Dow ([0-10] %). Τα μέρη υπολογίζουν ότι το 2004 το μερίδιό τους θα είναι [20-30] %. Σε μεταγενέστερο υπόμνημα ο αριθμός αυτός διορθώθηκε σε [20-30] %, λόγω χαμηλότερων πωλήσεων του νέου προϊόντος MaisTer (βλέπε κατωτέρω).

(617) Η προτεινόμενη συγκέντρωση θα επηρεάσει δύο αγορές, στις οποίες τα μέρη κατείχαν κατά το 2000 υψηλά μερίδια αγοράς. Στο Βέλγιο το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών ανέρχεται σε [50-60] % (Bayer: [40-50] %, ACS: [0-10] %). Ο κύριος ανταγωνιστής είναι η BASF με μερίδιο αγοράς [20-30] %. Η Belchim, ο αποκλειστικός διανομέας των ιαπωνικών εταιρειών MC και ISK στο Βέλγιο έχει μερίδιο [0-10] %. Το υψηλό μερίδιο αγοράς προκύπτει κατά μεγάλο βαθμό από την πώληση του Sulcotrione της Bayer, το οποίο αναλογεί στο [30-40] % της συνολικής αγοράς. Η ACS πέτυχε το μεγαλύτερο τμήμα του μεριδίου της ([0-10] %) από τη διανομή του Bropyr, ενός προϊόντος της Syngenta. Στο μεταξύ, αυτό το συμβόλαιο διανομής έχει λήξει. Το μόνο άλλο προϊόν της ACS είναι το Isoxaflutole (επωνυμία Merlin). Τα μέρη εκτιμούν ότι θα έχουν μερίδιο [60-70] % της βελγικής αγοράς το 2004. Σε μεταγενέστερο υπόμνημα αυτός ο αριθμός διορθώθηκε σε [30-40] %. Αυτή η εντυπωσιακή μείωση του μεριδίου αγοράς σε σύγκριση με το 2000 οφείλεται, σύμφωνα με τα μέρη, σε απώλεια πωλήσεων του [...] και λιγότερο ευνοϊκές πωλήσεις του [...].

(618) Στην Ολλανδία το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών ανέρχεται σε [50-60] % (Bayer: [40-50] %, ACS: [10-20] %). Το μερίδιο αγοράς της Syngenta είναι [20-30] %. Η Bayer διαθέτει μόνο το Sulcotrione, ενώ η ACS διαθέτει μόνο το Isoxaflutole (επωνυμία Merlin), μετά τη λήξη του συμβολαίου διανομής του Bropyr με την Syngenta. Το Bropyr αντιστοιχούσε στο [10-20] % της αγοράς το 2000. Τα μέρη υπολογίζουν ότι θα κατέχει το [60-70] % το 2004. Σε μεταγενέστερο υπόμνημα αυτός ο αριθμός διορθώθηκε σε [30-40] %. Ο λόγος που επικαλούνται γι' αυτή τη μείωση από [50-60] % το 2000 σε μόλις [30-40] % το 2004 είναι ότι το μερίδιο αγοράς του [...] θα πέσει από [40-50] % σε [10-20] % μόνο. Όπως και στο Βέλγιο, ο κύριος λόγος για την ελάττωση των πωλήσεων του Sulcotrione της Bayer είναι η εισαγωγή ενός παρεμφερούς, αλλά κατά την Bayer ανώτερου προϊόντος της Syngenta, που ονομάζεται Mesotrione. Επιπροσθέτως, η Bayer υποστηρίζει ότι το προϊόν της Sulcotrione υπόκειται σε δύο ρυθμιστικές περιοριστικές διατάξεις στην Ολλανδία, που το φέρνουν σε μειονεκτική θέση ως προς το Mesotrione. Οι ολλανδικές αρχές περιορίζουν τη χρήση των δραστικών ουσιών σε 1 000 γραμμάρια ανά εκτάριο. Επειδή το Sulcotrione απαιτεί μεγαλύτερη δοσολογία στην Ολλανδία από το Mesotrione (300 γραμ. έναντι 100 γραμ.), το Sulcotrione δεν μπορεί να χρησιμοποιείται τόσο συχνά όσο το Mesotrione. Δεύτερον, το Sulcotrione δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε εδάφη με οξύτητα (τιμή pH) ανώτερη του 6. Σύμφωνα με τη Bayer, έτσι εμποδίζεται η χρήση του Sulcotrione στο 20-30 % των εκτάσεων καλλιέργειας αραβοσίτου στην Ολλανδία.

(619) Εντούτοις, στις εκτάσεις οι οποίες δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί το Sulcotrione, τα δύο προϊόντα δεν βρίσκονται σε ανταγωνισμό. Συνεπώς, οι πωλήσεις του Mesotrione σε αυτήν την περιοχή δεν επηρεάζουν τη θέση του Sulcotrione. Κατά την απάντησή της στην κοινοποίηση αιτιάσεων, η Bayer υποστηρίζει ότι στην Ολλανδία τα ζιζανιοκτόνα στις καλλιέργειες αραβοσίτου δεν τα εφαρμόζουν οι ίδιοι οι αγρότες, αλλά ειδικοί εφαρμοστές των πελατών. Εφ' όσον αυτοί οι ειδικοί καλύπτουν μεγάλες εκτάσεις γης, τείνουν να χρησιμοποιούν το προϊόν που εφαρμόζεται παντού, δηλ. το Callisto της Syngenta. Όμως, δεν προσδιορίζεται ποσοτικά το αποτέλεσμα αυτής της αλλαγής προϊόντος από τους εφαρμοστές.

(620) Ο περιοριστικός όρος των 1 000 γραμμαρίων εξακολουθεί να επιτρέπει τρεις εφαρμογές του Sulcotrione στη μέγιστη δοσολογία, δηλ. 300 γραμ./εκτάριο. Όπως όμως τα ίδια τα μέρη αναγνωρίζουν, οι αγρότες συνήθως εφαρμόζουν ζιζανιοκτόνα στον αραβόσιτο μία φορά, ως μείγμα 2-3 προϊόντων. Με τη χρήση σε μείγματα η μέγιστη δοσολογία του Mikado κανονικά ελαττώνεται. Επομένως, δεν υπάρχει δυνατότητα με οποιοδήποτε προϊόν να επιτευχθεί το όριο των 1 000 γραμ./εκτάριο σε μια φυσιολογική χρονιά.

(621) Τα μέρη υποστηρίζουν, ότι το προϊόν της Bayer Sulcotrione (επωνυμία Mikado), το οποίο εξαγόρασε η Bayer από την Syngenta το 2000, μπορεί να αντικατασταθεί ολοκληρωτικά από το νέο προϊόν της Syngenta Mesotrione (επωνυμία Callisto). Έτσι, κατά την άποψη των μερών, είναι αναμενόμενο ότι η Syngenta θα μπορέσει με την προβλεπόμενη εισαγωγή του Callisto να ενισχύσει τη θέση της στην αγορά όλων των κρατών μελών, όπου θα εγκριθεί η χρήση του, μεταξύ αυτών και στο Βέλγιο και την Ολλανδία. Προβλέπουν ότι η Syngenta θα μπορέσει να επιτύχει μερίδιο αγοράς τουλάχιστον όσο αυτό της συγχωνευμένης εταιρείας το 2004.

(622) Το Mesotrione και το Sulcotrione ανήκουν και τα δύο στην ίδια χημική οικογένεια των τρικετονών και γι' αυτό είναι ανταγωνιστές στον ίδιο τομέα της αγοράς. Επειδή και τα δύο προϊόντα έχουν προέλθει από την ίδια χημική ένωση, οι βιολογικές τους ιδιότητες μοιάζουν πολύ. Η Bayer ισχυρίζεται ότι το Mesotrione έχει μεγαλύτερη αποτελεσματικότητα στα περισσότερα ζιζάνια. Αν και γενικά το Sulcotrione συχνά πλεονεκτεί στην καταπολέμηση των γραμινιδών και το Mesotrione είναι καλύτερο στην καταπολέμηση ορισμένων φυλλοβόλων ζιζανίων, δεν φαίνεται να υπάρχει πραγματική διαφορά στην αποτελεσματικότητά τους. Επιπλέον, ως αποτέλεσμα της προτεινόμενης συγκέντρωσης, η Bayer θα έχει πρόσβαση στα ζιζανιοκτόνα της ACS (Foramsulfuron, Iodosulfuron, Isoxaflutole και Bromoxynil), τα οποία θα παράσχουν πλήθος δυνατοτήτων μείξης με το Sulcotrione, για να του προσδώσουν ικανότητα καταπολέμησης φυλλοβόλων ζιζανίων τουλάχιστον ισοδύναμη με αυτήν του Callisto.

(623) Δεδομένου ότι το προϊόν της Syngenta παρουσιάστηκε στην αγορά μόλις το 2001, η ανάπτυξη μειγμάτων βρίσκεται σε αρχικό στάδιο και δεν πρόκειται να οδηγήσει σε προώθηση προϊόντων στην αγορά πριν το 2004. Συνεπώς, θεωρείται απίθανο να μπορέσει το Callisto να προκαλέσει τέτοια εντυπωσιακή μείωση των πωλήσεων του Sulcotrione. Τα ίδια τα μέρη προβλέπουν για την Syngenta αύξηση από 8 % σε 15 % στο Βέλγιο και από 27 % σε 34 % στην Ολλανδία, αυξήσεις που δεν δικαιολογούν την τεράστια απώλεια του Sulcotrione της Bayer. Πάντως, η εισαγωγή ενός πολύ παρεμφερούς προϊόντος από την Syngenta με σχεδόν ταυτόσημη δραστικότητα, θα περιορίσει τη δυνατότητα τιμολογιακής πολιτικής της Bayer.

(624) Ακόμη, τα μέρη υποστηρίζουν ότι η BASF αναπτύσσει ένα νέο προϊόν. Αλλά το νέο προϊόν της BASF Tritosulfuron θα εισαχθεί στην αγορά το 2003 και δεν θα επιτύχει σημαντικές πωλήσεις εκτός Γερμανίας. Το μερίδιο αγοράς του το 2004 στο Βέλγιο και την Ολλανδία θα είναι μικρότερο του [...%]. Τα μέρη ισχυρίζονται επίσης ότι η BASF θα λάβει επανέγκριση του s-Dimethenamid, το οποίο θα αυξήσει ακόμη περισσότερο το μερίδιο αγοράς της BASF. Όμως, κατά την BASF, το s-Dimethenamid απλά θα αντικαταστήσει το υπάρχον Dimethenamid, ένα βήμα αναγκαίο για να βελτιώσει το οικολογικό της προφίλ. Επιπλέον, η BASF έχει δικαιώματα διανομής επί του Nicosulfuron (μίας άλλης σουλφονυλουρίας προστατευόμενης από δίπλωμα ευρεσιτεχνίας που ανήκει στην ιαπωνική εταιρεία ISK), αλλά μόνο για μερικά κράτη μέλη. Η ACS είχε δικαιώματα διανομής για τρία κράτη μέλη, τη Γαλλία, την Πορτογαλία και την Ισπανία, τα οποία αποσύρθηκαν από την ISK από το καλοκαίρι του 2002.

(625) Όπως αναφέρθηκε από αρκετές εταιρείες της αγοράς, και η ACS θα εισαγάγει νέα προϊόντα. Η ACS θα εισαγάγει καθαρό Foramsulfuron και μείγματά του από το 2002 και μετά. [...] που θα εισαχθεί για να μπει στην αγορά είναι ένας συνδυασμός Foramsulfuron και Iodosulfuron (επωνυμία MaisTer). Το νέο προϊόν είναι ένα ευρέος φάσματος μεταφυτρωτικό ζιζανιοκτόνο για αραβόσιτο, το οποίο έχει εντυπωσιακό φάσμα. Κατά την ACS θα είναι σε θέση να καταπολεμήσει 45 διαφορετικά ζιζάνια με βαθμό αποτελεσματικότητας άνω του 90 % και άλλα 10 με βαθμό μεταξύ 80 % και 90 % ([28]). Ιδιαίτερη ισχύ στο νέο προϊόν προσδίδει η βασιζόμενη στο Isoxadifen-ethyl τεχνολογία του, που του επιτρέπει να χρησιμοποιείται σε [...] ποικιλίες αραβοσίτου.

(626) Δεν πρέπει επίσης να μας διαφεύγει ότι η ACS έχει δύο άλλα δικά της μόρια, που προστατεύονται με διπλώματα ευρεσιτεχνίας. Το Isoxaflutole είναι ζιζανιοκτόνο ευρέος φάσματος για αραβόσιτο, που ανήκει στη νέα κατηγορία ζιζανιοκτόνων που αποκαλούνται ισοξαζόλες και προστατεύεται με δίπλωμα ευρεσιτεχνίας έως [...]. Πωλείται είτε καθαρό είτε σε μείγματα με Aclonifen, μεταξύ άλλων. Η ACS προβλέπει αύξηση πωλήσεων για το Isoxaflutole και στο Βέλγιο και στην Ολλανδία μέχρι το 2004 [...]. Το Bromoxynil είναι ένα μάλλον πεπαλαιωμένο συστατικό, αλλά δεν παύει να έχει ορισμένα ενδιαφέροντα χαρακτηριστικά, όπως ότι τα ζιζάνια δεν αναπτύσσουν ανθεκτικότητα σε αυτό. Δεν καλύπτεται από δίπλωμα ευρεσιτεχνίας από τα μέσα της δεκαετίας του ογδόντα. Όμως η ACS κατέχει δίπλωμα ευρεσιτεχνίας για ένα μείγμα έως το [...].

(627) Εκτός από το Sulcotrione, το χαρτοφυλάκιο ζιζανιοκτόνων για αραβόσιτο της Bayer βασίζεται κυρίως στο Flufenacet. Το Flufenacet εξακολουθεί να έχει δυνατότητες ανάπτυξης. Είναι ένα προφυτρωτικό και πρώιμο μεταφυτρωτικό γραμινιδοκτόνο, που χρησιμοποιείται ως βάση για μείγματα. Τα δύο κύρια μείγματα με Flufenacet της Bayer είναι το Flufenacet με Metosulam («Terano», προστατευόμενο από δίπλωμα ευρεσιτεχνίας έως [...]) και με Atrazine («Aspect», προστατευόμενο από δίπλωμα ευρεσιτεχνίας έως [...]). Η Bayer θα εισαγάγει το Aspect και στην αγορά του Βελγίου. Η Bayer υποστηρίζει ότι η απαγόρευση του Atrazine στην Ευρώπη θα ελαττώσει τις πωλήσεις του Aspect. Εντούτοις, το Aspect δεν προωθείται στην αγορά της Ολλανδίας. Επιπλέον, η ACS (και άλλοι ανταγωνιστές με καλά ζιζανιοκτόνα εναντίον φυλλοβόλων ζιζανίων του αραβοσίτου) θα ωφεληθούν από ενδεχόμενη απαγόρευση του Atrazine στην Ευρώπη. Οποιαδήποτε τέτοια κέρδη της ACS θα αντισταθμίσουν τουλάχιστον οποιαδήποτε απώλεια από τις πωλήσεις του Aspect της Bayer. Αυτό υποστηρίζεται από[...].

(628) Για όλους τους ανωτέρω λόγους, η Επιτροπή έχει καταλήξει στο συμπέρασμα ότι η προτεινόμενη πράξη θα δημιουργήσει δεσπόζουσα θέση στις αγορές ζιζανιοκτόνων για αραβόσιτο του Βελγίου και της Ολλανδίας.

([28]) MaisTer, Technisches Produktprofil, Aventis Crop Science Deutschland, 2001, σ. 15.

Ζιζανιοκτόνα για καλλιέργειες γεωμήλων

(629) Τα μέρη εκτιμούν ότι η συνολική αξία της ευρωπαϊκής αγοράς ζιζανιοκτόνων για καλλιέργειες γεωμήλων είναι 77 εκατ. ευρώ. Οι τέσσερις σημαντικότερες εθνικές αγορές ζιζανιοκτόνων για γεώμηλα είναι η Γερμανία ([...]), η Γαλλία ([...]), το Ηνωμένο Βασίλειο ([...]), και η Ολλανδία ([...]).

(630) Τα μέρη υπολογίζουν ότι θα έχουν το [20-30] % (Bayer [10-20] %, ACS [0-10] %) της αγοράς ζιζανιοκτόνων γεωμήλων στο σύνολο του ΕΟΧ, πίσω από την Syngenta [30-40] % και σε καλύτερη θέση από την BASF ([10-20] %) και την Du Pont ([0-10] %). Στην Ελλάδα τα μέρη θα έχουν [50-60] % (Bayer [30-40] %, ACS [20-30] %), στην Πορτογαλία [40-50] % (Bayer [30-40] %, ACS [10-20] %) και στη Σουηδία [70-80] % (Bayer [60-70] %, ACS [0-10] %) της αγοράς.

(631) Βάσει του διαχωρισμού σε προφυτρωτικά και μεταφυτρωτικά ζιζανιοκτόνα, επικάλυψη εμφανίζεται μόνο στα προφυτρωτικά ζιζανιοκτόνα, εφ' όσον η ACS δεν δραστηριοποιείται στα μεταφυτρωτικά ζιζανιοκτόνα γεωμήλων. Τα υψηλά μερίδια στο σύνολο της αγοράς ζιζανιοκτόνων για γεώμηλα προκύπτουν κυρίως από την ισχυρή θέση των μερών στα προφυτρωτικά ζιζανιοκτόνα. Τα εμπλεκόμενα μέρη θα κατέχουν κυρίαρχη θέση σε αυτό το τμήμα της αγοράς με μερίδια ανώτερα του [50-60] % στα ακόλουθα κράτη-μέλη: Φινλανδία ([50-60] %), Ελλάδα ([50-60] %), Ιταλία ([50-60] %), Πορτογαλία ([50-60] %) και Σουηδία ([80-90] %). Σε όλες αυτές τις αγορές, η επικάλυψη είναι μεγαλύτερη του [10-20] %. Επιπλέον, τα μερίδια σε αυτούς του τομείς της αγοράς προβλέπεται να παραμείνουν άνω του [50-60] % το έτος 2004 στη Φινλανδία ([50-60] %), στην Ελλάδα ([50-60] %), στην Ιταλία ([50-60] %) και στη Σουηδία ([70-80] %) και να φθάσουν το [50-60] % στην Ολλανδία και το [40-50] % στην Ισπανία. Μόνο στην Πορτογαλία προβλέπεται να μειωθούν σε [30-40] %.

(632) Η Bayer έχει δύο κύρια δικά της προϊόντα στην αγορά ζιζανιοκτόνων για καλλιέργειες γεωμήλων. Το Flufenacet είναι γραμινιδοκτόνο, ενώ το Metribuzin είναι ζιζανιοκτόνο ευρέος φάσματος που μπορεί να χρησιμοποιηθεί και ως προφυτρωτικό και ως μεταφυτρωτικό. Το Metribuzin, που πωλείται με την επωνυμία Sencor, δεν προστατεύεται από δίπλωμα ευρεσιτεχνίας και αντιμετωπίζει ανταγωνισμό από προϊόντα κοινόχρηστης ονομασίας, μεταξύ άλλων και από την FCS στη Γερμανία. Όμως η Bayer έχει εισαγάγει πρόσφατα ένα μείγμα του Metribuzin με Flufenacet υπό τις επωνυμίες Artist, Bastille and Cadou, το οποίο καλύπτεται από δίπλωμα ευρεσιτεχνίας έως το 2009. Το προϊόν αυτό [..]. Παραδείγματος χάριν, για τη Γερμανία η Bayer προβλέπει μερίδιο αγοράς [10-20] % το 2004, τρία μόλις χρόνια μετά την εισαγωγή του. [...] το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών στη συνολική αγορά ζιζανιοκτόνων γεωμήλων στην Ιταλία και την Ισπανία. Στην Ιταλία τα μέρη εκτιμούν το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς τους σε [40-50] % (Bayer [30-40] %, ACS [10-20] %) για το 2004, μεγαλύτερο από το [30-40] % του 2000. Στην Ισπανία το μερίδιο θα είναι [40-50] % (Bayer [30-40] %, ACS [0-10] %), μεγαλύτερο από το [30-40] % του 2000.

(633) Σε μεταγενέστερο υπόμνημα η Bayer ισχυρίσθηκε ότι το νέο μείγμα Flufenacet/Metribuzin υπόκειται σε περιορισμούς όσον αφορά την ποικιλία και τη χρήση και έχει πολύ μικρή αποτελεσματικότητα σε περιοχές με χαμηλή υγρασία. Κατά συνέπεια, το νέο μείγμα που προστατεύεται από δίπλωμα ευρεσιτεχνίας δεν θα δώσει στα μέρη τη δυνατότητα σημαντικής επέκτασης του χαρτοφυλακίου τους. Εντούτοις τα μέρη θα έχουν περισσότερο από [40-50] % της αγοράς το 2004 στην Ελλάδα και τη Σουηδία, ακόμη και χωρίς το νέο μείγμα. Στην Ισπανία, προβλέπεται μείωση των πωλήσεων, με αποτέλεσμα κατά την άποψη των μερών, το μερίδιό τους είναι [40-50] % στην αγορά των προφυτρωτικών ζιζανιοκτόνων και [30-40] % στη συνολική αγορά το 2004. Επιπροσθέτως, η Bayer θα εισαγάγει το Metosulam στην αγορά των γεωμήλων το 2004, το οποίο θα ενισχύσει περαιτέρω τη θέση της.

(634) Η ACS έχει δύο κύρια δικά της προϊόντα, το Linuron και το Aclonifen. Και τα δύο είναι προφυτρωτικά ζιζανιοκτόνα κατά των φυλλοβόλων ζιζανίων. Όπως το προϊόν Metribuzin της Bayer, τόσο το Linuron όσο και το Aclonifen δεν καλύπτονται από δίπλωμα ευρεσιτεχνίας. Και το προϊόν της Bayer Metribuzin και το προϊόν της ACS Linuron έχουν απολέσει σημαντικό μέρος των πωλήσεών τους, αλλά ακόμη περισσότερο η χημική τάξη συνολικά, κατά τη περίοδο 1995-2000. Το Aclonifen, από την άλλη, κατάφερε να υπερβεί την κατηγορία του ([29]). Επιπλέον, η ACS είναι η μόνη που έχει κοινοποιήσει την επανέγκριση του Aclonifen το 2004 και έχει επίσης και [...] τη βασική χημική ένωση τριχλωροβενζόλιο. Γι' αυτό, αν και χωρίς προστασία από διπλώματα ευρεσιτεχνίας, η συγχωνευμένη εταιρεία θα είναι σε θέση να ελέγχει αποκλειστικά δύο από τα σημαντικότερα προϊόντα στην αγορά ζιζανιοκτόνων για καλλιέργειες γεωμήλων.

(635) Όλες αυτές οι χώρες έχουν το κοινό χαρακτηριστικό ότι είναι πολύ μικρές αγορές με συνολική αξία της αγοράς κάτω του [...]. Έτσι, σύμφωνα με τα μέρη, αυτές είναι απλώς δευτερεύουσες αγορές και η τιμολόγηση των προϊόντων που διατίθενται σε αυτές γίνεται σε άλλες γεωγραφικές αγορές και σε άλλους τομείς καλλιέργειας, όπου μπορούν επίσης να χρησιμοποιηθούν οι δραστικές ουσίες, κυρίως στα κηπευτικά. Αυτό ισχύει, κατά τα μέρη, για το κύριο προϊόν της Bayer Metribuzin, που πωλείται με την επωνυμία Sencor και χρησιμοποιείται επίσης και ως μεταφυτρωτικό ζιζανιοκτόνο και ως ζιζανιοκτόνο για κηπευτικά. Παρόμοια λογική ακολουθείται, κατά τη γνώμη των μερών, με τα προϊόντα που πωλεί η ACS. Τόσο το Linuron που πωλείται με την επωνυμία Afalon όσο και το Aclonifen (Challenge) χρησιμοποιούνται κυρίως στα κηπευτικά και έτσι τιμολογούνται ανάλογα με την κατάσταση του ανταγωνισμού στην αγορά των κηπευτικών.

([29]) Phillips McDougall- AgriService, Products Section 2000, σ. 51, 75 και 103.

(636) Η συλλογιστική αυτή ισχύει μόνο όσον αφορά την Ιταλία, τη Φινλανδία και την Ολλανδία. Στην Ιταλία η Bayer πωλεί υπερπενταπλάσια ποσότητα Metribuzin για τα κηπευτικά σε σχέση με τα γεώμηλα. Το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών στην ιταλική αγορά ζιζανιοκτόνων για κηπευτικά είναι μόνο [10-20] %. Στη Φινλανδία η ACS τιμολογεί τα δύο της προϊόντα, το Linuron και το Aclonifen βάσει της αγοράς των κηπευτικών, όπου οι πωλήσεις της είναι υψηλότερες από τις πωλήσεις για τα γεώμηλα, αλλά έχει μόνο το [20-30] % της αγοράς. Παρόμοια κατάσταση εμφανίζεται και στην Ολλανδία, όπου η ACS έχει μόνο το [20-30] % της αγοράς ζιζανιοκτόνων για κηπευτικά και η Bayer δεν δραστηριοποιείται καθόλου.

(637) Για όλους τους ανωτέρω λόγους, η Επιτροπή έχει καταλήξει στο συμπέρασμα ότι η προτεινόμενη πράξη θα δημιουργήσει δεσπόζουσα θέση στις αγορές ζιζανιοκτόνων για καλλιέργειες γεωμήλων στην Ελλάδα, την Πορτογαλία, την Ισπανία και τη Σουηδία.

Ζιζανιοκτόνα για καλλιέργειες κηπευτικών

(638) Κατά την εκτίμηση των μερών, η αξία της συνολικής αγοράς ζιζανιοκτόνων για καλλιέργειες κηπευτικών στην Ευρώπη ανέρχεται σε 105,8 εκατ. ευρώ. Οι τρεις σημαντικότερες εθνικές αγορές ζιζανιοκτόνων για κηπευτικά είναι η Γαλλία ([...]), το Ηνωμένο Βασίλειο ([...]) και η Ισπανία ([...]).

(639) Τα μέρη υπολογίζουν ότι θα κατέχουν μερίδιο [30-40] % (Bayer [0-10] %, ACS [20-30] %) στις αγορές ζιζανιοκτόνων για κηπευτικά στο σύνολο του ΕΟΧ, ξεπερνώντας την BASF ([20-30] %), την Syngenta ([10-20] %) και την Dow ([0-10] %). Σε εθνική κλίμακα, το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών θα είναι [40-50] % στην Ελλάδα (Bayer [10-20] %, ACS [30-40] %), [50-60] % στην Πορτογαλία (Bayer [20-30] %, ACS [30-40] %) και [40-50] % στη Σουηδία (Bayer [10-20] %, ACS [30-40] %). Αυτά τα υψηλά μερίδια αγοράς αντικατοπτρίζουν την ισχύ των μερών στο τμήμα της αγοράς των προφυτρωτικών ζιζανιοκτόνων κατά των φυλλοβόλων ζιζανίων.

(640) Με αξία [...], η αγορά των προφυτρωτικών ζιζανιοκτόνων κατά των φυλλοβόλων ζιζανίων αποτελεί το πιο σημαντικό τμήμα της συνολικής αγοράς ζιζανιοκτόνων για κηπευτικά. Η ελληνική αγορά προφυτρωτικών ζιζανιοκτόνων κατά των φυλλοβόλων ζιζανίων, με αξία [...], είναι σχετικά μικρή. Το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών ανέρχεται σε [40-50] % (Bayer: [0-10] %, ACS: [30-40] %). Στην Πορτογαλία, το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών ανέρχεται σε [70-80] % (Bayer: [30-40] %, ACS: [40-50] %). Στην BASF αναλογεί το [10-20] %, στην Dow το [0-10] % και στη Syngenta το [0-10] % της αγοράς. Τα μέρη υπολογίζουν ότι το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς τους θα ελαττωθεί, αλλά και πάλι θα παραμείνει στο ύψος του [50-60] % το 2004. Με αξία αγοράς μόλις [...], η σουηδική αγορά είναι μία από τις μικρότερες εθνικές αγορές. Το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών ανέρχεται σε [60-70] % (Bayer: [20-30] %, ACS: [40-50] %). Η Bayer πωλεί μόνο ένα προϊόν στη αγορά αυτή, το Propyzamide (Kerb) της Dow. Στους ανταγωνιστές περιλαμβάνονται η BASF ([0-10] %), η Dow ([0-10] %), και η Syngenta ([0-10] %), καθώς και ένας αριθμός εθνικών εταιρειών, που τους αναλογεί συνδυασμένο μερίδιο αγοράς [10-20] %.

(641) Η Bayer αναπτύσσει πολύ περιορισμένες δραστηριότητες στην αγορά ζιζανιοκτόνων για κηπευτικά που αντιστοιχούν σε μερίδιο αγοράς [0-10] % σε επίπεδο ΕΟΧ. Η Bayer έχει ένα μόνο δικό της προϊόν, το Metribuzin, το οποίο διατίθεται με την επωνυμία Sencor. Το Metribuzin δεν καλύπτεται από δίπλωμα ευρεσιτεχνίας. Όλα τα άλλα προϊόντα της παράγονται από τρίτους. Έτσι, τα μέρη ισχυρίζονται, ότι ένα μεγάλο μέρος του μεριδίου της Bayer στην αγορά ζιζανιοκτόνων για κηπευτικά ελέγχεται από τρίτους προμηθευτές. Όμως, για μερικά από αυτά τα προϊόντα τρίτων μερών η Bayer έχει μακροπρόθεσμα αποκλειστικά συμβόλαια, που σημαίνει ότι η Bayer είναι αυτή που ελέγχει τα προϊόντα.

(642) Τα μέρη ισχυρίζονται ότι οι περισσότερες από τις δραστικές ουσίες που χρησιμοποιούνται για την παρασκευή ζιζανιοκτόνων για κηπευτικά δεν καλύπτονται πλέον από διπλώματα ευρεσιτεχνίας, οπότε ο ανταγωνισμός από εταιρείες κοινοχρήστων προϊόντων κυριαρχεί σε όλες σχεδόν τις εθνικές αγορές. Εντούτοις, αν και το κύριο προϊόν της ACS, το Aclonifen δεν καλύπτεται από δίπλωμα ευρεσιτεχνίας, εξακολουθεί να είναι ένα πολύ επιτυχημένο προϊόν. Στη Γαλλία έχει το [10-20] % της αγοράς και στη Γερμανία, μία από τις πέντε σημαντικότερες σε μέγεθος αγορές φθάνει ακόμη και το [20-30] %. Η ACS είναι η μόνη εταιρεία που έχει κοινοποιήσει επανέγκριση του Aclonifen. Επιπλέον, έχει και [...] τη βασική χημική ένωση τριχλωροβενζόλιο. Γι' αυτό, δεν θα υπάρξει ανταγωνισμός από εταιρείες κοινοχρήστων προϊόντων για το προϊόν αυτό.

(643) Περαιτέρω, τα μέρη υποστηρίζουν ότι η αγορά ζιζανιοκτόνων για κηπευτικά περιλαμβάνει μεγάλη ποικιλία προϊόντων, τα οποία, εξαιρουμένων ορισμένων παλαιών ευρείας χρήσεως προϊόντων, χρησιμοποιούνται κυρίως σε άλλες καλλιέργειες, όπως τα δημητριακά και τα γεώμηλα. Το γεγονός ότι τα ίδια προϊόντα χρησιμοποιούνται σε διάφορες καλλιέργειες σημαίνει, ότι θα ήταν δύσκολο για την Bayer και την ACS να εφαρμόζουν διαφορετικές τιμές για τους καλλιεργητές κηπευτικών. Εντούτοις, κανένα από τα προϊόντα των μερών δεν χρησιμοποιείται στα δημητριακά και η χρήση του Aclonifen στα ηλιοτρόπια στην Ελλάδα είναι μικρότερη από τη χρήση του στα κηπευτικά. Όσον αφορά τα γεώμηλα, τα μέρη μπορεί να αποκτήσουν δεσπόζουσα θέση και στην αγορά ζιζανιοκτόνων για γεώμηλα, στις ίδιες ακριβώς χώρες, Ελλάδα, Πορτογαλία και Σουηδία. Το μόνο προϊόν για το οποίο ισχύει αυτό το επιχείρημα είναι η δινιτραμίνη («Cobex»), την οποία η ACS διανέμει για λογαριασμό της Wacker Chemie στην

Ελλάδα. Η δινιτραμίνη χρησιμοποιείται κυρίως στο βαμβάκι, στην αγορά του οποίου τα μέρη δεν θα αποκτήσουν δεσπόζουσα θέση. Επιπλέον, η δινιτραμίνη δεν θα έχει έγκριση για χρήση σε κηπευτικά μετά το 2003. Ως εκ τούτου, η προτεινόμενη πράξη δεν θα οδηγήσει σε δεσπόζουσα θέση στην Ελλάδα.

Συμπέρασμα για τα ζιζανιοκτόνα για καλλιέργειες κηπευτικών

(644) Για όλους τους ανωτέρω λόγους η Επιτροπή έχει καταλήξει στο συμπέρασμα ότι η προτεινόμενη πράξη θα δημιουργήσει δεσπόζουσα θέση στις συνολικές αγορές ζιζανιοκτόνων για κηπευτικά στην Πορτογαλία και στη Σουηδία.

Βοηθήματα συγκομιδής βάμβακος

(645) Τα βοηθήματα συγκομιδής βάμβακος συνιστούν μία ομάδα προϊόντων που έχουν σχεδιασθεί, για να απλοποιήσουν τη συγκομιδή. Ως προς το πεδίο εφαρμογής τους και τις χημικές τους ιδιότητες, τα προϊόντα υποβοήθησης συγκομιδής διακρίνονται σε τρεις ομάδες. Η πρώτη ομάδα αποτελείται από αποφυλλωτικά, που διευκολύνουν τη συγκομιδή καταστρέφοντας τα φύλλα, χωρίς όμως να επηρεάζουν αρνητικά αυτή καθαυτή την καλλιέργεια. Δεύτερον, υπάρχουν ουσίες για το άνοιγμα της κάψας, έτσι ώστε αυτό να συμβαίνει ταυτόχρονα σε όλα τα φυτά του βαμβακιού και, τέλος, η τρίτη ομάδα βοηθημάτων συγκομιδής αποτελείται από αναστολείς της επαναβλάστησης, που εμποδίζουν τα ζιζάνια να ξαναφυτρώσουν π.χ. μετά από μια μη αναμενόμενη βροχή. Εφόσον, σε αντίθεση με τα επιλεκτικά ζιζανιοκτόνα, τα βοηθήματα συγκομιδής βάμβακος δεν έχουν σχεδιασθεί για να προλαμβάνουν ή να εξολοθρεύουν τα ζιζάνια επηρεάζοντας την ανάπτυξη του φυτού, αλλά για να απλοποιήσουν τη συγκομιδή, συνιστούν χωριστή αγορά προϊόντων από τα ζιζανιοκτόνα.

(646) Η Ελλάδα και η Ισπανία είναι οι μόνες χώρες όπου δραστηριοποιούνται και τα δύο μέρη. Στην Ελλάδα το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών είναι [80-90] % (Bayer: [10-20] %, ACS: [60-70] %). Στην Ισπανία το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών ανέρχεται σε [90-100] % (Bayer: [10-20] %, ACS: [80-90] %). Η Bayer επιτυγχάνει όλο τον κύκλο εργασιών της με το προϊόν DEF που βασίζεται στο Tribufos και μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο ως καθαρό αποφυλλωτικό βάμβακος. Κατά την άποψη των μερών, η δραστική ουσία Tribufos δεν θα επανεγκριθεί κατ'εφαρμογή της οδηγίας της Επιτροπής 91/414/ΕΟΚ, με αποτέλεσμα το προϊόν να αποσυρθεί σταδιακά το αργότερο έως το 2003. Η ACS πωλεί το Dropp 50 WP, που αποτελείται από Thidiazuron και προϊόν Finish που βασίζεται στα Ethephon και Cylanilide. Το Dropp 50 WP χρησιμοποιείται ταυτόχρονα ως αναστολέας της επαναβλάστησης και ως αποφυλλωτικό. Επομένως υπάρχει επικάλυψη στα αποφυλλωτικά βάμβακος, αν και κατά πάσα πιθανότητα όχι για πολύ ακόμη.

(647) Ορισμένοι από όσους ανταποκρίθηκαν στην έρευνα αγοράς επιβεβαίωσαν ότι οι πελάτες πρακτικά δεν έχουν εναλλακτικές λύσεις για τα προϊόντα των μερών στον τομέα των αποφυλλωτικών βάμβακος. Υπάρχει μόνο ένα νέο προϊόν που εισάγεται στην αγορά αυτή. Η FMC πρόκειται να λάβει έγκριση για να χρησιμοποιήσει το ζιζανιοκτόνο της Carfentrazone ως αποφυλλωτικό βάμβακος. Το προϊόν της FMC είναι ένα πραγματικό ζιζανιοκτόνο που καταστρέφει το φυτό. Από την άλλη, το Dropp και το DEF έχουν ορμονική δράση (ορμονικά αποφυλλωτικά). Η σημαντική συνέπεια είναι ότι το βαμβάκι, πολυετές φυτό, αρχίζει να αναπτύσσεται ξανά μετά την εφαρμογή ενός ζιζανιοκτόνου, εάν οι καιρικές συνθήκες είναι κατάλληλες (π.χ. η υγρασία), ενώ οι άσπρες ίνες αποκτούν χρώση κατά τη συγκομιδή, κάτι που δεν συμβαίνει με τη χρήση ορμονικών αποφυλλωτικών. Η FMC σχεδιάζει να εισαγάγει το προϊόν της στην Ισπανία το 2002 και στην Ελλάδα το 2003. Αναμένει μερίδιο αγοράς [...%] στην Ισπανία και [...%] στην Ελλάδα κατά το 2004. Αυτό θα αποδυναμώσει τη θέση των μερών το 2002 και 2003, τα δύο τελευταία έτη που, σύμφωνα με τη Bayer, θα υπάρχει επικάλυψη, διατηρώντας τη όμως ακόμη σε επίπεδα άνω του [70-80] %.

(648) Κατά συνέπεια, η Επιτροπή έχει καταλήξει στο συμπέρασμα ότι η προτεινόμενη πράξη θα δημιουργήσει δεσπόζουσα θέση στις αγορές αποφυλλωτικών βάμβακος της Ελλάδας και της Ισπανίας

Γενικό συμπέρασμα όσον αφορά τα ζιζανιοκτόνα

Όσον αφορά τα ζιζανιοκτόνα, η Επιτροπή έχει καταλήξει στο συμπέρασμα ότι η προτεινόμενη πράξη θα δημιουργήσει ή θα ενισχύσει δεσπόζουσα θέση στις αγορές ζιζανιοκτόνων για τεύτλα (άλλων εκτός από μεταφυτρωτικά γραμινιδοκτόνα) στο σύνολο της ΕΕ, για δημητριακά στο Βέλγιο, τη Γερμανία και τη Σουηδία, για τον αραβόσιτο στο Βέλγιο και την Ολλανδία, για τα γεώμηλα στην Ελλάδα, την Πορτογαλία, την Ισπανία και τη Σουηδία, για τα κηπευτικά στην Πορτογαλία και τη Σουηδία, καθώς και αποφυλλωτικών βάμβακος στην Ελλάδα και την Ισπανία.

Δ. ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΜΥΚΗΤΟΚΤΟΝΑ

(649) Και η Bayer και η ACS δραστηριοποιούνται στην ανάπτυξη και παραγωγή μυκητοκτόνων. Τα μυκητοκτόνα χρησιμοποιούνται για την πρόληψη της υποβάθμισης των φυτών και φυτικών προϊόντων από μύκητες και ευρωτίαση πριν και μετά τη συγκομιδή. Τα μυκητοκτόνα είναι παράγοντες που χρησιμοποιούνται για την καταπολέμηση των ασθενειών των φυτών που προκαλούνται ιδίως από μύκητες. Οι ασθένειες που πλήττουν μια καλλιέργεια διαφέρουν ανάλογα με την ποικιλία που φυτεύεται το δεδομένο έτος, τις καιρικές συνθήκες και τη διαχείριση της καλλιέργειας. Η καλλιεργούμενη ποικιλία καθορίζει και την πιθανότητα να πληγεί η συγκομιδή από ένα φάσμα ασθενειών όπως η ερυσίβη των δημητριακών, η σκωρίαση, η μελάνωση ή η κερκοσπορίωση. Οι καιρικές συνθήκες επηρεάζουν τον τύπο και την ένταση της προσβολής. Η περιποίηση μιας καλλιέργειας μπορεί να περιορίσει τον κίνδυνο που συνεπάγονται ορισμένες ασθένειες. Παραδείγματος χάρη, η σωστή εναλλαγή καλλιεργειών ή η άροση του αγρού περιορίζει τους κινδύνους ορισμένων ασθενειών.

(650) Λόγω της περιπλοκότητας αυτών των παραγόντων, οι καλλιεργητές εφαρμόζουν συνήθως πρόγραμμα ψεκασμών, η ένταση των οποίων και ο τύπος των χρησιμοποιούμενων δραστικών συστατικών προσαρμόζονται ανάλογα με τις τοπικές κλιματικές συνθήκες και τον τύπο των ασθενειών που πλήττουν τις καλλιέργειες. Η επιλογή αυτή ενδέχεται να επηρεάζεται από τις εταιρείες διανομής, τεχνικούς εμπειρογνώμονες και υπαλλήλους του κράτους μέλους που διαθέτουν εμπεριστατωμένη γνώση των ασθενειών και της επιδημιολογίας τους καθώς και των άριστων μυκητοκτόνων για την καταπολέμηση αυτών των ασθενειών, σε συνάρτηση με προβλεπόμενες εστίες των ασθενειών (προληπτικός έλεγχος) ή την παρουσία ασθένειας στην καλλιέργεια (θεραπευτική αγωγή).

(651) Σε περίπτωση εκδήλωσης περισσότερων ασθενειών που δεν καταπολεμούνται από μία μόνο δραστική ουσία, ένας καλλιεργητής χρησιμοποιεί είτε μείγμα ορισμένων προϊόντων μίας μόνο δραστικής ουσίας ή ένα προπαρασκευασμένο προϊόν που περιέχει ένα μείγμα διαφόρων δραστικών ουσιών. Επειδή το φάσμα των ασθενειών μεταβάλλεται κατά τη διάρκεια της καλλιεργητικής περιόδου, σε συνάρτηση με τη μεταβολή των καιρικών συνθηκών, τροποποιείται και η σύνθεση των χρησιμοποιούμενων φυτοφαρμάκων, έτσι ώστε να ανταποκριθεί στις επικρατούσες συνθήκες ασθενειών.

(652) Ο καλλιεργητής, ο οποίος βασίζεται συνήθως σε συμβουλές τοπικών εμπειρογνωμόνων και σε συστάσεις ορισμένων φορέων, όπως η Επιτροπή καταπολέμηση της αντίστασης των μυκητοκτόνων («FRAC»), προσπαθεί επίσης να προλάβει την εκδήλωση αντίστασης σε ιδιαίτερα δραστικά συστατικά, μέσω της εναλλακτικής χρήσης και/ή του συνδυασμού δραστικών ουσιών διαφορετικών χημικών τάξεων καθόλη τη διάρκεια της καλλιεργητικής περιόδου, εάν η ίδια ασθένεια εκδηλώνεται επί μακρό διάστημα και απαιτούνται πολλαπλές εφαρμογές. Σε ορισμένες περιπτώσεις, η αντοχή σε ορισμένες κατηγορίες δραστικών ουσιών θα είναι ήδη παρούσα στον τοπικό πληθυσμό νόσων και ο καλλιεργητής οφείλει τότε να χρησιμοποιεί δραστικές ουσίες που εξακολουθούν να είναι αποτελεσματικές κατά του εν λόγω ειδικού πληθυσμού ασθενειών.

(653) Πολλοί κάνουν διάκριση ανάμεσα σε «συστημικά» μυκητοκτόνα, αφενός, και σε μυκητοκτόνα «επαφής» ή τα «μη συστημικά» μυκητοκτόνα, αφετέρου. Αν και οι ορισμοί αυτών των εννοιών δεν είναι καθολικά αποδεκτοί, είναι ωστόσο αποδεκτή η γενική αντίληψη γι' αυτές τις έννοιες. Τα συστημικά μυκητοκτόνα «κινούνται μέσα» στο φυτό, ενώ τα μυκητοκτόνα επαφής παραμένουν στην επιφάνεια του φυτού, στα σημεία που αυτό έχει ψεκασθεί. Τα συστημικά μυκητοκτόνα είναι, συνεπώς, ικανά να πλήξουν παθογόνους παράγοντες που διατηρούνται στο εσωτερικό του ιστού του φυλλώματος, όπου δεν μπορούν να ενεργήσουν τα μυκητοκτόνα επαφής. Γενικά, τα περισσότερα συστημικά προϊόντα ασκούν θεραπευτικές λειτουργίες, ενώ τα προϊόντα επαφής χρησιμοποιούνται κυρίως ως προστατευτικά («προληπτικά») πριν την εκδήλωση της μόλυνσης. Τα προστατευτικά φάρμακα τοποθετούνται συνήθως στην κατώτερη κλίμακα τιμών, ενώ τα προϊόντα συστημικής δράσης είναι συνήθως ακριβότερα λόγω της περισσότερο αξιόπιστης ενέργειάς τους μετά τη μόλυνση. Τα περισσότερα μυκητοκτόνα επαφής είναι παλαιές (συνήθως μη οργανικές) μη προστατευόμενες από δίπλωμα ευρεσιτεχνίας χημικές ουσίες που πωλούνται από πολλούς ανταγωνιστές. Τα μυκητοκτόνα συστημικής δράσης εμπίπτουν συνήθως στο πεδίο δραστηριότητας των εταιρειών οι οποίες βασίζονται στην E&A. Αυτοί οι δύο τύποι μυκητοκτόνων χρησιμοποιούνται συχνά μαζί για την αντιμετώπιση της αντοχής στα συστατικά. Εντούτοις, η ανάλυση της επίπτωσης της προταθείσας πράξης στον ανταγωνισμό εστιάζεται κυρίως στην αγορά των νεότερων, κατ 'εξοχήν συστημικών μυκητοκτόνων.

(654) Κατά την εκτίμηση των μερών, η αξία της αγοράς των μυκητοκτόνων στον ΕΟΧ ανήλθε το 2000 σε 2 246 εκατ. ευρώ. Ο κύκλος εργασιών της Bayer στην ΕΕ στην αγορά των μυκητοκτόνων ανήλθε το 2000 σε [...] ευρώ· ο αντίστοιχος κύκλος εργασιών της ACS ήταν [...] ευρώ.

Δ.1. *Αγορές σχετικού προϊόντος*

(655) Τα μέρη ακολουθούν την προσέγγιση του ορισμού της αγοράς προϊόντος που εφάρμοσε η Επιτροπή στην υπόθεση M.1806 — AstraZeneca/Novartis, ότι η εκτίμηση του τομέα των μυκητοκτόνων ανά τύπο καλλιέργειας είναι το σωστό σημείο εκκίνησης, εφόσον τα διάφορα φυτά παρουσιάζουν διαφορετικές αν και εν μέρη επικαλυπτόμενες ιδιότητες ως προς τις ασθένειες. Εντούτοις, η έρευνα αγοράς στην υπόθεση M.1806 — AstraZeneca/Novartis έδειξε ότι θα ήταν δυνατόν να διαχωριστούν οι αγορές με αναφορά στην κάθε ασθένεια χωριστά. Η έρευνα αγοράς στην παρούσα υπόθεση έχει γενικά επιβεβαιώσει ότι η εκτίμηση ανά καλλιέργεια αποτελεί ένα σωστό σημείο εκκίνησης. Αρκετοί επισημαίνουν επίσης ότι είναι σημαντικό να εξεταστούν οι διάφορες ασθένειες κατά την ανάλυση της επίπτωσης της κοινοποιηθείσας πράξης στον ανταγωνισμό στην αγορά των μυκητοκτόνων. Εντούτοις, στις περισσότερες αγορές δεν είναι απαραίτητο, για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης, να γίνει περαιτέρω διαχωρισμός των αγορών ανά ασθένεια.

(656) Η μοναδική εξαίρεση από αυτό το συμπέρασμα είναι τα μυκητοκτόνα της αμπέλου. Στην υπόθεση M.1806 — AstraZeneca/Novartis, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η αγορά των μυκητοκτόνων αμπέλου έπρεπε να εκτιμηθεί χωριστά από τα άλλα μυκητοκτόνα που εφαρμόζονται στους καρπούς και τα φρούτα και να διαχωριστεί με βάση τις σημαντικότερες ασθένειες της αμπέλου. Τα μυκητοκτόνα για το ωίδιο της αμπέλου, την ερυσίβη και τον βοτρύτη, έπρεπε να θεωρηθούν χωριστές αγορές προϊόντος. Στην παρούσα υπόθεση, η κοινοποίηση των μερών ακολουθεί αυτό τον ορισμό της αγοράς. Οι περισσότερες εταιρείες που απάντησαν στην έρευνα αγοράς της Επιτροπής υποστηρίζουν την άποψη υπέρ του διαχωρισμού των μυκητοκτόνων της αμπέλου σε αυτές τις τρεις διαφορετικές αγορές προϊόντος. Κατά συνέπεια, η Επιτροπή ακολουθεί τον ορισμό αγοράς που εφαρμόστηκε στην υπόθεση M.1806 — AstraZeneca/Novartis και θεωρεί ότι υφίστανται χωριστές αγορές προϊόντων για την καταπολέμηση του ωιδίου, της ερυσίβης και του βοτρύτη της αμπέλου.

(657) Στην υπόθεση M.1806 — AstraZeneca/Novartis, η Επιτροπή διαπίστωσε επίσης ισχυρές ενδείξεις ότι υπάρχει χωριστή αγορά μυκητοκτόνων των δημητριακών με βάση την στροβιλουρίνη. Με τον όρο στροβιλουρίνες νοούνται τα σκευάσματα που περιέχουν μια δραστική ουσία της χημικής κατηγορίας της στροβιλουρίνης. Οι στροβιλουρίνες εισήχθησαν το 1996 και μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε ένα ευρύ φάσμα καλλιεργειών παγκοσμίως. Στην Ευρώπη, οι στροβιλουρίνες έχουν εισαχθεί κατά κύριο λόγο για την προστασία των καλλιεργειών δημητριακών και αμπέλων. Η ACS δεν παράγει μυκητοκτόνα με βάση τη στροβιλουρίνη και δεν αναμένεται ότι θα το πράξει εντός των επομένων ετών. Η Bayer εξαγόρασε πρόσφατα την γραμμή παραγωγής στροβιλουρίνης «Flint» από την Novartis (στο πλαίσιο των δεσμεύσεων που αναλήφθηκαν στην υπόθεση M.1806 — AstraZeneca/Novartis). Εντούτοις, επειδή δεν έχει ακόμη ολοκληρωθεί η διαδικασία έγκρισης στα περισσότερα κράτη μέλη της ΕΕ των προϊόντων με βάση τη στροβιλουρίνη που διαθέτει στην αγορά η Bayer, η θέση της Bayer σε αυτό το τμήμα της αγοράς εξακολουθεί να είναι σχετικά ασθενής σε σύγκριση με τους σημαντικότερους ανταγωνιστές της, την BASF και τη Syngenta. Συνεπώς, τα μέρη υποστηρίζουν ότι μπορεί να μείνει ανοικτό το ζήτημα αν οι στροβιλουρίνες αποτελούν χωριστή αγορά προϊόντος.

(658) Εφόσον η επικάλυψη στην παρούσα υπόθεση σημειώνεται εξ ολοκλήρου στην αγορά των μυκητοκτόνων που δεν βασίζονται στη στροβιλουρίνη, το ζήτημα για τον ορισμό της αγοράς στην παρούσα υπόθεση είναι αν τα μυκητοκτόνα χωρίς στροβιλουρίνη αποτελούν χωριστή σχετική αγορά ή αποτελούν μέρος μιας συνολικής αγοράς μυκητοκτόνων δημητριακών. Εντούτοις, η μόνη εθνική αγορά στην οποία έχουν εντοπιστεί προβλήματα ανταγωνισμού ανεξάρτητα με τον ορισμό αγοράς είναι η Ιταλία στην οποία, κατά την άποψη των μερών, πωλούνται μόνο τα μυκητοκτόνα χωρίς στροβιλουρίνη. Ως εκ τούτου, για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης, δεν είναι απαραίτητο να αποφασιστεί αν τα προϊόντα χωρίς στροβιλουρίνη αποτελούν χωριστή αγορά προϊόντος.

(659) Όσον αφορά τους καρπούς και τα φρούτα, ορισμένες εταιρείες που απάντησαν στην έρευνα της Επιτροπής ανέφεραν ότι πρέπει να θεωρηθεί ότι υφίσταται χωριστή αγορά μυκητοκτόνων για τις φράουλες στη Σουηδία. Οι εταιρείες αυτές ισχυρίζονται ότι τα μέρη διαθέτουν τα μοναδικά μυκητοκτόνα που έχουν εγκριθεί για ορισμένες ασθένειες της φράουλας στη Σουηδία. Τα μέρη δεν έχουν παράσχει αποδεικτικά στοιχεία ότι πράγματι υπάρχουν και άλλα προϊόντα που έχουν εγκριθεί ως μυκητοκτόνα για τις φράουλες στη Σουηδία. Η Επιτροπή θα θεωρήσει, συνεπώς, ότι τα μυκητοκτόνα για τις φράουλες συνιστούν χωριστή αγορά σχετικού προϊόντος στη Σουηδία.

Δ.2. *Εκτίμηση από την πλευρά του ανταγωνισμού*

Γενικές εκτιμήσεις

(660) Σε εθνικό επίπεδο, οι δραστηριότητες των μερών επικαλύπτονται σε ένα μεγάλο αριθμό καλλιεργειών και κρατών μελών. Σύμφωνα με τα στοιχεία της κοινοποίησης, επηρεάζονται οι αγορές 69 μυκητοκτόνων. Μετά την έρευνα, η Επιτροπή θεωρεί ότι η πράξη θα δημιουργήσει ή θα ενισχύσει δεσπόζουσα θέση σε 19 εθνικές αγορές. Οι εν λόγω αγορές αναλύονται λεπτομερώς στη συνέχεια.

(661) Στις άλλες επηρεαζόμενες αγορές, η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν προκύπτουν προβλήματα ανταγωνισμού. Η Επιτροπή κατέληξε σε αυτό το συμπέρασμα για καθεμία από αυτές τις αγορές για έναν ή περισσότερους από τους ακόλουθους λόγους:

(662) Το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών είναι χαμηλό· δεν υφίσταται επικάλυψη μεταξύ των δραστηριοτήτων των μερών είτε λόγω ανισοκατανομής του μεριδίου αγοράς ή επειδή έπαυσε να υφίσταται επικάλυψη για άλλους λόγους. Η αύξηση του μεριδίου αγοράς είναι πολύ μικρή και η διάρθρωση της αγοράς δεν θεωρείται πιθανόν να επηρεαστεί από την πράξη, εφόσον δεν θα επηρεαστούν τα κίνητρα τιμολόγησης των προϊόντων των μερών· τα μέρη έχουν υπερεκτιμήσει σε μεγάλο βαθμό τη θέση τους στην αγορά· υπάρχουν ισχυροί ανταγωνιστές που θα είναι ενδεχομένως σε θέση να ασκήσουν αποτελεσματικό ανταγωνισμό στην αγορά· είναι πιθανό η εισαγωγή νέων προϊόντων από ανταγωνιστές να δημιουργήσει ισχυρό ανταγωνισμό στα προϊόντα των μερών στο άμεσο μέλλον.

(663) Η ανάλυση της Επιτροπής στις αγορές για τις οποίες έχουν εντοπισθεί προβλήματα ανταγωνισμού είναι η ακόλουθη:

α) *Μυκητοκτόνα για καλλιέργειες δημητριακών*

(664) Στην υπόθεση M.1806 — AstraZeneca/Novartis η Επιτροπή περιέγραψε τις διάφορες ασθένειες που προσβάλλουν τα δημητριακά και τα δραστικά συστατικά που χρησιμοποιούνται για την καταπολέμησή τους. Το μεγαλύτερο μέρος αυτής της περιγραφής εξακολουθεί να ισχύει.

(665) Ο σίτος και η κριθή είναι οι δύο σημαντικότερες καλλιέργειες δημητριακών. Αντιπροσωπεύουν περίπου το 87 % της συνολικής έκτασης που καλλιεργείται με δημητριακά στην ΕΕ και περίπου το 95 % της κατανάλωσης μυκητοκτόνων δημητριακών. Οι βασικές ασθένειες του σίτου είναι η κερκοσπορίωση, η ερυσίβη, η σκωρίαση, η κιτρίνη σκωρίαση, η μελάνωση ή κηλίδα, η μελάνωση και σεπτωρίωση και ο περονόσπορος. Οι σημαντικότερες ασθένειες της κριθής είναι η κερκοσπορίωση, η ερυσίβη, η σκωρίαση, η ελυνθοσπορίωση και το κυκλώνιο ή έγκαυμα.

(666) Κάθε δραστική ουσία έχει μια τυπική δράση έναντι μιας συγκεκριμένης ασθένειας μιας καλλιέργειας δημητριακών και αυτό επηρεάζει την επιλογή του καλλιεργητή. Η δραστικότητα μιας ουσίας αφορά την αποτελεσματικότητα με την οποία μπορεί να προλάβει και/ή να θεραπεύσει την ασθένεια και τη διάρκεια της παρεχόμενης προστασίας (για τις θεραπευτικές ουσίες αυτό αφορά τη μέγιστη περίοδο παρουσίας της ασθένειας στην καλλιέργεια, αλλά η οποία είναι δυνατό ωστόσο να θεραπευθεί με το μυκητοκτόνο· για τις προστατευτικές ουσίες αυτό αφορά τη μέγιστη περίοδο προστασίας). Άλλοι παράγοντες που λαμβάνονται υπόψη είναι η δυνατότητα να αναμείξει ο καλλιεργητής κατά τον ψεκασμό το προϊόν με άλλα προϊόντα που περιέχουν άλλες δραστικές ουσίες.

(667) Οι δραστικές ουσίες που χρησιμοποιούνται σήμερα ως μυκητοκτόνα σε καλλιέργειες δημητριακών ανήκουν κυρίως σε τρεις διαφορετικές χημικές τάξεις. Οι μορφολίνες είναι η παλαιότερη από αυτές τις τάξεις, εισήχθησαν στην αγορά το 1969 και είναι κυρίως δραστικές κατά τις ερυσίβης και, ως εκ τούτου, εξακολουθούν να περιλαμβάνονται στα σύγχρονα μείγματα. Έχουν σχετικό θεραπευτικό αποτέλεσμα. Το 1976, εισήχθησαν στην αγορά δραστικές ουσίες της χημικής τάξης των τριαζολών. Σήμερα διατίθενται στην αγορά περίπου 15 δραστικές ουσίες αυτής της κατηγορίας, ορισμένες από τις οποίες εμφανίστηκαν μόνο κατά τα τελευταία έτη. Η βασική δράση τους είναι κατά της μελάνωσης, της σκωρίας και του φουζάριου. Η πλέον πρόσφατη χημική τάξη, οι στροβιλουρίνες, που εισήχθησαν το 1996, συνδυάζουν ένα ευρύ φάσμα δράσης (ερυσίβη, σκωρίαση, μελάνωση) με την αύξηση της απόδοσης. Εκτός από τις ανωτέρω τρεις κατηγορίες, υπάρχουν και ορισμένες άλλες δραστικές ουσίες, η σημαντικότερη από τις οποίες είναι το Cyprodinil για τη θεραπεία της κερκοσπορίωσης και το Quinoxyfen, που είναι η αποτελεσματικότερη ουσία για την καταπολέμηση της ερυσίβης.

(668) Λόγω της αποτελεσματικότερης δράσης τους, τα μυκητοκτόνα με βάση τη στροβιλουρίνη αντικαθιστούν ολοένα και περισσότερο τα μυκητοκτόνα χωρίς στροβιλουρίνη. Σύμφωνα με εκτίμηση της Bayer, το 2000, η αξία των συνολικών πωλήσεων προϊόντων με βάση τη στροβιλουρίνη στον ΕΟΧ ανήλθε σε 443,4 εκατ. ευρώ· ταυτόχρονα, η αξία της αγοράς των μυκητοκτόνων χωρίς στροβιλουρίνη ήταν 451,4 εκατ. ευρώ. Το 2004, σύμφωνα με τις εκτιμήσεις των μερών, η αξία των προϊόντων της στροβιλουρίνης θα ανέλθει σε 558,5 εκατ. ευρώ, ενώ οι πωλήσεις προϊόντων χωρίς στροβιλουρίνη εκτιμάται ότι θα μειωθούν σε 350,4 εκατ. ευρώ. Η ACS δεν δραστηριοποιείται στην παραγωγή μυκητοκτόνων με βάση τη στροβιλουρίνη και δεν αναμένεται να το πράξει κατά τα απόμενα έτη. Συνεπώς, εκτιμάται ότι δεν θα υπάρξει επικάλυψη μεταξύ των δραστηριοτήτων των μερών στην αγορά προϊόντων στροβιλουρίνης.

Η συνολική αγορά μυκητοκτόνων των δημητριακών

(669) Στο σύνολο των αγορών των μυκητοκτόνων δημητριακών (προϊόντα με βάση τη στροβιλουρίνη και χωρίς στροβιλουρίνη), κατά την άποψη των μερών, η κοινοποιηθείσα πράξη θα επιφέρει συνδυασμένο μερίδιο αγοράς ανώτερο του 25 % σε μία μόνο εθνική αγορά, την Ιταλία. Δεδομένου ότι οι πωλήσεις των μερών σε αυτή τη χώρα αφορούν αποκλειστικά προϊόντα χωρίς στροβιλουρίνη, η ανταγωνιστική επίπτωση της εξεταζόμενης πράξης θα αναλυθεί με βάση την υπόθεση μιας αγοράς μυκητοκτόνων για τα δημητριακά χωρίς στροβιλουρίνη και δεν θα εκτιμηθεί περαιτέρω η συνολική αγορά μυκητοκτόνων δημητριακών.

Μια αγορά μυκητοκτόνων δημητριακών που δεν έχουν ως βάση τη στροβιλουρίνη

(670) Τα μέρη υποστηρίζουν ότι το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς τους στον ΕΟΧ θα είναι [20-30] % (Bayer [10-20] %, ACS [10-20] %). Τα μερίδια αγοράς της Syngenta θα είναι [30-40] %, της BASF [20-30] %, της DuPont [0-10] % και της Dow [0-10] %. Τα σημαντικότερα δραστικά συστατικά που πωλούνται από τα μέρη είναι τα Tebuconazole και Spiroxamine (Bayer) και Fluquinconazole, Brumoconazole και Prochloraz (ACS). Αυτά τα δραστικά συστατικά πωλούνται είτε απευθείας είτε σε μείγματα με άλλα δραστικά συστατικά. Τα. Tebuconazole, Fluquinconazole, Brumoconazole και Prochloraz είναι όλα τριαζόλες, ενώ το Spiroxamine είναι προϊόν παρόμοιο με τη μορφολίνη με ικανοποιητική δράση κατά της ερυσίβης.

(671) Διάφορες εταιρείες που δραστηριοποιούνται στην αγορά ανέφεραν ότι η Bayer αναπτύσσει μια νέα τριαζόλη που λέγεται ότι διαθέτει πολύ καλή δράση για ένα φάσμα ασθενειών στις οποίες περιλαμβάνονται η κερκοσπορίωση και το φουζάριο. Σύμφωνα με την απόφαση της Επιτροπής στην υπόθεση M.1806 — AstraZeneca/Novartis, το Prochloraz της ACS είναι σήμερα η τριαζόλη με την καλύτερη δράση κατά της κερκοσπορίωσης, ενώ η Bromuconazole της ACS καταλαμβάνει τη δεύτερη θέση.

(672) Πρέπει, εντούτοις, να ληφθεί υπόψη ότι, κατά γενική ομολογία, το μυκητοκτόνο δημητριακών χωρίς στροβιλουρίνη με τις μακράν μεγαλύτερες πωλήσεις είναι η τριαζόλη Epoxiconazole της BASF. Κατά την άποψη μιας εταιρείας, από μόνο του το Epoxiconazole αντιπροσωπεύει το 48 % των συνολικών πωλήσεων τριαζολών για τα δημητριακά στην ΕΕ. Σύμφωνα με την ίδια πηγή, το Tebuconazole της Bayer, που είναι η τριαζόλη με τις μεγαλύτερες πωλήσεις παγκοσμίως (για όλες τις καλλιέργειες) κατέχει τη δεύτερη θέση στην αγορά δημητριακών της ΕΕ, με μερίδιο περίπου 16 %. Κατά τις εκτιμήσεις της ίδιας πηγής, οι συνολικές πωλήσεις τριαζολών των μερών αντιπροσωπεύουν περίπου το 27 % της αγοράς της ΕΕ. Δεν υπάρχουν ενδείξεις ότι η νέα τριαζόλη της Bayer θα παρουσιάσει τόσο σημαντική επιτυχία, ώστε η νέα εταιρεία να διεκδικήσει σοβαρά την πρώτη θέση που κατέχει η BASF στην αγορά των τριαζολών. Επιπλέον, πρέπει να επισημανθεί ότι η αγορά προϊόντων χωρίς στροβιλουρίνη δέχεται συνεχώς πιέσεις από τις στροβιλουρίνες, οι οποίες τα αντικαθιστούν εν μέρει στις περισσότερες αγορές. Ενώ επιβεβαιώθηκε από την έρευνα της αγοράς ότι τα μερίδια αγοράς (ή τα αθροιστικά μερίδια αγοράς) των μερών στα περισσότερα κράτη μέλη δεν είναι τόσο υψηλά που να μπορούν να θεωρηθούν ανησυχητικά, υπάρχουν ανησυχίες μόνο για ένα κράτος μέλος, την Ιταλία, η οποία τυχαίνει να είναι ένα από τα κράτη μέλη στα οποία τα μέρη θεωρούν ότι δεν πωλούνται στροβιλουρίνες. Ένα ισχυρό μερίδιο αγοράς στην αγορά προϊόντων χωρίς στροβιλουρίνη στην Ιταλία είναι, συνεπώς, περισσότερο ανησυχητικό από ένα υψηλό μερίδιο σε αγορές στις οποίες κερδίζουν έδαφος οι στροβιλουρίνες.

(673) Στην Ιταλία, κατά τις εκτιμήσεις των μερών, το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς τους είναι [30-40] % (Bayer [10-20] %, ACS [10-20] %), ενώ η Syngenta ([30-40] %), η BASF ([10-20] %) και η DuPont ([0-10] %) είναι οι μεγαλύτεροι ανταγωνιστές. Η έρευνα της αγοράς δεν επιβεβαίωσε τις εκτιμήσεις των μερών για τα μερίδια αγοράς. Το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών ενδέχεται να προσεγγίζει το [50-60] % ([30]). Έδειξε επίσης ότι το μερίδιο αγοράς των μερών θα είναι σημαντικά υψηλότερο από κάθε άλλης εταιρείας που δραστηριοποιείται στην αγορά.

(674) Η Bayer πωλεί τα δραστικά συστατικά Triadimenol, με την ονομασία Bayfidan, Triadimenol σε μείγμα με Tebuconazole, με την ονομασία Matador, και Tebuconazole με την ονομασία Folicur. Η ACS πωλεί κυρίως το προϊόν Stanza με δραστικά συστατικά τα Prochloraz και Fenpropimorph.

(675) Η Ιταλία παρουσιάζει ιδιαιτερότητα από την άποψη ότι τα μυκητοκτόνα για καλλιέργειες δημητριακών αντιπροσωπεύουν σχετικά μικρή αγορά. Η χρήση μυκητοκτόνων των δημητριακών σε αυτή τη χώρα δεν είναι η ίδια με τη χρήση στη Βόρεια Ευρώπη. Η καλλιέργεια έχει περισσότερο εκτατικό χαρακτήρα σε σχέση με τη Βόρεια Ευρώπη· ως εκ τούτου, οι αποδόσεις είναι σημαντικά χαμηλότερες. Το θερμότερο κλίμα ευνοεί λιγότερο τις ασθένειες των φυτών· συνεπώς, η αγορά μυκητοκτόνων δεν είναι τόσο σημαντική. Αυτό σημαίνει ότι τα προϊόντα που διατίθενται στην Ιταλία είναι λιγότερα σε σχέση, παραδείγματος χάρη, με την πολύ μεγαλύτερη γαλλική αγορά. Λόγω των μεγάλων καλλιεργούμενων εκτάσεων, ο έλεγχος του κόστους έχει καθοριστική σημασία για τους ιταλούς παραγωγούς δημητριακών και για το λόγο αυτό τα νέα προϊόντα υψηλής αξίας δεν γίνονται τόσο εύκολα αποδεκτά όπως σε άλλες δυτικοευρωπαϊκές αγορές δημητριακών. Οι περισσότερες εταιρείες της αγοράς συμφωνούν ότι η Ιταλία είναι αγορά προϊόντων χωρίς στροβιλουρίνη. Έχει αναφερθεί ότι το κυριότερο δημητριακό στην Ιταλία είναι ο σκληρός σίτος, η σημαντικότερη ασθένεια του οποίου είναι το φουζάριο, η οποία δεν αντιμετωπίζεται ούτε από τις στροβιλουρίνες ούτε από το Epoxiconazole, τριαζόλη της BASF με τις μεγαλύτερες πωλήσεις. Αυτό εξηγεί γιατί ακριβά προϊόντα, όπως οι στροβιλουρίνες, δεν χρησιμοποιούνται βασικά στην Ιταλία και γιατί η BASF δεν έχει υποβάλει αίτηση έγκρισης του Epoxiconazole ούτε του προϊόντος της Krexomim Methyl με βάση την στροβιλουρίνη για τα δημητριακά στην Ιταλία ([31]). Κατά τα φαινόμενα, δεν θα υπάρξουν στο άμεσο μέλλον σημαντικές εισαγωγές νέων προϊόντων σε αυτή την αγορά. Φαίνεται, λοιπόν, ότι τα μέρη θα εξακολουθήσουν να διαθέτουν τα σημαντικότερα προϊόντα και πολύ μεγάλο μερίδιο αγοράς.

(676) Το γεγονός ότι τα δύο μέρη από κοινού κατέχουν πολύ μεγαλύτερο μερίδιο αγοράς από τους στενότερους ανταγωνιστές τους, σε συνδυασμό με την έλλειψη νέου ισχυρού ανταγωνισμού στο άμεσο μέλλον, οδήγησαν την Επιτροπή στο συμπέρασμα ότι η προταθείσα πράξη θα δημιουργήσει ή θα ενισχύσει δεσπόζουσα θέση στην αγορά μυκητοκτόνων δημητριακών στην Ιταλία.

β) *Μυκητοκτόνα φρούτων και καρπών*

(677) Τα μέρη υποστηρίζουν ότι για την αγορά φρούτων και καρπών διατίθεται ένα σχετικά ευρύ φάσμα προϊόντων, στα οποία περιλαμβάνονται ιδίως άλλα προϊόντα ευρείας χρήσεως, όπως τα προϊόντα χαλκού και οι διθειοκαρδαμικές ενώσεις (Mancozeb, Ziram και Thiram). Ισχυρίζονται ότι υπάρχει μεγάλος αριθμός προμηθευτών προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας, ιδίως στις κυριότερες χώρες παραγωγής φρούτων (Ισπανία, Ιταλία και Γαλλία), οι οποίοι μπορούν με ευκολία να υποκαταστήσουν τα προϊόντα των μερών και να αντιδράσουν σε κάθε αντίθετη προς τους κανόνες του ανταγωνισμού συμπεριφορά των μεγαλύτερων προμηθευτών. Τα μέρη υποστηρίζουν ότι δεν μπορεί να θεωρηθεί ότι αυτά τα προϊόντα ευρείας χρήσεως είναι δυνατό να αντικατασταθούν πλήρως από νέα προϊόντα με βάση τη στροβιλουρίνη ή από άλλες καινοτόμες χημικές

([30]) [Επαγγελματικά απόρρητα: Απαλειφθέντα διορθωτικά στοιχεία βάσει στοιχείων για τις πωλήσεις ανταγωνιστή].

([31]) Εντούτοις, δεν φαίνεται ότι το προϊόν στροβιλουρίνης Amistar (Axozystrobin) της Syngenta έχει καταχωρηθεί για χρήση στα δημητριακά ούτε για το ρύζι και τα ζαχαρότευτλα. [Επαγγελματικά απόρρητα: Έχουν απαλειφθεί εμπιστευτικά στοιχεία της Syngenta.]

ουσίες. Για να περιοριστεί ο κίνδυνος ανάπτυξης αντοχής στα φάρμακα, η θεραπεία των φρούτων και καρπών με μυκητοκτόνα με βάση τη στροβιλουρίνη και με άλλα προϊόντα ειδικής δράσης θα είναι, κατά την άποψη των μερών περιορισμένη. Ως εκ τούτου, τα μέρη ισχυρίζονται ότι ακόμη και η εισαγωγή νέων προϊόντων όπως τα μυκητοκτόνα με βάση τη στροβιλουρίνη (Trifloxystrobin της Bayer ή Pyraclostrobin της BASF) θα έχουν περιορισμένη μόνο επίπτωση στην αγορά των φρούτων και καρπών.

(678) Όσον αφορά τη θέση των παραγωγών προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας, οι εταιρείες που αποκρίθηκαν στην έρευνα της Επιτροπής συμφωνούν ότι τα παλαιότερα προϊόντα ευρείας χρήσεως δεν θα αντικατασταθούν πλήρως από νεότερα προϊόντα. Εντούτοις, υποστηρίζεται επίσης ότι τα παλαιότερα προϊόντα δεν μπορούν να «υποκαταστήσουν εύκολα» τα προϊόντα των μερών. Όπως ανέφερε μια εταιρεία, γιατί να ξοδέψουν τα μέρη εκατομμύρια δολάρια σε έρευνα για να ανακαλύψουν νέα προϊόντα, εάν αυτά δεν διαφέρουν ουσιαστικά από τα υφιστάμενα, και ιδίως από τα πεπαλαιωμένα προϊόντα ευρείας χρήσεως; Πράγματι, αληθεύει ότι η χρησιμοποίηση παλαιότερων προϊόντων ευρείας χρήσεως είναι πολύ διαδεδομένη στη Νότια Ευρώπη. Στη Βόρεια Ευρώπη αυτό δεν ισχύει στην ίδια κλίμακα και τα μέρη κατέχουν, πράγματι, πολύ μεγάλο συνδυασμένο μερίδιο αγοράς σε αρκετές χώρες της Βόρειας Ευρώπης.

(679) Επιπλέον, εταιρείες που αποκρίθηκαν στην έρευνα αγοράς της Επιτροπής υποστηρίζουν ότι η θέση των μερών θα ενισχυθεί στο άμεσο μέλλον με την εισαγωγή του προϊόντος Flint (Trifloxystrobin) της Bayer. Με τα προϊόντα που διαθέτουν τα μέρη στην αγορά, Scala (Pyrimethanil), Vision (Pyrimethanil και Fluquinconazole), Folicur (Tebuconazole) και Euparen (Dicholfluanid), η θέση των μερών θα ενισχυθεί. Υποστηρίζεται επίσης ότι το προϊόν Teldor (Fenhexamid) που ανέπτυξε πρόσφατα η Bayer για την καταπολέμηση του βοτρύτη, εξακολουθεί να βρίσκεται στο στάδιο της διείσδυσης στην αγορά και ενισχύει την παρουσία των μερών στην αγορά. Λέγεται ότι η αποκλειστική περίοδος πώλησης του Teldor είναι εξαιρετικά περιορισμένη στο διάστημα μηδέν έως τριών ημερών πριν τη συγκομιδή για διάφορες καλλιέργειες φρούτων. Αυτός ο μεγάλος αριθμός μυκητοκτόνων αντιπροσωπεύει ένα ευρύ φάσμα προϊόντων με διαφορετικούς τρόπους δράσης. Το Trifloxystrobin είναι μυκητοκτόνο τύπου στροβιλουρίνης, το Pyrimethanil ανήκει στην ομάδα των ανιλοπυριμιδινών, τα Fluquinconazole και Tebuconazole είναι τριαζόλες και το Dicholfluanid είναι μια ισοκυκλική ένωση. Επιπλέον, το Bayleton (Triadimefon) της Bayer ως ειδικό προϊόν καταπολέμησης της ερυσίβης των πυρηνοκάρπων ενισχύει τη θέση των μερών. Αναφέρεται ότι τα μέρη θα διαθέτουν μακράν το ισχυρότερο χαρτοφυλάκιο προϊόντων και ότι τα προϊόντα αυτά έχουν διαφορετικούς τρόπους δράσης, γεγονός που θα δώσει στα μέρη τη δυνατότητα να χρησιμοποιούν αποτελεσματικότατα φάρμακα στα οποία δεν υπάρχει αντοχή στην αγορά των μυκητοκτόνων φρούτων.

(680) Στην απάντησή τους στην κοινοποίηση αιτιάσεων, τα μέρη συμφωνούν ότι υπάρχει δυναμική ανάπτυξης των προϊόντων Flint και Teldor στην αγορά μυκητοκτόνων φρούτων και καρπών. Υποστηρίζουν, ωστόσο, ότι [...]. Παρομοίως, υποστηρίζουν ότι [...]. Επιπλέον, αναφέρουν ότι το προϊόν Scala της ACS αντιμετωπίζει ήδη ισχυρό ανταγωνισμό από την εισαγωγή του προϊόντος Chorus της Syngenta (που έχει ως βάση το δραστικό συστατικό Cyprodinil) και των προϊόντων της BASF με βάση το Kresoxim, τα οποία πωλούνται με τα σήματα Discus, Stroby, Alliage και Candit. Επιπλέον, τα μέρη δεν αναμένουν το Flint και το Teldor να αντισταθμίσουν εξ ολοκλήρου τις ζημίες που θα υποστούν λόγω της εισαγωγής των γενικών προϊόντων Tebuconazole της Makhteshim και Pyrimethanil της Makhteshim και Chimac. Ακόμη, τα μέρη υποστηρίζουν ότι το προϊόν Euparen της Bayer που έχει ως βάση το Dichlofluanid δεν θα υποβληθεί σε διαδικασία νέας έγκρισης σύμφωνα με την οδηγία 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου και η αντικατάσταση του προϊόντος Euparen M (που βασίζεται στο Tolylfluanid) δεν αναμένεται να αντισταθμίσει εξ ολοκλήρου τη μείωση των πωλήσεων, εφόσον αναμένεται ότι το «κενό» θα καλυφθεί από άλλα προϊόντα κατά τη μεταβατική περίοδο μεταξύ της απόσυρσης του Euparen και της εισαγωγής του Euparen M. Επιπλέον, η BASF αναμένεται να εισάγει στην αγορά ένα ανταγωνιστικότατο προϊόν συνδυασμού ευρέος φάσματος το BAS 516 (BAS510 + BAS500). Τέλος, τα μέρη υποστηρίζουν ότι η BASF και η Syngenta διαθέτουν από κοινού ή θα διαθέτουν παρόμοιες ή ακόμη μεγαλύτερες και συμπληρωματικές μεταξύ τους σειρές προϊόντων από τη συγχωνευθείσα εταιρεία, που περιλαμβάνουν τις στροβιλουρίνες (αμφότερες), τις τριαζόλες (Syngenta: Hexaco, Difenoco, Penconazole), τις ανιλοπυριμιδίνες (Syngenta: Cyprodinil), ειδικές προστατευτικές ουσίες (BASF: Dithianon), τα φαινυλιοπυρρόλια (Syngenta: Fludioxonil) και νέα προϊόντα με καινοτόμο δράση, όπως τα SDIs (BASF: BAS510). Ούτε η Bayer ούτε η ACS είναι σε θέση να προσφέρουν φαινυλιοπυρρόλια ή SDIs. Ως εκ τούτου, τα μέρη υποστηρίζουν ότι αντιμετωπίζουν ήδη ισχυρό ανταγωνισμό στις αγορές φυτοφαρμάκων φρούτων και καρπών και ότι ο ανταγωνισμός θα ενταθεί ακόμη περισσότερο λόγω της εισαγωγής νέων προϊόντων από τη BASF και νέων καινοτόμων μορφών δράσης από τη Syngenta και τη BASF. Τα μέρη υποστηρίζουν ότι η Επιτροπή δεν έλαβε «καθόλου» υπόψη την κατάσταση της αγοράς κατά την εκτίμηση των διαφόρων αγορών στην κοινοποίηση αιτιάσεων.

(681) Η Επιτροπή δεν συμφωνεί με αυτά τα επιχειρήματα. Ενδεικτικά αναφέρουμε ότι, στην κοινοποίηση αιτιάσεων εξέτασε τους ισχυρισμούς των μερών ως προς τις επιπτώσεις της εισαγωγής νέων προϊόντων, είτε από παραγωγούς προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας είτε από ανταγωνίστριες εταιρείες που βασίζονται στην έρευνα μέσω νέων δραστικών συστατικών. Βάσει των πληροφοριών που έλαβε από τους ανταγωνιστές σχετικά με το πού και πότε θα παρουσίαζαν νέα προϊόντα και με τις προσδοκίες τους ως προς τις πωλήσεις αυτών των προϊόντων, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα, για καθεμία από τις

αγορές για τις οποίες εκφράζονται ανησυχίες σχετικά με τον ανταγωνισμό στην κοινοποίηση αιτιάσεων, ότι τα νέα προϊόντα δεν θα μπορούσαν να απειλήσουν σοβαρά το ισχυρό συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών. [...], η Επιτροπή επισημαίνει ότι το Teldor έχει ήδη παρουσιάσει σημαντική επιτυχία σε ορισμένες από τις αγορές στις οποίες έχει εισαχθεί. Παραδείγματος χάρη, σύμφωνα με στοιχεία των μερών, το Teldor κατέκτησε μερίδιο αγοράς [20-30] % στη Δανία κατά το πρώτο έτος των πωλήσεών του σε αυτή τη χώρα. [...], πρέπει, ως προς αυτό, να επισημανθεί ότι το προϊόν BAS 500, της BASF, το οποίο τα μέρη ισχυρίζονται ότι θα είναι ένα σημαντικό νέο προϊόν στον τομέα των φρούτων και καρπών, είναι επίσης στροβιλουρίνη. Τα μέρη έχουν δώσει υλικό από την BASF, όπου μεταξύ άλλων θεμάτων συζητείται και το θέμα της αντιμετώπισης της αντοχής στα φάρμακα. Η BASF συνιστά εναλλασσόμενη χρησιμοποίηση του BAS 500 με άλλα μυκητοκτόνα που έχουν δραστικά συστατικά άλλων χημικών κατηγοριών. [...].

(682) Η κοινοποιηθείσα πράξη θα επιφέρει σημαντική επικάλυψη, ακόμα και στην αγορά του EOX, στην οποία εκτιμάται ότι τα μέρη θα κατέχουν μερίδια αγοράς [30-40] % (Bayer [20-30] %, ACS [10-20] %) με σημαντικότερους ανταγωνιστές την BASF ([10-20] %), την Syngenta ([10-20] %), την DuPont ([0-10] %) και την Dow ([0-10] %). Σε εθνικό επίπεδο, τα μέρη θα διαθέτουν ισχυρό μερίδιο αγοράς σε διάφορες χώρες, και ιδίως στη Δανία, τη Γαλλία και τη Γερμανία.

(683) Στη Δανία, τα κοινοποιούντα μέρη εκτιμούν ότι το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς τους ανέρχεται σε [40-50] % (Bayer: [40-50] %, ACS: [0-10] %), με σημαντικότερους ανταγωνιστές τις Dow ([30-40] %) και Syngenta ([10-20] %) ([32]). Στην απάντησή τους στην κοινοποίηση αιτιάσεων, τα μέρη διόρθωσαν ορισμένες λανθασμένες κατανομές των πωλήσεων του προϊόντος Scala και υποστηρίζουν ότι το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς τους είναι [50-60] %. Αυτό συνεπάγεται λογικά ότι οι εκτιμήσεις των μερών για τα μερίδια αγοράς των ανταγωνιστών τους είναι χαμηλότερες από τις προαναφερόμενες.

(684) Τα προϊόντα της Bayer, κατά σειρά σημασίας, είναι το Baycor (Bitertanol), Teldor (Fenhexamid), Euparen-M (Tolyfluanid) και Folicur (Tebuconazole), ενώ η ACS πωλεί τα προϊόντα Aliette (Fosetyl) και Scala (Pyrimethanil).

(685) Τα μέρη υποστηρίζουν ότι μόνο το [10-20] % των πωλήσεων του προϊόντος Scala αφορά τις καλλιέργειες φρούτων και καρπών, εφόσον το Scala χρησιμοποιείται κυρίως στα κηπευτικά και τιμολογείται ανάλογα με την κατάσταση του ανταγωνισμού στην εν λόγω αγορά ([33]). Παρομοίως, τα μέρη υποστηρίζουν ότι μόνο το [50-60] % των πωλήσεων του Aliette στη Δανία μπορεί να θεωρηθεί ότι χρησιμοποιείται σε καλλιέργειες φρούτων και καρπών. Το υπόλοιπο [50-60] % των πωλήσεων αφορά τα κηπευτικά. Συνεπώς, τα μέρη ισχυρίζονται ότι θα ήταν αδύνατο για τη συγχωνευθείσα εταιρεία να εφαρμόζει διακριτική τιμολόγηση του προϊόντος ειδικά για τους καλλιεργητές φρούτων και καρπών. Εντούτοις, τα μέρη δεν εξηγούν ότι το επιχείρημα αυτό μπορεί επίσης να ισχύει για τα προϊόντα της Bayer. Το [90-100] % των πωλήσεων Teldor, το [90-100] % των πωλήσεων του Baycor και το [90-100] % των πωλήσεων του Euparen-M αφορά τα φρούτα και τους καρπούς. Μόνο το μεγαλύτερο ποσοστό πωλήσεων του Folicur δεν αφορά τους καρπούς και τα φρούτα.

(686) Τα μέρη υποστηρίζουν επίσης ότι το μερίδιο αγοράς της BASF είναι πιθανό να αυξηθεί λόγω της προώθησης ενός πολύ ανταγωνιστικού συνδυασμένου προϊόντος ευρέος φάσματος (BAS510 και BAS500). Δεν έχουν δώσει, ωστόσο, συγκεκριμένα στοιχεία για το πότε θα παρουσιαστεί αυτό το προϊόν στην αγορά. Η Επιτροπή ζήτησε από πραγματικούς και δυνητικούς ανταγωνιστές να σχολιάσουν τους ισχυρισμούς των μερών και κατέληξε στο συμπέρασμα ότι αυτός ο νέος ανταγωνισμός δεν θα επιφέρει σημαντικές αλλαγές στην κατάσταση του ανταγωνισμού στο εγγύς μέλλον ([34]).

(687) Πρέπει επίσης να επισημανθεί ότι το Teldor (Fenhexamid) εισήχθη στη δανική αγορά φρούτων και καρπών μόλις το 2000 και κατά το ίδιο έτος πέτυχε μερίδιο αγοράς [...]. Άρα, το μερίδιο των μερών ενδέχεται να είναι υψηλότερο το 2001 σε σχέση με το 2000.

(688) Αφού έλαβε υπόψη την ήδη ισχυρή θέση των μερών, σε συνδυασμό με το γεγονός ότι και οι δύο εταιρείες μαζί είναι πολύ μεγαλύτερες από τους πλησιέστερους ανταγωνιστές τους, τη δυναμική ανάπτυξης των νεότερων και μελλοντικών προϊόντων των μερών και την έλλειψη νέου ισχυρού ανταγωνισμού στο εγγύς μέλλον, η Επιτροπή έχει καταλήξει στο συμπέρασμα ότι η προταθείσα πράξη θα δημιουργήσει ή θα ενισχύσει δεσπόζουσα θέση στην αγορά μυκητοκτόνων για καλλιέργειες και καρπών στη Δανία.

([32]) [Επαγγελματικά απόρρητα: Έχουν απαλειφθεί επαγγελματικά στοιχεία για τις πωλήσεις ανταγωνιστών.]

([33]) Αυτός ο αριθμός, ωστόσο, δόθηκε πριν τη διόρθωση των προαναφερόμενων πωλήσεων του Scala.

([34]) [Επαγγελματικά απόρρητα: Έχουν απαλειφθεί επαγγελματικά στοιχεία για τις εισαγωγές προϊόντων ανταγωνιστών.]

(689) Στη Γαλλία τα κοινοποιούντα μέρη εκτιμούν ότι το μερίδιο αγοράς τους είναι [50-60] % (Bayer: [20-30] %, ACS: [20-30] %), με κυριότερους ανταγωνιστές την BASF ([10-20] %), Syngenta ([10-20] %), DuPont ([0-10] %) και ορισμένους εθνικούς προμηθευτές, που πωλούν κυρίως ενώσεις χαλκού (περίπου [10-20] %) και θειούχες ενώσεις. Τα μέρη διόρθωσαν στη συνέχεια το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς τους σε [50-60] % (Bayer: [30-40] %, ACS: [20-30] %). Στην απάντησή του στην κοινοποίηση αιτιάσεων, έκαναν άλλη μία διόρθωση αυτού του αριθμού λόγω λανθασμένης κατανομής των πωλήσεων του προϊόντος Scala και τώρα υποστηρίζουν ότι το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς τους είναι [50-60] %. Αυτό έχει ως λογικό επακόλουθο ότι τα κατ'εκτίμηση των μερών μερίδια αγοράς των ανταγωνιστών πρέπει να είναι ελαφρώς χαμηλότερα από τα προαναφερόμενα. Η έρευνα αγοράς επιβεβαίωσε ότι το μερίδιο αγοράς των μερών είναι το προαναφερόμενο [50-60] % και ότι το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς τους είναι σημαντικά υψηλότερο από αυτό όλων των ανταγωνιστών τους ([35]).

(690) Το χαρτοφυλάκιο προϊόντων της ACS περιλαμβάνει προϊόντα [...]. Το σημαντικότερο δραστικό συστατικό είναι η ιπροδιόνη, που πωλείται σε τρεις διαφορετικές φαρμακοτεχνικές μορφές (Kidan, Rovran 500 WP και Rovran Aq 500 SC). Άλλα σημαντικά δραστικά συστατικά είναι το Pyrimethanil που πωλείται με το εμπορικό σήμα Sari και το Fluquinconazole (Vision) και Myclobutanil (Systane). Στα βασικά προϊόντα της Bayer περιλαμβάνονται το Horizon (Tebuconazole), Euparen (Tolylfluanid) και Captan.

(691) Τα μέρη υποστηρίζουν ότι το Horizon, που αντιπροσωπεύει ποσοστό υψηλότερο του [30-40] % των πωλήσεων της Bayer στην αγορά μυκητοκτόνων για καρπούς και φρούτα, χρησιμοποιείται κυρίως στα δημητριακά και ότι, κατά συνέπεια, τα μέρη δεν θα ήταν σε θέση να αυξήσουν την τιμή του Horizon χωρίς να υποστούν απώλεια πωλήσεων στην αγορά των δημητριακών. Όμως, τόσο το Euparen όσο και το Captan χρησιμοποιούνται κατά [90-100] % στις καλλιέργειες των καρπών και των φρούτων. Μεταξύ των προϊόντων της ACS, το Kidan χρησιμοποιείται κατά [70-80] % για τους καρπούς και τα φρούτα, ενώ το Sari και το Vision χρησιμοποιούνται κατά [90-100] % όπως και άλλα προϊόντα της ACS όπως τα Octave (Prochloraz), Melprex (Donine), Aliette WG (Fosetyl), Indar (Fenbuconazole), Rhodiasan Flash (Thiram), Aaprotec και Carbazinc (Ziram).

(692) Επιπλέον, τα μέρη υποστηρίζουν ότι οι ανταγωνίστριες εταιρείες που παράγουν βασικά προϊόντα, και ιδίως η Makhteshim, θα διεισδύσουν στην αγορά, επειδή το Tolylfluanid δεν προστατεύεται ήδη από το δίπλωμα ευρεσιτεχνίας και το Tebuconazole θα παύσει να προστατεύεται από δίπλωμα ευρεσιτεχνίας το 2003. Τα μέρη υποστηρίζουν επίσης ότι η BASF αναμένεται να εμφανίσει στην αγορά ένα πολύ ανταγωνιστικό προϊόν συνδυασμού ευρέος φάσματος (BAS510 και BAS500). Ως εκ τούτου, τα μέρη εκτιμούν ότι το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς τους θα μειωθεί κατά τα επόμενα έτη σε [40-50] % το 2004. Ωστόσο, τα μέρη δεν εξήγησαν πότε θα εκδηλωθεί αυτός ο νέος ανταγωνισμός. Η Επιτροπή ζήτησε από πραγματικούς και δυνητικούς ανταγωνιστές να σχολιάσουν τους ισχυρισμούς των μερών και έχει καταλήξει στο συμπέρασμα ότι αυτός ο νέος ανταγωνισμός δεν θα επιφέρει σημαντικές αλλαγές στην κατάσταση του ανταγωνισμού στο εγγύς μέλλον ([36]).

(693) Από την άλλη πλευρά, το προϊόν Flint της Bayer εισήχθη στην αγορά το 2001. Τα μέρη εκτιμούν ότι το μερίδιο αγοράς του Flint θα είναι [0-10] % το 2004. Συνεπώς, η θέση των μερών ενδέχεται να ισχυροποιηθεί ακόμη περισσότερο το 2001 σε σχέση με το 2000. Πρέπει επίσης να επισημανθεί ότι το Teldor (Fenhexamid), μόλις πρόσφατα έχει εισαχθεί στη Γαλλία. Δεδομένης της επιτυχίας του Teldor σε διάφορες άλλες χώρες στην αγορά των φρούτων και καρπών, θεωρείται εύλογο να ληφθούν σοβαρά υπόψη οι ισχυρισμοί τρίτων μερών ότι δεν έχει ακόμη ολοκληρωθεί η διαδικασία διείσδυσης του Teldor στην εν λόγω αγορά.

(694) Αφού έλαβε υπόψη την ήδη ισχυρή θέση των μερών, σε συνδυασμό με το γεγονός ότι και οι δύο εταιρείες μαζί είναι πολύ μεγαλύτερες από τους πλησιέστερους ανταγωνιστές τους, τη δυναμική ανάπτυξης των νεότερων και μελλοντικών προϊόντων των μερών και την έλλειψη νέου ισχυρού ανταγωνισμού στο εγγύς μέλλον, η Επιτροπή έχει καταλήξει στο συμπέρασμα ότι η προταθείσα πράξη θα δημιουργήσει ή θα ενισχύσει δεσπόζουσα θέση στην αγορά μυκητοκτόνων για καλλιέργειες φρούτων και καρπών στη Γαλλία.

(695) Στη Γερμανία, τα μέρη εκτιμούν ότι το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς τους είναι [50-60] % (Bayer [30-40] %, ACS [10-20] %), με σημαντικότερους ανταγωνιστές την BASF ([20-30] %) και Syngenta ([0-10] %). Η έρευνα αγοράς επιβεβαίωσε ότι το μερίδιο αγοράς των μερών είναι περίπου [50-60] % ([37]).

(696) Η ACS πωλεί τρία προϊόντα, το Vision (Fluquinconazole και Pyrimethanil), Scala (Pyrimethanil) και Systhane (Myclobutanil). Στα σημαντικότερα προϊόντα της Bayer περιλαμβάνονται τα Euparen (Dichlofluanid) και Folicur (Tebuconazole).

(697) Τα μέρη ισχυρίζονται ότι το Dichlofluanid, που αντιπροσωπεύει το [40-50] % των πωλήσεων της Bayer σε αυτή την αγορά, με την εμπορική ονομασία Euparen, δεν θα υποβληθεί σε διαδικασία νέας έγκρισης βάσει της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου. Τα μέρη υποστηρίζουν, ωστόσο, ότι η Bayer [...]. Το προϊόν Tebuconazole με

([35]) [Επαγγελματικά απόρρητα: Έχουν απαλειφθεί επαγγελματικά στοιχεία για τις πωλήσεις ανταγωνιστών.]

([36]) [Επαγγελματικά απόρρητα: Έχουν απαλειφθεί επαγγελματικά στοιχεία για τις εισαγωγές στην αγορά προϊόντων ανταγωνιστών.]

([37]) [Επαγγελματικά απόρρητα: Έχουν απαλειφθεί επαγγελματικά στοιχεία για τις πωλήσεις ανταγωνιστών.]

βάση το Folicur είναι το δεύτερο κύριο προϊόν της Bayer, αλλά έχει ως κύριες αγορές τις αγορές των δημητριακών και των καλλιεργειών ελαιούχων και πρωτεϊνούχων προϊόντων. Τα μέρη ισχυρίζονται ότι το Tebuconazole θα παύσει να προστατεύεται από δίπλωμα ευρεσιτεχνίας το 2003 και θα υπόκειται, κατά συνέπεια, στον ανταγωνισμό των προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας· τα μέρη αναμένουν ότι το γεγονός αυτό θα επιφέρει μείωση των μεριδίων αγοράς της Bayer. Τα μέρη υποστηρίζουν επίσης ότι το μερίδιο αγοράς της BASF ενδέχεται να αυξηθεί λόγω της εμφάνισης του νέου προϊόντος της Pyraclostrobin (BAS 500). Επιπλέον, υποστηρίζουν ότι η BASF αναμένεται να εισαγάγει στην αγορά ένα ανταγωνιστικότατο προϊόν συνδυασμού ευρέος φάσματος (BAS510 και BAS500). Όμως, δεν έχουν δώσει συγκεκριμένα στοιχεία πότε θα πραγματοποιηθεί αυτή η εισαγωγή νέων προϊόντων από παραγωγούς προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας και την BASF. Η Επιτροπή ζήτησε από τους πραγματικούς και δυνητικούς ανταγωνιστές να σχολιάσουν τους ισχυρισμούς των μερών και κατέληξε στο συμπέρασμα ότι αυτός ο νέος ανταγωνισμός δεν θα επιφέρει σημαντικές μεταβολές στην κατάσταση του ανταγωνισμού στο εγγύς μέλλον ([38]).

(698) Εξάλλου, το προϊόν Flint της Bayer εισήχθη στην αγορά το 2001 και κατέκτησε μερίδιο αγοράς [0-10] %. Τα μέρη αναμένουν ότι το μερίδιο αγοράς του Flint το 2004 θα είναι [0-10] %. Πρέπει επίσης να επισημανθεί ότι το Teldor (Fenhexamid) εισήχθη στην αγορά των φαρμάκων φρούτων και καρπών μόλις το 2000 και ότι το ίδιο έτος πέτυχε μερίδιο αγοράς [0-10] %. Συνεπώς, η θέση των μερών ενδέχεται να ισχυροποιηθεί ακόμη περισσότερο το 2001 σε σχέση με το 2000.

(699) Αφού έλαβε υπόψη την ήδη ισχυρή θέση των μερών, σε συνδυασμό με το γεγονός ότι και οι δύο εταιρείες μαζί είναι πολύ μεγαλύτερες από τους πλησιέστερους ανταγωνιστές τους, τη δυναμική ανάπτυξης των νεότερων και μελλοντικών προϊόντων των μερών και την έλλειψη νέου ισχυρού ανταγωνισμού στο εγγύς μέλλον, η Επιτροπή έχει καταλήξει στο συμπέρασμα ότι η προταθείσα πράξη θα δημιουργήσει ή θα ενισχύσει δεσπόζουσα θέση στην αγορά μυκητοκτόνων για καλλιέργειες φρούτων και καρπών στη Γερμανία.

γ) *Μυκητοκτόνα φράουλας στη Σουηδία*

(700) Στην κοινοποίησή τους τα μέρη υποστηρίζουν ότι, στη Σουηδία, η Bayer διαθέτει μερίδιο αγοράς [40-50] % στη συνολική αγορά φυτοφαρμάκων για φρούτα και καρπούς, ενώ η ACS [...]. Η Bayer πωλεί τα Baycor (Bitertanol), Bayleton (Triadimefon), Euparen-M (Tolyfluanid) και Teldor (Fenhexamid).

(701) Εντούτοις, στην απάντησή τους στην κοινοποίηση αιτιάσεων, τα μέρη παραδέχονται ότι τα προϊόντα Scala, Rovral 75 WG και Aliette 80 WG της ACS από σφάλμα παραλήφθηκαν από τα στοιχεία που δόθηκαν για τους καρπούς και τα φρούτα, επειδή η διάθεση στην αγορά και διανομή των προϊόντων της ACS πραγματοποιείται μέσω μιας εταιρείας πωλήσεων, της Nordisk Alkali.

(702) Η προσοχή της Επιτροπής στράφηκε σε αυτό το πρόβλημα από απαντήσεις που δόθηκαν στην έρευνα αγοράς της ότι η ACS διαθέτει προϊόντα που έχουν εγκριθεί να χρησιμοποιούνται στις φράουλες και ότι τα μέρη διαθέτουν ισχυρότατο μερίδιο αγοράς στα μυκητοκτόνα φραουλών και ότι, πράγματι, είναι τα μόνα που διαθέτουν προϊόντα για την καταπολέμηση συγκεκριμένων ασθενειών. Έτσι, μια εταιρεία έγραψε: «Σύμφωνα με το σουηδικό μητρώο "Bekaempning i praktikken", μόνο 4 προϊόντα έχουν λάβει έγκριση για την καταπολέμηση του βοτρύτη του είδους botrytis cinerea των φραουλών στη Σουηδία. Τα προϊόντα αυτά είναι το Euparen M 50 WG (dichlofluanid), Rovral Flo (ιπροδιόνη), Teldor (fenhexamid) και Scala (pyrimenthalil). Όλα αυτά τα προϊόντα είναι προϊόντα ή της Bayer ή της Aventis. Το μόνο προϊόν που συνιστάται για την καταπολέμηση του φυτόπτη στις φράουλες είναι το Aliette 80 WG (fosetyl-al) της Aventis. Ως εκ τούτου, μπορούμε να υποθέσουμε ότι τα μέρη κατέχουν μερίδιο αγοράς 100 % στην αγορά φυτοφαρμάκων φράουλας στη Σουηδία». Μια άλλη εταιρεία αναφέρει: «Τα ακόλουθα μυκητοκτόνα έχουν εγκριθεί για να χρησιμοποιούνται στις φραουλιές στη Σουηδία: Bayleton Special (Bayer), Euparen M 50 WG (Bayer), Rovral 75 WG (Aventis), Scala (Aventis), Teldor 50 WG (Bayer) και Topas (Syngenta, επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο μετά τη συγκομιδή). Λόγω αυτής της μεγάλης σειράς προϊόντων, τα μέρη κατέχουν ισχυρότατο μερίδιο αγοράς». Μια τρίτη εταιρεία έγραψε ότι, όσον αφορά ορισμένες ασθένειες της φράουλας όπως π.χ. ο βοτρύτης και φυτόπτης, η νέα εταιρεία θα κατέχει μερίδιο σχεδόν 100 %. Η εν λόγω εταιρεία αναφέρει τα προϊόντα Alliette, Bayleton Special, Euparen, Rovral, Scala και Teldor ως τα προϊόντα με τις μεγαλύτερες πωλήσεις. Η ίδια εταιρεία μάλιστα αναφέρει αυτό το γεγονός ως γενικό πρόβλημα της αγοράς μυκητοκτόνων φρούτων στη Σουηδία αναφέροντας τα προϊόντα Euparen, Topsin (Aventis), Baycor (Bayer), Bayleton Special και Scala.

(703) Σε απάντησή τους στην αίτηση παροχής πληροφοριών βάσει του άρθρου 11, τα μέρη έγραψαν «όλες οι μεγάλες εταιρείες διαθέτουν ή θα μπορούσαν να διαθέσουν μυκητοκτόνα που χρησιμοποιούνται και για τις φράουλες για τις ακόλουθες ασθένειες, όπως» (ακολουθεί κατάλογος). Όμως, τα μέρη δεν διευκρινίζουν σε αυτό το σημείο ποια προϊόντα των ανταγωνιστών τους από αυτό τον κατάλογο έχουν λάβει άδεια στη Σουηδία να χρησιμοποιούνται στις φράουλες.

([38]) [Επαγγελματικά απόρρητα: Έχουν απαλειφθεί επαγγελματικά στοιχεία για τις εισαγωγές στην αγορά προϊόντων ανταγωνιστών.]

(704) Στην απάντησή τους στην κοινοποίηση αιτιάσεων, τα μέρη συνέταξαν κατάλογο προϊόντων, αναφέροντας ως πηγή το Σουηδικό Υπουργείο Γεωργίας, τα οποία επρόκειτο να εγκριθούν ως μυκητοκτόνα φράουλας στη Σουηδία το 2002. Υπάρχουν 12 προϊόντα στον κατάλογο και τα μέρη υποστηρίζουν ότι δεν υπάρχει ασθένεια που να είναι δυνατόν να καταπολεμηθεί μόνο με τα δικά τους προϊόντα. Έξι από τα 12 προϊόντα του καταλόγου ανήκουν στα μέρη: Alliette 80 WG, Bayleton Special, Euparen M 50 WG, Rovral 75 WG, Scala και Teldor WG 50. Αναφέρουν δύο προϊόντα της Syngenta, το Topas 100 EC και Recop. Εντούτοις, παρουσίασαν ένα σήμα για το Topas, σύμφωνα με το οποίο η Bayer (Gullviks) διανέμει το προϊόν αυτό στη Σουηδία. Επιπλέον, σύμφωνα με την ιστοσελίδα του «Kemikalieinspektionen», του σουηδικού κυβερνητικού οργανισμού που είναι υπεύθυνος για την έγκριση των προϊόντων, η έγκριση του Recop έληξε στις 31 Δεκεμβρίου 2001. Το ίδιο ισχύει και για ένα άλλο προϊόν του καταλόγου, το Funguran-OH 300 SC. Ένα άλλο προϊόν που ανέφεραν τα μέρη είναι το Zence 40 (Svenska Predator). Εντούτοις, στην ιστοσελίδα του Kemikalieinspektionen δεν αναφέρεται πουθενά αυτό το προϊόν. Τα δύο τελευταία προϊόντα στον κατάλογο των μερών είναι το Kumulus DF, που έχει ως βάση το θείο, και το Binab TF WP, το οποίο δεν είναι αγροχημικό, αλλά αγροβιολογικό προϊόν που είναι δυνατό να χρησιμοποιείται για την καταπολέμηση ασθενειών σε διάφορες καλλιέργειες.

(705) Σύμφωνα με τον κατάλογο των μερών, το Binab TF WP είναι το μόνο προϊόν εκτός από τα προϊόντα των μερών που είναι δραστικό κατά του βοτρύτη. Έτσι, μεταξύ των αγροχημικών προϊόντων, τα μέρη διαθέτουν τα μοναδικά προϊόντα που είναι δραστικά κατά του βοτρύτη που, όπως αναφέρεται προηγουμένως είναι τα: Euparen, Rovral, Teldor και Scala. Το Aliette είναι το μόνο προϊόν που έχει εγκριθεί για την καταπολέμηση των ασθενειών phytophthora fragariae και phytophthora cactorum. Έτσι, έχουν επιβεβαιωθεί σε μεγάλο βαθμό τα στοιχεία που έδωσαν τρίτα μέρη ότι τα μέρη της συγκέντρωσης διαθέτουν το σύνολο ή σχεδόν όλα τα προϊόντα που είναι δυνατόν να χρησιμοποιηθούν για την καταπολέμηση ορισμένων ασθενειών της φράουλας. Η Επιτροπή δεν έχει λάβει αποδεικτικά στοιχεία ότι η κατάσταση αυτή θα μεταβληθεί ουσιαστικά στο εγγύς μέλλον.

(706) Στην απάντησή τους στην κοινοποίηση αιτιάσεων, τα μέρη αμφισβητούν ότι υπάρχει χωριστή αγορά μυκητοκτόνων για φράουλες· υποστηρίζουν ότι οι φράουλες αποτελούν μέρος της συνολικής αγοράς φρούτων και καρπών. Το τμήμα της αγοράς των «μυκητοκτόνων φραουλών» είναι υπερβολικά μικρό (περίπου [...] εκατ. ευρώ το 2000) για την ανάπτυξη και έγκριση ενός προϊόντος μόνο για τις φράουλες. Τα μέρη ισχυρίζονται ότι τα προϊόντα που χρησιμοποιούνται για τις φράουλες είναι κατά κανόνα μυκητοκτόνα ευρέος φάσματος τα οποία λαμβάνουν έγκριση και χρησιμοποιούνται όχι μόνο στις φράουλες στη Σουηδία, αλλά και σε άλλες καλλιέργειες και σε άλλες χώρες. Έτσι, τα μέρη υποστηρίζουν ότι δεν έχουν τη δυνατότητα διακριτικής τιμολόγησης ειδικά έναντι των καλλιεργητών φραουλών στη Σουηδία.

(707) Η Επιτροπή παραδέχεται ότι, για ορισμένες αγορές, ενδέχεται να ισχύει το επιχείρημα ότι οι εταιρείες δεν μπορούν να αυξήσουν τις τιμές των μυκητοκτόνων ευρέος φάσματος για ένα ειδικό και μικρό τμήμα της αγοράς. Όμως, αυτό εξαρτάται σαφώς από την κατανομή των πωλήσεων των προϊόντων στα διάφορα τμήματα της αγοράς. Με τον τρόπο αυτό, εξάλλου, τα μέρη χρησιμοποίησαν και αυτό το επιχείρημα για άλλες αγορές προϊόντων. Δεν έχουν δώσει, ωστόσο, παρόμοια στοιχεία για τα προϊόντα που χρησιμοποιούνται για τους καρπούς και τα φρούτα, και ιδίως για τις φράουλες, στη Σουηδία. Κατά την άποψη των μερών, η συνολική αγορά φρούτων και καρπών στη Σουηδία αντιπροσώπευε αξία [...] εκατ. ευρώ το 2000. Το τμήμα των μυκητοκτόνων για τις φράουλες αντιπροσωπεύει, συνεπώς, το [40-50] % της συνολικής αγοράς μυκητοκτόνων για τα φρούτα και τους καρπούς. Επιπλέον, υπάρχει συχνά διαφορά ανάμεσα σε προϊόντα που χρησιμοποιούνται για τα «μαλακά φρούτα» και φρούτα όπως τα μήλα και τα αχλάδια, τα οποία ενδέχεται να αντιπροσωπεύουν μεγάλο μέρος της υπόλοιπης αγοράς φρούτων και καρπών. Συνεπώς, τα μέρη δεν έδωσαν πειστικά στοιχεία για να στηρίξουν το επιχείρημά τους ότι το μονοπώλιο ή το οιονεί μονοπώλιο στην αγορά των φραουλών δεν θα μπορούσε να αποτελέσει βάση συμπεριφοράς σε βάρος του ανταγωνισμού.

(708) Βάσει αυτών των στοιχείων, η Επιτροπή θεωρεί ότι είναι πιθανό η Aventis να δραστηριοποιείται πράγματι στην αγορά των μυκητοκτόνων φρούτων και καρπών στη Σουηδία και η Επιτροπή έχει καταλήξει στο συμπέρασμα ότι η προταθείσα πράξη θα δημιουργήσει ή θα ενισχύσει δεσπόζουσα θέση στην αγορά των μυκητοκτόνων για καλλιέργειες φραουλών στη Σουηδία.

δ) *Μυκητοκτόνα της αμπέλου για την καταπολέμηση του βοτρύτη*

(709) Από τις τρεις αγορές προϊόντων για τις ασθένειες της αμπέλου ο βοτρύτης (σε όρους αξίας) είναι η μικρότερη αγορά. Κατά την εκτίμηση της Bayer, η αξία των πωλήσεων στον ΕΟΧ ήταν περίπου [...] εκατ. ευρώ το 2000. Σε επίπεδο ΕΟΧ, τα μέρη υποστηρίζουν ότι η Syngenta είναι η μεγαλύτερη εταιρεία της αγοράς με μερίδιο [30-40] %, και ακολουθούν οι ACS ([20-30] %), BASF ([10-20] %), Bayer ([0-10] %) και DuPont ([0-10] %).

(710) Αξίζει να σημειωθεί ότι η Dow δεν δραστηριοποιείται στο σύνολο αυτής της αγοράς, ενώ η DuPont κατέχει οριακή θέση σε ορισμένες εθνικές αγορές. Παραδείγματος χάρη, η DuPont δεν πραγματοποιεί καθόλου πωλήσεις στην μακράν μεγαλύτερη αγορά, τη Γαλλία. Επιπλέον, τα μέρη φαίνεται να υπερεκτιμούν το μερίδιο της BASF. Έτσι, εάν η προταθείσα πράξη πραγματοποιηθεί, σύμφωνα με την κοινοποίηση, η γενική εικόνα είναι ότι οι δύο μεγαλύτερες εταιρείες, Bayer/ACS και Syngenta, διαθέτουν από κοινού

περίπου το [70-80] % του μεριδίου της συνολικής αγοράς του EOX, ενώ η τρίτη εταιρεία η BASF είναι πολύ μικρότερη και από τις άλλες δύο εταιρείες ([39]).

(711) Στην απόφασή της βάσει του άρθρου 6 παράγραφος 1 στοιχείο γ), η Επιτροπή διαπιστώνει ότι τα μέρη έχουν υποεκτιμήσει τα μερίδια αγοράς τους σε διάφορες εθνικές αγορές. Το ίδιο συμπέρασμα διατυπώνεται και στην παρούσα απόφαση, παρά τις αντιρρήσεις των μερών. Στις παρατηρήσεις τους σχετικά με την απόφαση βάσει του άρθρου 6 παράγραφος 1 στοιχείο γ), τα μέρη επαναλαμβάνουν την πεποίθησή τους ότι οι εκτιμήσεις τους σχετικά με τα μερίδια αγοράς είναι ορθές. Ισχυρίζονται ότι οι εκτιμήσεις σχετικά με τα μερίδια αγοράς τους βασίζονται σε ένα σύνολο δεδομένων καθώς και σε κρίσεις εμπειρογνωμόνων αναφορικά με το συνολικό όγκο της αγοράς και τα στοιχεία για τις πραγματικές πωλήσεις. Τα μέρη ισχυρίζονται ότι οι διαφορές αναφορικά με τις εκτιμήσεις των μεριδίων αγοράς, όπου εμφανίζονται, ενδέχεται να οφείλονται στο γεγονός ότι τρίτες εταιρείες δεν έχουν σωστή εικόνα για την κατανομή της χρήσης ορισμένων προϊόντων ανάμεσα στην άμπελο και ορισμένες καλλιέργειες. Επειδή τα περισσότερα από τα προϊόντα της ACS και της Bayer χρησιμοποιούνται και σε άλλες καλλιέργειες, τα μέρη θεωρούν ότι είναι δύσκολο άλλες εταιρείες να κατανείμουν σωστά τις πωλήσεις των προϊόντων στις διάφορες καλλιέργειες.

(712) Η Επιτροπή αναγνωρίζει ότι τα επιχειρήματα αυτά ενδέχεται να ευσταθούν από κάποια άποψη. Εντούτοις, όπως και άλλες εταιρείες που δραστηριοποιούνται στην αγορά ενδέχεται να αντιμετωπίζουν ορισμένες δυσκολίες να εκτιμήσουν σωστά τις πωλήσεις της Bayer και της ACS, και η Bayer και ACS αντιμετωπίζουν ενδεχομένως δυσκολίες να εκτιμήσουν σωστά τις πωλήσεις των ανταγωνιστών τους. Άρα, η άριστη εικόνα για την κατάσταση της αγοράς είναι δυνατό να διαμορφωθεί με τη συγκριτική μελέτη των στοιχείων διαφορετικών εταιρειών που αφορούν τις δικές τους πωλήσεις. Με αυτό τον τρόπο η Επιτροπή διαμόρφωσε την άποψή της για τα μερίδια αγοράς.

(713) Κατά την άποψη των μερών, η αγορά φυτοφαρμάκων κατά του βοτρύτη παρουσιάζει υψηλή ευαισθησία στην αντοχή των ασθενειών στα φάρμακα. Για να αποτραπεί η αντοχή μιας ασθένειας σε ένα δεδομένα προϊόν, ο καλλιεργητής πρέπει να αλλάζει προϊόν μετά από κάποια χρονική στιγμή. Τα μέρη, λοιπόν, υποστηρίζουν ότι ακόμη και ένα επιτυχημένο προϊόν δεν είναι δυνατό να διατηρήσει υψηλό μερίδιο αγοράς επί μεγάλο χρονικό διάστημα· κατά το παρελθόν έχουν παρατηρηθεί εισαγωγές νέων προϊόντων στην αγορά σε σύντομα διαστήματα και εκτιμάται ότι το ίδιο θα συμβεί και στο εγγύς μέλλον. Ωστόσο, πρέπει να επισημανθεί ότι η περιποίηση της αμπέλου πραγματοποιείται με πολλούς ψεκασμούς (σύμφωνα με την απόφαση της Επιτροπής στην υπόθεση M.1806 — AstraZeneca/Novartis, μέχρι 15 ψεκασμούς σε μία περίοδο). Τα αναφερθέντα από τα μέρη προβλήματα αντοχής των ασθενειών και ο μεγάλος αριθμός ψεκασμών σημαίνει ότι ενδέχεται να είναι πολύ δύσκολο, στην αγορά των μυκητοκτόνων της αμπέλου, να αποφεύγεται η αγορά προϊόντων μιας εταιρείας που ελέγχει ένα σχετικά μικρό μέρος της αγοράς.

(714) Τα βασικά δραστικά συστατικά των μερών στην αγορά μυκητοκτόνων κατά του βοτρύτη είναι το Pyrimethanil και η ιπροδιόνη της ACS και το Fenhexamid και Dichlofluanid της Bayer. Εταιρείες που απάντησαν στην έρευνα αγοράς της Επιτροπής υποστήριξαν ότι η ACS, με τα Pyrimethanil και ιπροδιόνη διαθέτει ένα ευρύ φάσμα προϊόντων για την καταπολέμηση του βοτρύτη, ενώ το Fenhexamid της Bayer παρουσιάζει το πλεονέκτημα ότι χρησιμοποιείται σε πολύ σύντομο διάστημα πριν από τον τρύγο. Αυτό παρέχει στους καλλιεργητές μεγαλύτερη ευελιξία για το πρόγραμμα ψεκασμών τους. Η προσθήκη αυτών των τεσσάρων δραστικών συστατικών θα δημιουργούσε ισχυρότατη θέση σε αυτή την αγορά, ιδίως αν ληφθεί υπόψη το γεγονός ότι το Pyrimethanil και το Fenhexamid, που εισήχθησαν και τα δύο κατά τα δεκαετία του '90, δεν αντιμετωπίζουν ακόμη πρόβλημα αντοχής της ασθένειας.

(715) Στις παρατηρήσεις τους για την απόφαση βάσει του άρθρου 6, παράγραφος 1, στοιχείο γ), τα μέρη αναπτύσσουν επιχειρήματα αντικρούοντας την άποψη ότι η συγχωνευθείσα εταιρεία θα διαθέτει ανταγωνιστικό πλεονέκτημα έναντι των παρασκευαστών μυκητοκτόνων.

(716) Υποστηρίζουν ότι η ιπροδιόνη της ACS και το Dichlofluanid της Bayer «δεν είναι ελκυστικά» συστατικά λόγω της χαμηλής αποτελεσματικότητάς τους σε σύγκριση με ακριβά προϊόντα όπως το Switch της Syngenta. Ισχυρίζονται ότι [...] θεωρείται ότι διαθέτει την ασθενέστερη αποτελεσματικότητα από όλα τα δικαρβοξινίδια, σε σύγκριση με το Ronilan της BASF (που βασίζεται στο Vinclozolin) και το Sumislex της Sumitomo (που βασίζεται στο Procymidone). Επιπλέον, υποστηρίζουν ότι το Switch της Syngenta παρουσιάζει το πρόσθετο πλεονέκτημα ότι εμπεριέχει δύο δραστικά συστατικά με δύο διαφορετικούς τρόπους δράσης, που επιτρέπουν σε καλλιεργητές ορισμένων χωρών να εφαρμόζουν το προϊόν αυτό με διπλάσια συχνότητα από αυτή των προϊόντων ειδικής δράσης (π.χ. τα προϊόντα Scala ή Teldor των μερών) σε ένα τακτικό πρόγραμμα ψεκασμών. Υποστηρίζουν επίσης ότι [...].

([39]) [Επαγγελματικά απόρρητα: Έχουν απαλειφθεί επαγγελματικά στοιχεία για τις πωλήσεις ανταγωνιστών.]

(717) Δεν παραδέχονται ότι η ανάπτυξη αντοχής στο Fenhexamid και στο Pyrimethanil είναι, γενικά, σωστή, αν και ισχυρίζονται ότι έχει παρατηρηθεί σε δοκιμές αντοχής στο [...]. Τα μέρη δεν έχουν δώσει κανένα αποδεικτικό στοιχείο ότι ενδέχεται προβλήματα αντοχής στα φάρμακα να έχουν επιπτώσεις στις πωλήσεις του Scala στον ΕΟΧ στο εγγύς μέλλον. Επιπλέον, υποστηρίζουν ότι και οι δύο ουσίες έχουν λάβει ειδική άδεια για περιορισμένες μόνο εφαρμογές. Ισχυρίζονται ότι στην πράξη [.] δεν εφαρμόζεται περισσότερο από [...] ανά περίοδο και υπόκειται σε ισχυρό ανταγωνισμό από τις άλλες ανιλοπυριμιδίνες (το Switch της Syngenta βασίζεται στο Cyprodinil και το Frupica της Sipcam βασίζεται στο Mepanipyrim). Υποστηρίζουν ακόμη ότι υπάρχουν και άλλες σημαντικές εναλλακτικές θεραπείες που περιλαμβάνουν το Geoxe της Syngenta (το οποίο βασίζεται στο Fludioxonil), το Sumitomo της Sumico που βασίζεται στο Diethofencarb και το Carbendazim και το Sekoya της Syngenta (που βασίζεται στο Fluazinam).

(718) Επιπλέον, τα μέρη υποστηρίζουν ότι το σύντομο διάστημα πριν τη συγκομιδή για τη χρησιμοποίηση του Teldor της Bayer δεν αποτελεί σημαντικό πλεονέκτημα των μερών, εφόσον τα βοτρυτιοκτόνα σπανίως χρησιμοποιούνται προς το τέλος της περιόδου.

(719) Άλλες εταιρείες της αγοράς υποστηρίζουν, εντούτοις, ότι τα μέρη θα διαθέτουν το μεγαλύτερο φάσμα προϊόντων της αγοράς ως προς τον αριθμό των δραστικών συστατικών και την πολυμορφία των τρόπων δράσης. Ο μοναδικός ανταγωνιστής που διαθέτει αριθμό προϊόντων παρόμοιο με αυτό των μερών θεωρείται ότι είναι η Syngenta.

(720) Τα μέρη επαναλαμβάνουν τα παραπάνω επιχειρήματα στην απάντησή τους στην κοινοποίηση αιτιάσεων. Όμως, τρίτα μέρη υποστηρίζουν ότι τα μέρη θα αποτελούσαν τη μόνη εταιρεία που διαθέτει βοτρυτιοκτόνα τα οποία βασίζονται σε δραστικά συστατικά με τέσσερις διαφορετικούς τρόπους δράσης. Μια εταιρεία υποστηρίζει ότι το γεγονός αυτό θα επέτρεπε στα μέρη να καλύπτουν ολόκληρο το πρόγραμμα ψεκασμών κατά τη διάρκεια μιας περιόδου, εφόσον εφαρμόζονται συνήθως τρεις, αλλά σε ορισμένες περιοχές και τέσσερις ψεκασμοί κατά του βοτρύτη. Προβάλλεται, λοιπόν, το επιχείρημα ότι τα μέρη θα διαθέτουν ένα μοναδικό σύστημα ψεκασμών, χρησιμοποιώντας το Pyrimethanil για την πρώτη εφαρμογή, την ιπροδιόνη για τη δεύτερη εφαρμογή, το Dichlofluanid για την τρίτη και το Fenhexamid για τον τελευταίο ψεκασμό της περιόδου. Μια άλλη εταιρεία που απάντησε στην έρευνα υποστηρίζει ότι, θεωρητικά, απαιτούνται τέσσερις εφαρμογές, αλλά στην πράξη συνήθως εφαρμόζονται δύο ή τρεις, με εξαίρεση την περιοχή της Καμπανίας στην οποία πραγματοποιούνται τρεις ή περισσότερες εφαρμογές. Με βάση αυτές τις παρατηρήσεις, το γεγονός ότι το Scala δεν χρησιμοποιείται περισσότερες από μία φορές ανά καλλιεργητική περίοδο δεν φαίνεται να αποτελεί ισχυρό επιχείρημα, εφόσον τα μέρη θα διέθεταν δραστικά συστατικά από τέσσερις διαφορετικούς τρόπους δράσης.

(721) Άλλες εταιρείες που δραστηριοποιούνται στην εν λόγω αγορά παραδέχονται ότι παλαιότερες χημικές ουσίες, όπως η ιπροδιόνη και το Dichloflunid, ενδέχεται να είναι από τεχνική άποψη λιγότερο ελκυστικές, αλλά αυτό αντανακλάται στην τιμή τους και χρησιμοποιούνται διαδοχικά με άλλα δραστικά συστατικά όπως το Fenhexamid και το Pyrimethanil.

(722) Όσον αφορά το επιχείρημα ότι το μικρό χρονικό διάστημα ψεκασμού με το Teldor πριν από τη συγκομιδή δεν αποτελεί σημαντικό πλεονέκτημα, αυτό αντικρούεται από άλλες εταιρείες της αγοράς που τους ζητήθηκε να σχολιάσουν αυτό το ζήτημα. Αναφέρεται ρητά στις συσκευασίες του Teldor ότι είναι δυνατό να χρησιμοποιηθεί λίγο πριν τη συγκομιδή. Μια εταιρεία αναφέρει ότι το πλεονέκτημα αυτό είναι εξαιρετικά σημαντικό για την αγορά των επιτραπέζιων σταφυλιών.

(723) Επιπλέον, τα μέρη υποστηρίζουν ότι [...] και ότι η ιπροδιόνη αντιμετωπίζει ήδη όχι μόνο τον ανταγωνισμό ορισμένων βασικών προϊόντων, αλλά και ορισμένα προβλήματα αντοχής της ασθένειας. Τα μέρη δεν ανέφεραν ονομασίες εταιρειών που πωλούν στον ΕΟΧ προϊόντα με βάση την ιπροδιόνη και δεν έδωσαν περισσότερες λεπτομέρειες για το τι εννοούν με τον όρο «ορισμένα προβλήματα αντοχής». Κατά συνέπεια, η Επιτροπή δεν ήταν σε θέση να επαληθεύσει αν οι ανωτέρω δηλώσεις ήταν σημαντικές για την εκτίμηση της θέσης των μερών ([40]).

(724) Στην απάντησή τους στην κοινοποίηση αιτιάσεων, τα μέρη παρουσιάζουν κατάλογο εταιρειών οι οποίες, κατά την άποψή τους, διαθέτουν ιπροδιόνη κοινόχρηστης ονομασίας στην Ιταλία. Εντούτοις, η Ιταλία δεν περιλαμβάνεται στις αγορές που δημιουργούν προβλήματα ανταγωνισμού στην Επιτροπή. Πρέπει επίσης να επισημανθεί ότι οι ανταγωνιστές αναφέρουν πως δεν γνωρίζουν αν χρησιμοποιείται στην ΕΕ ιπροδιόνη κοινόχρηστης ονομασίας.

(725) Μια εταιρεία υποστηρίζει ότι, γενικά, ο ανταγωνισμός στο επίπεδο των προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας ενδέχεται να είναι λιγότερο σημαντικός στα νεότερα προϊόντα καταπολέμησης του βοτρύτη σε σχέση με ορισμένες άλλες αγορές προϊόντων. Το γεγονός αυτό αποδίδεται στα εκτεταμένα προβλήματα αντοχής των ασθενειών, εφόσον αυτό συνεπάγεται σμίκρυνση του κύκλου ζωής των προϊόντων.

([40]) [Επαγγελματικά απόρρητα: Έχουν απαλειφθεί επαγγελματικά στοιχεία για τις εισαγωγές στην αγορά προϊόντων ανταγωνιστών.]

(726) Τέλος, τα μέρη υποστηρίζουν ότι η BASF αναπτύσσει το νέο προϊόν BAS510 για την καταπολέμηση του βοτρύτη, το οποίο θα εισαχθεί στην αγορά το 2002 ή το 2003. Είναι πράγματι αληθές ότι οι περισσότερες εταιρείες της αγοράς εκτιμούν ότι το BAS510 της BASF θα είναι ένα επιτυχημένο προϊόν. Εντούτοις, οι εταιρείες υποστηρίζουν ότι, ακόμη και αν αυτό το προϊόν σημειώσει επιτυχία, δεν θα μεταβάλει τη συνολική θέση που κατέχουν τα μέρη σε αυτή την αγορά, εφόσον κατέχουν αδιαμφισβήτητα το καλύτερο χαρτοφυλάκιο προϊόντων ([41]).

(727) Τα μέρη υποστηρίζουν ότι η κοινοποιηθείσα πράξη πλήττει επτά εθνικές αγορές. Από τις αγορές αυτές, η Γαλλία είναι σαφώς η μεγαλύτερη αγορά με αξία 32 εκατ. ευρώ και ακολουθεί η Ιταλία με 15 εκατ. ευρώ. Προβλήματα ανταγωνισμού εντοπίζονται στη Γαλλία, τη Γερμανία, την Ελλάδα και την Πορτογαλία.

(728) Στη Γαλλία, κατά την εκτίμηση των κοινοποιούντων μερών, το μερίδιο αγοράς τους είναι [40-50] % (Bayer [10-20] %, ACS [20-30] %), ενώ οι κυριότεροι ανταγωνιστές είναι οι Syngenta ([30-40] %) και BASF ([0-10] %). Στη συνέχεια, τα μέρη διόρθωσαν την εκτίμηση σε [40-50] % (Bayer [10-20] %, ACS [20-30] %). Η έρευνα αγοράς επιβεβαίωσε σε μεγάλο βαθμό την άποψη των μερών για τα μερίδια αγοράς των κυριότερων ανταγωνιστών τους ([42]). Θα υπάρχει, συνεπώς, πολύ μεγάλη απόσταση ανάμεσα στους δύο μεγαλύτερους ανταγωνιστές και στην τρίτη σε μέγεθος εταιρείας της αγοράς, την BASF.

(729) Το 90 % περίπου των εργασιών της ACS προέρχεται από τις πωλήσεις του Scala (Pyrimethanil) ενώ το μόνο προϊόν της Bayer είναι το Teldor (Fenhexamid). Όπως αναφέρθηκε προηγουμένως, τόσο το Pyrimethanil όσο και το Fenhexamid είναι σχετικά νέα δραστικά συστατικά. Η Bayer έχει αυξήσει τις πωλήσεις της στην γαλλική αγορά προϊόντων καταπολέμησης του βοτρύτη από [...] ευρώ το 1998 και 1999 σε [...] ευρώ το 2000. Σύμφωνα με τα μέρη, το Scala και το Teldor κατέχουν από κοινού μερίδιο αγοράς [40-50] %.

(730) Ο συνδυασμός αυτών των επιτυχημένων δραστικών συστατικών των μερών, η δυναμική ανάπτυξης των νεότερων προϊόντων τους και τα υψηλά μερίδια αγοράς τους οδήγησαν την Επιτροπή στο συμπέρασμα ότι η προταθείσα πράξη θα δημιουργήσει ή θα ενισχύσει δεσπόζουσα θέση στην αγορά μυκητοκτόνων για την καταπολέμηση του βοτρύτη της αμπέλου στη Γαλλία.

(731) Στη Γερμανία, κατά την εκτίμηση των μερών, το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς τους είναι [30-40] % (Bayer [10-20] %, ACS [20-30] %), ενώ οι σημαντικότεροι ανταγωνιστές είναι η Syngenta ([30-40] %) και BASF ([10-20] %). Από την έρευνα αγοράς συνάγεται ότι το μερίδιο αγοράς των μερών υπερβαίνει το [30-40] % και προσεγγίζει μάλλον το [40-50] % και ότι το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς τους είναι πολύ μεγαλύτερο από αυτό της Syngenta ([43]).

(732) Το προϊόν της Bayer με τις μεγαλύτερες πωλήσεις στη γερμανική αγορά για την προστασία της αμπέλου κατά του βοτρύτη είναι το Teldor (Fenhexamid), ενώ το μερίδιο αγοράς της ACS βασίζεται στα Scala (Pyrimethanil), Rovral (ιπροδιόνη) και Sumico (Carbendazim και Diethofencarb).

(733) Ο συνδυασμός των επιτυχημένων δραστικών συστατικών των μερών, η δυναμική ανάπτυξης των νεότερων προϊόντων τους και τα υψηλά μερίδια αγοράς τους οδήγησαν την Επιτροπή στο συμπέρασμα ότι η προταθείσα πράξη θα δημιουργήσει ή θα ενισχύσει δεσπόζουσα θέση στην αγορά μυκητοκτόνων για την καταπολέμηση του βοτρύτη της αμπέλου στη Γερμανία.

(734) Στην Ελλάδα, κατά την εκτίμηση των μερών, το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς τους είναι [20-30] % (Bayer: [10-20] %, ACS: [10-20] %), ενώ οι σημαντικότεροι ανταγωνιστές είναι οι Syngenta ([30-40] %), BASF ([10-20] %) και DuPont ([0-10] %). Κατά τις εκτιμήσεις άλλων εταιρειών, τα μερίδια αγοράς των μερών είναι σημαντικά υψηλότερα (κυμαίνονται από [50-60] % σε [80-90] %). Πράγματι, η έρευνα αγοράς απέδειξε ότι τα μερίδια αγοράς των μερών ενδέχεται να είναι σημαντικά υψηλότερα από αυτά που εκτιμούν τα μέρη και ότι το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς τους είναι πολύ υψηλότερο από κάθε άλλου ανταγωνιστή τους ([44]).

(735) Η Bayer πωλεί το Teldor (Fenhexamid) ενώ η ACS πωλεί το Rovral (ιπροδιόνη), το Scala (Pyrimethanil) και το Ronilan Flow (Vinclozolin), το οποίο αντιπροσωπεύει περίπου το [50-60] % των πωλήσεων της ACS σε αυτή την αγορά.

(736) Ο συνδυασμός των επιτυχημένων δραστικών συστατικών των μερών, η δυναμική ανάπτυξης των νεότερων προϊόντων τους και τα υψηλά μερίδια αγοράς τους οδήγησαν την Επιτροπή στο συμπέρασμα ότι η προταθείσα πράξη θα δημιουργήσει ή θα ενισχύσει δεσπόζουσα θέση στην αγορά μυκητοκτόνων για την καταπολέμηση του βοτρύτη της αμπέλου στην Ελλάδα.

([41]) [Επαγγελματικά απόρρητα: Έχουν απαλειφθεί επαγγελματικά στοιχεία για τις εισαγωγές στην αγορά προϊόντων ανταγωνιστών.]

([42]) [Επαγγελματικά απόρρητα: Έχουν απαλειφθεί επαγγελματικά στοιχεία για τις πωλήσεις ανταγωνιστών.]

([43]) [Επαγγελματικά απόρρητα: Έχουν απαλειφθεί επαγγελματικά στοιχεία για τις πωλήσεις ανταγωνιστών.]

([44]) [Επαγγελματικά απόρρητα: Έχουν απαλειφθεί επαγγελματικά στοιχεία για τις πωλήσεις ανταγωνιστών.]

(737) Στην Πορτογαλία, κατά την εκτίμηση των μερών, το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς τους είναι [50-60] % (Bayer: [10-20] %, ACS: [30-40] %), ενώ οι σημαντικότεροι ανταγωνιστές τους είναι οι DuPont ([10-20] %), Syngenta ([10-20] %) και BASF ([0-10] %). Η έρευνα αγοράς έχει επιβεβαιώσει γενικά ότι τα μέρη διαθέτουν υψηλό συνδυασμένο μερίδιο αγοράς, το οποίο ενδεχομένως υπερβαίνει το [50-60] % και είναι σημαντικά υψηλότερο από το μερίδιο κάθε άλλου ανταγωνιστή ([45]).

(738) Η Bayer πωλεί το Euparen (Dichlofluanid), ενώ η ACS πωλεί το Scala (Pyrimethanil) και Rovral (ιπροδιόνη). Η Bayer σχεδιάζει να εισαγάγει το [.]. Εκτιμάται ότι και οι δύο εταιρείες θα επιτύχουν σημαντικά μερίδια αγοράς μέχρι το 2004.

(739) Ο συνδυασμός των επιτυχημένων δραστικών συστατικών των μερών, η δυναμική ανάπτυξης των νεότερων προϊόντων τους και τα υψηλά μερίδια αγοράς τους οδήγησαν την Επιτροπή στο συμπέρασμα ότι η προταθείσα πράξη θα δημιουργήσει ή θα ενισχύσει δεσπόζουσα θέση στην αγορά μυκητοκτόνων για την καταπολέμηση του βοτρύτη της αμπέλου στην Πορτογαλία.

ε) *Μυκητοκτόνα λυκίσκου*

(740) Τα μέρη ισχυρίζονται ότι η μοναδική χώρα στην οποία επηρεάζεται η αγορά είναι η Γερμανία όπου, κατά την εκτίμηση των μερών, το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς τους είναι [30-40] % (Bayer: [0-10] %, ACS: [20-30] %) ενώ οι σημαντικότεροι ανταγωνιστές είναι η BASF ([40-50] %), Syngenta ([0-10] %) και Dow ([0-10] %). Η έρευνα αγοράς έχει επιβεβαιώσει ότι θα υπάρχουν δύο μεγάλες εταιρείες σε αυτή την αγορά, η Bayer/ACS και η BASF, ενώ ακολουθούν σε μεγάλη απόσταση η Syngenta και η Dow ([46]). Επιπλέον, πρέπει να επισημανθεί ότι, στο τέλος του 2000, η Bayer αγόρασε το προϊόν Flint, με βάση την στροβιλουρίνη Trifloxystrobin. Το προϊόν αυτό εισήχθη στην αγορά το 2000 και το 2001 είχε ήδη πετύχει μερίδιο αγοράς [0-10] % ([47]). Κατά την πρόβλεψη των μερών το μερίδιο αγοράς του Flint μέχρι το 2004 θα είναι [10-20] %.

(741) Η Bayer πωλεί κυρίως το Bayfidan (Triadimenol), που χρησιμοποιείται για την καταπολέμηση της ερυσίβης. Η ACS πωλεί μόνο το Aliette WG (Fosetyl). Τα μέρη υποστηρίζουν ότι το προϊόν αυτό προορίζεται κατ'εξοχήν για την προστασία της αμπέλου από την ερυσίβη. Υποστηρίζουν επίσης ότι, γενικά, τα προϊόντα που χρησιμοποιούνται για την προστασία λυκίσκου είναι προϊόντα πολλαπλών χρήσεων και χρησιμοποιούνται κατά κύριο λόγο για την προστασία άλλων καλλιεργειών. Αναφέρουν ότι, επειδή οι ίδιες φαρμακοτεχνικές μορφές και οι ίδιες δραστικές ουσίες χρησιμοποιούνται σε διάφορες καλλιέργειες, είναι δύσκολο να εφαρμόσουν διακριτική τιμολόγηση για τους καλλιεργητές μιας συγκεκριμένης καλλιέργειας. Ακόμη, τα μέρη αναφέρουν ότι, στη Γερμανία, το προϊόν Aliette WG χρησιμοποιείται κατά 100 % για το λυκίσκο. Ως εκ τούτου, το σημαντικότερο προϊόν των μερών στη Γερμανία δεν είναι ένα προϊόν πολλαπλών χρήσεων, αλλά χρησιμοποιείται αποκλειστικά στους λυκίσκους.

(742) Εντούτοις, τρίτα μέρη συμφωνούν γενικά με το επιχείρημα των μερών ότι ο λυκίσκος αποτελεί μικρή αγορά για μυκητοκτόνα και ότι καμία εταιρεία δεν αναπτύσσει προϊόντα για να χρησιμοποιηθούν αποκλειστικά σε αυτή την καλλιέργεια. Επιπλέον, αυτό έχει ως σημαντικό επακόλουθο να είναι πολύ πιθανή η διατήρηση μιας ισχυρής θέση στην αγορά λυκίσκου για μεγάλο χρονικό διάστημα, εφόσον η εισαγωγή προϊόντων σε αυτή την αγορά είναι λιγότερο πιθανή σε σχέση με άλλες καλλιέργειες, όπου οι πωλήσεις μυκητοκτόνων είναι μεγαλύτερες.

(743) Τα μέρη υποστηρίζουν ότι το μερίδιο αγοράς τους αναμένεται να μειωθεί, ενώ αυτό της BASF θα αυξηθεί, εφόσον εκτιμούν ότι η BASF θα εισαγάγει στην αγορά, το 2003, το νέο προϊόν της BAS 500, μια στροβιλουρίνη με την ονομασία Pyraclostrobin. Ισχυρίζονται ότι το BAS 500 θα είναι ισχυρός ανταγωνιστής της στροβιλουρίνης Flint της Bayer (Trifloxystrobin). Υποστηρίζουν επίσης ότι το Flint αναμένεται μόνο να αντισταθμίσει τη μείωση πωλήσεων άλλων προϊόντων της Bayer, πωλήσεις οι οποίες αναμένεται είτε να διακοπούν ([...]) είτε να μειωθούν σημαντικά ([...]). Υποστηρίζουν, συνεπώς, ότι η αναμενόμενη εισαγωγή στην αγορά του Flint δεν θα μεταβάλει σημαντικά την παρούσα κατάσταση της αγοράς. Η Επιτροπή επισημαίνει ότι το Flint διατίθεται ήδη στην αγορά με επιτυχία. Η Επιτροπή δεν είναι δυνατό να βασίσει την εκτίμησή της για την εξεταζόμενη αγορά σε ισχυρισμούς των μερών ότι θα διακοπούν οι πωλήσεις ορισμένων προϊόντων τους. Τα μέρη δεν εξήγησαν γιατί θα μειωθούν βραχυπρόθεσμα οι πωλήσεις των [...]. Στην απάντησή τους στην κοινοποίηση αιτιάσεων, τα μέρη υποστηρίζουν επίσης ότι τα προϊόντα τους θα αντιμετωπίσουν τον ανταγωνισμό της Syngenta λόγω της έγκρισης του προϊόντος Ridomil Granular και της αναμενόμενης έγκρισης του Amistar. Η έρευνα αγοράς, περιλαμβανομένης εκτίμησης της διάθεσης στην αγορά νέων προϊόντων, δεν στηρίζουν τους ισχυρισμούς των μερών ότι η εισαγωγή στην αγορά του Flint δεν θα ενισχύσει τη θέση τους, ούτε και τους ισχυρισμούς τους σχετικά με τη σημασία της εισαγωγής στην αγορά προϊόντων των ανταγωνιστών τους ([48]).

([45]) [Επαγγελματικά απόρρητα: Έχουν απαλειφθεί επαγγελματικά στοιχεία για τις πωλήσεις ανταγωνιστών.]

([46]) [Επαγγελματικά απόρρητα: Έχουν απαλειφθεί επαγγελματικά στοιχεία για τις πωλήσεις ανταγωνιστών.]

([47]) [Επαγγελματικά απόρρητα: Έχουν απαλειφθεί επαγγελματικά στοιχεία για τις πωλήσεις ανταγωνιστών.]

([48]) [Επαγγελματικά απόρρητα: Έχουν απαλειφθεί επαγγελματικά στοιχεία για τις εισαγωγές στην αγορά προϊόντων ανταγωνιστών.]

(744) Αφού έλαβε υπόψη την ήδη ισχυρή θέση των μερών σε συνδυασμό με το γεγονός ότι και οι δύο εταιρείες μαζί είναι πολύ μεγαλύτερες από τους πλησιέστερους ανταγωνιστές τους, τη δυναμική ανάπτυξης των νεότερων και μελλοντικών προϊόντων των μερών και την έλλειψη νέου ισχυρού ανταγωνισμού στο εγγύς μέλλον, η Επιτροπή έχει καταλήξει στο συμπέρασμα ότι η προταθείσα πράξη θα δημιουργήσει ή θα ενισχύσει δεσπόζουσα θέση στην αγορά μυκητοκτόνων λυκίσκου στη Γερμανία

στ) *Μυκητοκτόνα ελαιούχων και πρωτεϊνούχων καλλιεργειών*

(745) Τα μέρη εκτιμούν ότι η συνολική αξία της αγοράς των μυκητοκτόνων για τις καλλιέργειες ελαιούχων προϊόντων στον ΕΟΧ ανήλθε σε [...] εκατ. ευρώ το 2000, και ότι τα μερίδια αγοράς τους είναι [20-30] % (Bayer: [10-20] %, ACS: [10-20] %), Syngenta και BASF [10-20] % η καθεμία και DuPont [10-20] %. Επειδή η ACS δραστηριοποιείται σε ορισμένες μόνο χώρες του ΕΟΧ, τα μέρη υποστηρίζουν ότι οι δραστηριότητές τους επικαλύπτονται μόνο σε τρεις χώρες.

(746) Στην Γερμανία, κατά την εκτίμηση των μερών, το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς τους είναι [50-60] % (Bayer: [30-40] %, ACS: [20-30] %) ενώ η BASF είναι ο μεγαλύτερος ανταγωνιστής με μερίδιο αγοράς [40-50] %. Η έρευνα αγοράς επιβεβαίωσε σε μεγάλο βαθμό την άποψη των μερών σχετικά με τα μερίδια αγοράς, δηλαδή ότι τα μέρη διαθέτουν υψηλότατο συνδυασμένο μερίδιο αγοράς και ότι η BASF είναι ο μοναδικός ανταγωνιστής με σημαντικό μερίδιο αγοράς ([49]).

(747) Το [60-70] % περίπου του κύκλου εργασιών της ACS προέρχεται από τις πωλήσεις του Folicur που βασίζεται στο δραστικό συστατικό Tebuconazole που προμηθεύεται από τη Bayer. Η Bayer πωλεί μόνο Folicur. Τα προϊόντα της ACS Derosal (Carbendazim) και Verisan (ιπροδιόνη) αντιπροσωπεύουν το υπόλοιπο [40-50] % των πωλήσεων της ACS σε αυτή την αγορά.

(748) Τα μέρη προβάλλουν το επιχείρημα ότι, εφόσον η ACS πωλεί ήδη σήμερα προϊόντα που προμηθεύεται από τη Bayer, η κοινοποιηθείσα πράξη δεν θα επιφέρει ουσιαστική μεταβολή της τρέχουσας διάρθρωσης της αγοράς. Αντιθέτως, η Επιτροπή έχει την άποψη ότι η προταθείσα πράξη θα εξαλείψει τον άμεσο ανταγωνισμό στην αγορά των προϊόντων με βάση το Tebuconazole το οποίο, κατά την άποψη τρίτων μερών, αντιπροσωπεύει περίπου το [50-60] % της γερμανικής αγοράς, ενώ το 1997 αντιπροσώπευε περίπου το [70-80] %.

(749) Τα μέρη εκτιμούν ότι το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς τους θα μειωθεί ουσιαστικά σε μόνο [30-40] % το 2004. Τα μέρη ισχυρίζονται ότι αντιμετωπίζουν ισχυρό ανταγωνισμό από τη BASF η οποία, κατά τους ισχυρισμούς τους είναι ικανή να αυξήσει το μερίδιο αγοράς της στη Γερμανία με βάση το μυκητοκτόνο της Metconazole. Κατά την άποψη των μερών, το μερίδιο αγοράς της BASF αυξήθηκε κατά τα τελευταία έτη κυρίως λόγω αυτού του προϊόντος, ενώ το δικό τους μερίδιο αγοράς παρουσίαζε μείωση κατά το ίδιο χρονικό διάστημα. Τα μέρη υποστηρίζουν ότι η αναμενόμενη εισαγωγή στην αγορά από τη BASF του Pyraclostrobin το 2002/2003 θα ασκήσει ακόμα μεγαλύτερη ανταγωνιστική πίεση στη συγχωνευθείσα εταιρεία. Τα μέρη υποστηρίζουν επίσης ότι η Syngenta θα εισάγει στην αγορά μυκητοκτόνο με βάση την Difenoconazole, με την ονομασία Eria και, κατά την εκτίμησή τους, θα αποκτήσει μερίδιο αγοράς υψηλότερο του [10-20] %. Επιπλέον, τα μέρη υποστηρίζουν ότι το προϊόν Tebuconazole της Bayer θα παύσει να προστατεύεται από δίπλωμα ευρεσιτεχνίας το 2003 και η είσοδος στην αγορά προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας θα ενισχύσει ακόμη περισσότερο τον ανταγωνισμό στη γερμανική αγορά μυκητοκτόνων που χρησιμοποιούνται για την προστασία των ελαιούχων και πρωτεϊνούχων φυτών. Τα μέρη υποστηρίζουν ότι αυτός ο ανταγωνισμός στο επίπεδο των γενικών προϊόντων θα προέλθει κυρίως από την Makhteshim. Οι ισχυρισμοί των μερών σχετικά με τη σημασία της εισαγωγής στην αγορά αυτών των διαφόρων προϊόντων στο εγγύς μέλλον δεν έχουν επιβεβαιωθεί από την έρευνα αγοράς ([50]).

(750) Αφού έλαβε υπόψη την ήδη ισχυρή θέση των μερών, σε συνδυασμό με το γεγονός ότι και οι δύο εταιρείες μαζί είναι πολύ μεγαλύτερες από τους πλησιέστερους ανταγωνιστές τους, τη δυναμική ανάπτυξης των νεότερων και μελλοντικών προϊόντων των μερών και την έλλειψη νέου ισχυρού ανταγωνισμού στο εγγύς μέλλον, η Επιτροπή έχει καταλήξει στο συμπέρασμα ότι η προταθείσα πράξη θα δημιουργήσει ή θα ενισχύσει δεσπόζουσα θέση στην αγορά μυκητοκτόνων για την προστασία των ελαιούχων και πρωτεϊνούχων καλλιεργειών στη Γερμανία.

ζ) *Μυκητοκτόνα για καλλιέργειες κηπευτικών*

(751) Σύμφωνα με τις εκτιμήσεις της Bayer, η αξία της αγοράς των μυκητοκτόνων για κηπευτικά στον ΕΟΧ το 2000 ανήλθε περίπου σε [...] εκατ. ευρώ. Στο επίπεδο του ΕΟΧ, τα μέρη θα διέθεταν το μεγαλύτερο μερίδιο αγοράς με [30-40] % και ακολουθούν η Syngenta ([20-30] %), η BASF ([10-20] %), η DuPont ([0-10] %) και η Dow ([0-10] %). Κατά την άποψη των μερών, η πράξη θα επηρεάσει τις εθνικές αγορές 12 χωρών.

([49]) [Επαγγελματικά απόρρητα: Έχουν απαλειφθεί επαγγελματικά στοιχεία για τις πωλήσεις ανταγωνιστών.]

([50]) [Επαγγελματικά απόρρητα: Έχουν απαλειφθεί επαγγελματικά στοιχεία για τις εισαγωγές στην αγορά προϊόντων ανταγωνιστών.]

(752) Τα μέρη ισχυρίζονται ότι η αγορά μυκητοκτόνων των κηπευτικών περιλαμβάνει πολλά διαφορετικά φυτά με μεγάλο φάσμα προβλημάτων. Υποστηρίζουν ότι, από τη μία πλευρά, αν και υπάρχουν περίπου 30 καλλιέργειες κηπευτικών, οι ασθένειες που τα προσβάλλουν και τα προϊόντα που χρησιμοποιούνται για την αντιμετώπιση αυτών των ασθενειών είναι σε μεγάλο βαθμό παρόμοια. Από την άλλη πλευρά, λόγω του μεγάλου φάσματος ασθενειών που προσβάλλουν τα διάφορα φυτά, η προστασία των καλλιεργειών κηπευτικών απαιτεί τη χρησιμοποίηση φυτοφαρμάκων ευρέος φάσματος, τα οποία είναι δυνατό να χρησιμοποιούνται και σε άλλες καλλιέργειες.

(753) Τα προϊόντα που πωλεί η Bayer είναι κυρίως φαρμακοτεχνικές μορφές των δραστικών ουσιών Tebuconazole, Propineb, Triadimenol και Dichlofluanid, ενώ η ACS πραγματοποιεί πωλήσεις μυκητοκτόνων που έχουν ως βάση την ιπροδιόνη και το Fosetyl. Το Tebuconazole είναι ένα δραστικό μυκητοκτόνο με συστημική δράση που χρησιμοποιείται για ψεκασμό, με τις εμπορικές ονομασίες Folicur και Horizon, και ως προϊόν επεξεργασίας σπόρων. Τα μέρη υποστηρίζουν ότι η δραστική ουσία είναι αποτελεσματική για την καταπολέμηση διαφόρων ασθενειών των δημητριακών (φουζάριο, μελάνωση και πυξίνια), των καρπών (Mycosphaerella, πυξίνια, σκληρωτινίαση, ριζοκτονία), της αμπέλου (ωίδιο), ελαιούχων σπόρων κράμβης (Pyrenopeziza, αλτερναρίωση, λεπτοσφαιρίαση), της μπανάνας, του καφέ, των φρούτων και κηπευτικών. Παρομοίως, τα μέρη υποστηρίζουν ότι το Propineb, που διατίθεται στην αγορά με την εμπορική ονομασία Antracol, χρησιμοποιείται για αρκετές καλλιέργειες στις οποίες περιλαμβάνονται τα κηπευτικά, τα γεώμηλα, τα καπνά, τα διακοσμητικά φυτά, τα φρούτα και, σε ορισμένες περιπτώσεις, το ρύζι, οι λυκίσκοι και ο καφές. Τέλος, το Triadimenol, που διατίθεται στην αγορά ως προϊόν ψεκασμού με την εμπορική ονομασία Bayfidan και ως προϊόν επεξεργασίας σπόρων με την εμπορική ονομασία Baytan, είναι αποτελεσματικό για την καταπολέμηση της ερυσίβης, των σκωριάσεων και διαφόρων μελανώσεων των φύλλων, ιδίως των δημητριακών, του καφέ, της αμπέλου και των οπωροκηπευτικών.

(754) Τα μέρη υποστηρίζουν ότι αντιμετωπίζουν έντονο ανταγωνισμό από άλλες πολυεθνικές και εθνικές εταιρείες, ορισμένες από τις οποίες (περιλαμβανομένης της Syngenta και της BASF) κατέχουν ισχυρή θέση σε όλες σχεδόν τις εθνικές αγορές. Υποστηρίζουν επίσης ότι η BASF αναμένεται να διαθέσει στην αγορά, το 2003, τα μυκητοκτόνα Dimoxystrobin και Pyraclostrobin με βάση την στροβιλουρίνη καθώς και το BAS 510 και ότι, κατά συνέπεια, αναμένεται να αυξηθεί το μερίδιο αγοράς της. Επιπλέον, τα μέρη ισχυρίζονται ότι, εφόσον τα περισσότερα από τα δραστικά συστατικά που χρησιμοποιούνται σε σκευάσματα μυκητοκτόνων κηπευτικών δεν καλύπτονται πλέον από δίπλωμα ευρεσιτεχνίας, έχει εκδηλωθεί ήδη στην αγορά ο ανταγωνισμός από προϊόντα κοινόχρηστης ονομασίας. Τα μέρη αναφέρουν ως παράδειγμα το προϊόν Triadimenol της Bayer το οποίο, κατά την άποψή τους, παράγεται από την Makhteshim και διάφορους κινέζους προμηθευτές (π.χ. Seven Continents Agriculture) και πωλούνται στο εσωτερικό της ΕΕ. Ισχυρίζονται ότι το ίδιο ισχύει για το Propineb, το οποίο εισάγεται στον ΕΟΧ από την Κίνα. Η προστασία του δραστικού συστατικού Tebuconazole της Bayer από δίπλωμα ευρεσιτεχνίας θα λήξει το 2003. Εφόσον η προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας Makhteshim παρασκευάζει ήδη το Tebuconazole σε δική της μονάδα παραγωγής στη Βραζιλία, τα μέρη υποστηρίζουν ότι θα έχει την ικανότητα να πραγματοποιεί πωλήσεις του συστατικού αυτού στον ΕΟΧ αμέσως μόλις λήξει η προστασία του από δίπλωμα ευρεσιτεχνίας. Τέλος, όπως συμβαίνει και στην αγορά των μυκητοκτόνων καρπών και φρούτων, μέρος του κύκλου εργασιών της Bayer και της ACS παράγεται μέσω προϊόντων τρίτων μερών, η προσφορά ορισμένων από τα οποία είναι πιθανόν να διακοπεί από τους εν λόγω προμηθευτές, εξαιτίας της παρεμβολής προϊόντων του τρίτου μέρους στο χαρτοφυλάκιο συνδυασμένων προϊόντων της Bayer και της ACS.

(755) Η Επιτροπή αναφέρει στην κοινοποίηση αιτιάσεων ότι τα επιχειρήματα αυτά είναι τόσο γενικόλογα που δεν μπορεί να τα λάβει σοβαρά υπόψη κατά την αξιολόγηση αυτών των αγορών. Τα μέρη δεν ανέφεραν συγκεκριμένα παραδείγματα προϊόντων τρίτων μερών η προσφορά των οποίων ενδέχεται να διακοπεί. Ούτε εξήγησαν σε ποιες αγορές εταιρείες παραγωγής προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας πωλούν Triadimenol και Propineb ή πότε και σε ποιες αγορές αναμένουν ανταγωνισμό στην αγορά του Tebuconazole από προϊόντα κοινόχρηστης ονομασίας ([51]). Η έρευνα αγοράς της Επιτροπής έδειξε επίσης ότι η σημασία που δίνουν τα μέρη στα μελλοντικά προϊόντα της BASF δεν είναι δυνατόν να επιβεβαιωθεί πλήρως ([52]).

(756) Στην απάντησή τους στην κοινοποίηση αιτιάσεων, τα μέρη έδωσαν για πρώτη φορά καταλόγους με το καθεστώς έγκρισης του προϊόντος Triadimenol κοινόχρηστης ονομασίας της Makhteshim· κάνουν εκ νέου αναφορά στο Tebuconazole, αναφέρουν ότι το προϊόν κοινόχρηστης ονομασίας Propineb παράγεται από την Agrimont στην Ιταλία και την SPRJ στην Κίνα και δίνουν ονόματα ανταγωνιστών που παρασκευάζουν διάφορα προϊόντα κοινόχρηστης ονομασίας στο Βέλγιο. Τα μέρη δεν προσπαθούν να προσδιορίσουν ποσοτικά την επίπτωση αυτού του ανταγωνισμού ή να εξηγήσουν αν τα εγκεκριμένα προϊόντα πωλούνται πράγματι (και σε ποιες ποσότητες). Η Επιτροπή δεν μπορεί, με βάση τέτοιες αποσπασματικές πληροφορίες που δόθηκαν σε πολύ αργό στάδιο της διαδικασίας να μεταβάλει τη γενική άποψή της ότι ο ανταγωνισμός σε αυτές τις αγορές προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας δεν αποτελεί σοβαρή απειλή για το ισχυρό συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών.

([51]) [Επαγγελματικά απόρρητα: Έχουν απαλειφθεί επαγγελματικά στοιχεία για τις εισαγωγές στην αγορά προϊόντων ανταγωνιστών.]

([52]) [Επαγγελματικά απόρρητα: Έχουν απαλειφθεί επαγγελματικά στοιχεία για τις εισαγωγές στην αγορά προϊόντων ανταγωνιστών.]

(757) Αντιθέτως, έχει υποστηριχθεί, όπως και για τα μυκητοκτόνα οπωρών, ότι η θέση των μερών θα ενισχυθεί στο άμεσο μέλλον με την εισαγωγή του προϊόντος Flint (Trifloxystrobin) της Bayer. Μαζί με τα διαθέσιμα προϊόντα των μερών, Scala (Pyrimethanil), Vision (Pyrimethanil και Fluquinconazole), Folicur (Tebuconazole) και Euparen (Dicholfluanid), η θέση των μερών θα ενισχυθεί. Υποστηρίζεται επίσης ότι το βοτρυοκτόνο προϊόν Teldor (Fenhexamid) που ανέπτυξε πρόσφατα η Bayer βρίσκεται ακόμα στο στάδιο διείσδυσης στην αγορά και ενισχύει τη θέση των μερών στην αγορά. Υποστηρίζεται επίσης ότι τα μέρη προετοιμάζουν τη διάθεση και άλλων προϊόντων, όπως το BAY14120 (τριαζόλη procide) και Dioaxastrobin ([53]). Επιπλέον, λέγεται ότι το Iprovalicarb της Bayer και το Fenamidon της ACS βρίσκονται σε διαδικασία διείσδυσης στην αγορά.

(758) Επιπλέον, τα μέρη αναγνωρίζουν ότι η ACS θα εισάγει στην αγορά ένα νέο μυκητοκτόνο για [...], που αναφέρεται ως [...], το οποίο αναμένεται να επιτύχει σημαντικά μερίδια αγοράς σε διάφορες χώρες, με υψηλότερο το [...].

(759) Στην απάντησή τους στην κοινοποίηση αιτιάσεων, τα μέρη ισχυρίζονται ότι το νέο προϊόν της ACS, [...], χρησιμεύει μόνο ως υποκατάστατο του υφισταμένου προϊόντος [...]. Το ίδιο ισχύει για [...], που θα αντικαταστήσει το Rovral WP. Η Επιτροπή δεν αμφισβητεί ότι αυτό ενδέχεται να αληθεύει σε κάποιο βαθμό. Εντούτοις, αυτό δεν ισχύει απόλυτα σε ορισμένες χώρες. Παραδείγματος χάρη, τα μέρη προσδοκούν ότι το [...] θα επιτύχει στη Γερμανία μερίδιο αγοράς [10-20] % το 2004, ενώ το Previcur διέθετε μερίδιο αγοράς μόνο [0-10] % το 2000. Επιπλέον, πρέπει να επισημανθεί ότι, ακόμη και αν ένα προϊόν υποκατάστασης δεν επιφέρει μεγαλύτερο μερίδιο αγοράς, αυτό σημαίνει ότι τα μέρη μπορούν να υπερασπιστούν καλύτερα το μερίδιο αγοράς τους με ένα νεότερο προϊόν.

(760) Αυτός ο μεγάλος αριθμός μυκητοκτόνων αντιπροσωπεύει μεγάλο χαρτοφυλάκιο προϊόντων με διαφορετικούς τρόπους δράσης. Το Trifloxystrobin είναι μυκητοκτόνο τύπου στροβιλουρίνης, το Pyrimethanil ανήκει στην ομάδα των ανιλινοπυτιμιδινών, το Fluquinconazole και Tebuconazole είναι τριαζόλες και το Dicholfluanid είναι μια ισοκυκλική ένωση. Υποστηρίζεται ότι αυτοί οι διαφορετικοί τρόποι δράσης των προϊόντων θα δώσουν τη δυνατότητα στα μέρη να εφαρμόσουν με μεγάλη αποτελεσματικότητα μέσα κατά της αντοχής των ασθενειών στα μυκητοκτόνα των κηπευτικών.

(761) Στην Αυστρία, κατά την εκτίμηση των μερών, το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς τους είναι [30-40] % (Bayer: [10-20] %, ACS: [20-30] %) ενώ οι κυριότεροι ανταγωνιστές είναι η Syngenta ([30-40] %), η BASF ([0-10] %), η DuPont ([0-10] %) και η Dow ([0-10] %). Κατά την άποψη των μερών, το μερίδιο αγοράς της Syngenta παρουσίασε πολύ μεγάλη αύξηση κατά τα τελευταία έτη, ενώ το δικό τους μερίδιο αγοράς μειώνεται. Από την έρευνα αγοράς της Επιτροπής συνάγεται ότι πιθανώς το μερίδιο αγοράς των μερών είναι σημαντικά υψηλότερο από αυτό που ισχυρίζονται τα μέρη. Ειδικότερα, η εκτίμηση των μερών για το συνολικό μέγεθος της αγοράς φαίνεται υπερβολικά υψηλή, γεγονός που σημαίνει ότι το μερίδιο αγοράς των μερών είναι σημαντικά υψηλότερο από [40-50] % ([54]).

(762) Η ACS πωλεί το Rovral (ιπροδιόνη) και το Previcur (Propamocarb), ενώ το μοναδικό προϊόν της Bayer είναι το Bayfidan (Triadimenol). Το νέο προϊόν [...] εκτιμάται ότι θα επιτύχει μερίδιο [0-10] % και το Flint (Trifloxystrobin) [0-10] % έως το 2004. Πρέπει να επισημανθεί ότι το Flint εισήχθη ήδη στην αγορά το 2001 και κατά πάσα πιθανότητα θα είναι στο στάδιο κατάκτησης μεριδίου αγοράς.

(763) Η ήδη ισχυρή θέση των μερών, το γεγονός ότι η συγχωνευμένη εταιρεία είναι πολύ μεγαλύτερη από τους πλησιέστερους ανταγωνιστές της, η δυναμική ανάπτυξης νεότερων και μελλοντικών προϊόντων των μερών και η έλλειψη νέου ισχυρού ανταγωνισμού στο εγγύς μέλλον οδήγησαν την Επιτροπή στο συμπέρασμα ότι η προταθείσα πράξη θα δημιουργήσει κυρίαρχη θέση στην αυστριακή αγορά μυκητοκτόνων κηπευτικών.

(764) Στο Βέλγιο, κατά την εκτίμηση των μερών, το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς τους ανέρχεται σε [30-40] % (Bayer: [10-20] %, ACS: [20-30] %) ενώ οι κυριότεροι ανταγωνιστές είναι η Syngenta ([20-30] %) και BASF ([20-30] %). Η έρευνα της αγοράς έδειξε ότι το μερίδιο αγοράς των μερών είναι πιθανώς σημαντικά υψηλότερο από αυτό που ισχυρίζονται τα μέρη. Ειδικότερα, η εκτίμηση των μερών ως προς το συνολικό μέγεθος της αγοράς φαίνεται υπερβολικά υψηλή, γεγονός που σημαίνει ότι το μερίδιο αγοράς των μερών είναι σημαντικά υψηλότερο από 40-50 %. Ακόμη, η Bayer διέθετε το 2001 πρόσθετο μερίδιο αγοράς [0-10] % από την πώληση του Alto SL 100, ενός προϊόντος που βασίζεται στο Cyproconazole από το «πακέτο προϊόντων Flint» που εξαγόρασε η Bayer μετά τις πωλήσεις κατά τη συγχώνευση της Syngenta.

([53]) Τα μέρη συμφωνούν ότι δεν διαθέτουν τριαζόλη με την ονομασία BAY 14120 και ότι η δήλωση αυτή αναφέρεται πιθανώς στο JAU 6476.

([54]) [Επαγγελματικά απόρρητα: Έχουν απαλειφθεί επαγγελματικά στοιχεία για τις πωλήσεις ανταγωνιστών.]

(765) Το χαρτοφυλάκιο προϊόντων της ACS αποτελείται από 11 διαφορετικά προϊόντα, ενώ η Bayer πωλεί κατά κανόνα το Horizon (Tebuconazole), και το Baycor (Bitertanol). Το νέο προϊόν [...] εκτιμάται ότι θα επιτύχει μερίδιο αγοράς [0-10] %, Flint (Trifloxystrobin) [0-10] % και ένα νέο σκεύασμα με βάση την ιπροδιόνη [0-10] % έως το 2004. Πρέπει να επισημανθεί ότι το Flint είχε ήδη εισαχθεί στην αγορά το 2000.

(766) Η ήδη ισχυρή θέση των μερών, το γεγονός ότι η συγχωνευμένη εταιρεία είναι πολύ μεγαλύτερη από τους πλησιέστερους ανταγωνιστές της, η δυναμική ανάπτυξης νεότερων και μελλοντικών προϊόντων των μερών και η έλλειψη νέου ισχυρού ανταγωνισμού στο εγγύς μέλλον οδήγησαν την Επιτροπή στο συμπέρασμα ότι η προταθείσα πράξη θα δημιουργήσει δεσπόζουσα θέση στη βελγική αγορά μυκητοκτόνων κηπευτικών.

(767) Στη Γαλλία, κατά την εκτίμηση των μερών που περιέχεται στην κοινοποίηση, το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς τους είναι [30-40] % (Bayer: [0-10] %, ACS: [30-40] %), ενώ οι σημαντικότεροι ανταγωνιστές είναι η Syngenta ([30-40] %) και BASF ([20-30] %). Τα μέρη διόρθωσαν στη συνέχεια το ποσοστό αυτό [30-40] % (Bayer: [0-10] %, ACS: [30-40] %), αλλά στην απάντηση στην κοινοποίηση αιτιάσεων διορθώθηκε εκ νέου σε [30-40] %. Η έρευνα της αγοράς έδειξε ότι, κατά πάσα πιθανότητα, τα μέρη υπερεκτιμούν σοβαρά το συνολικό μέγεθος της αγοράς και ότι το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς τους είναι πιθανότερο να ανέρχεται στο [50-60] % ([55]).

(768) Τα κύρια προϊόντα της ACS έχουν ως βάση την ιπροδιόνη, πωλούνται σε διαφορετικές φαρμακοτεχνικές μορφές με την εμπορική ονομασία Rovral, Fosetyl (διατίθεται στην αγορά με τα σήματα Aliette και Rhodax), Pyrimethanil (πωλείται με τις εμπορικές ονομασίες Scala και Walabi), Propamocarb (πωλείται με το σήμα Previcur) και Chlorotalonil. Το βασικό προϊόν της Bayer είναι το Horizon, που έχει ως βάση το Tebuconazole, και ένα μείγμα Tebuconazole και Carbendazim της ACS πωλούνται με την ονομασία Libero.

(769) Το νέο προϊόν [...] εκτιμάται ότι θα επιτύχει μερίδιο αγοράς [0-10] % και το Flint (Trifloxystrobin) [0-10] % έως το 2004. Πρέπει να επισημανθεί ότι το Flint εισήχθη ήδη στην αγορά το 2001 και πρέπει ήδη να βρίσκεται στο στάδιο κατάκτησης μεριδίου αγοράς. Ακόμη, και το Teldor (Fenhexamid) έχει εισαχθεί πρόσφατα στην αγορά.

(770) Στην απάντησή τους στην κοινοποίηση αιτιάσεων, τα μέρη υποστηρίζουν ότι το Flint επρόκειτο να εισαχθεί στη γαλλική αγορά το 2002 και ότι αυτό είχε κοινοποιηθεί στην Επιτροπή σε παράρτημα ενός προγενέστερου υπομνήματος. Όμως, σε ένα άλλο παράρτημα του ίδιου υπομνήματος αναφέρεται ότι το προϊόν εισήχθη στην αγορά το 2001. Ανεξάρτητα από το αν εισήχθη το 2001 ή το 2002, δεν θα μεταβάλει σημαντικά την εκτίμηση της επίπτωσης αυτού του προϊόντος. Το βασικό στοιχείο είναι το προϊόν θα διατεθεί στην αγορά άμεσα και όχι σε μερικά έτη από σήμερα.

(771) Τα μέρη υποστηρίζουν ότι, εφόσον η Bayer προσθέτει μόνο πολύ μικρό ποσοστό στο μερίδιο αγοράς της ACS, η προταθείσα συγκέντρωση δεν θα μεταβάλει τη διάρθρωση της αγοράς στη Γαλλία. Όμως, η προσθήκη του Flint και του Teldor ενισχύει τη θέση της Bayer στην αγορά και ο συνδυασμός του Flint με το χαρτοφυλάκιο προϊόντων της ACS ενισχύει τη δυνατότητα των μερών να προσφέρουν αποτελεσματικότατα προϊόντα κατά της αντοχής στα μυκητοκτόνα των κηπευτικών.

(772) Στην απάντησή τους στην κοινοποίηση αιτιάσεων, τα μέρη υποστηρίζουν ότι [...]. Ως εκ τούτου, η εισαγωγή του Flint ενισχύει τη δυνατότητα των μερών να προσφέρουν ένα πρόγραμμα κατά της ανάπτυξης αντοχής.

(773) Η ήδη ισχυρή θέση των μερών, το γεγονός ότι η συγχωνευθείσα εταιρεία είναι πολύ μεγαλύτερη από τους εγγύτερους ανταγωνιστές της, η δυναμική ανάπτυξης νεότερων και μελλοντικών προϊόντων των μερών και η έλλειψη νέου ισχυρού ανταγωνισμού στο εγγύς μέλλον οδήγησαν την Επιτροπή στο συμπέρασμα ότι η προταθείσα πράξη θα δημιουργήσει δεσπόζουσα θέση στη γαλλική αγορά μυκητοκτόνων κηπευτικών.

(774) Στη Γερμανία, κατά την εκτίμηση των μερών που περιέχεται στην κοινοποίηση το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς τους ανέρχεται σε [30-40] % (Bayer: [30-40] %, ACS: [0-10] %), ενώ οι κυριότεροι ανταγωνιστές είναι οι BASF ([30-40] %) και Syngenta ([20-30] %). Στην απάντησή τους την κοινοποίηση αιτιάσεων, τα μέρη διόρθωσαν το συνδυασμένο κύκλο εργασιών τους σε [30-40] %. Η έρευνα αγοράς έδειξε ότι τα μέρη κατά πάσα πιθανότητα υπερεκτιμούν σοβαρά το συνολικό μέγεθος της αγοράς και ότι το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς τους είναι μάλλον της τάξης του [60-70] % ([56]). Το συμπέρασμα αυτό βασίζεται σε σύγκριση των στοιχείων για τις πραγματικές πωλήσεις που ανέφεραν οι ανταγωνιστές με τις εκτιμήσεις

([55]) [Επαγγελματικά απόρρητα: Έχουν απαλειφθεί επαγγελματικά στοιχεία για τις πωλήσεις ανταγωνιστών.]

([56]) [Επαγγελματικά απόρρητα: Έχουν απαλειφθεί επαγγελματικά στοιχεία για τις πωλήσεις ανταγωνιστών.]

των ανταγωνιστών για το συνολικό μέγεθος της αγοράς. Σε κάθε περίπτωση, το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών είναι σημαντικά υψηλότερο από το μερίδιο όλων των ανταγωνιστών τους.

(775) Το μερίδιο αγοράς των μερών βασίζεται στις πωλήσεις Tebuconazole και Triadimenol (Bayer), ιπροδιόνης, Propamocarb και Pyrimethanil (ACS).

(776) Το νέο προϊόν [...] εκτιμάται ότι θα κατακτήσει μερίδιο [10-20] % και το Flint (Trifloxystrobin) [0-10] % μέχρι το 2004. Πρέπει να επισημανθεί ότι το Flint είχε ήδη εισαχθεί το 2001 και πρέπει ήδη να βρίσκεται στο στάδιο κατάκτησης μεριδίου αγοράς.

(777) Στην απάντησή τους στην κοινοποίηση αιτιάσεων, τα μέρη υποστηρίζουν ότι το Flint δεν εισήχθη στη Γερμανία για την αγορά των κηπευτικών πριν από το 2002 και ότι αυτό είχε ανακοινωθεί στην Επιτροπή σε παράρτημα ενός προγενέστερου υπομνήματος. Όμως, σε ένα άλλο παράρτημα του ίδιου υπομνήματος αναφέρεται ότι το προϊόν εισήχθη στην αγορά το 2001. Πρέπει, ως προς αυτό, να επισημανθεί ότι τα μέρη ανέφεραν ότι το ίδιο προϊόν (Flint 50 WG) πραγματοποιούσε πωλήσεις στην αγορά λυκίσκου στη Γερμανία το 2001. Ανεξάρτητα από το αν το προϊόν εισήχθη στην αγορά το 2001 ή το 2002, αυτό δεν θα μεταβάλει σημαντικά την εκτίμηση της επίπτωσης αυτού του προϊόντος. Αυτό που έχει σημασία είναι ότι το προϊόν θα διατεθεί στην αγορά άμεσα και όχι σε διάστημα ορισμένων ετών από σήμερα.

(778) Η ήδη ισχυρή θέση των μερών, το γεγονός ότι η συγχωνευμένη εταιρεία είναι πολύ μεγαλύτερη από τους εγγύτερους ανταγωνιστές της, η δυναμική ανάπτυξης νεότερων και μελλοντικών προϊόντων των μερών και η έλλειψη νέου ισχυρού ανταγωνισμού στο εγγύς μέλλον οδήγησαν την Επιτροπή στο συμπέρασμα ότι η προταθείσα πράξη θα δημιουργήσει δεσπόζουσα θέση στη γερμανική αγορά μυκητοκτόνων κηπευτικών.

(779) Στην Ελλάδα, κατά την εκτίμηση των μερών, το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς τους είναι [30-40] % (Bayer: [10-20] %, ACS: [20-30] %), ενώ οι κυριότεροι ανταγωνιστές είναι η Syngenta ([10-20] %), ή BASF ([10-20] %), η DuPont ([0-10] %) και η Dow ([0-10] %). Από την έρευνα της αγοράς συνάγεται ότι τα μέρη κατά πάσα πιθανότητα υπερεκτιμούν το συνολικό μέγεθος της αγοράς και ότι το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς τους είναι πιθανότατα της τάξης του [50-60] %. Η έρευνα αγοράς έδειξε επίσης ότι τα μέρη κατέχουν μακράν την ισχυρότερη θέση και διαθέτουν συνδυασμένο μερίδιο αγοράς πολλαπλάσιο του μεριδίου του πλησιέστερου ανταγωνιστή τους. ([57]).

(780) Τα σημαντικότερα προϊόντα της ACS το 2001 ήταν το Afugan (Pyrazophos), Previcur (Propamocarb) και Rovral (Ιπροδιόνη). Τα βασικά προϊόντα της Bayer είναι το Antracol (Propineb), Antracol-Kombi (Triademefon και Propineb) Baycor (Bitertanol) και Teldor (Fenhexamid). Το νέο προϊόν [...] εκτιμάται ότι θα επιτύχει μερίδιο [0-10] % και άλλα νέα προϊόντα μερίδιο 8 % μέχρι το 2004. Από την άλλη πλευρά, τα μέρη υποστηρίζουν ότι δεν πραγματοποιούν πωλήσεις Afugan στην Ελλάδα μετά το 2000 και ότι δεν υπάρχουν πλέον αποθέματα του προϊόντος στην Ελλάδα τα οποία θα μπορούσαν να πωληθούν.

(781) Η ήδη ισχυρή θέση των μερών, το γεγονός ότι η συγχωνευμένη εταιρεία είναι πολύ μεγαλύτερη από τους εγγύτερους ανταγωνιστές της, η δυναμική ανάπτυξης νεότερων και μελλοντικών προϊόντων των μερών και η έλλειψη νέου ισχυρού ανταγωνισμού στο εγγύς μέλλον οδήγησαν την Επιτροπή στο συμπέρασμα ότι η προταθείσα πράξη θα δημιουργήσει δεσπόζουσα θέση στην ελληνική αγορά μυκητοκτόνων κηπευτικών.

(782) Στις Κάτω Χώρες, κατά την εκτίμηση των μερών, το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς τους είναι [40-50] % (Bayer [0-10] %, ACS [30-40] %) ενώ οι μεγαλύτεροι ανταγωνιστές είναι η Syngenta ([30-40] %) και BASF ([10-20] %). Η έρευνα αγοράς έδειξε ότι τα μέρη κατά πάσα πιθανότητα υπερεκτιμούν το συνολικό μέγεθος της αγοράς και ότι το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς τους είναι πιθανόν να υπερβαίνει κατά πολύ το 50 %. Η έρευνα της αγοράς έδειξε επίσης ότι τα μέρη κατέχουν μακράν την ισχυρότερη θέση στην αγορά και διαθέτουν συνδυασμένο μερίδιο αγοράς πολλαπλάσιο του πλησιέστερου ανταγωνιστή τους ([58]).

(783) Στην απάντησή τους στην κοινοποίηση αιτιάσεων, τα μέρη υποστηρίζουν ότι τα δικά τους δεδομένα για το συνολικό μέγεθος της αγοράς που βασίζονται σε δεδομένα μιας ανεξάρτητης έρευνας του τύπου πάνελ, είναι τα σωστά. Εντούτοις, οι ανταγωνιστές βασίζουν τις εκτιμήσεις τους ως προς το συνολικό μέγεθος της αγοράς σε στοιχεία ανεξάρτητες έρευνας. Σε αυτή την αγορά οι εκτιμήσεις όλων των ανταγωνιστών για το συνολικό μέγεθος της αγοράς είναι πολύ χαμηλότερες από τις εκτιμήσεις των μερών. Συνεπώς, η Επιτροπή θεωρεί ότι το συνολικό μέγεθος της αγοράς είναι κατά πάσα πιθανότητα σημαντικά χαμηλότερο από αυτό που υποστηρίζουν τα μέρη.

([57]) [Επαγγελματικά απόρρητα: Έχουν απαλειφθεί επαγγελματικά στοιχεία για τις πωλήσεις ανταγωνιστών.]

([58]) [Επαγγελματικά απόρρητα: Έχουν απαλειφθεί επαγγελματικά στοιχεία για τις πωλήσεις ανταγωνιστών.]

(784) Η Bayer διαθέτει το Baycor (Bitertanol) και Euparen (Tolylfluanid). Ο κύκλος εργασιών της ACS δημιουργείται κυρίως από τα προϊόντα Previcur (Propamocarb), Rovral (ιπροδιόνη) και Sporgon και Sportak (αμφότερα Prochloraz). Το νέο προϊόν [...] εκτιμάται ότι θα επιτύχει μερίδιο [10-20] %, το Flint (Trifloxystrobin) [0-10] % και ένα άλλο νέο προϊόν της Bayer μερίδιο [0-10] % μέχρι το 2004.

(785) Η ήδη ισχυρή θέση των μερών, το γεγονός ότι και η συγχωνευμένη εταιρεία είναι πολύ μεγαλύτερη από τους εγγύτερους ανταγωνιστές της, η δυναμική ανάπτυξης νεότερων και μελλοντικών προϊόντων των μερών και η έλλειψη νέου ισχυρού ανταγωνισμού στο εγγύς μέλλον οδήγησαν την Επιτροπή στο συμπέρασμα ότι η προταθείσα πράξη θα δημιουργήσει δεσπόζουσα θέση στην ολλανδική αγορά μυκητοκτόνων κηπευτικών.

(786) Στην Πορτογαλία, κατά την εκτίμηση των μερών, το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς τους ανέρχεται σε [30-40] % (Bayer: [0-10] %, ACS: [30-40] %), ενώ οι σημαντικότεροι ανταγωνιστές τους είναι οι Syngenta με μερίδιο ([20-30] %) και BASF ([0-10] %). Η έρευνα της αγοράς έδειξε ότι τα μέρη κατά πάσα πιθανότητα υπερεκτιμούν το συνολικό μέγεθος της αγοράς και ότι το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς τους είναι μάλλον της τάξης του [50-60] %. Η έρευνα της αγοράς έδειξε ακόμη ότι τα μέρη κατέχουν μακράν την ισχυρότερη θέση και συνδυασμένο μερίδιο αγοράς πολλαπλάσιο του μεριδίου του πλησιέστερου ανταγωνιστή τους ([59]).

(787) Τα σημαντικότερα προϊόντα της ACS είναι το Rubigan (Fenarimol) και Baktane (Myclobutanil). Το νέο προϊόν [...] εκτιμάται ότι θα επιτύχει μερίδιο [0-10] % και το Flint (Trifloxystrobin) [0-10] % μέχρι το 2004.

(788) Η ήδη ισχυρή θέση των μερών, το γεγονός ότι η συγχωνευμένη εταιρεία είναι πολύ μεγαλύτερη από τους εγγύτερους ανταγωνιστές της, η δυναμική ανάπτυξης νεότερων και μελλοντικών προϊόντων των μερών και η έλλειψη νέου ισχυρού ανταγωνισμού στο εγγύς μέλλον οδήγησαν την Επιτροπή στο συμπέρασμα ότι η προταθείσα πράξη θα δημιουργήσει δεσπόζουσα θέση στην πορτογαλική αγορά μυκητοκτόνων κηπευτικών.

(789) Στην Σουηδία, τα μέρη εκτιμούν ότι κατέχουν συνδυασμένο μερίδιο αγοράς [50-60] % (Bayer: [40-50] %, ACS: [10-20] %), ενώ οι κυριότεροι ανταγωνιστές τους είναι οι Syngenta με μερίδιο ([30-40] %) και BASF ([0-10] %). Η έρευνα αγοράς επιβεβαίωσε ότι τα μέρη κατέχουν μοναδική θέση τη Σουηδία και διανέμουν ένα πολύ μεγάλο μέρος των συνολικών πωλήσεων των προϊόντων που παρασκευάζουν εταιρείες οι οποίες βασίζονται στην έρευνα. Επίσης, η έρευνα αγοράς έδειξε ότι τα μέρη κατέχουν πολύ ισχυρότερη θέση και συνδυασμένο μερίδιο αγοράς πολλαπλάσιο του μεριδίου του πλησιέστερου ανταγωνιστή τους ([60]).

(790) Η ACS πωλεί κυρίως προϊόντα με βάση την ιπροδιόνη. Τα μέρη υποστηρίζουν ότι το μερίδιο αγοράς της Bayer οφείλεται σχεδόν αποκλειστικά στη διάθεση προϊόντων τρίτων εταιρειών από τη θυγατρική της Gullviks και ότι η Bayer πωλεί μόνο πολύ μικρές ποσότητες του προϊόντος της Teldor που έχει ως βάση το Fenhexamid. Άλλα προϊόντα που πωλεί η Gullviks είναι το Amistar και Ridomil, που έχουν ως βάση το Azoxystrobin και το Metalaxyl αντίστοιχα, τα οποία προσφέρονται και τα δύο από τη Syngenta. Όμως, η Επιτροπή δεν μπορεί να αποδεχθεί ότι τα επιχειρήματα αυτά είναι αρκετά για να εξαλειφθούν οι ανησυχίες ως προς τα προβλήματα που προκαλεί η προταθείσα πράξη στον ανταγωνισμό στη σουηδική αγορά. Η αλήθεια είναι ότι η εν λόγω πράξη θα περιορίσει σημαντικά τον ανταγωνισμό στη σουηδική αγορά και δεν υπάρχει λόγος να θεωρηθεί ότι θα ήταν δυνατό να απειληθεί η ισχυρή θέση που κατέχει η συγχωνευθείσα εταιρεία.

(791) Τα μέρη επαναλαμβάνουν ότι η Επιτροπή δεν αξιολογεί σωστά την επίπτωση της Gullviks στη Σουηδία. Ειδικότερα, υποστηρίζουν ότι το χαρτοφυλάκιο προϊόντων της Gullviks, σε αντίθεση με αυτό των ανταγωνιστών της, περιορίζεται σε προϊόντα φυτοπροστασίας τα οποία αντιπροσωπεύουν μόνο μικρό μέρος των συνολικών αναγκών των καλλιεργητών. Κατά την άποψη των μερών οι καλλιεργητές εξακολουθούν να εξαρτώνται από τους ανταγωνιστές της Gullviks, τους αγροτικούς συνεταιρισμούς, για άλλα προϊόντα, όπως, παραδείγματος χάρη, γεωργικές μηχανές, τα οικοδομικά υλικά, τα λιπάσματα και οι σπόροι για σπορά.

(792) Η Επιτροπή δεν μπορεί να δεχθεί ότι παρόμοια επιχειρήματα θα εμπόδιζαν τη δυνατότητα εκδήλωσης συμπεριφοράς αντίθετης προς τον ανταγωνισμό σε μια αγορά στην οποία, σύμφωνα με τα στοιχεία των ίδιων των εταιρειών, το συνδυασμένο μερίδιό τους είναι σχεδόν [50-60] %. Η αλήθεια είναι ότι τα μέρη, μέσω της Gullviks, θα διέθεταν ένα μοναδικό χαρτοφυλάκιο μυκητοκτόνων κηπευτικών, πωλώντας όχι μόνο τα δικά τους προϊόντα αλλά και τα προϊόντα της Syngenta. Δεν υπάρχει λόγος να θεωρηθεί ότι ένας καλλιεργητής θα είχε πραγματική εναλλακτική δυνατότητα να μην αγοράσει τα προϊόντα της Gullviks, ανεξάρτητα από τα πόσα γεωργικά μηχανήματα και οικοδομικά υλικά μπορεί να αγοράζει από τους συνεταιρισμούς.

([59]) [Επαγγελματικά απόρρητα: Έχουν απαλειφθεί επαγγελματικά στοιχεία για τις πωλήσεις ανταγωνιστών.]

([60]) [Επαγγελματικά απόρρητα: Έχουν απαλειφθεί επαγγελματικά στοιχεία για τις πωλήσεις ανταγωνιστών.]

(793) Επιπλέον, το νέο προϊόν [...] εκτιμάται ότι θα επιτύχει μερίδιο [0-10] % και ένα άλλο νέο προϊόν της ACS με βάση την ιπροδιόνη μερίδιο [0-10] % μέχρι το 2004.

(794) Η ήδη ισχυρή θέση των μερών, το γεγονός ότι η συγχωνευμένη εταιρεία είναι πολύ μεγαλύτερη από τους εγγύτερους ανταγωνιστές της, η δυναμική ανάπτυξης νεότερων και μελλοντικών προϊόντων των μερών και η έλλειψη νέου ισχυρού ανταγωνισμού στο εγγύς μέλλον οδήγησαν την Επιτροπή στο συμπέρασμα ότι η προταθείσα πράξη θα δημιουργήσει δεσπόζουσα θέση στη σουηδική αγορά μυκητοκτόνων κηπευτικών.

Γενικό συμπέρασμα για τα μυκητοκτόνα

(795) Όσον αφορά την αγορά των μυκητοκτόνων, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η προταθείσα πράξη θα δημιουργήσει ή θα ενισχύσει δεσπόζουσα θέση στις αγορές μυκητοκτόνων δημητριακών στην Ιταλία, φρούτων και καρπών στη Δανία, τη Γαλλία και τη Γερμανία, μυκητοκτόνων φραουλών στη Σουηδία, μυκητοκτόνων για τον βοτρύτη της αμπέλου στη Γαλλία, τη Γερμανία, την Ελλάδα και την Πορτογαλία, μυκητοκτόνων λυκίσκου στη Γερμανία, μυκητοκτόνων για τις ελαιούχες και πρωτεϊνούχες καλλιέργειες στη Γερμανία και μυκητοκτόνων κηπευτικών στην Αυστρία, το Βέλγιο, τη Γαλλία, τη Γερμανία, την Ελλάδα, τις Κάτω Χώρες, την Πορτογαλία και τη Σουηδία.

Ε. ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑΣ ΣΠΟΡΩΝ ΠΡΟΣ ΣΠΟΡΑ

(796) Οι σπόροι για σπορά προσβάλλονται από ασθένειες των σπόρων και/ή του εδάφους ή από έντομα που ζουν στο έδαφος και/ή έντομα που εμφανίζονται στην αρχή της περιόδου. Για να διασφαλιστεί η σωστή βλάστηση και να αποφευχθούν οι απώλειες φυτικών εμβρύων και οι ζημίες που οφείλονται σε μύκητες και επιθέσεις εντόμων, εφαρμόζονται και μυκητοκτόνα και εντομοκτόνα στους σπόρους, τις περισσότερες περιπτώσεις ταυτόχρονα. Οι προμηθευτές προϊόντων επεξεργασίας σπόρων προς σπορά δεν απολυμαίνουν τους σπόρους οι ίδιοι, αλλά παραδίδουν τα προϊόντα σε άλλες εταιρείες οι οποίες διαθέτουν τις κατάλληλες εγκαταστάσεις απολύμανσης.

(797) Η αγορά των προϊόντων επεξεργασίας σπόρων θεωρείται αγορά με αυξανόμενη σημασία. Η επεξεργασία των σπόρων είναι πολύ αποτελεσματική και φιλική προς το περιβάλλον. Πολλές εταιρείες που έλαβαν μέρος στην έρευνα αγοράς της Επιτροπής εκτιμούν ότι η επεξεργασία σπόρων θα αποκτήσει μεγαλύτερη σημασία, διότι θα αυξηθεί η ζήτηση για την προστασία σπόρων υψηλότερης αξίας, ιδίως γενετικά βελτιωμένων σπόρων, που διασφαλίζει την ισχυρή προστασία των σπόρων στα αρχικά στάδια ανάπτυξης.

(798) Κατά την εκτίμηση της Bayer, το συνολικό μέγεθος της αγοράς προϊόντων επεξεργασίας σπόρων στον ΕΟΧ ήταν [...] εκατ. ευρώ το 2000 και εξακολουθεί να αυξάνεται. Το 2000, ο κύκλος εργασιών της Bayer στον ΕΟΧ στην αγορά προϊόντων επεξεργασίας σπόρων ανήλθε σε [...] εκατ. ευρώ και τις ACS σε [...] εκατ. ευρώ.

(799) Στις παρατηρήσεις τους για την απόφαση της Επιτροπής βάσει του άρθρου 6, παράγραφος 1 στοιχείο γ), τα μέρη υποστηρίζουν ότι δεν αναμένεται περαιτέρω ουσιαστική αύξηση της αξίας της αγοράς προϊόντων επεξεργασίας σπόρων λόγω του ιδιαίτερα μεγάλου ανταγωνισμού, της αυξανόμενης παρουσίας προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας χαμηλής αξίας, ιδίως στην αγορά μυκητοκτόνων και, της ανταγωνιστικής πίεσης που προέρχεται από την πλευρά της ζήτησης, από εθνικές και πολυεθνικές εταιρείες παραγωγής σπόρων για σπορά και εταιρείες παραγωγής προϊόντων επεξεργασίας σπόρων, οι οποίες διαθέτουν ισχυρή αντισταθμιστική διαπραγματευτική δύναμη.

(800) Οι περισσότερες εταιρείες που έλαβαν μέρος στην έρευνα αγοράς της Επιτροπής δεν συμφωνούν με αυτή την περιγραφή της ανάπτυξης της αγοράς. Επιπλέον, υπάρχει ασυμφωνία με τα εσωτερικά έγγραφα των μερών. Παραδείγματος χάρη, σε εσωτερική παρουσίαση της ACS που πραγματοποιήθηκε στο τέλος του 1999, [εμπιστευτικά στοιχεία της ACS].

(801) Η Bayer είναι η μεγαλύτερη εταιρεία παραγωγής προϊόντων επεξεργασίας σπόρων παγκοσμίως. Στο επίπεδο του ΕΟΧ, τα μέρη θα κατείχαν μερίδιο [60-70] % των συνολικών πωλήσεων προϊόντων επεξεργασίας σπόρων (Bayer [40-50] %, ACS [20-30] %). Υπάρχουν μόνο δύο ακόμη σημαντικές εταιρείες παραγωγής προϊόντων επεξεργασίας σπόρων στην Ευρώπη, η Syngenta και η πολύ μικρότερη εταιρεία Uniroyal. Μεταξύ των εταιρειών αγροχημικών προϊόντων που βασίζονται στην έρευνα, οι BASF, Dow και DuPont δεν διαθέτουν όλα τα προϊόντα επεξεργασίας σπόρων, ενώ η Monsanto μόλις πρόσφατα εισήγαγε ένα προϊόν για την καταπολέμηση μιας ειδικής, αλλά σημαντικής ασθένειας των δημητριακών («ασθένεια take-all»).

(802) Οι εταιρείες που δραστηριοποιούνται σε αυτή την αγορά γενικά θεωρούν ότι η αγορά προϊόντων επεξεργασίας σπόρων έχει ειδικές απαιτήσεις για εταιρείες που επιθυμούν να δραστηριοποιηθούν σε αυτήν. Φυσικά, μια εταιρεία πρέπει να έχει στην κατοχή της μια δραστική ουσία που να είναι ιδιαίτερα κατάλληλη για την επεξεργασία σπόρων προς σπορά. Στην αγορά των εντομοκτόνων, οι δραστικές ουσίες Imidacloprid και Fipronil των μερών ήταν ιδιαίτερα επιτυχείς λόγω της μεγάλης διάρκειας των αποτελεσμάτων τους. Πράγματι, υποστηρίζεται ότι αυτές οι νέες χημικές ουσίες αντιπροσωπεύουν σημαντική αλλαγή στον τομέα της επεξεργασίας σπόρων. Όσον αφορά τα μυκητοκτόνα, οι δραστικές ουσίες πρέπει να είναι εξαιρετικά αποτελεσματικές κατά ορισμένων ασθενειών που υπάρχουν στο έδαφος, οι οποίες μπορεί να διαφέρουν από καλλιέργεια σε καλλιέργεια.

(803) Εντούτοις, εκτός από την κατοχή αρκετών δραστικών ουσιών, και άλλοι παράγοντες που θεωρούνται από αρκετές εταιρείες σημαντικοί για την επιτυχία της επεξεργασίας σπόρων είναι η τεχνογνωσία και το μάρκετινγκ, μια κοινή προσφορά προϊόντων επεξεργασίας σπόρων και ο ειδικός μηχανολογικός εξοπλισμός που χρησιμοποιείται για την επεξεργασία σπόρων καθώς και το κύρος σε αυτό τον ειδικό τομέα.

(804) Στις παρατηρήσεις τους σχετικά με την απόφαση βάσει του άρθρου 6 παράγραφος 1 στοιχείο γ), τα μέρη υποστηρίζουν ότι είναι οι μόνοι προμηθευτές σκευασμάτων επεξεργασίας σπόρων, αλλά δεν κατασκευάζουν ούτε προμηθεύουν την τεχνολογία εφαρμογής (μηχανές). Η μόνη εξαίρεση είναι το Ηνωμένο Βασίλειο, όπου η Bayer και Uniroyal δραστηριοποιούνται επίσης στην προσφορά μηχανών επεξεργασίας σπόρων δημητριακών. Εντούτοις, σε απαντητική επιστολή προς την αίτηση παροχής πληροφοριών βάσει του άρθρου 11 [εμπιστευτικά στοιχεία της ACS].

(805) Τα μέρη υποστηρίζουν ότι η ύπαρξη λίγων μόνο εταιρειών στην αγορά δεν παρέχει τη δυνατότητα στις εταιρείες παραγωγής οι οποίες διαθέτουν αρκετή ισχύ στην αγορά να αυξήσουν τις τιμές τους και να παρεμποδίσουν τον ανταγωνισμό σε αυτές τις αγορές. Τα μέρη ισχυρίζονται ότι αυτό οφείλεται στο γεγονός ότι, πρώτον, οι αγοραστές παραγόντων επεξεργασίας σπόρων είναι ειδικευμένοι πελάτες που διαθέτουν σημαντική διαπραγματευτική δύναμη. Δεύτερον, υποστηρίζουν ότι ο κάθε μεγάλος ανταγωνιστής διαθέτει δικές του ικανότητες στον τομέα της E&A και επαρκή οικονομική ισχύ για να εισέλθει στην ευρωπαϊκή αγορά και/ή να επεκτείνει τις πωλήσεις και τα μερίδια αγοράς του, σε περίπτωση που κάποιος από τους μεγαλύτερους προμηθευτές που δραστηριοποιείται ήδη σε αυτές τις αγορές προσπαθήσει να αυξήσει τις τιμές του. Τα μέρη ισχυρίζονται ότι αναμένεται να εκδηλωθεί ο ισχυρός ανταγωνισμός από εταιρείες παραγωγής προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας και ότι τα μέρη δεν θα αποσπάσουν τα μερίδια αγοράς τους.

(806) Οι περισσότερες εταιρείες που αποκρίθηκαν στην έρευνα αγοράς της Επιτροπής διαφωνούν με αυτές τις δηλώσεις. Υποστηρίζουν ότι η αγορά προϊόντων επεξεργασίας σπόρου είναι μια δύσκολη τεχνική αγορά με ειδική τεχνογνωσία. Σε εσωτερική παρουσίαση της ACS στα τέλη του 1999, αναφέρθηκε ότι [εμπιστευτικά στοιχεία της ACS]. Αυτή η άποψη φαίνεται να συμφωνεί περισσότερο με την άποψη των εταιρειών που απάντησαν στην έρευνα αγοράς της Επιτροπής παρά με τα επιχειρήματα που προέβαλαν τα μέρη στο πλαίσιο της παρούσας έρευνας.

(807) Τέλος, τα μέρη ισχυρίζονται ότι υπάρχει σχετική δυνατότητα υποκατάστασης μεταξύ των προϊόντων επεξεργασίας σπόρου, αφενός και των μυκητοκτόνων και εντομοκτόνων, αφετέρου. Ως προς αυτό, τα μέρη ισχυρίζονται ότι μια σημαντική αύξηση της τιμής των παραγόντων επεξεργασίας σπόρων θα ανάγκαζε τους καλλιεργητές να μεταστραφούν σε μυκητοκτόνα ή εντομοκτόνα που εφαρμόζονται στα φυτά μετά τη σπορά, αντί να σπείρουν προεπεξεργασμένους σπόρους.

(808) Όμως, τα μέρη δεν υποστήριξαν ότι τα προϊόντα επεξεργασίας σπόρων αποτελούν χωριστή αγορά. Οι εταιρείες που απάντησαν στην έρευνα αγοράς της Επιτροπής υποστήριξαν ότι, αν και ενδεχομένως αληθεύει ότι η αύξηση της χρήσης, παραδείγματος χάρη, εντομοκτόνων επεξεργασίας σπόρων είναι δυνατό να μειώσει την ανάγκη για πρώιμες «συνήθεις» εφαρμογές εντομοκτόνων, δεν πρέπει να θεωρηθεί ότι τα προϊόντα αυτά ανήκουν στην ίδια αγορά σχετικού προϊόντος.

(809) Επιπλέον, από την έρευνα συνάγεται ότι υπάρχει δυνατότητα χρησιμοποίησης προϊόντων φυλλώματος και εδάφους για την επεξεργασία σπόρων, όταν αυτό είναι εφικτό, αλλά δεν υπάρχει η αντίστροφη δυνατότητα. Η έρευνα δεν στηρίζει το επιχείρημα των μερών ότι οι καλλιεργητές θα επανέλθουν στη χρησιμοποίηση μυκητοκτόνων ή εντομοκτόνων που εφαρμόζονται στο φυτό μετά τη σπορά, αντί να σπείρουν προεπεξεργασμένους σπόρους ενόψει αύξησης τιμών. Όπως αναφέρεται προηγουμένως, η επεξεργασία σπόρων θα αναπτυχθεί περισσότερο στον ΕΟΧ, διότι είναι περισσότερο φιλική προς το περιβάλλον σε σύγκριση με τις παραδοσιακές εφαρμογές εντομοκτόνων και μυκητοκτόνων, είναι περισσότερο ασφαλής για το χρήση και η εφαρμογή της είναι ευκολότερη.

Ε.1. *Αγορές σχετικού προϊόντος*

(810) Στην απόφαση M.1806 — AstraZeneca/Novartis, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι τα προϊόντα επεξεργασίας σπόρων αποτελούν μάλλον χωριστή αγορά προϊόντος, παρά ειδικό τύπο εφαρμογής εντομοκτόνων και μυκητοκτόνων. Η Επιτροπή διαπίστωσε ότι οι ασθένειες και τα έντομα στα οποία στοχεύουν τα προϊόντα επεξεργασίας σπόρων διαφέρουν από αυτά κατά των οποίων στρέφονται τα προγράμματα ψεκασμών· ότι τα προϊόντα που χρησιμοποιούνται για την επεξεργασία σπόρων πρέπει να υπόκεινται σε χωριστή διαδικασία έγκρισης και ότι οι πελάτες των προϊόντων επεξεργασίας σπόρων είναι διαφορετικοί από τους πελάτες εντομοκτόνων και μυκητοκτόνων, εφόσον τα περισσότερα προϊόντα επεξεργασίας σπόρων πωλούνται σε παραγωγούς και πολλαπλασιαστές σπόρων και όχι σε καλλιεργητές. Η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι δεν υπάρχει δυνατότητα υποκατάστασης από την πλευρά της προσφοράς μεταξύ προϊόντων που εγκρίνονται ως εντομοκτόνα ή μυκητοκτόνα και των προϊόντων που εγκρίνονται ως προϊόντα επεξεργασίας σπόρων.

(811) Γενικά, τα κοινοποιούντα μέρη ακολουθούν τον ορισμό της αγοράς που προτάθηκε από την Επιτροπή στην υπόθεση M.1806 — AstraZeneca/Novartis και υποστηρίζουν ότι τα προϊόντα επεξεργασίας σπόρων αποτελούν χωριστή αγορά προϊόντος. Υποστηρίζουν ότι τα προϊόντα που πωλούνται για την επεξεργασία σπόρων έχουν ειδικές ιδιότητες που τα διακρίνουν από τα εντομοκτόνα και τα μυκητοκτόνα τα οποία εφαρμόζονται το έδαφος ή με

ψεκασμό. Τα προϊόντα επεξεργασίας σπόρου βασίζονται κατά κανόνα στα ίδια δραστικά συστατικά, τα οποία χρησιμοποιούνται και για την παρασκευή εντομοκτόνων και μυκητοκτόνων, αλλά περιέχουν ειδικά πρόσθετα για να διασφαλιστεί η μετέπειτα προστασία των απολυμασμένων σπόρων από μολύνσεις εντόμων και μυκήτων. Τα μέρη υποστηρίζουν ότι, εφόσον τα προϊόντα επεξεργασίας σπόρων εφαρμόζονται απευθείας στο σπόρο πριν από την εκδήλωση μολύνσεων, παρέχουν μεγαλύτερη προστασία κατά ορισμένων ασθενειών απ'ό,τι τα προγράμματα ψεκασμών. Ορισμένες ασθένειες του εδάφους και των σπόρων που προσβάλλουν ιδιαίτερα τα δημητριακά είναι δυνατό να καταπολεμηθούν αποκλειστικά με προϊόντα επεξεργασίας σπόρων.

(812) Εντούτοις, τα μέρη υποστηρίζουν ότι, γενικά, πρέπει να γίνει διάκριση ανάμεσα στις αποκαλούμενες καλλιέργειες υψηλής αξίας και τις καλλιέργειες χαμηλής αξίας. Κατά την άποψη των μερών, οι καλλιέργειες υψηλής αξίας περιλαμβάνουν τα ζαχαρότευτλα, τους ελαιούχους σπόρους και τον αραβόσιτο, ενώ στις καλλιέργειες χαμηλής αξίας περιλαμβάνονται, παραδείγματος χάρη, τα δημητριακά.

(813) Τα μέρη υποστηρίζουν ότι τα προϊόντα επεξεργασίας σπόρων για καλλιέργειες υψηλής αξίας πωλούνται ως εντομοκτόνα ή μυκητοκτόνα σε ειδικευμένους επαγγελματίες επεξεργασίας σπόρων, που απολυμαίνουν τους σπόρους με τα αντίστοιχα προϊόντα. Οι σπόροι για σπορά πωλούνται είτε απευθείας είτε μέσω του συνήθους δικτύου διανομής (χονδρέμποροι, διανομείς). Η επεξεργασία σπόρων πραγματοποιείται κυρίως από ένα περιορισμένο αριθμό εταιρειών που δραστηριοποιούνται σε παγκόσμιο αλλά και σε τοπικό επίπεδο, στις οποίες περιλαμβάνονται η Pioneer (DuPont), Monsanto Seeds, Syngenta Seeds και KWS. Γενικά, οι εταιρείες αυτές αναμειγνύουν εντομοκτόνα και μυκητοκτόνα τα οποία αναπτύσσονται ειδικά για την επεξεργασία σπόρων και τα εφαρμόζουν στους σπόρους, έτσι ώστε να παρέχουν πλήρη προστασία από τα έντομα και τους μύκητες.

(814) Στην κοινοποίησή τους, τα μέρη υποστηρίζουν επίσης ότι οι παράγοντες επεξεργασίας σπόρων για σπόρους χαμηλής αξίας είναι συνήθως μείγματα εντομοκτόνων και μυκητοκτόνων έτοιμα για χρήση. Διατίθενται στο δίκτυο διανομής μέσω του οποίου διατίθενται και άλλα προϊόντα προστασίας καλλιεργειών, περιλαμβανομένων των μυκητοκτόνων, των εντομοκτόνων και ζιζανιοκτόνων. Για τους εν λόγω σπόρους χαμηλής αξίας, τα μέρη ισχυρίζονται ότι η απολύμανση των σπόρων πραγματοποιείται από τους διανομείς ή από τους ίδιους τους καλλιεργητές οι οποίοι διαθέτουν τον απαραίτητο εξοπλισμό για το προϊόν που αντιστοιχεί σε μια δεδομένη καλλιέργεια.

(815) Στην κοινοποίησή τους, τα μέρη έδωσαν στοιχεία για κάθε καλλιέργεια χωριστά, με εξαίρεση τα δημητριακά και το ρύζι, τα οποία αντιμετωπίζονται ως μία αγορά προϊόντος, διότι τα προϊόντα που χρησιμοποιούνται για την επεξεργασία αυτών των δύο σπόρων είναι ακριβώς τα ίδια. Ορισμένα τρίτα μέρη που έλαβαν μέρος στο πρώτο στάδιο της έρευνας αγοράς της Επιτροπής υποστήριξαν, εντούτοις, ότι πρέπει να γίνει διάκριση ανάμεσα στα δημητριακά και το ρύζι.

(816) Στην απάντησή τους στην απόφαση της Επιτροπής βάσει του άρθρου 6 παράγραφος 1 στοιχείο γ), τα μέρη αντιτείνουν ότι τα δημητριακά και το ρύζι ανήκουν στην ίδια «οικογένεια» και ότι το φάσμα προϊόντων για την απολύμανση των σπόρων ρυζιού είναι ταυτόσημο με το φάσμα των προϊόντων που χρησιμοποιούνται για την απολύμανση των σπόρων άλλων δημητριακών. Ως εκ τούτου, τα μέρη περιέλαβαν στην κοινοποίησή τους τα στοιχεία για την επεξεργασία σπόρων ρυζιού στον ίδιο πίνακα με τα στοιχεία που αφορούν την επεξεργασία σπόρων δημητριακών. Επιπλέον, τα μέρη υποστήριξαν ότι η αγορά προϊόντων επεξεργασίας σπόρων ρυζιού είναι πολύ μικρή (αντιπροσωπεύει περίπου 100 000 εκτάρια και αξία περίπου 250 000 ευρώ). Η Bayer δεν είναι παρούσα στο σύνολο αυτής της αγοράς και η ACS πραγματοποιεί μόνο πολύ περιορισμένες πωλήσεις μυκητοκτόνων (αξίας 0,5 εκατ. ευρώ). Κατά την άποψη των μερών, κανένα από τα μέρη δεν δραστηριοποιείται στην αγορά των εντομοκτόνων επεξεργασίας σπόρων ρυζιού και περίπου το [90-100] % της αγοράς των προϊόντων επεξεργασίας σπόρων ρυζιού εξυπηρετείται από τις εταιρείες παραγωγής προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας. Ως εκ τούτου, τα μέρη υποστηρίζουν ότι οι πωλήσεις προϊόντων επεξεργασίας σπόρων ρυζιού δεν έχουν καμία επίπτωση στα μερίδια αγοράς των μερών στην αγορά των προϊόντων επεξεργασίας σπόρων δημητριακών και ότι μπορεί να παραμείνει ανοικτό το ζήτημα αν πρέπει να οριστεί χωριστή αγορά για τα προϊόντα επεξεργασίας σπόρων.

(817) Όσον αφορά τα εντομοκτόνα, το ανωτέρω ερώτημα μπορεί να παραμείνει αναπάντητο, εφόσον η εξεταζόμενη πράξη, όπως κοινοποιήθηκε, θα είχε ως αποτέλεσμα τη δημιουργία δεσπόζουσας θέσης, εάν τα δημητριακά θεωρηθούν ως χωριστή αγορά σχετικού προϊόντος ή αν θεωρηθεί ότι τα δημητριακά και το ρύζι αποτελούν από κοινού χωριστή αγορά σχετικού προϊόντος.

(818) Αναφορικά με τα μυκητοκτόνα, αν εξετάσουμε το χαρτοφυλάκιο προϊόντων των μερών θα διαπιστώσουμε ότι δεν υπάρχει μία αγορά προϊόντος για τα δημητριακά και το ρύζι, στην πραγματικότητα δεν υπάρχει μία αγορά προϊόντος ούτε για τα δημητριακά, εφόσον τα μέρη διαθέτουν διαφορετικά προϊόντα για τους διαφόρους τύπους δημητριακών. Ένας χρήσιμος διαχωρισμός γίνεται μεταξύ της κριθής, αφενός, και του σίτου, της σίκαλης και σίτου του τύπου triticale (για λόγους συντομίας «σίτος»), αφετέρου. Ενδεικτικά αναφέρουμε ότι, στη Γερμανία, το χαρτοφυλάκιο προϊόντων της Bayer για τα μυκητοκτόνα της κριθής αποτελείται από τα ακόλουθα προϊόντα: Raxil S FS 040 (Tebuconazole και Triazoxide), Baytan Universal FS 094 (Triadimenol, Fuberidazol και

Imazalil), Solitär FS 060 (Fludioxonil, Ciprodinil και Tebuconazole). Τα προϊόντα της Bayer για τον σίτο είναι Landor CT (Fludioxonil, Difenconazole και Tebuconazole) και Arena C FS 030 (Fludioxonil και Tebuconazole). Παρομοίως, στη Γαλλία, η Bayer διαθέτει δύο διαφορετικά προϊόντα συνδυασμού με βάση το Imidacloprid, Gaucho Orge (Imidacloprid, Tebuconazole και Triazoxide) και Gaucho Blé (Imidacloprid, Bitertanol και Anthraquinone). Στον τομέα των μυκητοκτόνων η Bayer πωλεί μόνο το προϊόν Sibutol A FS 325 (Bitertanol and Anthraquinone), που χρησιμοποιείται για το σίτο, αλλά όχι και για την κριθή. Εφόσον τα προϊόντα που πωλεί η Bayer σε αυτά τα δύο τμήματα της αγοράς είναι τελείως διαφορετικά μεταξύ τους, η κοινοποιηθείσα πράξη θα αξιολογηθεί βάσει δύο διαφορετικών αγορών προϊόντων, της κριθής και του σίτου (που περιλαμβάνει τη σίκαλη και τον σίτο του τύπου triticale).

(819) Όσον αφορά τα εντομοκτόνα επεξεργασίας σπόρων, το ανωτέρω ερώτημα μπορεί να μείνει αναπάντητο, εφόσον η απάντηση δεν θα επηρέαζε την εκτίμηση της υπόθεσης.

(820) Στην κοινοποίηση τους τα μέρη δεν έκαναν διάκριση ανάμεσα στα εντομοκτόνα και τα μυκητοκτόνα επεξεργασίας σπόρων. Ωστόσο, η διάκριση αυτή προτάθηκε από αρκετές εταιρείες οι οποίες απάντησαν κατά το πρώτο στάδιο της έρευνας αγοράς της Επιτροπής. Ως προς αυτό, τρίτα μέρη ανέφεραν ότι, στο παρελθόν, οι παρασκευαστές προϊόντων επεξεργασίας σπόρων πωλούσαν διαλύματα ευρέος φάσματος (μυκητοκτόνα, εντομοκτόνα και απωθητικά πτηνών) που βασίζονται κατά κύριο λόγο σε χημικές ουσίες κοινόχρηστης ονομασίας. Όμως, με την ανάπτυξη πιο εξελιγμένων και υψηλότερης αξίας προϊόντων τόσο στην αγορά των εντομοκτόνων (τα προϊόντα των μερών Imidacloprid και Fipronil και το Tefluthrin της Syngenta) όσο και, σε μικρότερο βαθμό, στην αγορά των μυκητοκτόνων (Fludioxonil της Syngenta και Triticonazole της ACS) που ανήκουν σε διαφορετικούς παραγωγούς, τα διαλύματα επεξεργασίας σπόρων πωλούνται, και ορισμένες φορές εφαρμόζονται, χωριστά. Κατά συνέπεια, αναφέρθηκε ότι τα εντομοκτόνα και τα μυκητοκτόνα αποτελούν διαφορετικές αγορές προϊόντων.

(821) Στην απάντησή τους στην απόφαση της Επιτροπής βάσει του άρθρου 6, παράγραφος 1, στοιχείο γ) τα μέρη υποστηρίζουν ότι τα περισσότερα προϊόντα που πωλούν οι ίδιοι και οι ανταγωνιστές τους στην αγορά προϊόντων επεξεργασίας σπόρων δημητριακών είναι συνδυασμοί διαφόρων μυκητοκτόνων ή μυκητοκτόνων και εντομοκτόνων για την καταπολέμηση ενός μεγάλου φάσματος μυκήτων και παρασίτων. Μόνο η ACS προσφέρει, σε πολύ περιορισμένο βαθμό, ένα καθαρό εντομοκτόνο για την επεξεργασία σπόρων δημητριακών στη Γαλλία, το οποίο αποσύρεται από την αγορά, διότι η αγορά είναι πολύ περιορισμένη. Τα μέρη προσκόμισαν στοιχεία για την αγορά δημητριακών, και για τα «καθαρά» μυκητοκτόνα και για τα «καθαρά» εντομοκτόνα και για τα προϊόντα συνδυασμού εντομοκτόνων / μυκητοκτόνων.

(822) Όσον αφορά τα δημητριακά, τα μέρη υποστηρίζουν στην κοινοποίησή τους ότι πρέπει να οριστεί μια χωριστή επιμέρους αγορά για προϊόντα τα οποία προορίζονται για την προστασία των δημητριακών από την Gaeumannomyces Gaminis, που είναι επίσης γνωστή και ως ασθένεια «take all disease». Οι καλλιέργειες δημητριακών είναι μία από τις σημαντικότερες καλλιέργειες που προσβάλλονται από αυτή την ασθένεια. Σήμερα, διατίθενται μόνο δύο προϊόντα για την προστασία έναντι αυτής της ασθένειας· το ένα είναι προϊόν με βάση το Fluquinconazole που ανέπτυξε η ACS και πωλείται με την εμπορική επωνυμία Jockey, και το άλλο είναι ένα συγκρίσιμο προϊόν με την ονομασία Latitude που εισήγαγε πρόσφατα στην αγορά η Monsanto. Επειδή τα προϊόντα αυτά είναι ειδικευμένα νέα προϊόντα για την καταπολέμηση της ασθένειας «take-all-disease», δεν είναι δυνατό να υποκατασταθούν από κανένα άλλο δραστικό συστατικό. Κατά την άποψη των μερών, τα Jockey και Latitude ανταγωνίζονται, ωστόσο, τα άλλα μυκητοκτόνα επεξεργασίας σπόρου, εφόσον μπορούν να θεραπεύσουν και άλλες ασθένειες εκτός από την «take-all-disease». Αυτό είναι ένα παράδειγμα «μονόδρομης υποκατάστασης». Οι περισσότερες εταιρείες που απάντησαν στο δεύτερο στάδιο της έρευνας αγοράς της Επιτροπής συμφωνούν ότι μόνο τα φάρμακα Jockey και Latitude μπορούν να παράσχουν προστασία κατά της «take-all-disease». Εντούτοις, επισημαίνουν επίσης ότι το Latitude θεραπεύει μόνο την ασθένεια «take-all-disease», ενώ το Jockey έχει ευρύτερο φάσμα. Άρα, η μονόδρομη υποκατάσταση στην πραγματικότητα ισχύει μόνο για το Jockey, αλλά όχι για το Latitude. Το ζήτημα του ακριβούς ορισμού της αγοράς όσον αφορά προϊόντα για τη θεραπεία της ασθένειας «take-all disease» μπορεί, ωστόσο, να παραμείνει ανοικτό.

(823) Η παρούσα πράξη θα εκτιμηθεί, συνεπώς, με βάση χωριστές αγορές για τα εντομοκτόνα και τα μυκητοκτόνα επεξεργασίας σπόρων για κάθε καλλιέργεια χωριστά. Για τα μυκητοκτόνα, γίνεται εκτίμηση δύο χωριστών αγορών δημητριακών: της κριθής, αφενός και του σίτου, της σίκαλης και του σίτου του τύπου «triticale», αφετέρου.

Ε.2. ***Εκτίμηση από την πλευρά του ανταγωνισμού***

Γενικές παρατηρήσεις

(824) Στην κοινοποίησή τους, τα μέρη επιχειρηματολογούν με βάση το ότι τα εντομοκτόνα και μυκητοκτόνα για την επεξεργασία σπόρων αποτελούν μέρος μιας συνολικής αγοράς προϊόντων επεξεργασίας σπόρων. Σε αυτή τη βάση, οι δραστηριότητες των μερών επικαλύπτονται σε ένα μεγάλο αριθμό καλλιεργειών και κρατών μελών. Σύμφωνα με τα στοιχεία που περιέχει η κοινοποίηση, η εξεταζόμενη πράξη θα επηρεάσει 18 εθνικές αγορές προϊόντων επεξεργασίας σπόρων. Εντούτοις, όπως αναφέρεται προηγουμένως, η έρευνα αγοράς της Επιτροπής έδειξε ότι ο προταθείς

από τα μέρη ορισμός αγοράς προϊόντος είναι υπερβολικά ευρύς. Ως εκ τούτου, ο αριθμός των επηρεαζόμενων αγορών είναι μεγαλύτερος από αυτόν που ισχυρίζονται τα μέρη στην κοινοποίηση. Μετά την έρευνα, η Επιτροπή θεωρεί ότι η εξεταζόμενη πράξη θα δημιουργήσει ή θα ενισχύσει δεσπόζουσα θέση σε 27 εθνικές αγορές, 14 αγορές εντομοκτόνων και 13 αγορές μυκητοκτόνων. Οι αγορές αυτές αναλύονται λεπτομερώς στη συνέχεια.

(825) Στις άλλες επηρεαζόμενες αγορές, η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν ανακύπτουν προβλήματα ανταγωνισμού. Η Επιτροπή έχει καταλήξει για καθεμία από αυτές τις αγορές σε αυτό το συμπέρασμα για έναν ή περισσότερους από τους ακόλουθους λόγους:

(826) Το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών είναι χαμηλό· δεν υπάρχει επικάλυψη μεταξύ των δραστηριοτήτων των μερών είτε λόγω ανισοκατανομής του μεριδίου αγοράς είτε επειδή η επικάλυψη έχει παύσει για υφίσταται για άλλους λόγους. Η αύξηση του μεριδίου αγοράς είναι πολύ μικρή και θεωρείται απίθανο η κοινοποιηθείσα πράξη να επηρεάσει τη διάρθρωση της αγοράς. Η διάρθρωση της αγοράς είναι απίθανο να επηρεαστεί από την πράξη, εφόσον τα κίνητρα τιμολόγησης των προϊόντων των μερών δεν θα επηρεαστούν· τα μέρη έχουν υπερεκτιμήσει σε μεγάλο βαθμό τη θέση που κατέχουν στην αγορά· υπάρχουν ισχυροί ανταγωνιστές οι οποίοι θα είναι ενδεχομένως σε θέση να αναπτύξουν αποτελεσματικό ανταγωνισμό στην αγορά. Οι εισαγωγές στην αγορά νέων προϊόντων από ανταγωνίστριες εταιρείες είναι πιθανό να προκαλέσει ισχυρό ανταγωνισμό στα προϊόντα των μερών στο εγγύς μέλλον.

(827) Η ανάλυση της Επιτροπής για τις αγορές στις οποίες έχουν διαπιστωθεί προβλήματα ανταγωνισμού είναι η ακόλουθη:

E.2.1. **Εντομοκτόνα επεξεργασίας σπόρων**

Εισαγωγή

(828) Τα εντομοκτόνα επεξεργασίας σπόρων αποτελούν τη πλέον επιτυχημένη εφαρμογή των προϊόντων Fipronil της ACS και Imidacloprid της Bayer. Το Imidacloprid είναι το προϊόν επεξεργασίας σπόρων με τις μεγαλύτερες πωλήσεις στον ΕΟΧ. Η αξία των πωλήσεων του Imidacloprid γι'αυτή την εφαρμογή ανήλθε συνολικά σε [...] εκατ. ευρώ το 2000. Κατά την άποψη των μερών, στην πραγματικότητα, οι πωλήσεις εντομοκτόνων επεξεργασίας σπόρων με βάση το Imidacloprid αντιπροσωπεύουν περίπου το [70-80] % του συνολικού κύκλου εργασιών που πέτυχε η Bayer μέσω των πωλήσεών της προϊόντων με βάση το Imidacloprid στον ΕΟΧ για εφαρμογές φυλλώματος, εδάφους και επεξεργασίας σπόρων και το [50-60] % προϊόντων με βάση το Imidacloprid που πωλήθηκαν στον ΕΟΧ για όλες τις εφαρμογές ανεξαιρέτως (συμπεριλαμβανομένων και των εφαρμογών για την οικία και τον κήπο, των εκτοπαρασίτων μικρών οικόσιτων ζώων, της επαγγελματικής καταπολέμησης παρασίτων και των προϊόντων περιβαλλοντικής υγείας). Τα εντομοκτόνα επεξεργασίας σπόρων με βάση το Fipronil αντιπροσωπεύουν περίπου [εμπιστευτικά στοιχεία της ACS] όλων των εφαρμογών για τις εφαρμογές φυλλώματος, εδάφους και επεξεργασίας σπόρων και περίπου το [εμπιστευτικά στοιχεία της ACS] του συνολικού κύκλου εργασιών που πραγματοποίησε η ACS μέσω των πωλήσεων καθαρού Fipronil ή προϊόντων με βάση το Fipronil στον ΕΟΧ.

(829) Το νεονικοτινοειδές Imidacloprid της Bayer και η πυραζόλη Fipronil της ACS είναι ουσιαστικά τα μόνα δραστικά συστατικά που χρησιμοποιούνται σήμερα στον ΕΟΧ σε εντομοκτόνα επεξεργασίας σπόρων αραβοσίτου. Όσον αφορά τα εντομοκτόνα επεξεργασίας σπόρων δημητριακών και ρυζιού, τα μόνα δραστικά συστατικά που χρησιμοποιούνται σήμερα στον ΕΟΧ είναι το Fipronil της ACS και το Tefluthrin της Syngenta, το οποίο πωλείται από την Bayer στο Ηνωμένο Βασίλειο. [...]. Η Επιτροπή επισημαίνει επίσης ότι η ACS διαθέτει στο χαρτοφυλάκιο προϊόντων της και μια άλλη πυραζόλη, την Ethiprole. Το προϊόν αυτό δεν διατίθεται σήμερα στην αγορά του ΕΟΧ. [...]. Παρομοίως, η ACS υποστήριξε ότι [εμπιστευτικά στοιχεία της ACS]. Επιπλέον, η ACS υποστήριξε ότι [εμπιστευτικά στοιχεία της ACS]. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή έλαβε υπόψη μόνο [...] κατά την εκτίμηση των αγορών προϊόντων επεξεργασίας σπόρων.

(830) Συνεπώς, μετά την υλοποίηση της προταθείσας πράξης, η συγχωνευθείσα εταιρεία θα ελέγχει [...] δραστικά συστατικά για την επεξεργασία σπόρων -Imidacloprid, Fipronil [...] – ενώ ο μοναδικός ανταγωνιστής, η Syngenta, θα ελέγχει μόνο δύο δραστικά συστατικά για την επεξεργασία σπόρων, το Tefluthrin και το Thiamethoxam. Εντούτοις, πρέπει επίσης να επισημανθεί ότι, όσον αφορά το Tefluthrin, το προϊόν αυτό αντιπροσωπεύει την αποκαλούμενη παλαιά κατηγορία χημικών ουσιών, σε σύγκριση με τις νέες χημικές ουσίες των νεονικοτινοειδών και των πυραζολών. Στην αγορά των προϊόντων επεξεργασίας σπόρων, το Tefluthrin χρησιμοποιείται αποκλειστικά για τα δημητριακά και το ρύζι και πωλείται σήμερα από τη Bayer στο ΗΒ. Βάσει των στοιχείων της έρευνας, η Επιτροπή θεωρεί ότι η Syngenta θα διαθέτει πράγματι ένα μόνο προϊόν επεξεργασίας σπόρων που από τεχνική άποψη αντιστοιχεί στα προϊόντα των μερών, το νεονικοτινοειδές Thiamethoxam, το οποίο, αν και διατίθεται ήδη στην αγορά των ΗΠΑ, δεν έχει εισαχθεί ακόμη στην Ευρώπη.

(831) Τα μέρη υποστηρίζουν ότι το Thiamethoxam της Syngenta θα εγκριθεί σε ορισμένες αγορές και θα έχει σημαντική επίπτωση στο μερίδιο αγοράς τους. Τα μέρη υποστηρίζουν ότι το Thiamethoxam είναι ανώτερο από το Imidacloprid από την άποψη ότι το Thiamethoxam δεν είναι μόνο συγκρίσιμο με το Imidacloprid, όσον αφορά τον τρόπο δράσης του και το φάσμα δραστηριότητάς του, αλλά είναι δυνατό να εφαρμοστεί και σε μικρότερες δόσεις από το Imidacloprid. Τα μέρη υποστηρίζουν επίσης ότι το Fipronil δεν θα ενισχύσει σημαντικά το μερίδιο αγοράς τους.

(832) Βάσει των στοιχείων της έρευνας, η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν ευσταθεί ο ισχυρισμός ότι το Thiamethoxam είναι ανώτερο από τα προϊόντα των μερών. Πρώτον, από την έρευνα συνάγεται ότι [εμπιστευτική σύγκριση μεταξύ των χαρακτηριστικών του [...] και του Thiamethoxam όσον αφορά τον αραβόσιτο και τα δημητριακά]. Τα ποσοστά εφαρμογής του Thiamethoxam και [...] [εμπιστευτική σύγκριση μεταξύ των χαρακτηριστικών του προϊόντος [...] και του Thiamethoxam].

(833) Δεύτερον, όσον αφορά τον αραβόσιτο και τα δημητριακά, τόσο οι συμπληρωματικές πληροφορίες που έδωσαν τα μέρη μετά την αίτηση παροχής πληροφοριών της Επιτροπής αλλά και στοιχεία που ελήφθησαν από την Syngenta δεν στηρίζουν το επιχείρημα των μερών ότι το Thiamethoxam είναι ανώτερο προϊόν από το Imidacloprid. Βάσει των στοιχείων που έδωσε η Syngenta, [εμπιστευτική σύγκριση μεταξύ των χαρακτηριστικών του προϊόντος αναφορικά με την αποτελεσματικότητα και τα ποσοστά εφαρμογής μεταξύ του Imidacloprid, [...], Fipronil και Thiamethoxam όσον αφορά τον αραβόσιτο και τα δημητριακά].

(834) Αναφορικά με τον αραβόσιτο [εμπιστευτική σύγκριση μεταξύ των χαρακτηριστικών του προϊόντος όσον αφορά την αποτελεσματικότητα και τα ποσοστά εφαρμογής μεταξύ του Imidacloprid, [...], του Fipronil και του Thiamethoxam σε σχέση με τον αραβόσιτο].

(835) Συνεπώς, βάσει των ανωτέρω, η Επιτροπή πιστεύει ότι ο συνδυασμός του Imidacloprid, [...] και του Fipronil θα δώσει στα μέρη τη δυνατότητα να διατηρήσουν τη δεσπόζουσα θέση τους στην αγορά έναντι του Thiamethoxam.

(836) Τα μέρη έχουν προσκομίσει ορισμένες μελέτες που περιγράφουν τα διακριτά χαρακτηριστικά του Thiamethoxam. Όμως, η Επιτροπή επισημαίνει ότι οι περισσότερες από τις μελέτες τις οποίες επικαλούνται τα μέρη δεν εξετάζουν τον αραβόσιτο ή τα δημητριακά. Η μελέτη για τη χημειοδυναμική συμπεριφορά του Thiamethoxam, η οποία εξετάζει τον αραβόσιτο, δεν κάνει καμία σύγκριση με κανένα από τα προϊόντα των μερών. Μια άλλη μελέτη που συγκρίνει το Thiamethoxam με το Imidacloprid έχει πραγματοποιηθεί στη Βραζιλία για την ασθένεια που προκαλεί η κάμπια του αραβοσίτου (Elsamopalpus lignosellus) η οποία εξ όσων γνωρίζει η Επιτροπή και βάσει του καταλόγου των παρασίτων που έδωσαν και η Syngenta και τα μέρη, ή δεν υφίσταται ή τουλάχιστον δεν έχει οικονομική σημασία στον ΕΟΧ. Η μοναδική μελέτη που εξετάζει τα δημητριακά πραγματοποιήθηκε στη Βραζιλία και αφορά μόνο τις αφίδες και το λεπιδόπτερο Diloboderus abderus το οποίο δεν απαντά στην Ευρώπη. Η μελέτη δεν ασχολείται με το σημαντικότερο παράσιτο στον ΕΟΧ, τον νηματώδη σκώληκα. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή δεν θεωρεί ότι οι μελέτες αυτές έχουν σημασία για την εκτίμηση της αγοράς του ΕΟΧ γενικά ή για τις αγορές τις οποίες αφορά η παρούσα έρευνα.

(837) Επιπλέον, η Επιτροπή θεωρεί ότι το Thiamethoxam είναι ένα νέο προϊόν και θα πρέπει να ανταγωνιστεί τα μόνα δύο υπάρχοντα προϊόντα, τα οποία θεωρούνται από τρίτα μέρη ως τα καλύτερα προϊόντα της αγοράς. Το Gaucho (Imidacloprid) και Regent (Fipronil) είναι καθιερωμένες εμπορικές ονομασίες. Τα προϊόντα αυτά είναι ευρέως αναγνωρισμένα και οι εταιρείες που τα προμηθεύουν διαθέτουν αποδεδειγμένη εμπειρία στην αγορά. Η Bayer ουσιαστικά είναι αυτή που δημιούργησε την αγορά προϊόντων επεξεργασίας σπόρων με το Imidacloprid και, ως εκ τούτου, διαθέτει σημαντική τεχνογνωσία και κύρος στην αγορά εντομοκτόνων επεξεργασίας σπόρων. Και τα δύο μέρη έχουν μια γερά εδραιωμένη βάση πελατών και αποδεδειγμένη πείρα συνεργασίας με εταιρείες παραγωγής σπόρων, επίχρυσης και απολύμανσης στην αγορά των εντομοκτόνων επεξεργασίας σπόρων. Ως προς αυτό, έχει αναφερθεί στην Επιτροπή ότι η αγορά προϊόντων επεξεργασίας σπόρου χαρακτηρίζεται από «υψηλή τεχνικότητα» και για να μπορέσει μια εταιρεία να διεισδύσει σε αυτήν πρέπει, μεταξύ άλλων, να διαθέτει συσσωρευμένη τεχνογνωσία επί μεγάλο διάστημα. Από την έρευνα της Επιτροπής συνάγεται ότι οι πελάτες δεν αλλάζουν εύκολα προμηθευτές στην αγορά προϊόντων επεξεργασίας σπόρου. Μια εταιρεία παραγωγής προϊόντων επεξεργασίας σπόρου οφείλει να πωλεί επικαλυμμένους σπόρους με πλήρη βλαστική ισχύ που να είναι απολύτως προστατευμένοι από έντομα και ασθένειες. Έχει αναφερθεί στην Επιτροπή ότι καμία εταιρεία παραγωγής σπόρων δεν θα αναλάμβανε τον κίνδυνο να μεταπηδήσει από ένα δραστικό συστατικό σε κάποιο άλλο, εφόσον αυτό θα μπορούσε να θέσει σε σημαντικό κίνδυνο το κύρος του εμπορικού σήματος. Σχετικά, έχει αναφερθεί ότι απαιτείται διάστημα δοκιμών τουλάχιστον τριών ετών πριν τη μετάβαση σε κάποιο άλλο δραστικό συστατικό. Επιπλέον, έχει αναφερθεί ότι οι σπόροι για σπορά πρέπει να απολυμαίνονται τακτικά σε πολύ σύντομο χρονικό διάστημα και οι εταιρείες δεν είναι διατεθειμένες να αναλάβουν τον κίνδυνο αποτυχίας αλλάζοντας προμηθευτή. Σε εσωτερικά έγγραφα των μερών που εξέτασε η Επιτροπή αναγνωρίζεται επίσης ότι υπάρχουν μεγάλοι φραγμοί εισόδου στην αγορά προϊόντων επεξεργασίας σπόρων.

(838) Αν και είναι αληθές ότι ή Syngenta δραστηριοποιείται στην αγορά, είναι κατ'εξοχήν προμηθευτής μυκητοκτόνων επεξεργασίας σπόρου. Στην αγορά των εντομοκτόνων επεξεργασίας σπόρων, η Syngenta αντιμετωπίζει σοβαρούς φραγμούς εισόδου με τη μορφή των καθιερωμένων σημάτων και του κύρους των μερών. Η Επιτροπή θεωρεί ότι η αποδεδειγμένη εμπειρία και οι μεγάλοι φραγμοί εισόδου στις αγορές σπόρων για σπορά θα μπορούσαν να εξηγήσουν εν μέρει γιατί το Fipronil δεν έχει εισαχθεί σε καμία σχεδόν από αυτές τις αγορές, στις οποίες διατίθεται ήδη το Imidacloprid και το Fipronil εστιάζεται σε ασθένειες με σημαντική οικονομική επίπτωση (π.χ. του αραβόσιτου). Θα εξηγούσε επίσης εν μέρει και γιατί το

Fipronil κατέχει χαμηλότερο μερίδιο αγοράς σε αυτές τις αγορές στις οποίες διατίθεται ήδη το Imidacloprid.

(839) Τα μέρη έχουν παρουσιάσει παραδείγματα αγορών που θεωρούν ότι αποτελούν αποδεικτικά στοιχεία εισόδου της Syngenta στην αγορά εντομοκτόνων επεξεργασίας σπόρων με Thiamethoxam. Πρέπει να επισημανθεί ότι τα μέρη μπόρεσαν να δώσουν ένα μόνο παράδειγμα στην Ευρώπη, αυτό της Φινλανδίας. Εντούτοις, επειδή η φινλανδική αγορά αφορά μόνο τα εντομοκτόνα των τεύτλων, δεν έχει άμεση σημασία για την εξεταζόμενη υπόθεση, διότι το Fipronil δεν είναι δυνατό να χρησιμοποιηθεί για τα τεύτλα και τα εντομοκτόνα των τεύτλων δεν δημιουργούν πρόβλημα στην παρούσα υπόθεση. Επιπλέον, η Φινλανδία είναι μια ιδιαίτερη αγορά από την άποψη ότι οι γεωργοί είναι υποχρεωμένοι, βάσει του νόμου, να διακόπτουν τη χρησιμοποίηση του Imidacloprid μετά από διάστημα τεσσάρων ετών. Αυτό εξηγεί γιατί το Thiamethoxam μπορεί να αποσπάσει μερίδιο αγοράς από το Imidacloprid. Η Επιτροπή δεν γνωρίζει αν υπάρχουν παρόμοιοι περιορισμοί για τη χρησιμοποίηση του Imidacloprid σε άλλες αγορές προϊόντων επεξεργασίας σπόρων. Τα μέρη έχουν αναφέρει ως παράδειγμα επιτυχούς διείσδυσης στην αγορά του Thiamethoxam και τις Ηνωμένες Πολιτείες και τον Καναδά. Εντούτοις, τα στοιχεία που έδωσε τη Syngenta δείχνουν ότι [εμπιστευτικά στοιχεία για το μερίδιο αγοράς του Thiamethoxam]. Όσον αφορά την Τουρκία, από τις πληροφορίες που έδωσε η Syngenta συνάγεται ότι [εμπιστευτικά στοιχεία που αφορούν το μερίδιο αγοράς του Thiamethoxam]. Σε κάθε περίπτωση, πρέπει να επισημανθεί ότι το Fipronil δεν διατίθεται σε καμία από τις αγορές στις οποίες αναφέρονται τα μέρη. Ως εκ τούτου, το αποδεικτικό στοιχείο δεν είναι συγκρίσιμο με την κατάσταση του ΕΟΧ και ειδικότερα με τις αγορές αραβοσίτου και δημητριακών στη Γαλλία και την Ιταλία.

(840) Πρέπει επίσης να επισημανθεί ότι [εμπιστευτικά στοιχεία που αφορούν τα χαρακτηριστικά του προϊόντος Thiamethoxam] ([61]). Συνεπώς, το επιχείρημα των μερών ότι [...] θα διατεθεί στην αγορά σε σημαντικά μεγάλο χρονικό διάστημα μετά την εισαγωγή του Thiamethoxam, ενδέχεται να μην ευσταθεί.

(841) [...]. Η Επιτροπή θεωρεί ότι αυτό είναι απίθανο για την αγορά δημητριακών στη Γαλλία, όπου το Imidacloprid διατίθεται στην αγορά μόνο σε μορφή προϊόντων συνδυασμού. Όσον αφορά τον αραβόσιτο [...], η Επιτροπή θεωρεί ότι, με το να διαθέτουν τρία προϊόντα στην αγορά, τα μέρη είναι σε θέση να υπερασπιστούν το μερίδιο αγοράς τους, παραδείγματος χάρη, προσφέροντας πακέτα εκπτώσεων και για τα τρία προϊόντα στις εταιρείες παραγωγής σπόρων.

([61]) Εμπιστευτικά στοιχεία σχετικά με τις ιδιότητες του προϊόντος Thiamethoxam.

(842) Τέλος, τα μέρη ισχυρίστηκαν, στην απάντησή τους στη συμπληρωματική κοινοποίηση αιτιάσεων της Επιτροπής, ότι η Syngenta διαθέτει ισχυρούς δεσμούς στα κατάντη της αγοράς σπόρων, εφόσον δραστηριοποιείται και ως εταιρεία παραγωγής σπόρων. Τα μέρη ισχυρίστηκαν ότι η Syngenta είναι μια από τις μεγαλύτερες εταιρείες παραγωγής σπόρων για σπορά παγκοσμίως, εφόσον σήμερα κατέχει την τρίτη θέση σε όρους παγκόσμιων πωλήσεων αμέσως μετά την DuPont/Pioneer και τη Monsanto. Όμως, εφόσον, εξ όσων γνωρίζει η Επιτροπή, οι δύο μεγαλύτερες εταιρείες παραγωγής σπόρων δεν συνδέονται με τη Syngenta και τα μέρη έχουν δημιουργήσει δεσμούς με αυτές τις εταιρείες, η Επιτροπή δεν πιστεύει ότι, σε περίπτωση εισόδου της Syngenta στην αγορά, τα μέρη δεν θα ήταν σε θέση να βρουν αγοραστή για τα προϊόντα τους. Επιπλέον, λόγω της μεγάλης προσφοράς προϊόντων, τα μέρη θα διαθέτουν τη μοναδική δυνατότητα να προσφέρουν πακέτα εκπτώσεων σε εταιρείες παραγωγής σπόρων.

(843) Για τους ανωτέρω λόγους, η Επιτροπή καταλήγει στο συμπέρασμα ότι δεν υπάρχουν αποδεικτικά στοιχεία ότι, σε γενικούς όρους, το Thiamethoxam είναι ανώτερο προϊόν σε σύγκριση με τα προϊόντα των μερών. Η Επιτροπή συμπεραίνει επίσης ότι οι φραγμοί εισόδου στις αγορές εντομοκτόνων επεξεργασίας σπόρων είναι ισχυρότατοι και ότι είναι απίθανο το Thiamethoxam να μπορέσει να ανακτήσει την ισχύ της συγχωνευθείσας εταιρείας στην αγορά. Η Επιτροπή επισημαίνει επίσης ότι [εμπιστευτικά στοιχεία που αφορούν τα χαρακτηριστικά του προϊόντος Thiamethoxam]. Σε κάθε περίπτωση, η κοινοποιηθείσα πράξη θα μειώσει τον αριθμό των εταιρειών που δραστηριοποιούνται σε αυτή την αγορά από τρεις (Bayer, ACS και Syngenta) σε δύο. Αυτό σημαίνει ότι, ακόμη και όταν η Syngenta, εάν αυτό συμβεί ποτέ, καθιερωθεί ως ανταγωνιστής, η μείωση του αριθμού των εταιρειών από τρεις σε δύο θα αποτρέψει τη διατήρηση των όρων αποτελεσματικού ανταγωνισμού σε αυτές τις αγορές. Τα μέρη έχουν ισχυριστεί ότι έχουν καταλήξει σε συμβιβασμό στο θέμα της διαφοράς με τη Syngenta όσον αφορά το δίπλωμα ευρεσιτεχνίας μετά τις ανησυχίες ως προς τον ανταγωνισμό που εξέφρασε η Επιτροπή στην απόφασή της βάσει του άρθρου 6, παράγραφος 1, στοιχείο γ) του κανονισμού περί συγκεντρώσεων. Εντούτοις, από ορισμένα εσωτερικά έγγραφα που έλαβε η Επιτροπή συνάγεται ότι η Bayer ανέμενε ότι η Syngenta θα κέρδιζε την υπόθεση του διπλώματος ευρεσιτεχνίας στον ΕΟΧ. Συνεπώς, εάν δεν υλοποιούνταν η εξεταζόμενη πράξη, η Επιτροπή θεωρεί ότι τρεις εταιρείες θα δραστηριοποιούνταν στην ευρωπαϊκή αγορά προϊόντων επεξεργασίας σπόρων.

α) Εντομοκτόνα επεξεργασίας σπόρων για τα δημητριακά και το ρύζι

(844) Όσον αφορά τα καθαρά εντομοκτόνα για τα δημητριακά και το ρύζι, η Bayer είναι η μόνη παρούσα εταιρεία στην αγορά του Ηνωμένου Βασιλείου με το Tefluthrin (Evict CS 010), ένα προϊόν που διαθέτει στην αγορά η Syngenta βάσει μακροχρόνιας συμφωνίας προμήθειας [...]. Η ACS είναι η μόνη εταιρεία που διαθέτει στη Γαλλία προϊόντα με βάση το Fipronil με τις εμπορικές ονομασίες Metis και Texas.

(845) Η αγορά των προϊόντων που αφορούν ειδικά τα δημητριακά σιτηρών στη Γαλλία αντιπροσώπευε το 2000 [...] εκατ. ευρώ. Όσον αφορά τα προϊόντα συνδυασμού επεξεργασίας σπόρων (εντομοκτόνα και μυκητοκτόνα), η αξία της αγοράς ανήλθε σε [...] εκατ. ευρώ το 2000. Οι δύο αγορές από κοινού αντιπροσώπευαν ποσό [...] εκατ. ευρώ.

(846) Φαίνεται ότι η Bayer επέλεξε να διαθέσει πρώτα το Imidacloprid στις αγορές δημητριακών ως προϊόν συνδυασμού. Η Bayer πωλεί παρόμοια προϊόντα συνδυασμού στη Γαλλία, το ΗΒ και το Βέλγιο. Όσον αφορά τη Γαλλία, υπάρχει σημαντική επικάλυψη μεταξύ των μερών. Η Bayer είναι παρούσα στη γαλλική αγορά με τα προϊόντα συνδυασμού (Gaucho blé FS 337,5 και Gaucho orge FS 375) [...]. Η ACS πραγματοποιεί πωλήσεις του προϊόντος συνδυασμού Zoom και είναι ο μόνος προμηθευτής καθαρών εντομοκτόνων (Fipronil) σε αυτή την αγορά. Υπάρχει, συνεπώς, σήμερα επικάλυψη μεταξύ της Bayer και της ACS και τα προϊόντα τους είναι ανταγωνιστικά. Όπως θα εξηγηθεί κατωτέρω, ένας πελάτης που επιθυμεί να χρησιμοποιήσει εντομοκτόνα επεξεργασίας σπόρων για δημητριακά θα είναι αναγκασμένος σε πολύ μεγάλο βαθμό να επιλέξει μεταξύ των προϊόντων των μερών είτε ένα προϊόν συνδυασμού είτε ένα καθαρό εντομοκτόνο.

(847) Στη συνολική αγορά δημητριακών στη Γαλλία (σίτος, σίκαλη, σίτο του είδους triticale και κριθή), η Bayer θα διαθέτει μερίδιο [70-80] % των προϊόντων συνδυασμού και η ACS [0-10] %, ενώ η Syngenta θα διαθέτει το υπόλοιπο [20-30] % αυτής της αγοράς. Η ACS κατέχει μερίδιο [90-100] % στην αγορά των καθαρών εντομοκτόνων για επεξεργασία σπόρων. Στην υποθετική συνολική αγορά που θα περιλαμβάνει και τα καθαρά εντομοκτόνα και τα προϊόντα συνδυασμού, η Bayer θα κατείχε μερίδιο [70-80] % και η ACS [0-10] %. Εάν θεωρηθεί ότι μόνο τα εντομοκτόνα αποτελούν μέρος αυτής της αγοράς (δηλαδή τα καθαρά εντομοκτόνα και τα εντομοκτόνα στα προϊόντα συνδυασμού), τα μέρη ενδέχεται να κατέχουν υψηλότερο μερίδιο αγοράς, εφόσον μέρος τη συνολικής αγοράς περιλαμβάνει και μυκητοκτόνα, μέρος των πωλήσεων της ACS είναι καθαρά εντομοκτόνα και τα μέρη διαθέτουν τις χημικές ουσίες τελευταίας τεχνολογίας στην αγορά. Εάν εξετάσουμε χωριστά την αγορά σίτου και κριθής, η επικάλυψη θα υφίσταται στην αγορά της κριθής: σε αυτή την αγορά, το μερίδιο των μερών θα ήταν [60-70] % (Bayer [40-50] %, ACS [10-20] %). Και σε αυτή την περίπτωση, εάν ληφθεί υπόψη αποκλειστικά η αγορά των εντομοκτόνων, το μερίδιο αγοράς των μερών ενδέχεται να είναι ακόμη υψηλότερο, εφόσον μέρος της συνολικής αγοράς περιλαμβάνει και τα μυκητοκτόνα, μέρος των πωλήσεων της ACS είναι καθαρά εντομοκτόνα και τα μέρη διαθέτουν τελευταίας τεχνολογίας χημικές ουσίες στην αγορά. Τα μέρη υποστήριξαν, στην απάντησή τους στη συμπληρωματική κοινοποίηση αιτιάσεων της Επιτροπής, ότι λόγω του τερματισμού της δραστηριότητας Guazatine με τη Makhteshim, θα εξαλειφθεί κάθε υφιστάμενη επικάλυψη σε αυτή την αγορά. Η Επιτροπή επισημαίνει ότι, ακόμη και αν η δραστηριότητα του Guazatine πωληθεί στην Makhteshim, τα μέρη δεν υποστήριξαν ότι θα πωληθεί το προϊόν Zoon της ACS. Τα μέρη θα μπορούσαν να χρησιμοποιούν το Guazatine για το προϊόν τους Zoon στο μέλλον.

(848) Μετά την υλοποίηση της προταθείσας πράξης, η συγχωνευθείσα εταιρεία θα ελέγχει [...] δραστικά συστατικά για τα εντομοκτόνα επεξεργασίας σπόρων ρυζιού και δημητριακών στον ΕΟΧ: Το Imidacloprid και Fipronil, που διατίθενται σήμερα στην αγορά, [...]. Ο μόνος άλλος ανταγωνιστής, η Syngenta θα ελέγχει το Thiamethoxam, το οποίο δεν έχει εισαχθεί ακόμη στην αγορά και το Tefluthrin, το οποίο είναι ωστόσο ένα προϊόν παλαιάς χημικής κατηγορίας, σε σύγκριση με τα νέα χημικά, τα νεονικοτινοειδή και τις πυραζόλες. Με βάση τα στοιχεία της έρευνας, η Επιτροπή θεωρεί ότι το Tefluthrin δεν ασκεί επαρκή ανταγωνιστική πίεση στα νεονικοτινοειδή και την πυραζόλη των μερών. Αυτό αποδεικνύεται από το σχετικά χαμηλό μερίδιο αγοράς του Tefluthrin στην αγορά δημητριακών στη Γαλλία, ακόμη και αν κατά τους ισχυρισμούς των μερών, το Tefluthrin διατέθηκε για πρώτη φορά στην αγορά το 1986 και το Imidacloprid μόνο 4 χρόνια αργότερα, το 1990.

(849) Τα μέρη υποστήριξαν ότι το νεονικοτινοειδές Thiamethoxam της Syngenta θα ασκεί ανταγωνισμό στη νέα εταιρεία και ότι δεν θα ανακύψουν προβλήματα ανταγωνισμού. Εντούτοις, για τους λόγους που εξηγούνται ανωτέρω η Επιτροπή θεωρεί ότι η Syngenta δεν θα είναι μάλλον σε θέση να αντισταθμίσει την ισχύ της νέας εταιρείας στην αγορά στο εγγύς μέλλον. Ως προς το ερώτημα αν η συγκέντρωση θα έχει σαν αποτέλεσμα την εξάλειψη της ACS ως δυνητικού ανταγωνιστή στο ΗΒ όπου η Bayer είναι σήμερα η μοναδική εταιρεία με το προϊόν [...] ενός τρίτου μέρους, τα μέρη ισχυρίστηκαν ότι το Fipronil χρησιμοποιείται στη Γαλλία για την καταπολέμηση της ηλεμίας του σίτου, που δεν έχει οικονομική σημασία στο ΗΒ. Συνεπώς, τα μέρη ισχυρίστηκαν ότι η ACS δεν έχει ποτέ αναπτύξει το Fipronil για να χρησιμοποιηθεί στο ΗΒ για την επεξεργασία σπόρων δημητριακών και ούτε προτίθεται να το πράξει.

(850) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή θεωρεί ότι ο συνδυασμός του Fipronil με [...] θα έχει αρνητική επίπτωση στον ανταγωνισμό. Για τους ανωτέρω λόγους, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η προταθείσα πράξη θα δημιουργήσει ή θα ενισχύει δεσπόζουσα θέση στη γαλλική αγορά εντομοκτόνων επεξεργασίας σπόρων για τα δημητριακά και το ρύζι. Η ανωτέρω εκτίμηση δεν επηρεάζεται ουσιαστικά, εάν θεωρηθεί ότι τα δημητριακά και το ρύζι αποτελούν μία αγορά, εφόσον κανένα από τα δύο μέρη δεν δραστηριοποιείται στην αγορά των εντομοκτόνων που χρησιμοποιούνται για την επεξεργασία σπόρων ρυζιού στη Γαλλία.

β) Εντομοκτόνα επεξεργασίας σπόρων αραβοσίτου

(851) Η Bayer θεωρεί ότι ο αραβόσιτος είναι μια από τις ταχύτατα αναπτυσσόμενες αγορές εντομοκτόνων επεξεργασίας σπόρων. Σήμερα, η ACS και η Bayer είναι οι μόνες δύο μεγάλες εταιρείες στη γαλλική αγορά (Bayer: [70-80] %, ACS [10-20] %) και οι μόνοι συντελεστές στην ιταλική αγορά (Bayer: [60-70] %, ACS: [30-40] %) για τα εντομοκτόνα επεξεργασίας σπόρων αραβοσίτου. Σε αντίθεση με τα όσα αναφέρονται στην κοινοποίηση αιτιάσεων λόγω λανθασμένης ερμηνείας των στοιχείων που έδωσαν τα μέρη, η ACS δεν δραστηριοποιείται σήμερα στην αγορά εντομοκτόνων επεξεργασίας σπόρων για τον αραβόσιτο στις Κάτω Χώρες. Τα μέρη εξήγησαν ότι οι σπόροι αυτοί εξάγονται στη Γαλλία. ([62]). Όμως, εφόσον το νεονικοτινοειδές Imidacloprid της Bayer και η πυραζόλη Fipronil της ACS θεωρούνται γενικά ότι είναι τα καλύτερα δραστικά συστατικά που χρησιμοποιούνται σήμερα στον ΕΟΧ στα εντομοκτόνα επεξεργασίας σπόρων για τον αραβόσιτο και το φάσμα των παρασίτων τους επικαλύπτεται, η ACS είναι σήμερα δυνητικός ανταγωνιστής της Bayer σε όλες τις εθνικές αγορές του ΕΟΧ στις οποίες δραστηριοποιείται η Bayer.

(852) Όσον αφορά την επεξεργασία σπόρων αραβοσίτου, η αξία της αγοράς του ΕΟΧ εκτιμάται σε [...] εκατ. ευρώ το 2002, εκ των οποίων μόνο η Γαλλία και η Ιταλία αντιπροσώπευαν κατά το έτος αυτό ποσό [...] ευρώ και [...] ευρώ αντίστοιχα. Η γαλλική και η ιταλική αγορά από κοινού αντιπροσωπεύουν ποσοστό άνω του [...] % της συνολικής αγοράς του ΕΟΧ για τα εντομοκτόνα επεξεργασίας σπόρων αραβοσίτου.

(853) Η ACS πωλεί το Fipronil με την εμπορική ονομασία Regent και στη Γαλλία και στην Ιταλία. Η Bayer πωλεί Imidacloprid με την εμπορική ονομασία Gaucho και στις δύο χώρες ([63]). [...]. Τρίτα μέρη έχουν αναφέρει ότι δεν υπάρχουν σήμερα υποκατάστατα των προϊόντων Imidacloprid και Fipronil των μερών.

(854) Τα μέρη υποστήριξαν ότι η νέα εταιρεία θα είναι αναγκασμένη να αντιμετωπίσει ισχυρό ανταγωνισμό από το προϊόν Thiamethoxam της Syngenta που προορίζεται να τεθεί σε κυκλοφορία. Εντούτοις, για τους προαναφερθέντες λόγους, η Επιτροπή θεωρεί ότι το Thiamethoxam δεν θα μπορέσει να αντισταθμίσει την ισχύ της νέας εταιρείας στην αγορά [εμπιστευτικά στοιχεία που αφορούν τις προβλέψεις πωλήσεων του Thiamethoxam].

(855) Η Επιτροπή κατέληξε, συνεπώς, στο συμπέρασμα ότι η συγκέντρωση θα δημιουργήσει ή θα ενισχύσει δεσπόζουσα θέση στην αγορά εντομοκτόνων επεξεργασίας σπόρων για τον αραβόσιτο στη Γαλλία και την Ιταλία. Επιπλέον, η εξεταζόμενη πράξη θα εξοστρακίσει το Fipronil ως δυνητικό ανταγωνιστή σε όλες εκείνες τις αγορές στις οποίες διατίθεται σήμερα το Imidacloprid και στις οποίες θα εισαχθεί το [...] δηλαδή στην Αυστρία, το Βέλγιο τη Γερμανία, την Ελλάδα, τις Κάτω Χώρες, την Πορτογαλία και την Ισπανία.

Επεξεργασία σπόρων για άλλες καλλιέργειες

(856) Η Επιτροπή θεωρεί ότι ο ανταγωνισμός θα περιοριστεί όχι μόνο σε αυτές τις περιοχές, στις οποίες παρατηρούνται σήμερα επικαλύψεις μεταξύ των μερών, αλλά και σε καλλιέργειες στις οποίες δραστηριοποιείται σήμερα μόνο το ένα από τα δύο μέρη, διότι η πράξη θα απομακρύνει κάθε δυνητικό ανταγωνιστή από αυτές τις αγορές.

(857) Όσον αφορά τα γεώμηλα, ακόμη και αν τα μέρη υποστηρίζουν ότι το Fipronil δεν είναι κατάλληλο για την επεξεργασία κονδύλων γεωμήλων, βάσει των στοιχείων που έδωσαν τα μέρη συνάγεται ότι το Fipronil παρουσιάζει ικανοποιητική δραστικότητα κατά του νηματώδους σκώληκα, ενός παράσιτου που προσβάλει τις πατάτες. Δεν είναι δυνατό, συνεπώς να αποκλειστεί ότι το Fipronil θα μπορούσε, εάν δεν γινόταν η συγχώνευση να αναπτυχθεί σε αυτή την αγορά υψηλής αξίας, στην οποία το Imidacloprid είναι ο μοναδικός αποτελεσματικός ανταγωνιστής στην Ισπανία και τις Κάτω Χώρες αυτή τη στιγμή.

(858) [...]. Τα μέρη δεν έδωσαν αποδεικτικά στοιχεία ότι το Imidacloprid δεν θα μπορούσε να αναπτυχθεί σε αυτή την αγορά υψηλής αξίας. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή θεωρεί ότι η Bayer θα παύσει να αποτελεί δυνητικό ανταγωνιστή σε αυτές τις χώρες μετά τη συγκέντρωση.

(859) Στην απάντησή τους στη συμπληρωματική κοινοποίηση αιτιάσεων της Επιτροπής, τα μέρη απάντησαν ότι, όσον αφορά τους σπόρους της ελαιοκράμβης, το σημαντικότερο παράσιτο που πρέπει να καταπολεμηθεί είναι ο φυλλοτρήτης Phyllotretta spp. Κατά τα λεγόμενα των μερών, η δράση του Fipronil κατά αυτού του παρασίτου είναι πάρα πολύ ασθενής και για το λόγο αυτό δεν έχει ποτέ αναπτυχθεί ή εγκριθεί γι'αυτή τη χρήση. Τα μέρη υποστήριξαν ότι το Fipronil δεν έχει πρόσβαση σε όλη την παραγωγή αυτού του προϊόντος. Δεν τίθεται, συνεπώς, ζήτημα δυνητικού ανταγωνισμού σε αυτή την αγορά.

([62]) Η κατανομή των πωλήσεων που προέρχονται από τις εξαγωγές Fipronil από τις Κάτω Χώρες στη Γαλλία δεν θα επηρεάσει ουσιαστικά τα στοιχεία για τις πωλήσεις και τα μερίδια αγοράς που έδωσαν τα μέρη για τη γαλλική αγορά.

([63]) Τα στοιχεία για την αγορά που υπέβαλαν τα μέρη δείχνουν ότι η Bayer πωλεί επίσης Methiocarb με την εμπορική ονομασία Mesurol FS 500 στη Γαλλία. Τα μέρη ισχυρίστηκαν, ωστόσο, ότι οι πωλήσεις Mesurol της Bayer προέρχονται αποκλειστικά από την εξαγωγή αυτού του προϊόντος, εφόσον δεν έχει καταγραφεί στη Γαλλία για την επεξεργασία σπόρων αραβοσίτου.

(860) Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η απομάκρυνση ενός δυνητικού ανταγωνιστή θα οδηγούσε στη δημιουργία ή την ενίσχυση δεσπόζουσας θέσης στην αγορά προϊόντων επεξεργασίας σπόρων για γεώμηλα στην Ισπανία και τις Κάτω Χώρες και για τα κηπευτικά στη Γαλλία και τη Benelux.

Συμπέρασμα σχετικά με τα εντομοκτόνα για την επεξεργασία σπόρων προς σπορά

(861) Η έρευνα έδειξε ότι η συγκέντρωση θα δημιουργήσει την ισχυρότερη εταιρεία εντομοκτόνων που χρησιμοποιούνται για την επεξεργασία σπόρων. Τα δύο μοναδικά προϊόντα που υπάρχουν, τα οποία θεωρούνται από όλα τα τρίτα μέρη ως κατάλληλα για την επεξεργασία σπόρων και ανταγωνίζονται σήμερα μεταξύ τους, θα ανήκουν στην ίδια εταιρεία. Τα προϊόντα των μερών θα ενίσχυαν τη θέση τους και επειδή στοχεύουν στα ίδια παράσιτα και επειδή έχουν συμπληρωματικό χαρακτήρα μεταξύ τους. Λέγεται ότι το Imidacloprid και το Fipronil αποτελούν τον ιδανικό συνδυασμό για την κατοχή της ισχυρότερης θέσης στη αγορά των προϊόντων επεξεργασίας σπόρου [...]. Για τους ανωτέρω λόγους, η Επιτροπή δεν θεωρεί ότι το Thiamethoxam της Syngenta θα είναι σε θέση να αντισταθμίσει την ισχύ της νέας εταιρείας στην αγορά. Ακόμα και αν η Syngenta διεισδύσει στην αγορά, η συγκέντρωση θα περιορίσει τον ανταγωνισμό, εφόσον θα μειώσει τον αριθμό των εταιρειών από τρεις σε δύο σε αυτή την αγορά.

(862) Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή θεωρεί ότι η συγκέντρωση θα έχει ως αποτέλεσμα τη δημιουργία ή την ενίσχυση δεσπόζουσας θέσης στην αγορά των εντομοκτόνων επεξεργασίας σπόρων για τα δημητριακά και το ρύζι στη Γαλλία και των εντομοκτόνων επεξεργασίας σπόρων για τον αραβόσιτο στη Γαλλία, την Ιταλία, την Αυστρία, το Βέλγιο, τη Γερμανία, την Ελλάδα, τις Κάτω Χώρες, την Πορτογαλία και την Ισπανία. Η πράξη θα έχει επίσης ως αποτέλεσμα τη δημιουργία ή την ενίσχυση δεσπόζουσας θέσης στην αγορά των εντομοκτόνων επεξεργασίας σπόρων για γεώμηλα στην Ισπανία και τις Κάτω Χώρες και στην αγορά των εντομοκτόνων επεξεργασίας σπόρων για κηπευτικά στη Γαλλία και τη Benelux, μέσω της εξάλειψης ενός δυνητικού ανταγωνιστή από την αγορά.

(863) Όλες σχεδόν οι τρίτες εταιρείες τη γνώμη των οποίων ζήτησε η Επιτροπή εξέφρασαν σοβαρή ανησυχία για την εξεταζόμενη πράξη και ανέφεραν ότι η εν λόγω πράξη θα είχε ως αποτέλεσμα στο μέλλον το σοβαρό περιορισμό του ανταγωνισμού στις αγορές προϊόντων επεξεργασίας σπόρων.

Ε.2.2. **Μυκητοκτόνα επεξεργασίας σπόρων**

(864) Οι τρεις μοναδικές αγορές μυκητοκτόνων επεξεργασίας σπόρων στις οποίες έχουν διαπιστωθεί προβλήματα ανταγωνισμού είναι οι αγορές των δύο δημητριακών, της κριθής και του σίτου (που περιλαμβάνει τη σίκαλη και τον σίτο του είδους triticale) και των γεωμήλων.

α) *Επεξεργασία σπόρων για δημητριακά και ρύζι*

(865) Τα μέρη εκτιμούν ότι οι συνολικές αγορές του ΕΟΧ με μυκητοκτόνα επεξεργασίας σπόρων για τα δημητριακά το 2000 ήταν η αγορά της κριθής με 34 εκατ. ευρώ και η αγορά του σίτου με [...] εκατ. ευρώ. Κατά την εκτίμηση των μερών, σε αυτές τις αγορές, το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς τους ήταν [60-70] % για την κριθή (Bayer: [30-40] %, ACS: [20-30] %) και για το σίτο [20-30] % (Bayer: [10-20] %· ACS: [10-20] %). Τα μέρη αναγνωρίζουν ότι η Syngenta είναι ο μεγαλύτερος ανταγωνιστής με μερίδιο [20-30] % (κριθή) και [40-50] % (σίτος) της συνολικής αγοράς.

Κριθή

(866) Στην αγορά της κριθής, η Bayer πωλεί και καθαρό Tebuconazole και σε μείγμα διάφορες άλλες ουσίες με την εμπορική ονομασία Raxil: Raxil ES 015 (καθαρό Tebuconazole), Raxil S FS 040 (Tebuconazole και Triazoxide) και Raxil IM ES 035 (Tebuconazole και Imazalil). Πωλεί επίσης Triadimenol σε μείγμα με διάφορες άλλες ουσίες με την εμπορική ονομασία Baytan: Baytan DS 17,5 (Triadimenol και Imazalil) και Baytan Universal FS 094 (Triadimenol, Fuberidazd και Imazalil). Τέλος, πωλεί Fludioxonil σε μείγματα με την εμπορική ονομασία Solitär FS 060 (Fludioxonil, Cyprodinil και Tebuconazole).

(867) Η ACS πωλεί Triticonazole σε διάφορα μείγματα με τις εμπορικές ονομασίες Premis Delta (Triticonazole και ιπροδιόνη), Kinto TS και Seman (Triticonazole, Prochloraz και Anthraquinone). Διαθέτει στην αγορά Prochloraz σε μείγματα με άλλα δραστικά συστατικά με τις εμπορικές ονομασίες Abavit UF και Abavit UT (Prochloraz και Carboxin), Abavit Universal AB και Prelude Universal (Prochloraz, Carboxin και Anthraquinone) και Rubin (Prochloraz, Pyrimethanil και Flutriafol). Πωλεί καθαρό Guazatine και σε διάφορα μείγματα με τις εμπορικές ονομασίες Pallas, Ravine, Panoctine 35, Panoctine 70 (καθαρό Guazatine), Panoctine, Panoctine Aqua και Panoctine Plus (Guazatine και Imazalil), Panoctine GF (Guazatine, Fenfuram και Imazalil). Πωλεί ιπροδιόνη σε μείγματα με τις εμπορικές ονομασίες Germipro (Ιπροδιόνη και Carbendazim) και Geriko Biop (ιπροδιόνη, Diniconazole και Anthraquinone). Τέλος, πωλεί καθαρό Imazalil με την εμπορική ονομασία Fungazil.

(868) Το 2001, η ACS πώλησε το Guazatine στην Makhteshim. Εντούτοις, σε αρκετές χώρες η ACS διατήρησε τα δικαιώματα διανομής των προϊόντων με βάση το Guazatine, ενώ σε άλλες αγορές θα εξακολουθήσει να πωλεί μείγματα με Guazatine ενώ η Makhteshim διανέμει προϊόντα με καθαρό Guazatine. Οι επιπτώσεις αυτής της εκποίησης πρέπει, συνεπώς, να αναλυθούν βάσει της κατάστασης σε κάθε κράτος μέλος. Εντούτοις, πρέπει να επισημανθεί ότι η ACS σε εσωτερικά έγγραφα που εξετάζουν την πώληση [εμπιστευτικά στοιχεία της ACS]. Η αξιολόγηση της σημασίας της πώλησης της δραστηριότητας παραγωγής Guazatine θα πραγματοποιηθεί με βάση αυτές τις δηλώσεις.

(869) Σύμφωνα με τα στοιχεία που προσκόμισαν τα μέρη, επηρεάζονται οι αγορές των εξής κρατών μελών: Αυστρία ([20-30] %), Γερμανία ([60-70] %), Ιρλανδία ([60-70] %), Ιταλία ([60-70] %), και Ηνωμένο Βασίλειο ([80-90] %). Η Επιτροπή έχει καταλήξει στο συμπέρασμα ότι η προταθείσα πράξη θα δημιουργήσει ή θα ενισχύσει δεσπόζουσα θέση στις αγορές μυκητοκτόνων για την επεξεργασία σπόρων κριθής στην Γερμανία, την Ιρλανδία, την Ιταλία και το Ηνωμένο Βασίλειο.

(870) Η αξία της γερμανικής αγοράς ανήλθε το 2000 σε [...] εκατ. ευρώ και τα μέρη εκτιμούν ότι θα παρουσιάσει ελαφρά αύξηση σε 16 εκατ. ευρώ μέχρι το 2004. Τα μέρη εκτιμούν ότι το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς τους στη Γερμανία ανέρχεται σε [60-70] % (Bayer: [30-40] %, ACS: [30-40] %) ενώ η Syngenta είναι ο μεγαλύτερος ανταγωνιστής [30-40] %.

(871) Το σημαντικότερο προϊόν της Bayer είναι το Baytan Universal FS 094 (Triadimenol, Fuberidazol και Imazalil), και ακολουθούν το Raxil S FS 040 (Tebuconazole και Triazoxide) και το Solitär FS 060 (Fludioxonil, Cyprodinil και Tebuconazole). Η ACS πωλεί συνήθως Prochloraz σε μείγματα με άλλα δραστικά συστατικά, Abavit UF και Abavit UT (Prochloraz και Carboxin) και Rubin (Prochloraz, Pyrimethanil και Flutriafol). Η ACS πωλεί επίσης Panoctine GF (Guazatine, Fenfuram και Imazalil).

(872) Τα μέρη υποστηρίζουν ότι η ACS θα απολέσει μερίδιο αγοράς επειδή πώλησε στην Makhteshim Agan το 2001 τη δραστηριότητα παραγωγής Guazatine, περιλαμβανομένου του Panoctine GF στη Γερμανία. Από μόνο του το Panoctine GF πέτυχε μερίδιο [0-10] % επί του συνολικού μεριδίου αγοράς του [30-40] % της ACS στη Γερμανία, αλλά αυτό δεν αλλάζει ουσιαστικά την εκτίμηση. Ακόμη, τα μέρη υποστηρίζουν ότι η Bayer προμηθεύεται το Fludioxonil από [...]. Τα μέρη ισχυρίζονται ότι δεν αναμένουν [...]. Δεν έχουν δώσει, ωστόσο, κανένα αποδεικτικό στοιχείο ότι αυτό θα συμβεί πράγματι. Από την άλλη πλευρά, πρέπει να επισημανθεί ότι το Rubin της ACS εισήχθη στην αγορά μόλις το 1999 και κατόρθωσε να επιτύχει μερίδιο αγοράς [10-20] % μέχρι το 2000.

(873) Στην απάντησή τους στην κοινοποίηση αιτιάσεων, τα μέρη υποστηρίζουν ότι η Επιτροπή δεν έλαβε επαρκώς υπόψη το στοιχείο ότι, κατά την εκτίμηση των μερών, τα μερίδια αγοράς τους θα μειωθούν εξαιτίας της ανταγωνιστικής πίεσης που ασκείται από το προϊόν κοινόχρηστης ονομασίας Tebuconazole. Υποστηρίζουν επίσης ότι η Επιτροπή δεν αναγνωρίζει ότι [...]. Η Bayer υποστηρίζει ότι το νέο προϊόν της [...] δεν αναμένεται να αντισταθμίσει πλήρως τις απώλειες μεριδίου αγοράς που οφείλονται στην καταγγελία της σύμβασης για το Solitär και την αναμενόμενη πίεση στο Tebuconazole. Επιπλέον, τα μέρη υποστηρίζουν ότι η Επιτροπή δεν λαμβάνει υπόψη τον ισχυρό ανταγωνισμό που αντιμετωπίζουν όσον αφορά τα μυκητοκτόνα επεξεργασίας σπόρων δημητριακών από τη Syngenta, τη Monsanto και, μετά την εξαγορά του Guazatine, από την Makhteshim. Το μερίδιο αγοράς της Syngenta εκτιμάται ότι θα αυξηθεί, επειδή τα προϊόντα της είναι από τεχνική άποψη ανώτερα. Το χαρτοφυλάκιο προϊόντων της Syngenta περιλαμβάνει τα μυκητοκτόνα δραστικά συστατικά Difenoconazole, Fludioxonil και Fludioxonil. Το σημερινό χαρτοφυλάκιο μυκητοκτόνων της Syngenta (προϊόντα που διατίθενται στην αγορά με τις εμπορικές ονομασίες Celest, Celest Gold, Beret Gold) παρουσιάζει τις μεγαλύτερες πωλήσεις ιδίως για την καταπολέμηση του Fusarium (φουζάριο το χιονώδες) και από την άποψη αυτή είναι ασυναγώνιστο σε σχέση με το φάσμα προϊόντων που προσφέρουν οι ανταγωνιστές. Επιπλέον, τα μέρη επισημαίνουν το γεγονός ότι η Monsanto θα διαθέσει στην αγορά ένα νέο προϊόν με την εμπορική ονομασία Latitude.

(874) Η Επιτροπή δεν συμμερίζεται αυτές τις απόψεις των μερών. Όσον αφορά τη γενική πίεση που θα ασκηθεί στο Tebuconazole, η Επιτροπή δεν έχει στη διάθεσή της αποδεικτικά στοιχεία ότι μια τέτοια πίεση από προϊόντα κοινόχρηστης ονομασίας θα είναι αποτελεσματικότερη σε σχέση με τον ανταγωνισμό προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας που αντιμετωπίζουν τα μέρη σε άλλες αγορές. Σε μια τόσο ειδικευμένη αγορά, όπως αυτή των προϊόντων επεξεργασίας σπόρων, οι επιπτώσεις του ανταγωνισμού από προϊόντα κοινόχρηστης ονομασίας ενδέχεται να είναι ακόμη ασθενέστερες [...]. Ως προς τον ισχυρισμό ότι η Syngenta διαθέτει από τεχνολογική άποψη ανώτερα προϊόντα και ότι οι ανταγωνιστές διαθέτουν ασυναγώνιστη σειρά προϊόντων, η Επιτροπή επισημαίνει ότι το καθένα από τα δύο μέρη χωριστά ήταν σε θέση να επιτύχει στη Γερμανία εξίσου υψηλά μερίδια αγοράς με αυτά της Syngenta. Τώρα αυτά τα δύο επιμέρους μερίδια αγοράς συνενώνονται· είναι δύσκολο να γίνει αποδεκτός ο ισχυρισμός ότι μετά τη συγκέντρωση η Syngenta θα διαθέτει ένα «ασυναγώνιστο φάσμα προϊόντων». Όσον αφορά την επίπτωση της εισαγωγής του Latitude στην αγορά, αυτό είναι ένα ειδικευμένο προϊόν που ανταγωνίζεται βασικά τη σειρά προϊόντων Jockey της ACS και είναι το μοναδικό διαφορετικό προϊόν για την καταπολέμηση αυτής της ασθένειας. Σύμφωνα με τα στοιχεία που έδωσαν τα μέρη, η ACS δεν πραγματοποιεί πωλήσεις Jockey για τους σπόρους κριθής στη Γερμανία. Συνεπώς, θεωρείται δύσκολο να αποσπάσει η Monsanto μέρος των πωλήσεων των μερών σε αυτή την αγορά.

(875) Τα μέρη κατέχουν ισχυρότατη θέση στη γερμανική αγορά μυκητοκτόνων επεξεργασίας σπόρων κριθής. Δεν υπάρχουν στοιχεία ότι κάποιος ανταγωνιστής θα μπορούσε να απειλήσει σοβαρά αυτή την ισχυρή θέση. Ο ανταγωνισμός στην αγορά θα περιοριστεί ουσιαστικά ανάμεσα σε δύο εταιρείες, τη νέα εταιρεία και τη Syngenta, ενώ η Syngenta θα κατέχει πολύ μικρότερο μερίδιο αγοράς.

(876) Η αξία της ιρλανδικής αγοράς ανήλθε το 2000 σε [...] εκατ. ευρώ και, κατά την εκτίμηση των μερών, θα παραμείνει στο επίπεδο των 0,8 εκατ. ευρώ το 2004. Τα μέρη εκτιμούν ότι το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς τους στην Ιρλανδία είναι [60-70] % (Bayer: [20-30] %, ACS: [40-50] %), ενώ το υπόλοιπο μερίδιο της αγοράς αποδίδεται σε μη προσδιοριζόμενα «άλλα μέρη».

(877) Η Bayer πωλεί Raxil ES 015 (καθαρό Tebuconazole) και Raxil IM ES 035 (Tebuconazole και Imazalil), ενώ η ACS πωλεί Fungazil (καθαρό Imazalil) και Panoctine Plus (Guazatine και Imazalil).

(878) Τα μέρη υποστηρίζουν ότι η δραστηριότητα παραγωγής Panoctine Plus πωλήθηκε στη Makhteshim το 2001. Εντούτοις, η ACS διατηρεί τα δικαιώματα διανομής του Panoctine Plus στην Ιρλανδία μέχρι [...]. Η ισχυρότατη θέση τους στην ιρλανδική αγορά εκτιμάται, συνεπώς, ότι θα παραμείνει σταθερή στο εγγύς μέλλον.

(879) Η αξία της ιταλικής αγοράς ανήλθε το 2000 σε [...] εκατ. ευρώ και τα μέρη εκτιμούν ότι θα παρουσιάσει ελαφρά αύξηση σε [...] εκατ. ευρώ μέχρι το 2004. Κατά την εκτίμηση των μερών, το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς τους στην Ιταλία είναι [60-70] % (Bayer: [20-30] %, ACS: [30-40] %), ενώ το υπόλοιπο μερίδιο αγοράς αποδίδεται σε μη προσδιοριζόμενα «άλλα μέρη».

(880) Η Bayer πωλεί Raxil IM ES 035 (Tebuconazole και Imazalil), ενώ η ACS πωλεί Premis Delta (Triticonazole και Ιπροδιόνη) και Panoctine 70 (καθαρό Guazatine).

(881) Τα μέρη υποστηρίζουν ότι η ACS έχει πωλήσει τη δραστηριότητα παραγωγής Guazatine στην Makhteshim το 2001, περιλαμβανομένου του Panoctine 70 στην Ιταλία. Το προϊόν αυτό κατείχε το μεγαλύτερο μέρος των πωλήσεων της ACS σε αυτή την αγορά το 2000. Εντούτοις, τα μέρη εκτιμούν ότι το Premis Delta θα κατέχει από μόνο του το 2004 μερίδιο αγοράς [40-50] %, ενώ το μερίδιο του Raxil IM ES 035 του [20-30] % θα [...]. Κατά συνέπεια, τα μέρη αναμένουν ότι θα βελτιωθεί η ήδη πολύ ισχυρή θέση που κατέχουν στην ιταλική αγορά, παρά την πώληση του Guazatine στην Makhteshim.

(882) Η αξία της αγοράς του Ηνωμένου Βασιλείου ανήλθε στο 2000 σε [...] εκατ. ευρώ και τα μέρη εκτιμούν ότι θα παραμείνει σε αυτό το επίπεδο το 2004. Κατά την εκτίμηση των μερών, το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς τους στο Ηνωμένο Βασίλειο είναι [80-90] % (Bayer: [70-80] %, ACS: [0-10] %), ενώ η Syngenta είναι ο μεγαλύτερος ανταγωνιστής με μερίδιο [10-20] %. Η Bayer πωλεί Raxil S FS 040 (Tebuconazole και Triazoxide), ενώ η ACS πωλεί Ravine (καθαρό Guazatine).

(883) Επίσης, σε αυτή την αγορά, τα μέρη προβάλλουν το επιχείρημα ότι η ACS πώλησε τη δραστηριότητα του Guazatine στην Makhteshim Agan το 2001.Το 2001 η ACS θα διατηρήσει τα δικαιώματα διανομής του Ravine στο Ηνωμένο Βασίλειο μέχρι [...]. Τα μέρη ισχυρίζονται ότι, κατά την εκτίμησή τους, τα μερίδιο αγοράς της Bayer θα μειωθεί από [70-80] % σε [50-60] % έως το 2004. Δεν έχουν εξηγήσει, ωστόσο, τους λόγους αυτής της [...] μείωσης. Κατά συνέπεια, η Επιτροπή θεωρεί ότι η Bayer κατέχει δεσπόζουσα θέση στην αγορά μυκητοκτόνων για την επεξεργασία σπόρων κριθής στο Ηνωμένο Βασίλειο.

(884) Για όλους τους ανωτέρω λόγους, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η προταθείσα πράξη θα δημιουργήσει ή θα ενισχύσει δεσπόζουσα θέση στις αγορές μυκητοκτόνων για την επεξεργασία σπόρων κριθής στη Γερμανία, την Ιρλανδία, την Ιταλία και το Ηνωμένο Βασίλειο.

Σίτος, σίκαλη και σίτος του είδους triticale

(885) Στην αγορά των προϊόντων επεξεργασίας σπόρων σίτου, σίκαλης και σίτου triticale, η Bayer πωλεί Bitertanol σε διάφορα μείγματα με την εμπορική ονομασία Sibutol: Sibutol FS 398, Sibutol LS 298 και Sibutol FS 199 (καθαρό Bitertanol και Fuberidazol), Sibutol A FS 325 (Bitertanol και Anthraquinone), Sibutol Morkit FS 375 (Bitertanol, Fuberidazol και Anthraquinone). Πωλεί καθαρό Tebuconazole καθώς και σε διάφορα μείγματα με την εμπορική ονομασία Raxil: Raxil ES 015 και Raxil ES 025 (καθαρό Tebuconazole) και Raxil T FS 515 (Tebuconazole και Thiram). Πωλεί επίσης Triadimenol με την εμπορική ονομασία Baytan: Baytan DS 17,5 (Triadimenol και Imazalil). Τέλος, πωλεί Fludioxonil σε διάφορα μείγματα με τις εμπορικές ονομασίες Landor CT FS 050 (Fludioxonil, Difenoconazole και Tebuconazole) και Arena C FS 030 (Fludioxonil και Tebuconazole).

(886) Η ACS πωλεί και καθαρό Triticonazole και σε διάφορα μείγματα με τις εμπορικές ονομασίες Premis, Real (καθαρό Triticonazole), Legat, Premis, Premis Blé, Premis Geta και Real Geta (καθαρό Triticonazole και Guazatine), Kinto TS και Seman (Triticonazole, Prochloraz και Anthraquinone) και Rubin (Prochloraz, Pyrimethanil και Flutriafol). Πωλεί Prochloraz με άλλα δραστικά συστατικά με τις εμπορικές ονομασίες Abavit UF και Abavit UT (Prochloraz και Carboxin), Abavit Universal AB και Prelude Universal (Prochloraz, Carboxin και Anthraquinone). Πωλεί καθαρό Fluquinconazole καθώς και σε διάφορα μείγματα με την εμπορική ονομασία Jockey Flexi (καθαρό Fluquinconazole), Jockey και Jockey Plus AB (Fluquinconazole και Prochloraz), Jockey Plus AB (Fluquinconazole, Prochloraz και Anthraquinone). Πωλεί ιπροδιόνη σε μείγματα με την εμπορική ονομασία Germipro (Iprodione και Carbendazim). Πωλεί Guazatine καθαρό και σε διάφορα μείγματα με τις εμπορικές ονομασίες Pallas, Panoctine, Panoctine 30, Panoctine 35, Panoctine 70 και Panoctine 400 (καθαρό Guazatine), Panoctine, Panoctine Aqua και Panoctine Plus (Guazatine και Imazalil), Lotus (Guazatine και Flutriafol) και Panoctine GF (Guazatine, Fenfuram και Imazalil). Τέλος, πωλεί Carboxin καθαρό με την εμπορική ονομασία Vitavax.

(887) Σε αυτή επίσης την αγορά, τα μέρη αναφέρουν ότι η ACS πώλησε τη δραστηριότητα παραγωγής Guazatine το 2001 στη Makhteshim. Οι παρατηρήσεις που περιέχονται στην εκτίμηση για την αγορά της κριθής ισχύουν και εδώ.

(888) Σύμφωνα με τα στοιχεία που προσκόμισαν τα μέρη, επηρεάζονται οι αγορές των εξής κρατών μελών: Αυστρία ([50-60] %), Βέλγιο ([30-40] %), Φινλανδία ([30-40] %), Γαλλία ([30-40] %), Γερμανία ([60-70] %), Ιρλανδία ([40-50] %), Ιταλία ([80-90] %), Σουηδία ([70-80] %), Ηνωμένο Βασίλειο ([40-50] %). Η Επιτροπή έχει καταλήξει στο συμπέρασμα ότι η προταθείσα πράξη θα δημιουργήσει ή θα ενισχύσει δεσπόζουσα θέση στις αγορές μυκητοκτόνων για την επεξεργασία σπόρων σίτου, σίκαλης και σίτου του είδους triticale στη Γερμανία, την Ιταλία, τη Σουηδία και το Ηνωμένο Βασίλειο.

(889) Η αξία της γερμανικής αγοράς ανήλθε το 2000 σε [...] εκατ. ευρώ και τα μέρη εκτιμούν ότι θα αυξηθεί ελαφρά σε [...] εκατ. ευρώ μέχρι το 2004. Κατά την εκτίμηση των μερών, το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς τους στη Γερμανία είναι [60-70] % (Bayer: [20-30] %, ACS: [40-50] %), ενώ η Syngenta είναι ο μεγαλύτερος ανταγωνιστής τους με μερίδιο [30-40] %. Τα μέρη εκτιμούν ότι το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς τους το 2004 θα είναι [50-60] %, ενώ της Syngenta θα παραμείνει στο [30-40] % και η Monsanto θα εισέλθει στην αγορά με μερίδιο [0-10] %. Η Bayer επιτυγχάνει το συνολικό κύκλο εργασιών της σε αυτή την αγορά με την πώληση του Fludioxonil σε μείγματα με άλλα δραστικά συστατικά που περιλαμβάνουν τα Tebuconazole, Difenoconazole και Cyprodinil. Η ACS πωλεί κυρίως Prochloraz σε μείγματα με άλλα δραστικά συστατικά.

(890) Τα μέρη υποστηρίζουν ότι η ACS θα απολέσει μερίδια αγοράς διότι πώλησε τη δραστηριότητα παραγωγής Guazatine, περιλαμβανομένου του Panoctine GF στη Γερμανία, στην Makhteshim Agan το 2001. Αν ληφθεί υπόψη ότι μόνο το Panoctine GF πέτυχε μερίδιο [0-10] % επί του συνολικού μεριδίου αγοράς της ACS του [40-50] % στη Γερμανία, αυτό δεν αλλάζει ουσιαστικά την εκτίμηση. Επιπλέον, η ACS θα συνεχίσει να πωλεί το Legat (Triticonazole και Guazatine), που αντιπροσωπεύει πρόσθετο μερίδιο [0-10] %.

(891) Επιπλέον, τα μέρη υποστηρίζουν ότι η Bayer εφοδιάζεται με το Fludioxonil από την [...] βάσει συμφωνίας εφοδιασμού που λήγει στο τέλος του [...]. Τα μέρη δεν έχουν δώσει, ωστόσο, κανένα αποδεικτικό στοιχείο ότι αυτό πράγματι θα συμβεί. Αφενός, πρέπει να επισημανθεί ότι τα προϊόντα Rubin και Jockey της ACS εισήχθησαν στην αγορά μόλις το 1999 και κατόρθωσαν να επιτύχουν μερίδια αγοράς [...] % και [...] αντίστοιχα μέχρι το 2000.

(892) Τα μέρη επίσης υποστηρίζουν ότι η Monsanto θα διεισδύσει στην αγορά με το προϊόν της Latitude, το οποίο κατά την άποψη των μερών θα καταλάβει το [...] % του συνολικού μεριδίου αγοράς των μυκητοκτόνων για την επεξεργασία σπόρων σίτου. Ως προς αυτό, πρέπει να επισημανθεί ότι το Latitude καταπολεμά μόνο την ασθένεια «take-all disease» και, κατά συνέπεια, δεν ανταγωνίζεται απευθείας τα περισσότερα άλλα μυκητοκτόνα. Το μόνο άλλο προϊόν που καταπολεμά την ασθένεια «take-all disease» είναι τα προϊόντα Jockey της ACS τα οποία, ωστόσο, χρησιμοποιούνται και για την καταπολέμηση άλλων ασθενειών εκτός από την ασθένεια «take-all disease».

(893) Η αξία της ιταλικής αγοράς ανήλθε το 2000 σε [...] εκατ. ευρώ και τα μέρη εκτιμούν ότι θα αυξηθεί σε [...] εκατ. ευρώ μέχρι το 2004. Κατά την εκτίμηση των μερών, το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς τους στην Ιταλία είναι [80-90] % (Bayer: [10-20] %, ACS: [60-70] %) ενώ η Syngenta είναι ο σημαντικότερος ανταγωνιστής τους με μερίδιο [10-20] %. Η Bayer πωλεί Raxil ES 025 (καθαρό Tebuconazole), και Raxil T FS 515 (Tebuconazole και Thiram), ενώ η ACS πωλεί Panoctine 70 (Guazatine) και Real Geta (Triticonazole και Guazatine).

(894) Η ACS πώλησε την δραστηριότητα Guazatine, περιλαμβανομένων των δικαιωμάτων διανομής του Panoctine 70 στην Ιταλία, στην Makhteshim Agan από το 2001. Το 2000, το [60-70 %] των πωλήσεων της ACS στην Ιταλία προέρχονταν από την πώληση του Panoctine 70, ενώ το υπόλοιπο ποσοστό προερχόταν από τις πωλήσεις του Real Geta. Το Real Geta εισήλθε στην αγορά το 1999 και έως το 2000 είχε ήδη επιτύχει μερίδιο αγοράς [20-30] %. Ως προς αυτό, πρέπει να επισημανθεί ότι η ACS διατήρησε τα δικαιώματα διανομής του Guazatine, όπου [εμπιστευτικά στοιχεία της ACS]. Θεωρείται, συνεπώς, μάλλον απίθανο να έχει η ACS μερίδιο αγοράς μόνο [10-20] % το 2004, όπως προβλέπουν τα μέρη.

(895) Η αξία της σουηδικής αγοράς ανήλθε το 2000 σε [...] εκατ. ευρώ και τα μέρη εκτιμούν ότι θα μειωθεί ελαφρά σε [...] εκατ. ευρώ το 2004. Κατά την εκτίμηση των μερών, το μερίδιο αγοράς στη Σουηδία είναι [70-80] % (Bayer: [30-40] %, ACS: [30-40] %) ενώ η Syngenta είναι ο κυριότερος ανταγωνιστής τους με μερίδιο [20-30] %. Η Bayer πωλεί Sibutol LS 298 (Bitertanol και Fuberidazol), ενώ όλες οι πωλήσεις της ACS στη Σουηδία το 2000 αφορούσαν την πώληση του Guazatine, είτε σκέτο είτε σε μείγμα με το Imazalil.

(896) Τα μέρη αναφέρουν εκ νέου ότι η ACS πώλησε τη δραστηριότητα παραγωγής Guazatine στη Makhteshim Agan το 2001. Όμως, αν και η ACS εκποίησε τη δραστηριότητα του Guazatine το 2001, διατήρησε τα δικαιώματα διανομής στη Σουηδία μέχρι [...]. Συνεπώς, τα μέρη θα διατηρήσουν τον έλεγχο του κύριου όγκου των πωλήσεων στη σουηδική αγορά τουλάχιστον μέχρι [...].

(897) Η αξία της αγοράς του Ηνωμένου Βασιλείου ανήλθε το 2000 σε [...] εκατ. ευρώ και τα μέρη εκτιμούν ότι θα αυξηθεί σε [...] εκατ. ευρώ έως το 2004. Σύμφωνα με προηγούμενες εκτιμήσεις των μερών, το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς τους στο Ηνωμένο Βασίλειο είναι [40-50] % (Bayer: [20-30] %, ACS: [20-30] %), ενώ η Syngenta είναι ο μεγαλύτερος ανταγωνιστής τους με μερίδιο [30-40] %. Στην απάντησή τους στην κοινοποίηση αιτιάσεων, τα μέρη διόρθωσαν τα ποσοστά του μεριδίου αγορά τους σε [50-60] % (Bayer: [30-40] %, ACS: [20-30] %) λόγω παράλειψης του προϊόντος Baytan της Bayer. Η Bayer πωλεί επίσης το Sibutol LS 298 (Bitertanol και Fuberidazol), ενώ η ACS πωλεί Jockey (Fluquinconazole και Prochloraz), Ravine (Guazatine) και Premis (Triticonazole και Guazatine).

(898) Σε αυτήν επίσης την αγορά, τα μέρη ισχυρίζονται ότι η πώληση της δραστηριότητας Guazatine από την ACS στην Makhteshim Agan από το 2001 θα έχει ως αποτέλεσμα τη μείωση του μεριδίου αγοράς. Εντούτοις, η πώληση του Ravine αντιπροσώπευε μόνο το [0-10] % επί του μεριδίου αγοράς της ACS [20-30] % το 2000, και τη ACS θα διατηρήσει, σε κάθε περίπτωση, τα δικαιώματα διανομής στο Ηνωμένο Βασίλειο μέχρι [...].

(899) Τα μέρη υποστηρίζουν επίσης ότι η Monsanto θα διαθέσει στην αγορά το προϊόν της Latitude. Ως προς αυτό πρέπει να επισημανθεί ότι το Latitude καταπολεμά μόνο την ασθένεια «take-all disease» και δεν ασκεί, συνεπώς, απευθείας ανταγωνισμό στα περισσότερα άλλα μυκητοκτόνα. Το μόνο άλλο προϊόν που καταπολεμά την ασθένεια «take-all disease» είναι τα προϊόντα Jockey της ACS τα οποία, ωστόσο, χρησιμοποιούνται και για την καταπολέμηση άλλων ασθενειών εκτός από την ασθένεια «take-all disease». Αν και το προϊόν αυτό ενδέχεται να αποσπάσει ορισμένες από τις πωλήσεις Jockey της ACS, δεν θα απειλήσει συνολικά την ισχυρή θέση των μερών.

(900) Για όλους τους ανωτέρω λόγους, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η προταθείσα πράξη θα δημιουργήσει ή θα ενισχύσει δεσπόζουσα θέση στις αγορές μυκητοκτόνων για την επεξεργασία σπόρων σίτου, σίκαλης και σίτου του είδους triticale στη Γερμανία, την Ιταλία, τη Σουηδία και το Ηνωμένο Βασίλειο.

β) *Προϊόντα επεξεργασίας σπόρων για γεώμηλα*

(901) Κατά την εκτίμηση των μερών, η συνολική αξία της αγοράς μυκητοκτόνων επεξεργασίας σπόρων για γεώμηλα στον ΕΟΧ ανήλθε σε [...] εκατ. ευρώ το 2000. Σε αυτή την αγορά, κατά την εκτίμηση των μερών, το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς τους είναι [70-80] % (Bayer: [40-50] %, ACS: [20-30] %). Τα μέρη αναγνωρίζουν ότι η Syngenta είναι ο μεγαλύτερος ανταγωνιστής τους με μερίδιο [0-10] % της συνολικής αγοράς.

(902) Η Bayer πωλεί καθαρό Pencycuron (Monceren DS 12,5 και Monceren FS 250) και σε μείγμα με Imazalil (Monceren IM DS 13,3). Η ACS πωλεί Thiabendazole σε μείγμα με Imazalil (Fungaflor TZ), Flutolanil (Iota, Symphonie και Monarch), Mepronil (Basitac), Imazalil καθαρό (Fungazil) και Validamycin (Solacol). Όλα αυτά τα δραστικά συστατικά ανήκουν στην ιδιοκτησία τρίτων μερών, το Imazalil της Janssen και τα άλλα ιαπωνικών εταιρειών.

(903) Ορισμένες ολλανδικές εταιρείες που αποκρίθηκαν στην έρευνα αγοράς της Επιτροπής υποστηρίζουν ότι τα μέρη κατέχουν υψηλότατα μερίδιο αγοράς (90-100 %) των προϊόντων καταπολέμησης της ριζοκτονίας των γεωμήλων στις Κάτω Χώρες. Σε απάντησή τους σε αίτηση παροχής πληροφοριών βάσει του άρθρου 11, τα μέρη υποστήριξαν ότι το πρόβλημα αυτό αφορά τα προϊόντα επεξεργασίας σπόρων γεωμήλων. Κατά την άποψη των μερών, η ριζοκτονία είναι η σημαντικότερη ασθένεια που προσβάλλει τα γεώμηλα όχι μόνο στις Κάτω Χώρες, αλλά σε όλες τις χώρες του ΕΟΧ. Η ασθένεια αυτή μπορεί να καταπολεμηθεί με επεξεργασία των κονδύλων γεωμήλων, η οποία πρέπει να θεωρηθεί ως επεξεργασία σπόρων. Κατά την άποψη των μερών, όλα τα προϊόντα που χρησιμοποιούνται για την επεξεργασία κονδύλων γεωμήλων προορίζονται για την καταπολέμηση της ριζοκτονίας. Κατά την άποψή τους, τα δύο σημαντικότερα δραστικά συστατικά για την καταπολέμηση της ριζοκτονίας είναι το Pencycuron της Bayer και το Flutolanil, το οποίο είναι προϊόν άλλης εταιρείας που το προμηθεύει η [...] στην ACS. Άλλα δραστικά συστατικά που χρησιμοποιούνται για την καταπολέμηση της ριζοκτονίας περιλαμβάνουν το Imazalil, που χορηγείται στην Bayer και την ACS από [...], και το Mepronil [...].

(904) Αν και τρίτες εταιρείες συμφωνούν ότι η ριζοκτονία είναι η κυριότερη ασθένεια που προσβάλλει τα γεώμηλα στις Κάτω Χώρες και σε όλες τις χώρες του ΕΟΧ, δεν συμφωνούν με τον ισχυρισμό των μερών ως προς τα δραστικά συστατικά που μπορούν να χρησιμοποιηθούν αποτελεσματικά για την καταπολέμηση της ριζοκτονίας. Παραδείγματος χάρη, αναφέρεται ότι το Imazalil και Thiabendazole δεν καταπολεμούν αποτελεσματικά τη ριζοκτονία. Ορισμένες τρίτες εταιρείες επισημαίνουν ότι το Pencycuron και το Flutolanil είναι τα δύο σημαντικότερα δραστικά συστατικά που εξασφαλίζουν αυτή την καταπολέμηση και πρέπει, συνεπώς, να θεωρηθούν ως τα πλησιέστερα υποκατάστατα μεταξύ τους.

(905) Τα μέρη επίσης υποστηρίζουν ότι το Pencycuron δεν προστατεύεται από δίπλωμα ευρεσιτεχνίας και αντιμετωπίζει ολοένα και μεγαλύτερο ανταγωνισμό από προϊόντα κοινόχρηστης ονομασίας. Εντούτοις, τα μέρη δεν ανέφεραν κανένα ανταγωνιστή που να πωλεί προϊόντα με βάση το Pencycuron τα οποία χρησιμοποιούνται για την επεξεργασία σπόρων στην Ευρώπη. Όταν ρωτήθηκαν αν το Pencycuron αντιμετωπίζει ανταγωνισμό από προϊόντα κοινόχρηστης ονομασίας, τα μέρη απάντησαν ότι το κοινόχρηστης ονομασίας Pencycuron παράγεται σήμερα (και πωλείται) στην Ταϊβάν και την Κορέα. Τα μέρη δεν γνωρίζουν καμία εταιρεία που να πωλεί Pencycuron κοινόχρηστης ονομασίας στο εσωτερικό του ΕΟΧ. Πράγματι, τα μέρη είναι οι σημαντικότεροι πωλητές στον ΕΟΧ και των τεσσάρων προαναφερθέντων δραστικών συστατικών που χρησιμοποιούνται για την καταπολέμηση της ριζοκτονίας (Pencucuron, Flutolanil, Imazalil και Mepronil).

(906) Σε απάντησή τους σε επιστολή βάσει του άρθρου 11 κατά το πρώτο στάδιο της έρευνας, τα μέρη υποστηρίζουν ότι υφίσταται ήδη ισχυρός ανταγωνισμός στην αγορά προϊόντων επεξεργασίας σπόρων γεωμήλων, εφόσον η Syngenta εισήγαγε κατά τα τελευταία έτη δύο νέα δραστικά συστατικά για την καταπολέμηση της ριζοκτονίας: το Fenpiclonil (που διατίθεται με τα σήματα Gambet, Galbas, Beret) και το Fludioxonyl (που διατίθεται με τα σήματα Maxim, Celest, Beret gold). Επιπλέον, τα μέρη υποστηρίζουν ότι η Syngenta αναπτύσσει το Azoxystrobin, το οποίο θα διατεθεί στην αγορά με την ονομασία Amistar.

(907) Στην απάντησή τους στην επιστολή βάσει του άρθρου 11, τα μέρη υποστηρίζουν επίσης ότι τα ακόλουθα δύο δραστικά συστατικά βρίσκονται στο στάδιο της ανάπτυξης ή της έγκρισης: Thifluzamide, που αναπτύσσεται από την Dow, και το οποίο θα διατεθεί στην αγορά με το σήμα Pulsan, και Furametpyr, που αναπτύσσεται από τη Sumitomo, και θα διατεθεί στην αγορά με το σήμα Limber. Στις παρατηρήσεις τους για την απόφαση βάσει του άρθρου 6 παράγραφος 1 στοιχείο γ), τα μέρη ισχυρίζονται εκ νέου ότι η Dow, αλλά τώρα και η DuPont, αναμένεται να αναπτύξουν νέα προϊόντα επεξεργασίας σπόρων για τα γεώμηλα, τα οποία θα ασκήσουν μεγαλύτερη ανταγωνιστική πίεση στη συγχωνευθείσα εταιρεία. Τα μέρη δεν εξηγούν πότε εκτιμούν ότι θα εισαχθούν στην αγορά αυτά τα νέα προϊόντα. Εντούτοις, όπως αναφέρεται προηγουμένως, τα μέρη δεν πιστεύουν εμφανώς ότι η εισαγωγή αυτών των νέων προϊόντων στην αγορά θα έχει σημαντική επίπτωση στο συνδυασμένο μερίδιο αγοράς τους, αν συγκρίνουμε το έτος 2004 με το 2000.

(908) Κατά την έρευνά της για την αγορά, η Επιτροπή ζήτησε από τρίτα μέρη να σχολιάσουν τους ισχυρισμούς των μερών αναφορικά με τα νέα προϊόντα που έχουν εισαχθεί πρόσφατα ή πρόκειται να εισαχθούν στην αγορά. Η Syngenta εξήγησε ότι έχει αποσύρει τη δραστική ουσία Fenpiclonil από όλες τις χώρες του ΕΟΧ το 1999 και έπαψε να παρασκευάζει αυτό το δραστικό συστατικό και δεν σχεδιάζει να επαναλάβει την πώλησή του. Η Syngenta δεν συμφωνεί με τον ισχυρισμό ότι το δραστικό συστατικό Fludioxonil έχει εισαχθεί σε κάποια χώρα του ΕΟΧ για να χρησιμοποιηθεί στα γεώμηλα. Η έρευνα αγοράς έδειξε επίσης ότι κανένα άλλο νέο προϊόν δεν εκτιμάται ότι θα απειλήσει σοβαρά τη θέση των μερών στο εγγύς μέλλον [64]

(909) Τα μέρη υποστηρίζουν ότι θα επηρεαστούν οι αγορές των εξής κρατών μελών: Βέλγιο ([70-80] %), Γαλλία ([80-90] %), Ιρλανδία ([50-60] %), Κάτω Χώρες ([80-90] %) και Ηνωμένο Βασίλειο ([70-80] %). Επιπλέον, η Bayer κατέχει σχετικά ισχυρή θέση στην αγορά ορισμένων κρατών μελών, σύμφωνα με τα στοιχεία και τα μερίδια αγοράς που έδωσαν τα μέρη: Δανία ([60-70] %), Γερμανία ([50-60] %), Ιταλία ([40-50] %), Ισπανία ([40-50] %) και Σουηδία ([50-60] %). Αξίζει να επισημανθεί ότι σε όλες αυτές τις αγορές, δεν δραστηριοποιείται καμία πολυεθνική εταιρεία εκτός από τη Syngenta η οποία κατέχει μερίδιο [10-20] % στη Γερμανία και την Ιταλία και τα μέρη ανέφεραν ότι το [40-50] % της αγοράς κατέχεται από τοπικές εταιρείες και εταιρείες παραγωγής προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας. Ορισμένες τρίτες εταιρείες ανέφεραν ότι το μερίδιο αγοράς της Bayer ενδέχεται στην πραγματικότητα να αυξηθεί σε ορισμένες από αυτές τις χώρες. Ενδεικτικά, έχει αναφερθεί ότι η Bayer κατέχει μερίδιο [80-90] % της αγοράς στη Γερμανία.

(910) Η αξία της βελγικής αγοράς ανήλθε σε [...] εκατ. ευρώ το 2000 και εκτιμάται ότι θα παρουσιάσει ελαφρά αύξηση. Κατά την εκτίμηση των μερών, το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς τους στο Βέλγιο είναι [70-80] % (Bayer: [20-30] %, ACS: [50-60] %) ενώ η Syngenta είναι ο μεγαλύτερος ανταγωνιστής τους με μερίδιο [20-30] %. Τα μέρη εκτιμούν ότι το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς τους το 2004 θα είναι [60-70] %. Η Bayer πωλεί Pencycuron (Monceren DS 12,5), ενώ η ACS πωλεί Flutolanil (Symphonie) και Mepronil (Basitac).

[64] [Επαγγελματικά απόρρητα: Έχουν απαλειφθεί επαγγελματικά στοιχεία για τις εισαγωγές στην αγορά προϊόντων ανταγωνιστών.]

(911) Η αξία της γαλλικής αγοράς ανήλθε σε [...] εκατ. ευρώ το 2000 και εκτιμάται ότι θα αυξηθεί ελαφρά. Κατά την εκτίμηση των μερών, το μερίδιο αγοράς τους είναι [80-90] % (Bayer: [30-40] %, ACS: [50-60] %), ενώ η Syngenta κατέχει το [10-20] % της αγοράς. Τα μέρη εκτιμούν ότι το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς του 2004 θα είναι [70-80] %. Η Bayer πωλεί Pencycuron (Monceren DS 12,5 και Monceren FS 250), ενώ το σημαντικότερο προϊόν της ACS είναι ένα μείγμα Thiabendazole και Imazalil (Fungaflor TZ). Το προϊόν αυτό αντιπροσωπεύει το [30-40] % των πωλήσεων της ACS σε αυτή την αγορά. Άλλα προϊόντα βασίζονται στο Flutolanil (Iota και Symphonie) και Mepronil (Basitac).

(912) Η αξία της ιρλανδικής αγοράς ανήλθε σε [...] εκατ. ευρώ το 2000 και εκτιμάται ότι δεν θα αυξηθεί. Κατά την εκτίμηση των μερών, το μερίδιο αγοράς τους είναι [50-60] % (Bayer: [20-30] %, ACS: [20-30] %), ενώ η Syngenta κατέχει μερίδιο [30-40] %. Τα μέρη εκτιμούν ότι το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς τους το 2004 θα παραμείνει στο [50-60] %. Στην ιρλανδική αγορά, η Bayer πωλεί μείγμα Pencycuron και Imazalil (Monceren IM DS 13,3), ενώ η ACS πωλεί ένα προϊόν που έχει ως βάση το καθαρό Imazalil (Fungazil).

(913) Η αξίας της ολλανδικής αγοράς ήταν [...] εκατ. ευρώ το 2000 και εκτιμάται ότι δεν θα αυξηθεί. Κατά την εκτίμηση των μερών, το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς τους είναι [80-90] % (Bayer: [60-70] %, ACS: [20-30] %). Η Syngenta δεν είναι παρούσα στην ολλανδική αγορά και οι ανταγωνιστές είναι εθνικές και τοπικές εταιρείες με συνολικό μερίδιο αγοράς [10-20] %. Κατά την εκτίμηση των μερών, το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς τους το 2004 θα είναι [70-80] %. Η Bayer πωλεί Pencycuron σε διάφορες φαρμακοτεχνικές μορφές (Monceren DS 12,5 και Monceren FS 250). Το χαρτοφυλάκιο προϊόντων της ACS περιλαμβάνει το Flutolanil (Symphonie και Monarch) και Validamycin (Solacol).

(914) Η αξία της αγοράς του Ηνωμένου Βασιλείου ανήλθε σε [...] εκατ. ευρώ το 2000 και εκτιμάται ότι θα μειωθεί ελαφρά. Τα μέρη εκτιμούν ότι το μερίδιο αγοράς τους είναι [70-80] % (Bayer: [40-50] %, ACS: [20-30] %). Τα μέρη υποστηρίζουν ότι ο ανταγωνισμός που αντιμετωπίζουν προέρχεται κατ'εξοχήν από τοπικούς προμηθευτές που αντιπροσωπεύουν συνδυασμένο μερίδιο αγοράς [20-30] %. Η Syngenta κατέχει μόνο το [0-10] % αυτής της αγοράς. Τα μέρη προσδοκούν ότι το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς τους το 2004 θα είναι [70-80] %. Η Bayer πωλεί καθαρό Pencycuron (Monceren DS 12,5 και Monceren FS 250) και σε μείγμα με το Imazalil (Monceren IM DS 13,3) ενώ η ACS πωλεί καθαρό Imazalil (Fungazil).

(915) Για όλους τους ανωτέρω λόγους, η Επιτροπή έχει καταλήξει στο συμπέρασμα ότι η προταθείσα πράξη θα δημιουργήσει ή θα ενισχύσει δεσπόζουσα θέση στις αγορές μυκητοκτόνων για την επεξεργασία σπόρων γεωμήλων στο Βέλγιο, τη Γαλλία, την Ιρλανδία, τις Κάτω Χώρες και το Ηνωμένο Βασίλειο.

Συμπέρασμα όσον αφορά την αγορά μυκητοκτόνων για την επεξεργασία σπόρων

(916) Για όλους τους ανωτέρω λόγους, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η προταθείσα πράξη θα δημιουργήσει ή θα ενισχύσει δεσπόζουσα θέση στις αγορές μυκητοκτόνων για την επεξεργασία σπόρων κριθής στη Γερμανία, την Ιρλανδία, την Ιταλία και το Ηνωμένο Βασίλειο· στις αγορές μυκητοκτόνων και για την επεξεργασία σπόρων σίτου, σίκαλης και σίτου του είδους triticale στη Γερμανία, την Ιταλία, τη Σουηδία και το Ηνωμένο Βασίλειο· τέλος στις αγορές μυκητοκτόνων για την επεξεργασία σπόρων γεωμήλων στο Βέλγιο, τη Γαλλία, την Ιρλανδία, τις Κάτω Χώρες και το Ηνωμένο Βασίλειο.

ΣΤ. Δραστικές ουσίες

ΣΤ.1 *Σχετικές αγορές*

(917) Οι δραστικές ουσίες αποτελούν τις βασικές πρώτες ύλες για την παρασκευή φυτοπροστατευτικών προϊόντων. Η παραγωγή φυτοπροστατευτικών προϊόντων πραγματοποιείται σε τρία στάδια: την παρασκευή των δραστικών ουσιών, την παραγωγή των φαρμακοτεχνικών μορφών (δηλαδή τα ιδιοσκευάσματα) από τις δραστικές ουσίες και τη συσκευασία των σκευασμάτων. Η Bayer και η ACS είναι καθετοποιημένες επιχειρήσεις που παράγουν δραστικά συστατικά κυρίως για εσωτερική χρήση για την παραγωγή των δικών τους τελικών προϊόντων.

(918) Στην υπόθεση M.737 Ciba-Geigy/Sandoz, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι οι δραστικές ουσίες δεν είναι γενικώς υποκατάστατα μεταξύ τους, αλλά αποτελούν χωριστές αγορές προϊόντος. Κάθε δραστική ουσία έχει τις μοναδικές της ιδιότητες και, κατά περίπτωση, προστατεύεται από δίπλωμα ευρεσιτεχνίας. Τα μέρη ακολουθούν τον ορισμό της Επιτροπής.

(919) Όσον αφορά τη γεωγραφική αγορά, τα μέρη υποστηρίζουν ότι οι ανάντη αγορές για τις δραστικές ουσίες είναι τουλάχιστον κλίμακας του ΕΟΧ αν όχι παγκόσμιες αγορές, εφόσον οι δραστικές ουσίες εγκρίνονται σε ευρωπαϊκό επίπεδο βάσει της οδηγίας 91/414 και δεν υφίστανται περιορισμοί πρόσβασης στην αγορά λόγω εθνικών απαιτήσεων έγκρισης, η διάθεση στην αγορά και η διανομή πραγματοποιείται σήμερα σε παγκόσμιο επίπεδο και, τέλος, το κόστος μεταφοράς είναι ασήμαντο. Η Επιτροπή συμφωνεί με αυτή την άποψη.

ΣΤ.2 ***Εκτίμηση από την πλευρά του ανταγωνισμού***

Δραστικές ουσίες που διατίθενται από τη Bayer

(920) Η Bayer πωλεί ορισμένα δραστικά συστατικά που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή εντομοκτόνων: Aminotriazole, Diuros, Flufenacet και Metamitron. Καμία από αυτές τις ουσίες δεν προστατεύεται πλέον από δίπλωμα ευρεσιτεχνίας, με εξαίρεση το Flufenacet, το οποίο διατίθεται σε [...] και η αξία του ήταν το 2000 περιορισμένη σε [...] εκατ. ευρώ. Όσον αφορά τα δραστικά συστατικά που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή εντομοκτόνων που πωλούνται σε τρίτα μέρη, η Bayer προμηθεύει σήμερα [...] με Tebuconazole, που χρησιμοποιείται κυρίως για την παρασκευή μυκητοκτόνων δημητριακών. Όσον αφορά δραστικές ουσίες που χρησιμοποιούνται στα κατάντη των αγορών εντομοκτόνων, οι πωλήσεις της Bayer σε τρίτα μέρη περιορίζονται στο Oxydemeton-Methyl στην [...] ([...] εκατ. ευρώ) και το Fentitrothion στην [...] ([...] εκατ. ευρώ).

Δραστικές ουσίες που διατίθενται από την ACS

(921) Όσον αφορά την ACS, από όλες τις δραστικές ουσίες που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή γεωργικών φυτοφαρμάκων, περιλαμβανομένων των εντομοκτόνων, των μυκητοκτόνων και των ζιζανιοκτόνων, ελάχιστες μόνο προστατεύονται από δίπλωμα ευρεσιτεχνίας, στις οποίες περιλαμβάνονται οι Diflufenican, Isoxaflutole, Fenpiroximate, Glufosinate, Propamocarb και Fosethyl. Με εξαίρεση ορισμένες περιορισμένες πωλήσεις Fosethyl στην [...] και Diflufenican στην [...], όλα αυτά τα προϊόντα που προστατεύονται από δίπλωμα ευρεσιτεχνίας πωλούνται στη Bayer.

(922) Για όλες τις δραστικές ουσίες για τις οποίες η εξεταζόμενη πράξη δεν θα δημιουργήσει επικάλυψη, η προταθείσα συγχώνευση δεν θα επιφέρει, συνεπώς, καμία μεταβολή στη σημερινή διάρθρωση της αγοράς.

(923) Από όλες τις δραστικές ουσίες που πωλούν οι Bayer και η ACS για την παραγωγή φυτοπροστατευτικών προϊόντων, το Diuron που δεν προστατεύεται από δίπλωμα ευρεσιτεχνίας είναι η μόνη ουσία που πωλείται και από τα δύο μέρη. Ο συνολικός όγκος πωλήσεων Diuron στην αγορά του ΕΟΧ αντιπροσωπεύει περίπου [...] εκατ. ευρώ και το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών είναι πολύ κατώτερο του [10-20] %.

(924) Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή καταλήγει στο συμπέρασμα ότι η κοινοποιηθείσα πράξη δεν θα έχει ως αποτέλεσμα τη δημιουργία ή την ενίσχυση δεσπόζουσας θέσης στις διάφορες αγορές δραστικών ουσιών.

(925) Όσον αφορά τα δραστικά συστατικά που πωλεί η ACS για την παραγωγή μη φυτοπροστατευτικών προϊόντων, περιλαμβανομένων των παρασιτοκτόνων για μικρά οικόσιτα ζώα, των παρασιτοκτόνων που εφαρμόζονται σε κήπους ιδιωτικών κατοικιών και των οικιακών εντομοκτόνων, είναι δυνατό να γίνεται αναφορά στα στοιχεία που παρέχονται στα αντίστοιχα τμήματα του κειμένου.

Ζ. ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΣΗ ΖΙΖΑΝΙΩΝ

Ζ.1 ***Σχετικές αγορές***

Αγορά προϊόντος

(926) Όπως υποστήριξε η Επιτροπή στην υπόθεση Hoechst/Rhône-Poulenc, η αγορά των βιομηχανικών προϊόντων καταπολέμησης ζιζανίων περιλαμβάνει προϊόντα που χρησιμοποιούνται για την εξάλειψη των ζιζανίων σε ένα φάσμα μη γεωργικών εφαρμογών, περιλαμβανομένης της εκκαθάρισης ζιζανίων σε βιομηχανικούς χώρους, σε σιδηροδρομικές γραμμές, σε ηλεκτροφόρα καλώδια, σε χώρους στάθμευσης οχημάτων και σε υδατικό περιβάλλον. Τα βιομηχανικά προϊόντα καταπολέμησης ζιζανίων πωλούνται σε σκευάσματα που διαφέρουν από τα γεωργικά ζιζανιοκτόνα και σε διαφορετικούς πελάτες.

Γεωγραφική αγορά

(927) Τα μέρη υποστηρίζουν ότι η σχετική γεωγραφική αγορά για τα προϊόντα βιομηχανικής καταπολέμησης των ζιζανίων είναι ο ΕΟΧ. Η άποψη αυτή ενισχύεται από την ύπαρξη σημαντικών πολυεθνικών προμηθευτών, κεντρικές εγκαταστάσεις παραγωγής και το χαμηλό μεταφορικό κόστος. Εντούτοις, το ζήτημα του τελικού ορισμού της αγοράς μπορεί να μείνει ανοικτό διότι, ακόμη και αν οι αγορές σχετικού προϊόντος πρέπει να οριστούν σε στενή βάση ως εθνικές αγορές, η εξεταζόμενη πράξη δεν δημιουργεί προβλήματα δεσπόζουσας θέσης στην αγορά.

Ζ.2 ***Εκτίμηση από την πλευρά του ανταγωνισμού***

Χαρτοφυλάκιο προϊόντων των μερών

(928) Οι δραστηριότητες της Bayer εστιάζονται στη γερμανική αγορά, όπου πωλεί glyphosate με την εμπορική ονομασία «Tender» και το ζιζανιοκτόνο Ustinex G, που είναι ένα μείγμα των ενεργών συστατικών Glyphosate και Diuron. Τα προϊόντα με βάση το Glyphosate διατίθενται στη Bayer από [...] και [...] βάσει συμβάσεων μη αποκλειστικής προμήθειας.

(929) Η ACS πωλεί επίσης σκευάσματα στην αγορά των προϊόντων βιομηχανικής καταπολέμησης ζιζανίων είτε απευθείας στους τελικούς χρήστες είτε μέσω εταιρειών διανομής σε διάφορα κράτη μέλη. Η ACS πωλεί τα προϊόντα και/ή τις υπηρεσίες της σε εταιρείες σιδηροδρόμων. Έχει συνάψει συμβάσεις παροχής υπηρεσιών με [...] και [...] (Γαλλία).

Μερίδιο αγοράς

(930) Στο επίπεδο του ΕΟΧ, σύμφωνα με τα στοιχεία των μερών, η αξία της αγοράς εκτιμάται σε [...] εκατ. ευρώ. Το μερίδιο αγοράς της συγχωνευθείσας εταιρείας θα είναι [20-30] % (Bayer [0-10] %, ACS [10-20] %).

(931) Στον ΕΟΧ, τα μέρη αντιμετωπίζουν ισχυρό ανταγωνισμό ιδίως από την Monsanto (με μερίδιο [10-20] %), αλλά και από άλλες πολυεθνικές εταιρείες (Dow και BASF) και ορισμένους εθνικούς προμηθευτές όπως η Spiess Urania και η Feinchemie. Επιπλέον, η συνεισφορά της Bayer στο μερίδιο αγοράς της ACS είναι μικρή και, ως εκ τούτου, η συγκέντρωση δεν θα επιφέρει σημαντική αλλαγή της διάρθρωσης της αγοράς.

(932) Το μόνο κράτος μέλος στο οποίο παρατηρείται επικάλυψη προϊόντων μεταξύ των μερών και η αγορά του οποίου επηρεάζεται είναι η Γερμανία. Στη γερμανική αγορά, το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών ανέρχεται σε [20-30] % (Bayer: [10-20] %, ACS: [10-20] %). Η Spiess Urania με μερίδιο αγοράς περίπου [50-60] % είναι ο αδιαμφισβήτητος ηγέτης στην αγορά, ακόμη και μετά την υλοποίηση της συγκέντρωσης. Ένας άλλος ισχυρός ανταγωνιστής είναι η Monsanto με μερίδιο αγοράς [10-20] %. Επιπλέον, υπάρχουν ορισμένοι άλλοι τοπικοί προμηθευτές όπως η Lauff και η Evers, με συνδυασμένο μερίδιο αγοράς της τάξης του [10-20] %.

(933) Ακόμη, ο συνδυασμένος κύκλος εργασιών της Bayer και της ACS στην αγορά προϊόντων βιομηχανικής καταπολέμησης ζιζανίων προέρχεται σχεδόν αποκλειστικά από τις πωλήσεις τους σε ένα μόνο πελάτη, [...].

Συμπέρασμα σχετικά με τα βιομηχανικά προϊόντα καταπολέμησης ζιζανίων

(934) Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή καταλήγει στο συμπέρασμα ότι η κοινοποιηθείσα πράξη δεν θα έχει ως αποτέλεσμα τη δημιουργία ή την ενίσχυση δεσπόζουσας θέσης στην αγορά βιομηχανικών προϊόντων καταπολέμησης ζιζανίων.

Η. ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΣΗ ΠΑΡΑΣΙΤΩΝ (ΕΝΤΟΜΟΚΤΟΝΑ, ΦΑΡΜΑΚΑ ΚΑΤΑ ΤΩΝ ΤΡΩΚΤΙΚΩΝ)

Η.1. ***Οι αγορές σχετικού προϊόντος***

(935) Τα προϊόντα βιομηχανικής καταπολέμησης παρασίτων είναι τα εντομοκτόνα που προορίζονται ειδικά να χρησιμοποιούνται από επαγγελματικούς φορείς καταπολέμησης παρασίτων, βιομηχανίες και τοπικές αρχές και οργανισμούς τοπικής αυτοδιοίκησης. Τα προϊόντα διαφέρουν ως προς τη συσκευασία, τη διανομή και τη φαρμακοτεχνική μορφή από τα προϊόντα τα οποία πωλούνται σε πελάτες για οικιακή χρήση.

(936) Τα εντομοκτόνα για την επαγγελματική καταπολέμηση παρασίτων εφαρμόζονται κατά όλων των ειδών εντόμων στα οποία περιλαμβάνονται μεταξύ άλλων οι μύγες, οι κατσαρίδες και τα μυρμήγκια. Κατά την άποψη των μερών, τα περισσότερα από τα προϊόντα αυτά προορίζονται για την καταπολέμηση μιας ποικιλίας εντόμων. Τα μέρη υποστηρίζουν ότι η συνολική αγορά επαγγελματικών προϊόντων καταπολέμησης παρασίτων μπορεί να χωριστεί στα εντομοκτόνα πολλαπλών χρήσεων, τα φάρμακα κατά των τρωκτικών και τα προϊόντα για την καταπολέμηση των μυγών, των ακάρεων και των ψύλλων. Τα εντομοκτόνα πολλαπλών χρήσεων περιλαμβάνουν προϊόντα σε υγρή μορφή και προϊόντα ψεκασμού (ιδίως για ψεκασμό καταλοίπων και χώρων) για την καταπολέμηση διαφόρων τύπων ερπόντων και ιπτάμενων παρασίτων.

(937) Τα εντομοκτόνα που προορίζονται για την καταπολέμηση μόνο ειδικών εντόμων, περιλαμβάνουν ένα αυξανόμενο φάσμα «παθητικών» θεραπευτικών αγωγών, όπως γέλες και δολώματα για την καταπολέμηση κατσαρίδων και μυρμηγκιών. Η αποτελεσματικότητα του σκευάσματος εξαρτάται από την καταλληλότητα του δραστικού συστατικού που λαμβάνεται από το στόμα, την ευχάριστη γεύση του προϊόντος που θα πρέπει να προσελκύει τα έντομα με την παρουσία άφθονων τροφίμων και το σωστό σχεδιασμό της παγίδας.

Τα μέρη υποστηρίζουν ότι η γέλη/δολώματα για τις κατσαρίδες δεν αποτελούν χωριστή αγορά προϊόντων

(938) Τα μέρη ισχυρίζονται ότι τα προϊόντα κατά ειδικών στόχων που βασίζονται σε γέλη και σε δολώματα δεν αποτελούν χωριστή αγορά προϊόντος, εφόσον τα εντομοκτόνα πολλαπλών χρήσεων χρησιμοποιούνται ως αποτελεσματικά υποκατάστατα γέλης και δολωμάτων κατά ειδικών στόχων.

(939) Σύμφωνα με τις γραπτές παρατηρήσεις των μερών σχετικά με την απόφαση της Επιτροπής, «δεν είναι ορθός ο ορισμός χωριστής αγοράς για γέλη/δολώματα κατά των κατσαρίδων, αλλά η αγορά εντομοκτόνων κατσαρίδων πρέπει να οριστεί κατά τρόπο που να περιλαμβάνει και τα προϊόντα ψεκασμού και δραστικής καταπολέμησης και την γέλη/δολώματα για παθητική αντιμετώπιση». Η δήλωση αυτή βασίζεται στην άποψη ότι τα προϊόντα ψεκασμού διαφέρουν από τις γέλες/-δολώματα μόνο κατά τον τρόπο με τον οποίο εφαρμόζονται στα έντομα (δραστική αντιμετώπιση έναντι παθητικής αντιμετώπισης), αλλά είναι εξίσου κατάλληλα για την καταπολέμηση του εντόμου στόχου.

Εταιρείες που απάντησαν στην έρευνα ισχυρίζονται ότι η χρησιμοποίηση γέλης/δολώματος παρουσιάζει ουσιαστικά πλεονεκτήματα αποτελεσματικότητας

(940) Οι εταιρείες που απάντησαν στην έρευνα, πελάτες αλλά και καταναλωτές, συμφώνησαν ότι τόσο τα προϊόντα ψεκασμού όσο και η γέλη είναι αποτελεσματικά στην καταπολέμηση των κατσαρίδων. Το ευρύ φάσμα και η ταχύτητα δράσης των προϊόντων ψεκασμού τα καθιστούν καταλληλότερα για την αντιμετώπιση σοβαρής μόλυνσης, όταν απαιτείται εφαρμογή άμεσης εξολόθρευσης. Η γέλη και τα δολώματα προορίζονται ειδικά για την καταπολέμηση των κατσαρίδων και δεν έχουν αυτή την άμεση δράση, αν και κατά κανόνα η δράση τους είναι μακρύτερης διάρκειας. Θεωρούνται καταλληλότερα για περιοδική καταπολέμηση κατσαρίδων και επίσης καταλληλότερα για περιπτώσεις όπου επιδιώκεται επιλεκτικό αποτέλεσμα στο στόχο (π.χ. ζωολογικοί κήποι).

(941) Ακόμη και αν εκφράστηκε από ορισμένους η άποψη ότι και τα δύο προϊόντα έχουν παρόμοια αποτελεσματικότητα στην καταπολέμηση των κατσαρίδων, έχει επισημανθεί ότι η χρησιμοποίηση γέλης/δολωμάτων παρουσιάζει πλεονεκτήματα αποτελεσματικότητας που δεν είναι δυνατό να αγνοηθούν.

(942) Ειδικότερα, έχει επιμόνως αναφερθεί ότι η καταπολέμηση με γέλη/δολώματα είναι φιλικότερη προς το περιβάλλον σε σχέση με τα προϊόντα ψεκασμού. Μεταξύ άλλων, η χρησιμοποίηση γέλης/δολωμάτων δεν δημιουργεί προβλήματα εναπόθεσης τοξικών στην επιφάνεια που ενδέχεται να δημιουργούν τα ψεκαστικά.

(943) Δεδομένου ότι η γέλη/δολώματα δεν δημιουργούν προβλήματα τοξικών καταλοίπων, η τεχνολογία αυτή παρουσιάζει ουσιαστικά πλεονεκτήματα για την εφαρμογή σε εσωτερικούς χώρους και, γενικά σε χώρους συνεχούς διαβίωσης ανθρώπων ή ζώων συντροφιάς. Επιπλέον, οι εφαρμογές προϊόντων ψεκασμού προκαλούν σχετική διαταραχή των καθημερινών δραστηριοτήτων, στοιχείο που τα θέτει σε μειονεκτική θέση για εφαρμογή σε χώρους όπως νοσοκομεία, σχολεία, εστιατόρια κ.λπ.

(944) Επιπλέον, η χρησιμοποίηση γέλης και δολωμάτων δεν απαιτεί τη λήψη ισάριθμων προστατευτικών μέτρων και εξοπλισμού όπως οι ψεκασμοί. Αυτό επισημαίνεται επίσης ως πρακτικό πλεονέκτημα κατά την άποψη των φορέων καταπολέμησης παρασίτων.

(945) Λόγω των πλεονεκτημάτων που παρουσιάζουν, η γέλη και τα δολώματα θεωρούνται ως ακριβότερο προϊόν σε σύγκριση με τα προϊόντα ψεκασμού. Όπως έχουν αναφέρει και τα μέρη, η χρησιμοποίηση γέλης/δολωμάτων αυξάνεται συνεχώς κατά τα τελευταία έτη.

Συμπέρασμα

(946) Οι εταιρείες επαγγελματικής καταπολέμησης παρασίτων καθώς και οι τελικοί δικαιούχοι των προϊόντων καταπολέμησης παρασίτων θεωρούν ότι τα περιβαλλοντικά οφέλη και η ασφάλεια που συνδέονται με τη χρησιμοποίηση γέλης και δολωμάτων αποτελούν χαρακτηριστικά στοιχεία των προϊόντων. Η γέλη και τα δολώματα θεωρούνται ως προϊόντα νέας γενιάς που ανήκουν σε μια φιλική προς το περιβάλλον τεχνολογία και χρησιμοποιούνται ευκολότερα.

(947) Αυτές οι ιδιότητες λαμβάνονται υπόψη από τις εταιρείες παραγωγής και από τους τελικούς δικαιούχους, παράλληλα με την αποτελεσματικότητα του προϊόντος.

(948) Δεν είναι, συνεπώς, ακριβές να αναφέρεται ότι η γέλη/δολώματα και τα προϊόντα ψεκασμού αποτελούν απλώς δύο τρόπους εφαρμογής, όπου τα προϊόντα ψεκασμού έχουν θεραπευτικό αποτέλεσμα και η γέλη/δολώματα αποτελούν προληπτική αγωγή. Όπως αναφέρθηκε προηγουμένως, τα στοιχεία που αφορούν τα περιβαλλοντικά οφέλη, την ασφάλεια και την ευκολία εφαρμογής αποτελούν ουσιαστικά πλεονεκτήματα της γέλης/δολωμάτων.

(949) Όσον αφορά την οικονομική σχέση μεταξύ των δύο προϊόντων, παρουσιάζουν στοιχεία συμπληρωματικότητας σε μια μακροχρόνια αγωγή καταπολέμησης των κατσαρίδων, εφόσον φαίνεται ότι είναι απαραίτητη και η ενεργητική και η παθητική αγωγή.

(950) Βραχυπρόθεσμα, θεωρείται ότι παρουσιάζουν σχετική μονόδρομη δυνατότητα υποκατάστασης. Η γέλη και τα δολώματα δεν θα μπορούσαν να αντικαταστήσουν επιτυχώς τα προϊόντα ψεκασμού όταν απαιτείται μια γενική «εκκαθαριστική» δράση, λόγω του στενότερου φάσματος και της περιορισμένης άμεσης δράσης τους.

(951) Από την άλλη πλευρά, τα προϊόντα ψεκασμού θα μπορούσαν να υποκαταστήσουν την γέλη/δολώματα, διότι τα προϊόντα ψεκασμού είναι αποτελεσματικά για την καταπολέμηση των κατσαρίδων. Εντούτοις, η δυνατότητα υποκατάστασης είναι αναγκαστικά περιορισμένη εφόσον δεν εφαρμόζεται σε καταστάσεις για τις οποίες είναι απαραίτητα τα πρακτικά πλεονεκτήματα της χρησιμοποίησης γέλης και δολωμάτων.

(952) Λαμβανομένων υπόψη των ανωτέρω αναφερομένων συμπληρωματικών χαρακτηριστικών και πλεονεκτημάτων που προσδίδουν στη γέλη/δολώματα την ιδιότητα των προϊόντων νέας γενιάς σε σχέση με τις εφαρμογές προϊόντων ψεκασμού και της περιορισμένης ικανότητας των προϊόντων ψεκασμού να τα αντικαταστήσουν αποτελεσματικά, η Επιτροπή θεωρεί ότι η γέλη και τα δολώματα για κατσαρίδες αποτελούν χωριστή αγορά προϊόντος.

(953) Η ακριβής οριοθέτηση των υπόλοιπων αγορών στο εσωτερικό του τομέα επαγγελματικής καταπολέμησης παρασίτων μπορεί να μείνει σε εκκρεμότητα εφόσον, ακόμη και αν επιλεγεί ο στενότερος ορισμός, η κοινοποιηθείσα πράξη δεν δημιουργεί προβλήματα ανταγωνισμού.

H.2. ***Εκτίμηση από την πλευρά του ανταγωνισμού***

H.2.1. **Εντομοκτόνα πολλαπλών χρήσεων**

(954) Η αξία της αγοράς εντομοκτόνων πολλαπλών χρήσεων του ΕΟΧ εκτιμάται περίπου σε [...] εκατ. ευρώ. Η Bayer και η ACS δραστηριοποιούνται σε αυτήν με ιδιοσκευάσματα πυρεθροειδών και καρβαμικών ενώσεων. Κανένα δραστικό συστατικό δεν προστατεύεται από δίπλωμα ευρεσιτεχνίας. Οι σημαντικότεροι ανταγωνιστές σε αυτήν την αγορά είναι η Dow, με προϊόντα που αποτελούνται από την ουσία κοινόχρηστης ονομασίας Chlorpyrifos, η BASF, με προϊόντα που έχουν ως βάση την Alpha-Cypermethrin, η Sumitomo και η Syngenta. Τα μέρη κατέχουν μερίδιο αγοράς [20-30] %. Τα προϊόντα που διατίθενται από τη Syngenta και τη Dow, εκτιμάται ότι κατέχουν μερίδιο αγοράς [10-20] % και [10-20] % αντίστοιχα.

(955) Σε εθνικό επίπεδο, οι αγορές που επηρεάζονται είναι των κρατών μελών Αυστρία, Βέλγιο, Δανία, Γαλλία, Ιταλία και Κάτω Χώρες.

(956) Στην Αυστρία, το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών είναι [20-30] % (Bayer [10-20] %, ACS [10-20] %). Η σημαντικότερη εταιρεία σε αυτή την αγορά είναι ασφαλώς η Dow με μερίδιο αγοράς που εκτιμάται σε [50-60] %. Στην αγορά αυτή δραστηριοποιούνται επίσης και τοπικοί προμηθευτές ([20-30] %).

(957) Το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών στο Βέλγιο ανέρχεται σε [20-30] % (Bayer [0-10] %, ACS [10-20] %). Τα μέρη έχουν ως ανταγωνιστές τη Syngenta ([40-50] %) και Dow ([10-20] %). Το μερίδιο αγοράς των τοπικών προμηθευτών αντιπροσωπεύει το [20-30] %.

(958) Στη Δανία, το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών είναι [30-40] % (Bayer [20-30] %, ACS [0-10] %). Η αγορά της Δανίας χαρακτηρίζεται από το μεγάλο αριθμό των τοπικών προμηθευτών που διαθέτουν συνδυασμένο μερίδιο αγοράς [60-70] %.

(959) Στη Γαλλία, το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών είναι [20-30] % (Bayer [0-10] %, ACS [20-30] %). Αντιμετωπίζουν ισχυρό ανταγωνισμό από ορισμένες πολυεθνικές εταιρείες όπως η Dow ([10-20] %), Syngenta ([10-20] %), FMC ([0-10] %), BASF ([0-10] %) και Sumitomo ([0-10] %), καθώς και από ορισμένους τοπικούς προμηθευτές με συνδυασμένο μερίδιο αγοράς [20-30] %.

(960) Στην Ιταλία, το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών είναι [20-30] % (Bayer [0-10] %, ACS [20-30] %). Τα μέρη αντιμετωπίζουν ανταγωνισμό από ορισμένες πολυεθνικές εταιρείες, όπως η Dow με μερίδιο αγοράς [10-20] %, Sumitomo ([10-20] %) και η Syngenta ([10-20] %). Στους άλλους ανταγωνιστές περιλαμβάνονται τοπικοί προμηθευτές όπως η Leica ([10-20] %) και Copyr ([0-10] %).

(961) Στις Κάτω Χώρες, το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών είναι [40-50] % (Bayer: [20-30] %; ACS: [10-20] %). Η Syngenta δραστηριοποιείται σταθερά σε αυτή την αγορά και το μερίδιό της είναι περίπου [30-40] %.

Συμπέρασμα

(962) Σε όλες τις προαναφερθείσες αγορές που επηρεάζονται από τη συγκέντρωση, η παρουσία καθιερωμένων ανταγωνιστών στην αγορά θα προσφέρει στους πελάτες επαρκείς εναλλακτικές λύσεις. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή θεωρεί ότι η κοινοποιηθείσα πράξη δεν θα έχει ως αποτέλεσμα τη δημιουργία δεσπόζουσας θέσης στην αγορά προϊόντων επαγγελματικής καταπολέμησης παρασίτων — εντομοκτόνων πολλαπλών χρήσεων στην Αυστρία, το Βέλγιο, τη Δανία, την Ιταλία και τις Κάτω Χώρες.

H.2.2. **Εντομοκτόνα επαγγελματικής καταπολέμησης κατσαρίδων**

a) *Το χαρτοφυλάκιο προϊόντων των μερών*

(963) Η ACS δραστηριοποιείται στην αγορά των κατσαριδοκτόνων με το προϊόν της Goliath που έχει ως βάση το Fipronil και ένα προϊόν με την ονομασία Maxforce που έχει ως βάση το Hydramethylnone, το οποίο διατίθεται από την εταιρεία Clorox που έχει έδρα τις ΗΠΑ. Η Bayer πωλεί δύο προϊόντα (Premise και Proficid) που έχουν ως βάση το Imidacloprid

(964) Κανένα από τα δραστικά συστατικά που χρησιμοποιούνται γι'αυτή την αγορά, με εξαίρεση το Imidacloprid και το Fipronil, δεν προστατεύεται από δίπλωμα ευρεσιτεχνίας.

(965) Ειδικότερα, το Fipronil, θεωρείται γενικά ως το καλύτερο και αποτελεσματικότερο δραστικό συστατικό αυτής της κατηγορίας λόγω της αποτελεσματικότητάς του σε μικρότερες δόσεις και της μεγαλύτερης ταχύτητας δράσης. Και ο τρόπος δράσης του Hydramethylnone διαφέρει επίσης από αυτόν των παραδοσιακών εντομοκτόνων. Αν και το Hydramethylnone δεν προστατεύεται από δίπλωμα ευρεσιτεχνίας, η BASF American Cyanamid είναι σήμερα ο μοναδικός παραγωγός αυτού του προϊόντος παγκοσμίως.

(966) Αξίζει να αναφερθεί ότι η Bayer παρουσίασε σημαντική αύξηση των πωλήσεών της και των μεριδίων αγοράς της χάρη στο προϊόν Premise, που διατέθηκε στην αγορά πρόσφατα. Με βάση τα στοιχεία που έδωσαν τα μέρη, η παρουσία της Bayer στον ΕΟΧ το 1998 ήταν ασήμαντη και απέκτησε μερίδιο [0-10] % μόλις το 1999, ενώ το 2000 το μερίδιο αγοράς της ήταν [0-10] %. Σύμφωνα με τις εκτιμήσεις των μερών για το 2004, αναμένεται ότι το μερίδιο αγοράς της Bayer θα είναι [10-20] %.

Η αγορά του Maxforce

(967) Κατά τη διάρκεια της έρευνας, η Επιτροπή πληροφορήθηκε τη διενέργεια διαπραγματεύσεων μεταξύ της Clorox και της ACS. Αντικείμενο των διαπραγματεύσεων ήταν η μεταβίβαση όλων των στοιχείων ενεργητικού που χρησιμοποιούνταν κατά κύριο λόγο ή αποκλειστικά για την επαγγελματική καταπολέμηση εντόμων από την Clorox στην ACS. Τα υπό διαπραγμάτευση στοιχεία ενεργητικού περιλαμβάνουν άυλα στοιχεία ενεργητικού που αφορούν το προϊόν Maxforce.

(968) Σύμφωνα με τις πληροφορίες που έδωσε στη συνέχεια η ACS, η συμφωνία επιτεύχθηκε και η ACS θα είναι ο ιδιοκτήτης του εμπορικού σήματος Maxforce και των συναφών διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας, της τεχνογνωσίας και της φήμης και πελατείας. Τα εν λόγω άυλα στοιχεία ενεργητικού θα εξαγοραστούν τελικά και τα αντίστοιχα δικαιώματα θα ασκούνται από τη Bayer ως φυσικό επακόλουθο της συγχώνευσης.

(969) Σήμερα, η εταιρεία Clorox έχει ήδη εισάγει στην αγορά το δραστικό συστατικό Fipronil στο σκεύασμα του προϊόντος που διατίθεται στην αγορά των ΗΠΑ, αλλά όχι στον ΕΟΧ. Όπως επιβεβαίωσαν τα μέρη, το Fipronil παρουσιάζει υψηλότερη αποτελεσματικότητα δράσης σε σύγκριση με το Hydramethylnone. Τα μέρη επίσης υποστηρίζουν ότι το κόστος του δραστικού συστατικού δεν αντιπροσωπεύει σημαντικό ποσοστό της αξίας του τελικού προϊόντος και, ως εκ τούτου, το κόστος παραγωγής είναι πολύ παραπλήσιο σε περίπτωση που το Maxforce έχει ως βάση το Fipronil ή το Hydramethylnone. Τα μέρη αναφέρουν επίσης ότι η τιμή για τον τελικό καταναλωτή και στις δύο περιπτώσεις θα είναι πολύ παραπλήσια

(970) Η πράξη μεταξύ της ACS και της Clorox θα έχει ως αποτέλεσμα την ποιοτική αναβάθμιση της θέσης της ACS, εφόσον το Maxforce θα αποτελεί πλέον ένα προϊόν στο χαρτοφυλάκιο προϊόντων της ίδιας της εταιρείας και όχι προϊόν μιας τρίτης εταιρείας που διανέμεται από την ACS. Επιπλέον, λόγω του νέου περιεχομένου των δικαιωμάτων εκμετάλλευσης του Maxforce, θα ήταν λογικό να εισαχθεί το Fipronil ως δραστικό συστατικό στη φαρμακοτεχνική μορφή αυτού του προϊόντος. Εκτός από το όφελος σε όρους αποτελεσματικότητας, αυτή η αντικατάσταση προϊόντος θα εξαλείψει την εξάρτηση από το Hydramethylnone, μια δραστική ουσία η οποία ελέγχεται σήμερα από τη BASF, ανταγωνίστρια σε αυτή την αγορά.

β) *Το χαρτοφυλάκιο προϊόντων των ανταγωνιστών*

(971) Όπως συμβαίνει και με τις άλλες μεγάλες εταιρείες της αγοράς, η BASF προφέρει το προϊόν Faslane, που έχει ως βάση το Hydramethylnone.

γ) *Μερίδιο αγοράς*

(972) Στο επίπεδο του ΕΟΧ και σύμφωνα με τα στοιχεία των μερών, η συνολική αξία της αγοράς προϊόντων επαγγελματικής καταπολέμησης παρασίτων κατά των κατσαρίδων ανήλθε σε [...] εκατ. ευρώ το 2000. Το μερίδιο αγοράς της Bayer και της ACS ανέρχεται σε [50-60] % (Bayer: [0-10] %, ACS: [40-50] %). Ο μεγαλύτερος ανταγωνιστής είναι η BASF ([10-20] %). Τα μέρη ισχυρίζονται ότι υπάρχει ελάχιστη διαφάνεια σε αυτή την αγορά. Η έρευνα επιβεβαίωσε αυτή την άποψη.

(973) Η νέα εταιρεία που θα προέλθει από την προταθείσα συγχώνευση θα κατέχει, συνεπώς, ηγετική θέση στην αγορά. Τα μέρη ισχυρίζονται ότι, παρόλα αυτά, δεν θα δημιουργηθούν προβλήματα ανταγωνισμού, εφόσον η Bayer απλώς προσθέτει ένα μικρό ποσοστό στο μερίδιο αγοράς της ACS.

(974) Υποστηρίχθηκε επίσης ότι πολυεθνικές εταιρείες, στις οποίες περιλαμβάνονται η Dow και η BASF είναι παρούσες σε αυτή την αγορά και μπορούν να αντιδράσουν σε ενδεχόμενη σε βάρος του ανταγωνισμού συμπεριφορά της συγχωνευθείσας εταιρείας. Όμως, κατά τη διενέργεια της έρευνας, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι τη Dow έχει αποσύρει το προϊόν της με την ονομασία Swat που βασίζεται στο οργανοφωσφορικό άλας από την αγορά το 2000 και δεν είναι πλέον παρούσα σε αυτή την αγορά. Έχει επίσης βεβαιωθεί ότι η Syngenta δεν παράγει άμεσα ή έμμεσα, ούτε διαθέτει ή διανέμει στην αγορά καμία γέλη ή δόλωμα για την καταπολέμηση κατσαρίδων.

(975) Εξαιτίας της έλλειψης διαφάνειας, είναι γενικά δύσκολο να επαληθευτούν η ταυτότητα και οι πωλήσεις και τα μερίδια αγοράς των μικρότερων ανταγωνιστών.

δ) *Εκτίμηση*

(976) Στις συνθήκες πριν από τη συγχώνευση, μόνο τρεις μεγάλες εταιρείες αγροχημικών προϊόντων είναι παρούσες στο επίπεδο του ΕΟΧ: η ACS, η BASF και η Bayer. Όπως αναφέρθηκε προηγουμένως, η ACS είναι σαφώς ο σημαντικότερος συντελεστής σε αυτή την αγορά διαθέτοντας προϊόντα που θεωρούνται σκευάσματα υψηλής ποιότητας και έχουν ως βάση το αποτελεσματικότερο δραστικό συστατικό. Η Bayer και η BASF προσφέρουν σήμερα προϊόντα που περιέχουν αποτελεσματικά δραστικά συστατικά, το Imidacloprid και το Hydramethylnone αντίστοιχα, τα οποία δεν ανήκουν σε παλαιές χημικές κατηγορίες.

(977) Η συγχωνευθείσα εταιρεία θα είναι σε θέση να προσφέρει ένα φάσμα προϊόντων που βασίζονται στα μοναδικά δύο δραστικά συστατικά που διατίθενται στην αγορά και προστατεύονται από δίπλωμα ευρεσιτεχνίας. Εάν υλοποιηθεί η συγχώνευση, θα παραμείνει στην αγορά στο επίπεδο του ΕΟΧ μία μόνο σημαντική εταιρεία, η BASF, η οποία θα προσφέρει προϊόν που έχει ως βάση τη δραστική ουσία Hydramethylnone, η οποία δεν ανήκει σε παλαιά χημική κατηγορία.

(978) Λόγω της άσκησης αποκλειστικών δικαιωμάτων που συνδέονται με δραστικές ουσίες οι οποίες δεν προστατεύονται από δίπλωμα ευρεσιτεχνίας, μόνο η συγχωνευθείσα εταιρεία θα είναι σε θέση να προσφέρει προϊόντα εναλλακτικά των σύγχρονων δραστικών συστατικών. Η ικανότητα αυτή της προσφέρει σημαντικό ανταγωνιστικό πλεονέκτημα για να αντιμετωπίσει ενδεχόμενες συνέπειες αντοχής.

(979) Εναλλακτικά, επειδή δεν έχει αναπτυχθεί μέχρι σήμερα αντοχή στο Fipronil και το Imidacloprid, η συγχωνευθείσα εταιρεία θα είχε λογικά την εναλλακτική δυνατότητα απλά να εξαλείψει τα σημερινά προϊόντα της Bayer.

(980) Τα μέρη κατέχουν υψηλά συνδυασμένα μερίδια αγοράς σε διάφορες εθνικές αγορές ([30-40] %), Βέλγιο ([60-70] %), Γαλλία ([60-70] %), Γερμανία ([50-60] %), Κάτω Χώρες ([40-50] %) και Ισπανία ([40-50] %).

(981) Στην Αυστρία, το μέγεθος της αγοράς εκτιμάται σε [...] εκατ. ευρώ, ενώ το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών το 2000 ανερχόταν συνολικά σε [30-40] % (Bayer: [0-10] %, ACS: [30-40] %). Θεωρείται ότι το μερίδιο αγοράς δεν είναι αρκετά υψηλό ώστε να δώσει στα μέρη τη δυνατότητα να παρεμποδίσουν τον ανταγωνισμό. Συνεπώς, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η προταθείσα πράξη δεν θα δημιουργήσει δεσπόζουσα θέση στην αγορά γέλης και δολωμάτων για την καταπολέμηση των κατσαρίδων στην Αυστρία.

(982) Δεν υπάρχει σήμερα μεγάλη εταιρεία που να δραστηριοποιείται στην αγορά του Βελγίου, η αξία της οποίας εκτιμάται σε [...] εκατ. ευρώ. Τα μέρη κατείχαν το 2000 συνδυασμένο μερίδιο αγοράς [60-70] % (Bayer: [40-50] %, ACS: [20-30] %).

(983) Η Γαλλία αντιπροσωπεύει τη μεγαλύτερη αγορά την Ευρώπη με αξία [...] εκατ. ευρώ. Το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών εκτιμάται σε [60-70] % (Bayer: [0-10] %, ACS: [60-70] %). Κατά τις εκτιμήσεις των μερών, η BASF είναι παρούσα στην αγορά και κατέχει μερίδιο αγοράς [10-20] %. Αν και το μερίδιο αγοράς της Bayer είναι σημαντικά χαμηλότερο, η νέα εταιρεία θα μπορούσε να αξιοποιήσει τις δυνατότητες της προαναφερθείσας διαχείρισης των προϊόντων, επειδή θα διαθέτει μεγαλύτερο χαρτοφυλάκιο προϊόντων. Και σε αυτή την περίπτωση πρέπει να επισημανθούν τα ποιοτικά πλεονεκτήματα, τα οποία εξηγήθηκαν προηγουμένως, που απορρέουν από τη συνένωση του προϊόντος με τις μεγαλύτερες πωλήσεις με το εμφανιζόμενο σημαντικότερο ανταγωνιστικό προϊόν.

(984) Παρόμοια κατάσταση εμφανίζεται στη Γερμανία, με αξία αγοράς [...] εκατ. ευρώ. Το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών εκτιμάται σε [50-60] % (Bayer: [0-10] %, ACS: [40-50] %).Η BASF κατέχει μερίδιο αγοράς περίπου [10-20] %.

(985) Η αγορά των Κάτω Χωρών αντιπροσωπεύει ποσό [...] εκατ. ευρώ. Το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών ανέρχεται συνολικά σε [40-50] % (Bayer: [0-10] %, ACS: [30-40] %). Η μοναδική ανταγωνίστρια πολυεθνική εταιρεία που ήταν παρούσα στην αγορά το 2000 είναι η Dow με μερίδιο αγοράς [0-10] %. Όπως προαναφέρθηκε, η Dow έχει αποσυρθεί από αυτή την αγορά. Το υπόλοιπο μερίδιο αγοράς κατέχεται από μικρότερους προμηθευτές.

(986) Στην Ισπανία, με συνολικό μέγεθος αγοράς [...] εκατ. ευρώ, η συγχωνευθείσα εταιρεία διαθέτει μερίδιο αγοράς [40-50] % (Bayer: [10-20] %, ACS: [30-40] %). Η BASF δραστηριοποιείται στη ισπανική αγορά με μερίδιο αγοράς [10-20] %. Το αθροιστικό μερίδιο αγοράς των τοπικών προμηθευτών είναι [40-50] %, αν και η επαλήθευση της ταυτότητας, του όγκου των πωλήσεων και των μεριδίων αγοράς τους είναι προβληματική.

Συμπέρασμα

(987) Δεδομένου του χαρτοφυλακίου προϊόντων των μερών, η προταθείσα πράξη έχει ως αποτέλεσμα τη συνένωση των αποτελεσματικότερων προϊόντων της ACS με το ελπιδοφόρο προϊόν της Bayer η εισαγωγή του οποίου στην αγορά ήταν επιτυχής. Καμία άλλη εταιρεία δεν συναγωνίζεται την ικανότητα ανάπτυξης προϊόντων της συγχωνευθείσας εταιρείας. Αν ληφθούν επίσης υπόψη τα υψηλά μερίδια αγοράς της συγχωνευθείσας εταιρείας, η Επιτροπή θεωρεί ότι η προταθείσα πράξη θα δημιουργήσει δεσπόζουσα θέση στην αγορά γέλης και δολωμάτων για την καταπολέμηση των κατσαρίδων στο Βέλγιο, τη Γαλλία, τη Γερμανία, τις Κάτω Χώρες και την Ισπανία.

(988) Αξίζει να αναφερθεί ότι σε ορισμένες αγορές που αντιπροσωπεύουν συνολικά το [20-30] % της συνολικής αγοράς του ΕΟΧ, η ACS κατέχει σήμερα ασυναγώνιστη θέση, εφόσον καμία πολυεθνική εταιρεία δεν είναι παρούσα σε αυτή την αγορά. Σύμφωνα με τα στοιχεία των μερών, η κατάσταση αυτή είναι δεδομένη στην Ελλάδα (ACS: [60-70] %), την Ιταλία (ACS: [50-60] %), την Πορτογαλία (ACS: [50-60] %) και το ΗΒ (ACS: [30-40] %). Κατά συνέπεια, η Bayer δεν θα είναι αναγκασμένη να καταβάλει σημαντική προσπάθεια για την εισαγωγή των νέων προϊόντων της, εφόσον η προταθείσα πράξη θα συμβάλει στην απόκτηση ενός χαρτοφυλακίου προϊόντων που κατέχει ήδη ηγετική θέση στην αγορά.

Η.2.3. **Εντομοκτόνα επαγγελματικής καταπολέμησης των μυγών, ακάρεων και ψύλλων**

(989) Η αγορά του ΕΟΧ στον τομέα των εντομοκτόνων επαγγελματικής καταπολέμησης των μυγών, ακάρεων και ψύλλων ανερχόταν το 2000 σε [...] εκατ. ευρώ. Το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών αντιπροσωπεύει ποσοστό [0-10] % (Bayer: [0-10] %, ACS: [0-10] %). Η Syngenta κατέχει ηγετική θέση σε αυτή την αγορά με μερίδιο [40-50] % και η Dow είναι επίσης παρούσα με μερίδιο [0-10] %.

(990) Η Γαλλία είναι η μόνη επηρεαζόμενη εθνική αγορά, εφόσον το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών είναι [10-20] %. Τα μέρη αντιμετωπίζουν τον ανταγωνισμό του αδιαμφισβήτητου ηγέτη της αγοράς, της Syngenta ([60-70] %) αλλά και της Dow ([20-30] %).

(991) Για τους ανωτέρω λόγους, η Επιτροπή θεωρεί ότι η κοινοποιηθείσα πράξη δεν θα έχει ως αποτέλεσμα τη δημιουργία δεσπόζουσας θέσης στην αγορά εντομοκτόνων επαγγελματικής καταπολέμησης των μυγών, ακάρεων και ψύλλων στη Γαλλία.

Η.2.4. **Επαγγελματική καταπολέμηση παρασίτων — φάρμακα κατά των τρωκτικών**

(992) Η αγορά φαρμάκων κατά των τρωκτικών του ΕΟΧ αντιπροσώπευε το 2000 ποσό περίπου [...] εκατ. ευρώ. Το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών είναι [10-20] % (Bayer: [0-10] %, ACS: [0-10] %). Η Syngenta είναι ο ηγέτης της αγοράς με μερίδιο περίπου [20-30] %. Στην αγορά αυτή είναι επίσης παρούσες οι Lipha ([10-20] %), Sorex ([0-10] %) και BASF ([0-10] %).

(993) Τα κράτη μέλη η αγορά των οποίων επηρεάζεται είναι το Βέλγιο και η Γερμανία.

(994) Το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών στο Βέλγιο είναι [30-40] % (Bayer [0-10] %, ACS [30-40] %). Οι όροι του ανταγωνισμού χαρακτηρίζονται από την παρουσία της BASF και της Syngenta, καθεμία από τις οποίες κατέχει μερίδιο αγοράς [20-30] % και της Lipha με μερίδιο αγοράς [0-10] %.

(995) Το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών στη Γερμανία ανέρχεται σε [10-20] % (Bayer [0-10] %, ACS [10-20] %). Στην αγορά αυτή υπάρχουν αρκετοί εναλλακτικοί προμηθευτές στους οποίους περιλαμβάνονται η Syngenta ([10-20] %), η Frowein ([10-20] %) η Lipha ([0-10] %) και οι Killgem, Hygan, Sorex και BASF, με μερίδιο αγοράς [0-10] % η καθεμία.

(996) Για τους ανωτέρω λόγους, η Επιτροπή θεωρεί ότι η κοινοποιηθείσα πράξη δεν θα επιφέρει τη δημιουργία δεσπόζουσας θέσης στην αγορά φαρμάκων κατά των τρωκτικών στο Βέλγιο και τη Γερμανία.

Γενικό συμπέρασμα για την αγορά επαγγελματικής καταπολέμησης παρασίτων

(997) Όσον αφορά την αγορά προϊόντων επαγγελματικής καταπολέμησης παρασίτων, η Επιτροπή έχει καταλήξει στο συμπέρασμα ότι η προταθείσα πράξη θα δημιουργήσει δεσπόζουσα θέση στην αγορά γέλης και δολωμάτων για κατσαρίδες στο Βέλγιο, τη Γαλλία, τη Γερμανία, τις Κάτω Χώρες και την Ισπανία.

Ι. ΜΗ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΦΥΤΟΦΑΡΜΑΚΑ ΓΙΑ ΟΙΚΙΑΚΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΗΠΟ

Ι.1. *Αγορές σχετικού προϊόντος*

(998) Τα μέρη υποστηρίζουν ότι τα μη γεωργικά προϊόντα φυτοπροστασίας για οικιακή χρήση και για τον κήπο (ΜΓΠΦΟΚ) αποτελούν χωριστή αγορά προϊόντων από την αγορά των γεωργικών φυτοφαρμάκων, διότι τα εν λόγω προϊόντα πωλούνται σε διαφορετικές φαρμακοτεχνικές μορφές και σε διαφορετικούς πελάτες. Επιπλέον, τα μέρη υποστηρίζουν ότι πρέπει να οριστούν χωριστές αγορές για τα ζιζανιοκτόνα, τα μυκητοκτόνα και τα εντομοκτόνα και ότι δεν χρειάζεται περαιτέρω διαίρεση αυτών των αγορών ανά τύπο φυτού, εφόσον τα περισσότερα προϊόντα έχουν σήμα ευρέος φάσματος και γενικής εφαρμογής και μπορούν να χρησιμοποιούνται για την προστασία διάφορων τύπων φυτών.

(999) Η έρευνα της Επιτροπής έχει επιβεβαιώσει σε μεγάλο βαθμό αυτό τον ορισμό της αγοράς. Εντούτοις, για τους σκοπούς της εκτίμησης αυτού του τομέα δεν είναι απαραίτητο να δοθεί ακριβής ορισμός της αγοράς σχετικού προϊόντος ούτε των σχετικών γεωγραφικών αγορών εφόσον, ανεξάρτητα από το ποιοι ορισμοί αγοράς θα επιλεγούν, η προταθείσα εξαγορά δεν θα δημιουργήσει προβλήματα ανταγωνισμού.

Ι.2. *Εκτίμηση από την πλευρά του ανταγωνισμού*

a) **Η τρέχουσα δομή της αγοράς**

(1000) Η Bayer δραστηριοποιείται στην αγορά των ΜΓΠΦΟΚ, με το τμήμα της για την επαγγελματική φροντίδα κήπων (GPC). Στην Ευρώπη, το τμήμα GPC δραστηριοποιείται μόνο στον συνολικό τομέα προϊόντων για οικιακή χρήση και δεν πωλεί προϊόντα για επαγγελματικές εφαρμογές.

(1001) Η ACS δεν δραστηριοποιείται στην προσφορά σκευασμάτων ΜΓΠΦΟΚ μετά την πώληση της πρώην Rhône-Poulenc Jardin στη Scotts το 1998. Συνεπώς, δεν υφίστανται οριζόντιες επικαλύψεις των δραστηριοτήτων των μερών σε αυτό τον τομέα. Εντούτοις, υπάρχει κάθετη σχέση στο βαθμό που η ACS παράγει και διανέμει δραστικά συστατικά σε εταιρείες παραγωγής προϊόντων φυτοπροστασίας για οικιακή χρήση και για τον κήπο, περιλαμβανομένου του μεγαλύτερου ανταγωνιστή της Bayer, της Scotts.

(1002) Η Scotts είναι πολυεθνική εταιρεία παραγωγής φυτοφαρμάκων για οικιακή χρήση για τον κήπο, η οποία διαθέτει ένα ευρύ φάσμα λιπασμάτων, ρυθμιστών της ανάπτυξης των φυτών και προϊόντων ελέγχου σε όλες τις σημαντικές αγορές του κόσμου.

β) **Σχέσεις που δημιουργούνται μεταξύ της Bayer και της Scotts συνεπεία της προταθείσας εξαγοράς**

(1003) Το 1998, η Scotts εξαγόρασε την επαγγελματική δραστηριότητα προϊόντων για χλοοτάπητες και κήπους της Rhone-Poulenc. Αμέσως μετά την εν λόγω πράξη, η Rhone-Poulenc συγχωνεύθηκε με την AgrEvo και δημιουργήθηκε η ACS. Στο πλαίσιο της συγκέντρωσης μεταξύ της Scotts και της Rhone-Poulenc, [...].

(1004) Λόγω της διαδοχής της Bayer στις συμφωνίες μεταξύ της Scotts και της ACS, θα δημιουργηθούν δεσμοί μεταξύ της Bayer και της Scotts. Οι σημαντικότερες συμφωνίες είναι (i) [...]. Όλες οι άλλες συμφωνίες συνδέονται, σε κάποιο βαθμό, με τις δύο προηγούμενες συμφωνίες.

i) *Η συμφωνία εφοδιασμού*

(1005) Η συμφωνία εφοδιασμού μεταξύ της ACS και της Scotts περιλαμβάνει [...].

(1006) Η έρευνα της Επιτροπής έδειξε ότι ο εφοδιασμός από τη Bayer, μετά την προταθείσα εξαγορά, δεν θα αντιπροσωπεύει σημαντικό μέρος των συνολικών αγορών δραστικών ουσιών της Scotts και ότι τα εν λόγω δραστικά συστατικά κατά την τεράστια πλειοψηφία τους δεν προστατεύονται από δίπλωμα ευρεσιτεχνίας. Επιπλέον, τα προσφερόμενα δραστικά συστατικά χρησιμοποιούνται για την παραγωγή διάφορων προϊόντων, χωρίς να υπάρχει συγκέντρωση σε ένα μόνο τομέα προϊόντων. Επειδή η Επιτροπή θεωρεί ότι οι εν λόγω παράγοντες δεν είναι αρκετοί για να προκαλέσουν προβλήματα ανταγωνισμού σε αυτό τον τομέα, δεν εκφράζει ανησυχίες σχετικά με τον ανταγωνισμό όσον αφορά τη συμφωνία προμήθειας.

ii) *Η συμφωνία E&A*

(1007) Εφόσον οι δαπάνες E&A των μεγάλων αγροχημικών εταιρειών, όπως η Bayer και η ACS, αντιπροσωπεύουν μεγάλο ποσοστό του συνολικού κόστους, θεωρείται απίθανο να μην υπάρξει συγχώνευση σε μεγάλο βαθμό των εγκαταστάσεών τους E&A, με στόχο την αύξηση των κερδών και την αμοιβαία αξιοποίηση της τεχνογνωσίας. Κατά συνέπεια, η Επιτροπή διερεύνησε σε ποιο βαθμό η προταθείσα εξαγορά θα καταστήσει δυσχερή το διαχωρισμό της δραστηριότητας ανάπτυξης νέων προϊόντων από την Bayer από τις εν λόγω δραστηριότητες της ACS και αν οι δύο σημαντικότερες εταιρείες αυτού του τομέα θα βασίζουν, σε κάποιο βαθμό, τα μελλοντικά προϊόντα τους στην ίδια E&A, γεγονός που θα μπορούσε να περιορίσει μελλοντικά τον ανταγωνισμό μεταξύ της Bayer και της Scotts

(1008) Όμως, τα μέρη κοινοποίησαν στην Επιτροπή ότι η Bayer και η Scotts θα έχουν πρόσβαση στον ίδιο μηχανισμό E&A και ότι θα είναι δυνατό να γίνει διάκριση ανάμεσα στα νέα δραστικά συστατικά που ανήκουν στη Bayer από εκείνα που ανήκουν στην ACS [...]. Κατά συνέπεια, η συμφωνία E&A δεν θα δημιουργήσει κατάσταση εξάλειψης του ανταγωνισμού μεταξύ της Bayer και της Scotts στο μέλλον, διότι οι εταιρείες αυτές δεν θα έχουν πρόσβαση στον ίδιο μηχανισμό E&A.

Συμπέρασμα

(1009) Αφού εξέτασε όλα τα ανωτέρω επιχειρήματα, η Επιτροπή αποφάσισε ότι η προταθείσα εξαγορά δεν θα δημιουργήσει ούτε θα ενισχύσει δεσπόζουσα θέση στις αγορές ΜΓΠΦΟΚ.

I. Εκτοπαρασιτοκτόνα μικρών οικόσιτων ζώων

I.1 ***Αγορά σχετικού προϊόντος***

(1010) Η Bayer δραστηριοποιείται στην παραγωγή και πώληση εκτοπαρασιτοκτόνων μικρών οικόσιτων ζώων («SAEs») δηλαδή προϊόντων που χρησιμοποιούνται για την καταπολέμηση ψύλλων και/ή ακάρεων σε μικρά ζώα συντροφιάς, όπως οι σκύλοι και οι γάτες. Το σημαντικότερο εμπορικό σήμα SAEs της Bayer είναι το Advantage, ένα προϊόν καταπολέμησης ψύλλων για σκύλους και γάτες. Η ACS δεν δραστηριοποιείται στην παραγωγή και πώληση SAEs. Όμως, η ACS παράγει τη δραστική ουσία Fipronil την οποία πωλεί στην Merial, η οποία είναι κοινή επιχείρηση της Aventis Agriculture S.A. και της Merck & Co. Inc. στη βάση 50-50. Η Merial χρησιμοποιεί το Fipronil για την παρασκευή του Frontline, ενός προϊόντος καταπολέμησης των ψύλλων και ακάρεων για σκύλους και γάτες.

(1011) Όπως και στην υπόθεση Ciba-Geigy/Sandoz ([65]), έτσι και στην παρούσα υπόθεση, η έρευνα έδειξε ότι τα SAEs δεν αποτελούν ομοιογενή αγορά προϊόντος. Από την έρευνα συνάγεται, ιδίως, ότι ο τομέας των SAEs πρέπει να υποδιαιρεθεί σε τρεις κατηγορίες προϊόντων: (i) τα ακμαιοκτόνα, τα οποία καταστρέφουν τα ανεπτυγμένα παράσιτα, (ii) τους ρυθμιστές που εμποδίζουν την ανάπτυξη των εντόμων («IGR»), που καταστρέφουν τα αυγά των εντόμων, τις κάμπιες και τις νύμφες, και (iii) τα προϊόντα συνδυασμού που επενεργούν ταυτόχρονα ως ακμαιοκτόνα και ως IGR.

([65]) Απόφαση της Επιτροπής της 17ης Ιουλίου 1996 στην υπόθεση IV/M.737 Ciba-Geigy/Sandoz ΕΕ 1997 L 201/1, παράγραφος 229.

(1012) Τα ακμαιοκτόνα και τα IGR δεν είναι υποκατάστατα μεταξύ τους. Τα ακμαιοκτόνα είναι θεραπείες σύντομης διάρκειας (καταστρέφουν τον υφιστάμενο πληθυσμό εντόμων όταν εμφανιστούν οι ψύλλοι και προλαμβάνουν ενδεχομένως μια νέα μόλυνση για μερικές εβδομάδες μετά την εφαρμογή τους), τα IGR είναι φάρμακα μακροχρόνιας πρόληψης (καταπολεμούν την αναπαραγωγή των ψύλλων καταστρέφοντας τα αυγά και, κατ'επέκταση προλαμβάνοντας την ανάπτυξη των ψύλλων), αλλά δεν καταπολεμούν τα ακμαία παράσιτα. Τα προϊόντα συνδυασμού συνδυάζουν και τις δύο ιδιότητες, των ακμαιοκτόνων και των IGR. Συνεπώς, φαίνεται ότι υπάρχει σχετική δυνατότητα υποκατάστασης μεταξύ των ακμαιοκτόνων και των προϊόντων συνδυασμού, αφενός, και μεταξύ των IGR και των προϊόντων συνδυασμού, αφετέρου.

(1013) Οι περισσότερες εταιρείες χονδρικής πώλησης SAEs που διατύπωσαν τις παρατηρήσεις τους ανέφεραν ρητά ότι τα IGR δεν είναι δυνατό να υποκαταστήσουν τα ακμαιοκτόνα. Αυτό συμβαίνει διότι, όταν ο ιδιοκτήτης ενός ζώου συντροφιάς αντιληφθεί ψύλλους στο σκύλο του ή τη γάτα του επιθυμεί να απαλλαγεί αμέσως από αυτά και τα μόνα προϊόντα που εξασφαλίζουν την άμεση απαλλαγή από τους ψύλλους είναι τα ακμαιοκτόνα, τα οποία καταστρέφουν τους ενήλικες ψύλλους εντός 24 ωρών. Αντιθέτως, τα IGR δεν έχουν ιδιότητες ακμαιοκτόνων και η αποτελεσματική καταπολέμηση των ψύλλων δεν επιτυγχάνεται γενικά πριν την παρέλευση ορισμένων εβδομάδων από τη χρησιμοποίησή τους. Μια εταιρεία χονδρικής πώλησης δήλωσε ότι τα προϊόντα συνδυασμού μπορούν να υποκαταστήσουν τα ακμαιοκτόνα.

(1014) Παρομοίως, όλες οι ανταγωνίστριες εταιρείες που ρωτήθηκαν κατά την έρευνα αναγνωρίζουν ότι τα IGR δεν μπορούν να υποκαταστήσουν τα ακμαιοκτόνα για άμεση απαλλαγή από μολύνσεις ψύλλων και ότι σε περίπτωση μικρής αλλά σχετικά μόνιμης αύξησης των τιμών των ακμαιοκτόνων, λίγοι μόνο πελάτες, εάν υπάρξουν, θα μεταστρέφονταν ενδεχομένως στα IGR εξαιτίας αυτής της αύξησης των τιμών. Ορισμένοι ανταγωνιστές υποστήριξαν ότι τα IGR και τα ακμαιοκτόνα έχουν συμπληρωματικό χαρακτήρα μεταξύ τους αλλά δεν είναι υποκατάστατα, διότι για την αποτελεσματική καταπολέμηση των ψύλλων είναι απαραίτητο να χρησιμοποιούνται και τα IGR και τα ακμαιοκτόνα, ή ένα προϊόν συνδυασμού των δύο.

(1015) Τα μέρη δεν αρνούνται αυτά τα συμπεράσματα. Στην κοινοποίησή τους πράγματι, τα μέρη αναφέρουν ότι συμφωνούν με την προσέγγιση που ακολούθησε η Επιτροπή στην υπόθεση Ciba-Geigy/Sandoz και ότι, σε αυτή τη βάση «η προταθείσα συναλλαγή δεν έχει καμία επίπτωση στο τμήμα της αγοράς των IGR».

(1016) Η έρευνα έδειξε ότι για τον καθορισμό της αγοράς σχετικού προϊόντος, δεν είναι απαραίτητη η διάκριση μεταξύ των προϊόντων καταπολέμησης των ψύλλων για γάτες και σκύλους βάσει του τρόπου διανομής τους, ανάλογα με το αν πωλούνται στο κατάστημα ή μέσω κτηνιάτρων, επειδή οι αγοραστές έχουν πρόσβαση και στα δύο δίκτυα διανομής, μέσω των οποίων είναι δυνατό να αγοραστούν πανομοιότυπα προϊόντα. Παρομοίως, από την έρευνα της Επιτροπής συνάγεται ότι, για να οριστεί η αγορά σχετικού προϊόντος, δεν είναι απαραίτητη η διάκριση των προϊόντων καταπολέμησης των ψύλλων για γάτες και σκύλους με βάση τις δοσολογικές μορφές (επάλειψη, ψεκασμός, χάπια, ενέσιμη μορφή).

(1017) Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή καταλήγει στο συμπέρασμα ότι η αγορά σχετικού προϊόντος για τους σκοπούς της εκτίμησης της επίπτωσης της παρούσας συγκέντρωσης στον ανταγωνισμό στον τομέα των SAEs είναι η αγορά για την παραγωγή και την πώληση ακμαιοκτόνων και προϊόντων συνδυασμού.

I.2. *Εκτίμηση από την πλευρά του ανταγωνισμού*

a) **Γενικοί όροι για τον τομέα των SAEs**

(1018) Κατά την τελευταία δεκαετία, ο τομέας των SAEs ήταν ένας από τους τομείς με τον ταχύτερο ρυθμό ανάπτυξης στη βιομηχανία προϊόντων προστασίας της υγείας των ζώων. Η ανάπτυξη της αγοράς βασίστηκε σε τρία ιδίως προϊόντα: (i) το Frontline, ένα ακμαιοκτόνο που παράγει η Merial, το οποίο χορηγείται μέσω τοπικής επάλειψης και το οποίο καταστρέφει τα ακμαία παράσιτα και προλαμβάνει την εκ νέου μόλυνση για διάστημα άνω του ενός μηνός και επίσης καταστρέφει τα ακάρεα· (ii) το Advantage, ένα ακμαιοκτόνο που παρασκευάζει η Bayer, το οποίο χορηγείται με τοπική επάλειψη, καταστρέφει τα ακμαία έντομα και εμποδίζει την εκ νέου μόλυνση για διάστημα ενός περίπου μηνός· (iii) το Program, ένα IGR που παρασκευάζει η Novartis, το οποίο χορηγείται μία φορά το μήνα σε χάπι και αναστέλλει αποτελεσματικά την ανάπτυξη των αυγών εντόμων, των νυμφών και των καμπιών για περίπου ένα μήνα. Οι κάτοχοι ζώων συντροφιάς που χρησιμοποιούν αυτά τα προϊόντα μπορούν να εξαλείψουν αποτελεσματικά τους ψύλλους και να αποτρέψουν την επανεμφάνισή τους.

(1019) Εντούτοις, η αγορά των SAEs αγγίζει το στάδιο της ωρίμανσής της και ο ρυθμός ανάπτυξής της κατά τα επόμενα έτη εκτιμάται ότι θα είναι πολύ πιο αργός. Κατά την εκτίμηση της Bayer, η ανάπτυξη του τομέα των SAEs κατά τα επόμενα τέσσερα έτη θα είναι πολύ πιο αργός σε σχέση με τα τελευταία τέσσερα έως πέντε έτη. Χωρίς να λαμβάνει υπόψη τον πληθωρισμό, η Bayer εκτιμά ότι η αύξηση της αγοράς θα είναι συνολικά μόνο [0-10] % κατά την τετραετία 2000 έως 2004 από [...] εκατ. ευρώ σε περίπου [...] εκατ. ευρώ. Η Bayer εκτιμά ότι οι συνολικές πωλήσεις της SAEs θα μειωθούν από το [10-20] % στο [10-20] % και ότι οι πωλήσεις της Merial θα αυξηθούν από [40-50] % σε [40-50] %.

β) **Η αγορά ακμαιοκτόνων και προϊόντων συνδυασμού**

(1020) Κατά τις εκτιμήσεις της Bayer, το 2000 το συνολικό μέγεθος της αγοράς σε όρους αξίας των ακμαιοκτόνων και των συνδυασμένων προϊόντων στον ΕΟΧ ήταν περίπου [...] εκατ. ευρώ, που αντιπροσωπεύει περίπου το [90-100] % του συνολικού τομέα των ΕΜΖ. Το 2000, το συνολικό μέγεθος της αγοράς με βάση την αξία των IGR στον ΕΟΧ ήταν περίπου [...] εκατ ευρώ.

(1021) Τα συνδυασμένα προϊόντα συνδυάζουν τα αποτελέσματα των ακμαιοκτόνων και των IGR, προσφέροντας στο χρήση ένα ολοκληρωμένο τρόπο καταπολέμησης των παρασίτων. Η Bayer εκτιμά ότι, το 2000, τα συνδυασμένα προϊόντα αντιπροσώπευαν ακόμη αμελητέο μέρος των εθνικών αγορών του ΕΟΧ για τα ακμαιοκτόνα και για προϊόντα συνδυασμού, τα οποία αντιπροσώπευαν γενικά ποσοστό κατώτερο του [0-10] % της εν λόγω αγοράς. Όμως, αναμένεται ότι το μερίδιο αγοράς των προϊόντων συνδυασμού θα αυξηθεί και ότι τα προϊόντα αυτά σταδιακά θα αντικαταστήσουν τα ακμαιοκτόνα κατά τα επόμενα έτη.

(1022) Παρά την παρουσία πολλών διαφορετικών εμπορικών σημάτων στις διάφορες εθνικές αγορές του ΕΟΧ για τα ακμαιοκτόνα και τα προϊόντα συνδυασμού, το ακμαιοκτόνο Frontline της Merial και το ακμαιοκτόνο Advantage της Bayer αποτελούν μακράν τα προϊόντα με τις μεγαλύτερες πωλήσεις, αν και το Frontline έχει μεγαλύτερα μερίδια αγοράς από το Advantage στις περισσότερες εθνικές αγορές του ΕΟΧ. Η επιτυχία αυτών των δύο προϊόντων οφείλεται στα καινοτόμα δραστικά συστατικά τους: το Imidacloprid (για το Advantage) και Fipronil (για το Frontline), τα οποία προστατεύονται από δίπλωμα ευρεσιτεχνίας στον ΕΟΧ κυρίως [...].

(1023) Πράγματι, σε σύγκριση με τα παλαιά μόρια, και το Fipronil και το Imidacloprid διαθέτουν μεγάλη και ταχεία αποτελεσματικότητα καταστροφής των ακμαίων εντόμων και πολύ μεγάλης διάρκειας υπολειμματική δύναμη η οποία παρέχει διαρκή προστασία από νέες μολύνσεις για διάστημα περίπου ενός μηνός όσον αφορά το Imidacloprid και ακόμη μεγαλύτερη για το Fipronil. Επίσης, έχουν σχετικά χαμηλή τοξικότητα και για τον άνθρωπο και για τα ζώα συντροφιάς. Μέχρι σήμερα δεν έχει αναφερθεί αντοχή των παρασίτων σε αυτά τα προϊόντα όσον αφορά τα παράσιτα στόχου. Το Fipronil είναι επίσης αποτελεσματικό για την καταπολέμηση των ακάρεων και η περίοδος προστασίας έναντι των ψύλλων είναι μακρύτερη από αυτή του Imidacloprid. Οι σωστές φαρμακοτεχνικές μορφές και τα σκευάσματα είναι επίσης καθοριστικοί παράγοντες της επιτυχίας του Frontline και του Advantage.

Τα σημαντικότερα σήματα ακμαιοκτόνων και προϊόντων συνδυασμού στον ΕΟΧ

(1024) Εκτός από το προϊόν Advantage με τις μεγαλύτερες πωλήσεις, τα άλλα ακμαιοκτόνα της Bayer είναι: «Sebacil Wash» με βάση το Phoxim, το «Kiltix Collar» με βάση το Flumethrin και το Propoxur, το «Tivugon spot-on» με βάση το Fenthion, το «Bolfo — σκόνη/σαμπουάν/προϊόν ψεκασμού/κολάρο» με βάση το Propoxur, και το «Asuntol Powder» με βάση το Coumaphos. Δεν πωλούνται όλα αυτά τα προϊόντα σε όλες τις χώρες.

(1025) Η Merial πωλεί τα εξής ακμαιοκτόνα προϊόντα καταπολέμησης ψύλλων σε όλα τα κράτη μέλη του ΕΟΧ: Frontline Spot On Dog, Frontline Spot On Cat, και Frontline Spray. Όλα τα προϊόντα αυτά έχουν ως βάση τη δραστική ουσία Fipronil.

(1026) Τα άλλα σημαντικότερα ακμαιοκτόνα που πωλούνται σε διάφορες εθνικές αγορές του ΕΟΧ από ανταγωνίστριες εταιρείες της Bayer και της Merial είναι: το EXspot, ένα προϊόν τοπικής επάλειψης για την καταπολέμηση των ψύλλων και ακάρεων στους σκύλους, με βάση το Permethrin, το οποίο πωλείται από την Schering-Plough· το Behaphar, που πωλείται από μια ανώνυμη εταιρεία σε διαφορετικές φαρμακοτεχνικές μορφές που έχει ως βάση το Diazinon και το Permethrin· το Defendog, που πωλείται από τη Virbac σε διαφορετικές φαρμακοτεχνικές μορφές και έχει ως βάση ορισμένα δραστικά συστατικά, και το Frento, που πωλείται από την SaraLee σε διάφορες φαρμακοτεχνικές μορφές και βασίζεται σε ορισμένα δραστικά συστατικά. Ορισμένες μικρότερες ανταγωνίστριες εταιρείες πωλούν προϊόντα με λιγότερο γνωστά ή ιδιωτικά σήματα μόνο σε ορισμένες εθνικές αγορές, όπως παραδείγματος χάρη οι Emax OTC και Crisco, οι οποίες δραστηριοποιούνται μόνο στις Κάτω Χώρες, και τη Δανία αντίστοιχα.

(1027) Τα σημαντικότερα προϊόντα συνδυασμού που πωλούνται στον ΕΟΧ είναι: το Stronghold, ένα προϊόν τοπικής επάλειψης με βάση το Selemectin το οποίο πωλείται από την Pfizer, και το Duowin, που πωλείται από την Virbac υπό μορφή προϊόντος επάλειψης και ψεκασμού και έχει ως βάση το pyroproxifen και το permethrin. Το βασικό προϊόν συνδυασμού της Bayer είναι το «Fleegard Environment Spray», το οποίο είναι ένας συνδυασμός ακμαιοκτόνου//IGR που χρησιμοποιείται για την καταπολέμηση των ψύλλων και των νυμφών παρασίτων στις στρωμνές των ζώων και στο περιβάλλον και έχει ως βάση το Pyriproxifen και το Cyfluthrin.

Μερίδια αγοράς

(1028) Οι περισσότερες εθνικές αγορές ακμαιοκτόνων και προϊόντων συνδυασμού της ΕΕ παρουσιάζουν υψηλό βαθμό συγκέντρωσης. Όπως συνάγεται από τον κατωτέρω πίνακα, το 2000 η Merial και η Bayer κατείχαν συνδυασμένο μερίδιο αγοράς που κυμαινόταν μεταξύ 60 % έως 80 % σε εννέα εθνικές αγορές (Βέλγιο, Δανία, Ελλάδα, Ιρλανδία, Ιταλία, Κάτω Χώρες, Πορτογαλία, Σουηδία και Ηνωμένο Βασίλειο) και μεταξύ 50 % έως 60 % σε τέσσερις εθνικές αγορές (Αυστρία, Γαλλία, Γερμανία και Ισπανία). Στις περισσότερες από αυτές τις εθνικές αγορές, οι υπόλοιπες πωλήσεις κατανέμονται μεταξύ ενός ή δύο βασικών ανταγωνιστών με σημαντικά μερίδια αγοράς και σε ορισμένες πολύ μικρές ανταγωνίστριες εταιρείες ή σε ιδιωτικά σήματα καθένα από τα οποία έχει εξαιρετικά χαμηλά ή ασήμαντα μερίδια αγοράς.

ΠΙΝΑΚΑΣ 1

Εκτιμήσεις των μεριδίων αγοράς των μερών με βάση την αξία των προϊόντων στις σημαντικότερες εθνικές αγορές της ΕΕ για τα ακμαιοκτόνα και τα προϊόντα συνδυασμού (έτος 2000)

(%)

	Bayer	Merial	Άμεσοι ανταγωνιστές	Άλλοι (μικροί ανταγωνιστές/ ιδιωτικά σήματα)
Αυστρία	[30-40]	[10-20]	[30-40] (Sara Lee) [10-20] (Pfizer)	[0-10]
Βέλγιο	[20-30]	[40-50]	[10-20] (Beaphar)	[10-20]
Δανία	[10-20]	[50-60]	[20-30] (Crisco)	[10-20]
Γαλλία	[0-10]	[50-60]	[10-20] (Nestlé-Friskies)	[30-40]
Γερμανία	[30-40]	[20-30]	[10-20] (Essex/Schering-Plough) [10-20] (Beaphar)	[10-20]
Ελλάδα	[10-20]	[60-70]	[10-20] (Virbac)	[10-20]
Ιρλανδία	[40-50]	[20-30]	[10-20] (Pfizer)	[10-20]
Ιταλία	[10-20]	[60-70]		[20-30]
Κάτω Χώρες	[30-40]	[30-40]	[10-20] (Emax OTC) [0-10] (Beaphar)	[10-20]
Πορτογαλία	[0-10]	[60-70]	[0-10] (Sara Lee)	[10-20]
Ισπανία	[10-20]	[30-40]	[10-20] (Virbac) [0-10] (Pfizer)	[10-20]
Σουηδία	[0-10]	[60-70]	[30-40] (Schering-Plough)	
Ηνωμένο Βασίλειο	[10-20]	[50-60]	[0-10] (Pfizer)	[10-20]

(1029) Το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς της Bayer και της Merial στις ανωτέρω αγορές δεν αναμένεται να μεταβληθεί σημαντικά κατά την επόμενη τριετία. Από το 2000 έως το 2004, πράγματι, η Bayer εκτιμά ότι οι συνολικές πωλήσεις των προϊόντων SAEs θα μειωθούν από [10-20] % σε [10-20] % και οι πωλήσεις της Merial θα αυξηθούν από [40-50] % σε [40-50] %. Αν ληφθεί υπόψη ότι οι συνολικές πωλήσεις ακμαιοκτόνων και προϊόντων συνδυασμού αντιπροσωπεύουν, όπως εξηγήθηκε ανωτέρω, περίπου το 90 % του συνολικού τομέα των SAEs, θεωρείται λογικό ότι το έτος 2004 το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς της Bayer και της Merial στις διάφορες εθνικές αγορές ακμαιοκτόνων και προϊόντων συνδυασμού θα παραμείνει συνολικά ουσιαστικά αμετάβλητο.

Είσοδος στην αγορά

(1030) Η είσοδος στην αγορά των ακμαιοκτόνων και των προϊόντων συνδυασμού είναι δυνατό να πραγματοποιηθεί με προϊόντα κοινόχρηστης ονομασίας ή με καινοτόμα προϊόντα. Τα προϊόντα κοινόχρηστης ονομασίας βασίζονται σε δραστικές ουσίες που δεν προστατεύονται από δίπλωμα ευρεσιτεχνίας. Υπάρχουν ήδη ορισμένα προϊόντα που έχουν ως βάση δραστικά συστατικά τα οποία δεν προστατεύονται από δίπλωμα ευρεσιτεχνίας στις διάφορες εθνικές αγορές ακμαιοκτόνων και προϊόντων συνδυασμού. Όμως, τα προϊόντα αυτά δεν είναι το ίδιο αποτελεσματικά με τα κύρια προϊόντα της Merial και της Bayer, τα οποία βασίζονται στα καινοτόμα δραστικά συστατικά Fipronil και Imidacloprid που προστατεύονται από δίπλωμα ευρεσιτεχνίας. Αυτό εξηγεί την αύξηση του συνδυασμένου μεριδίου αγοράς της Merial και της Bayer κατά τα τελευταία έτη, το οποίο εκτιμάται ότι θα παραμείνει σταθερό, αν δεν αυξηθεί στο μέλλον, κατά τα επόμενα έτη. Η ενδεχόμενη είσοδος στην αγορά προϊόντων κοινόχρηστης ονομασίας δεν ασκεί ανταγωνιστική πίεση σε καινοτόμα προϊόντα όπως το Frontline και το Advantage.

(1031) Η είσοδος στην αγορά με καινοτόμα προϊόντα είναι εξαιρετικά δύσκολη και απαιτεί τη διάθεση πολλών πόρων. Το κόστος E&A και τα προγράμματα έγκρισης παρουσιάζουν μεγάλες διαφορές, αλλά για τα καινοτόμα προϊόντα, το κόστος ενδέχεται να υπερβεί τα 100 εκατ. ευρώ και ο συνολικός απαιτούμενος χρόνος να υπερβεί τη δεκαετία. Αυτό ισχύει ανεξάρτητα από το αν το προϊόν είναι ακμαιοκτόνο ή IGR. Για τα προϊόντα συνδυασμού ενδέχεται να απαιτείται περισσότερη εργασία και χρόνος, διότι περιέχουν δύο δραστικά συστατικά. Άλλοι φραγμοί εισόδου σε αυτή την αγορά είναι η ανάγκη καθιέρωσης ενός εμπορικού σήματος, η εκπαίδευση του προσωπικού πωλήσεων και η καθιέρωση ισχυρών σχέσεων με τους κτηνιάτρους.

(1032) Από την έρευνα συνάγεται ότι, από τότε που διατέθηκαν στην αγορά του ΕΟΧ το Advantage και το Frontline, πριν από διάστημα άνω των έξι ετών, οι μόνες εταιρείες που εισήλθαν στην αγορά ακμαιοκτόνων και προϊόντων συνδυασμού με καινοτόμα προϊόντα είναι η Pfizer, με το Stronghold, ένα προϊόν συνδυασμού που έχει ως βάση τη δραστική ουσία Selemectin, και η Novartis, με το Capstar, ένα ακμαιοκτόνο που έχει ως βάση το δραστικό συστατικό Nitempyran. Όμως, και οι δύο αυτές εταιρείες δεν προσδοκούν τα προϊόντα τους να μεταβάλουν σημαντικά το μερίδιο αγοράς της Bayer και της Merial κατά τα επόμενα έτη.

(1033) Δεν αναμένεται κατά τα επόμενα πέντε έτη να εισαχθούν στην αγορά ακμαιοκτόνα με βάση καινοτόμες δραστικές ουσίες, ούτε αναμένεται νέες εταιρείες να εισέλθουν στην αγορά με ακμαιοκτόνα που έχουν ως βάση δραστικά συστατικά τα οποία δεν προστατεύονται με δίπλωμα ευρεσιτεχνίας, διότι τα προϊόντα αυτά δεν θα ήταν σε θέση να κατακτήσουν σημαντικό μερίδιο αγοράς.

(1034) [...]. Αν και θα ήταν δυνατό να εισαχθούν στην αγορά κατά τα επόμενα έτη και άλλα προϊόντα συνδυασμού που θα έχουν ως βάση υπάρχοντα δραστικά συστατικά, έχουν ελάχιστες πιθανότητες να απειλήσουν την ηγετική θέση που η Bayer και η Merial έχουν κατακτήσει στην αγορά ακμαιοκτόνων και προϊόντων συνδυασμού μέσω των καινοτόμων προϊόντων τους τα οποία διαθέτουν πλέον σημαντικό κύρος.

γ) **Εκτίμηση**

(1035) Από τα ανωτέρω συνάγεται ότι η αγορά ακμαιοκτόνων και προϊόντων συνδυασμού παρουσιάζει τα χαρακτηριστικά μιας ολιγοπωλιακής αγοράς. Από την έρευνα προέκυψε ότι μια τέτοια αγορά έχει ουσιαστικά φθάσει στο στάδιο της ωρίμανσής της, ότι παρουσιάζει υψηλό βαθμό συγκέντρωσης, ότι κυριαρχείται από δύο μεγάλες εταιρείες ((Bayer και Merial) οι οποίες κατέχουν συνδυασμένο μερίδιο αγοράς μεταξύ [50-60] % έως [80-90] % στις περισσότερες εθνικές αγορές, ότι οι εταιρείες αυτές αναμένεται να διατηρήσουν σε ουσιαστικά αμετάβλητο επίπεδο το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς τους κατά τα επόμενα έτη και ότι η αγορά χαρακτηρίζεται από σοβαρούς φραγμούς εισόδου.

(1036) Από την έρευνα επίσης συνάγεται ότι, σε μια τέτοια αγορά, ο ανταγωνισμός εκδηλώνεται κυρίως στο επίπεδο της E&A και των δραστηριοτήτων προώθησης. Οι καταναλωτές δεν παρουσιάζουν ευαισθησία στις τιμές. Η επιλογή τους εξαρτάται από την αποτελεσματικότητα του προϊόντος και από το κύρος του σήματος.

(1037) Νέα προϊόντα είναι δυνατό να εισαχθούν με επιτυχία στην αγορά και να κατακτήσουν εύλογο μερίδιο αγοράς μόνο αν το δραστικό συστατικό τους παράγει καλύτερα αποτελέσματα στην καταπολέμηση των παρασίτων από το δραστικό συστατικό των υφισταμένων προϊόντων, εάν το επίπεδο τοξικότητάς τους είναι αποδεκτό, εάν ο τρόπος χορήγησής τους στο ζώο φαίνεται εύκολος και ασφαλής από την άποψη του ιδιοκτήτη του ζώου συντροφιάς και αν το εμπορικό σήμα έχει προβληθεί ικανοποιητικά στο κοινό. Η Bayer και η Merial έχουν κατακτήσει ισχυρή θέση στην αγορά ακμαιοκτόνων και προϊόντων συνδυασμού, επειδή ακριβώς τα προϊόντα τους Advantage και Frontline ικανοποιούν όλους αυτούς τους όρους. Το

Frontline παρουσιάζει μεγαλύτερη επιτυχία από το Advantage στις περισσότερες εθνικές αγορές διότι, εκτός από την καταπολέμηση των ακμαίων εντόμων, είναι αποτελεσματικό και κατά των ακάρεων. Ο αποτελεσματικός ανταγωνισμός στον τομέα της E&A και οι δραστηριότητες προώθησης έχουν, συνεπώς, καθοριστική σημασία για τη διατήρηση του ανταγωνισμού στην αγορά των ακμαιοκτόνων και των συνδυασμένων προϊόντων.

(1038) Σήμερα η θέση της Merial στην αγορά ακμαιοκτόνων και προϊόντων συνδυασμού διασφαλίζεται από την άδεια εκμετάλλευσης και τις συμφωνίες εφοδιασμού του προϊόντος της Fipronil με την ACS [εμπιστευτικά στοιχεία της ACS] [...]. [Εμπιστευτικά στοιχεία της ACS].

(1039) Μετά την υλοποίηση της προταθείσας πράξης, η Bayer όχι μόνο θα είναι ο προμηθευτής και δικαιοπάροχος του Fipronil στη Merial, αλλά θα καταστεί μέρος της ισχύουσας συμφωνίας έρευνας και άδειας εκμετάλλευσης για τα μελλοντικά προϊόντα μεταξύ της ACS και της Merial. Λόγω της δημιουργίας παρόμοιων κάθετων σχέσεων μεταξύ της Bayer και της Merial, υπάρχουν σοβαρές ανησυχίες ότι η προταθείσα πράξη θα μπορούσε να συμβάλει στη δημιουργία ή την ενίσχυση συλλογικής δεσπόζουσας θέσης στην αγορά των ακμαιοκτόνων ή των προϊόντων συνδυασμού.

(1040) Καταρχήν, ο έλεγχος εκ μέρους της Bayer του δραστικού συστατικού που χρησιμοποιείται για την παραγωγή του σημαντικότερου προϊόντος της Merial (του Frontline) θα αποτελούσε κίνητρο για τη Bayer να ελέγξει τη συμπεριφορά της Merial με το να υποβαθμίσει ή να απειλήσει να υποβαθμίσει την ποιότητα ή την ποσότητα εφοδιασμού του Fipronil.

(1041) Στην απάντησή τους στην κοινοποίηση αιτιάσεων της Επιτροπής, τα μέρη ισχυρίστηκαν ότι, επειδή οι τρέχουσες υποχρεώσεις εφοδιασμού της Merial από την ACS θα μεταβιβαστούν στη Bayer, η Bayer δεν θα είχε κίνητρο να εφαρμόσει πιέσεις όσον αφορά τις ποσότητες του Fipronil που χρειάζεται η Merial [...].

(1042) Όσον αφορά τον ισχυρισμό των μερών ότι η Merial θα μπορούσε να διεκδικήσει αποζημίωση ενώπιον δικαστηρίου σε περίπτωση που η Bayer θα παραβίαζε τη σύμβαση, η Επιτροπή θεωρεί ότι η Bayer μετά την συγχώνευση θα έχει την ικανότητα και το κίνητρο να ελέγχει τη συμπεριφορά της Merial μέσω του αποκλεισμού της ή της απειλής αποκλεισμού της. [Εμπιστευτικά στοιχεία της ACS].

(1043) Επιπλέον, όπως εξηγήθηκε ανωτέρω, με βάση την προταθείσα πράξη, η Bayer θα αποκτήσει έλεγχο και των δραστηριοτήτων έρευνας της ACS που αφορούν τον τομέα της προστασίας της υγείας των ζώων, οι οποίες σήμερα ασκούνται αποκλειστικά για τη Merial. Μετά την υλοποίηση της προταθείσας πράξης, συνεπώς, η Merial και το τμήμα προϊόντων προστασίας της υγείας των ζώων της Bayer/ACS θα έχουν πρόσβαση στα αποτελέσματα των ερευνών σε καλλιέργειες που πραγματοποιεί η συγχωνευθείσα εταιρεία, τα οποία θα ήταν δυνατό να χρησιμοποιηθούν για την παραγωγή καινοτόμων προϊόντων στην αγορά των ακμαιοκτόνων και των προϊόντων συνδυασμού.

(1044) Ως εκ τούτου, μετά την υλοποίηση της προταθείσας πράξης, οι δύο μεγαλύτερες εταιρείες στην αγορά ακμαιοκτόνων και προϊόντων συνδυασμού θα χρησιμοποιούν από κοινού τα αποτελέσματα των ερευνών σε καλλιέργειες που διενεργούνται από τη συγχωνευθείσα εταιρεία. Η συνεργασία αυτή στον τομέα της έρευνας θα έχει πιθανότητα ως αποτέλεσμα τη συντονισμένη συμπεριφορά των δύο μεγαλύτερων εταιρειών κατά τα τελευταία στάδια της διαδικασίας παραγωγής ακμαιοκτόνων και προϊόντων συνδυασμού.

(1045) Από αυτή την άποψη έχει σημασία ότι, κάτω από τον τίτλο «Marketing JV Agreement», ένα σχέδιο προβλεπόμενης συμφωνίας μεταξύ της Bayer/ACS και της Merial, που υποβλήθηκε στην Επιτροπή κατά την έρευνα, αναφέρει ότι [Εμπιστευτικά στοιχεία της ACS].

(1046) Τα μέρη υποστηρίζουν ότι η συμφωνία στον τομέα της έρευνας μεταξύ της Merial και της συγχωνευθείσας εταιρείας δεν θα εξαλείψει τα κίνητρα των δύο μεγαλύτερων εταιρειών στην αγορά ακμαιοκτόνων και προϊόντων συνδυασμού να ανταγωνίζονται μεταξύ τους.

(1047) Ειδικότερα, τα μέρη υποστηρίζουν ότι η έρευνα καλλιεργειών δεν έχει καθοριστική σημασία για την ανάπτυξη ακμαιοκτόνων και προϊόντων συνδυασμού και ότι στο μέλλον η φαρμακευτική έρευνα θα αποκτά ολοένα και μεγαλύτερη σημασία σε αυτό τον τομέα. Αυτό θα αποδειχθεί, κατά την άποψη των μερών, από το γεγονός ότι [Εμπιστευτικά στοιχεία της ACS].

(1048) Η Επιτροπή αναγνωρίζει ότι η έρευνα σε καλλιέργειες δεν φαίνεται να έχει καθοριστική σημασία για την ανάπτυξη καινοτόμων ακμαιοκτόνων και προϊόντων συνδυασμού. Πράγματι, αυτό αποδεικνύεται από το γεγονός ότι [Εμπιστευτικά στοιχεία της ACS] και ότι το προϊόν συνδυασμού Stronghold της Pfizer βασίζεται σε μια δραστική ουσία, τη Selemectin, η οποία δεν είναι αποτέλεσμα ερευνητικών δραστηριοτήτων σε καλλιέργειες. Εντούτοις, έχει αποδειχθεί ότι η έρευνα στον τομέα των καλλιεργειών ενδέχεται να έχει σημασία για την ανάπτυξη νέων ακμαιοκτόνων ή προϊόντων συνδυασμού. Ως εκ τούτου, αν και είναι απολύτως πιθανό να παραχθούν στο μέλλον καινοτόμα ακμαιοκτόνα ή προϊόντα συνδυασμού με βάση δραστηριότητες έρευνας εκτός καλλιεργειών, εξακολουθούν να υπάρχουν σοβαρές ανησυχίες ότι εάν η Bayer και η Merial αναπτύξουν από κοινού τις ίδιες δραστηριότητες έρευνας καλλιεργειών για την ανάπτυξη ακμαιοκτόνων και προϊόντων συνδυασμού, θα έχουν και ισχυρότατα κίνητρα να συντονίσουν τη συμπεριφορά τους σε μια αγορά στην οποία είναι ήδη οι δύο μεγαλύτερες εταιρείες.

(1049) Τα μέρη υποστηρίζουν επίσης ότι, ακόμη και αν η Merial και το τμήμα προστασίας της υγείας των ζώων της Bayer αξιοποιήσουν από κοινού ένα επιτυχές νέο μόριο που προκύπτει από την έρευνα σε καλλιέργειες της συγχωνευθείσας εταιρείας σε καλλιέργειες, οι δυο εταιρείες θα εξακολουθήσουν να είναι ανεξάρτητες όσον αφορά όλες τις δραστηριότητες ανάπτυξης των αντίστοιχων τελικών προϊόντων. Αυτές οι δραστηριότητες ανάπτυξης προϊόντων, οι οποίες, κατά την άποψη των μερών, έχουν υψηλό κόστος, περιλαμβάνουν δοκιμές για μακροπρόθεσμο τοξικολογικό έλεγχο σχετικά με την υγεία των ζώων, παγκόσμιες επιτόπου μελέτες, επέκταση στόχων, συνδυασμούς κ.λπ.

(1050) Κατά την άποψη της Επιτροπής, ωστόσο, δεν αναιρεί το γεγονός ότι η ανακάλυψη νέων μορίων είναι η απαραίτητη προϋπόθεση για κάθε δραστηριότητα ανάπτυξης προϊόντων και ότι, μετά τη συγχώνευση, οι δύο δεσπόζουσες εταιρείες στην αγορά ακμαιοκτόνων και προϊόντων συνδυασμού θα αξιοποιούν από κοινού τις ίδιες ανακαλύψεις των δραστηριοτήτων έρευνας καλλιεργειών της συγχωνευθείσας εταιρείας.

(1051) Τα μέρη υποστήριξαν επίσης ότι η συγχωνευθείσα εταιρεία και η Merial θα εξακολουθήσουν να ανταγωνίζονται στο μέλλον σε τομείς όπως τα εμπορικά σήματα και η διαφήμιση και ότι είναι απίθανη η σύναψη μιας συμφωνίας από κοινού προώθησης κάθε μελλοντικού προϊόντος της Merial και της Bayer που θα βασίζεται στο ίδιο μόριο.

(1052) Κατά την άποψη της Επιτροπής, ωστόσο, [Εμπιστευτικά στοιχεία της ACS].

(1053) Τέλος, τα μέρη υποστήριξαν ότι υπάρχει σημαντικό περιθώριο ανταγωνισμού σε ορισμένες χώρες. Όμως, κατά την άποψη της Επιτροπής, το γεγονός ότι σε ορισμένες χώρες (όπως η Δανία) ορισμένοι ανταγωνιστές της Bayer και της Merial έχουν επιτύχει μερίδια αγοράς άνω του [10-20] %, και στην περίπτωση της Sara Lee στην Αυστρία ακόμα και άνω του [30-40] %, δεν σημαίνει ότι αυτοί οι ανταγωνιστές θα ήταν σε θέση να ασκήσουν σημαντική ανταγωνιστική πίεση στη συντονισμένη συμπεριφορά της Merial και της Bayer μετά τη συγχώνευση, δεδομένων των καινοτόμων ιδιοτήτων του Frontline και του Advantage, της μελλοντικής εισαγωγής του προϊόντος συνδυασμού της Merial το οποίο δεν θα ήταν δυνατό να συγκριθεί με προϊόντα εταιρειών όπως η Sara Lee και η Schering-Plough, οι οποίες δεν διαθέτουν σήμερα ούτε πρόκειται να πωλήσουν στο μέλλον προϊόντα συνδυασμού, και του ισχυρού δυναμικού καινοτομίας αυτών των δύο εταιρειών.

Γενικό συμπέρασμα για τα εκτοπαράσιτα μικρών οικόσιτων ζώων

(1054) Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή καταλήγει στο συμπέρασμα ότι η συγκέντρωση θα οδηγήσει στη δημιουργία ή την ενίσχυση δεσπόζουσας θέσης στις ακόλουθες εθνικές αγορές ακμαιοκτόνων και προϊόντων συνδυασμών: Αυστρία, Βέλγιο, Δανία, Γαλλία, Γερμανία, Ελλάδα, Ιρλανδία, Ιταλία, Κάτω Χώρες, Πορτογαλία, Ισπανία, Σουηδία και Ηνωμένο Βασίλειο.

IA. ΕΝΤΟΜΟΚΤΟΝΑ ΟΙΚΙΑΚΗΣ ΧΡΗΣΗΣ

(1055) Τα εντομοκτόνα οικιακής χρήσης είναι σκευάσματα έτοιμα για χρήση που εφαρμόζονται για την καταπολέμηση διαφόρων ειδών εντόμων, περιλαμβανομένων των κατσαρίδων, των μυγών, των σκόρων και μυρμηγκιών. Τα εντομοκτόνα οικιακής χρήσης εφαρμόζονται από τους ίδιους τους πελάτες σε εργασίες μαστορέματος.

(1056) Ο όμιλος προϊόντων προστασίας καταναλωτή της Bayer, που αποτελεί μέρος της δραστηριότητας παραγωγής φαρμακευτικών προϊόντων της, δραστηριοποιείται στην αγορά εντομοκτόνων οικιακής χρήσης.

(1057) Η ACS δεν δραστηριοποιείται πλέον στον τομέα της διανομής δραστικών συστατικών για εντομοκτόνα οικιακής χρήσης μετά την πώληση της επιχειρηματικής δραστηριότητας παραγωγής εντομοκτόνων οικιακής χρήσης στην Sumitomo. Κατά συνέπεια, δεν υφίσταται οριζόντια επικάλυψη των δραστηριοτήτων των μερών στην αγορά των σκευασμάτων εντομοκτόνων οικιακής χρήσης.

(1058) Η μόνη δραστηριότητα που διατηρεί η ACS σε αυτή την αγορά είναι ο εφοδιασμός δραστικών συστατικών στην [...]. Η προσφορά διασφαλίζεται με μακροχρόνια συμφωνία εφοδιασμού που άρχισε την [...], η ACS εφοδιάζει την [...] με δραστικά συστατικά για την παραγωγή εντομοκτόνων οικιακής χρήσης.

(1059) Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή συμπεραίνει ότι η εξεταζόμενη πράξη δεν θα έχει ως αποτέλεσμα τη δημιουργία ή την ενίσχυση δεσπόζουσας θέσης στην αγορά εντομοκτόνων οικιακής χρήσης.

IB. Γενικό συμπέρασμα της εκτίμησης από την πλευρά του ανταγωνισμού

(1060) Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή έχει καταλήξει στο συμπέρασμα ότι η εξεταζόμενη πράξη, όπως κοινοποιήθηκε αρχικά, είναι ασυμβίβαστη με την κοινή αγορά και τη λειτουργία της Συμφωνίας ΕΟΧ, εφόσον θα δημιουργούσε ή θα ενίσχυε δεσπόζουσες θέσεις στις αγορές εντομοκτόνων φυλλώματος για τις καλλιέργειες τεύτλων (Γαλλία και Ελλάδα), δημητριακών (Ιταλία και Πορτογαλία), εσπεριδοειδών (Πορτογαλία), βάμβακος (Ελλάδα), καρπών και φρούτων (Βέλγιο, Δανία, Γερμανία, Ελλάδα και Πορτογαλία), αμπέλου (Γερμανία), γεωμήλων (Πορτογαλία και Ισπανία), ρυζιού (Πορτογαλία), καπνών (Ελλάδα και

Ιταλία) και κηπευτικών (Γαλλία, Πορτογαλία, Ισπανία και Ιταλία)· επίσης στην αγορά εντομοκτόνων εδάφους για τις μπανάνες (Ισπανία), τα τεύτλα (Βέλγιο, Γαλλία, Ηνωμένο Βασίλειο και Ιταλία), τα διακοσμητικά φυτά (Ιταλία), τα γεώμηλα (Ελλάδα και Πορτογαλία), τα καπνά (Ισπανία) και τα κηπευτικά (Ελλάδα και Πορτογαλία)· στις ακόλουθες εθνικές αγορές μαλακιοκτόνων: στο Ηνωμένο Βασίλειο, το Βέλγιο, την Ιρλανδία, την Πορτογαλία, τη Σουηδία, τη Φινλανδία και την Ισλανδία· στις αγορές ζιζανιοκτόνων τεύτλων (άλλων πλην των μεταφυτρωτικών γραμινιδοκτόνων) σε ολόκληρη την αγορά της ΕΕ, για τα ζιζανιοκτόνα δημητριακών στο Βέλγιο, τη Γερμανία και τη Σουηδία, για τα ζιζανιοκτόνα αραβοσίτου στο Βέλγιο και τις Κάτω Χώρες, τα ζιζανιοκτόνα γεωμήλων στην Ελλάδα, την Πορτογαλία, την Ισπανία και τη Σουηδία, για τα ζιζανιοκτόνα κηπευτικών στην Πορτογαλία και τη Σουηδία και για τα αποφυλλωτικά βαμβακιού στην Ελλάδα και την Ισπανία· στις αγορές μυκητοκτόνων δημητριακών στην Ιταλία, φρούτων και καρπών στη Δανία, τη Γαλλία και τη Γερμανία, μυκητοκτόνων φραουλών στη Σουηδία, μυκητοκτόνων για τον βοτρύτη της αμπέλου στη Γαλλία, τη Γερμανία, την Ελλάδα και τη Πορτογαλία, μυκητοκτόνων λυκίσκων στη Γερμανία, μυκητοκτόνων για ελαιούχες και πρωτεϊνούχες καλλιέργειες στη Γερμανία και μυκητοκτόνων κηπευτικών στην Αυστρία, το Βέλγιο, τη Γαλλία, τη Γερμανία, την Ελλάδα, τις Κάτω Χώρες, την Πορτογαλία και τη Σουηδία· στην αγορά των εντομοκτόνων επεξεργασίας σπόρων προς σπορά για τα δημητριακά και το ρύζι στη Γαλλία, και των εντομοκτόνων επεξεργασίας σπόρων για τον αραβόσιτο στη Γαλλία, την Ιταλία, την Αυστρία, το Βέλγιο, τη Γερμανία, την Ελλάδα, τις Κάτω Χώρες, την Πορτογαλία και την Ισπανία. Η συγκέντρωση θα είχε επιπλέον ως αποτέλεσμα τη δημιουργία ή την ενίσχυση δεσπόζουσας θέσης στην αγορά εντομοκτόνων επεξεργασίας σπόρων για τα γεώμηλα στην Ισπανία και τις Κάτω Χώρες και τα εντομοκτόνα επεξεργασίας σπόρων για κηπευτικά στη Γαλλία και τη Benelux· στις αγορές μυκητοκτόνων επεξεργασίας σπόρων για την κριθή στη Γερμανία, την Ιρλανδία, την Ιταλία και το Ηνωμένο Βασίλειο· στις αγορές μυκητοκτόνων για την επεξεργασία σπόρων σίτου, σίκαλης και σίτου του είδους triticale στη Γερμανία, την Ιταλία, τη Σουηδία και το Ηνωμένο Βασίλειο· και στις αγορές μυκητοκτόνων για την επεξεργασία σπόρων γεωμήλων στο Βέλγιο, τη Γαλλία, την Ιρλανδία, τις Κάτω Χώρες και το Ηνωμένο Βασίλειο· στην αγορά γέλης και δολωμάτων για κατσαρίδες στο Βέλγιο, τη Γαλλία, τη Γερμανία, τις Κάτω Χώρες και την Ισπανία και στις ακόλουθες εθνικές αγορές ακμαιοκτόνων και προϊόντων συνδυασμού: Αυστρία, Βέλγιο, Δανία, Γαλλία, Γερμανία, Ελλάδα, Ιρλανδία, Ιταλία, Κάτω Χώρες, Πορτογαλία, Ισπανία, Σουηδία και Ηνωμένο Βασίλειο.

V. **ΑΝΑΛΗΨΕΙΣ ΔΕΣΜΕΥΣΕΩΝ ΠΟΥ ΥΠΕΒΑΛΕ Η BAYER**

(1061) Για να αρθούν τα προαναφερόμενα προβλήματα του ανταγωνισμού, η Bayer υπέβαλε ορισμένες αναλήψεις δεσμεύσεων για να τροποποιήσει το αρχικό σχέδιο της συγκέντρωσης. Οι δεσμεύσεις παρουσιάζονται πλήρως στο παράρτημα το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της παρούσας απόφασης. Η εκτίμηση των επιπτώσεων της τροποποιηθείσας πράξης στον ανταγωνισμό παρουσιάζεται στις ακόλουθες παραγράφους.

V.1. *ΕΝΤΟΜΟΚΤΟΝΑ*

(1062) Η Bayer πρόσφερε στην Επιτροπή την πώληση της δραστηριότητας Fipronil σε παγκόσμια βάση. Επιπλέον, η Bayer πρόσφερε στην Επιτροπή τις ακόλουθες πωλήσεις δραστηριοτήτων σε ευρωπαϊκό επίπεδο: την πώληση της δραστηριότητας Acetamiprid· της δραστηριότητας Cyfluthrin· της δραστηριότητας Beta-Cyfluthrin· της δραστηριότητας του Fenamiphos· της δραστηριότητας του Oxydemeton-Methyl· της δραστηριότητας του Phosalone και της δραστηριότητας του Cypermethrin.

(1063) Η Bayer έχει προσφέρει επίσης τις ακόλουθες άδειες αποκλειστικής εκμετάλλευσης: άδεια αποκλειστικής εκμετάλλευσης σε ευρωπαϊκό επίπεδο της δραστηριότητας του Acrinathrin· άδεια της αποκλειστικής εκμετάλλευσης των σκευασμάτων με βάση το Endosulfan στην Ελλάδα και την Πορτογαλία και των σκευασμάτων με βάση το Carbaryl στη Γαλλία.

(1064) Επιπλέον, η Bayer πρόσφερε τη διακοπή ορισμένων συμφωνιών διανομής με τρίτα μέρη, όπως προσδιορίζεται στις αναφερόμενες στο παράρτημα δεσμεύσεις.

(1065) Η πώληση της δραστηριότητας του Acetamiprid περιλαμβάνει τη μεταβίβαση στην Nippon Soda εκ μέρους των μερών της τρέχουσας συμφωνίας μεταξύ της ACS και της Nippon Soda στην Ευρώπη. Τα μέρη έχουν επίσης αναλάβει τη δέσμευση να καταβάλουν κάθε δυνατή προσπάθεια για την εξεύρεση ενός τρίτου μέρους στο οποίο θα μεταβιβαστούν οι εν λόγω συμφωνίες. Τέλος, η πώληση περιλαμβάνει όλα τα μείγματα. Η μεταβίβαση της δραστηριότητας του Acetamiprid θα εξαλείψει κάθε σημερινή ή μελλοντική επικάλυψη μεταξύ της Bayer και της ACS στον τομέα των νεονικοτινοειδών. Η Επιτροπή θεωρεί ότι η πώληση της δραστηριότητας του Acetamiprid, μαζί με τις άλλες δεσμεύσεις που έχουν αναληφθεί στην παρούσα υπόθεση, είναι αρκετή για την αποκατάσταση των συνθηκών του ανταγωνισμού στις αγορές εντομοκτόνων και ιδίως όσον αφορά τα νεονικοτινοειδή.

(1066) Όσον αφορά το Fipronil, τα μέρη έχουν προσφέρει την πώληση της δραστηριότητας του Fipronil για γεωργικές χρήσεις σε παγκόσμιο επίπεδο. Η πώληση περιλαμβάνει όλα τα στοιχεία ενεργητικού και τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας. Εκτός της Ευρώπης και των ΗΠΑ, τα μέρη έχουν το δικαίωμα να διαπραγματευθούν την απόκτηση άδειας εκμετάλλευσης της δραστηριότητας του Fipronil. Όμως, παρόμοιες διαπραγματεύσεις είναι δυνατό να αρχίσουν μόνο αφού θα έχει πρώτα πωληθεί στον νέο αγοραστή η δραστηριότητα παραγωγής του Fipronil σε παγκόσμιο επίπεδο, έτσι ώστε να μην είναι σε θέση η Bayer να επιβάλει ως όρο για την πώληση της δραστηριότητας του Fipronil την απόκτηση αδειών εκμετάλλευσης εκτός της Ευρώπης και των ΗΠΑ. Κάθε τέτοια άδεια εκμετάλλευσης θα πρέπει να εγκριθεί από την Επιτροπή. Όσον αφορά το Ethiprole, τα μέρη έχουν αναλάβει τη δέσμευση να παραχωρήσουν δικαίωμα αποκλειστικής εκμετάλλευσης σε ευρωπαϊκό επίπεδο για

την ανάπτυξη, παρασκευή, χρησιμοποίηση και πώληση του Ethiprole για γεωργικές χρήσεις. Τέλος, η Bayer δεσμεύεται να απέχει από κάθε χρήση των υφισταμένων και εκκρεμών διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας της ACS παγκοσμίως που αφορούν την οικογένεια των πυραζολών καθώς και κάθε μελλοντικά διπλώματα ευρεσιτεχνίας που θα αποκτήσει η Bayer σε παγκόσμιο επίπεδο μετά την εξαγορά της ACS, κατά τρόπο που θα εμπόδιζε, μεταξύ άλλων, τον αγοραστή των δραστηριοτήτων Fipronil και Ethiprole να αναπτύξει, να παράγει, να χρησιμοποιεί ή να πωλεί Fipronil και/ή Ethiprole ή ανάλογες ουσίες. Η προταθείσα πώληση του Fipronil θα αποκλείσει τη δυνατότητα συνδυασμού των νεονικοτινοειδών και των πυραζολών στο χαρτοφυλάκιο εντομοκτόνων της νέας εταιρείας και θα εξαλείψει τα προβλήματα ανταγωνισμού αναφορικά με την ισχύ της νέας εταιρείας έναντι του τομέα διανομής. Μαζί με τις άλλες δεσμεύσεις που έχουν αναληφθεί στην παρούσα υπόθεση, η πώληση της δραστηριότητας του Fipronil ενδέχεται να αποκαταστήσει τους όρους ανταγωνισμού στις αγορές εντομοκτόνων, ιδίως όσον αφορά τις νέες χημικές ουσίες, τα νεονικοτινοειδή και τις πυραζόλες. Η πώληση της δραστηριότητας του Ethiprole θα εξασφαλίσει, ειδικότερα, ότι η νέα εταιρεία δεν θα είναι σε θέση να υπονομεύσει την πώληση της δραστηριότητας του Fipronil μέσω της ανάπτυξης μιας ανταγωνιστικής πυραζόλης στις ευρωπαϊκές αγορές. Επιπλέον, η Επιτροπή θεωρεί ότι έχει ιδιαίτερη σημασία ο αγοραστής της δραστηριότητας Fipronil να έχει τη δυνατότητα να αναπτύξει και να εισάγει στην ευρωπαϊκή αγορά μια δεύτερη γενιά πυραζόλης μετά την απώλεια της προστασίας από δίπλωμα ευρεσιτεχνίας του Fipronil στο εγγύς μέλλον.

(1067) Η Επιτροπή θεωρεί ότι ο αγοραστής αυτών των εκχωρούμενων προϊόντων πρέπει να είναι μια εταιρεία που βασίζεται στην E&A και είναι σε θέση να εξαγοράσει τα σχετικά περιουσιακά στοιχεία παραγωγής και τα πλήρη στοιχεία ενεργητικού της ACS πριν από τη συγχώνευση.

(1068) Όσον αφορά την κάθε αγορά χωριστά, η εκτίμηση των δεσμεύσεων είναι η ακόλουθη:

(1069) *Εντομοκτόνα εδάφους για μπανάνες, Ισπανία:* Η Bayer πρότεινε την πώληση της δραστηριότητας του Fenamiphos (περιλαμβανομένου του μείγματος που αποτελείται από τις δραστικές ουσίες Fenamiphos και Imidacloprid). Το προταθέν διαρθρωτικό μέτρο θα εξαλείψει στην πράξη την επικάλυψη που δημιούργησε η συγχώνευση και θα μειώσει το μερίδιο αγοράς σε ποσοστό μόνο [10-20] %. Σε αυτή τη βάση, η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν θα δημιουργηθεί ούτε θα ενισχυθεί δεσπόζουσα θέση σε αυτή την αγορά.

(1070) *Εντομοκτόνα φυλλώματος τεύτλων, Γαλλία:* Η Bayer έχει προτείνει ένα σύνολο διορθωτικών μέτρων που περιλαμβάνουν την πώληση της επιχειρηματικής δραστηριότητας του Cyfluthrin· την πώληση της δραστηριότητας Beta-Cyfluthrin· την πώληση της δραστηριότητας Oxydemeton-Methyl· και την πώληση της δραστηριότητας Cypermethrin. Τα προταθέντα διορθωτικά μέτρα θα εξαλείψουν τις επικαλύψεις που δημιουργήθηκαν με τη συγχώνευση. Σε αυτή τη βάση, η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν θα δημιουργηθεί ούτε θα ενισχυθεί καμία δεσπόζουσα θέση στην εν λόγω αγορά.

(1071) *Εντομοκτόνα φυλλώματος τεύτλων, Ελλάδα:* Η Bayer έχει προτείνει ένα σύνολο διορθωτικών μέτρων που περιλαμβάνουν την πώληση της δραστηριότητας Cyfluthrin· την πώληση της δραστηριότητας Beta-Cyfluthrin· την πώληση της δραστηριότητας Cypermethrin και την χορήγηση άδειας μη αποκλειστικής εκμετάλλευσης του Deltamethrin. Επιπλέον, τα μέρη θα διακόψουν τη διανομή του Azymphos-Methyl. Τα μέρη έχουν εξηγήσει ότι η πλήρεις εξάλειψη της επικάλυψης μεταξύ των μερών θα είναι δυσανάλογη, επειδή και το Deltamethrin (ACS) και το Fethion (Bayer) χρησιμοποιούνται μόνο σε πολύ μικρό βαθμό σε αυτή την καλλιέργεια. Η Επιτροπή, αποφάσισε, συνεπώς, να εγκρίνει, υπό αυτές της έκτακτες περιστάσεις, τη χορήγηση άδειας μη αποκλειστικής εκμετάλλευσης του Deltamethrin. Η Επιτροπή εκτιμά ότι αυτό μαζί με τις προσφερθείσες πωλήσεις είναι αρκετό, με τους πολύ συγκεκριμένους όρους, για να δημιουργηθούν οι συνθήκες ανταγωνισμού σε αυτή την αγορά τόσο όσον αφορά τη συνολική αγορά και όσον αφορά τα προϊόντα για τα μυζητικά και τα μασητικά έντομα. Σε αυτή τη βάση, η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν θα δημιουργηθεί ούτε θα ενισχυθεί καμία δεσπόζουσα θέση σε αυτή την αγορά.

(1072) *Εντομοκτόνα εδάφους για τεύτλα, Βέλγιο:* Η Bayer έχει προτείνει ένα σύνολο διορθωτικών μέτρων που περιλαμβάνουν την πώληση της δραστηριότητας η οποία ασκείται με τις εμπορικές ονομασίες Curaterr και Yaltox που έχουν ως βάση τη δραστική ουσία Carbofuran που παράγεται από τρίτη εταιρεία. Επιπλέον, η Bayer έχει προτείνει την πώληση της δραστηριότητας του Fipronil και όλων των φαρμακοτεχνικών μορφών του στον ΕΟΧ. Τα προταθέντα διορθωτικά μέτρα θα μειώσουν το μερίδιο αγοράς των μερών από [80-90] % σε μόλις [0-10] %. Σε αυτή τη βάση, η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν θα δημιουργηθεί ούτε θα ενισχυθεί καμία δεσπόζουσα θέση σε αυτή την αγορά.

(1073) *Εντομοκτόνα εδάφους για τεύτλα, Γαλλία:* Η Bayer έχει προτείνει ένα σύνολο διορθωτικών μέτρων που περιλαμβάνουν την πώληση της δραστηριότητας που ασκείται με τις εμπορικές ονομασίες Curaterr και Yaltox που έχουν ως βάση τη δραστική ουσία Carbofuran η οποία παράγεται από τρίτη εταιρεία· την πώληση της δραστηριότητας Cyfluthrin· την πώληση της δραστηριότητας Beta-Cyfluthrin· την πώληση της δραστηριότητας Oxydemeton-Methyl· και την πώληση της δραστηριότητας Fipronil. Τα προταθέντα διορθωτικά μέτρα θα εξαλείψουν την επικάλυψη μεριδίου αγοράς μεταξύ των μερών. Σε αυτή τη βάση, η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν θα δημιουργηθεί ούτε θα ενισχυθεί καμία δεσπόζουσα θέση σε αυτή την αγορά.

(1074) Εντομοκτόνα εδάφους τεύτλων, Ιταλία: Η Bayer έχει προτείνει ένα σύνολο διορθωτικών μέτρων που περιλαμβάνουν την πώληση της επιχειρηματικής δραστηριότητας Cyfluthrin· την πώληση της δραστηριότητας του Fipronil και τη διακοπή της εμπορικής διάθεσης του προϊόντος Marshall (Carbosulfan) που παράγεται από τρίτη εταιρεία. Τα προταθέντα διορθωτικά μέτρα θα εξαλείψουν τις επικαλύψεις που δημιουργήθηκαν με τη συγχώνευση. Σε αυτή τη βάση, η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν θα δημιουργηθεί ούτε θα ενισχυθεί καμία δεσπόζουσα θέση σε αυτή την αγορά.

(1075) Εντομοκτόνα εδάφους για τεύτλα, ΗΒ: Η Bayer έχει προτείνει την πώληση της εμπορικής της δραστηριότητας που ασκείται με τις εμπορικές ονομασίες Curaterr, Yaltox και Marshall τα οποία έχουν ως βάση τη δραστική ουσία Carbofuran η οποία παράγεται από τρίτη εταιρεία, στο επίπεδο του ΕΟΧ. Τα προταθέντα διορθωτικά μέτρα θα εξαλείψουν τις επικαλύψεις που δημιούργησε η συγχώνευση. Σε αυτή τη βάση η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν θα δημιουργηθεί ούτε θα ενισχυθεί καμία δεσπόζουσα θέση σε αυτή την αγορά.

(1076) Εντομοκτόνα φυλλώματος δημητριακών, Ιταλία: Η Bayer έχει προτείνει ένα σύνολο διορθωτικών μέτρων που περιλαμβάνουν την πώληση της δραστηριότητας Cyfluthrin και την πώληση της δραστηριότητας Oxydemeton-Methyl. Τα προταθέντα διορθωτικά μέτρα θα εξαλείψουν τις επικαλύψεις μεριδίων αγοράς που δημιούργησε η συγχώνευση. Σε αυτή τη βάση, η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν θα δημιουργηθεί ούτε θα ενισχυθεί καμία δεσπόζουσα θέση σε αυτή την αγορά.

(1077) Εντομοκτόνα φυλλώματος δημητριακών, Πορτογαλία: Η Bayer έχει προτείνει την πώληση της δραστηριότητας Oxydemeton-Methyl. Το προταθέν διορθωτικό μέτρο θα εξαλείψει τις επικαλύψεις που δημιούργησε η συγχώνευση. Σε αυτή τη βάση, η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν θα δημιουργηθεί ούτε θα ενισχυθεί καμία δεσπόζουσα θέση σε αυτή την αγορά.

(1078) Εντομοκτόνα φυλλώματος εσπεριδοειδών, Πορτογαλία: Η Bayer έχει προτείνει ένα σύνολο διορθωτικών μέτρων που περιλαμβάνουν την πώληση της δραστηριότητας Oxydemeton-Methyl και τη διακοπή της εμπορικής διάθεσης των προϊόντων Cascade (Flufenoxuron) και Lorvek (Chlorpyrifos) τα οποία παράγονται από τρίτη εταιρεία. Τα προταθέντα διορθωτικά μέτρα θα μειώσουν το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών σε [30-40] % στη συνολική αγορά και σε [30-40] % στην αγορά των εντομοκτόνων μυζητικών εντομών και σε [30-40] % των εντομοκτόνων μασητικών εντόμων. Με βάση αυτά τα μερίδια αγοράς τα μερίδια των ανταγωνιστών ([εμπιστευτικές πληροφορίες αναφορικά με το μερίδιο αγοράς ενός ανταγωνιστή]), ενόψει της διάθεσης στην αγορά ανταγωνιστικών προϊόντων και δεδομένου [εμπιστευτικά στοιχεία της ACS], η Επιτροπή θεωρεί ότι θα διασφαλιστούν επαρκείς συνθήκες ανταγωνισμού. Σε αυτή τη βάση, η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν θα δημιουργηθεί ούτε θα ενισχυθεί καμία δεσπόζουσα θέση στην εν λόγω αγορά.

(1079) Εντομοκτόνα φυλλώματος βάμβακος, Ελλάδα: Η Bayer έχει προτείνει ένα σύνολο διορθωτικών μέτρων που περιλαμβάνουν τα ακόλουθα: την πώληση της δραστηριότητας του Acetamiprid· την πώληση της δραστηριότητας Cyfluthrin· την πώληση της δραστηριότητας Beta-Cyfluthrin· την πώληση της δραστηριότητας Oxydemeton-Methyl· τη χορήγηση άδειας αποκλειστικής εκμετάλλευσης του Endosulfan και τη διακοπή της εμπορικής διάθεσης των προϊόντων Xentari (Bacillus T.), Azinphos-Methyl (Gusathion M-EC) και Omite (Propargite) που παράγονται από τρίτη εταιρεία. Τα προταθέντα διορθωτικά μέτρα θα έχουν σαν αποτέλεσμα να μειωθεί το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς σε [20-30] % στη συνολική αγορά και σε [30-40] % στα εντομοκτόνα μυζητικών εντόμων. Όσον αφορά τα εντομοκτόνα μασητικών εντόμων, τα μερίδια αγοράς των μερών θα είναι [20-30] %. Σε αυτή τη βάση, λαμβανομένων υπόψη των μεριδίων αγοράς των ανταγωνιστών ([εμπιστευτικά στοιχεία αναφορικά με το μερίδιο αγοράς ενός ανταγωνιστή]) και τη διάθεση στην αγορά ανταγωνιστικών προϊόντων, η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν θα δημιουργηθεί ούτε θα ενισχυθεί καμία δεσπόζουσα θέση σε αυτή την αγορά.

(1080) Εντομοκτόνα φυλλώματος φρούτων και καρπών, Βέλγιο: Η Bayer έχει προτείνει ένα σύνολο διορθωτικών μέτρων που περιλαμβάνουν την πώληση της δραστηριότητας Cyfluthrin· τη διακοπή της εμπορικής διάθεσης των προϊόντων Masai και Pyranica (Tebufenpyrad), Dimilin (Diflubenzuron) και Mimic (Tebufenozide) που παράγονται από τρίτες εταιρείες. Τα προταθέντα διορθωτικά μέτρα θα μειώσουν το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών σε [30-40] % στη συνολική αγορά και σε [30-40] % στην αγορά εντομοκτόνων μυζητικών εντόμων. Σε αυτή τη βάση, η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν θα δημιουργηθεί ούτε θα ενισχυθεί καμία δεσπόζουσα θέση στην εν λόγω αγορά.

(1081) Εντομοκτόνα φυλλώματος φρούτων και καρπών, Δανία: Η Bayer έχει προτείνει ένα σύνολο διορθωτικών μέτρων που περιλαμβάνουν την πώληση της δραστηριότητας Phosalone· τη διακοπή της εμπορικής διάθεσης των προϊόντων Maladan (Malathion), Nissorun (Hexythiazox) and Dimilin (Diflubenzuron) που παράγονται από τρίτα μέρη. Τα προταθέντα διορθωτικά μέτρα θα εξαλείψουν τις επικαλύψεις που δημιουργήθηκαν με τη συγχώνευση. Σε αυτή τη βάση, η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν θα δημιουργηθεί ούτε θα ενισχυθεί καμία δεσπόζουσα θέση στην εν λόγω αγορά.

(1082) *Εντομοκτόνα φυλλώματος φρούτων και καρπών, Γερμανία:* Η Bayer έχει προτείνει ένα σύνολο διορθωτικών μέτρων που περιλαμβάνουν την πώληση της δραστηριότητας Oxydemeton-Methyl· τη διακοπή της εμπορικής διάθεσης των προϊόντων Xentari (Bacillus T.), Dimilin (Diflubenzuron), Kiron (Fenproximate) και Mimic (Tebufenozide) που παράγονται από τρίτα μέρη. Τα προταθέντα διορθωτικά μέτρα θα εξαλείψουν τις επικαλύψεις που δημιουργήθηκαν με τη συγχώνευση. Σε αυτή τη βάση, η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν θα δημιουργηθεί ούτε θα ενισχυθεί καμία δεσπόζουσα θέση στην εν λόγω αγορά.

(1083) *Εντομοκτόνα φυλλώματος φρούτων και καρπών, Ελλάδα:* Η Bayer έχει προτείνει ένα σύνολο διορθωτικών μέτρων που περιλαμβάνουν την πώληση της δραστηριότητας Acetamiprid, την πώληση της δραστηριότητας Cyfluthrin· την πώληση της δραστηριότητας Beta-Cyfluthrin· την πώληση της δραστηριότητας του Oxydemeton-Methyl· την πώληση της δραστηριότητας Phosalone· τη χορήγηση άδειας αποκλειστικής εκμετάλλευσης του Endosulfan· τη διακοπή της εμπορικής διάθεσης των προϊόντων Xentari (Bacillus T.), BT (Bacillus T.), Metamidophos (Monitor), Azinphos-Methyl (Gusathion-M) και Omite (Propargite) που παράγονται από τρίτα μέρη. Τα προταθέντα διορθωτικά μέτρα θα μειώσουν το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς [...] [30-40] % στη συνολική αγορά και σε [30-40] % στην αγορά των εντομοκτόνων μυζητικών εντόμων και σε [30-40] % των εντομοκτόνων μασητικών εντόμων. Με βάση αυτά τα μερίδια αγοράς και τα μερίδια αγοράς των ανταγωνιστών ([εμπιστευτικά στοιχεία αναφορικά με το μερίδιο αγοράς ενός ανταγωνιστή]) και λαμβανομένου υπόψη του γεγονός ότι τα μέρη έχουν αναλάβει δέσμευση να πωλήσουν τη δραστηριότητα του Acetamiprid, το οποίο έχει ήδή εισαχθεί στην αγορά, και δεδομένης της εισαγωγής ανταγωνιστικών προϊόντων στις αγορές εντομοκτόνων μυζητικών και μασητικών εντόμων στο εγγύς μέλλον, η Επιτροπή θεωρεί ότι οι εν λόγω δεσμεύσεις είναι επαρκείς για να διασφαλίσουν συνθήκες ανταγωνισμού. Σε αυτή τη βάση, η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν θα δημιουργηθεί ούτε θα ενισχυθεί καμία δεσπόζουσα θέση στην εν λόγω αγορά.

(1084) *Εντομοκτόνα φυλλώματος φρούτων και καρπών, Πορτογαλία:* Η Bayer έχει προτείνει ένα σύνολο διορθωτικών μέτρων που περιλαμβάνουν την πώληση της δραστηριότητας Beta-Cyfluthrin· την πώληση της δραστηριότητας Oxydemeton-Methyl· την πώληση της δραστηριότητας Phosalone· τη χορήγηση άδειας αποκλειστικής εκμετάλλευσης του Endosulfan· τη διακοπή της εμπορικής διάθεσης των προϊόντων Cascade (Flufenoxuron), Mimic (Tebufenozide) και Omite (Propargite) που παράγονται από τρίτα μέρη. Τα προταθέντα διορθωτικά μέτρα θα μειώσουν το συνδυασμένο μερίδιο των μερών στη συνολική αγορά εντομοκτόνων σε [30-40] % και σε [30-40] % στην αγορά εντομοκτόνων μυζητικών εντόμων και σε [20-30] % μασητικών εντόμων. Με βάση τα ανωτέρω μερίδια αγοράς και τα μερίδια των ανταγωνιστών ([εμπιστευτικά στοιχεία αναφορικά με το μερίδιο αγοράς ενός ανταγωνιστή]) και λαμβανομένου υπόψη ότι [εμπιστευτικά στοιχεία της ACS], και της εισαγωγής του ανταγωνιστικού προϊόντος και στην αγορά των εντομοκτόνων μυζητικών εντόμων και μασητικών εντόμων στο εγγύς μέλλον, η Επιτροπή θεωρεί ότι οι εν λόγω αναλήψεις δεσμεύσεων είναι επαρκείς για να διασφαλίσουν συνθήκες ανταγωνισμού. Σε αυτή τη βάση, η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν θα δημιουργηθεί ούτε θα ενισχυθεί καμία δεσπόζουσα θέση στην εν λόγω αγορά.

(1085) *Εντομοκτόνα φυλλώματος αμπέλου, Γερμανία:* Η Bayer έχει προτείνει ένα σύνολο διορθωτικών μέτρων που περιλαμβάνουν την πώληση της δραστηριότητας Oxydemeton-Methyl και τη διακοπή της εμπορικής διάθεσης των προϊόντων Xentari (Bacillus T.), Mimic (Tebufenozide) και Kiron (Fenpyroximate). που παράγονται από τρίτα μέρη. Τα προταθέντα διορθωτικά μέτρα θα εξαλείψουν τις επικαλύψεις που δημιουργήθηκαν με τη συγχώνευση. Σε αυτή τη βάση, η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν θα δημιουργηθεί ούτε θα ενισχυθεί καμία δεσπόζουσα θέση στην εν λόγω αγορά.

(1086) *Εντομοκτόνα εδάφους για διακοσμητικά φυτά, Ιταλία:* Η Bayer έχει προτείνει ένα σύνολο διορθωτικών μέτρων που περιλαμβάνουν την πώληση της δραστηριότητας Fenamiphos· τη διακοπή της εμπορικής διάθεσης των προϊόντων Pyrinex (Chlorpyrifos) και Marshall (Carbosulfan) που παράγονται από τρίτη εταιρεία. Τα προταθέντα διορθωτικά μέτρα θα εξαλείψουν τις επικαλύψεις που δημιουργήθηκαν με τη συγχώνευση. Σε αυτή τη βάση, η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν θα δημιουργηθεί ούτε θα ενισχυθεί καμία δεσπόζουσα θέση στην εν λόγω αγορά.

(1087) *Εντομοκτόνα φυλλώματος γεωμήλων, Πορτογαλία:* Η Bayer έχει προτείνει την πώληση της δραστηριότητας Beta-Cyfluthrin και τη διακοπή της εμπορικής διάθεσης του προϊόντος Biotrata (Bacillus T.) που παράγεται από τρίτη εταιρεία. Τα προταθέντα διορθωτικά μέτρα θα μειώσουν το μερίδιο αγοράς των μερών [20-30] % στη συνολική αγορά και σε [30-40] % στην αγορά των εντομοκτόνων μασητικών εντόμων. Η πώληση, στο επίπεδο του ΕΟΧ, της δραστηριότητας του Cyfluthrin θα έχει επίσης ως αποτέλεσμα τη πιθανή είσοδο στην αγορά μιας νέας εταιρείας με ένα ανταγωνιστικό πυρεθροειδές, η οποία θα διαθέτει επίσης ένα μείγμα Cyfluthrin και Imidacloprid. Κατά την άποψη των μερών, το προϊόν συνδυασμού έχει ήδη εγκριθεί σε αυτή την αγορά και οι πωλήσεις μπορεί να αρχίσουν αμέσως. Σε αυτή τη βάση, λαμβανομένων υπόψη των μεριδίων αγοράς των ανταγωνιστών ([εμπιστευτικά στοιχεία αναφορικά με το μερίδιο αγοράς ενός ανταγωνιστή]) και της εισαγωγής στην αγορά ανταγωνιστικών προϊόντων, η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν θα δημιουργηθεί ούτε θα ενισχυθεί καμία δεσπόζουσα θέση στην εν λόγω αγορά.

(1088) *Εντομοκτόνα φυλλώματος γεωμήλων, Ισπανία:* Η Bayer έχει προτείνει ένα σύνολο διορθωτικών μέτρων που περιλαμβάνουν την πώληση της δραστηριότητας του Fipronil· την πώληση της δραστηριότητας του Cyfluthrin· την πώληση της δραστηριότητας του Beta-Cyfluthrin· την πώληση της δραστηριότητας Oxydemeton-Methyl· την πώληση της δραστηριότητας του Cypermethrin και τη διακοπή της εμπορικής διάθεσης των προϊόντων Mimic και Confirm (Tebufenozide) και Azinphos-Methyl (Gusathion M WP) που παράγονται από τρίτη εταιρεία. Τα προταθέντα διορθωτικά μέτρα θα μειώσουν το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών κατά [10-20] % το [30-40] % στη συνολική αγορά. Στην αγορά των εντομοκτόνων μασητικών εντόμων, κυρίως λόγω της πώλησης του Fipronil, το μερίδιο αγοράς μειώνεται σε [20-30] %. Αυτή η πώληση θα εξαλείψει την ανησυχία της Επιτροπής ότι τα μέρη θα μπορούσαν να προσφέρουν ελκυστικά προγράμματα με προϊόντα ψεκασμού για την καταπολέμηση της δορυφόρου μύγας του Colorado μαζί με το Imidacloprid. Όσον αφορά τα εντομοκτόνα μυζητικών εντόμων, τα μέρη θα εξακολουθήσουν να κατέχουν μερίδιο [40-50] % της αγοράς. Εντούτοις, αυτό το μερίδιο αγοράς οφείλεται σε μεγάλο βαθμό στο Imidacloprid. Η Επιτροπή θεωρεί ότι, επειδή τα μέρη έχουν πωλήσει το Acetamiprid, μια νέα είσοδος στην αγορά με ένα ανταγωνιστικό νεονικοτινοειδές είναι πιθανή στο εγγύς μέλλον. Επιπλέον, [εμπιστευτικά στοιχεία που αφορούν τα προϊόντα των ανταγωνιστών που πρόκειται να διατεθούν στην αγορά]. Τέλος, η πώληση της δραστηριότητας Cyfluthrin και της δραστηριότητας Beta-Cyfluthrin και του μείγματος με Imidacloprid είναι πιθανό να εξασφαλίσει τον ανταγωνισμό σε αυτή την αγορά. Σε αυτή τη βάση και λαμβανομένων υπόψη των μεριδίων αγοράς των ανταγωνιστών ([εμπιστευτικά στοιχεία που αφορούν τα μερίδια αγοράς ενός ανταγωνιστή]), η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν θα δημιουργηθεί ούτε θα ενισχυθεί καμία δεσπόζουσα θέση σε αυτή την αγορά.

(1089) *Εντομοκτόνα εδάφους για γεώμηλα, Ελλάδα:* Η Bayer έχει προτείνει ένα σύνολο διορθωτικών μέτρων που περιλαμβάνουν την πώληση της δραστηριότητας Fenamiphos και την πώληση της δραστηριότητας η οποία ασκείται με τις εμπορικές ονομασίες Curaterr, Yaltox και Marshall που βασίζονται στη δραστική ουσία Carbofuran που παράγεται από τρίτο μέρος Τα προταθέντα διορθωτικά μέτρα θα εξαλείψουν τις επικαλύψεις μεριδίου αγοράς που δημιούργησε η συγχώνευση. Σε αυτή τη βάση, η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν θα δημιουργηθεί ούτε θα ενισχυθεί καμία δεσπόζουσα θέση στην εν λόγω αγορά.

(1090) *Εντομοκτόνα εδάφους για γεώμηλα, Πορτογαλία:* Η Bayer έχει προτείνει την πώλήση της δραστηριότητας Fenamiphos. Αυτό θα εξαλείψει της επικαλύψεις που δημιουργήθηκαν με τη συγχώνευση. Σε αυτή τη βάση, η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν θα δημιουργηθεί ούτε θα ενισχυθεί καμία δεσπόζουσα θέση στην εν λόγω αγορά.

(1091) *Εντομοκτόνα φυλλώματος ρυζιού, Πορτογαλία:* Η Bayer έχει προτείνει την πώληση της δραστηριότητας Oxydemeton-Methyl. Αυτό θα εξαλείψει της επικαλύψεις που δημιουργήθηκαν με τη συγχώνευση. Σε αυτή τη βάση, η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν θα δημιουργηθεί ούτε θα ενισχυθεί καμία δεσπόζουσα θέση στην εν λόγω αγορά.

(1092) *Εντομοκτόνα φυλλώματος καπνών, Ελλάδα:* Η Bayer έχει προτείνει ένα σύνολο διορθωτικών μέτρων που περιλαμβάνουν την πώληση της δραστηριότητας Acetamiprid· την πώληση της δραστηριότητας Cyfluthrin· την πώληση της δραστηριότητας Beta-Cyfluthrin· την πώληση της δραστηριότητας Oxydemeton-Methyl και τη διακοπή της εμπορικής διάθεσης του προϊόντος Monitor (Metamidophos) που παράγεται από τρίτη εταιρεία. Τα διορθωτικά μέτρα θα εξαλείψουν τις επικαλύψεις που δημιούργησε η συγχώνευση. Σε αυτή τη βάση, η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν θα δημιουργηθεί ούτε θα ενισχυθεί καμία δεσπόζουσα θέση στην εν λόγω αγορά.

(1093) *Εντομοκτόνα φυλλώματος καπνών, Ιταλία:* Η Bayer έχει προτείνει την πώληση της δραστηριότητας Cyfluthrin και της δραστηριότητας Oxydemeton-Methyl. Οι πωλήσεις αυτές θα αποτρέψουν την άθροιση των μεριδίων αγοράς που δημιούργησε η συγχώνευση. Σε αυτή τη βάση, η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν θα δημιουργηθεί ούτε θα ενισχυθεί καμία δεσπόζουσα θέση στην εν λόγω αγορά.

(1094) *Εντομοκτόνα εδάφους καπνών, Ισπανία*: Η Bayer έχει προτείνει ένα σύνολο διορθωτικών μέτρων τα οποία περιλαμβάνουν την πώληση της δραστηριότητας Cyfluthrin· την πώληση της δραστηριότητας Beta-Cyfluthrin και την πώληση της δραστηριότητας Fenamiphos. Τα προταθέντα διορθωτικά μέτρα εξαλείφουν την όλη επικάλυψη μεριδίου αγοράς και, το σημαντικότερο, αίρουν την επικάλυψη μεταξύ των σημαντικότερων εντομοκτόνων εδάφους των μερών.. Σε αυτή τη βάση, η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν θα δημιουργηθεί ούτε θα ενισχυθεί καμία δεσπόζουσα θέση στην εν λόγω αγορά.

(1095) *Εντομοκτόνα φυλλώματος κηπευτικών, Γαλλία:* Η Bayer έχει προτείνει ένα σύνολο διορθωτικών μέτρων που περιλαμβάνουν την πώληση της δραστηριότητας Cyfluthrin· την πώληση της δραστηριότητας Phosalone· την πώληση της δραστηριότητας Oxydemeton-Methyl· την πώληση της δραστηριότητας Acrinathrin· τη χορήγηση άδειας αποκλειστικής εκμετάλλευσης για τα σκευάσματα με βάση το Carbaryl στη Γαλλία και τη διακοπή της εμπορικής διάθεσης των προϊόντων Umuter (Diazinon), Rhodocide (Ethion), Azinphos-Methyl (Gusathion M WP) και Orthene (Acephate) που παρασκευάζονται από τρίτη εταιρεία. Μετά τις εν λόγω εκχωρήσεις δραστηριοτήτων, το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών στη συνολική αγορά και στις αγορές εντομοκτόνων μυζητικών και μασητικών εντόμων θα μειωθούν σε [...] κάτω του 40 %. Η Επιτροπή έχει λάβει υπόψη το γεγονός ότι [εμπιστευτικά στοιχεία της ACS]. Η Επιτροπή θεωρεί ότι οι δεσμεύσεις αυτές, που αφορούν πράγματι όλα τα τμήματα της αγοράς στα οποία η Επιτροπή έχει εντοπίσει προβλήματα ανταγωνισμού, θα διευκολύνουν και τη διείσδυση των ανταγωνιστών στην αγορά οι οποίοι θα προωθήσουν στο μέλλον ανταγωνιστικά προϊόντα τόσο στην αγορά των

εντομοκτόνων για μυζητικά όσο και για μασητικά έντομα ([εμπιστευτικά στοιχεία που αφορούν τα προϊόντα των ανταγωνιστών που πρόκειται να διατεθούν στην αγορά]). Συνεπώς, η Επιτροπή θεωρεί ότι οι δεσμεύσεις αυτές είναι επαρκείς για να διασφαλίσουν συνθήκες ανταγωνισμού. Σε αυτή τη βάση, και λαμβανομένων υπόψη των μεριδίων αγοράς των ανταγωνιστών, ([εμπιστευτικά στοιχεία αναφορικά με το μερίδιο αγοράς ενός ανταγωνιστή]), η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν θα δημιουργηθεί ούτε θα ενισχυθεί δεσπόζουσα θέση σε αυτή την αγορά.

(1096) *Εντομοκτόνα φυλλώματος κηπευτικών, Ιταλία:* Bayer έχει προτείνει ένα σύνολο διορθωτικών μέτρων που περιλαμβάνουν την πώληση της δραστηριότητας Cyfluthrin· την πώληση της δραστηριότητας Oxydemeton-Methyl και τη διακοπή της εμπορικής διάθεσης των προϊόντων Dipel (Bacillus T.), Smart (Malathion), Azinphos-Methyl (Gusathion SC, Gusathion M WP) και Omite (Propargite) που παράγονται από τρίτα μέρη. Μετά τις εν λόγω πωλήσεις, το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών θα είναι [30-40] % στη συνολική αγορά και [30-40] % στην αγορά εντομοκτόνων μυζητικών εντόμων. Σε αυτή τη βάση, λαμβανομένων υπόψη των μεριδίων αγοράς των ανταγωνιστών ([εμπιστευτικά στοιχεία αναφορικά με το μερίδιο αγοράς ενός ανταγωνιστή]) και την προώθηση ανταγωνιστικών προϊόντων στην αγορά, η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν θα δημιουργηθεί ούτε θα ενισχυθεί καμία δεσπόζουσα θέση στην εν λόγω αγορά.

(1097) *Εντομοκτόνα φυλλώματος κηπευτικών, Πορτογαλία:* Η Bayer έχει προτείνει ένα σύνολο διορθωτικών που περιλαμβάνουν τα ακόλουθα: την πώληση της δραστηριότητας Beta-Cyfluthrin· την πώληση της δραστηριότητας Phosalone· την πώληση της δραστηριότητας Oxydemeton-Methyl· την πώληση της δραστηριότητας Acrinathrin· τη χορήγηση άδειας αποκλειστικής εκμετάλλευσης του Endosulfan και τη διακοπή της εμπορικής διάθεσης του προϊόντος Omite (Propargite) που παράγεται από τρίτη εταιρεία. Λαμβανομένων υπόψη των προϊόντων που έχουν εκχωρηθεί το 2001, τα προταθέντα διορθωτικά μέτρα θα μειώσουν το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς κατά [20-30] %, σε περίπου [30-40] %, στη συνολική αγορά. Η Επιτροπή εκτιμά ότι οι εν λόγω δεσμεύσεις θα μειώσουν το μερίδιο αγοράς των μερών στην αγορά εντομοκτόνων και μυζητικών και μασητικών εντόμων σε ποσοστό κατώτερο του [30-40] %. Για τους ίδιους βασικά λόγους με αυτούς που ισχύουν για τη γαλλική αγορά προϊόντων που εφαρμόζονται στα φυλλώματα κηπευτικών, η Επιτροπή θεωρεί ότι οι προταθείσες δεσμεύσεις είναι επαρκείς για να διασφαλίσουν τους όρους του ανταγωνισμού. Με βάση τα ανωτέρω και λαμβανομένων υπόψη των μεριδίων αγοράς των ανταγωνιστών ([εμπιστευτικά στοιχεία αναφορικά με το μερίδιο αγοράς ενός ανταγωνιστή]), η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν θα δημιουργηθεί ούτε θα ενισχυθεί καμία δεσπόζουσα θέση στην εν λόγω αγορά.

(1098) *Εντομοκτόνα φυλλώματος κηπευτικών, Ισπανία:* Η Bayer έχει προτείνει ένα σύνολο διορθωτικών μέτρων που περιλαμβάνουν την πώληση της δραστηριότητας Cyfluthrin· την πώληση της δραστηριότητας Beta-Cyfluthrin· την πώληση της δραστηριότητας Oxydemeton-Methyl· την πώληση της δραστηριότητας Phosalone· την πώληση της δραστηριότητας Cypermethrin· την πώληση της δραστηριότητας Acrinathrin και τη διακοπή της εμπορικής διάθεσης των προϊόντων Mimic και Confirm (Tebufenozide), Dimilin (Diflubenzuron), Xentari (Bacillus T.), Omite (Propargite) και Dipel (Bacillus T.) που παράγονται από τρίτα μέρη. Τα προταθέντα διορθωτικά μέτρα θα μειώσουν το μερίδιο αγοράς σε [20-30] % στη συνολική αγορά και σε [30-40] % στην αγορά μυζητικών εντόμων. Σε αυτή τη βάση, λαμβανομένων υπόψη των μεριδίων αγοράς των ανταγωνιστών ([εμπιστευτικά στοιχεία αναφορικά με το μερίδιο αγοράς ενός ανταγωνιστή]) και την προώθηση στην αγορά ανταγωνιστικών προϊόντων, η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν θα δημιουργηθεί ούτε θα ενισχυθεί καμία δεσπόζουσα θέση στην εν λόγω αγορά.

(1099) *Εντομοκτόνα εδάφους για κηπευτικά, Ελλάδα:* Η Bayer έχει προτείνει ένα σύνολο διορθωτικών μέτρων που περιλαμβάνουν την πώληση της δραστηριότητας Cyfluthrin· την πώληση της δραστηριότητας Fenamiphos και την πώληση της δραστηριότητας που ασκείται με τις εμπορικές ονομασίες Curaterr και Yaltox τα οποία βασίζονται στη δραστική ουσία Carbofuran που παράγεται από τρίτη εταιρεία. Τα προταθέντα διορθωτικά μέτρα θα μειώσουν το μερίδιο αγοράς των μερών [0-10] %. Σε αυτή τη βάση, η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν θα δημιουργηθεί ούτε θα ενισχυθεί καμία δεσπόζουσα θέση στην εν λόγω αγορά.

(1100) *Εντομοκτόνα εδάφους για κηπευτικά, Πορτογαλία:* Η Bayer έχει προτείνει την πώληση της δραστηριότητας του Fenamiphos (περιλαμβανομένου του μείγματος Fenamiphos και Imidacloprid). Το προταθέν διορθωτικό μέτρο θα εξαλείψει τις επικαλύψεις που δημιούργησε η συγχώνευση. Σε αυτή τη βάση, η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν θα δημιουργηθεί ούτε θα ενισχυθεί καμία δεσπόζουσα θέση στην εν λόγω αγορά.

V.2. *ΜΑΛΑΚΙΟΚΤΟΝΑ*

(1101) Τα μέρη αναλαμβάνουν τη δέσμευση να χορηγήσουν σε ευρωπαϊκό επίπεδο άδεια αποκλειστικής εκμετάλλευσης για την παρασκευή και την πώληση σκευάσματος με βάση το Thiodicarb που χρησιμοποιείται ως δόλωμα κοχλιών, και διατίθεται στην αγορά με το σήμα «Skipper». Η άδεια αποκλειστικής εκμετάλλευσης θα περιλαμβάνει άδεια εκμετάλλευσης όλων των δικαιωμάτων ιδιοκτησίας, των δικαιωμάτων έγκρισης, τεχνογνωσίας, τεκμηρίωσης και τις εμπορικές ονομασίες που αφορούν το σκεύασμα «Skipper» που χρησιμοποιείται ως δόλωμα κοχλιών. Εάν το ζητήσει ο δικαιοδόχος, η Bayer θα συνάψει με το δικαιοδόχο μεταβατική συμφωνία κατασκευής κατ' ανάθεση (toll-manufacturing) στη βάση κάλυψης του κόστους συν ένα περιθώριο κέρδους (cost plus).

(1102) Η εξεταζόμενη δέσμευση θα έχει ως αποτέλεσμα την εξάλειψη της επικάλυψης σε αυτή την αγορά, εφόσον το μαλακιοκτόνο Skipper με βάση το Thiodicar της ACS είναι το μοναδικό μαλακιοκτόνο που παράγεται και πωλείται από την ACS στην Ευρώπη. Σε αυτή τη βάση, η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν θα δημιουργηθεί ούτε θα ενισχυθεί καμία δεσπόζουσα θέση στην εν λόγω αγορά.

V.3. *ΖΙΖΑΝΙΟΚΤΟΝΑ*

ΖΙΖΑΝΙΟΚΤΟΝΑ ΤΕΥΤΛΩΝ

(1103) Η Bayer προτείνει την εξάλειψη της επικάλυψης μέσω της πώλησης σε ευρωπαϊκό επίπεδο του συνόλου της δραστηριότητας του Metamitron («Goltix») και προσφέρει συμφωνία κατασκευής κατ' ανάθεση του δραστικού συστατικού σε βάση κόστος συν ένα περιθώριο κέρδους για διάστημα τριών ετών και, στη συνέχεια, σε ελεύθερη διαπραγμάτευση εάν το ζητήσει ο αγοραστής. Βάσει των ανωτέρω, η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν θα δημιουργηθεί ούτε θα ενισχυθεί καμία δεσπόζουσα θέση σε αυτές τις αγορές.

ΖΙΖΑΝΙΟΚΤΟΝΑ ΔΗΜΗΤΡΙΑΚΩΝ

(1104) Όσον αφορά το Βέλγιο και τη Γερμανία, η Bayer προτείνει να πωλήσει την πλειοψηφία των επικαλυπτόμενων δραστηριοτήτων και δύο άλλων μορίων που θα υπερβαίνουν την εναπομένουσα επικάλυψη. Η συνολική πρόταση συνίσταται σε πώληση του Herold (Flufenacet/Diflufenican), του Ralon Super και Puma Super (Fenoxaprop) και της εκχώρησης άδειας εκμετάλλευσης σε ευρωπαϊκό επίπεδο για τη χρησιμοποίηση του Propoxycarbazone σε μείγματα με τα μόρια του αγοραστή. Και οι τρεις δεσμεύσεις από κοινού αντιπροσωπεύουν υψηλότερο μερίδιο αγοράς από το μερίδιο της Bayer σε αυτά τα δύο κράτη μέλη. Επιπλέον, και τα τρία προϊόντα καταπολεμούν τα αγρωστώδη ζιζάνια, τομέα στον οποίο η συγχωνευθείσα εταιρεία θα κατείχε ισχυρότατη θέση στη Γαλλία και στις Κάτω Χώρες. Και το Herold και το Radon/Puma θα παρασκευάζονται βάσει συμφωνίας κατασκευής κατ' ανάθεση από τη Bayer κατόπιν αιτήσεως για διάστημα τριών ετών στη βάση κόστος συν και, στη συνέχεια, σε ελεύθερη διαπραγμάτευση εάν το ζητήσει ο αγοραστής. Όσον αφορά τη Σουηδία, η πώληση του Gullviks θα εξαλείψει την τρέχουσα επικάλυψη. Βάσει των ανωτέρω, η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν θα δημιουργηθεί ούτε θα ενισχυθεί καμία δεσπόζουσα θέση σε αυτές τις αγορές.

ΖΙΖΑΝΙΟΚΤΟΝΑ ΑΡΑΒΟΣΙΤΟΥ

(1105) Η Bayer θα αποκτούσε δεσπόζουσα θέση σε αυτά τα δύο κράτη μέλη βάσει των στοιχείων του 2000. Όμως, στο μεταξύ, η απευθείας ανταγωνίστρια εταιρεία του προϊόντος Mikado της Bayer, η Callisto, εισήλθε σε αυτές τις δύο χώρες (το 2001 και το 2002 αντίστοιχα). Για να μειώσει τα μερίδια αγοράς της σε αυτές τις δύο χώρες σε αποδεκτό επίπεδο, η Bayer προτείνει την παραχώρηση άδειας αποκλειστικής εκμετάλλευσης για την παρασκευή, τη χρήση και πώληση Isoxaflutole («Merlin») στο Βέλγιο και τις Κάτω Χώρες. Το Isoxaflutole θα παράγεται από τη Bayer βάσει συμφωνίας κατασκευής κατ' ανάθεση κατόπιν αιτήσεως για περίοδο 3 ετών στη βάση κόστος συν, και στη συνέχεια με καθεστώς ελεύθερης διαπραγμάτευσης, εάν το ζητήσει ο αγοραστής. Η χορήγηση άδειας εκμετάλλευσης του Isoxaflutole, ενός ζιζανιοκτόνου αραβόσιτου ευρέος φάσματος που προστατεύεται με δίπλωμα ευρεσιτεχνίας θα εξαλείψει την επικάλυψη. Σε αυτή τη βάση, η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν θα δημιουργηθεί ούτε θα ενισχυθεί καμία δεσπόζουσα θέση σε αυτές τις αγορές.

ΖΙΖΑΝΙΟΚΤΟΝΑ ΓΕΩΜΗΛΩΝ ΚΑΙ ΚΗΠΕΥΤΙΚΩΝ

(1106) Η Bayer προσφέρει την πώληση της δραστηριότητας παραγωγής Linuron σε ευρωπαϊκό επίπεδο περιλαμβανομένου του σήματος Afalon. Προσφέρεται συμφωνία κατασκευής κατ' ανάθεση στη βάση κόστος συν για διάστημα 3 ετών και στη συνέχεια σε καθεστώς ελεύθερης διαπραγμάτευσης, εάν το ζητήσει ο αγοραστής. Αυτό θα εξαλείψει την επικάλυψη (Πορτογαλία, Ισπανία) ή θα μειώσει τα μερίδια αγοράς σε αποδεκτό επίπεδο (Ελλάδα, περίπου [40-50] % το 2000 και κάτω του [30-40] % το 2004, ενώ η Syngenta θα είναι ισχυρός ανταγωνιστής με μερίδιο παραπλήσιο του [20-30] %). Για να διορθωθεί η κατάσταση στη Σουηδία, η Bayer προσφέρεται να πωλήσει την πλειοψηφία της Gullviks, που είναι η εταιρεία χονδρικής διανομής της στη σουηδική αγορά, και να παραχωρήσει άδεια αποκλειστικής εκμετάλλευσης για το ζιζανιοκτόνο κηπευτικών Aclonifen. Η συνολική αυτή προσφορά θα εξαλείψει την επικάλυψη. Βάσει των ανωτέρω, η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν θα δημιουργηθεί ούτε θα ενισχυθεί καμία δεσπόζουσα θέση σε αυτές τις αγορές.

ΑΠΟΦΥΛΛΩΤΙΚΑ ΒΑΜΒΑΚΟΣ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΚΑΙ ΤΗΝ ΙΣΠΑΝΙΑ

(1107) Η Bayer προσφέρει την παραχώρηση άδειας αποκλειστικής εκμετάλλευσης για το μοναδικό προϊόν της DEF (δραστικό συστατικό tribufos) μέχρι να αποσυρθεί από την ελληνική και την ισπανική αγορά μετά το 2003. Σε αυτή τη βάση, η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν θα δημιουργηθεί ούτε θα ενισχυθεί καμία δεσπόζουσα θέση σε αυτές τις αγορές.

V.4. *ΜΥΚΗΤΟΚΤΟΝΑ*

a) ΜΥΚΗΤΟΚΤΟΝΑ ΔΗΜΗΤΡΙΑΚΩΝ

(1108) Στον τομέα των μυκητοκτόνων δημητριακών, η Επιτροπή έχει καταλήξει στο συμπέρασμα ότι η προταθείσα πράξη όπως αναφέρεται στην κοινοποίηση, θα δημιουργούσε ή θα ενίσχυε δεσπόζουσα θέση στην Ιταλία. Γι' αυτή την αγορά, το διορθωτικό μέτρο που προσφέρουν τα μέρη για την πώληση της δραστηριότητας Prochloraz της ACS, περιλαμβανομένων μειγμάτων με το Fenpropimorph θα είχε ως αποτέλεσμα την πώληση της πλειοψηφίας ([90-100] %) της δραστηριότητας της ACS στην ιταλική αγορά μυκητοκτόνων δημητριακών. Το συνακόλουθο άθροισμα

μεριδίων αγοράς θα ήταν πολύ μικρό (κατώτερο του [0-10] %) και το μερίδιο αγοράς της νέας εταιρείας θα ήταν κατώτερο του [20-30] %. Το κριτήριο της αγοράς των διορθωτικών μέτρων έχει επιβεβαιώσει σε μεγάλο βαθμό ότι αυτό το διορθωτικό μέτρο θα ήταν επαρκές για την εξάλειψη των προβλημάτων του ανταγωνισμού που δημιούργησε η προταθείσα πράξη. Βάσει των ανωτέρω, η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν θα δημιουργηθεί ούτε θα ενισχυθεί καμία δεσπόζουσα θέση σε αυτή την αγορά.

β) ΜΥΚΗΤΟΚΤΟΝΑ ΦΡΟΥΤΩΝ ΚΑΙ ΚΑΡΠΩΝ

(1109) Στον τομέα των μυκητοκτόνων φρούτων και καρπών, η Επιτροπή έχει καταλήξει στο συμπέρασμα ότι η προταθείσα πράξη, όπως κοινοποιήθηκε, θα δημιουργούσε ή θα ενίσχυε δεσπόζουσα θέση στη Δανία, τη Γαλλία και τη Γερμανία.

(1110) Τα διορθωτικά μέτρα που επηρεάζουν τη δανική αγορά είναι η πώληση της δραστηριότητας του Pyrimethanil (σε ευρωπαϊκή κλίμακα), περιλαμβανομένου του εμπορικού σήματος Scala, και η παραχώρηση άδειας αποκλειστικής εκμετάλλευσης για το Bitertanol (περιλαμβανομένου του εμπορικού σήματος Baycor για διάστημα [...]). Σύμφωνα με τα στοιχεία των μερών, οι πωλήσεις του Scala αντιπροσωπεύουν το [10-20] % της συνολικής αγοράς, ενώ οι υπόλοιπες πωλήσεις της ACS, τις οποίες θα εξαγοράσει η Bayer, αντιπροσωπεύουν μόνο το [0-10] %. Από την άλλη πλευρά, το Baycor της Bayer, για το οποίο θα χορηγηθεί άδεια εκμετάλλευσης, αντιπροσωπεύει το [10-20] %. Η νέα εταιρεία θα έχει, συνεπώς, μερίδιο κατά [0-10] % χαμηλότερο από το τρέχον μερίδιο αγοράς της Bayer και κατώτερο του [30-40] % της αγοράς. Το κριτήριο αγοράς των διορθωτικών μέτρων έχει σε μεγάλο βαθμό επιβεβαιώσει ότι αυτό το διορθωτικό μέτρο θα είναι επαρκές για την εξάλειψη των προβλημάτων ανταγωνισμού που δημιούργησε η προταθείσα πράξη. Σε αυτή τη βάση, η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν θα δημιουργηθεί ούτε θα ενισχυθεί καμία δεσπόζουσα θέση στην εν λόγω αγορά.

(1111) Τα διορθωτικά μέτρα που επηρεάζουν τη γαλλική αγορά είναι η πώληση του Pyrimethanil και των μειγμάτων με Fluquinconazole (σε ευρωπαϊκή κλίμακα), οι πωλήσεις της ιπροδιόνης και του Prochloraz (σε ευρωπαϊκή κλίμακα), περιλαμβανομένων των εμπορικών ονομασιών. Αυτό θα αντιπροσώπευε ποσοστό [80-90] % των πωλήσεων της ACS προϊόντων που έχουν ως βάση δικά της δραστικά συστατικά και το [50-60] % των συνολικών πωλήσεων της ACS. Έτσι, το μερίδιο αγοράς των μερών μόλις θα υπερέβαινε το [40-50] %, ενώ της Bayer θα είναι [30-40] % και της ACS [10-20] %. Όμως, ο κύριος όγκος των υπολοίπων πωλήσεων της ACS θα βασιζόταν σε προϊόντα τρίτων μερών, ενώ θα πωληθούν τα δραστικά συστατικά της ACS τα οποία τα τρίτα μέρη ανέφεραν ότι αποτελούν τον πυρήνα του χαρτοφυλακίου προϊόντων της Bayer. Το κριτήριο της αγοράς των διορθωτικών μέτρων έχει επιβεβαιώσει σε μεγάλο βαθμό ότι το εν λόγω διορθωτικό μέτρο θα είναι επαρκές για την εξάλειψη των προβλημάτων ανταγωνισμού που δημιούργησε η προταθείσα πράξη. Βάσει των ανωτέρω, η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν θα δημιουργηθεί ούτε θα ενισχυθεί καμία δεσπόζουσα θέση στην εν λόγω αγορά.

(1112) Τα διορθωτικά μέτρα που επηρεάζουν τη γερμανική αγορά είναι η πώληση του Pyrimethanil και των μειγμάτων με Fluquinconazole (σε ευρωπαϊκή κλίμακα) και η παραχώρηση άδειας αποκλειστικής εκμετάλλευσης του σκευάσματος Bayfidan που έχει ως βάση το Triadimenol (περιλαμβανομένου του εμπορικού σήματος για διάστημα [...]). Το μέρος της δέσμευσης που αφορά την ACS αντιπροσωπεύει το σύνολο των πωλήσεων της ACS που βασίζονται στα δικά της δραστικά συστατικά και το [50-60] % των συνολικών πωλήσεων της ACS. Σύμφωνα με τα στοιχεία των μερών, τα εκχωρούμενα προϊόντα της ACS κατέχουν μερίδιο αγοράς [0-10] %, το ένα εναπομένον προϊόν της ACS που έχει ως βάση ουσία ενός τρίτου μέρους έχει μερίδιο αγοράς [0-10] % και το Bayfidan για το οποίο χορηγείται η άδεια εκμετάλλευσης [0-10] %. Σύμφωνα με τα στοιχεία των μερών, το υπόλοιπο μερίδιο είναι [0-10] % που θα προστεθεί στο υπόλοιπο μερίδιο αγοράς της Bayer [30-40] %. Εντούτοις, πρέπει να επισημανθεί ότι, η έρευνα αγοράς έδειξε ότι τα μέρη ελαφρώς υπερεκτιμούν το μερίδιό τους σε αυτή την αγορά. Αντί του [40-50] % κατέχουν το [40-50] % με μικρή μόνο αύξηση του μεριδίου αγοράς, εφόσον η Bayer κατέχει ήδη σήμερα το 30-40] %. Όσον αφορά τη Γαλλία, εκχωρούνται τα προϊόντα της ACS για τα οποία τρίτες εταιρείες ανέφεραν ότι αποτελούν τον πυρήνα του χαρτοφυλακίου προϊόντων της Bayer, ενώ το υπόλοιπο ποσοστό είναι προϊόν που παράγει τρίτη εταιρεία, το οποίο τα μέρη πρόκειται σε κάθε περίπτωση να σταματήσουν να πωλούν πριν από το 2004. Το κριτήριο της αγοράς των διορθωτικών μέτρων έχει επιβεβαιώσει σε μεγάλο βαθμό ότι το εν λόγω διορθωτικό μέτρο θα είναι αρκετό για να εξαλείψει το πρόβλημα ανταγωνισμού που δημιούργησε η προταθείσα πράξη. Βάσει των ανωτέρω, η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν θα δημιουργηθεί ούτε θα ενισχυθεί καμία δεσπόζουσα θέση στην εν λόγω αγορά.

γ) ΜΥΚΗΤΟΚΤΟΝΑ ΦΡΑΟΥΛΑΣ ΣΤΗ ΣΟΥΗΔΙΑ

(1113) Η Επιτροπή έχει καταλήξει στο συμπέρασμα ότι η προταθείσα πράξη, όπως κοινοποιήθηκε, θα δημιουργούσε ή θα ενίσχυε δεσπόζουσα θέση στην αγορά μυκητοκτόνων φράουλας στη Σουηδία. Τα διορθωτικά μέτρα που επηρεάζουν αυτή την αγορά είναι οι εκχωρήσεις του Pyrimethanil και της ιπροδιόνης (σε ευρωπαϊκή κλίμακα). Αυτό σημαίνει πώληση του Scala (Pyrimethanil) και του Rovral (Iprodione). Το μόνο προϊόν που παραμένει στο χαρτοφυλάκιο προϊόντων της Bayer θα είναι το Aliette (Fosetyl-Al) το οποίο καταπολεμά διαφορετικές ασθένειες των φραουλών από αυτές που καταπολεμούν τα προϊόντα της Bayer. Η πώληση της Gullviks συνεπάγεται, επιπλέον, ότι η Bayer δεν θα διανέμει πλέον το προϊόν Topas της Syngenta. Το σημαντικότερο πρόβλημα ανταγωνισμού που εντόπισε η Επιτροπή ήταν η οιονεί μονοπωλιακή αγορά των μυκητοκτόνων για την καταπολέμηση του βοτρύτη στις φράουλες. Τα διορθωτικά μέτρα θα εξαλείψουν πλήρως την επικάλυψη. Η προσθήκη του Aliette στο χαρτοφυλάκιο προϊόντων της Bayer δεν θα μεταβάλει σημαντικά την κατάσταση του ανταγωνισμού, εφόσον το Aliette καταπολεμά και άλλες ασθένειες εκτός από το

βοτρύτη. Επιπλέον, η εκχώρηση του Topas μέσω της πώλησης της Gullviks θα αντισταθμίσει την προσθήκη του Aliette. Το κριτήριο της αγοράς των διορθωτικών μέτρων έχει επιβεβαιώσει σε μεγάλο βαθμό ότι το εν λόγω διορθωτικό μέτρο θα είναι επαρκές για την εξάλειψη του προβλήματος του ανταγωνισμού που δημιούργησε η προταθείσα πράξη. Σε αυτή τη βάση, η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν θα δημιουργηθεί ούτε θα ενισχυθεί καμία δεσπόζουσα θέση στην εν λόγω αγορά.

δ) ΜΥΚΗΤΟΚΤΟΝΑ ΑΜΠΕΛΟΥ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΣΗ ΤΟΥ ΒΟΤΡΥΤΗ

(1114) Στον τομέα των μυκητοκτόνων αμπέλου για την καταπολέμηση του βοτρύτη, Επιτροπή έχει καταλήξει στο συμπέρασμα ότι η προταθείσα πράξη, όπως κοινοποιήθηκε, θα δημιουργούσε ή θα ενίσχυε δεσπόζουσα θέση στη Γαλλία, τη Γερμανία, την Ελλάδα και την Πορτογαλία.

(1115) Τα διορθωτικά μέτρα που αφορούν τη γαλλική αγορά είναι οι εκχωρήσεις του Pyrimethanil και ιπροδιόνης σε ευρωπαϊκή κλίμακα. Τα προϊόντα που έχουν ως βάση αυτά τα δραστικά συστατικά αντιπροσωπεύουν το [90-100] % των πωλήσεων της ACS στη Γαλλία. Η προσθήκη μεριδίου αγοράς θα ήταν σχεδόν μηδενική και η Bayer διαθέτει μερίδιο περίπου [10-20] % σε αυτή την αγορά. Το κριτήριο της αγοράς των διορθωτικών μέτρων έχει επιβεβαιώσει σε μεγάλο βαθμό ότι το εν λόγω διορθωτικό μέτρο θα ήταν αρκετό για να εξαλείψει το πρόβλημα ανταγωνισμού που δημιούργησε η προταθείσα πράξη. Βάσει των ανωτέρω, η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν θα δημιουργηθεί ούτε θα ενισχυθεί καμία δεσπόζουσα θέση στην εν λόγω αγορά.

(1116) Τα διορθωτικά μέτρα που αφορούν τη γερμανική αγορά είναι οι πωλήσεις της δραστηριότητας Pyrimethanil και της ιπροδιόνης σε ευρωπαϊκή κλίμακα. Τα προϊόντα που έχουν ως βάση αυτά τα δραστικά συστατικά αντιπροσωπεύουν το [50-60] % των πωλήσεων της ACS στη Γερμανία. Το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών θα είναι μετά την υλοποίηση των δεσμεύσεων κατώτερο του [20-30] %. Το κριτήριο της αγοράς των διορθωτικών μέτρων έχει επιβεβαιώσει σε μεγάλο βαθμό ότι το εν λόγω διορθωτικό μέτρο θα ήταν αρκετό για να εξαλείψει το πρόβλημα ανταγωνισμού που δημιούργησε η προταθείσα πράξη. Σε αυτή τη βάση, η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν θα δημιουργηθεί ούτε θα ενισχυθεί καμία δεσπόζουσα θέση στην εν λόγω αγορά.

(1117) Τα διορθωτικά μέτρα που επηρεάζουν την ελληνική αγορά είναι οι πωλήσεις της δραστηριότητας Pyrimethanil και της ιπροδιόνης σε ευρωπαϊκή κλίμακα. Τα προϊόντα που έχουν ως βάση αυτά τα δραστικά συστατικά αντιπροσωπεύουν ποσοστό [50-60] % των πωλήσεων της ACS στην Ελλάδα. Το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών θα είναι μετά την υλοποίηση των δεσμεύσεων κατώτερο του [20-30] %. Το κριτήριο της αγοράς των διορθωτικών μέτρων έχει επιβεβαιώσει σε μεγάλο βαθμό ότι το εν λόγω διορθωτικό μέτρο θα ήταν αρκετό για να εξαλείψει το πρόβλημα ανταγωνισμού που δημιούργησε η προταθείσα πράξη. Σε αυτή τη βάση, η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν θα δημιουργηθεί ούτε θα ενισχυθεί καμία δεσπόζουσα θέση στην εν λόγω αγορά.

(1118) Τα διορθωτικά μέτρα που επηρεάζουν την πορτογαλική αγορά είναι οι πωλήσεις της δραστηριότητας του Pyrimethanil και της ιπροδιόνης σε ευρωπαϊκή κλίμακα. Τα προϊόντα που έχουν ως βάση αυτά τα δραστικά συστατικά αντιπροσωπεύουν το σύνολο των πωλήσεων της ACS στην Πορτογαλία. Το κριτήριο της αγοράς των διορθωτικών μέτρων έχει επιβεβαιώσει σε μεγάλο βαθμό ότι το εν λόγω διορθωτικό μέτρο θα ήταν αρκετό για να εξαλείψει το πρόβλημα ανταγωνισμού που δημιούργησε η προταθείσα πράξη. Σε αυτή τη βάση, η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν θα δημιουργηθεί ούτε θα ενισχυθεί καμία δεσπόζουσα θέση στην εν λόγω αγορά.

ε) ΜΥΚΗΤΟΚΤΟΝΑ ΛΥΚΙΣΚΩΝ

(1119) Όσον αφορά την αγορά μυκητοκτόνων λυκίσκου, η Επιτροπή έχει καταλήξει στο συμπέρασμα ότι η προταθείσα πράξη, όπως κοινοποιήθηκε, θα δημιουργούσε ή θα ενίσχυε δεσπόζουσα θέση στη Γερμανία. Το διορθωτικό μέτρο που επηρεάζει αυτή την αγορά είναι η παραχώρηση άδειας αποκλειστικής εκμετάλλευσης που παρέχει πρόσβαση στο προϊόν Bayfidan 250 EC το οποίο έχει ως βάση το Triadimenol (περιλαμβανομένου του εμπορικού σήματος Bayfidan για περίοδο [...]). Το Bayfidan 250 EC αντιπροσώπευε το [60-70] % των πωλήσεων της Bayer το 2000, αν και οι πωλήσεις το 2001 ήταν μικρότερες, εφόσον το νέο προϊόν Flint της Bayer πέτυχε εκείνο το έτος πωλήσεις παρόμοιες με αυτές του Bayfidan. Βάσει αυτών των στοιχείων, μετά την υλοποίηση του διορθωτικού μέτρου, το σημερινό μερίδιο αγοράς των μερών του [30-40] % (περιλαμβανομένων των πωλήσεων του Flint) εκτιμάται ότι θα μειωθούν σε [30-40] % περίπου το 2004. Ως εκ τούτου, θα μειωθεί σημαντικά η διαφορά με τον επόμενο ανταγωνιστή, τη BASF ([66]). Το κριτήριο της αγοράς των διορθωτικών μέτρων έχει επιβεβαιώσει σε μεγάλο βαθμό ότι το εν λόγω διορθωτικό μέτρο θα ήταν αρκετό για να εξαλείψει το πρόβλημα ανταγωνισμού που δημιούργησε η προταθείσα πράξη. Βάσει των ανωτέρω, η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν θα δημιουργηθεί ούτε θα ενισχυθεί καμία δεσπόζουσα θέση στην εν λόγω αγορά.

([66]) [Επαγγελματικά απόρρητα: Έχουν απαλειφθεί επαγγελματικά στοιχεία για τις πωλήσεις ανταγωνιστών.]

στ) ΜΥΚΗΤΟΚΤΟΝΑ ΕΛΑΙΟΥΧΩΝ ΚΑΙ ΠΡΩΤΕΪΝΟΥΧΩΝ ΚΑΛΛΙΕΡΓΕΙΩΝ

(1120) Στην αγορά των μυκητοκτόνων ελαιούχων και πρωτεϊνούχων καλλιεργειών, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η προταθείσα πράξη, όπως κοινοποιήθηκε, θα δημιουργούσε ή θα ενίσχυε δεσπόζουσα θέση στη Γερμανία. Τα διορθωτικά μέτρα που επηρεάζουν αυτή την αγορά είναι η πώληση της ιπροδιόνης σε ευρωπαϊκή κλίμακα και η μεταβίβαση των υφισταμένων δικαιωμάτων διανομής που κατέχει σήμερα η ACS για την πώληση του Folicur (Tebuconazole) στη Γερμανία, σε ένα τρίτο μέρος. Οι πωλήσεις Virisan (ιπροδιόνη) και Folicur αντιπροσώπευαν το 2000 το [80-90] % των πωλήσεων της ACS στη Γερμανία. Το προϊόν που διατηρεί η ACS είναι το Derosal (Carbendazim), το οποίο προσθέτει μερίδιο κατώτερο του [0-10] % στο μερίδιο της Bayer [30-40] %. Οι πωλήσεις του Derosal προβλέπεται να μειωθούν και θα κατέχουν ποσοστό κατώτερο του [0-10] % το 2004. Επιπλέον, η απόσταση με τη BASF θα μειωθεί δραστικά ([67]). Το κριτήριο της αγοράς των διορθωτικών μέτρων έχει επιβεβαιώσει σε μεγάλο βαθμό ότι το εν λόγω διορθωτικό μέτρο θα ήταν αρκετό για να εξαλείψει το πρόβλημα ανταγωνισμού που δημιούργησε η προταθείσα πράξη. Βάσει των ανωτέρω, η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν θα δημιουργηθεί ούτε θα ενισχυθεί καμία δεσπόζουσα θέση στην εν λόγω αγορά.

ζ) ΜΥΚΗΤΟΚΤΟΝΑ ΚΗΠΕΥΤΙΚΩΝ

(1121) Όσον αφορά την αγορά μυκητοκτόνων κηπευτικών, η Επιτροπή έχει καταλήξει στο συμπέρασμα ότι η προταθείσα πράξη, όπως κοινοποιήθηκε, θα δημιουργούσε ή θα ενίσχυε δεσπόζουσα θέση στην Αυστρία, το Βέλγιο, τη Γαλλία, τη Γερμανία, την Ελλάδα, τις Κάτω Χώρες, την Πορτογαλία και τη Σουηδία.

(1122) Τα διορθωτικά μέτρα που επηρεάζουν την αυστριακή αγορά είναι οι πωλήσεις των δραστηριοτήτων Pyrimethanil και ιπροδιόνης σε ευρωπαϊκή κλίμακα. Τα προϊόντα που έχουν ως βάση αυτά τα δραστικά συστατικά αντιπροσωπεύουν ποσοστό [60-70] % των πωλήσεων της ACS στην Αυστρία. Το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών θα ήταν, μετά την υλοποίηση των δεσμεύσεων, κατώτερο του [20-30] % με βάση τις πωλήσεις του 2000. Το κριτήριο της αγοράς των διορθωτικών μέτρων έχει επιβεβαιώσει σε μεγάλο βαθμό ότι το εν λόγω διορθωτικό μέτρο θα ήταν αρκετό για να εξαλείψει το πρόβλημα ανταγωνισμού που δημιούργησε η προταθείσα πράξη. Σε αυτή τη βάση, η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν θα δημιουργηθεί ούτε θα ενισχυθεί καμία δεσπόζουσα θέση στην εν λόγω αγορά.

(1123) Τα διορθωτικά μέτρα που επηρεάζουν τη βελγική αγορά είναι οι πωλήσεις Pyrimethanil, ιπροδιόνης και Prochloraz σε ευρωπαϊκή κλίμακα. Τα προϊόντα που έχουν ως βάση αυτά τα δραστικά συστατικά αντιπροσώπευαν το [40-50] % των πωλήσεων της ACS στο Βέλγιο το 2000. Το συνδυασμένο μερίδιο αγοράς των μερών θα είναι, μετά την υλοποίηση των δεσμεύσεων, περίπου [30-40] % με βάση τις πωλήσεις του 2000. Το κριτήριο της αγοράς των διορθωτικών μέτρων έχει επιβεβαιώσει σε μεγάλο βαθμό ότι το εν λόγω διορθωτικό μέτρο θα ήταν αρκετό για να εξαλείψει το πρόβλημα ανταγωνισμού που δημιούργησε η προταθείσα πράξη. Σε αυτή τη βάση, η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν θα δημιουργηθεί ούτε θα ενισχυθεί καμία δεσπόζουσα θέση στην εν λόγω αγορά.

(1124) Τα διορθωτικά μέτρα που επηρεάζουν τη γαλλική αγορά είναι οι πωλήσεις Pyrimethanil, ιπροδιόνης και Prochloraz σε ευρωπαϊκή κλίμακα. Τα προϊόντα που έχουν ως βάση αυτά τα δραστικά συστατικά αντιπροσώπευαν ποσοστό [20-30] % των πωλήσεων της ACS στη Γαλλία το 2000. Οι πωλήσεις αυτές ήταν σχεδόν πενταπλάσιες από τις πωλήσεις της Bayer σε αυτή την αγορά το 2000. Το κριτήριο της αγοράς των διορθωτικών μέτρων έχει επιβεβαιώσει σε μεγάλο βαθμό ότι το εν λόγω διορθωτικό μέτρο θα ήταν αρκετό για να εξαλείψει το πρόβλημα ανταγωνισμού που δημιούργησε η προταθείσα πράξη. Σε αυτή τη βάση, η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν θα δημιουργηθεί ούτε θα ενισχυθεί καμία δεσπόζουσα θέση στην εν λόγω αγορά.

(1125) Τα διορθωτικά μέτρα που επηρεάζουν τη γερμανική αγορά είναι οι εκχωρήσεις του Pyrimethanil και της ιπροδιόνης σε ευρωπαϊκή κλίμακα· η παραχώρηση άδειας αποκλειστικής εκμετάλλευσης που παρέχει πρόσβαση στο προϊόν Bayfidan 250 EC με βάση το Triadimenol· η μεταβίβαση των υφισταμένων δικαιωμάτων διανομής που κατέχει σήμερα η ACS για την πώληση του Folicur (Tebuconazole) στη Γερμανία, σε ένα τρίτο μέρος· η παραχώρηση άδειας αποκλειστικής εκμετάλλευσης του προϊόντος Matador (που έχει ως βάση τα δραστικά συστατικά Tebuconazole και Triadimenol) στη Γερμανία. Τα προϊόντα που έχουν ως βάση αυτά τα δραστικά συστατικά αντιπροσωπεύουν ποσοστό [20-30] % των πωλήσεων της ACS στη Γερμανία σε αυτή την αγορά και το [40-50] % των πωλήσεων της Bayer. Οι συνολικές πωλήσεις των υπολοίπων προϊόντων το 2000 ήταν κατά [10-20] % κατώτερες από τις πωλήσεις της Bayer το 2000. Το κριτήριο της αγοράς των διορθωτικών μέτρων έχει επιβεβαιώσει σε μεγάλο βαθμό ότι το εν λόγω διορθωτικό μέτρο θα ήταν αρκετό για να εξαλείψει το πρόβλημα ανταγωνισμού που δημιούργησε η προταθείσα πράξη. Σε αυτή τη βάση, η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν θα δημιουργηθεί ούτε θα ενισχυθεί καμία δεσπόζουσα θέση στην εν λόγω αγορά.

(1126) Τα διορθωτικά μέτρα που επηρεάζουν την ελληνική αγορά είναι οι εκχωρήσεις του Pyrimethanil και της ιπροδιόνης σε ευρωπαϊκή κλίμακα. Τα προϊόντα που έχουν ως βάση αυτά δραστικά συστατικά αντιπροσωπεύουν ποσοστό [10-20] % των πωλήσεων της ACS στην Ελλάδα. Η προσθήκη στο χαρτοφυλάκιο προϊόντων της Bayer των προϊόντων που έχουν ως βάση αυτά τα δύο δραστικά συστατικά αποτελούσαν το μοναδικό πρόβλημα ανταγωνισμού που εντοπίστηκε κατά τη διενέργεια της έρευνας αγοράς στις αγορές μυκητοκτόνων κηπευτικών. Λαμβανομένου υπόψη

([67]) [Επαγγελματικά απόρρητα: Έχουν απαλειφθεί επαγγελματικά στοιχεία για τις πωλήσεις ανταγωνιστών.]

του γεγονότος ότι το Afugan δεν πωλείται πλέον στην Ελλάδα, οι πωλήσεις των προϊόντων που εξαγοράστηκαν από την Bayer αντιπροσώπευαν ποσοστό [60-70] % των πωλήσεων της ACS το 2000. Οι συνολικές πωλήσεις της νέας εταιρείας θα ήταν, βάσει των στοιχείων του 2000, κατώτερες του [40-50] % και θα μειώνονταν σε ποσοστό κατώτερο του [30-40] % το 2004. Το κριτήριο της αγοράς των διορθωτικών μέτρων έχει επιβεβαιώσει σε μεγάλο βαθμό ότι το εν λόγω διορθωτικό μέτρο θα ήταν αρκετό για να εξαλείψει το πρόβλημα ανταγωνισμού που δημιούργησε η προταθείσα πράξη. Σε αυτή τη βάση, η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν θα δημιουργηθεί ούτε θα ενισχυθεί καμία δεσπόζουσα θέση στην εν λόγω αγορά.

(1127) Τα διορθωτικά μέτρα που επηρεάζουν την ολλανδική αγορά είναι οι εκχωρήσεις του Pyrimethanil, της ιπροδιόνης και του Prochloraz σε ευρωπαϊκή κλίμακα. Τα προϊόντα που έχουν ως βάση αυτά τα δραστικά συστατικά αντιπροσωπεύουν ποσοστό [40-50] % των πωλήσεων της ACS στις Κάτω Χώρες. Οι ποσότητες των πωλήσεων είναι επίσης εννεαπλάσιες από τις πωλήσεις της Bayer το 2000 σε αυτή την αγορά. Το κριτήριο της αγοράς των διορθωτικών μέτρων έχει επιβεβαιώσει σε μεγάλο βαθμό ότι το εν λόγω διορθωτικό μέτρο θα ήταν αρκετό για να εξαλείψει το πρόβλημα ανταγωνισμού που δημιούργησε η προταθείσα πράξη. Σε αυτή τη βάση, η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν θα δημιουργηθεί ούτε θα ενισχυθεί καμία δεσπόζουσα θέση στην εν λόγω αγορά.

(1128) Τα διορθωτικά μέτρα που επηρεάζουν την πορτογαλική αγορά είναι οι εκχωρήσεις του Pyrimethanil και της ιπροδιόνης σε ευρωπαϊκή κλίμακα. Τα προϊόντα που έχουν ως βάση αυτά τα δραστικά συστατικά αντιπροσώπευαν ποσοστό [10-20] % των πωλήσεων της ACS στην Πορτογαλία το 2000. Εντούτοις, ισοδυναμούν με το [150-160] % των πωλήσεων της Bayer το 2000 σε αυτή την αγορά. Το κριτήριο της αγοράς των διορθωτικών μέτρων έχει επιβεβαιώσει σε μεγάλο βαθμό ότι το εν λόγω διορθωτικό μέτρο θα ήταν αρκετό για να εξαλείψει το πρόβλημα ανταγωνισμού που δημιούργησε η προταθείσα πράξη. Σε αυτή τη βάση, η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν θα δημιουργηθεί ούτε θα ενισχυθεί καμία δεσπόζουσα θέση στην εν λόγω αγορά.

(1129) Τα διορθωτικά μέτρα που επηρεάζουν τη σουηδική αγορά είναι οι εκχωρήσεις του Pyrimethanil και της ιπροδιόνης σε ευρωπαϊκή κλίμακα. Τα προϊόντα που έχουν ως βάση αυτά τα δραστικά συστατικά αντιπροσώπευαν το σύνολο των πωλήσεων της ACS στη Σουηδία το 2000. Το κριτήριο της αγοράς των διορθωτικών μέτρων έχει επιβεβαιώσει σε μεγάλο βαθμό ότι το εν λόγω διορθωτικό μέτρο θα ήταν αρκετό για να εξαλείψει το πρόβλημα ανταγωνισμού που δημιούργησε η προταθείσα πράξη. Σε αυτή τη βάση, η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν θα δημιουργηθεί ούτε θα ενισχυθεί καμία δεσπόζουσα θέση στην αγορά.

V.5. *ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑΣ ΣΠΟΡΩΝ*

(1130) Η Bayer αναλαμβάνει τη δέσμευση να μεταβιβάσει σε ένα μόνο αγοραστή το σύνολο της υφιστάμενης επιχειρηματικής δραστηριότητας της ACS στον τομέα των προϊόντων επεξεργασίας σπόρων, που περιλαμβάνει, αλλά δεν περιορίζεται σε ένα αριθμό δραστικών συστατικών που χρησιμοποιεί η ACS στη δραστηριότητά παραγωγής προϊόντων επεξεργασίας σπόρων. Αυτή η δέσμευση, περιλαμβανομένης της μεταβίβασης της απαραίτητης τεχνογνωσίας, διασφαλίζει τη βιωσιμότητα της δραστηριότητας της ACS στον τομέα των προϊόντων επεξεργασίας σπόρων σε αυτό τον τομέα που παρουσιάζει πού υψηλό βαθμό συγκέντρωσης, στον οποίο σήμερα μόνο η Syngenta, η Bayer και η ACS διαθέτουν πραγματικά σημαντική παρουσία.

V.5.1. ΕΝΤΟΜΟΚΤΟΝΑ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑΣ ΣΠΟΡΩΝ

(1131) Για την εξάλειψη των προβλημάτων ανταγωνισμού που προκύπτουν στην αγορά εντομοκτόνων επεξεργασίας σπόρων, η Bayer έχει προτείνει να πωλήσει το σύνολο της δραστηριότητας παραγωγής Fipronil της ACS για τους σκοπούς της παραγωγής προϊόντων επεξεργασίας σπόρων. Η δέσμευση αυτή εξαλείφει την επικάλυψη μεταξύ των δραστηριοτήτων των μερών στην αγορά των εντομοκτόνων επεξεργασίας σπόρων. Σε αυτή τη βάση, η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν θα δημιουργηθεί ούτε θα ενισχυθεί καμία δεσπόζουσα θέση σε καμία από τις αγορές εντομοκτόνων επεξεργασίας σπόρων.

V.5.2. ΜΥΚΗΤΟΚΤΟΝΑ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑΣ ΣΠΟΡΩΝ

a) ***Μυκητοκτόνα δημητριακών***

(1132) Στον τομέα των μυκητοκτόνων επεξεργασίας σπόρων δημητριακών, η Επιτροπή έχει καταλήξει στο συμπέρασμα ότι η προταθείσα πράξη, όπως κοινοποιήθηκε, θα δημιουργούσε ή θα ενίσχυε δεσπόζουσα θέση στις αγορές των μυκητοκτόνων κριθής στη Γερμανία, την Ιρλανδία, την Ιταλία και το Ηνωμένο Βασίλειο και των μυκητοκτόνων σίτου, σίκαλης και σίτου του τύπου triticale στις αγορές της Γερμανίας, της Ιταλίας, της Σουηδίας και του Ηνωμένου Βασιλείου.

Κριθή

(1133) Τα διορθωτικά μέτρα που επηρεάζουν τις αγορές κριθής είναι οι εκχωρήσεις του Triticonazole και του Prochloraz σε ευρωπαϊκή κλίμακα και η καταγγελία μιας συμφωνίας διανομής του Fungazil (Imazalil) στην Ιρλανδία καθώς και η καταγγελία όλων των υφισταμένων συμφωνιών διανομής μεταξύ της ACS και της Makhteshim οι οποίες αφορούν το Guazatine και η μεταβίβαση όλων των υφισταμένων δικαιωμάτων διανομής στη Makhteshim.

(1134) Οι δεσμεύσεις αυτές θα εξαλείψουν πλήρως την επικάλυψη και στις τέσσερις χώρες στις οποίες διαπιστώθηκαν προβλήματα ανταγωνισμού, δηλαδή τη Γερμανία, την Ιρλανδία, την Ιταλία και το Ηνωμένο Βασίλειο. Το κριτήριο της αγοράς των διορθωτικών μέτρων έχει επιβεβαιώσει σε μεγάλο βαθμό ότι το εν λόγω διορθωτικό μέτρο θα ήταν αρκετό για να εξαλείψει το πρόβλημα ανταγωνισμού που δημιούργησε η προταθείσα πράξη. Σε αυτή τη βάση, η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν θα δημιουργηθεί ούτε θα ενισχυθεί καμία δεσπόζουσα θέση σε καμία από αυτές τις αγορές.

Σίτος, σίκαλη και σίτος του τύπου triticale

(1135) Τα διορθωτικά μέτρα που επηρεάζουν τις αγορές σίτου, σίκαλης και σίτου του τύπου triticale είναι οι εκχωρήσεις του Triticonazole, του Prochloraz και του Fluquinconazole σε ευρωπαϊκό επίπεδο (η Bayer θα διαθέτει, εντούτοις, άδεια από κοινού αποκλειστικής εκμετάλλευσης για την πώληση Fluquinconazole και μειγμάτων του Fluquinconazole για χρήσεις στον τομέα της επεξεργασίας σπόρων)· η μεταβίβαση όλων των υφισταμένων συμφωνιών διανομής μεταξύ της ACS και της Makhteshim που αφορούν το Guazatine και η μεταβίβαση όλων των υφισταμένων δικαιωμάτων διανομής ([...])· την παραχώρηση άδειας αποκλειστικής εκμετάλλευσης του σκευάσματος Baytan με βάση το Triadimenol στο Ηνωμένο Βασίλειο (περιλαμβανομένου του εμπορικού σήματος Baytan για διάστημα [...]).

(1136) Οι αναληφθείσες δεσμεύσεις θα εξαλείψουν την επικάλυψη μεριδίων στην Ιταλία και τη Σουηδία. Το κριτήριο της αγοράς των διορθωτικών μέτρων έχει επιβεβαιώσει σε μεγάλο βαθμό ότι το εν λόγω διορθωτικό μέτρο θα ήταν αρκετό για να εξαλείψει το πρόβλημα ανταγωνισμού που δημιούργησε η προταθείσα πράξη. Σε αυτή τη βάση, η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν θα δημιουργηθεί ούτε θα ενισχυθεί καμία δεσπόζουσα θέση στις αγορές προϊόντων επεξεργασίας σπόρων σίτου, σίκαλης και σίτου του τύπου triticale στην Ιταλία και τη Σουηδία.

(1137) Στη Γερμανία και το Ηνωμένο Βασίλειο, θα εξακολουθήσει να υπάρχει σχετική επικάλυψη λόγω της προσθήκης μιας πολύ ειδικής σειράς προϊόντων της ACS (καθαρό Fluquinconazole ή σε μείγμα με Prochloraz) στο χαρτοφυλάκιο προϊόντων της Bayer, μέσω της παραχώρησης από κοινού αποκλειστικής εκμετάλλευσης αυτής της σειράς προϊόντων. Η σειρά προϊόντων και η χρησιμοποίηση του εμπορικού σήματος Jockey θα πωληθεί, ωστόσο, με το δραστικό συστατικό Fluquinconazole. Το Jockey προορίζεται κυρίως για την καταπολέμηση μιας πολύ ειδικής ασθένειας, της αποκαλούμενης «take-all disease», για την οποία η Bayer δεν διαθέτει προϊόν. Πράγματι, ο μόνος απευθείας ανταγωνιστής του προϊόντος Jockey όσον αφορά την ασθένεια take-all disease είναι το Latitude της Monsanto, το οποίο έχει εισαχθεί πρόσφατα ή πρόκειται να εισαχθεί και στη Γερμανία και στο Ηνωμένο Βασίλειο.

(1138) Στη Γερμανία, η προσθήκη αυτής της σειράς προϊόντων στο χαρτοφυλάκιο της Bayer θα προσθέσει, θεωρητικά, μερίδιο αγοράς στο υφιστάμενο μερίδιο της Bayer του [20-30] %. Όμως, εφόσον το Jockey θα πωλείται επίσης από τον αγοραστή του Fluquinconazole, είναι απίθανο η Bayer να είναι σε θέση να αποσπάσει το συνολικό σημερινό μερίδιο αγοράς του Jockey [10-20] %. Πρέπει επίσης να επισημανθεί ότι η Syngenta πωλεί τα ίδια ακριβώς προϊόντα (ακόμη και με τα ίδια εμπορικά σήματα) με τα σημερινά προϊόντα της Bayer και η Monsanto βρίσκεται στο στάδιο εισαγωγής του Latitude στην αγορά, το οποίο είναι απευθείας ανταγωνιστικό προς το Jockey. Κατά τις προβλέψεις των μερών, οι πωλήσεις του Jockey στη Γερμανία θα μειωθούν εξαιτίας αυτού του ανταγωνισμού ([...]).Το κριτήριο της αγοράς των διορθωτικών μέτρων έχει επιβεβαιώσει σε μεγάλο βαθμό ότι το εν λόγω διορθωτικό μέτρο θα ήταν αρκετό για να εξαλείψει το πρόβλημα ανταγωνισμού που δημιούργησε η προταθείσα πράξη. Σε αυτή τη βάση, η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν θα δημιουργηθεί ούτε θα ενισχυθεί καμία δεσπόζουσα θέση στις αγορές προϊόντων επεξεργασίας σπόρων σίτου, σίκαλης και σίτου του τύπου triticale στη Γερμανία.

(1139) Στο Ηνωμένο Βασίλειο, οι πωλήσεις του Jockey αντιπροσωπεύουν περίπου το [20-30] % της συνολικής αγοράς. Με το σημερινό μερίδιο αγοράς της του [30-40] %, η Bayer θα εξακολουθεί να κατέχει πολύ υψηλό μερίδιο αγοράς, εάν κατορθώσει να κατακτήσει σημαντικό μερίδιο από τις σημερινές πωλήσεις του Jockey. Συνεπώς, η Bayer προσφέρει επίσης άδεια αποκλειστικής εκμετάλλευσης του σκευάσματος Baytan με βάση το Triadimenol στο Ηνωμένο Βασίλειο (περιλαμβανομένου του εμπορικού σήματος Baytan για περίοδο [...]). Σύμφωνα με τα στοιχεία του έτους 2000 που έδωσαν τα μέρη, μετά την υλοποίηση των δεσμεύσεων, η Bayer θα έχει μερίδιο [20-30] % έχοντας ως βάση το προϊόν Subitol (Bitertanol) της Bayer και επιπλέον όσο ποσοστό μπορέσει να επιτύχει με το βασιζόμενο στο Fluquinconazole προϊόν για το οποίο αποκτά άδεια από κοινού αποκλειστικής εκμετάλλευσης. Εντούτοις, είναι απίθανο να αποσπάσει το συνολικό μερίδιο του [20-30] % που κατέχει σήμερα το προϊόν Jockey της ACS, εφόσον το Jockey θα εξακολουθεί να πωλείται από τον αγοραστή του δραστικού συστατικού Fluquinconazole. Επιπλέον, σύμφωνα με τις προβλέψεις των μερών, τα μερίδια αγοράς του Subitol και του Jockey το 2004 θα είναι [10-20] % και [20-30] %, αντίστοιχα. Όπως και στη Γερμανία, η Monsanto είναι στη διαδικασία εισαγωγής του Latitude στην αγορά. Σε αντίθεση με την κατάσταση που επικρατεί στη Γερμανία, τα μέρη δεν θεωρούν εμφανώς ότι στο Ηνωμένο Βασίλειο αυτό θα μειώσει το μερίδιο αγοράς του Jockey. Εντούτοις, η εισαγωγή του Latitude θα δημιουργήσει έναν απευθείας ανταγωνιστή του Jockey. Το κριτήριο της αγοράς των διορθωτικών μέτρων έχει επιβεβαιώσει σε μεγάλο βαθμό ότι το εν λόγω διορθωτικό μέτρο θα ήταν αρκετό για να εξαλείψει το πρόβλημα ανταγωνισμού που δημιούργησε η προταθείσα πράξη. Σε αυτή τη βάση, η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν θα δημιουργηθεί ούτε θα ενισχυθεί καμία δεσπόζουσα θέση στις αγορές προϊόντων επεξεργασίας σπόρων σίτου, σίκαλης και σίτου του τύπου triticale στο Ηνωμένο Βασίλειο.

β) ***Επεξεργασία σπόρων για γεώμηλα***

(1140) Στην αγορά των μυκητοκτόνων επεξεργασίας σπόρων γεωμήλων, η Επιτροπή έχει καταλήξει στο συμπέρασμα ότι η προταθείσα πράξη, όπως κοινοποιήθηκε, θα δημιουργούσε ή θα ενίσχυε δεσπόζουσα θέση στις αγορές του Βελγίου, της Γαλλίας, της Ιρλανδίας, των Κάτω Χωρών και του Ηνωμένου Βασιλείου.

(1141) Το διορθωτικό μέτρο που επηρεάζει αυτές τις αγορές είναι η πρόταση μεταβίβασης όσο το δυνατό περισσότερων συμφωνιών διανομής της ACS με τρίτα μέρη στον αγοραστή της δραστηριότητας επεξεργασίας σπόρων της ACS και η διακοπή της εφαρμογής των υπολοίπων συμφωνιών διανομής με τρίτα μέρη. Αυτό θα εξαλείψει πλήρως την επικάλυψη και θα εξασφαλίσει ότι υπάρχει τουλάχιστον ένας δυνητικός, βιώσιμος διανομέας αυτών των προϊόντων, ο οποίος θα είναι ο αγοραστής της δραστηριότητας επεξεργασίας σπόρων της ACS. [...]. Αυτό θα εξαλείψει επίσης πλήρως την επικάλυψη.

(1142) Το κριτήριο της αγοράς των διορθωτικών μέτρων έχει επιβεβαιώσει σε μεγάλο βαθμό ότι το εν λόγω διορθωτικό μέτρο θα ήταν αρκετό για να εξαλείψει το πρόβλημα ανταγωνισμού που δημιούργησε η προταθείσα πράξη. Σε αυτή τη βάση, η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν θα δημιουργηθεί ούτε θα ενισχυθεί καμία δεσπόζουσα θέση στις αγορές προϊόντων επεξεργασίας σπόρων γεωμήλων στο Βέλγιο, τη Γαλλία, την Ιρλανδία, τις Κάτω Χώρες και το Ηνωμένο Βασίλειο.

V.6. *ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΣΗ ΠΑΡΑΣΙΤΩΝ*

(1143) Για την άρση των προβλημάτων ανταγωνισμού που προκύπτουν στις αγορές γέλης και δολωμάτων για κατσαρίδες, η Bayer έχει προτείνει την πώληση του συνόλου της δραστηριότητας παραγωγής Fipronil της ACS για την επαγγελματική καταπολέμηση παρασίτων. Εντούτοις, η Bayer θα έχει το δικαίωμα να αντικαταστήσει αυτή τη δέσμευση με τη χορήγηση μιας αμετάκλητης άδειας αποκλειστικής εκμετάλλευσης στην Ευρώπη και στις ΗΠΑ για την παρασκευή, τη χρησιμοποίηση και την πώληση σκευασμάτων με βάση το Imidacloprid που χρησιμοποιείται υπό μορφή γέλης και δολωμάτων για την καταστροφή κατσαριδών και ως τερμιτοκτόνο. Αυτή η εναλλακτική λύση είναι δυνατόν να προταθεί μόνο σε περίπτωση που η Bayer βρει ένα βιώσιμο αγοραστή ο οποίος θα είναι αποδεκτός από την Επιτροπή και επιθυμεί να εξαγοράσει την δραστηριότητα παραγωγής Imidacloprid που θα χρησιμοποιείται ως γέλη και δόλωμα για την καταστροφή κατσαρίδων στο πλαίσιο της επαγγελματικής καταπολέμησης παρασίτων στην Ευρώπη και τις ΗΠΑ.

(1144) Η δέσμευση που προσφέρθηκε ως πρώτη εναλλακτική δυνατότητα είναι η εκχώρηση του σημαντικότερου προϊόντος σε αυτή την αγορά και δημιουργεί μια ισχυρή εναλλακτική δυνατότητα για τους πελάτες. Η δεύτερη εναλλακτική δυνατότητα είναι επίσης αποδεκτή, εφόσον, η καταλληλότητα του αγοραστή διασφαλίζεται από το δικαίωμα έγκρισης της Επιτροπής. Επιπλέον, έχει τεθεί ως προϋπόθεση ο προταθείς υποψήφιος να είναι επίσης σε θέση να εξαγοράσει την εν λόγω δραστηριότητα στις ΗΠΑ. Σε αυτή τη βάση, η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν θα δημιουργηθεί ούτε θα ενισχυθεί καμία δεσπόζουσα θέση στις αγορές γέλης και δολωμάτων για την καταστροφή κατσαρίδων που προσδιορίζονται ανωτέρω.

V.7. *ΕΚΤΟΠΑΡΑΣΙΤΟΚΤΟΝΑ ΜΙΚΡΩΝ ΟΙΚΟΣΙΤΩΝ ΖΩΩΝ*

(1145) Η Bayer έχει αναλάβει τη δέσμευση να πωλήσει τα υφιστάμενα αποθέματα, τα σκευάσματα και όλα τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας που αφορούν το Fipronil, και ιδίως τα διπλώματα ευρεσιτεχνίας και τα εμπορικά σήματα, τεχνογνωσία, δικαιώματα καταχώρισης και τεκμηρίωση καθώς και τα στοιχεία ενεργητικού παραγωγής του Fipronil στο Elbeuf της Γαλλίας. Η Bayer έχει επίσης αναλάβει τη δέσμευση να μεταβιβάσει στον αγοραστή της δραστηριότητας παραγωγής Fipronil την άδεια εκμετάλλευσης του Fipronil και των συμφωνιών εφοδιασμού και των συμφωνιών έρευνας για μελλοντικά προϊόντα μεταξύ της Merial και της ACS SA. Επιπλέον, η Bayer έχει αναλάβει τη δέσμευση να παραχωρήσει στη Merial δωρεάν τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας για τη μετατροπή του Fipronil τεχνικής καθαρότητας σε σκεύασμα καθαρότητας κατάλληλης για την προστασία της υγείας των ζώων.

(1146) Κατά τη μεταβατική περίοδο μεταξύ της εξαγοράς της ACS από τη Bayer και της πώλησης της δραστηριότητας παραγωγής Fipronil, η Bayer έχει επίσης αναλάβει ορισμένες υποχρεώσεις έναντι της Merial, οι οποίες παρατίθενται στην παράγραφο 41 του παραρτήματος της παρούσας απόφασης, με στόχο να εξασφαλιστεί ότι η Merial θα εφοδιάζεται με όλες τις ποσότητες Fipronil που χρειάζεται για την παραγωγή του Frontline και έχει αναλάβει τη δέσμευση να ενσωματώσει αμετάκλητα αυτές τις υποχρεώσεις στη συμφωνία εφοδιασμού Fipronil κατόπιν αιτήσεως της Merial πριν από την πώληση της δραστηριότητας παραγωγής Fipronil.

(1147) Η Επιτροπή επισημαίνει ότι, εάν η Merial δεν συναινέσει στη μεταβίβαση της συμφωνίας εφοδιασμού του Fipronil στον αγοραστή του Fipronil, η Bayer αναλαμβάνει τη δέσμευση να τηρήσει τις ίδιες υποχρεώσεις έναντι της Merial και μετά την πώληση της δραστηριότητας παραγωγής του Fipronil.

(1148) Οι προαναφερόμενες αναλήψεις δεσμεύσεων θα εξασφαλίσουν ότι η Merial δεν θα εξαρτάται από τη στρατηγική συμπεριφορά της Bayer όσον αφορά τη σταθερότητα του εφοδιασμού με Fipronil. Πράγματι, κατά τη μεταβατική περίοδο μεταξύ της εξαγοράς της ACS από τη Bayer και της πώλησης της δραστηριότητας παραγωγής Fipronil οι υποχρεώσεις που έχει αναλάβει η Bayer να εγγυάται τη συνέχεια του εφοδιασμού Fipronil θα περιορίσουν σε πολύ μεγάλο βαθμό τα κίνητρα της Bayer να αποκλείσει τη Merial ή να ελέγξει τη συμπεριφορά της Merial απειλώντας την να το πράξει. Από την άλλη πλευρά, μετά την πώληση της δραστηριότητας του Fipronil, η Bayer θα απολέσει την ικανότητα και τα κίνητρα να εμπλακεί σε μια συμπεριφορά αποκλεισμού της Merial, εφόσον η Merial θα ήταν ελεύθερη να προμηθεύεται την πρώτη ύλη για την παρασκευή του σημαντικότερου προϊόντος της του Frontline από ένα ανεξάρτητο από τη Bayer προμηθευτή.

(1149) Σε περίπτωση που η Merial δεν συναινέσει στη μεταβίβαση της συμφωνίας έρευνας για τα μελλοντικά προϊόντα μεταξύ της Merial και της ACS στον αγοραστή της δραστηριότητας του Fipronil, η Bayer έχει επίσης προσφερθεί να πωλήσει σε μια ειδικευμένη εταιρεία E&A τα σχετικά τμήματα των ερευνητικών δραστηριοτήτων της ACS που αφορούν ειδικά την υγεία των ζώων και τα οποία σήμερα πραγματοποιούνται για λογαριασμό της Merial. [...]. Νέες χημικές ενώσεις που θα δημιουργηθούν για τον έλεγχο των εντομοκτόνων θα προέλθουν (i) από τη σύνθεση χημικών δομών της ίδιας ερευνητικής εταιρείας που θα ήταν χρήσιμες για τη φυτοπροστασία που έχει ως κατ' εξοχήν στόχο τα εντομοκτόνα· ή (ii) [...], για το οποίο, όσον αφορά τις χρήσεις που αφορούν την προστασία της υγείας των ζώων θα εκχωρηθεί άδεια αποκλειστικής εκμετάλλευσης και θα διατηρηθούν για τον έλεγχο προς το συμφέρον της Merial. Η Bayer δεσμεύεται να χρηματοδοτήσει το σκέλος των ερευνητικών δραστηριοτήτων που αφορούν την φυτοπροστασία και πραγματοποιούνται από την εταιρεία E&A [...].

(1150) Κατά το μεταβατικό διάστημα μεταξύ της εξαγοράς της ACS από την Bayer και της μεταβίβασης της συμφωνίας χορήγησης αδειών εκμετάλλευσης του Fipronil και της συμφωνίας έρευνας για μελλοντικά προϊόντα στον αγοραστή της δραστηριότητας του Fipronil, η Bayer ανέλαβε μια σειρά μονομερών παραιτήσεων από δικαιώματα και πρόσθετων υποχρεώσεων προς τη συμφωνία χορήγησης αδειών εκμετάλλευσης του Fipronil και τις συμφωνίες έρευνας για μελλοντικά προϊόντα, που παρατίθενται στην παράγραφο 184 του παραρτήματος της παρούσας απόφασης, και ανέλαβε τη δέσμευση να ενσωματώσει αμετάκλητα τις εν λόγω παραιτήσεις από δικαιώματα και τις αναληφθείσες υποχρεώσεις σε αυτές τις συμφωνίες, κατόπιν αιτήσεως της Merial πριν από την πώληση των δραστηριοτήτων του Fipronil.

(1151) Η Επιτροπή επισημαίνει ότι, εάν η Merial δεν συναινέσει στην εκχώρηση της συμφωνίας άδειας εκμετάλλευσης του Fipronil και της συμφωνίας έρευνας για μελλοντικά προϊόντα στον αγοραστή της δραστηριότητας του Fipronil, η Bayer αναλαμβάνει τη δέσμευση να τηρήσει τις ίδιες παραιτήσεις από δικαιώματα και τις υποχρεώσεις που ανέλαβε έναντι της Merial και μετά την πώληση της δραστηριότητας του Fipronil.

(1152) Η εξεταζόμενη πώληση θα έχει ως αποτέλεσμα την εξάλειψη των σχέσεων στον τομέα της έρευνας μεταξύ της Bayer και της Merial μετά τη συγχώνευση, εφόσον η Bayer δεν θα έχει πρόσβαση στα αποτελέσματα των δραστηριοτήτων προκαταρκτικής έρευνας σε σχέση με την υγεία των ζώων, τις οποίες θα διενεργεί η εταιρεία E&A αποκλειστικά για λογαριασμό της Merial, ούτε η Merial θα έχει πρόσβαση στα αποτελέσματα των δραστηριοτήτων προκαταρκτικής έρευνας της Bayer τα οποία θα προορίζονται αποκλειστικά για τη δική της επιχειρηματική δραστηριότητα στον τομέα προστασίας της υγείας των ζώων.

(1153) Επιπλέον, η εξάλειψη των σχέσεων στον τομέα της έρευνας μεταξύ της Merial και της Bayer δεν θα υπονομεύσει την ικανότητα της Merial να διατηρήσει ανταγωνιστική θέση στην αγορά ακμαιοκτόνων και προϊόντων συνδυασμού, ούτε βραχυπρόθεσμα, ούτε μακροπρόθεσμα. Όσον αφορά τη βραχυπρόθεσμη προοπτική, η έρευνα αγοράς απέδειξε ότι το μερίδιο της Merial στην αγορά ακμαιοκτόνων και προϊόντων συνδυασμού δεν αναμένεται να μεταβληθεί σημαντικά κατά τα επόμενα τρία έως πέντε έτη και ότι θα μπορούσε ακόμη και να βελτιωθεί, λόγω της αναμενόμενης εισαγωγής στην ευρωπαϊκή αγορά του προϊόντος Frontline Plus.

(1154) Μακροπρόθεσμα, η Merial θα είναι σε θέση να διατηρεί ανταγωνιστική θέση σε αυτή την αγορά, λόγω της προνομιακής πρόσβασής της στις δραστηριότητες έρευνας της προαναφερθείσας ειδικευμένης εταιρείας ερευνών και στις ερευνητικές δραστηριότητες της Merck. Επιπλέον, η Merial θα παραμείνει ελεύθερη να συνάπτει συμφωνίες E&A με άλλες εταιρείες αγροχημικών προϊόντων, καθώς και με πανεπιστήμια, ερευνητικά ιδρύματα ή άλλα τρίτα μέρη που κατέχουν βιβλιοθήκες χημικών ενώσεων. Η έρευνα αγοράς έδειξε ότι όχι μόνον οι εταιρείες παραγωγής προϊόντων προστασίας των ζώων (παραδείγματος χάρη η Pfizer) θα δραστηριοποιούνται και στην αγορά ακμαιοκτόνων και προϊόντων συνδυασμού χωρίς να εξαρτώνται από δραστηριότητες επιστημονικής προκαταρκτικής έρευνας, αλλά και ότι υπάρχουν εταιρείες αγροχημικών προϊόντων οι οποίες δεν θα αντιμετώπιζαν εμπόδια να συνάψουν συμφωνίες E&A με τη Merial για την ανάπτυξη καινοτόμων ακμαιοκτόνων ή προϊόντων συνδυασμού με βάση τα αποτελέσματα των δικών τους δραστηριοτήτων προκαταρκτικής έρευνας.

(1155) Επιπλέον, μακροπρόθεσμα, τα καινοτόμα ακμαιοκτόνα ή τα προϊόντα συνδυασμού θα είναι δυνατό επίσης να εισάγονται στην αγορά και από άλλες εταιρείες που ασχολούνται με την υγεία των ζώων, πλην της Bayer και της Merial, όπως παραδείγματος χάρη η Pfizer και Novartis (που έχουν αποδείξει ότι διαθέτουν αρκετά μεγάλες ικανότητες E&A στον τομέα των SAEs), είτε από μόνες τους, είτε σε συνεργασία με εταιρείες αγροχημικών προϊόντων.

(1156) Ως εκ τούτου, με βάση τις ανωτέρω δεσμεύσεις, η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν θα δημιουργηθεί ούτε θα ενισχυθεί καμία δεσπόζουσα θέση σε αυτή την αγορά.

VI. **ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑ**

(1157) Η Επιτροπή έχει καταλήξει στο γενικό συμπέρασμα ότι η κοινοποιηθείσα συγκέντρωση, όπως τροποποιήθηκε από τις δεσμεύσεις που ανέλαβε η Bayer, δεν θα δημιουργήσει ούτε θα ενισχύσει δεσπόζουσα θέση σε καμία από τις αγορές που εξετάστηκαν ανωτέρω.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η κοινοποιηθείσα πράξη, με την οποία η Bayer θα αποκτήσει τον αποκλειστικό έλεγχο της Aventis Crop Science Holding SA κατά την έννοια του άρθρου 3, παράγραφος 1, στοιχείο β) του κανονισμού περί συγκεντρώσεων, όπως τροποποιήθηκε σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας απόφασης, κηρύσσεται συμβιβάσιμη με την κοινή αγορά και τη λειτουργία της συμφωνίας ΕΟΧ.

Άρθρο 2

Το άρθρο 1 υπόκειται στην πλήρη συμμόρφωση με τους όρους οι οποίοι ορίζονται στις παραγράφους 25 έως 186 του παραρτήματος της παρούσας απόφασης, με εξαίρεση ότι οι διατάξεις των παραγράφων 41 και 184 το παραρτήματος της παρούσας απόφασης θα εφαρμοστούν ως προϋπόθεση κατά τη διάρκεια της μεταβατικής περιόδου μεταξύ της εξαγοράς της ACS από την Bayer και της πώλησης της δραστηριότητας παραγωγής Fipronil. Το άρθρο 1 υπόκειται επίσης στην πλήρη συμμόρφωση με τους όρους οι οποίοι ορίζονται στις παραγράφους 189, 190 και 224 του παραρτήματος της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 3

Το άρθρο 1 υπόκειται στην πλήρη συμμόρφωση με τις υποχρεώσεις που ορίζονται στις παραγράφους 187 έως 241 του παραρτήματος της παρούσας απόφασης, με εξαίρεση τις παραγράφους 189, 190 και 224 του παραρτήματος της παρούσας απόφασης που εφαρμόζονται ως όροι, βάσει του άρθρου 2.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην:

Bayer AG
D-51386 LeverkusenDeutschland

Βρυξέλλες, 17 Απριλίου 2002.

Για την Επιτροπή

Mario MONTI

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1

Το πλήρες πρωτότυπο κείμενο των όρων και υποχρεώσεων που αναφέρονται στα άρθρα 2 και 3 είναι διαθέσιμο στον ακόλουθο ιστότοπο της Επιτροπής:

http://europa.eu.int/comm/competition/index_en.html